



G

# *YSP-500*

---

*Digital Sound Projector<sup>TM</sup>*

*Système Acoustique Numérique*

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUKSANVISNING  
GEBRUIKSAANWIJZING  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# Caution: Read this before operating this unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place with at least 5 cm (2 in) of space above (or below) this unit – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power supply cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power supply cable disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the power supply cable from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press STANDBY/ON to set this unit in standby mode, and disconnect the power supply cable from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power supply cable from the outlet, then leave the unit alone.
- 19 When using the unit for a long time, the unit may become warm. Turn the power off, then leave the unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.

- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

## WARNING

THE POWER SUPPLY CABLE OF THIS UNIT MUST BE CONNECTED TO THE MAIN SOCKET OUTLET VIA A PROTECTIVE EARTHING CONNECTION.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the AC wall outlet, even if this unit itself is turned off by STANDBY/ON. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

## FOR U.K. CUSTOMERS

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below. Note that the plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

## IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED. Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

## CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

## CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

This symbol mark is according to the EU directive 2002/96/EC.



This symbol mark means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

# Contents

## INTRODUCTION

Overview .....	2
Features .....	3
Using this manual .....	5
Supplied accessories .....	6
Controls and functions .....	7
Front panel .....	7
Front panel display .....	8
Rear panel .....	9
Remote control.....	10

## PREPARATION

Installation.....	13
Before installing this unit.....	13
Installing this unit .....	13
Connections .....	16
Before connecting components.....	17
Connecting a TV.....	18
Connecting a DVD player/recorder.....	19
Connecting a digital satellite tuner or a cable TV tuner.....	20
Connecting a digital airwave tuner .....	21
Connecting a VCR.....	22
Connecting other external components .....	23
Connecting a subwoofer .....	24
Connecting the AC power supply cable .....	25

## SETUP

Getting started .....	26
Installing batteries in the remote control .....	26
Operation range of the remote control .....	26
Turning on this unit or setting it to the standby mode .....	27
Using SET MENU.....	28
Displaying the OSD (on-screen display) .....	28
The flow chart of SET MENU.....	29
Changing OSD language.....	30
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31
The flow chart of AUTO SETUP .....	31
Installing the IntelliBeam microphone .....	32
Using AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	33
Using the system memory .....	38
Convenient usage of the system memory .....	38
Saving settings .....	38
Loading settings.....	39

## BASIC OPERATION

Playback .....	41
Selecting the input source .....	41
Playing back sources.....	42
Adjusting the volume.....	43
Enjoying surround sound .....	44
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam .....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Enjoying 2-channel sources in surround sound .....	47
Enjoying TV in surround sound .....	48
Adjusting surround mode parameters .....	49

Enjoying stereo sound.....	50
Playing back sound clearly (My Beam).....	51
Using auto-adjust function.....	51
Using manual-adjust function.....	52
Using the volume mode (Night listening enhancer/TV volume equal mode) .....	53
Using the sleep timer .....	54

## ADVANCED OPERATION

MANUAL SETUP .....	56
Using MANUAL SETUP .....	57
BEAM MENU .....	58
SOUND MENU .....	62
INPUT MENU .....	64
DISPLAY MENU .....	66
Adjusting the audio balance .....	67
Using the test tone .....	67
Using the audio output being played back.....	68
Selecting the input mode .....	70
Adjusting the system parameters .....	71
Using the system parameters .....	71
Setting the MEMORY PROTECT .....	72
Setting the MAX VOLUME .....	73
Setting the TURN ON VOLUME .....	73
Setting the DEMO MODE .....	74
Setting the PANEL INP. KEY .....	75
Disabling the front panel keys .....	76
Setting the FACTORY PRESET .....	77
Remote control features .....	79
Setting remote control codes .....	79
Controlling other components .....	80
Using the TV macro .....	83

## ADDITIONAL INFORMATION

Troubleshooting.....	85
Glossary .....	88
Index .....	90
Specifications .....	91

List of remote control codes .....	i
------------------------------------	---

INTRODUCTION

PREPARATION

SETUP

BASIC  
OPERATION

ADVANCED  
OPERATION

ADDITIONAL  
INFORMATION

English

# Overview

It is generally accepted that in order to fully enjoy the benefits of surround sound at home, you must endure the agony of wiring and installing a great number of speakers in the hope that your listening room will give you the same kind of surround sound experience as your local movie theater.

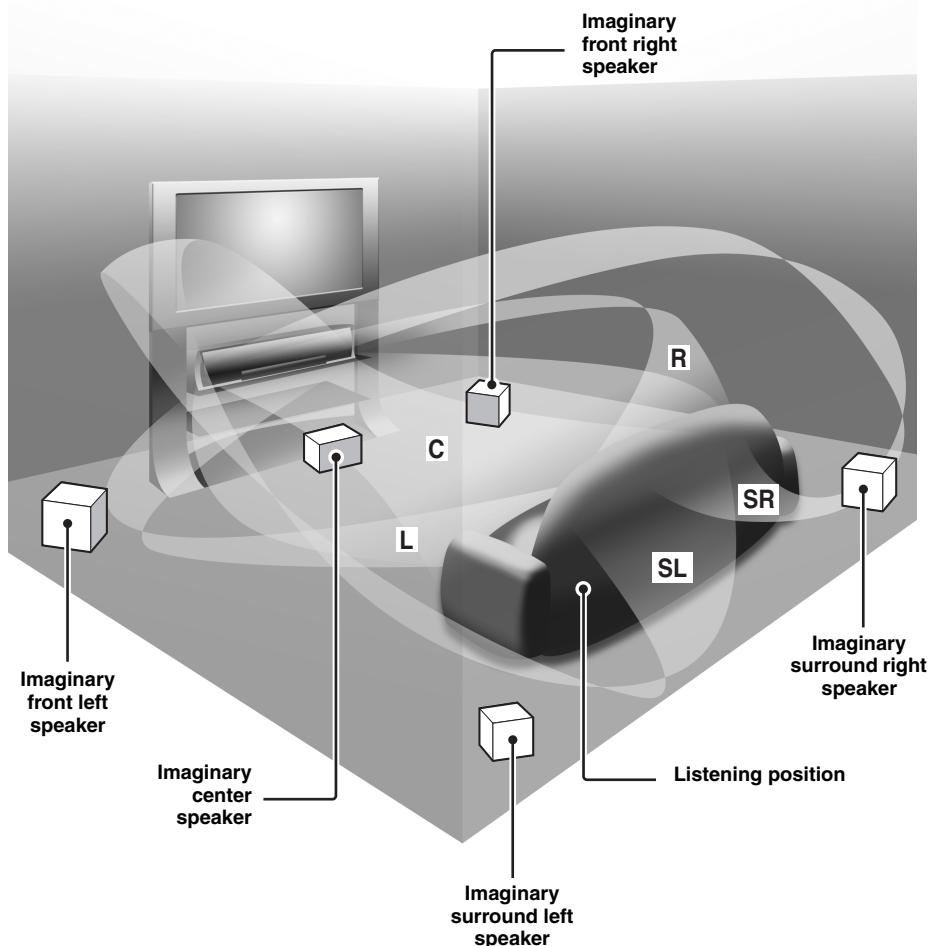
Yamaha YSP-500 Digital Sound Projector challenges this preception that complicated speaker setup and troublesome wiring go hand-in-hand with the enjoyment of multi-channel surround sound.

This slimline unit does away with the need for complicated wiring and installation worries, leaving you with a unit that is not only easy to set up, but is also capable of reproducing the kind of powerful surround sound you have been waiting for from its built-in 2 woofers and 16 full-range small speakers.

You can fine-tune the parameters of this unit to adjust the delay time for separate sound beams, resulting in highly directional sound that comes in on the listening position from all directions.

The YSP-500 projects sound beams containing surround sound information for the front right (R), front left (L), surround right (SR), and surround left (SL) speaker positions, which are reflected off the walls of your listening room before reaching the actual listening position. With the addition of center (C) sound beams, this Digital Sound Projector creates true-to-life 5.1-channel surround sound that makes you feel as if there are actual speakers around the room.

Sit back and enjoy the real sound experience of this simple, yet stylish Digital Sound Projector.



# Features

## Digital Sound Projector™

The Digital Sound Projector technology allows one slim unit to control and steer multiple channels of sound to generate multi-channel surround sound, thus eliminates the need for satellite loudspeakers and cabling normally associated with conventional surround sound systems. This unit also employs the beam modes that let you enjoy the surround sound (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, and My Surround), stereo playback, and My Beam.

## My Surround

In addition to the above mentioned beam modes, this unit is equipped with My Surround beam mode that allows you to enjoy surround system even in a small listening area. My Surround is a function integrated and optimized with DiMAGIC's Euphony technology and Yamaha's Beam reproduction system.

## My Beam

This unit employs My Beam that ensures a clear sound in a noisy environment. You can adjust the beam angle manually or automatically using the supplied remote control to the maximum of 30°, rightward and leftward.

## Versatile Remote Control

The supplied remote control comes with preset remote control codes used to control the DVD player, VCR, cable TV tuner, and digital satellite tuner connected to this unit. In addition, the remote control is equipped with the macro capability that enables a series of operations with the press of a single button.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

This unit employs the automatic sound beam and acoustic optimization technology with the aid of the supplied IntelliBeam microphone. You can avoid troublesome listening-based speaker setup and achieve highly accurate sound beam adjustments that best match your listening environment.

## Compatibility with the Newest Technologies

This unit employs decoders compatible with Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, and DTS Neo:6.

### ◆ Dolby Digital

This is the standard audio signal format used on various digital media such as DVD, Blu-ray, and HD DVD. This surround technology delivers high-quality digital audio for up to 5.1 discrete channels to produce a directional and more realistic effect.

### ◆ DTS

This is the standard audio signal format used on various digital media such as DVD, Blu-ray, and HD DVD. This surround technology delivers high-quality digital audio for up to 5.1 discrete channels to produce a directional and more realistic effect.

### ◆ Dolby Pro Logic

This sophisticated, matrix decoding technology up-converts any 2-channel source audio to a 5.1-channel full bandwidth playback, resulting in a surround sound experience.

### ◆ Dolby Pro Logic II

This is a redesigned version of Dolby Pro Logic that employs 2 stereo surround channels, a subwoofer, and a greatly enhanced steering logic. This improved technology provides an exceptionally stable sound field that simulates 5.1 to a much greater degree than the original Dolby Pro Logic.

### ◆ DTS Neo:6

This technology decodes the conventional 2-channel sources for 6-channel playback, enabling playback with the full-range channels with higher separation. Music mode and Cinema mode are available to play back music and movie sources respectively.

## IntelliBeam

The “IntelliBeam” logo and “IntelliBeam” are trademarks of YAMAHA Corporation.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.  
“Dolby”, “Pro Logic”, and the double-D symbol are trademarks  
of Dolby Laboratories.



“DTS” and “Neo:6” are registered trademarks of DTS, Inc.



Manufactured under license from 1 Ltd. Worldwide patents  
applied for.

The “1” logo and “Digital Sound Projector™” are trademarks  
of 1 Ltd.



TruBass, SRS and the “CB” symbol are registered trademarks  
of SRS Labs, Inc. TruBass technology is incorporated under  
license from SRS Labs, Inc.



▲ EUPHONY™ is a trademark of DiMAGIC Co., Ltd.

# Using this manual

## Notes

- This manual describes how to connect and operate this unit. For details regarding the operation of external components, refer to the supplied owner's manual for each component.
- Operations in this manual use keys on the supplied remote control of this unit unless otherwise specified.
-  indicates a tip for your operation.
- This manual is printed prior to production. Designs and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

---

## 1 Install this unit in your listening room.

See "Installation" on page 13.



---

## 2 Connect this unit to your TV and other external components.

See "Connections" on page 16.



---

## 3 Prepare the remote control and turn on the power of this unit.

See "Getting started" on page 26.



---

## 4 Run AUTO SETUP.

See "AUTO SETUP (IntelliBeam)" on page 31.



---

## 5 Play back a source.

See "Playback" on page 41.



---

## 6 Change the beam modes.

See "Enjoying surround sound" on page 44.



If you want to make additional settings  
and adjustments

---

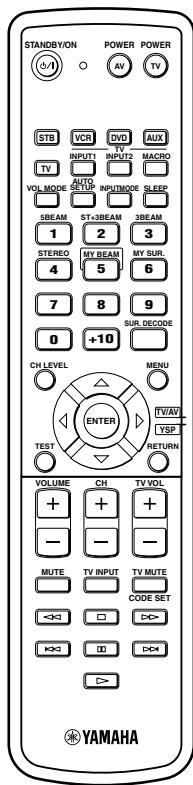
## 7 Run MANUAL SETUP to fine-tune settings and/or set remote control codes.

See "MANUAL SETUP" on page 56 and "Remote control features" on page 79.

# Supplied accessories

Check that you have received all of the following parts.

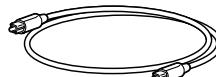
Remote control (x1)



Cable clamp (x1)



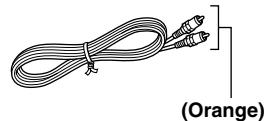
Optical cable (x1)



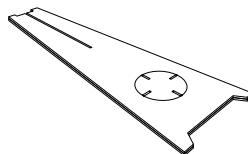
IntelliBeam microphone (x1)



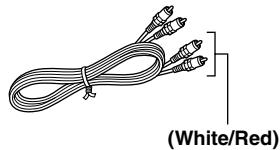
Digital audio pin cable (x1)



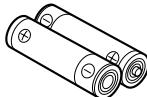
Cardboard microphone stand (x1)



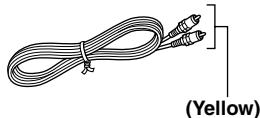
Audio pin cable (x1)



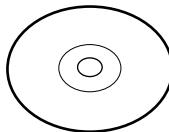
Batteries (x2)  
(AA, R6, UM-3)



OSD\* video pin cable (x1)

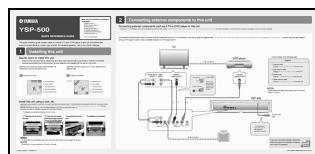


Demonstration DVD (x1)



\*OSD: On-Screen Display

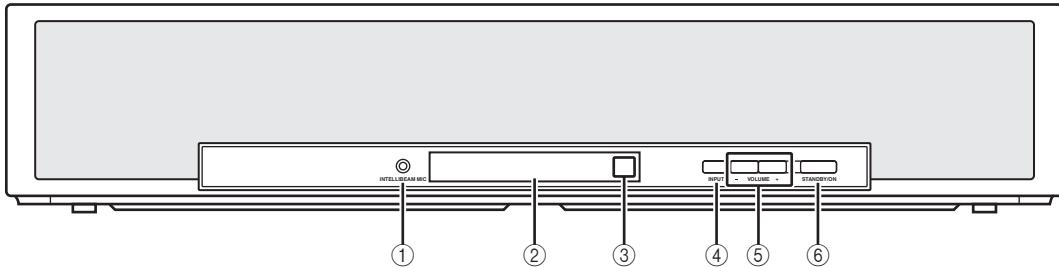
QUICK REFERENCE GUIDE



\* The number of provided languages varies depending on the model.

# Controls and functions

## Front panel



### ① INTELLIBEAM MIC jack

Connect the supplied IntelliBeam microphone for AUTO SETUP (see page 32).

### ② Front panel display

Shows information about the operational status of this unit.

### ③ Remote control sensor

Receives infrared signals from the remote control.

### ④ INPUT

Press repeatedly to switch between input sources (see page 41).

Outputs a test tone to experience the sound beam (see page 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Controls the volume level of all audio channels (see page 43).

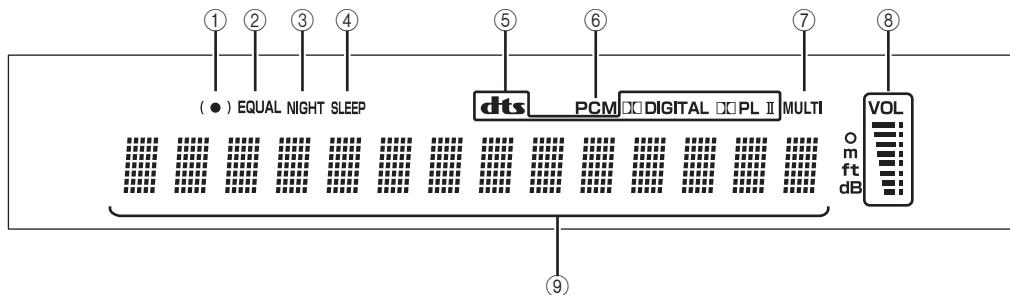
### ⑥ STANDBY/ON

Turns on the power of this unit or sets it to the standby mode (see page 27).

#### Notes

- When you turn on this unit, you will hear a click sound followed by the 4 to 5-second interval before sound reproducing.
- In the standby mode, this unit consumes a small amount of power in order to receive infrared signals from the remote control.

## Front panel display



### ① SRS TruBass indicator

Lights up when TruBass is turned on (see page 63).

### ② EQUAL indicator

Lights up when the TV volume equal mode is selected (see page 53).

### ③ NIGHT indicator

Lights up when one of the night listening enhancers is selected (see page 53).

### ④ SLEEP indicator

Lights up when the sleep timer is set (see page 54).

### ⑤ Decoder indicators

Light up when the corresponding decoder operates (see page 46).

### ⑥ PCM indicator

Lights up when this unit is reproducing PCM (Pulse Code Modulation) digital audio signals.

### ⑦ MULTI indicator

Lights up when this unit detects a multi channel digital audio signal.

### ⑧ Volume level indicator

Displays the current volume level.

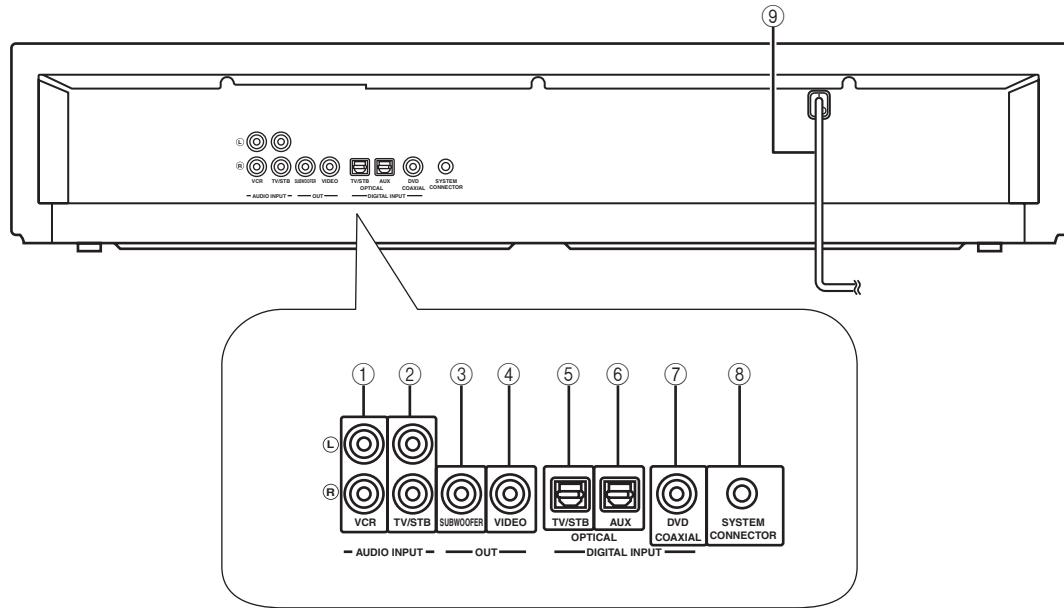
### ⑨ Multi-information display

Shows information with alphanumeric characters when you adjust the parameters of this unit.



You can adjust the brightness and display setting of the front panel display using the F.DISPLAY SET parameter in MANUAL SETUP (see page 66).

## Rear panel



### ① VCR AUDIO INPUT jacks

Connect your VCR via an analog connection (see page 19).

### ② TV/STB AUDIO INPUT jacks

Connect your TV, digital satellite tuner, or cable TV tuner via an analog connection (see pages 18 and 20).

### ③ SUBWOOFER OUT jack

Connect your subwoofer (see page 24).

### ④ VIDEO OUT jack

Connect to the video input jack of your TV to display the OSD of this unit (see page 18).

### ⑤ TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack

Connect your TV, digital satellite tuner, or cable TV tuner via an optical digital connection (see pages 18 and 20).

### ⑥ AUX OPTICAL DIGITAL INPUT jack

Connect an external component via an optical digital connection (see page 23).

### ⑦ DVD COAXIAL DIGITAL INPUT jack

Connect your DVD player via a coaxial digital connection (see page 19).

### ⑧ SYSTEM CONNECTOR jack

Use to connect a Yamaha subwoofer equipped with a SYSTEM CONNECTOR jack to this unit (see page 24).

### ⑨ AC power supply cable

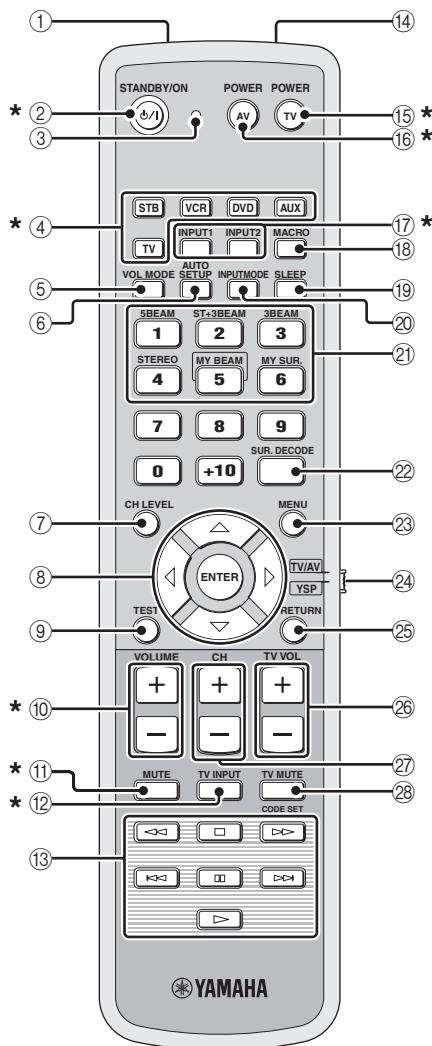
Connect to the AC wall outlet (see page 25).

## Remote control

This section describes the functions of the remote control used to control this unit. Some buttons marked with an asterisk (\*) share the common functions between the YSP and TV/AV operation modes (⑭).



You can also control other components using the remote control once you set the appropriate remote control codes. See "Controlling other components" on page 80 for details.



### ① Infrared window

Outputs infrared control signals. Aim this window at the component you want to operate.

### ② STANDBY/ON

Turns on the power of this unit or sets it to the standby mode (see page 27).

### ③ Transmission indicator

Lights up when infrared control signals are being output.

### ④ Input selector buttons

Use to select an input source (STB, VCR, DVD, AUX, or TV).

### ⑤ VOL MODE

Turns on or off the volume modes (see page 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Enters the AUTO SETUP menu (see page 31).

### ⑦ CH LEVEL

Adjusts the volume level of each channel (see page 68).

### ⑧ Cursor buttons △ / ▽ / ◀ / ▶, ENTER

Select and adjust SET MENU items.

### ⑨ TEST

Outputs a test tone when adjusting the output level of each channel (see page 67).

### ⑩ VOLUME +/-

Increases or decreases the volume level of this unit (see page 43).

### ⑪ MUTE

Mutes the sound. Press again to restore the audio output to the previous volume level (see page 43).

### ⑫ TV INPUT

Toggles between the input sources on the TV (see page 80).

### ⑬ DVD player/VCR control buttons

Control your DVD player or VCR (see pages 81 and 82).

### ⑭ My Beam microphone

Collects the test tones from this unit when using the My Beam auto-adjust function (see page 51).

### ⑮ TV POWER

Turns on the power of your TV or sets it to the standby mode (see page 80).

### ⑯ AV POWER

Turns on the power of the selected component or sets it to the standby mode (see pages 81 and 82).

### ⑰ INPUT1/INPUT2

Switches the input source on your TV (see page 80).

**⑯ MACRO**

Use to set the TV macro (see page 83).

**⑰ SLEEP**

Sets the sleep timer (see page 54).

**⑱ INPUTMODE**

Toggles between input modes (AUTO, DTS, and ANALOG) (see page 70).

**⑲ Beam mode buttons**

Change the beam mode settings (see pages 44, 50, and 51).

**⑳ SUR. DECODE**

Selects the surround mode for playback (see page 47).

**㉑ MENU**

Displays the setup menu on your TV monitor (see pages 33 and 57).

**㉒ Operation mode selector**

Selects the operation mode of this unit. Select YSP when operating this unit and select TV/AV when operating your TV or other AV components.

**㉓ RETURN**

Returns to the previous SET MENU screen.

**㉔ TV VOL +/–**

Adjusts the volume level of your TV (see page 80).

**㉕ CH +/–**

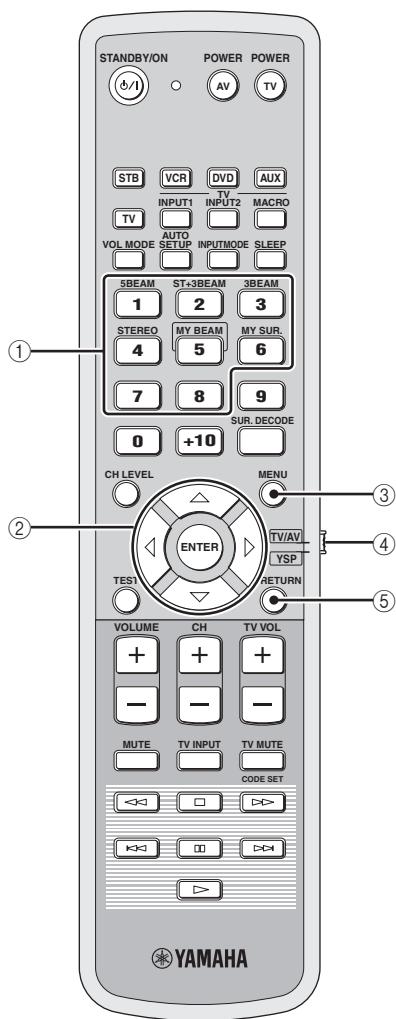
Changes the channels of your TV, digital satellite tuner, cable TV tuner, or VCR (see pages 80 and 82).

**㉖ TV MUTE, CODE SET**

Mutes the audio output of your TV (see page 80).

Sets up remote control codes (see page 79).

This section describes the functions of the remote control used to control other components when the TV/AV mode is selected with the operation mode selector (④).



### ① Numeric buttons

Enter numbers.

### ② Cursor buttons △ / ▽ / ◀ / ▶, ENTER

Use to select DVD menu items.

### ③ MENU

Displays the DVD menu.

### ④ Operation mode selector

Selects the operation mode of this unit. Select YSP when operating this unit and select TV/AV when operating your TV or other AV components.

### ⑤ RETURN

Use to return to the previous DVD menu screen or exit from the DVD menu.

# Installation

This section describes a suitable installation location to install this unit using a rack.

Depending on your installation environment, connections with external components can be done before installing this unit. We recommend that you temporarily place and arrange all components, including this unit, in order to decide which procedure should come first.

## ***Before installing this unit***

This unit creates surround sound by reflecting projected sound beams off the walls of your listening room. The surround sound effects produced by this unit may not be sufficient when this unit is installed in the following locations.

- Rooms with walls inadequate for reflecting sound beams
- Rooms with acoustically absorbent walls
- Rooms with measurements outside the following range: W (3 to 7 m (10 to 23 ft)) x H (2 to 3.5 m (7 to 11.5 ft)) x D (3 to 7 m (10 to 23 ft))
- Rooms with less than 1.8 m (6 ft) from the listening position to this unit
- Rooms where objects such as furniture are likely to obstruct the path of sound beams
- Rooms where the listening position is close to the walls
- Rooms where the listening position is not in front of this unit



- You can enjoy surround sound by selecting My Surround (see page 45) as the beam mode even if your listening room may not fulfill the above conditions (except when the listening position is not directly facing toward the front of this unit).
- You can also enjoy surround sound by selecting stereo playback (see page 50) or My Beam (see page 51) as the beam mode even if your listening room may not fulfill the above conditions.

Make sure you leave an adequate amount of ventilation space so that heat can escape. Make at least 5 cm (2 in) of space above this unit.

### ***Notes***

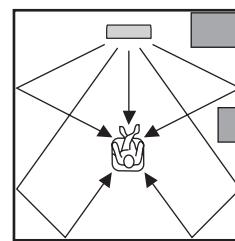
- We do not recommend putting this unit directly on the floor of your listening room. Please install this unit using a rack.
- This unit weights 8.5 kg (18 lbs 12 oz). Be sure to install this unit where it will not fall subject to vibrations, such as from an earthquake, and where it is out of the reach of children.
- When using a cathode-ray tube (CRT) TV, do not install this unit directly above your TV.
- This unit is shielded against magnetic rays. However, if the picture on your TV screen becomes blurred or distorted, we recommend moving this unit away from your TV.

## ***Installing this unit***

Install this unit where there are no obstacles such as furniture obstructing the path of sound beams. Otherwise, the desired surround sound effects may not be achieved. You may install this unit in parallel with the wall or in the corner.

### **Parallel installation**

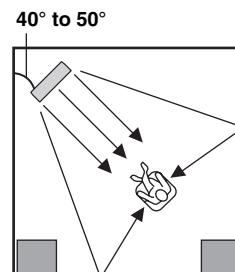
Install this unit in the exact center of the wall when it is measured from the left and right corners.



An object, such as furniture

### **Corner installation**

Install this unit in the corner at a 40° to 50° angle from the adjacent walls.

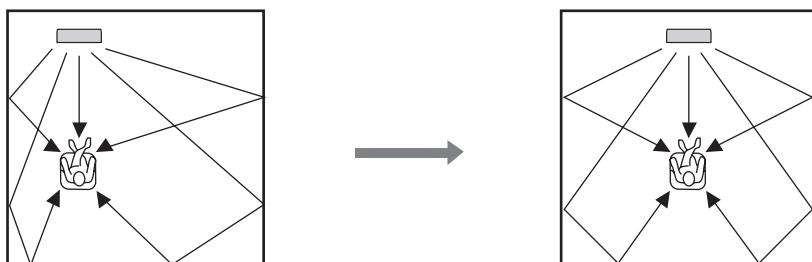


An object, such as furniture

## ■ Installation examples

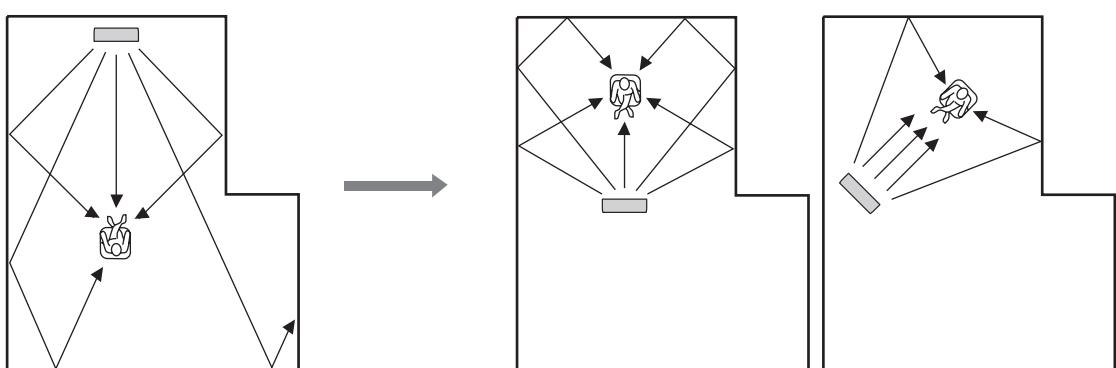
### Example 1

Install this unit as close to the exact center of the wall as possible.



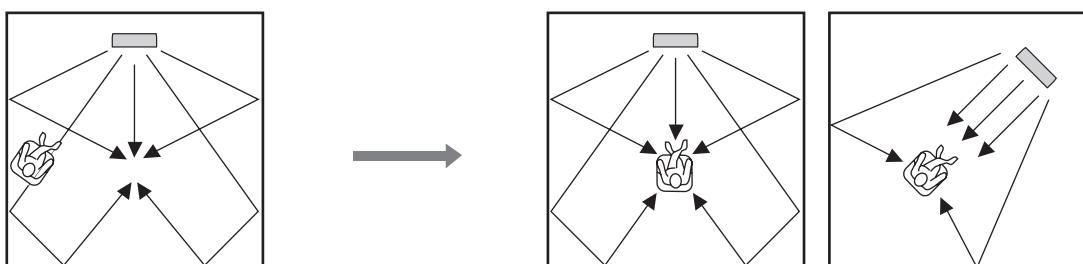
### Example 2

Install this unit so that the sound beams can be reflected off the walls.



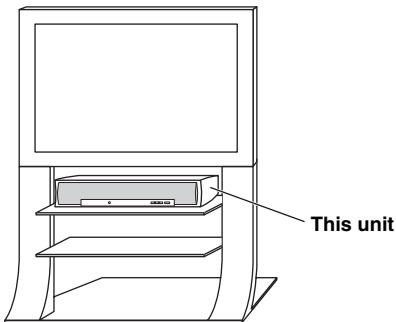
### Example 3

Install this unit as close to the exact front of your normal listening position as possible.



## ■ Using a rack

Install this unit under your TV in a commercially available rack.



### Note

Make sure that the rack is large enough to allow adequate ventilation space around this unit (see page 13) and that it is strong enough to support the weight of both this unit and your TV.

# Connections

This unit is equipped with the following types of audio/video input/output jacks/terminal:

## For audio input

- 2 optical digital input jacks
- 1 coaxial digital input jacks
- 2 sets of analog input jacks

## For audio output

- 1 subwoofer output jack

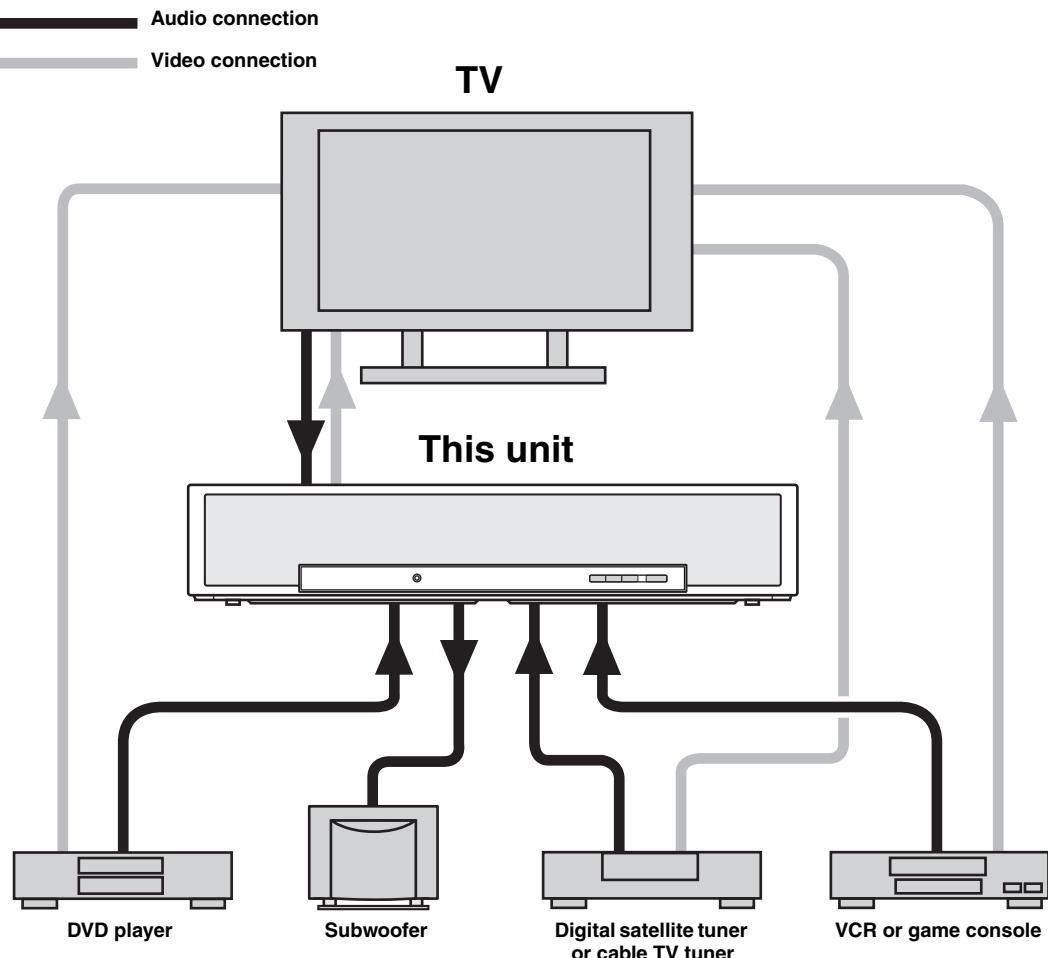
## For video output

- 1 analog output jack

Use these jacks/terminal to connect external components such as your TV, DVD player, VCR, digital satellite tuner, cable TV tuner, digital air wave tuner, and game console. Further, by connecting a subwoofer to this unit, you can enjoy reinforced low-bass sounds. For details on how to connect various types of external components to this unit, see pages 18 to 24.

### CAUTION

- Do not connect this unit or other components to the mains power until all connections between components are complete.
- Unplug the AC power supply cable before changing connections, moving or cleaning this unit.



## Before connecting components

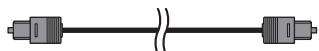
### Cables used for connections

#### Audio

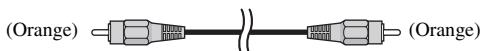
##### 1 Audio pin cable (supplied)



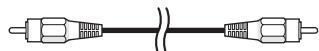
##### 2 Optical cable (supplied)



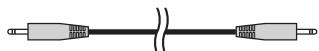
##### 3 Digital audio pin cable (supplied)



##### 4 Subwoofer pin cable

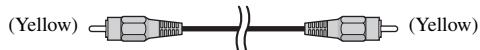


##### 5 System connector cable



#### Video

##### 1 OSD video pin cable (supplied)



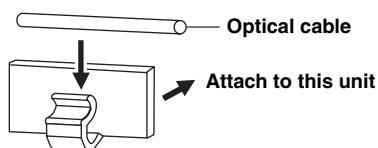
### Notes on connecting the optical cable

- Pull out the cap before connecting the optical cable. When you are not using the optical cable, be sure to put the cap back in place.
- When inserting the cable into the optical digital jack, make sure the direction is correct.



### Affixing cables

To prevent cables from becoming unplugged, place the supplied cable clamp with the open side facing upward, attach it to the rear panel of this unit in a suitable position, and then affix cables in the cable clamp.



## Connecting a TV

For audio connection, connect the analog audio output jacks on your TV to the TV/STB AUDIO INPUT jacks on this unit. If your TV has an optical digital output jack, connect the optical digital output jack on your TV to the TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack on this unit.

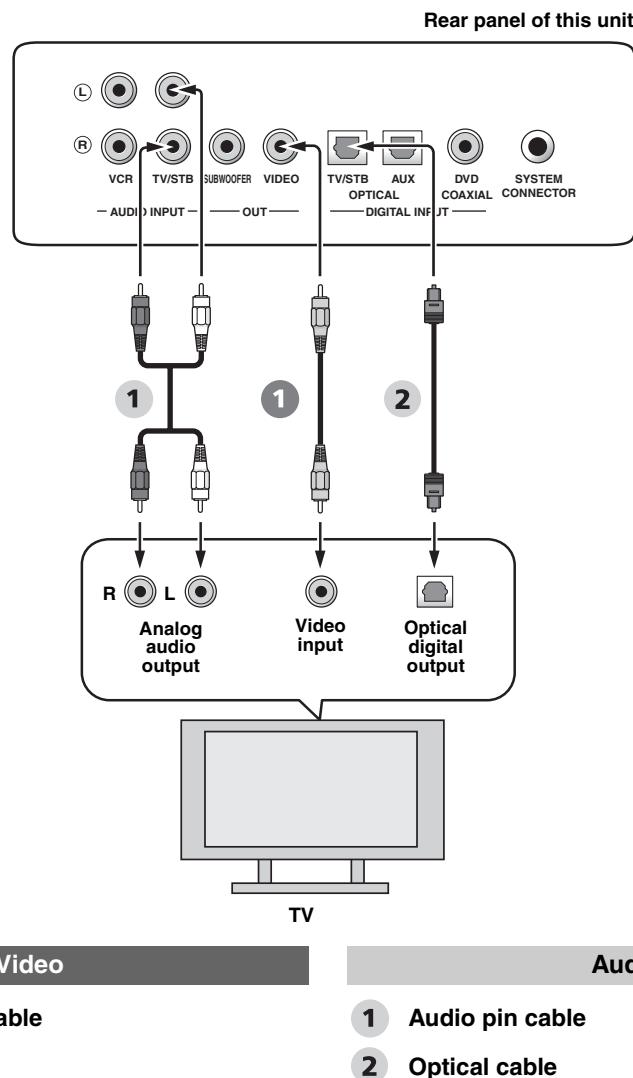
For video connection, connect the video input jack on your TV to the VIDEO OUT jack on this unit to display the OSD for easy viewing when you adjust the system parameters in SET MENU.



To prevent the optical cable from being unplugged, affix the optical cable in the supplied cable clamp (see page 17).

### Note

If you make analog and optical digital audio connections at the same time as shown in the illustration below, the digital audio signals input at the TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack take priority over the analog audio signals input at the TV/STB AUDIO INPUT jacks.



## Connecting a DVD player/recorder

Connect the coaxial digital output jack on your DVD player/recorder to the DVD COAXIAL DIGITAL INPUT jack on this unit. When you connect this unit to your DVD/VCR combo player/recorder, connect the analog audio output jacks on your DVD/VCR combo player/recorder to the VCR AUDIO INPUT jacks on this unit in addition to the coaxial digital audio connection.

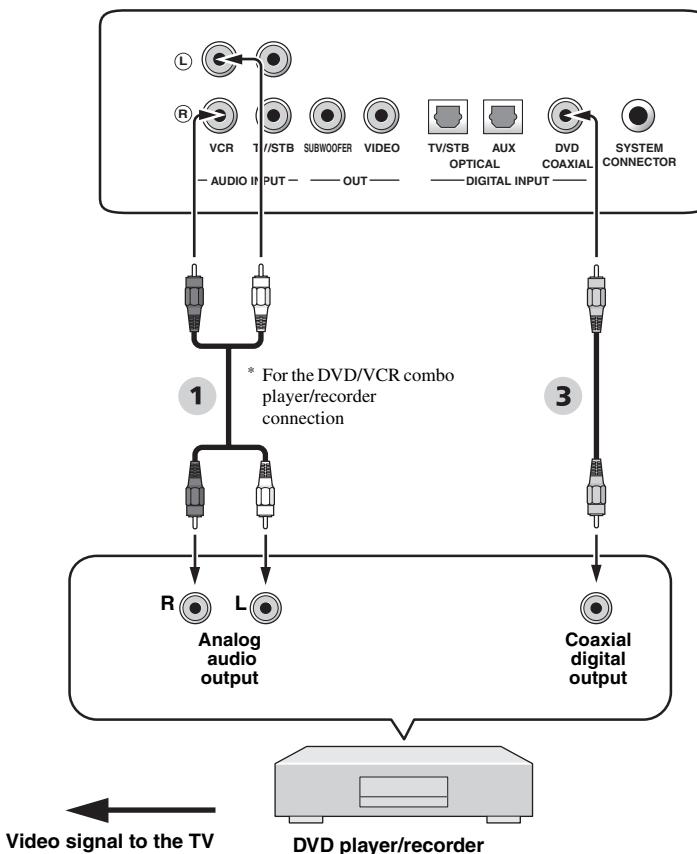


To prevent the optical cable from being unplugged, affix the optical cable in the supplied cable clamp (see page 17).

### Notes

- Check that your DVD player/recorder is properly set to output Dolby Digital and DTS digital audio signals. If not, adjust the system settings of your DVD player/recorder. For details, refer to the operation manual supplied with your DVD player/recorder.
- If your DVD player/recorder does not have a coaxial digital output jack, make an optical digital audio connection instead (see page 23).

Rear panel of this unit



### Audio

- 1** Audio pin cable
- 3** Digital audio pin cable

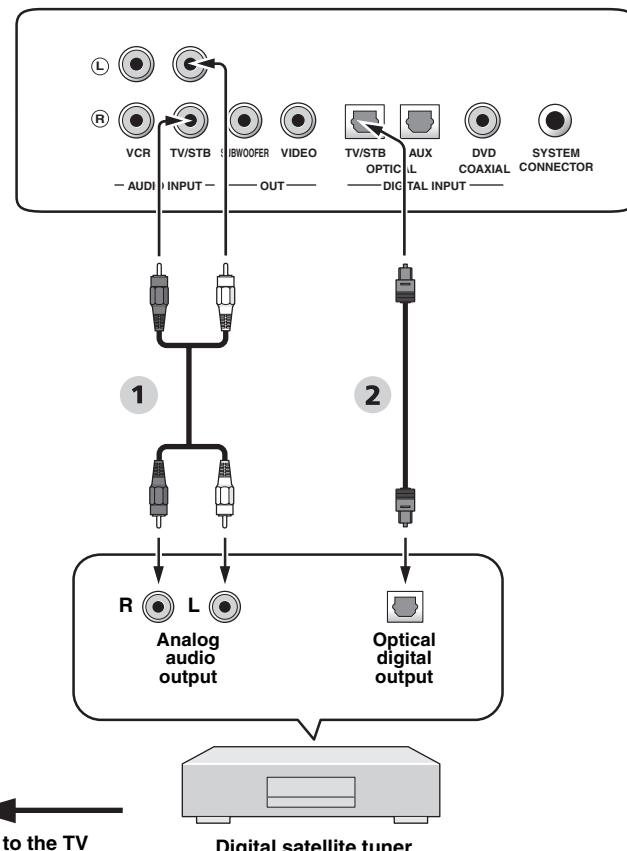
## Connecting a digital satellite tuner or a cable TV tuner

Connect the optical digital output jack on your digital satellite tuner or cable TV tuner to the TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack on this unit. Connect the analog audio output jacks on your digital satellite tuner or cable TV tuner to the TV/STB AUDIO INPUT jacks on this unit.



To prevent the optical cable from being unplugged, affix the optical cable in the supplied cable clamp (see page 17).

Rear panel of this unit



\* This connection (except for a game console) is not necessary if your TV has a built-in digital satellite tuner, cable TV tuner, or digital airwave tuner.

### Audio

#### 1 Audio pin cable

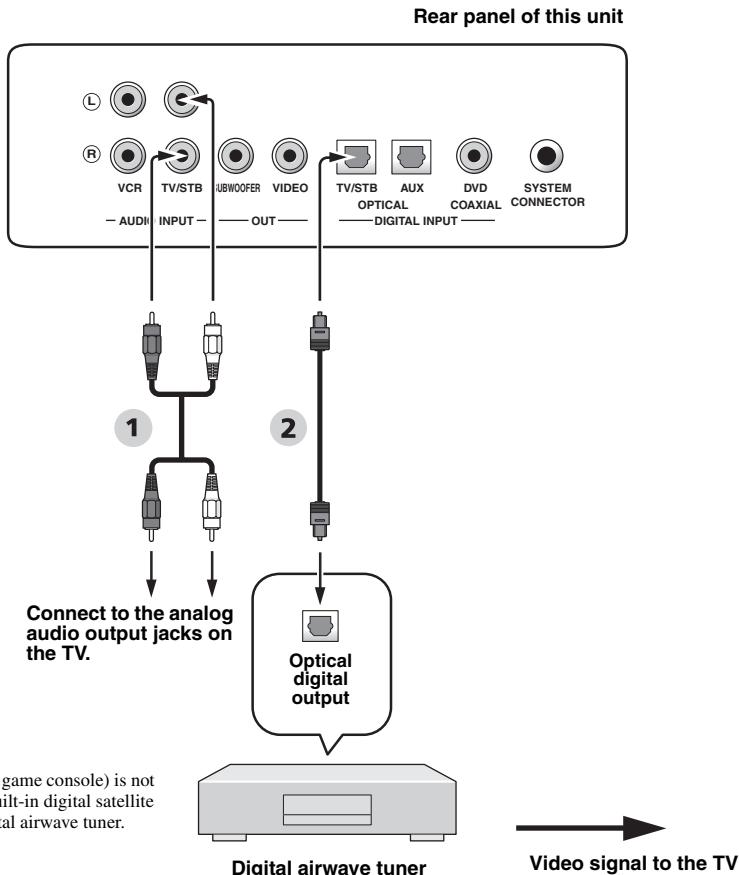
#### 2 Optical cable

## Connecting a digital airwave tuner

Connect the TV/STB AUDIO INPUT jacks on this unit to the analog audio output jacks on your TV. Connect the optical digital output jack on your digital airwave tuner to the TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack on this unit in addition to the analog audio connection. By doing so, you can enjoy both analog and digital broadcasts.



To prevent the optical cable from being unplugged, affix the optical cable in the supplied cable clamp (see page 17).



\* This connection (except for a game console) is not necessary if your TV has a built-in digital satellite tuner, cable TV tuner, or digital airwave tuner.

### Audio

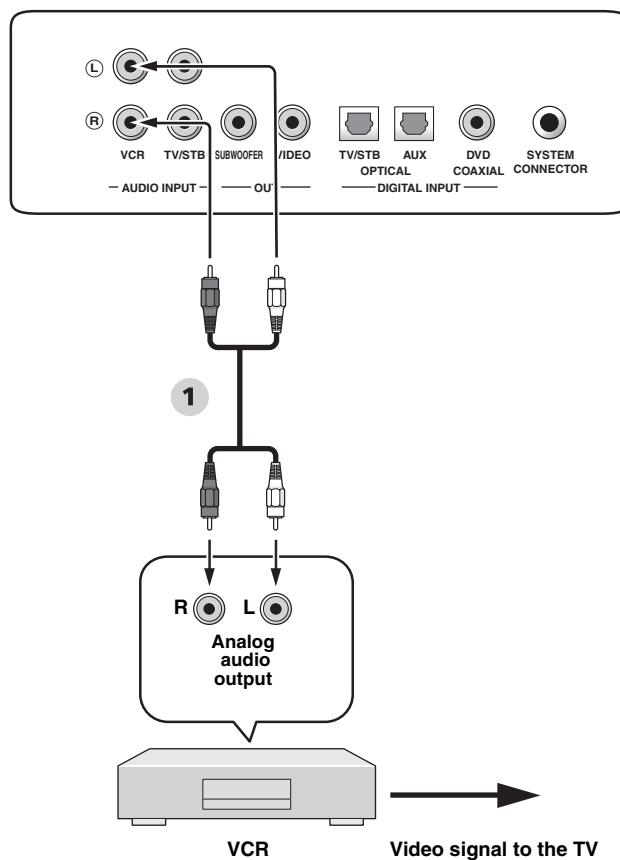
- 1** Audio pin cable
- 2** Optical cable

## Connecting a VCR

To connect a VCR, connect the analog audio output jacks on your VCR to the analog audio input jacks (VCR L/R) on this unit.

Connect red plugs to the right jacks and white plugs to the left jacks.

Rear panel of this unit



### Audio

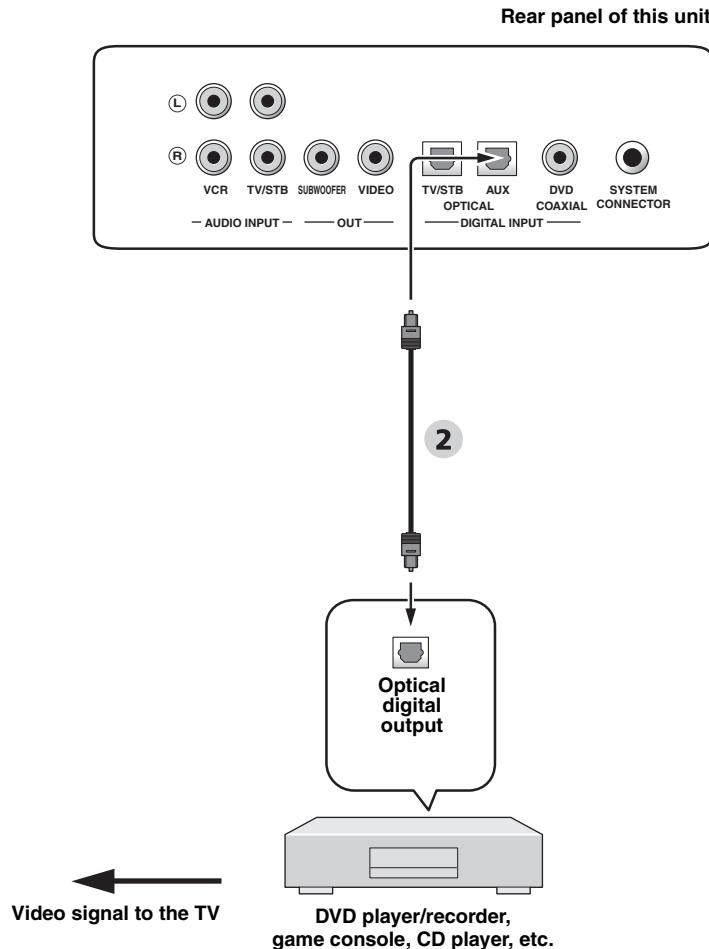
#### 1 Audio pin cable

## Connecting other external components

If your component supports optical digital connections, connect the optical digital output jack on your component (e.g., DVD player/recorder) to the AUX OPTICAL DIGITAL INPUT jack on this unit.



To prevent the optical cable from being unplugged, affix the optical cable in the supplied cable clamp (see page 17).



### Audio

#### 2 Optical cable

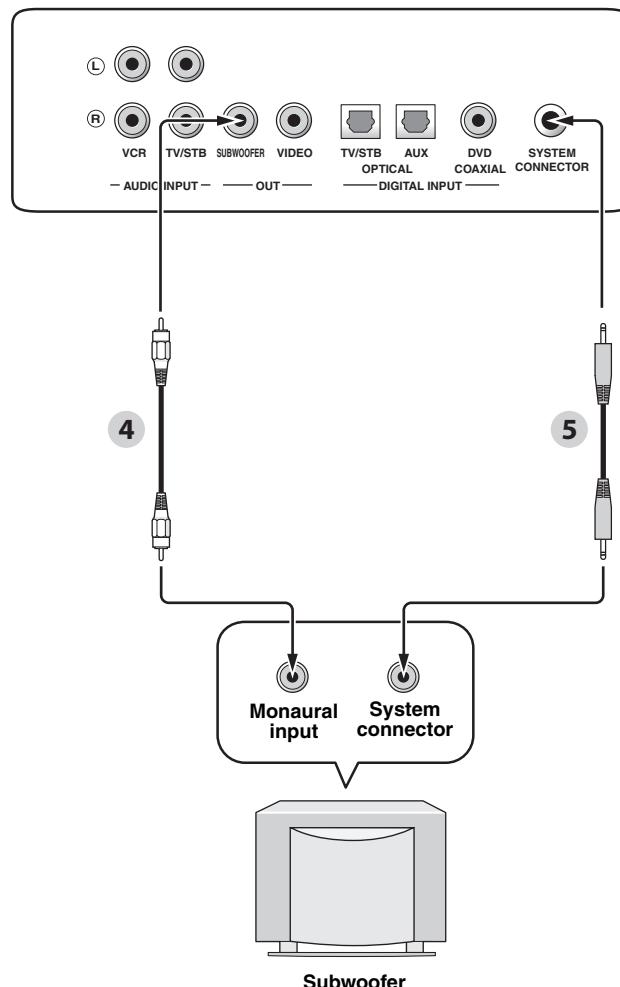
## Connecting a subwoofer

Connect the monaural input jack on your subwoofer to the SUBWOOFER jack on this unit.

This connection alone does not output sound from the connected subwoofer. To output sound from the connected subwoofer, turn on the power of your subwoofer and then run AUTO SETUP (see page 31) or select SWFR for BASS OUT in SUBWOOFER SET (see page 62).

When connecting a Yamaha subwoofer equipped with a SYSTEM CONNECTOR terminal, connect it to the SYSTEM CONNECTOR terminal on this unit. If the subwoofer is connected using a system type connection, changing the power mode of this unit controls the power mode of the subwoofer.

Rear panel of this unit

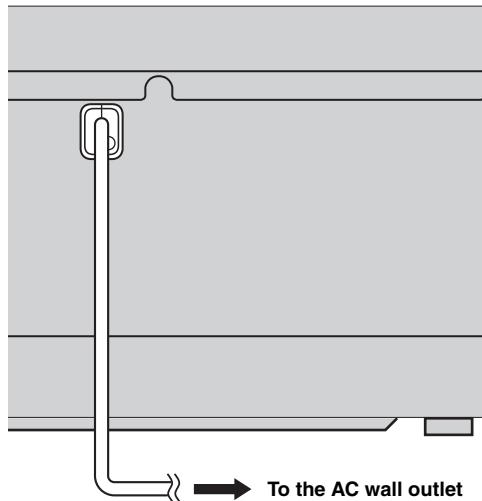


## Audio

- 4 Subwoofer pin cable**
- 5 System connector cable**

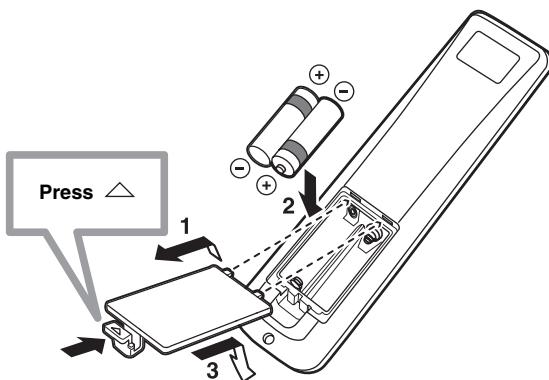
## Connecting the AC power supply cable

Once all other connections are complete, plug the AC power supply cable into the AC wall outlet.



# Getting started

## Installing batteries in the remote control



**1 Press and hold the  $\triangle$  mark on the battery cover and then open the cover.**

**2 Insert the two supplied batteries (AA, R6, UM-3) into the battery compartment.**

Make sure you insert the batteries according to the polarity markings (+/-).

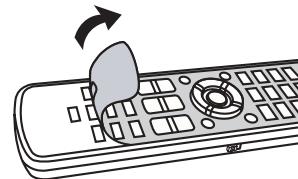
**3 Close the battery cover.**

### Notes

- Change all of the batteries if you notice the following conditions: the operation range of the remote control decreases or the transmission indicator does not light up or becomes dim.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- Exhausted batteries may leak. If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste. Dispose of them correctly in accordance with your local regulations.
- The memory stored in the remote control may be erased in the following cases:
  - The remote control is left without batteries for more than two minutes.
  - Exhausted batteries remain in the remote control.
  - The buttons on the remote control are accidentally pressed when you change batteries.
- If the memory stored in the remote control is unwantedly erased, insert new batteries and set the remote control codes again.

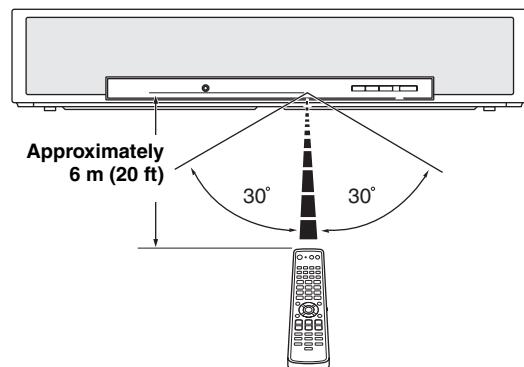


Remove the transparent sheet before using the remote control.



## Operation range of the remote control

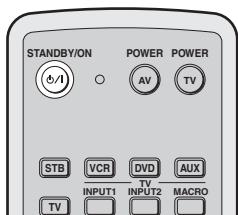
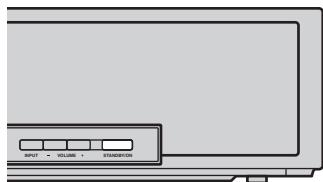
The remote control transmits a directional infrared beam. Use the remote control within 6 m (20 ft) of this unit and point it toward the remote control sensor of this unit during operation.



### Notes

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following places:
  - places of high humidity, such as near a bath
  - places of high temperatures, such as near a heater or a stove
  - places of extremely low temperatures
  - dusty places
- Do not expose the remote control sensor of this unit to direct sunlight or lighting such as inverted fluorescent lamps.
- If the batteries grow old, the effective operation range of the remote control decreases considerably. If this happens, replace the batteries with two new ones as soon as possible.

## Turning on this unit or setting it to the standby mode



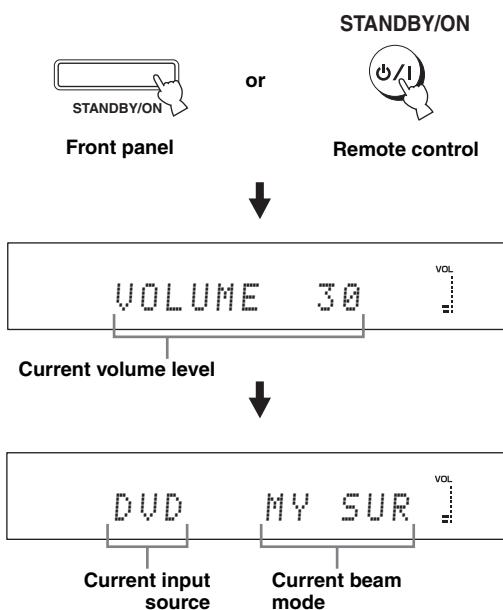
- 2** Press STANDBY/ON again to set this unit to the standby mode.

### Note

When this unit is in the standby mode, only STANDBY/ON on the front panel or on the remote control is operational, and the other control buttons on the front panel or on the remote control are not operational until the power of this unit is turned on.

- 1** Press STANDBY/ON to turn on the power of this unit.

The volume level appears in the front panel display, and the current input source and beam mode are displayed.



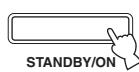
# Using SET MENU

## Displaying the OSD (on-screen display)

This section describes how to display the OSD (on-screen display) of this unit on your TV screen and to set the parameters for your listening room. Once this is complete, you can enjoy real surround sound while watching TV in the comfort of your own home.

- 1 Check that the video input jack on your TV is connected to the VIDEO OUT jack on this unit to display the OSD of this unit.**

- 2 Press STANDBY/ON to turn on the power of this unit.**



or



Front panel

Remote control

- 3 Turn on the power of your TV.**

The following screen appears on your TV.



OSD screen example

If the OSD does not appear, use the remote control supplied with your TV to switch the video input until the OSD appears.

## The flow chart of SET MENU

The following diagram illustrates the overall flow of the setup procedure.

### Run LANGUAGE SETUP.

See “Changing OSD language” on page 30.



### Run AUTO SETUP (IntelliBeam).

See “AUTO SETUP (IntelliBeam)” on page 31.



If an error occurs

### Look for a remedy.

See “Error messages for AUTO SETUP” on page 37 for a complete list of error messages and possible remedies.

### Play back audio signals or adjust the settings for the beam mode.

See “Playback” on page 41, “Enjoying surround sound” on page 44.



If you want to make additional settings and adjustments

### Run MANUAL SETUP.

See “MANUAL SETUP” on page 56.

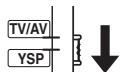


- If you cannot clearly hear a sound beam from a specific channel, adjust settings for SETTING PARAMETERS (see page 58) or for BEAM ADJUSTMENT (see page 59) in BEAM MENU.
- If there are acoustically absorbent objects such as curtains in the path of the sound beams, adjust settings for TREBLE GAIN in BEAM MENU (see page 61).

# Changing OSD language

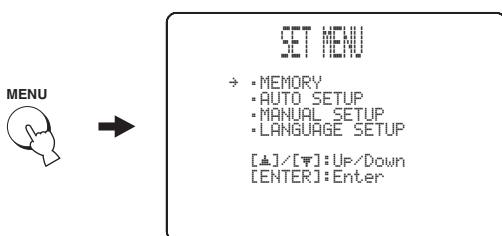
This feature allows you to select the language of your choice that appears in SET MENU of this unit.

## 1 Set the operation mode selector to YSP.



## 2 Press MENU.

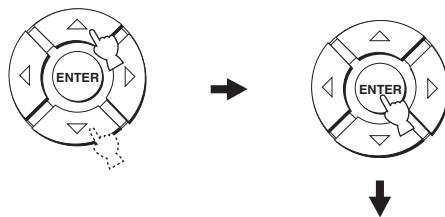
The SET MENU screen appears on your TV.



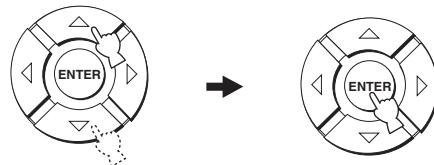
- The control buttons used for SET MENU are displayed at the bottom of the screen.
- To return to the previous screen while using SET MENU, press RETURN.
- To exit from SET MENU, press MENU once more.
- You can also perform the following operations while viewing information in the front panel display.

## 3 Press △ / ▽ to select LANGUAGE SETUP, and press ENTER.

The following screen appears on your TV.



## 4 Press △ / ▽ to select the desired language, and press ENTER.



Choices: **ENGLISH** (English), **DEUTSCH** (German),  
**Français** (French), **ESPAÑOL** (Spanish),  
**ITALIANO** (Italian), **NEDERLANDS** (Dutch),  
**Русский** (Russian)

# AUTO SETUP (IntelliBeam)

This unit creates a sound field by reflecting sound beams on the walls of your listening room and by broadening the cohesion of all the channels. Just as you would arrange the speaker position of other audio systems, you need to set the beam angle to enjoy the best possible sound from this unit.

This unit employs the beam optimization and sound optimization features with the aid of the supplied IntelliBeam microphone, allowing you to avoid troublesome listening-based setup and achieving highly accurate sound adjustments that best match your listening environment. We call these two features “**IntelliBeam**” generically.

## Beam optimization:

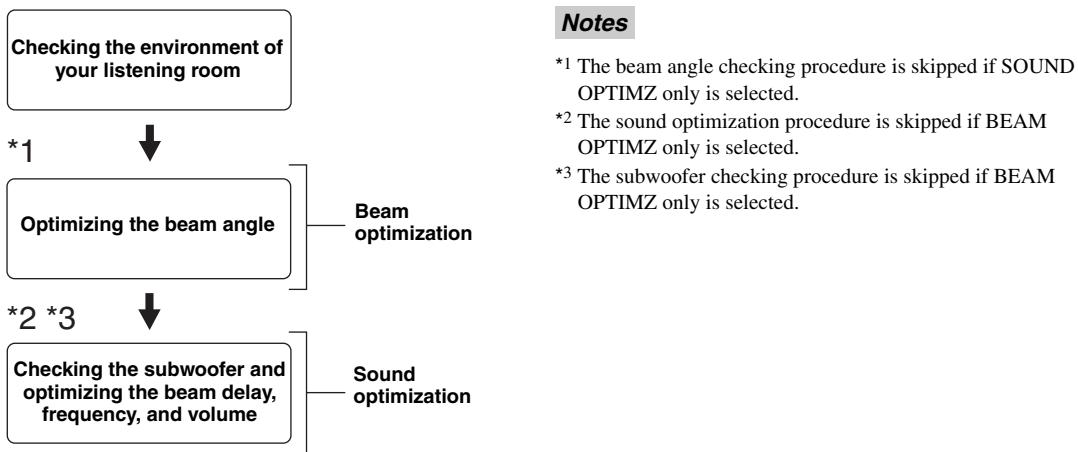
This feature optimizes the beam angle so that the parameter best matches your listening environment.

## Sound optimization:

This feature optimizes the beam delay, volume, and quality so that the parameters best match your listening environment.

## The flow chart of AUTO SETUP

This unit performs a series of checks to optimize the beam angle, delay, volume, and quality. You can choose to optimize all or part of the parameters.

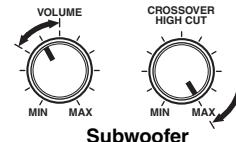


## Installing the IntelliBeam microphone

The supplied IntelliBeam microphone collects and analyzes the sound that this unit produces in your actual listening environment. Follow the procedure below to connect the IntelliBeam microphone to this unit and make sure that the IntelliBeam microphone is placed in a proper location and that there are no large obstacles between the IntelliBeam microphone and the walls in your listening room.

### Notes

- After you have completed the AUTO SETUP procedure, be sure to disconnect the IntelliBeam microphone.
- The IntelliBeam microphone is sensitive to heat.
  - Keep it away from direct sunlight.
  - Do not place it on top of this unit.
- Do not connect the IntelliBeam microphone to an extension cable as doing so may result in an inaccurate sound optimization.
- An error may occur during the AUTO SETUP procedure if the IntelliBeam microphone is not properly placed in your listening room. To avoid the possibility of an error:
  - Do not place the IntelliBeam microphone to the extreme right or left from the center of this unit.
  - Do not place the IntelliBeam microphone within 1.8 m (6.0 ft) from the front of this unit.
  - Do not place the IntelliBeam microphone more than 1 m (3.3 ft) upper or lower from the center height of this unit.
- Make sure that there are no obstacles between the IntelliBeam microphone and the walls in your listening room as these objects obstruct the path of sound beams. However, any objects that are in contact with the walls will be regarded as a protruding part of the walls.
- The best possible results are achieved if the IntelliBeam microphone is placed at the same height as your ears would be when you are seated in your listening position. However, if this is not possible, you can manually fine-tune the sound beam angle and balance the sound beam output levels using MANUAL SETUP (see page 56) once the AUTO SETUP procedure is completed.
- If a subwoofer with adjustable volume and crossover/high-cut frequency controls is connected to this unit, set the volume between 10 and 12 o'clock as viewed on a conventional clockface and set the crossover/high-cut frequency to the maximum.



### 1 Press STANDBY/ON to turn off the power of this unit.



Front panel

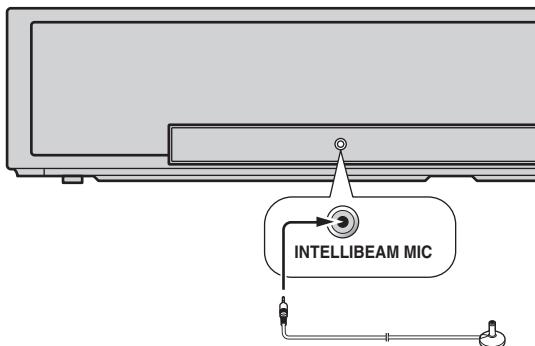
STANDBY/ON

or



Remote control

### 2 Connect the supplied IntelliBeam microphone to the INTELLIBEAM MIC jack on the front panel.



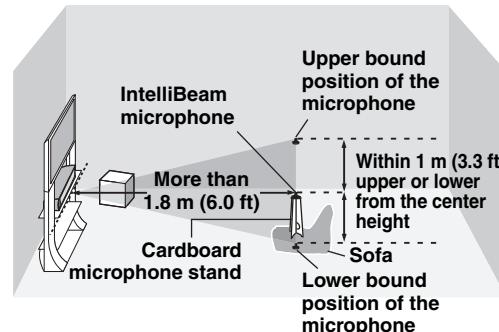
### 3 Place the IntelliBeam microphone on a flat level surface more than 1.8 m (6.0 ft) from the front of the unit and within 1 m (3.3 ft) upper or lower from the center height of the unit with the IntelliBeam microphone facing upward at your normal listening position.

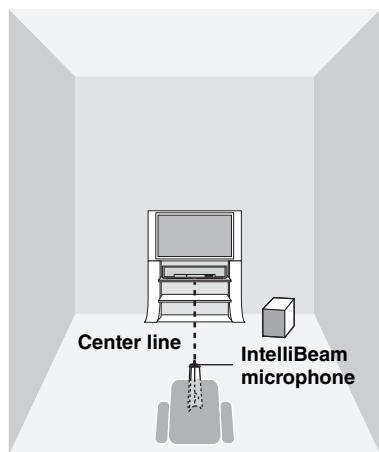
#### Note

Be sure to place the IntelliBeam microphone on an imaginary center line drawn from this unit.



You may want to use the supplied cardboard microphone stand to affix the IntelliBeam microphone at the same height as your ears would be when you are seated in your listening position.

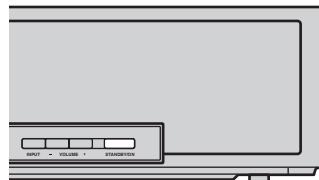




## Using AUTO SETUP (IntelliBeam)

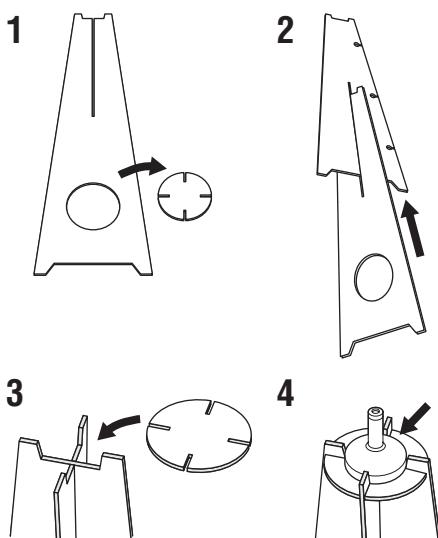
Once the IntelliBeam microphone is firmly connected to this unit and properly placed in your listening room, follow the procedure below to start the AUTO SETUP procedure.

You can also enter the AUTO SETUP procedure simply by pressing and holding AUTO SETUP for more than two seconds. In this case, this unit performs both of the beam optimization and sound optimization procedures.

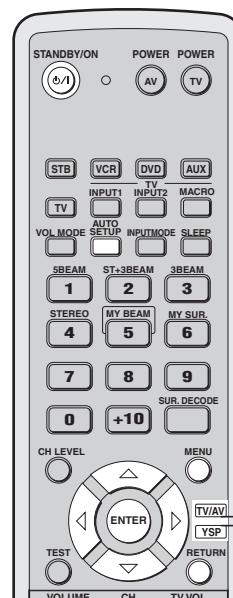


### ■ Assembling the supplied cardboard microphone stand

You will find three separate parts (one circular part and two longitudinal parts) of the cardboard microphone stand originally put together.



- 1** Disassemble the three parts of the cardboard microphone stand originally put together.
- 2** Insert one of the longitudinal part into the crevice of the other longitudinal part.
- 3** Place the circular part on top of the two combined longitudinal parts.
- 4** Place the supplied IntelliBeam microphone on top of the circular part.



SETUP

English

**Notes**

- Make sure that your listening room is as quiet as possible while this unit is performing the AUTO SETUP procedure.
- To achieve the best results possible, evacuate yourself from your listening room until the AUTO SETUP procedure is completed so that you may not obstruct the path of sound beams.
- Be advised that it is normal for loud test tones to be output during the AUTO SETUP procedure.
- The AUTO SETUP procedure may not be run successfully if this unit is installed in one of the rooms described in "Before installing this unit" on page 13. In such cases, run MANUAL SETUP (see page 56) to manually adjust the corresponding parameters.
- If an error occurs, an error buzzer is played, the AUTO SETUP procedure stops, and an error message appears on the screen. See "Error messages for AUTO SETUP" on page 37 for appropriate remedies.



- The AUTO SETUP procedure takes about three minutes maximum. A chime is played when the AUTO SETUP procedure is run successfully.
- If there are curtains in your listening room, we recommend following the procedure below.
  1. Open the curtains to improve sound reflection.
  2. Run BEAM OPTIMZ only.
  3. Close the curtains.
  4. Run SOUND OPTIMZ only.
- You can save the settings optimized by the AUTO SETUP procedure (see page 38). A set of settings optimized according to the specific conditions of your listening environment can be recalled later depending on the varying conditions of your listening environment (see page 39).

**1 Press STANDBY/ON to turn on the power of this unit.**

If a subwoofer is connected to this unit, turn on the power of the subwoofer.

## STANDBY/ON

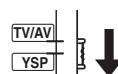


Front panel

or



Remote control

**2 Set the operation mode selector to YSP.****3 Press MENU.**

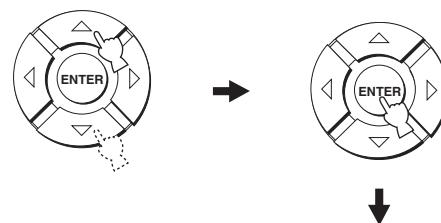
The SET MENU screen appears on your TV.



- The control buttons used for SET MENU are displayed at the bottom of the screen.
- To return to the previous screen while using SET MENU, press RETURN.
- To exit from the SET MENU screen, press MENU again.
- You can start the BEAM+SOUND OPTIMZ procedure simply by pressing and holding AUTO SETUP for more than two seconds. Steps 4 and 5 are skipped and then the screen shown in step 5 is displayed on your TV. Start the AUTO SETUP procedure from step 6.
- You can also perform the following operations in the front panel display.

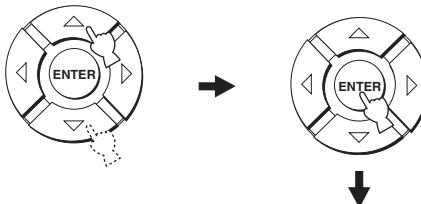
**4 Press △ / ▽ to select AUTO SETUP and press ENTER.**

The following screen appears on your TV.



- 5 Press  $\triangle / \nabla$  to select BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only, or SOUND OPTIMZ only and then press ENTER.**

The following screen appears on your TV.



### BEAM+SOUND OPTIMZ

#### (Beam optimization and sound optimization)

Use to optimize the beam angle, delay, volume, and quality so that the parameters best match your listening environment.

It is recommended that you should select this optimization feature in the following cases:

- If you make settings for the first time.
- If the unit has been relocated.
- If your listening room has been restructured.
- If the objects in your listening room (furniture, etc.) have been rearranged.

This menu takes about three minutes.

### BEAM OPTIMZ only

#### (Beam optimization only)

Use to optimize the beam angle so that the parameter best matches your listening environment.

This menu takes about one minute.

### SOUND OPTIMZ only

#### (Sound optimization only)

Use to optimize the beam delay, volume, and quality so that the parameters best match your listening environment.

It is recommended that you should select this optimization feature in the following cases:

- If you have opened or closed the curtains in your listening room before using this unit.
- If you have manually set the beam angle.

This menu takes about two minutes.

#### Note

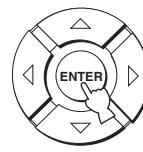
You must optimize the beam angle in the BEAM OPTIMZ only procedure before starting the SOUND OPTIMZ only procedure.

- 6 Check the following points once again before starting the AUTO SETUP procedure.**

- Is the IntelliBeam microphone firmly connected to this unit?
- Is the IntelliBeam microphone placed in a proper location?
- Are there any large obstacles in between the IntelliBeam microphone and the walls in your listening room?

- 7 Press ENTER to start the AUTO SETUP procedure.**

The following screen appears on your TV and the AUTO SETUP procedure starts in 10 seconds. Leave the room quietly before starting the AUTO SETUP procedure.



If an error occurs, an error buzzer is played and an error message is displayed. See "Error messages for AUTO SETUP" on page 37 for a complete list of error messages and their proper remedies. Follow the instructions and perform the AUTO SETUP procedure again.

## 8 Check that the following screen is displayed on your TV.

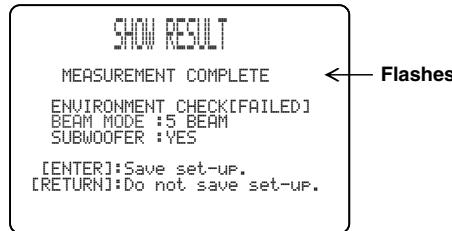
The results of the AUTO SETUP procedure are displayed on your TV.

### Example 1



Flashes

### Example 2



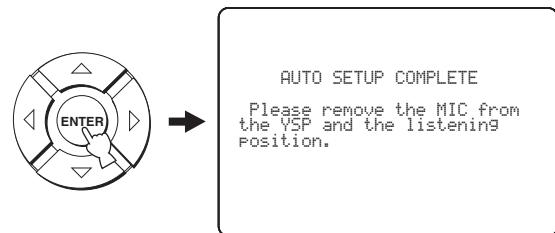
Flashes



- If "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" is displayed, we recommend running the AUTO SETUP procedure again. For details, see step 9.
- If "SUBWOOFER : NOT APPLICABLE" is displayed even though a subwoofer is connected to this unit, increase the volume level of the subwoofer and run the AUTO SETUP procedure again.
- Depending on the environment of your listening room, the beam angle of front left and right, and surround left and right may be set to the same value even if "5 BEAM" is displayed as a result.

## 9 Press ENTER to confirm the results or press RETURN to cancel the results.

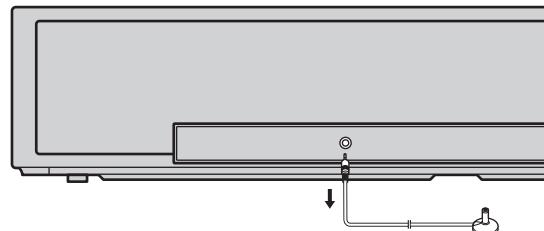
The following screen is displayed for two seconds and then disappears from your TV.



If "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" is displayed in step 8, the following screen is displayed after pressing ENTER. In this case, see ERROR E-1 in "Error messages for AUTO SETUP" on page 37. Press ENTER to exit AUTO SETUP and then run the procedure again from step 3.



## 10 Disconnect the IntelliBeam microphone from the INTELLIBEAM MIC jack on the front panel.



If you want to save and load settings, see "Using the system memory" on page 38.

## ■ Error messages for AUTO SETUP

### Before the AUTO SETUP procedure starts

Error message	Cause	Remedy	See page
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	The IntelliBeam microphone is not connected to this unit.	Connect the IntelliBeam microphone to this unit.	32

### While the AUTO SETUP procedure is in progress

If one of the errors listed below except E-1 is displayed, press RETURN. In case you have started the AUTO SETUP procedure by pressing AUTO SETUP in step 3, run the procedure again from step 3 after the screen disappears. In case you have started the AUTO SETUP procedure by pressing MENU in step 3, run the procedure again from step 4 after the screen in step 3 is displayed. Run MANUAL SETUP if the problem is difficult to be saved.

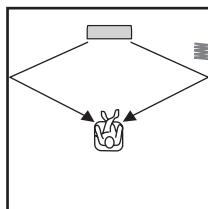
Error message	Cause	Remedy	See page
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	There is too much unwanted noise in your listening room.	Make sure that your listening room is as quiet as possible. You may want to choose certain hours during the day when there is not much noise coming from outside.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	The IntelliBeam microphone was disconnected while the AUTO SETUP procedure was in progress.	Make sure that the IntelliBeam microphone is firmly connected to this unit.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Some other operations were performed on this unit while the AUTO SETUP procedure was in progress.	Do not perform any other operations while the AUTO SETUP procedure is in progress.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	The IntelliBeam microphone is not placed in front of this unit.	Make sure that the IntelliBeam microphone is installed in front of this unit.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	The IntelliBeam microphone is not placed in the right distance from this unit.	Make sure that the IntelliBeam microphone is installed more than 1.8 m (6.0 ft) from the front of this unit and within 1 m (3.3 ft) from the center height of this unit.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	The IntelliBeam microphone cannot collect the sound produced by this unit because the sound output level is too low.	Make sure that the IntelliBeam microphone is firmly connected to this unit and placed in a proper location. If the problem persists, contact the nearest authorized Yamaha service center for assistance.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	An internal system error occurred.	Repeat the AUTO SETUP procedure.	—

# Using the system memory

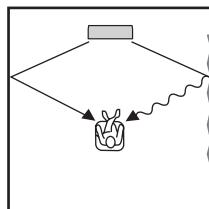
## Convenient usage of the system memory

You can save the current settings adjusted in SET MENU in the system memory of this unit. It is handy to save certain settings according to the varying conditions of your listening environment. For example, if there are curtains in the path of sound beams, the effectiveness of the sound beams will vary depending on whether the curtains are open or closed.

When the curtains are open

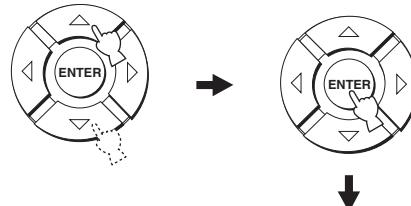


When the curtains are closed



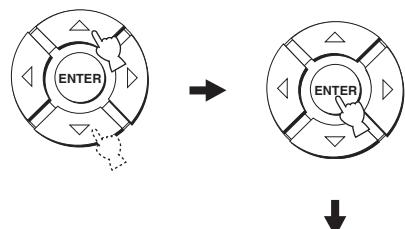
- 3 Press  $\triangle$  /  $\triangledown$  to select MEMORY and press ENTER.

The following screen appears on your TV.



- 4 Press  $\triangle$  /  $\triangledown$  to select SAVE and press ENTER.

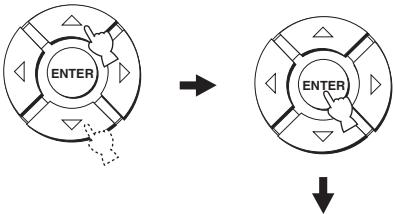
The following screen appears on your TV.



- The control buttons used for SET MENU are displayed at the bottom of the screen.
- To return to the previous screen while using SET MENU, press RETURN.
- To exit from the SET MENU screen, press MENU once more.
- You can also perform the following operations in the front panel display.

**5** Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to select MEMORY1, MEMORY2, or MEMORY3 and press ENTER.

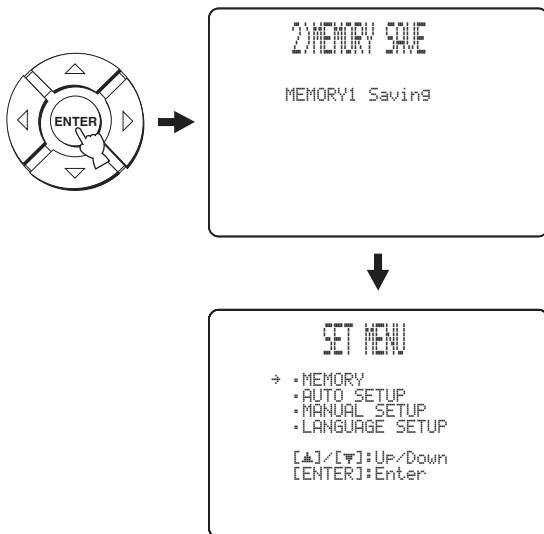
The following screen appears on your TV.



2)MEMORY SAVE  
MEMORY1 Save Now ?  
  
Push [ENTER] to Save

## **6 Press ENTER again.**

The new parameters are saved as MEMORY1, MEMORY2, or MEMORY3. Once the parameters are saved, the display returns to the SET MENU screen.



**7** Press MENU to exit.

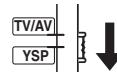
The SET MENU screen disappears from your TV.



## ***Loading settings***

You can recall the settings saved in “Saving settings” on page 38 according to the varying conditions of your listening environment.

## **1 Set the operation mode selector to YSP.**



## **2** Press MENU.

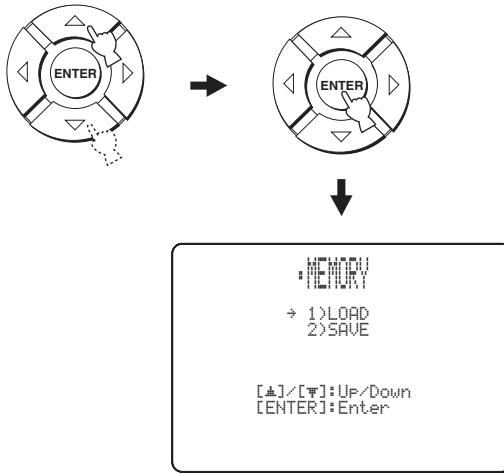
The SET MENU screen appears on your TV.



- The control buttons used for SET MENU are displayed at the bottom of the screen.
  - To return to the previous screen while using SET MENU, press RETURN.
  - To exit from the SET MENU screen, press MENU once more.
  - You can also perform the following operations in the front panel display.

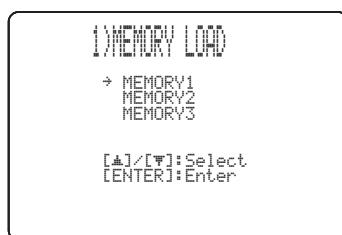
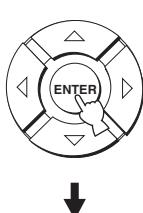
**3** Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to select MEMORY and press ENTER.

The following screen appears on your TV.



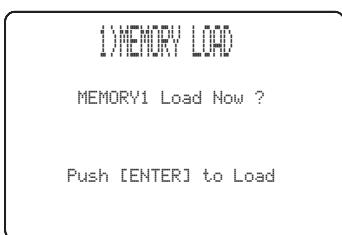
**4 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to select LOAD and press ENTER.**

The following screen appears on your TV.



**5 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to select MEMORY1, MEMORY2, or MEMORY3 and press ENTER.**

The following screen appears on your TV.



**6 Press ENTER again.**

The new parameters saved as MEMORY1, MEMORY2, or MEMORY3 are loaded. Once the parameters are loaded, the display returns to the SET MENU screen.



**7 Press MENU to exit.**

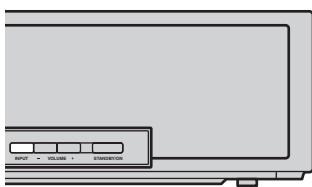
The SET MENU screen disappears from your TV.



# Playback

## Selecting the input source

You can play back sound from the components connected to this unit simply by pressing INPUT on the front panel repeatedly or pressing one of the input selector buttons (STB, VCR, DVD, AUX, or TV) on the remote control. The name of the selected input source and the type of corresponding input mode appear in the front panel display.



### ■ Front panel operations

Press INPUT on the front panel repeatedly to toggle between TV/STB, VCR, DVD, and AUX.

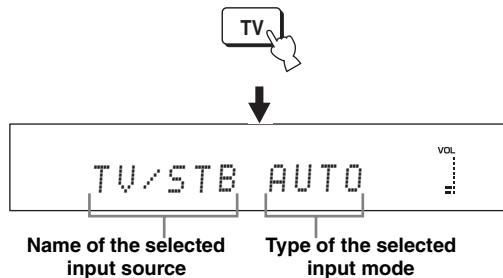
The name of the corresponding input source and the type of current input mode are displayed in the front panel display.

### ■ Remote control operations

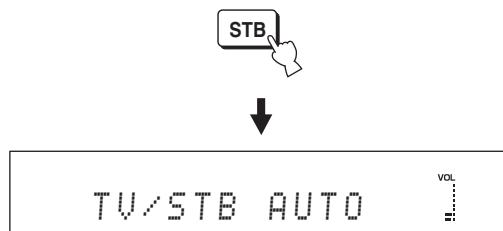


In addition to controlling this unit, you can also operate other AV components if you set up the remote control with the appropriate remote control codes and set the operation mode selector to TV/AV to change the control area (see page 79).

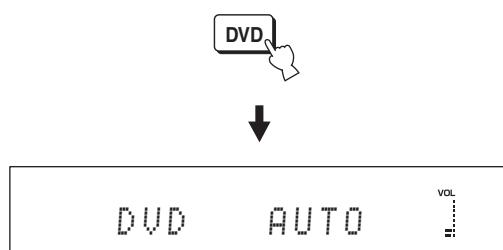
**Press TV to play back a TV program.**



**Press STB to play back a satellite broadcast.**

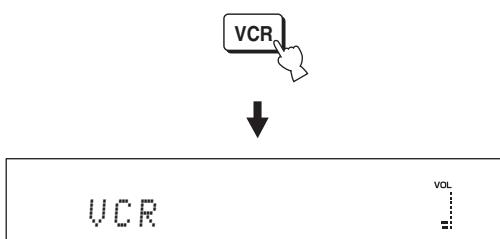


**Press DVD to play back a DVD.**

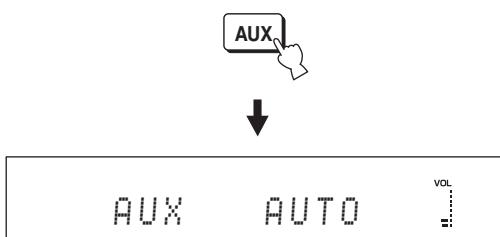


## Playback

**Press VCR to play back a component connected to the VCR input jack on the rear panel of this unit.**



**Press AUX to play back a component connected to the AUX jack on the rear panel of this unit.**



## Playing back sources

Once an input source is selected (see page 41), you can play back the selected input source.

### Note

This section uses a DVD player as an example of the playback source.



For details on your TV and DVD player, refer to the respective owner's manual.

**2 Switch to the video input on your TV using the remote control supplied with the TV and display the DVD menu screen.**

### Note

If necessary, turn down the volume of your TV until no sound is heard.

**3 Press DVD to select DVD as the input source.**



**4 Play back DVD on your DVD player using the supplied remote control.**

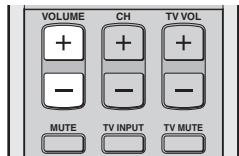
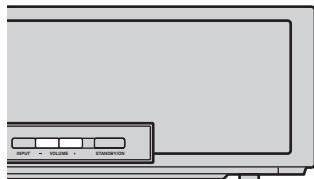
Audio signals from your DVD player are output from this unit.



- You can use the supplied demonstration DVD to check the digital signals being input at the DVD player with the digital connection (optical/coaxial). The MULTI indicator lights up when this unit detects the 5.1-channel signal input at the optical/coaxial jack. If the PCM indicator lights up, confirm the settings of the digital output, bitstream output, and/or DTS output of the DVD player.
- If the output volume is too low, increase the volume of this unit to around 45.
- If you have set the appropriate remote control codes for your TV and DVD player, you can use the remote control supplied with this unit to operate these components. For details on how to set remote control codes, see page 79.

**1 Turn on the power of your DVD player.**

## Adjusting the volume



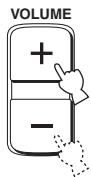
**Press VOLUME +/- to increase or decrease the volume level.**

The numeric value of the volume level appears in the front panel display.

Control range: MIN (minimum), 01 to 99,  
MAX (maximum)

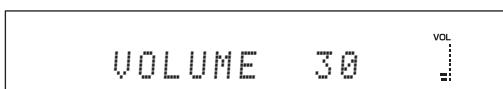


or



Front panel

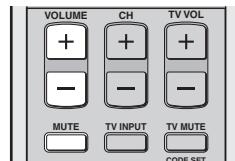
Remote control



### Notes

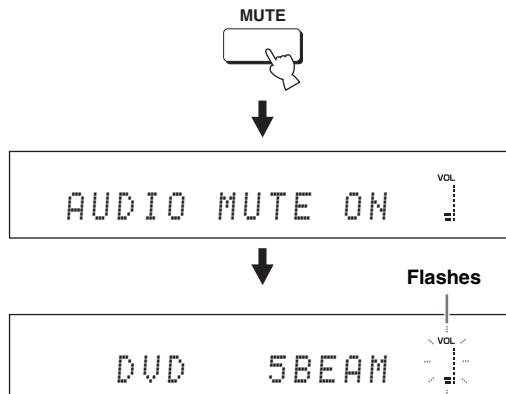
- The volume level of all input sources (including multi-channel as well as stereo sources) changes at the same time.
- One volume level increases or decreases each time you press VOLUME +/-.
- You can continuously increase or decrease the volume level if you press and hold VOLUME +/-.

## Muting the sound



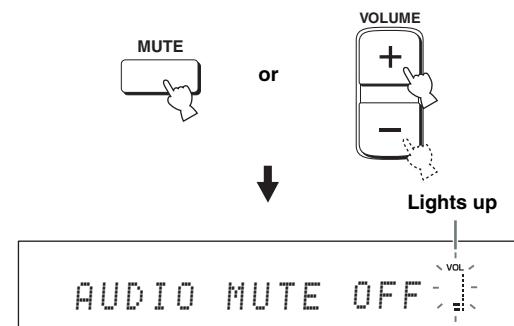
### 1 Press MUTE to mute the sound.

“AUDIO MUTE ON” appears in the front panel display, and the volume level indicator flashes.



### 2 Press MUTE again (or press VOLUME +/-) to resume the sound output.

“AUDIO MUTE OFF” appears temporarily in the front panel display (or the numeric value of the current volume level appears if you press VOLUME +/-), and the volume level indicator lights up.



### Note

The sound output of all input sources (including multi-channel as well as stereo sources) is muted at the same time.



You can select whether the sound output is to be muted completely or by 20 dB when you press MUTE (see page 62).

# Enjoying surround sound

You can enjoy multi-channel surround sound by changing the beam mode using the beam mode buttons on the remote control. Select 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, or My Surround for multi-channel playback.

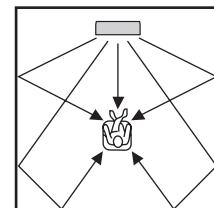
## Notes

- When ANGLE TO WALL OR CORNER is set in MANUAL SETUP (see page 58), 5 Beam and 3 Beam cannot be selected.
- To enjoy 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, or 3 Beam as the beam mode, you must perform AUTO SETUP or MANUAL SETUP so that the parameters best match your listening environment.

## 5 Beam

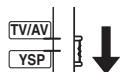
Outputs sound beams from the front left, front right, center, surround left, and surround right channels. This mode is ideal for enjoying surround sound effects to the fullest when you watch DVDs recorded in a multi-channel format or play back 2-channel sources in a multi-channel format.

**Press 5BEAM to select 5 Beam.**



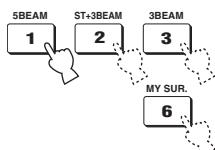
---

### 1 Set the operation mode selector to YSP.



---

### 2 Press one of the beam mode buttons (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM, or MY SUR.) to select the desired beam mode for 5.1-channel play back.



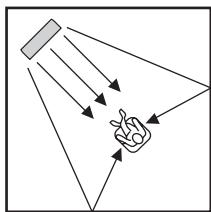
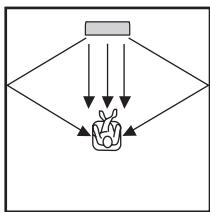
## Notes

- To achieve the best surround sound effect, make sure that there are no obstacles placed in the path of sound beams in that the objects may prevent the sound beams from rebounding directly off the walls in your listening room.
- The front left and right sound beams are output toward the walls in your listening room.
- “SP Pos. Corner!” appears in the front panel display if INSTALLED POSITION is set to ANGLE TO WALL OR CORNER (see page 58).

## Stereo plus 3 Beam

Outputs normal sound from the front left and right channels and sound beams from the center and surround left and right channels. This mode is ideal for watching live recordings on a DVD. Vocals and instrumental sounds can be heard close to the center of the listening position while sound reflections from the venue itself can be heard on your right and left, giving you the feeling that you are sitting right in front of the stage.

**Press ST+3BEAM to select Stereo plus 3 Beam.**



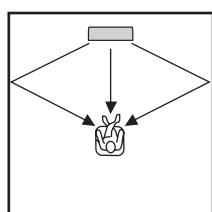
### Note

The front left and right sound beams are output directly toward the listening position.

## 3 Beam

Outputs sound beams from the front left and right and center channels. This mode is ideal for enjoying movies with the whole family. Because the listening position area is widened, you can enjoy excellent quality surround sound over a wider area. In addition, you can use this mode when the listening position is close to the backside of the wall, and the surround left and right sound beams cannot be reflected off the wall.

**Press 3BEAM to select 3 Beam.**



### Note

You can achieve a more realistic surround effect if you adjust settings for IMAGE LOCATION in BEAM MENU (see page 61).

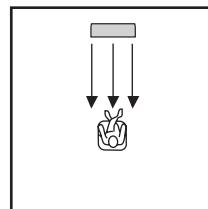
### Notes

- When you play back multi-channel sources, surround left and right signals are mixed down and output from the front left and right channels.
- The front left and right sound beams are output toward the walls in your listening room.
- “SP Pos. Corner!” appears in the front panel display if INSTALLED POSITION is set to ANGLE TO WALL OR CORNER (see page 58).

## My Surround

This mode enables surround system in a small listening area which may not fulfill the listening room conditions for other beam modes (see “Before installing this unit” on page 13). Use this beam mode when you want to enjoy surround sound near this unit, or when the other beam modes are unavailable.

**Press MY SUR. to select My Surround.**



### Notes

- Beam mode settings such as beam angles and distances are ineffective in this mode.
- For the full effect of My Surround, your listening position must face toward the front of this unit.

## ■ Decoder indicators

Depending on the input source and the selected surround mode, the decoder indicators in the front panel display light up as follows:

Status	Indicator
When PCM signals are being input	<b>PCM</b>
When DTS digital signals are being input or DTS Neo:6 is selected as the surround mode	<b>dts</b>
When Dolby Digital signals are being input	<b>DIGITAL</b>
When Dolby Pro Logic is selected as the surround mode	<b>PL</b>
When Dolby Pro Logic II is selected as the surround mode	<b>PL II</b>



- You can select an input mode (AUTO, DTS, or ANALOG) by pressing INPUTMODE repeatedly (see page 70).
- Discs encoded in DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX, or Dolby Digital Surround EX will be played back in DTS or Dolby Digital.

## ■ Surround modes and recommended sources

Surround mode	Recommended source
<b>DTS Neo:6</b>	Cinema Music
<b>Dolby Pro Logic</b>	—
<b>Dolby Pro Logic II</b>	Movie Music Game

### Notes

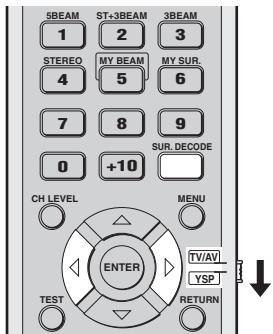
- When you select an input source (see page 41), the surround mode used for the previously selected input source is automatically selected.
- If the power of this unit is turned off and on again, the surround mode used for the previously selected input source before the power was turned off is automatically selected.
- If the surround modes are not available, “Prohibit” appears in the front panel display when you press SUR. DECODE.
- The surround modes are available:
  - when the beam mode is set to a setting other than the stereo playback (see page 50), My Beam (see page 51), and My Surround (see page 45).
  - when 2-channel signals are being input.

## Enjoying 2-channel sources in surround sound

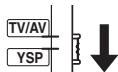
This unit can decode 2-channel sources for 5.1-channel playback so that you can enjoy a variety of surround sound effects by switching the surround mode.



The beam mode must be set to 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, or 3 Beam (see page 44).



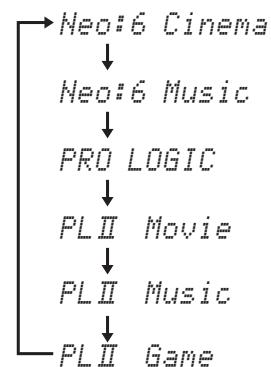
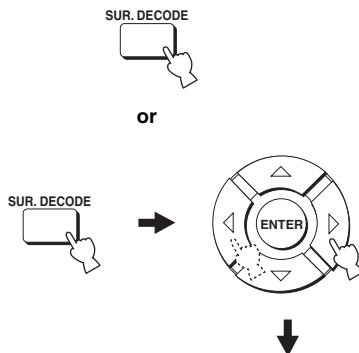
### 1 Set the operation mode selector to YSP.



### 2 Press SUR. DECODE repeatedly (or press SUR. DECODE and then press ▲ / ▼) to switch between surround modes.

Choices: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game

Default setting: Neo:6 Cinema



BASIC  
OPERATION

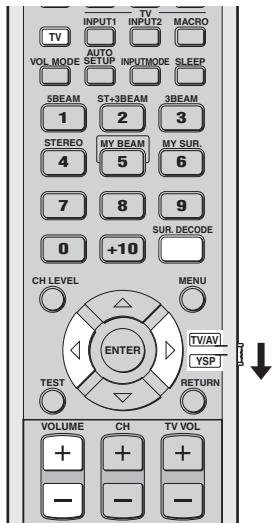
English

## Enjoying TV in surround sound

You can enjoy analog audio signals output from your TV in real surround sound.



Before performing the steps below, set the volume of this unit to 30. If necessary, adjust the volume level in step 4 below.



### 1 Select the TV channel you want to watch.

To select a TV channel, use the remote control supplied with your TV.

### 2 Set the operation mode selector to YSP.



### 3 Press TV.

This unit outputs audio signals from your TV.



- 4 If you hear sound from your TV speakers, reduce the volume level of your TV until you can no longer hear any audio being output.**  
To reduce the TV volume level, use the remote control supplied with your TV.

### 5 Press VOLUME +/- to adjust the volume level.



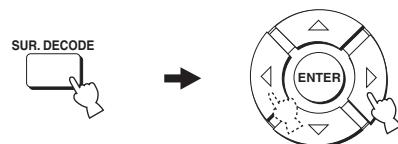
### 6 Press SUR. DECODE repeatedly (or press SUR. DECODE and then press < / >) to switch between surround modes.

Signals input from 2-channel sources are played back in multi-channels.

For more information on surround modes, see page 46.

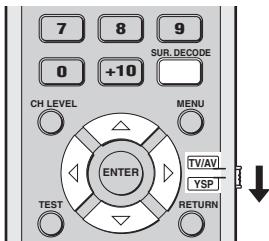


or



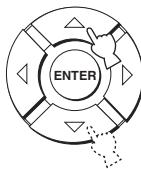
## Adjusting surround mode parameters

You can configure the parameters for Dolby Pro Logic II Music and DTS Neo:6 Music to fine-tune the surround sound effect.

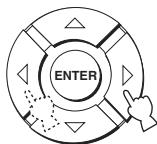


- 1 Repeat steps 1 and 2 in “Enjoying 2-channel sources in surround sound” on page 47 and select PL II Music or Neo:6 Music.

- 2 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to select the parameter.



- 3 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to configure the selected parameter.



### ■ When Dolby Pro Logic II Music is selected

#### PANORAMA

Gives the front left and right channel sound a wraparound effect, distributed throughout the entire surround sound field to give you an expansive feeling.  
Choices: ON/OFF

Default setting: OFF

#### DIMENSION

Adjusts the difference in volume between the front and surround channels to the desired volume balance.  
Control range: -3 (toward the surround direction) to +3 (toward the front direction)  
Default setting: STD (standard)

#### C. WIDTH

Distributes the center channel sound to the left and right. If 0 is selected, the center channel sound is output only from the center channel.

Control range: 0 to 7

Default setting: 3

### ■ When DTS Neo:6 Music is selected

#### C. IMAGE

Adjusts the center image from three channels (front left and right and center) to varying degrees.

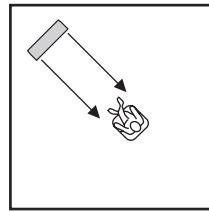
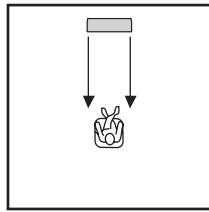
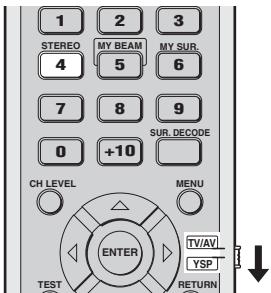
Control range: 0.0 (wider) to 1.0 (toward the center)  
Default setting: 0.3

# Enjoying stereo sound

You can enjoy 2-channel stereo playback as the beam modes by pressing STEREO on the remote control. Sounds are output from the front right and left channels. This is ideal for playing back hi-fi sources, such as CDs, and can be used to replace your TV speakers.

## Notes

- When you play back Dolby Digital audio signals in the stereo playback, the dynamic range becomes compressed. If the volume level decreases to the extreme, use other beam modes except My Beam.
- When the stereo playback is selected as the beam mode, the surround modes (see page 46) become ineffective.



## 1 Set the operation mode selector to YSP.

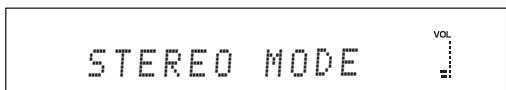


## Note

When you play back multi-channel sources, all signals except those from the front left and right channels are mixed down and output from the front left and right channels. No audio is output from the center and surround channels.

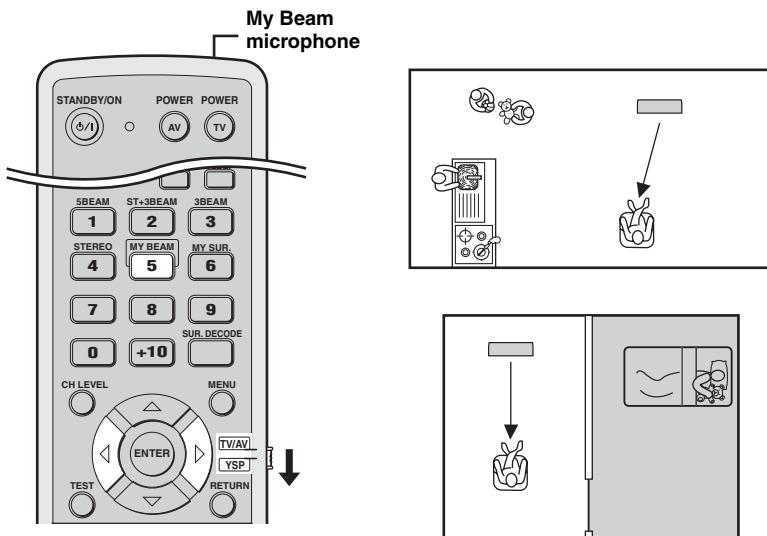
## 2 Press STEREO to select the stereo playback as the beam mode.

“STEREO” appears in the front panel display.



# Playing back sound clearly (My Beam)

You can improve listenability in a noisy environment by changing the beam mode to My Beam, which outputs sound beams directly toward the listening position in a single channel. In addition, My Beam is also ideal when you do not want the sound beams to be reflected on the walls in your listening room or when you do not want to disturb other people while enjoying music or movies at night.



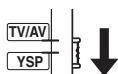
## Note

If My Beam is selected as the beam mode, the surround modes (see page 46) and TruBass (see page 63) become ineffective. In addition, no audio is output from the subwoofer connected to this unit.

## Using auto-adjust function

The My Beam microphone on the remote control collects the test tones from this unit so that the beam angle can be automatically adjusted.

### 1 Set the operation mode selector to YSP.



### 2 Press and hold MY BEAM for more than two seconds.

A test tone is output twice from this unit. Keep pointing the remote control toward this unit while the test tones are being output so that the My Beam microphone can collect the test tones.

Control range: L50° to R50°

Operation guarantee range: 6 m (20 ft), L30° to R30°



## Notes

- If an error occurs, an error buzzer is played and "MY BEAM ERROR" is displayed in the front panel display.
- An error may occur if the listening room is noisy. Make sure that the listening room is as quiet as possible while the test tones are being output.
- Do not shake or move the remote control while the test tones are being output.
- Do not cover the My Beam microphone on the remote control while the test tones are being output.
- The batteries in the remote control may be weak if the remote control does not function properly. In this case, replace all the batteries and then try the procedure again.
- When the input signal with 64 kHz, 88.2kHz, or 96 kHz of sampling frequency is being played back, the beam angle cannot be automatically adjusted.

## **Using manual-adjust function**

You can adjust the beam angle manually while playing back an input source. This function is also ideal if the listening position is out of the operation guarantee range of the auto-adjust function.

---

**1 Set the operation mode selector to YSP.**



---

**2 Press MY BEAM.**

“MY BEAM” is displayed in the front panel display.

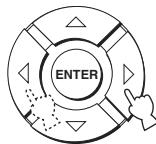


---

**3 Press ⌄ / ⌅ while “MY BEAM” is displayed to adjust the beam angle.**

Control range: L90° to R90°

- Press ⌄ repeatedly to increase the horizontal angle on the left side.
- Press ⌅ repeatedly to increase the horizontal angle on the right side.

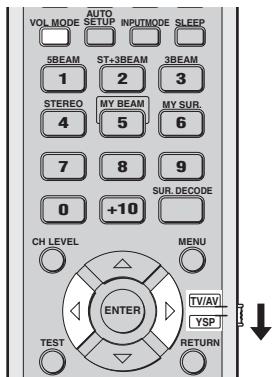


---

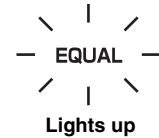
**4 Press MY BEAM again to complete the beam angle adjustment.**

# Using the volume mode (Night listening enhancer/TV volume equal mode)

The night listening enhancers are designed to improve listenability at lower volumes or at night. In addition, you can limit the volume level of the TV so that it will not vary suddenly to a great extent whenever the contents being broadcast change (i.e. due to commercials, etc.).

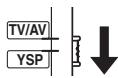


The EQUAL indicator lights up in the front panel display when “TV EQUAL VOLUME” is selected.

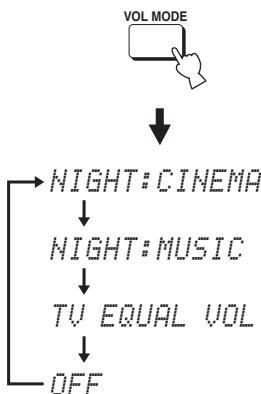


- Select NIGHT:CINEMA when watching films to reduce the dynamic range of film soundtracks and to make dialog easier to hear at lower volumes.
- Select NIGHT:MUSIC when listening to music sources to preserve ease-of-listening for all sounds.
- Select TV EQUAL VOLUME when watching TV programs.
- Select OFF to turn off the volume mode.

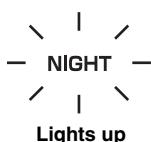
## 1 Set the operation mode selector to YSP.



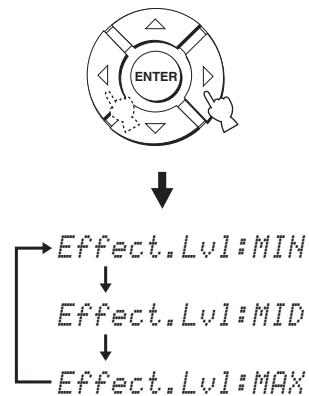
## 2 Press VOL MODE repeatedly to select NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME, or OFF.



The NIGHT indicator lights up in the front panel display when “NIGHT:CINEMA” or “NIGHT:MUSIC” is selected.



## 3 Press </> to adjust the effect level of compression while NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, or TV EQUAL VOLUME is displayed.



- Select Effect.Lvl:MIN for minimum compression.
- Select Effect.Lvl:MID for standard compression.
- Select Effect.Lvl:MAX for maximum compression.

### Notes

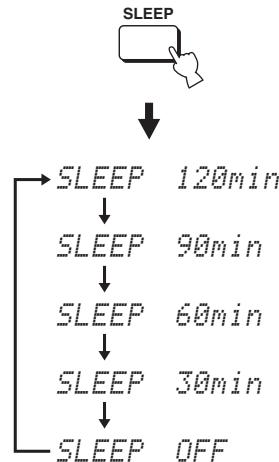
- The volume mode settings are canceled if you press STANDBY/ON or disconnect the AC power supply cable from the AC wall outlet.
- The volume mode settings become ineffective when My Surround is selected as the beam mode (see page 45).

# Using the sleep timer

Use this feature to automatically set this unit to the standby mode after a specified period of time. The sleep timer is useful if you are going to sleep after a certain amount of time while this unit is still playing back a source.

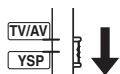


Each time you press SLEEP, the front panel display changes as shown below.



---

## 1 Set the operation mode selector to YSP.



---

## 2 Press SLEEP repeatedly to set the interval for the sleep timer.

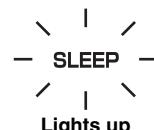
Choices: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF  
The SLEEP indicator flashes in the front panel display while switching the interval for the sleep timer.



---

## 3 Wait for a few seconds without operating this unit to confirm the setting for the sleep timer.

The SLEEP indicator lights up in the front panel display, indicating that the sleep timer is activated.

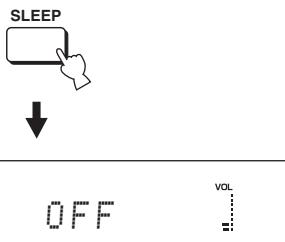


## ■ Canceling the sleep timer

- 1 Set the operation mode selector to YSP.**



- 2 Press SLEEP repeatedly until “SLEEP OFF” appears in the front panel display.**



- 3 Wait for a few seconds without operating this unit to confirm the setting for the sleep timer.**

The SLEEP indicator disappears from the front panel display, indicating that the sleep timer is deactivated.

SLEEP  
Disappears

### Note

The previous setting for the sleep timer before you deactivate it is stored in the system memory.



The sleep timer setting can also be deactivated if you press STANDBY/ON to set this unit to the standby mode or unplug the AC power supply cable from the AC outlet.

# MANUAL SETUP

To achieve the best quality surround sound, you can use MANUAL SETUP to fine-tune the listening environment parameters, as well as to make advanced settings for sound signals, sound beams, digital input, and the OSD. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your own listening environment.



- You can save the settings optimized by the AUTO SETUP procedure (see page 38). A set of settings optimized according to the specific conditions of your listening environment can be recalled later depending on the varying conditions of your listening environment (see page 39).
- Most of the parameters in SOUND MENU and BEAM MENU are automatically set when you run AUTO SETUP (see page 31). Use SOUND MENU and BEAM MENU to make additional adjustments.
- BEAM MENU allows you to make settings for the surround sound effects normally available in the speaker settings menu.
- Make settings for the parameters in BEAM MENU first before making settings for the parameters in SOUND MENU, INPUT MENU, and DISPLAY MENU.

## SOUND MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the sound output.

Item	Features	Page
<b>TONE CONTROL</b>	Adjusts the output level of high-frequency or low-frequency sound.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	Adjusts the various subwoofer settings.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	Adjusts the muting level.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	Adjusts the audio delay.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	Adjusts the dynamic range of Dolby Digital or DTS signals.	63
<b>TruBass</b>	Selects the bass sound enhancer.	63

## BEAM MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the sound beam output.

Item	Features	Page
<b>SETTING PARAMETERS</b>	Adjusts the listening room and listening position settings.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	Adjusts the various sound beam settings.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	Adjusts the sound position of the front left and right channels.	61

## INPUT MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the audio and video input.

Item	Features	Page
<b>INPUT MODE</b>	Selects the initial input of the source.	64
<b>INPUT TRIM</b>	Adjusts the input level of the source.	64
<b>INPUT RENAME</b>	Renames the displayed input source.	65

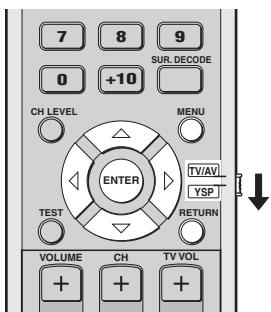
## DISPLAY MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the display.

Item	Features	Page
<b>F.DISPLAY SET</b>	Adjusts the front panel display settings.	66
<b>OSD SET</b>	Adjusts the OSD settings.	66
<b>UNIT SET</b>	Changes the display unit of measurement.	66

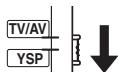
## Using MANUAL SETUP

Use the remote control to access and adjust each parameter.



You can adjust the SET MENU parameters while the unit is reproducing sound.

### 1 Set the operation mode selector to YSP.



### 2 Press MENU.

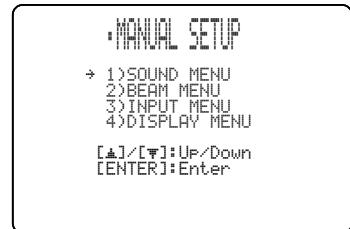
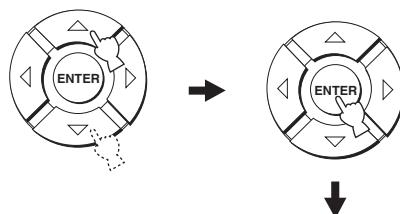
The SET MENU screen appears on your TV.



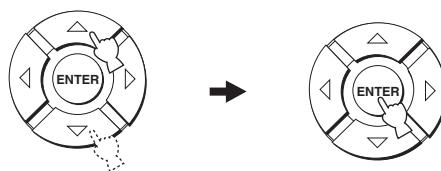
- The control buttons used for SET MENU are displayed at the bottom of the screen.
- To return to the previous screen while using SET MENU, press RETURN.
- To exit from the SET MENU screen, press MENU once more.
- You can also perform the following operations in the front panel display.

### 3 Press $\triangle$ / $\nabla$ to select MANUAL SETUP and press ENTER.

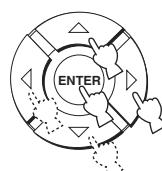
The following screen appears on your TV.



### 4 Press $\triangle$ / $\nabla$ to select a sub menu and press ENTER.



### 5 Press $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ and ENTER to configure each parameter.



### 6 Press MENU to exit.

The OSD disappears from your TV screen.



## BEAM MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the sound beam output.

SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



You can adjust the sound beam output level of each channel in "Adjusting the audio balance" (see page 67).

### ■ SETTING PARAMETERS (Setting parameters)

Use to set the position of this unit in your listening room and the distance of this unit from the listening position. When you make settings for each parameter, other related parameters are automatically adjusted to best match your listening environment.

#### Note

If you make adjustments in SETTING PARAMETERS, the beam optimization settings made in the AUTO SETUP procedure will be lost. If you want to keep the beam optimization settings made in the AUTO SETUP and make further adjustments, adjust settings in BEAM ADJUSTMENT first (see page 59).



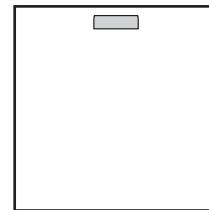
### INSTALLED POSITION

#### (Installed position of this unit)

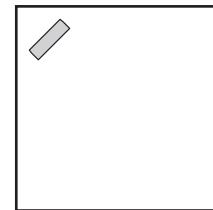
Use to adjust the installed position of this unit.

Choices: **FLAT TO WALL** (Parallel to wall installation),  
**ANGLE TO WALL OR CORNER**  
(Corner installation)

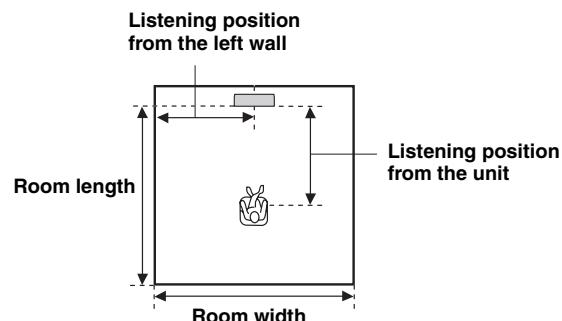
#### FLAT TO WALL



#### ANGLE TO WALL OR CORNER



- Select FLAT TO WALL if this unit is installed in parallel with the wall in your listening room. Adjust the width and length of your listening room as well as the distance of the listening position from this unit and the distance of the center of this unit from the left wall.



Choices for the room width and length:

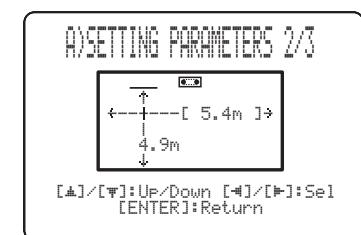
2.0 m to 12.0 m (6.5 ft to 40.0 ft)

Choices for the listening position from this unit:

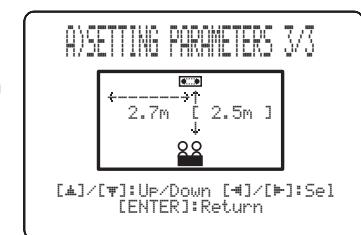
1.8 m to 9.0 m (6.0 ft to 30.0 ft)

Choices for the listening position from the left wall:

0.6 m to 11.4 m (2.0 ft to 38.0 ft)

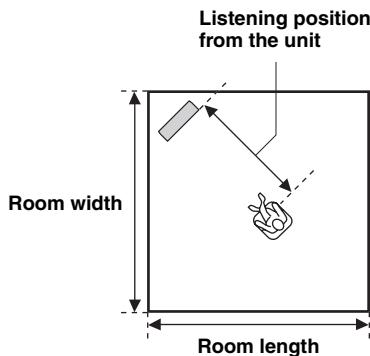


#### Room width and length



#### Listening position from the unit and the left wall

- Select ANGLE TO WALL OR CORNER if this unit is installed in the corner of your listening room. Adjust the width and length of your listening room as well as the distance of the listening position from this unit.



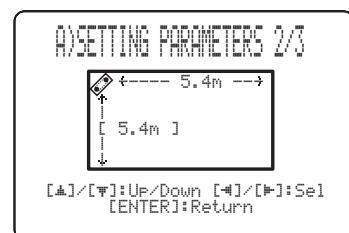
Choices for the room width and length:

2.0 m to 12.0 m (6.5 ft to 40.0 ft)

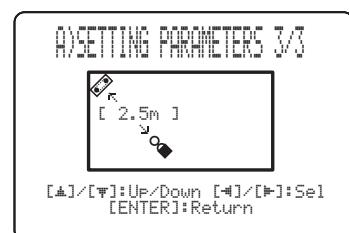
Choices for the listening position from this unit:

1.8 m to 9.0 m (6.0 ft to 30.0 ft)

**Room width and length**



**Listening position from the unit**



### Note

When you set the INSTALLED POSITION parameter in MANUAL SETUP (see page 58), the parameters newly set for the width and length of your listening room are automatically set as the factory default value.

## ■ BEAM ADJUSTMENT (Beam adjustment)

Use to manually adjust the various sound beam settings. We recommend that you select 5 Beam as the beam mode before adjusting these parameters (see page 44).

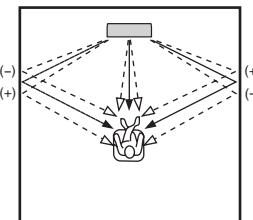
### Notes

- When INSTALLED POSITION is adjusted in MANUAL SETUP (see page 58), the factory default value is automatically set for this parameter except Center in FOCAL LENGTH (see page 60).
- Depending on the beam mode settings (see pages 44 and 50), some channel positions may not be available for selection. In this case, “—” is displayed. When using Stereo plus 3 Beam as the beam mode, set the surround left and right signals to be output from the front left and right channels.



### HORIZONTAL ANGLE (Horizontal angle)

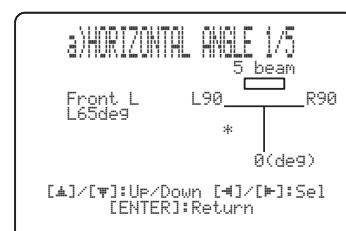
Use to adjust the horizontal angle of sound beams for each channel. By adjusting the horizontal angle of the sound beams, you can optimize the sound beam paths. A test tone is automatically output.



Choices: L90° to R90°

Adjust toward L (left) to move the direction of the output to the left and adjust toward R (right) to move it to the right.

ADVANCED OPERATION

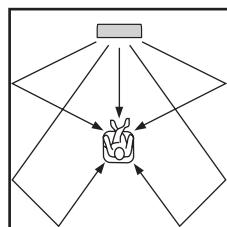


English

**BEAM TRAVEL LENGTH (Beam travel length)**

A certain amount of delay must be applied to the sound from each channel so that all sounds can arrive at the listening position at the same time. This menu sets the distance that sound beams travel after being output and reflected off the wall until they arrive at the listening position and adjusts the delay applied to the respective channel.

The lines in the illustration below indicate the distance.



Choices: 0.3 m to 24.0 m (1.0 ft to 80.0 ft)

- **Front L** adjusts the distance the front left channel sound beams travel.
- **Front R** adjusts the distance the front right channel sound beams travel.
- **Center** adjusts the distance the center channel sound beams travel.
- **Surround L** adjusts the distance the surround left channel sound beams travel.
- **Surround R** adjusts the distance the surround right channel sound beams travel.

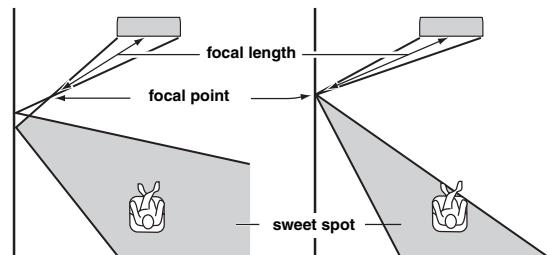


We recommend that you use the setting optimized by AUTO SETUP (see page 31). Adjust this parameter only when you changed HORIZONTAL ANGLE (see page 59).

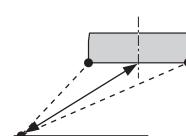
**FOCAL LENGTH (Focal length)**

Use to set the distance from the front of this unit to the focal point of output for each channel to achieve an expansive feeling for each channel.

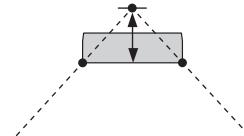
The focal points except for the center channel should be set near the reflection points on the walls. The shorter the distance, the larger the expansion.



Front left channel



Center channel



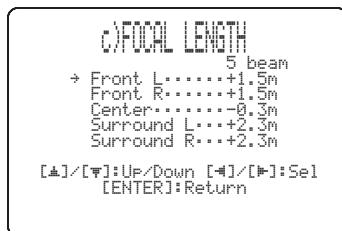
Choices: -1.0 m to +13.0 m (-3.5 ft to +43.5 ft)

Adjust toward - (minus) to move the focus outward and adjust toward + (plus) to move the focus toward the normal position.

- **Front L** adjusts the focal length for the front left sound beams.
- **Front R** adjusts the focal length for the front right sound beams.
- **Center** adjusts the focal length for the center sound beams. Initial setting: -0.3 m (-1.0 ft)
- **Surround L** adjusts the focal length for the surround left sound beams.
- **Surround R** adjusts the focal length for the surround right sound beams.



We recommend that you use the initial setting (-0.3 m (or -1.0 ft)) for the center channel.

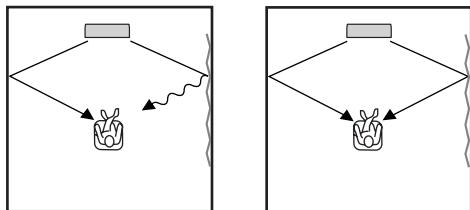


## TREBLE GAIN (Treble gain)

Use to adjust the high-frequency output level of each channel.



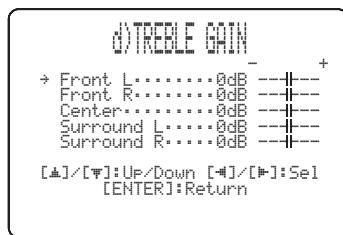
If the reflection points of the front left and right or surround left and right sound beams are on curtain or other acoustically absorbent surfaces, you can achieve more effective surround sound by increasing the treble level for those sound beams.



Choices: -12.0 dB to +12.0 dB

Initial setting: 0 dB

- **Front L** adjusts the high-frequency output level of the front left channel.
- **Front R** adjusts the high-frequency output level of the front right channel.
- **Center** adjusts the high-frequency output level of the center channel.
- **Surround L** adjusts the high-frequency output level of the surround left channel.
- **Surround R** adjusts the high-frequency output level of the surround right channel.



## ■ IMAGE LOCATION (Image location)

Use to adjust the direction from which the front left and right channel sound is heard so that each sound can be heard closer to the center channel.

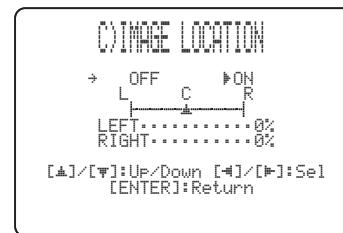
Use this feature to redirect audio signals if the sound coming from the front left and right channels seems unnatural, such as when your listening position is not the center of your listening room.

You can only adjust this parameter when 3 Beam or 5 Beam is selected as the beam mode (see page 44).

Choices: ON, OFF

Setting range: 0% to 95%

Initial setting: 0%

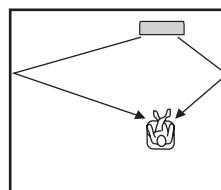


### LEFT (Left)

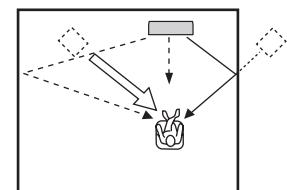
Adjusts audio signals toward the left.

The higher the percentage, the louder the output from the center.

Without adjustment



With the front left channel adjusted

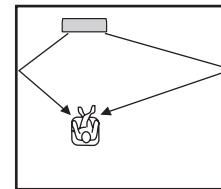


### RIGHT (Right)

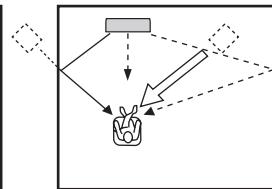
Adjusts audio signals toward the right.

The higher the percentage, the louder the output from the center.

Without adjustment



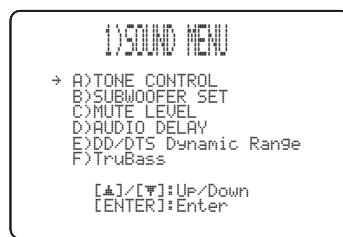
With the front right channel adjusted



## SOUND MENU

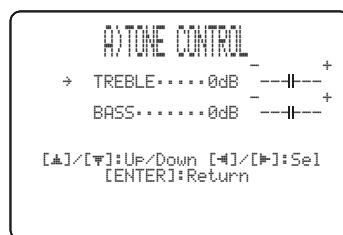
Use to manually adjust the various parameters related to the sound output.

SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL (Tone control)

You can adjust the tonal quality of sound beams.



#### TREBLE (Treble)

Use to adjust the high-frequency response.

Choices: -12 dB to +12 dB

Initial setting: 0 dB

#### BASS (Bass)

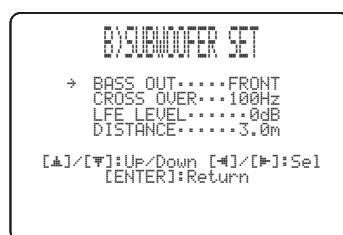
Use to adjust the low-frequency response.

Choices: -12 dB to +12 dB

Initial setting: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET (Subwoofer settings)

Use to manually adjust the various subwoofer settings.



## BASS OUT (Bass out)

Low-frequency (bass) signals can be directed to the subwoofer and/or the front left and right channels. This setting also determines the routing of LFE (low-frequency effect) signals found in Dolby Digital or DTS sources.

Choices: SWFR (Subwoofer), FRONT

- Select SWFR if you connect a subwoofer. LFE and low-frequency signals from other channels are directed to the subwoofer.
- Select FRONT if you do not use a subwoofer. LFE and low-frequency signals from other channels are directed to the front left and right channels.

## CROSS OVER (Crossover)

When BASS OUT is set to SWFR, you can use this feature to select a crossover (cutoff) frequency for all low-frequency signals. All frequencies below the selected frequency will be sent to the subwoofer position.

Choices: 100Hz, 120Hz, 150Hz

## LFE LEVEL (Low-frequency effect level)

Select to adjust the output level of the LFE (low-frequency effect) channel according to the capacity of your subwoofer. The LFE channel carries low-frequency special effects which are only added to certain scenes. This setting is effective only when this unit decodes Dolby Digital or DTS signals.

Choices: -20 to 0 dB

## DISTANCE (Distance)

Select to adjust the distance of the subwoofer from the listening position.

Choices: 0.3 to 15.0 m (1.0 ft to 50.0 ft)

Initial setting: 3.0 m (10.0 ft)

### ■ MUTE LEVEL (Muting level)

Use to adjust how much the mute function reduces the volume level.

Choices: MUTE, -20 dB

- Select MUTE to completely halt all sound output.
- Select -20 dB to reduce the current volume level by 20 dB.

## C)MUTE LEVEL

MUTE -20dB

[◀]/[▶]:Select

[ENTER]:Return

## ■ AUDIO DELAY (Audio delay)

Use to delay the sound output and synchronize it with the video image. This may be necessary when using certain LCD monitors or projectors.

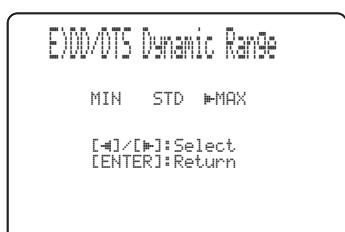
Choices: **0** to 160 msec



## ■ DD/DTS Dynamic Range (Dynamic range of Dolby Digital and DTS signals)

Use to select the amount of dynamic range compression. This setting is effective only when the unit is decoding Dolby Digital and DTS signals. Dynamic range is the difference between the smallest sound that can be heard above the noise of the equipment and the biggest sound that can be heard without distortion.

Choices: MIN (minimum), STD (standard),  
**MAX** (maximum)



Select to adjust the dynamic range compression.

- Select MIN for listening to sources at low volume levels.
- Select STD for general use.
- Select MAX for feature films.

## ■ TruBass

Use to turn on or off the bass sound enhancer. The SRS TruBass technology improves bass even without a subwoofer and provides deeper, richer bass in the presence of a subwoofer.

Choices: OFF, **ON**



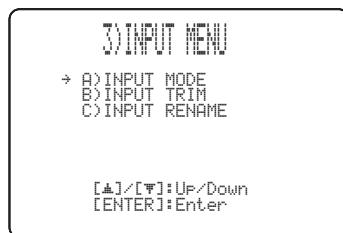
### Note

TruBass is not available when My Beam (see page 51) or My Surround (see page 45) is selected as the beam mode.

## INPUT MENU

Use to manually adjust the various parameters related to the audio and video input.

SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



### ■ INPUT MODE (Input mode)

Use to designate the input mode for the input sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on the power of this unit. For information on the types of audio signals that can be output by this unit, see "Selecting the input mode" on page 70.

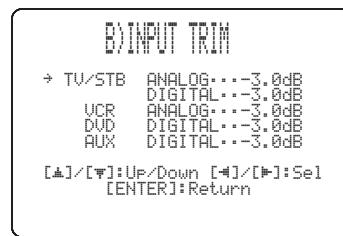
Choices: **AUTO**, LAST



- Select AUTO to set this unit to automatically detect the type of input signals and select the appropriate input mode.
- Select LAST to set this unit to automatically select the last input mode used for that input source. If the type of input signals is different from the setting, no sounds will be produced.

### ■ INPUT TRIM (Input trim)

Use to adjust the input level of the input source.



- Select TV/STB ANALOG to adjust the level of audio and video signals input at the TV/STB AUDIO INPUT jacks of this unit.  
Control range: -6.0 dB to 0.0 dB  
Initial setting: -3.0 dB
- Select TV/STB DIGITAL to adjust the level of audio and video signals input at the TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT jack of this unit.  
Control range: -6.0 dB to 0.0 dB  
Initial setting: -3.0 dB
- Select VCR ANALOG to adjust the level of audio and video signals input at the VCR AUDIO INPUT jacks of this unit.  
Control range: -6.0 dB to 0.0 dB  
Initial setting: -3.0 dB
- Select DVD COAXIAL DIGITAL to adjust the level of audio and video signals input at the DVD COAXIAL DIGITAL INPUT jack of this unit.  
Control range: -6.0 dB to 0.0 dB  
Initial setting: -3.0 dB
- Select AUX OPTICAL DIGITAL to adjust the level of audio and video signals input at the AUX OPTICAL DIGITAL INPUT jack of this unit.  
Control range: -6.0 dB to 0.0 dB  
Initial setting: -3.0 dB

## ■ INPUT RENAME (Input rename)

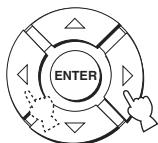
Use to change the name of the input source in the OSD and the front panel display. Press an input selector button (e.g., DVD) to select the component you want to change the name for and perform the following procedure.




---

### 1 Press ◀ / ▶ to place the \_ (underscore) under the space or the character you want to edit.

The \_ (underscore) flashes.




---

### 2 Press △ / ▽ to select the desired character.

- You can use up to 8 characters for each input.
- Press ▽ to change the character in the following order or press △ to go in the reverse order:  
A to Z, a space, 0 to 9, a space, a to z, a space, #, \*, +, etc.




---

### 3 Repeat steps 1 to 2 to rename each input.

---

### 4 Press ENTER to exit.

The new names are registered, and the display returns to the previous screen.



## DISPLAY MENU

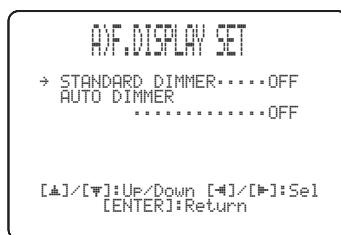
Use to manually adjust the various parameters related to the display.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Front panel display settings)

Use to adjust the brightness and display settings of the front panel display.



#### STANDARD DIMMER (Standard dimmer)

Use to adjust the brightness of the front panel display when you operate this unit by using the control buttons on the front panel or on the remote control.

Choices: -2, -1, OFF

#### AUTO DIMMER (Auto dimmer)

If no operation is performed for a specified period of time, the front panel display dims. Use to adjust the brightness of the front panel display in this case.

Choices: OFF (the same brightness as the STANDARD DIMMER setting), -1 to -3 (based on the STANDARD DIMMER setting), DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (OSD settings)

Use to adjust the display position and to set the display time of the OSD.



#### OSD SHIFT (OSD shift)

Use to adjust the vertical position of the OSD. Adjust toward the - (minus) direction to raise the position of the OSD, and adjust toward the + (plus) direction to lower it. Choices: -5 to +5

Initial setting: 0

### ■ UNIT SET (Unit settings)

Use this to change the display unit of measurement.

Choices: METERS, FEET



- Select METERS to enter distances in meters.
- Select FEET to enter distances in feet.

#### Note

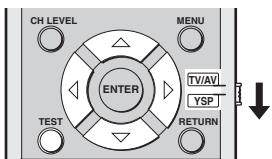
If you change this setting, the adjusted sound beam settings may change.

# Adjusting the audio balance

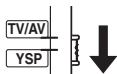
You can adjust the sound beam output level of each channel by using the test tone or the audio output being played back in each beam mode to achieve a more true-to-life surround sound experience.

## Using the test tone

You can use the test tone feature to output a test tone from each channel to manually balance the channel levels. Use this to set the channel levels so that the volume level of each channel is identical when heard from your listening position.

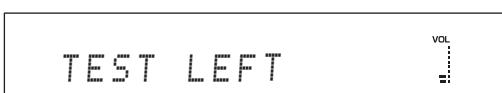


### 1 Set the operation mode selector to YSP.



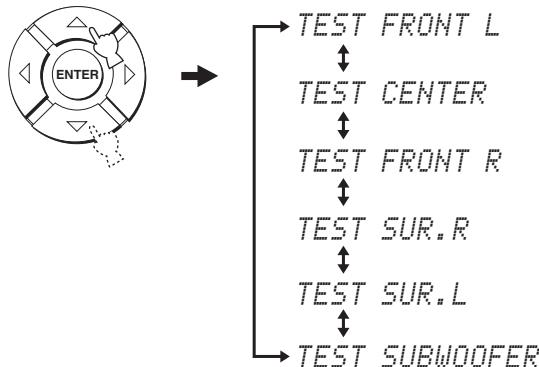
### 2 Press TEST.

“TEST LEFT” appears in the front panel display and a test tone is output from the front left channel.



### 3 Press △ / ▽ to select the channel you want to adjust.

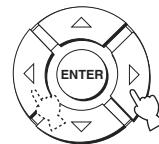
The front panel display changes as follows:



#### Note

“TEST SUBWOOFER” is only available when a subwoofer is connected to this unit and SWFR is selected for BASS OUT in SOUND MENU (see page 62).

### 4 Press ◀ / ▶ to adjust the channel volume.



Control range: -10.0 dB to +10.0 dB

**5 Press TEST when you have completed all your adjustments.**



**Notes**

- All channel levels cannot be adjusted when the stereo playback (see page 50), My Beam (see page 51), or My Surround (see page 45) is selected as the beam mode.
- “FRONT L/R” cannot be adjusted when Stereo plus 3 Beam is selected as the beam mode (see page 45).
- “FRONT L/R” are automatically adjusted depending on the settings of the other channels when Stereo plus 3 Beam or stereo playback is selected as the beam mode (see pages 45 and 50).



If the level of a particular channel cannot be adjusted, “–dB” appears in the front panel display.

**1 Set the operation mode selector to YSP.**

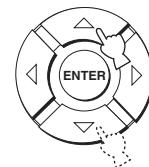


**2 Press CH LEVEL repeatedly (or press CH LEVEL and △ / ▽) to select the channel you want to adjust.**

The front panel display changes as follows.



or



→ FRONT L	+1.0dB
↑	
CENTER	-2.5dB
↑	
FRONT R	+1.0dB
↑	
SUR. R	+2.0dB
↑	
SUR. L	+2.0dB
↓	
→ SWFR	---dB

**Note**

“SWFR” is available only when a subwoofer is connected to this unit and SWFR is selected for BASS OUT in SOUND MENU (see page 62).

**3 Press ◄ / ► to adjust the channel volume.**



Control range: -10.0 dB to +10.0 dB

**4 Wait for a few seconds without operating this unit when you have completed your adjustment.**

**Notes**

- All channel levels cannot be adjusted when the stereo playback (see page 50), or My Surround (see page 45) is selected as the beam mode.
- “FRONT L/R” cannot be adjusted when Stereo plus 3 Beam is selected as the beam mode (see page 41).
- Only CENTER can be adjusted when My Beam is selected as the beam mode (see page 51).
- “FRONT L/R” are automatically adjusted depending on the settings of the other channels when Stereo plus 3 Beam or stereo playback is selected as the beam mode (see pages 45 and 50).



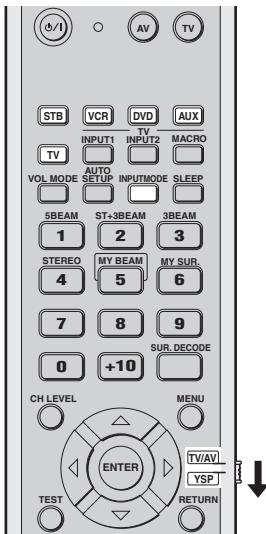
If the level of a particular channel cannot be adjusted, “- -dB” appears in the front panel display.

# Selecting the input mode

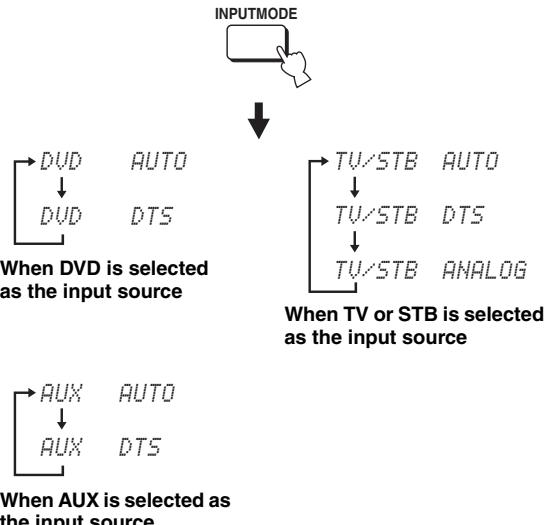
You can select the type of audio input signals of the selected input source according to your preference or the conditions of the input source. This function is available for TV/STB, DVD, and AUX.



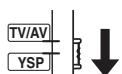
We recommend setting the input mode to AUTO in most cases.



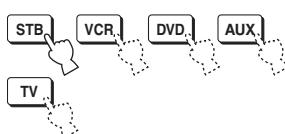
- 3 Press INPUTMODE repeatedly to toggle between input modes.**



- 1 Set the operation mode selector to YSP.**



- 2 Press one of the input selector buttons to select the desired input source.**



## Note

ANALOG is not available as the input mode of DVD and AUX.

### • AUTO

Automatically selects audio input signals in the following priority order:

- 1) Dolby Digital or DTS
- 2) PCM
- 3) Analog



Use this input mode in most cases.

### • DTS

Selects only digital signals encoded in DTS.

Compared to AUTO, this input mode provides greater stability while playing back CDs or LDs encoded in DTS.

### • ANALOG

Selects only analog signals.

Even when both digital and analog signals are input simultaneously, only analog signals are selected.



You can adjust the default input mode to be selected when the power of this unit is turned on by adjusting INPUT MODE in INPUT MENU (see page 64).

# Adjusting the system parameters

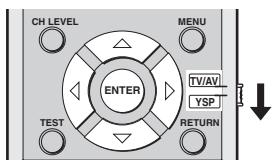
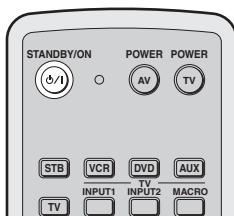
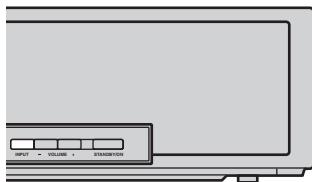
This unit has additional menus that are displayed in the front panel display. These menus offer additional operations to adjust and customize the way this unit operates.

## Note

When “F.PANEL KEY” is set to “F.PANEL: OFF” (see page 76), STANDBY/ON on the front panel is ineffective. Use STANDBY/ON on the remote control instead to adjust the system parameters.

## Using the system parameters

Follow the procedure below to enter the system parameters.



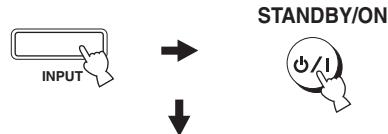
- 1 Press STANDBY/ON on the remote control to turn off the power of this unit.

STANDBY/ON



- 2 Press and hold INPUT on the front panel and press STANDBY/ON on the remote control to turn on the power of this unit.

“MEMORY PROTECT” is displayed in the front panel display.



MEMORY PROTECT

- 3 Release INPUT on the front panel.

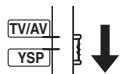


## Setting the MEMORY PROTECT

You can protect the settings you saved in the system memory of this unit from being accidentally erased or unwantedly changed.

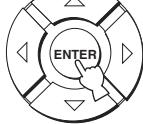
**1** Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.

**2** Set the operation mode selector to YSP.

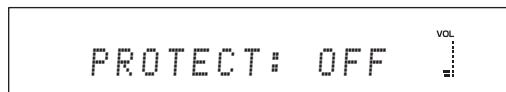
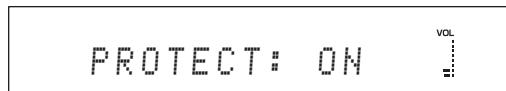
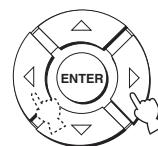


**3** Confirm that “MEMORY PROTECT” is displayed in the front panel display and press ENTER.

MEMORY PROTECT



**4** Press  $\triangleleft / \triangleright$  to switch between “PROTECT: ON” and “PROTECT: OFF”.



- Select PROTECT: ON to activate the protection feature.
- Select PROTECT: OFF to deactivate the protection feature.

**5** Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.

STANDBY/ON



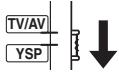
The new setting will be activated when you turn on the power of this unit next time.

## Setting the MAX VOLUME

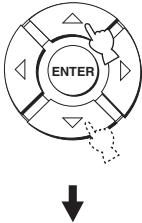
You can set the maximum volume level so that this unit will not output sound beyond the limited volume level.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.

- 2 Set the operation mode selector to YSP.

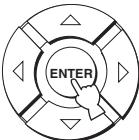


- 3 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  so that “MAX VOLUME SET” is displayed in the front panel display.

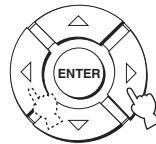


MAX VOLUME SET VOL

- 4 Press ENTER.



- 5 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to adjust the maximum volume level.



Control range: MAX, 99 to 01, MIN  
Control step: 1

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.

STANDBY/ON



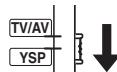
The new setting for the maximum volume level will be activated when you turn on the power of this unit next time.

## Setting the TURN ON VOLUME

You can set the initial volume level when the power of this unit is turned on.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.

- 2 Set the operation mode selector to YSP.



ADVANCED OPERATION

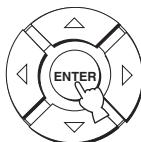
English

- 3 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  so that “TURN ON VOLUME” is displayed in the front panel display.**

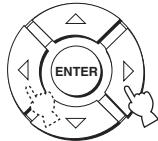


TURN ON VOLUME VOL

- 4 Press ENTER.**



- 5 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  to adjust the initial volume level.**



Control range: MAX, 99 to 01, OFF  
Control step: 1

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.**

STANDBY/ON



The new setting for the maximum volume level will be activated when you turn on the power of this unit next time.

## Setting the DEMO MODE

You can test the sound beam output from this unit to experience the sound beam.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.**

- 2 Set the operation mode selector to YSP.**



- 3 Press  $\triangle$  /  $\nabla$  so that “DEMO MODE” is displayed in the front panel display.**

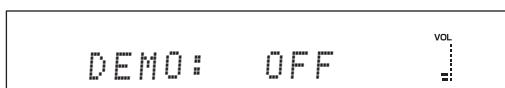
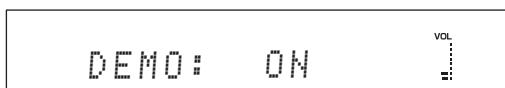


DEMO MODE VOL

- 4 Press ENTER.**



- 5 Press  $\triangle / \triangleright$  to switch between “DEMO: ON” and “DEMO: OFF”.**



- Select DEMO: ON to activate the demo mode.
- Select DEMO: OFF to deactivate the demo mode.

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.**



The new setting will be activated when you turn on the power of this unit next time.

Press ENTER while playing back sources to test the sound beam.

The sound beam being output shuttles between left and right. Press ENTER again to stop shuttling.

## Setting the PANEL INP. KEY

You can disable the INPUT on the front panel when you adjust the system parameters.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.**

- 2 Set the operation mode selector to YSP.**



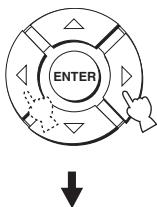
- 3 Press  $\triangle / \triangleright$  so that “PANEL INP. KEY” is displayed in the front panel display.**



- 4 Press ENTER.**



- 5 Press  $\triangleleft/\triangleright$  to switch between “P.INPUT: ON” and “P.INPUT: OFF”.**



P.INPUT: ON

VOL



P.INPUT: OFF

VOL

- Select P.INPUT: ON to enable the INPUT key on the front panel.
- Select P.INPUT: OFF to disable the INPUT key on the front panel. “F.PANEL KEY” is automatically set to “ON”.

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.**

STANDBY/ON



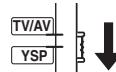
The new setting will be activated when you turn on the power of this unit next time.

## **Disabling the front panel keys**

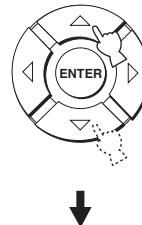
You can disable the front panel keys except when you adjust the system parameters.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.**

- 2 Set the operation mode selector to YSP.**



- 3 Press  $\triangle/\triangledown$  so that “F.PANEL KEY” is displayed in the front panel display.**



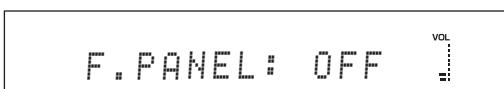
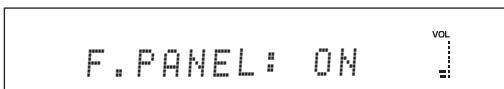
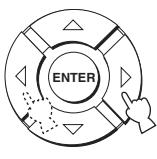
F.PANEL KEY

VOL

- 4 Press ENTER.**



- 5 Press  $\triangle / \triangleright$  to switch between “F.PANEL: ON” and “F.PANEL: OFF”.**



- Select F.PANEL: ON to enable the front panel keys.
- Select F.PANEL: OFF to disable the front panel keys. “P.INPUT” is automatically set to “ON”.

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.**

STANDBY/ON



The new setting will be activated when you turn on the power of this unit next time.

## Setting the FACTORY RESET

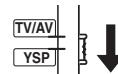
You can reset all of the parameters of this unit to the factory presets. This procedure completely resets ALL the parameters in SET MENU.

### Note

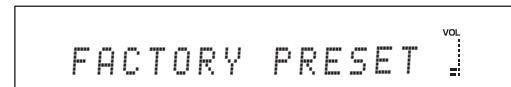
After performing the following procedure you must run AUTO SETUP again to match your surround sound environment.

- 1 Repeat steps 1 to 3 in “Using the system parameters” on page 71.**

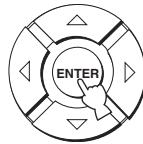
- 2 Set the operation mode selector to YSP.**



- 3 Press  $\triangle / \triangleright$  so that “FACTORY RESET” is displayed in the front panel display.**



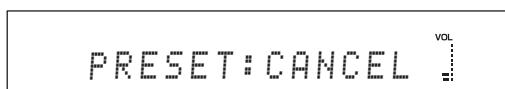
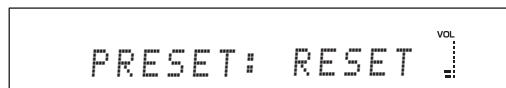
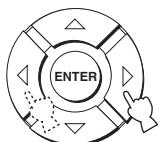
- 4 Press ENTER.**



ADVANCED OPERATION

English

- 5 Press ◄ / ► to switch between “PRESET: RESET” and “PRESET: CANCEL”.**



- Select PRESET: RESET to reset all of the current settings.
- Select PRESET: CANCEL to cancel the resetting procedure.

- 6 Press STANDBY/ON on the remote control to set this unit to the standby mode.**

STANDBY/ON



The new setting will be activated when you turn on the power of this unit next time.

# Remote control features

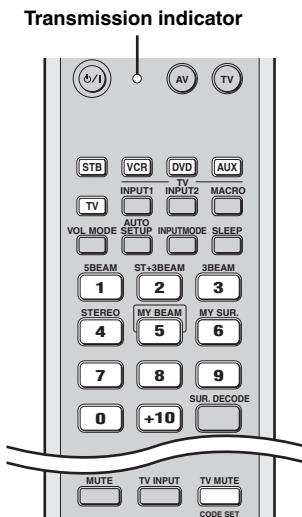
In addition to controlling this unit, the remote control can also operate other AV components made by Yamaha and other manufacturers. To control other components, you must set up the remote control with the appropriate remote control codes and set the operation mode selector to TV/AV to change the control area.

## Note

Depending on the external AV component you are using, you may not be able to operate the component with the remote control, even if a remote control code is set. In this case, operate the component using the supplied remote control.

## Setting remote control codes

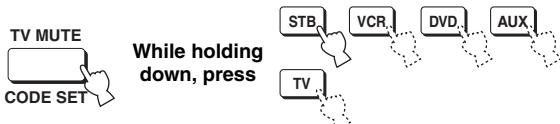
You can control other components by setting the appropriate remote control codes. Codes can be set up for each input area (STB, VCR, DVD, AUX, and TV). For a complete list of available remote control codes, refer to "List of remote control codes" at the end of this manual.



- 1 Press and hold CODE SET and press one of the input selector buttons to select the input source you want to set a remote control code for.

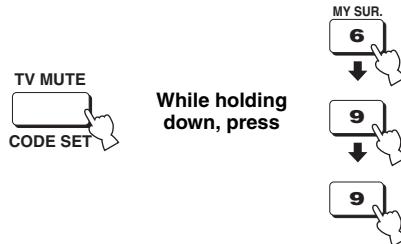
The transmission indicator flashes twice and remains lit.

Proceed to step 2 while holding down CODE SET.



- 2 Press the numeric buttons to enter the remote control code while holding down CODE SET.

Setting example: Yamaha DVD input area



- 3 Refer to "Controlling other components" on page 80 to operate the external component using the remote control.

If the external component functions correctly the remote control code setup is successful.

If the external component does not function correctly, the remote control code may be incorrect. Confirm that the remote control code is correct. See "List of remote control codes" at the end of this manual and start over from step 1.

## Note

If the manufacturer of your component has more than one code, try each of them until you find the correct one.

If the remote control is without batteries for more than two minutes, or if exhausted batteries remain in the remote control, the contents of the memory may be cleared. When the memory is cleared, insert new batteries and reset the remote control codes.

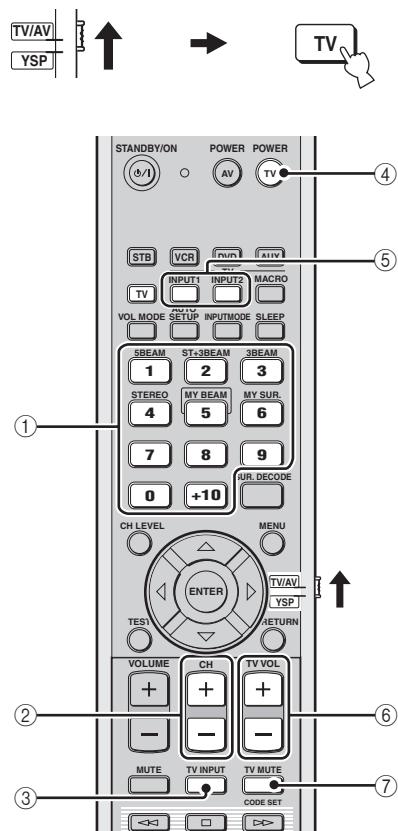
When changing the batteries, be careful not to press any of the buttons on the remote control. Doing so will clear the contents of the memory.

## Controlling other components

### ■ Operating your TV

**Set the operation mode selector to TV/AV, and press TV to select TV as the input source.**

The control area of the remote control changes to the TV operation mode.



#### ① Numeric buttons

Selects a TV channel for playback.

#### ② CH +/-

Switches between the available TV channels.

#### ③ TV INPUT

Switches the input source for your TV.

#### ④ TV POWER

Turns on or off the power of your TV.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Selects the input source of your TV.

#### ⑥ TV VOL +/-

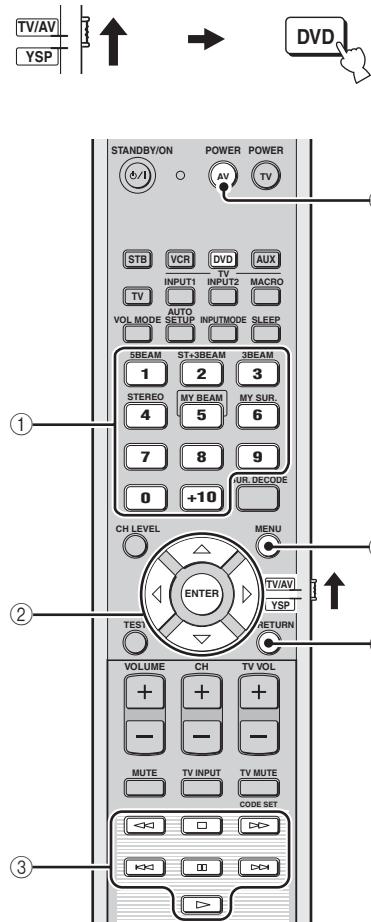
Adjusts the audio output level of your TV.

#### ⑦ TV MUTE

Temporarily mutes audio output from your TV.

## ■ Operating your DVD player/recorder

**Set the operation mode selector to TV/AV and press DVD to select DVD as the input source.**  
The control area of the remote control changes to the DVD operation mode.



### ① Numeric buttons

Enter numeric digits.

### ② Cursor buttons $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ , ENTER

Use to select DVD menu items.

### ③ Operation buttons for DVD players

Operate your DVD player/recorder, such as play and stop.

### ④ AV POWER

Turns on or off the power of your DVD player/recorder.

### ⑤ MENU

Displays the DVD menu.

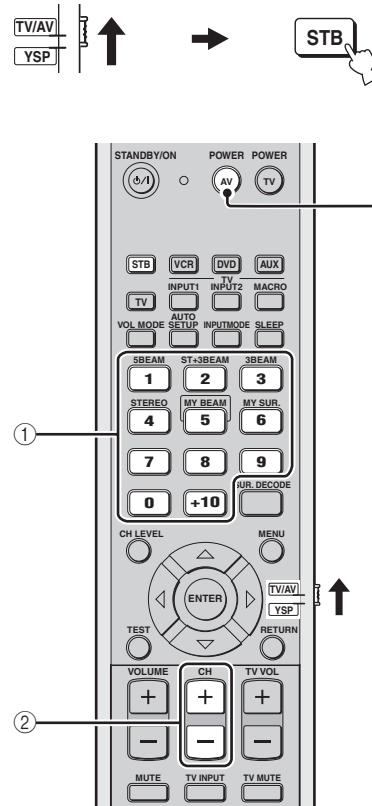
### ⑥ RETURN

Use to return to the previous DVD menu screen or exit from the DVD menu.

## ■ Operating your STB (CATV/Satellite tuner)

**Set the operation mode selector to TV/AV and press STB to select STB as the input source.**

The control area of the remote control changes to the STB operation mode.



### ① Numeric buttons

Enter numeric digits.

### ② CH +/–

Switches between the available STB channels.

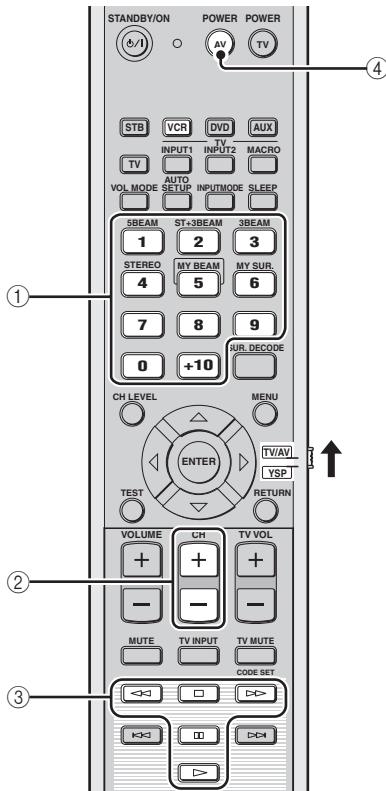
### ③ AV POWER

Turns on or off the power of your STB.

## ■ Operating your VCR

**Set the operation mode selector to TV/AV and press VCR to select VCR as the input source.**

The control area of the remote control changes to the VCR operation mode.



### ① Numeric buttons

Enter numeric digits.

### ② CH +/–

Switches between the available VCR channels.

### ③ Operation buttons for VCR

Operate your VCR, such as play and stop.

### ④ AV POWER

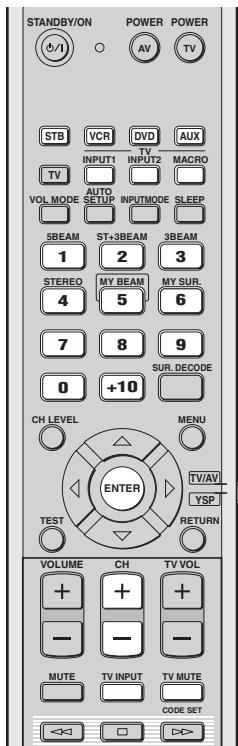
Turns on or off the power of your VCR.

## Using the TV macro

The TV macro feature makes it possible to perform a series of operations with the press of a single button. For example, when you want to play a DVD, you would normally turn on the component, select DVD as the input source, and press the play button to start playback. The TV macro feature lets you perform all of these operations simply by pressing the DVD macro button.

### Notes

- Be sure to set up a remote control code for your TV before setting macros.
- The ways to set macros differ if your TV does not have the tuning capability.
- If you press any control buttons on the remote control other than the ones used to set macros while setting macros, the setting procedure is automatically canceled.
- If it takes more than 10 seconds in steps 2 and 3, the setting procedure is automatically canceled. In this case, repeat from step 1.



### ■ Setting macros for the TV with the tuning capability

#### 1 Press and hold CODE SET and press one of the input selector buttons to select the input source you want to set macros for.

Proceed to step 2 while holding down CODE SET.

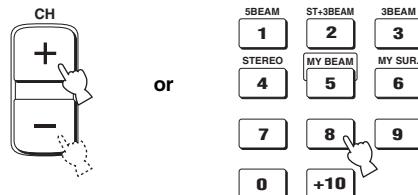


#### 2 Press MACRO while holding down CODE SET.



#### 3 Press CH +/- or the numeric buttons to select the TV channel.

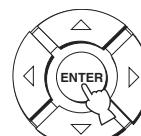
Check that the TV screen changes to the tuner screen.



#### 4 Press TV INPUT repeatedly until the screen changes to the display of the input source selected in step 1.



#### 5 Press ENTER to confirm the macro setting.



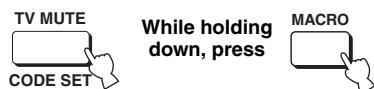
## ■ Setting macros for the TV without the tuning capability

- 1 Press and hold CODE SET and press one of the input selector buttons to select the input source you want to set macros for.**

Proceed to step 2 while holding down CODE SET.



- 2 Press MACRO while holding down CODE SET.**



- 3 Press INPUT1.**

Check that the TV screen changes to the input 1 screen.



- 4 Press TV INPUT repeatedly until the screen changes to the display of the input source selected in step 1.**



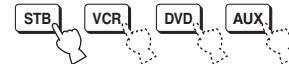
- 5 Press ENTER to confirm the setting.**



## ■ Operating macros

**Press and hold one of the input selector buttons for approximately two seconds to select the input source you want to operate macros for.**

The TV input changes at the same time the input mode changes.



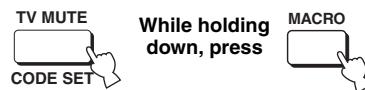
## ■ Canceling the macros

- 1 Press and hold CODE SET and press one of the input selector buttons to select the input source you want to cancel the macros for.**

Proceed to step 2 while holding down CODE SET.



- 2 Press MACRO while holding down CODE SET.**



- 3 Press ENTER to cancel the macros.**



# Troubleshooting

Refer to the chart below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, set this unit to the standby mode, disconnect the AC power supply cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

## ■ General

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>This unit fails to turn on when STANDBY/ON is pressed, or enters the standby mode soon after the power has been turned on.</b>	The AC power supply cable is not firmly connected to the AC wall outlet.	Connect the AC power supply cable firmly to the AC wall outlet.	25
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning and strong static electricity).	Set this unit to the standby mode, disconnect the AC power supply cable, plug it back in after 30 seconds, and use it normally.	—
<b>This unit suddenly enters the standby mode.</b>	The internal temperature becomes too high and the overheat protection circuitry has been activated.	Wait for about one hour for this unit to cool down and turn it back on.	—
	The sleep timer has turned the unit off.	Turn on the power and play back the source again.	—
<b>No sound.</b>	Incorrect input or output cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	16
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with INPUT or the input selector buttons.	41
	The volume is turned down.	Turn up the volume.	43
	The sound is muted.	Press MUTE or VOLUME +/- to resume audio output and adjust the volume level.	43
	The signals this unit cannot reproduce (such as PCM signals with more than 96 kHz of sampling frequency) are being received from the source component.	Play a source whose signals can be reproduced by this unit. Change the system settings of the source component.	—
<b>The sound suddenly goes off.</b>	The sleep timer has turned this unit off.	Turn on the power and play back the source again.	—
	The sound is muted.	Press MUTE or VOLUME +/- to resume audio output and adjust the volume level.	43
<b>No sound from the effect channels.</b>	You are playing back the source or program in the stereo playback or My Beam mode.	Press one of the beam mode buttons on the remote control to select a multi-channel playback mode and play back the source or program once more.	44
<b>No sound from the center channel.</b>	The output level of the center channel is set to minimum.	Raise the level of the center channel.	67
<b>No sound from the surround channels.</b>	The output level of the surround channels is set to minimum.	Raise the output level of the surround channels.	67

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>No sound from the subwoofer.</b>	BASS OUT in SUBWOOFER SET is set to FRONT.	Select SWFR.	62
	The source does not contain low bass signals.		
<b>Distorted or too little bass sound.</b>	CROSS OVER in SUBWOOFER SET is set incorrectly.	Set CROSS OVER correctly.	62
	One of the night listening enhancers is currently selected.	Turn off the night listening enhancers.	53
<b>Too much bass sound.</b>	TruBass is currently turned on.	Turn off TruBass.	63
	The volume level of the subwoofer is too high.	Turn down the volume level of the subwoofer.	—
<b>Surround sound effects are insubstantial.</b>	The listening room is not a regular shape.	Install this unit in a square or rectangular shaped room.	—
	There is no wall in the path of the sound beam.	Try placing a flat object, such as a board, in the path of the sound beam.	—
<b>Dolby Digital or DTS sources cannot be played back. (Dolby Digital or DTS indicator does not light up in the front panel display.)</b>	The connected component is not set to output Dolby Digital or DTS digital signals.	Make an appropriate setting following the operating instructions for your component.	—
	The input mode is set to ANALOG.	Set the input mode to AUTO.	70
<b>There is noise interference when a subwoofer is not connected to this unit.</b>	The protection circuitry was in operation because a source with strong bass elements was played back.	Turn down the volume level.	43
		Select SWFR for BASS OUT.	62
		Connect a subwoofer and adjust settings for SUBWOOFER SET.	62
<b>Low-frequency sounds are distorted.</b>	CROSS OVER in SUBWOOFER SET is set incorrectly.	Set CROSS OVER correctly.	62
<b>On-screen display does not appear.</b>	The OSD video pin cable is not connected properly.	Connect the cable properly.	18
<b>This unit does not operate properly.</b>	The internal microcomputer has been frozen by an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or by a power supply with low voltage.	Disconnect the AC power supply cable from the outlet and plug it in again after about 30 seconds.	—
<b>There is noise interference from digital or high-frequency equipment.</b>	This unit is too close to the digital or high-frequency equipment.	Move this unit farther away from such equipment.	—
<b>This unit does not output effect sounds properly.</b>	The original source includes surround effects.	Disable the surround effect settings of this unit.	—
<b>My Beam auto-adjust function does not work.</b>	The listening room is too noisy.	Keep the listening room as quiet as possible.	—
		Try manual-adjust function.	52
	The remote control may be operated outside of the remote control operation range.	The remote control functions within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	26
	The function does not work properly because of the condition of the connected components.	Select My Beam and then try again.	51

## ■ Remote control

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>The remote control does not work and/or function properly.</b>	Wrong distance or angle.	The remote control functions within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	26
	Direct sunlight or lighting (from an inverter type of fluorescent lamp, etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	Reposition this unit.	—
	The batteries are weak.	Replace all batteries.	26
<b>Cannot operate external components with the remote control of this unit.</b>	The external component you want to operate is not selected as the input source.	Press INPUT on the front panel or the input selector buttons on the remote control to select the external component you want to operate.	41
	The remote control code was not correctly set.	Set the remote control code correctly or try another code for the same manufacturer using the “List of remote control codes” at the end of this manual.	79
	Even if the remote control code is correctly set, there are some models that do not respond to the remote control.	Use the remote control supplied with the external component.	—
<b>The cursor buttons do not work during SET MENU operation.</b>	The operation mode selector was unwantedly set to TV/AV.	Set the operation mode selector to YSP.	—
<b>Cannot use the My Beam auto-adjust function.</b>	Wrong distance or angle.	The remote control functions within a maximum range of 6 m (20 ft) and no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	51

# Glossary

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right) and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (low-frequency effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1-channel). By using 2-channel stereo for the surround channels, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround. The wide dynamic range (from maximum to minimum volume) reproduced by the 5 full-range channels and the precise sound orientation generated using digital sound processing provide listeners with excitement and realism previously unheard of.

With this unit, any sound environment from monaural up to a 5.1-channel configuration can be freely selected for your enjoyment.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II is an improved technique used to decode vast numbers of existing Dolby Surround software. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front left and right channels, 1 center channel, and 2 surround left and right channels (instead of only 1 surround channel for conventional Pro Logic technology). Music and Game modes are also available for 2-channel sources in addition to the Movie mode.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround uses a 4-channel analog recording system to reproduce realistic and dynamic sound effects: 2 front left and right channels (stereo), a center channel for dialog (monaural), and a surround channel for special sound effects (monaural). The surround channel reproduces sound within a narrow frequency range.

Dolby Surround is widely used with nearly all video tapes and laser discs, and in many TV and cable broadcasts as well. The Dolby Pro Logic decoder built into this unit employs a digital signal processing system that automatically stabilizes the volume on each channel to enhance moving sound effects and directionality.

## ■ DTS Digital Surround

DTS digital surround was developed to replace the analog soundtracks of movies with a 6-channel digital sound track, and is now rapidly gaining popularity in movie theaters around the world. DTS, Inc. has developed a home theater system so that you can enjoy the depth of sound and natural spatial representation of DTS digital surround in your home. This system produces practically distortion-free 6-channel sound (technically, left, right, and center channels, 2 surround channels, plus an LFE 0.1-channel as a subwoofer, for a total of 5.1 channels). The unit incorporates a DTS-ES decoder that enables 6.1-channel reproduction by adding the surround back channel to existing 5.1-channel format.

## ■ DTS Neo:6

Neo:6 decodes the conventional 2-channel sources for 6-channel playback by the specific decoder. It enables playback with the full-range channels with higher separation just like digital discrete signal playback. Two modes are available: Music mode for playing music sources and Cinema mode for movies.

## ■ EUPHONY

Euphony is a revolutionary sound field reproduction system implemented with state-of-the-art sound technologies developed under the basic concept of enjoying beautiful sound. It can reproduce surround sound optimized without depending on the number of input channels, the number of speakers (two or more speakers) or the speaker's dimensions. In addition, it features steady center localization. It also can reproduce the surround sound for the headphones with natural sound and "out-of-head" localization so that the listener feels an expanded sound and will not tire, even when listening to music or a movie for long time.

## ■ LFE 0.1-channel

This channel is for the reproduction of low bass signals. The frequency range for this channel is 20 Hz to 120 Hz. This channel is counted as 0.1 because it only enforces a low-frequency range compared to the full-range reproduction by the other 5/6 channels in Dolby Digital or DTS 5.1/6.1-channel systems.

## ■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM is a signal format under which an analog audio signal is digitized, recorded, and transmitted without using any compression. This is used as a method of recording CDs and DVD audio. The PCM system uses a technique for sampling the size of the analog signal per very small unit of time. Standing for pulse code modulation, the analog signal is encoded as pulses and then modulated for recording.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass is a psychoacoustic bass enhancement technology developed by SRS Labs, Inc. for speakers and headphone systems that delivers bass up to an octave below the physical capabilities of the speaker's driver. SRS TruBass technology takes advantage of a spontaneous tendency of the human ears to infer low-range audio data when presented with higher-frequency harmonic signals. As a result, our ears can hear the original low-range sound that the speaker system is incapable of producing.

# Index

## ■ Numerics

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44

## ■ A

AC power supply cable .....	25
Audio pin cable .....	17
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31

## ■ B

Battery .....	26
BEAM MENU .....	58
Beam mode .....	44, 50, 51

## ■ C

Cable clamp .....	17
Cardboard microphone stand .....	33

## ■ D

DEMO MODE .....	74
Demonstration DVD .....	6
Digital audio pin cable .....	17
DISPLAY MENU .....	66
Dolby Digital .....	46
Dolby Pro Logic .....	46
Dolby Pro Logic II .....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46
Dynamic range .....	63

## ■ E

EUPHONY .....	88
---------------	----

## ■ F

FACTORY PRESET .....	77
Front panel .....	7
Front panel display .....	8

## ■ I

IntelliBeam .....	31
IntelliBeam microphone .....	32

## ■ L

LFE 0.1-channel .....	89
-----------------------	----

## ■ M

MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
My Beam .....	51

## ■ N

Night listening enhancer .....	53
--------------------------------	----

## ■ O

On-screen display (OSD) .....	28
Optical cable .....	17
OSD video pin cable .....	17

## ■ P

PCM .....	89
Power .....	27

## ■ R

Rear panel .....	9
Remote control .....	10
Remote control code .....	79
Remote control sensor .....	26

## ■ S

SET MENU .....	28
Sleep timer .....	54
Stereo plus 3 Beam .....	45
Surround mode .....	46
Surround sound .....	44
SOUND MENU .....	62
Stereo sound .....	50
System parameter .....	71

## ■ T

Test tone .....	67
TruBass .....	63
TV macro .....	83
TV volume equal mode .....	53

## ■ V

Volume .....	43
Volume mode .....	53

# Specifications

## AMP SECTION

- Maximum Output Power (JEITA)  
..... 2 W (1 kHz, 10% THD, 4 Ω) × 16  
..... 15 W (100 Hz, 10% THD, 4 Ω) × 2

## SPEAKER SECTION

- Driver  
Small dia. speakers ..... 2.8 cm (1-3/32 in) cone magnetic shielding type × 16  
Woofers ..... 8 cm (3-5/32 in) cone magnetic shielding type × 2

## CONNECTIONS

- Input Jacks  
TV/STB, VCR AUDIO IN (1 V, 32 kΩ) ..... 2 pairs (Analog)  
TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN ..... 2 (Optical digital)  
DVD COAXIAL DIGITAL IN ..... 1 (Coaxial digital)
- Output Jacks  
SUBWOOFER OUT (1.5 V, less than 120 Hz) ..... 1 (Subwoofer)  
VIDEO OUT (1 Vp-p, 75 Ω) ..... 1 (OSD)
- System Connector Jack  
INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Microphone input)  
SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (System control)

## GENERAL

- Power Supply  
[Australia model] ..... AC 220–240 V, 50/60 Hz  
[U.K. and Europe models] ..... AC 220–240 V, 50/60 Hz  
[Korea model] ..... AC 220–240 V, 50/60 Hz  
[General model] ..... AC 110–120 V, 50/60 Hz  
[Asia model] ..... AC 220–240 V, 50/60 Hz
- Power Consumption ..... 22 W
- Standby Power Consumption ..... 0.1 W or less
- Dimensions (W x H x D) ..... 610 × 120 × 220 mm  
(24 x 4-23/32 x 8-21/32 in)
- Weight ..... 8.5 kg (18 lbs 12 oz)

\* Specifications are subject to change without notice.

## **Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland**

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (<http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

### **Conditions**

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
  - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
  - b. Damage resulting from:
    - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
    - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
    - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
    - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
    - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
    - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
    - (7) Non AV (Audio Visual) related products.  
(Products subject to "Yamaha AV Guarantee Statement" are defined in our website at <http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident.)
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

# Attention: Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre; ménagez un espace d'au moins 5 cm au-dessus (ou au-dessous) du cet appareil; veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
  - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - Des objets se consument (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation de la prise murale ou de cet appareil pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur STANDBY/ON pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que la fiche secteur soit facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.

## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSÉ ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

## AVERTISSEMENT

LE CÂBLE D'ALIMENTATION SECTEUR DE CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À UNE PRISE SECTEUR PRINCIPALE AVEC MISE À LA TERRE.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant même s'il a été mis "en veille" avec STANDBY/ON. En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

## AVERTISSEMENT

La batterie peut exploser si elle n'est pas convenablement remplacée. Ne remplacez la batterie que par une batterie identique ou équivalente.

## AVERTISSEMENT

Les commandes, réglages et méthodes d'appréciation des performances qui diffèrent de celles prescrites dans ce document peuvent entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Ce symbole est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.



Ce symbole indique que l'élimination des équipements électriques et électroniques en fin de vie doit s'effectuer à l'écart de celle de vos déchets ménagers. Veuillez respecter les réglementations locales et veillez à garder séparés vos anciens produits et vos déchets ménagers usuels lors de leur élimination.

# Table des matières

## INTRODUCTION

Introduction .....	2
Description .....	3
Emploi de ce manuel .....	5
Accessoires fournis .....	6
Commandes et fonctions .....	7
Face avant .....	7
Afficheur de la face avant.....	8
Panneau arrière .....	9
Boîtier de télécommande .....	10

## PRÉPARATIONS

Installation.....	13
Avant d'installer l'appareil .....	13
Installation de l'appareil .....	13
Raccordements.....	16
Avant de raccorder les appareils.....	17
Raccordement à un téléviseur .....	18
Raccordement à lecteur/enregistreur de DVD.....	19
Raccordement à un tuner satellite numérique ou à un tuner de télévision câblée .....	20
Raccordement d'un tuner hertzien numérique.....	21
Raccordement à un magnétoscope.....	22
Raccordement à des appareils externes .....	23
Raccordement à un caisson de graves .....	24
Raccordement du câble d'alimentation secteur .....	25

## SETUP

Préparatifs.....	26
Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande .....	26
Portée des signaux de commande .....	26
Mise sous tension ou en veille de cet appareil.....	27
Utilisation de SET MENU.....	28
Affichage des menus sur l'écran de télévision (OSD) .....	28
Organigramme de SET MENU .....	29
Changement de la langue des menus affichés sur l'écran de télévision .....	30
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31
Organigramme de AUTO SETUP .....	31
Installation du microphone IntelliBeam .....	32
Utilisation de AUTO SETUP (IntelliBeam).....	33
Utilisation de la mémoire système.....	38
Utilisation pratique de la mémoire système.....	38
Sauvegarde des réglages .....	38
Chargement des réglages .....	39

## OPÉRATIONS DE BASE

Lecture.....	41
Sélection de la source .....	41
Écoute d'une source.....	42
Réglage du niveau sonore .....	43
Utilisation du son d'ambiance .....	44
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam .....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Restitution d'une ambiance sonore avec des sources à 2 voies.....	47
Écoute de la télévision avec son d'ambiance .....	48
Paramétrage du mode d'ambiance.....	49

Utilisation du son stéréo.....	50
Reproduction d'un son clair (My Beam) .....	51
Utilisation du réglage automatique .....	51
Utilisation du réglage manuel .....	52
Utilisation du mode d'écoute tardive (Mode d'écoute tardive/Mode Égal au volume TV) .....	53
Utilisation de la minuterie de mise hors service .....	54

## OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

MANUAL SETUP.....	56
Utilisation de MANUAL SETUP .....	57
BEAM MENU.....	58
SOUND MENU.....	62
INPUT MENU.....	64
DISPLAY MENU.....	66
Réglage de la balance audio .....	67
Utilisation du signal d'essai.....	67
Utilisation du signal audio en cours de lecture .....	68
Sélection de la source d'entrée .....	70
Réglage des paramètres du système .....	71
Utilisation des paramètres du système.....	71
Réglage de MEMORY PROTECT.....	72
Réglage de MAX VOLUME.....	73
Réglage de TURN ON VOLUME.....	73
Réglage de DEMO MODE .....	74
Réglage de PANEL INP. KEY .....	75
Désactivation des touches de la face avant.....	76
Réglage de FACTORY PRESET .....	77
Caractéristiques du boîtier de télécommande .....	79
Enregistrement des codes de commande .....	79
Commande des autres appareils.....	80
Utilisation des macros TV .....	83

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Guide de dépannage .....	85
Glossaire .....	88
Index .....	90
Caractéristiques techniques .....	91

Liste des codes de commande .....	i
-----------------------------------	---

INTRODUCTION

PRÉPARATIONS

SETUP

OPÉRATIONS DE  
BASE

OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

INFORMATIONS  
COMPLÉMENTAIRES

Français

# Introduction

On a coutume de penser que l'obtention, chez soi, de riches sonorités d'ambiance, exige l'installation et le câblage d'un grand nombre d'enceintes auxquelles ont confierait la mission de recréer, dans le salon d'écoute domestique, l'atmosphère sonore de la salle de cinéma.

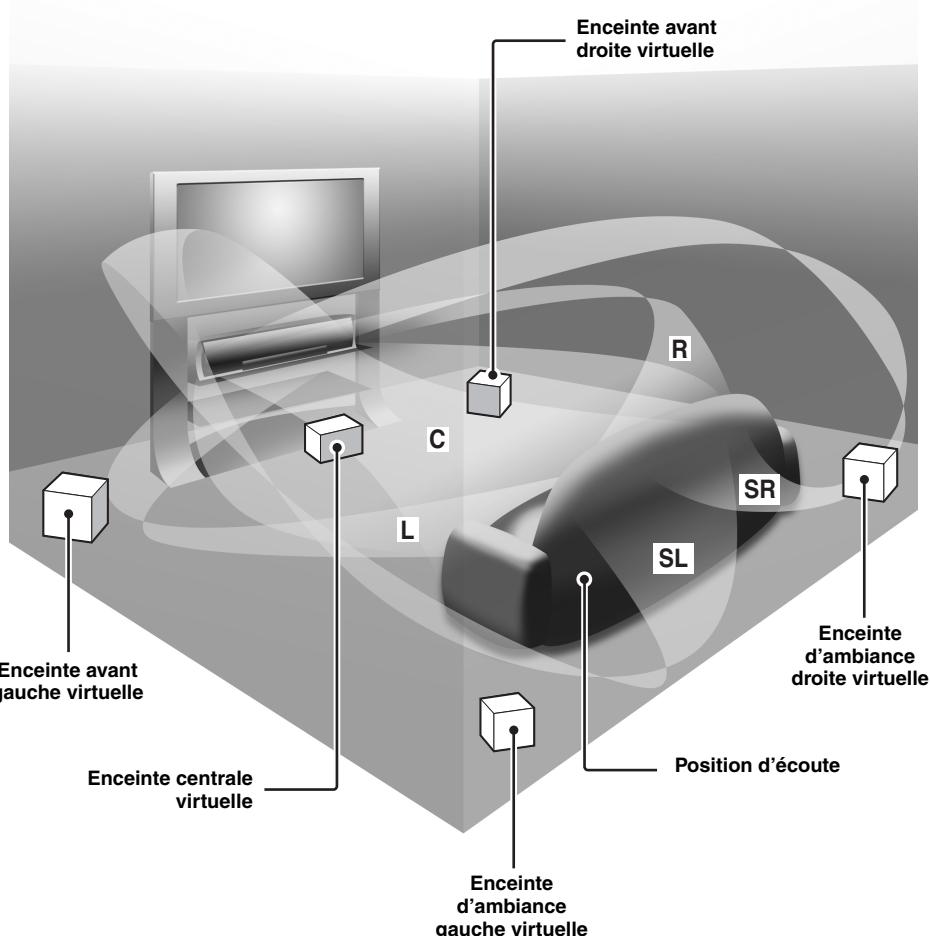
Le Digital Sound Projector YSP-500 de Yamaha récuse ceux qui prétendent que sans système acoustique compliqué et câblage complexe il n'est pas possible d'obtenir bon son d'ambiance multicanaux.

Cet appareil élégant et peu encombrant supprime les câblages difficiles et les problèmes d'installation; vous avez à faire à un appareil de mise en œuvre simple, capable de reproduire les sons d'ambiance puissants que vous attendiez, à l'aide des 2 woofers et des 16 haut-parleurs dont il est doté.

Les paramètres de fonctionnement de cet appareil vous permettent de régler avec précision la différence de marche entre chaque faisceau sonore pour obtenir de toutes les directions, en position d'écoute, une information très directionnelle.

Le YSP-500 émet des faisceaux sonores, porteurs des informations d'ambiance attachées aux enceintes avant droite (R) et gauche (L) et aux enceintes d'ambiance arrière droite (SR) et gauche (SL), qui atteignent la position d'écoute après réflexion sur les murs. L'addition d'un faisceau sonore central (C) au Digital Sound Projector permet de reproduire des sons à 5,1 voies avec beaucoup de naturel, et vous donne l'impression que plusieurs enceintes sont physiquement présentes dans la pièce.

Prenez place et écoutez tout ce que le Digital Sound Projector a à vous offrir en matière d'expérience sonore.



# Description

## Digital Sound Projector™

La technologie du Digital Sound Projector permet de contrôler et d'orienter plusieurs voies sonores depuis un appareil fin et d'obtenir une ambiance sonore parfaite sur plusieurs voies, tout en rendant superflus les enceintes secondaires et le câblage indispensables dans les systèmes acoustiques classiques. Avec les différents modes de faisceaux vous pourrez bénéficier d'une son d'ambiance (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam et My Surround), d'une lecture des gravures stéréo et du mode My Beam.

## My Surround

En plus des modes de faisceaux mentionnés ci-dessus, cet appareil propose aussi un mode de faisceau appelé My Surround qui permet d'utiliser un système d'ambiance même dans de petites pièces.

My Surround est une fonction intégrée et optimisée avec la technologie DiMAGIC'S Euphony et le système de diffusion par faisceaux de chez Yamaha.

## My Beam

Le mode My Beam permet d'obtenir un son clair dans un environnement bruyant. L'angle des faisceaux s'ajuste manuellement ou automatiquement à l'aide du boîtier de télécommande jusqu'à un maximum de 30° vers la droite ou la gauche.

## Boîtier de télécommande polyvalente

Le boîtier de télécommande fourni est programmé pour la commande du lecteur de DVD, du magnétoscope, du tuner de la télévision câblée et du tuner satellite numérique reliés à ces appareils. D'autre part, il est possible de programmer des commandes macro pour qu'une seule touche exécute plusieurs opérations.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

Le réglage automatique des faisceaux sonores et l'optimisation acoustique sont obtenus à l'aide du microphone IntelliBeam fourni. Vous évitez ainsi les réglages d'enceintes fastidieux, nécessitant une bonne ouïe et obtenez des réglages des faisceaux sonores bien plus précis et adaptés à chaque pièce d'écoute.

## Compatibilité avec les technologies les plus modernes

Cet appareil intègre des décodeurs compatibles avec les Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II et DTS Neo:6.

### ◆ Dolby Digital

C'est le format standard des signaux audio utilisé pour divers supports numériques, comme les DVD, Blu-ray et HD-DVD. Cette technologie restitue un son numérique de très grande qualité sur 5.1 voies discrètes et produit des effets plus directionnels et vivants.

### ◆ DTS

C'est le format standard des signaux audio utilisé pour divers supports numériques, comme les DVD, Blu-ray et HD-DVD. Cette technologie restitue un son numérique de très grande qualité sur 5.1 voies discrètes et produit des effets plus directionnels et vivants.

### ◆ Dolby Pro Logic

Ce système de dématricage sophistiqué permet de convertir les signaux audio enregistrés sur 2 voies pour les restituer dans toute leur bande sur 5.1 voies, de manière à créer une véritable ambiance sonore.

### ◆ Dolby Pro Logic II

C'est en fait une nouvelle version du Dolby Pro Logic employant 2 voies d'ambiance stéréophoniques, un caisson de grave avec un bien meilleur pilotage. Ceci permet d'obtenir une ambiance sonore d'une exceptionnelle stabilité qui simule les 5.1 voies bien mieux que le système Dolby Pro Logic original.

### ◆ DTS Neo:6

Cette technologie décide les sources à 2 voies classiques pour les restituer sur 6 voies, et permet de restituer toute la gamme sonore mais avec une meilleure séparation des voies. Le mode Musique et le mode Cinéma sont respectivement adaptés à la reproduction de la musique et de la piste son des films.

## Description

### IntelliBeam

Le logo “IntelliBeam” et “IntelliBeam” sont des marques commerciales de YAMAHA Corporation.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic”, et le symbole des deux D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



TruBass, SRS et le symbole “C O” sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. La technologie TruBass est utilisée sous licence de SRS Labs, Inc.

### EUPHONY

▲ EUPHONY™ est une marque de commerce appartenant à DiMAGIC Co., Ltd.



“DTS” et “Neo:6” sont des marques déposées de DTS, Inc.



Fabriqué sous licence par 1 Ltd. Brevet déposé dans le monde entier.

Le logo “1” et “Digital Sound Projector™” sont des marques de commerce de 1 Ltd.

# Emploi de ce manuel

## Remarques

- Ce mode d'emploi décrit la manière de raccorder et d'utiliser cet appareil. Pour de plus amples détails concernant les autres appareils, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne chacun d'eux.
- Les touches du boîtier de télécommande fourni avec cet appareil sont utilisées pour les diverses opérations, sauf mention contraire.
- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. La présentation et les caractéristiques ont pu être modifiées en vue d'une amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.

---

### 1 Installez cet appareil dans votre pièce.

Voir "Installation" à la page 13.



---

### 2 Raccordez cet appareil à votre téléviseur et autres appareils.

Voir "Raccordements" à la page 16.



---

### 3 Préparez le boîtier de télécommande et mettez l'appareil sous tension.

Voir "Préparatifs" à la page 26.



---

### 4 Exécutez AUTO SETUP.

Voir "AUTO SETUP (IntelliBeam)" à la page 31.



---

### 5 Écoutez une source.

Voir "Lecture" à la page 41.



---

### 6 Changez les modes de faisceaux.

Voir "Utilisation du son d'ambiance" à la page 44.



Si vous voulez effectuer d'autres réglages ou ajustements

---

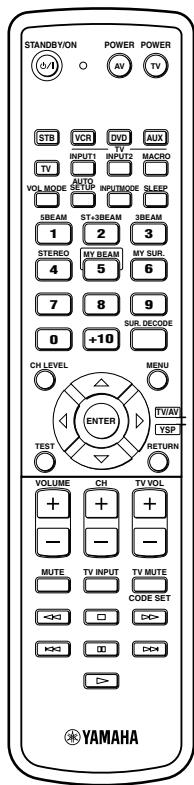
### 7 Exécutez MANUAL SETUP pour les réglages plus fins et/ou spécifiez les codes de télécommande.

Voir "MANUAL SETUP" à la page 56 et "Caractéristiques du boîtier de télécommande" à la page 79.

# Accessoires fournis

Veuillez vous assurer que vous possédez bien les éléments suivants.

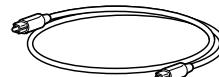
**Boîtier de télécommande (x1)**



**Support de câble (x1)**



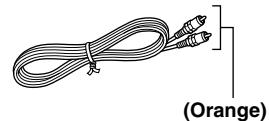
**Câble à fibres optiques (x1)**



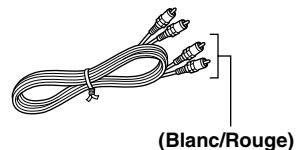
**Microphone IntelliBeam (x1)**



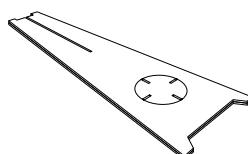
**Câble audionumérique à fiches cinch (x1)**



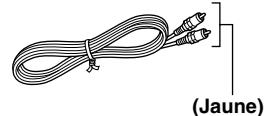
**Câble audio à fiches cinch (x1)**



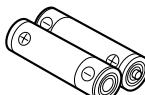
**Support de microphone plat (x1)**



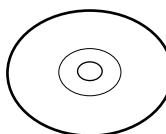
**Câble vidéo à fiches cinch pour l'affichage des informations OSD\* (x1)**



**Piles (x2)  
(AA, R6, UM-3)**

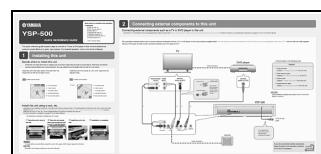


**DVD de démonstration (x1)**



\*OSD: affichage sur écran

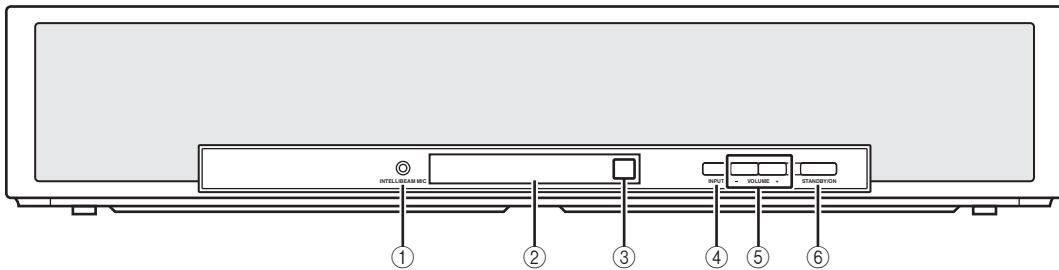
**GUIDE DE REFERENCE  
RAPIDE**



\* Le nombre de langues disponibles dépend du modèle.

# Commandes et fonctions

## Face avant



### ① Prise INTELLIBEAM MIC

Raccordez ici le microphone IntelliBeam fourni destiné à l'AUTO SETUP (voir page 32).

### ② Afficheur de la face avant

Il fournit des informations relatives à l'état de l'appareil.

### ③ Capteur de télécommande

Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande.

### ④ INPUT

Appuyez plusieurs fois de suite sur cette touche pour changer la source d'entrée (voir page 41).

Émet un signal d'essai qui permet de juger le faisceau sonore (voir page 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Cette commande agit globalement sur le niveau de sortie de toutes les voies audio (voir page 43).

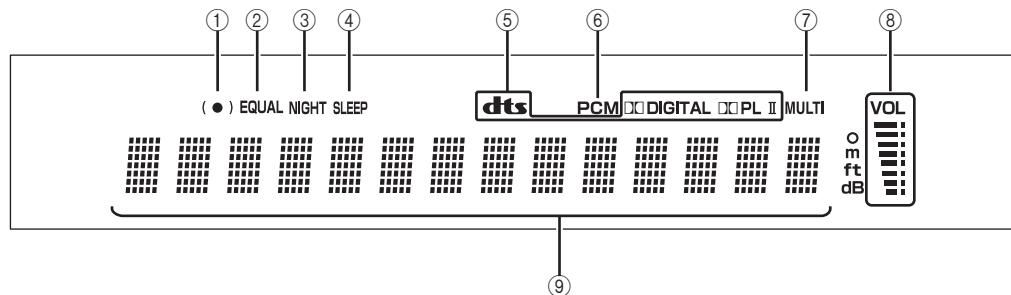
### ⑥ STANDBY/ON

Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en service ou en veille (voir page 27).

## Remarques

- Lorsque vous mettez cet appareil sous tension, vous entendez d'abord un clic puis dans les 4 ou 5 secondes qui suivent le son est audible.
- En veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité pour être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par le boîtier de télécommande.

## Afficheur de la face avant



### ① Témoin SRS TruBass

Ce témoin s'éclaire lorsque la TruBass est en service (voir page 63).

### ② Témoin EQUAL

Ce témoin s'éclaire lorsque le mode de volume TV égal est sélectionné (voir page 53).

### ③ Témoin NIGHT

S'éclaire lorsqu'une des accentuations de l'écoute tardive est sélectionnée (voir page 53).

### ④ Témoin SLEEP

Ce témoin s'éclaire lorsque la minuterie de mise hors service est mise en service (voir page 54).

### ⑤ Témoins des décodeurs

Ces témoins s'éclairent lorsque le décodeur approprié fonctionne (voir page 46).

### ⑥ Témoin PCM

Ce témoin s'éclaire lorsque cet appareil restitue des signaux audio numériques PCM (Modulation par impulsions et codage).

### ⑦ Témoin MULTI

Ce témoin s'éclaire lorsque cet appareil détecte un signal audio multicanaux.

### ⑧ Indicateur du niveau de sortie

Le niveau sonore actuel s'affiche ici.

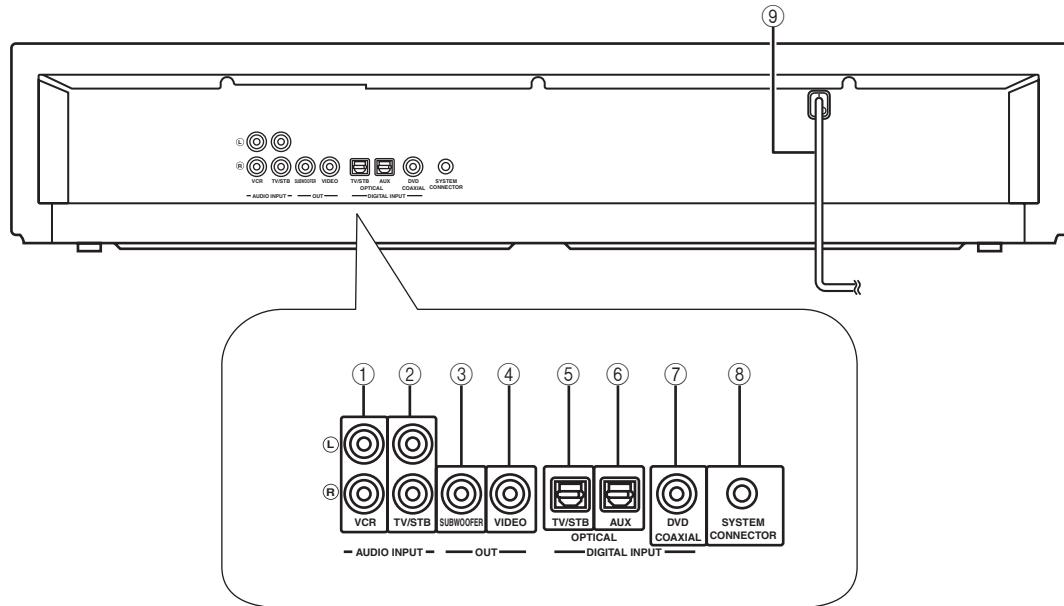
### ⑨ Afficheur multi-informations

Affiche diverses informations sous forme alphanumérique pendant le réglage des paramètres de cet appareil.



Vous pouvez régler la luminosité et l'affichage de l'afficheur de la face avant à l'aide des paramètres F.DISPLAY SET dans MANUAL SETUP (voir page 66).

## Panneau arrière



### ① Prises VCR AUDIO INPUT

Raccordez votre magnétoscope par une liaison analogique à ces prises (voir page 19).

### ② Prises TV/STB AUDIO INPUT

Raccordez votre téléviseur, un tuner satellite numérique ou un tuner pour la télévision câblée par une liaison analogique (voir pages 18 et 20) à ces prises.

### ③ Prise SUBWOOFER OUT

Raccordez votre caisson de graves à cette prise (voir page 24).

### ④ Prise VIDEO OUT

Raccordez cette prise à la prise d'entrée vidéo de votre téléviseur pour afficher les menus sur l'écran de télévision (voir page 18).

### ⑤ Prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT

Raccordez votre téléviseur, un tuner satellite numérique ou un tuner pour la télévision câblée par une liaison numérique optique (voir pages 18 et 20) à cette prise.

### ⑥ Prise AUX OPTICAL DIGITAL INPUT

Raccordez un appareil externe par une liaison numérique optique à cette prise (voir page 23).

### ⑦ Prise DVD COAXIAL DIGITAL INPUT

Raccordez votre lecteur de DVD par une liaison numérique coaxiale à cette prise (voir page 19).

### ⑧ Prise SYSTEM CONNECTOR

Utilisez cette prise pour raccorder un caisson de graves Yamaha muni d'une prise SYSTEM CONNECTOR à cet appareil (voir page 24).

### ⑨ Câble d'alimentation secteur

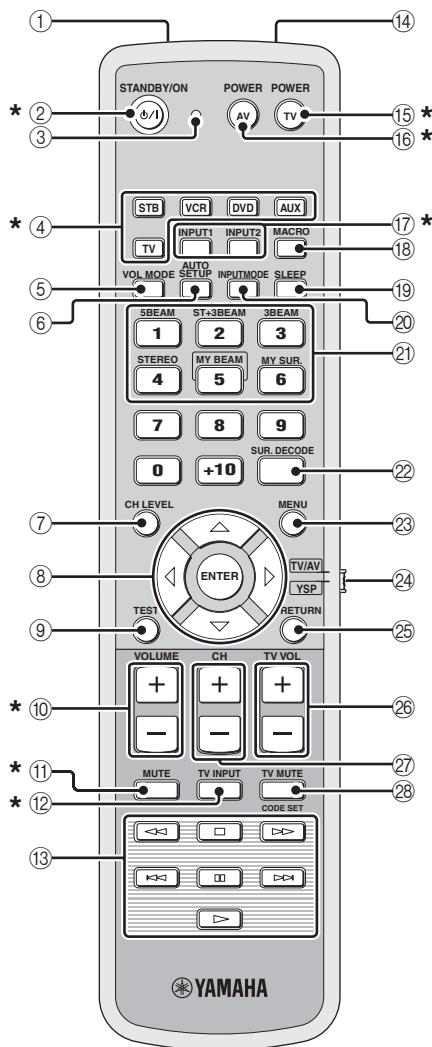
Raccordez cette prise à une prise secteur (voir page 25).

## Boîtier de télécommande

Les fonctions utilisées pour la commande à distance de cet appareil sont décrites dans cette partie du manuel. Certaines touches marquées d'un astérisque (\*) servent à la fois dans le mode YSP et dans le mode TV/AV (24).



Vous pouvez aussi utiliser le boîtier de télécommande pour la commande d'autres appareils après avoir spécifié les codes appropriés. Voir "Commande des autres appareils" à la page 80 pour le détail.



### ① Émetteur infrarouge

Les signaux infrarouges de commande sont émis ici. Dirigez cette ouverture vers l'appareil à régler.

### ② STANDBY/ON

Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en service ou en veille (voir page 27).

### ③ Témoin de transmission

S'éclaire lorsque des signaux de commande infrarouges sont émis.

### ④ Touches de sélection d'entrée

Utilisez ces touches pour sélectionner une source (STB, VCR, DVD, AUX ou TV).

### ⑤ VOL MODE

Met en ou hors service les modes de volume (voir page 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Permet d'accéder au menu AUTO SETUP (voir page 31).

### ⑦ CH LEVEL

Règle le niveau de sortie de chaque voie (voir page 68).

### ⑧ Touches de déplacement du curseur △ / ▽ / ◀ / ▶, ENTER

Sélectionnent et règlent les paramètres de SET MENU.

### ⑨ TEST

Cette touche commande l'émission du signal d'essai permettant le réglage du niveau sonore de chaque voie (voir page 67).

### ⑩ VOLUME +/−

Augmente ou réduit le niveau sonore de cet appareil (voir page 43).

### ⑪ MUTE

Coupe les sons. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir le niveau sonore initial (voir page 43).

### ⑫ TV INPUT

Change les sources d'entrée sur le téléviseur (voir page 80).

### ⑬ Touches de commande du lecteur de DVD/ magnétoscope

Agit sur le lecteur de DVD ou le magnétoscope (voir pages 81 et 82).

### ⑭ Microphone My Beam

Captent les signaux d'essai de cet appareil lorsque le réglage auto My Beam est utilisé (voir page 51).

### ⑮ TV POWER

Met le téléviseur en service ou en veille (voir page 80).

### ⑯ AV POWER

Met l'appareil sélectionné en service ou en veille (voir pages 81 et 82).

**⑯ INPUT1/INPUT2**

Change la source d'entrée sur le téléviseur (voir page 80).

**⑰ MACRO**

Utilisez cette touche pour spécifier la macro du téléviseur (voir page 83).

**⑱ SLEEP**

Assure le réglage de la minuterie de mise hors service (voir page 54).

**⑲ INPUTMODE**

Change le mode d'entrée (AUTO, DTS et ANALOG) (voir page 70).

**㉑ Touches de sélection du mode de faisceaux**

Assurent le choix du mode de faisceaux (voir pages 44, 50 et 51).

**㉒ SUR. DECODE**

Sélectionne le mode de lecture avec correction d'ambiance (voir page 47).

**㉓ MENU**

Affiche le menu de réglage sur le téléviseur (voir pages 33 et 57).

**㉔ Sélecteur de mode de fonctionnement**

Sélectionne le mode de fonctionnement de cet appareil.

Sélectionnez YSP pour agir sur cet appareil et sélectionnez TV/AV pour agir sur le téléviseur ou un autre appareil AV.

**㉕ RETURN**

Rétablissement la page précédente de SET MENU.

**㉖ TV VOL +/-**

Règle le niveau de sortie du téléviseur (voir page 80).

**㉗ CH +/-**

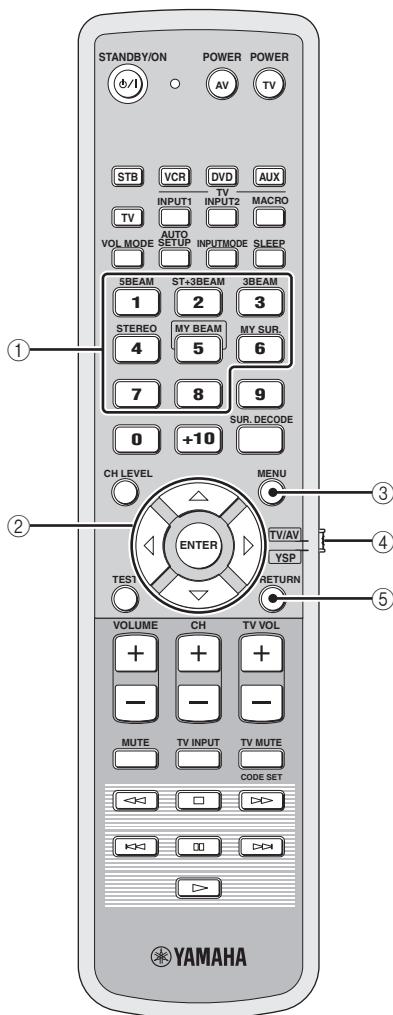
Change la chaîne du téléviseur, du tuner satellite numérique, du tuner de la télévision câblée ou du magnétoscope (voir pages 80 et 82).

**㉘ TV MUTE, CODE SET**

Coupe le son du téléviseur (voir page 80).

Enregistre les codes de télécommande (voir page 79).

Cette section décrit les fonctions du boîtier de télécommande utilisées pour la commande d'autres appareils lorsque le mode TV/AV a été sélectionné avec le sélecteur de mode de fonctionnement (④).



### ① Touches numériques

Permet de saisir des numéros.

### ② Touches de déplacement du curseur

**△ / ▽ / ◀ / ▶, ENTER**

Pour sélectionner un poste du menu du DVD.

### ③ MENU

Pour afficher le menu du DVD.

### ④ Sélecteur de mode de fonctionnement

Sélectionne le mode de fonctionnement de cet appareil.

Sélectionnez YSP pour agir sur cet appareil et sélectionnez TV/AV pour agir sur le téléviseur ou un autre appareil AV.

### ⑤ RETURN

Pour revenir à la page précédente du menu du DVD ou quitter le menu du DVD.

# Installation

Cette section indique comment installer convenablement cet appareil dans un rack.

Selon l'emplacement, il peut être préférable de raccorder les autres appareils avant d'installer cet appareil. Il est conseillé de placer et de disposer provisoirement tous les appareils, y compris celui-ci, pour décider de ce que vous devrez faire en premier.

## Avant d'installer l'appareil

Cet appareil crée les sonorités d'ambiance en projetant des faisceaux sonores vers les murs de la pièce d'écoute qui les réfléchissent. Les effets d'ambiance produits par cet appareil peuvent apparaître insuffisants dans les cas suivants:

- Les parois de la pièce ne réfléchissent pas les faisceaux sonores
  - Les parois de la pièce absorbent l'énergie sonore
  - Les mesures de la pièce sont hors des limites suivantes: L (3 à 7 m) x H (2 à 3,5 m) x P (3 à 7 m)
  - La distance de l'appareil à la position d'écoute est inférieure à 1,8 m.
  - Des objets ou des meubles placés dans la pièce restreignent le libre parcours des faisceaux sonores
  - La position d'écoute est près des murs de la pièce
  - La position d'écoute n'est pas à l'avant de l'appareil
-  • Vous pouvez bénéficier d'un son d'ambiance en sélectionnant My Surround (voir page 45) comme mode de faisceaux même si votre pièce d'écoute ne remplit pas les conditions mentionnées ci-dessus (sauf si votre position d'écoute ne fait pas directement face à cet appareil).
-  • Vous pouvez aussi bénéficier d'un son d'ambiance en sélectionnant la lecture stéréo (voir page 50) ou My Beam (voir page 51) comme mode de faisceaux même si votre pièce d'écoute ne remplit pas les conditions mentionnées ci-dessus.

Un espace suffisant doit être laissé autour de l'appareil pour que la chaleur puisse de dissiper. Il faut par exemple laisser un espace d'au moins 5 cm au-dessus de l'appareil.

### Remarques

- Nous vous déconseillons de poser cet appareil directement sur le sol de votre pièce d'écoute. Veuillez utiliser un rack pour installer cet appareil.
- Cet appareil pèse 8,5 kg. Installez-le de manière qu'il ne puisse pas tomber s'il venait à être soumis à des vibrations, par exemple au cours d'un tremblement de terre, et qu'il soit hors de portée des enfants.
- N'installez pas l'appareil immédiatement au-dessus d'un téléviseur à tube cathodique.
- Cet appareil est pourvu d'un blindage magnétique. Toutefois, si la présence de l'appareil à proximité du téléviseur entraîne des déformations de l'image, il convient d'éloigner l'appareil.

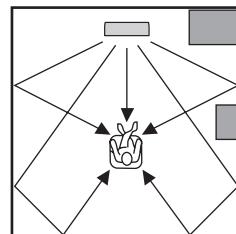
## Installation de l'appareil

Installez l'appareil à un endroit où des meubles ou d'autres objets ne risquent pas de faire obstacle aux faisceaux sonores émis. Sinon, vous n'obtiendrez pas les effets d'ambiance souhaités.

Vous pouvez installer cet appareil parallèlement à un mur ou dans un angle de la pièce.

### Installation parallèle

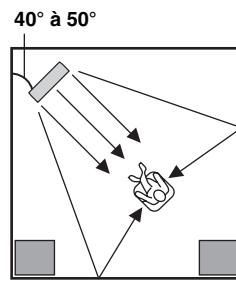
Installez cet appareil au centre du mur dans le sens de la longueur.



 Un objet, par exemple un meuble

### Installation dans un angle

Installez cet appareil dans un angle du mur à 40° à 50° des murs adjacents.

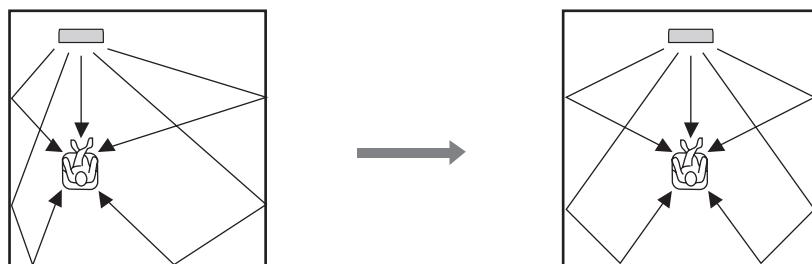


 Un objet, par exemple un meuble

## ■ Exemples d'installation

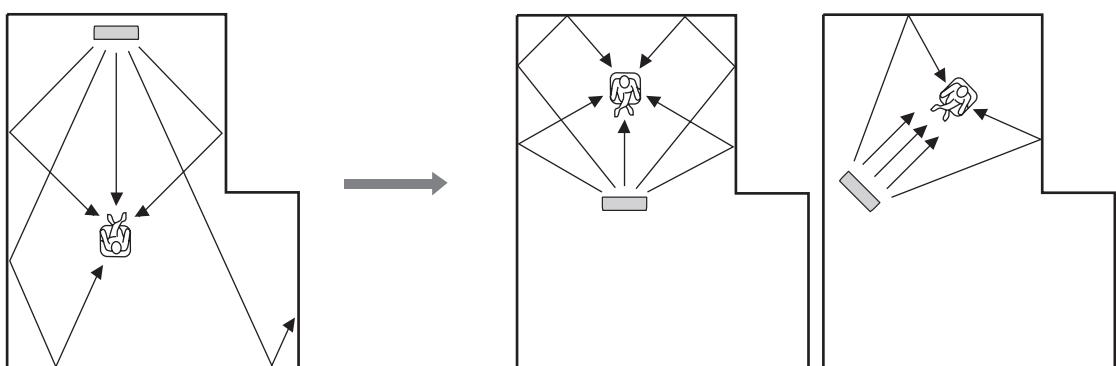
### Exemple 1

Installez cet appareil le plus près possible du centre du mur.



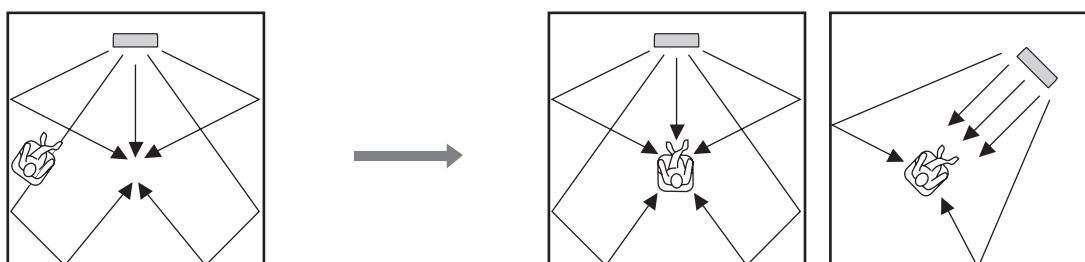
### Exemple 2

Installez cet appareil de sorte que les faisceaux sonores puissent se réfléchir sur les murs.



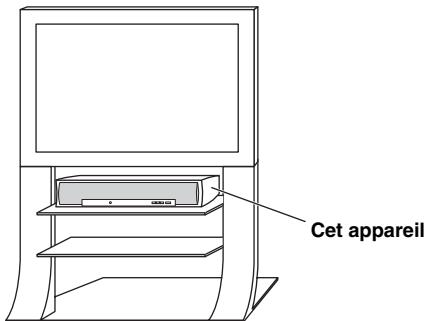
### Exemple 3

Installez cet appareil le plus près possible de l'avant de votre position d'écoute normale.



## ■ Utilisation d'un rack

Installez l'appareil au-dessous du téléviseur dans un rack acheté dans le commerce.



### Remarque

Assurez-vous au préalable que le rack est suffisamment grand pour qu'un espace puisse être ménagé autour de l'appareil pour la ventilation (voir page 13), et suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil et du téléviseur.

# Raccordements

Cet appareil est pourvu des types de prises/borne d'entrée et de sortie audio et vidéo suivantes:

## Entrée audio

- 2 prises d'entrée numérique optique
- 1 prise d'entrée numérique coaxiale
- 2 jeux de prises d'entrée analogique

## Sortie audio

- 1 prise de sortie de caisson de graves

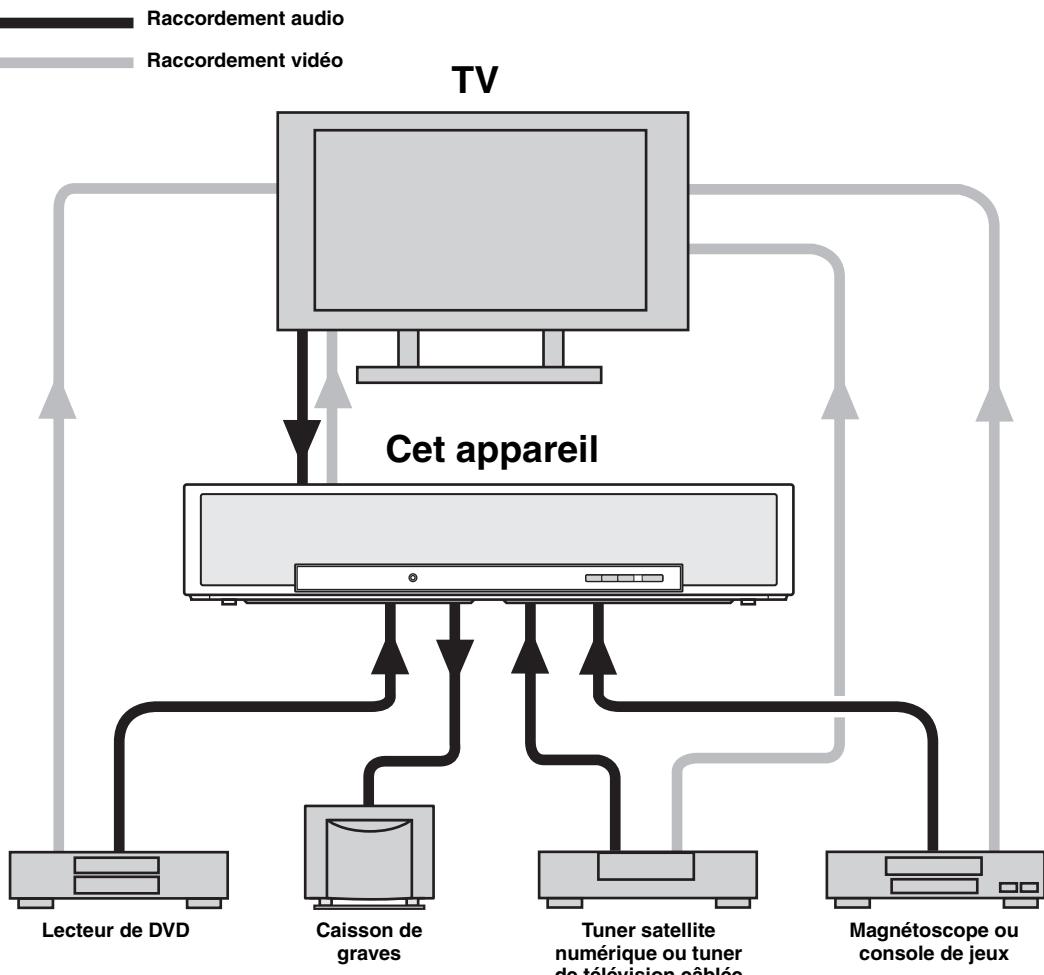
## Sortie vidéo

- 1 prise de sortie analogique

Utilisez ces prises/borne pour relier d'autres appareils, comme un téléviseur, un lecteur de DVD, un magnétoscope, un tuner satellite numérique, un tuner de télévision câblée, un tuner hertzien numérique et une console de jeu. En outre, sa liaison à un caisson de graves vous garantit une restitution plus puissante des basses fréquences. Pour de plus amples détails sur le raccordement d'autres appareils, voir pages 18 à 24.

## Avertissement

- Ne reliez aucun appareil à l'alimentation secteur tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.
- Débranchez le câble d'alimentation secteur avant de faire les liaisons, de déplacer ou de nettoyer cet appareil.



## Avant de raccorder les appareils

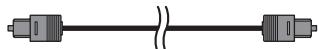
### ■ Câbles utilisés pour les raccordements

#### Audio

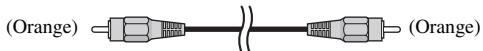
##### 1 Câble audio à fiches cinch (fourni)



##### 2 Câble à fibres optiques (fourni)



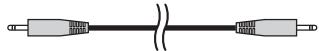
##### 3 Câble audionumérique à fiches cinch (fourni)



##### 4 Câble à fiches cinch pour le caisson de graves

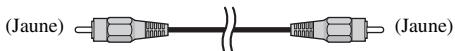


##### 5 Câble à connecteur système



#### Vidéo

##### 1 Câble vidéo à broche pour l'affichage des menus sur l'écran de télévision (fourni)



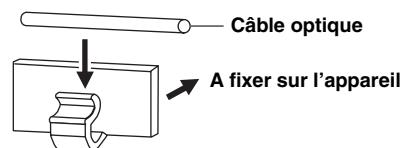
### ■ Remarques sur le raccordement du câble optique

- Déposez le capuchon avant de raccorder le câble optique. Lorsque vous n'utilisez pas le câble optique, remettez bien le capuchon en place.
- Lorsque vous insérez la fiche du câble dans la prise numérique optique, orientez-la correctement.



### ■ Fixation des câbles

Pour éviter les câbles de se débrancher, fixez le serre-câbles fourni avec la face ouverte orientée vers le haut sur l'arrière de l'appareil à l'endroit approprié et insérez les câbles dans le serre-câbles.



## Raccordement à un téléviseur

Pour les liaisons audio, reliez les prises de sortie audio analogique de votre téléviseur aux prises TV/STB AUDIO INPUT de cet appareil. Si votre téléviseur est muni d'une prise de sortie numérique optique, reliez la prise de sortie numérique optique du téléviseur à la prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil.

Pour la liaison vidéo, reliez la prise d'entrée vidéo de votre téléviseur à la prise VIDEO OUT de cet appareil pour afficher et mieux voir les menus sur l'écran de télévision lors du réglage des paramètres du SET MENU.

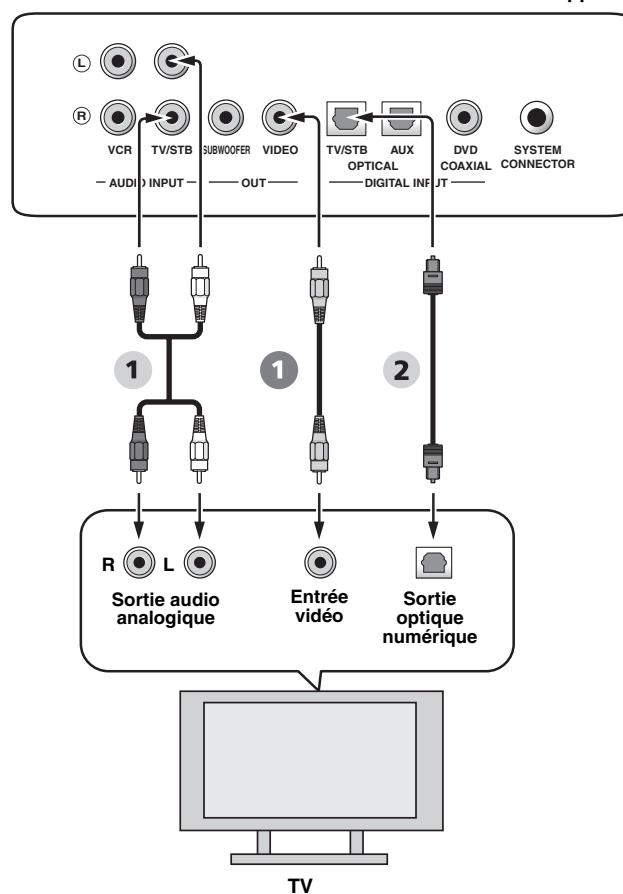


Pour empêcher le câble optique de se débrancher, fixez-le à la bride fournie (voir page 17).

### Remarques

Si vous effectuez à la fois des liaisons audio analogique et numérique optique, comme indiqué sur l'illustration suivante, les signaux audio numériques présents à la prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT primeront sur les signaux audio analogiques présents aux prises TV/STB AUDIO INPUT.

Arrière de cet appareil



Vidéo

- 1** Câble vidéo à fiches cinch pour l'affichage des menus sur l'écran de télévision

Audio

- 1** Câble audio à fiches cinch  
**2** Câble optique

## Raccordement à lecteur/enregistreur de DVD

Reliez la prise de sortie numérique coaxiale de votre lecteur/ enregistreur de DVD à la prise DVD COAXIAL DIGITAL INPUT de cet appareil. Si vous raccordez cet appareil à un combiné lecteur/enregistreur de DVD/vidéocassettes, reliez les prises de sortie audio analogique de votre combiné aux prises VCR AUDIO INPUT de cet appareil en plus de la liaison audio numérique coaxiale.

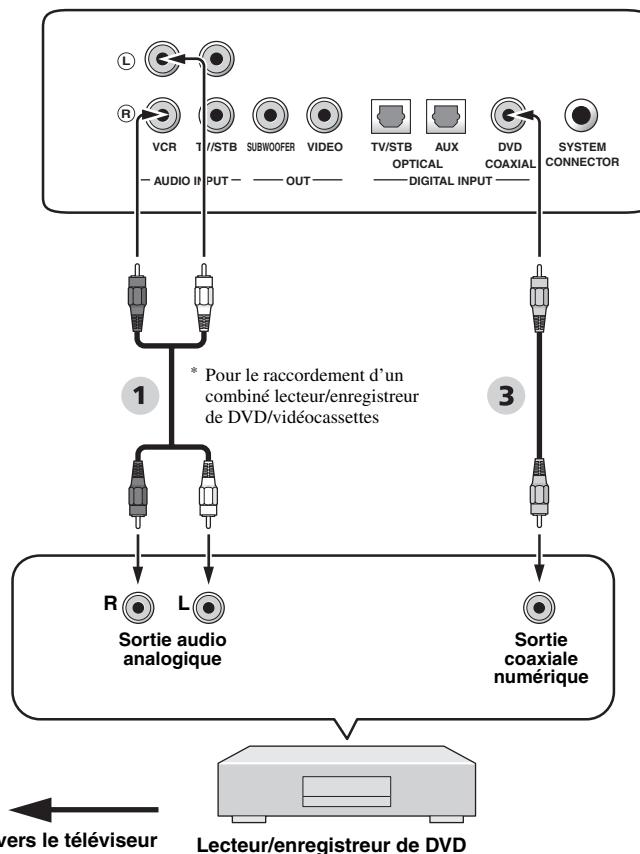


Pour empêcher le câble optique de se débrancher, fixez-le à la bride fournie (voir page 17).

### Remarques

- Assurez-vous que le lecteur/enregistreur de DVD est bien réglé sur les signaux audionumériques Dolby Digital et DTS. Sinon, effectuez les réglages sur le lecteur/enregistreur de DVD. Pour le détail à ce sujet, voir le mode d'emploi fourni avec le lecteur/enregistreur de DVD.
- Si votre lecteur/enregistreur de DVD n'a pas de prise de sortie numérique coaxiale, effectuez une liaison audionumérique optique (voir page 23).

Arrière de cet appareil



### Audio

- Câble audio à fiches cinch**
- Câble audionumérique à fiches cinch**

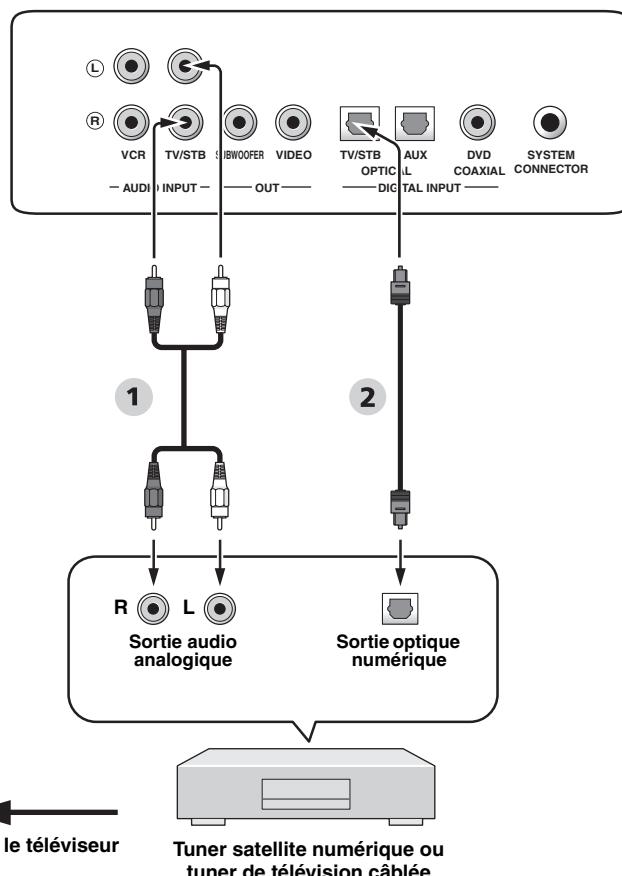
## Raccordement à un tuner satellite numérique ou à un tuner de télévision câblée

Reliez la prise de sortie numérique optique de votre tuner satellite numérique ou du tuner de télévision câblée à la prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil. Reliez les prises de sortie audio analogique de votre tuner satellite numérique ou du tuner de télévision câblée aux prises TV/STB AUDIO INPUT de cet appareil.



Pour empêcher le câble optique de se débrancher, fixez-le à la bride fournie (voir page 17).

Arrière de cet appareil



\* Cette liaison n'est pas nécessaire (sauf pour une console de jeu) si votre téléviseur contient un tuner satellite numérique, un tuner de télévision câblée, ou un tuner hertzien numérique.

### Audio

- 1** Câble audio à fiches cinch
- 2** Câble optique

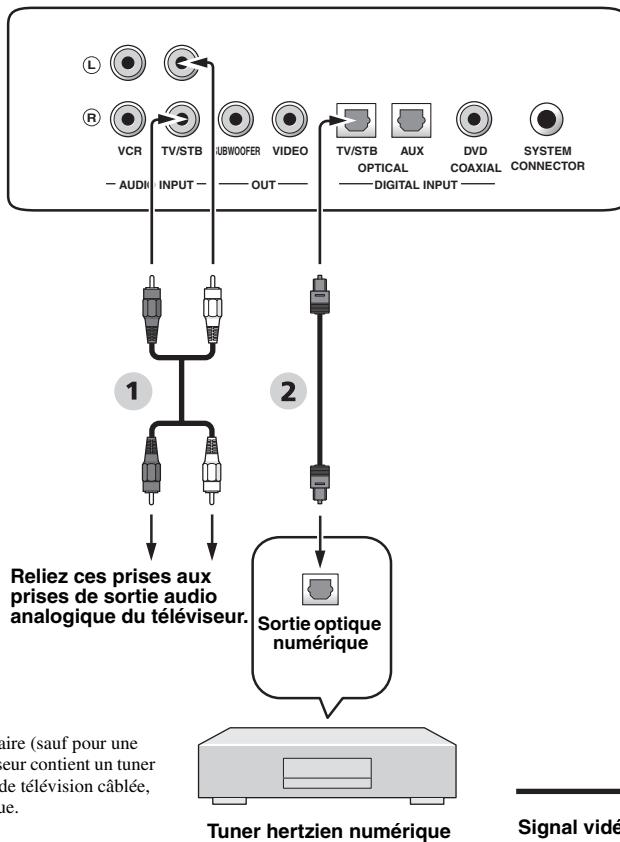
## Raccordement d'un tuner hertzien numérique

Reliez les prises TV/STB AUDIO INPUT de cet appareil aux prises de sortie audio analogique de votre téléviseur. Reliez la prise de sortie numérique optique de votre tuner hertzien numérique à la prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil en plus de la liaison audio analogique. Vous pourrez ainsi profiter des émissions analogiques et numériques.



Pour empêcher le câble optique de se débrancher, fixez-le à la bride fournie (voir page 17).

Arrière de cet appareil



\* Cette liaison n'est pas nécessaire (sauf pour une console de jeu) si votre téléviseur contient un tuner satellite numérique, un tuner de télévision câblée, ou un tuner hertzien numérique.

### Audio

**1** Câble audio à fiches cinch

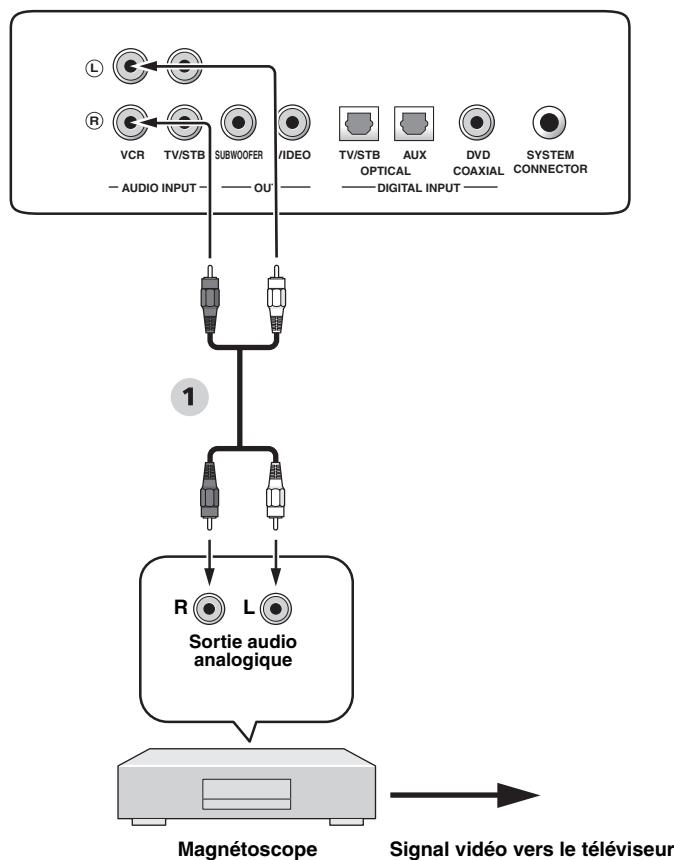
**2** Câble optique

## Raccordement à un magnétoscope

Pour raccorder un magnétoscope, reliez les prises de sortie audio analogique de votre magnétoscope aux prises d'entrée audio analogique (VCR L/R) de cet appareil.

Branchez les fiches rouges sur les prises droites et les fiches blanches sur les prises gauches.

Arrière de cet appareil



### Audio

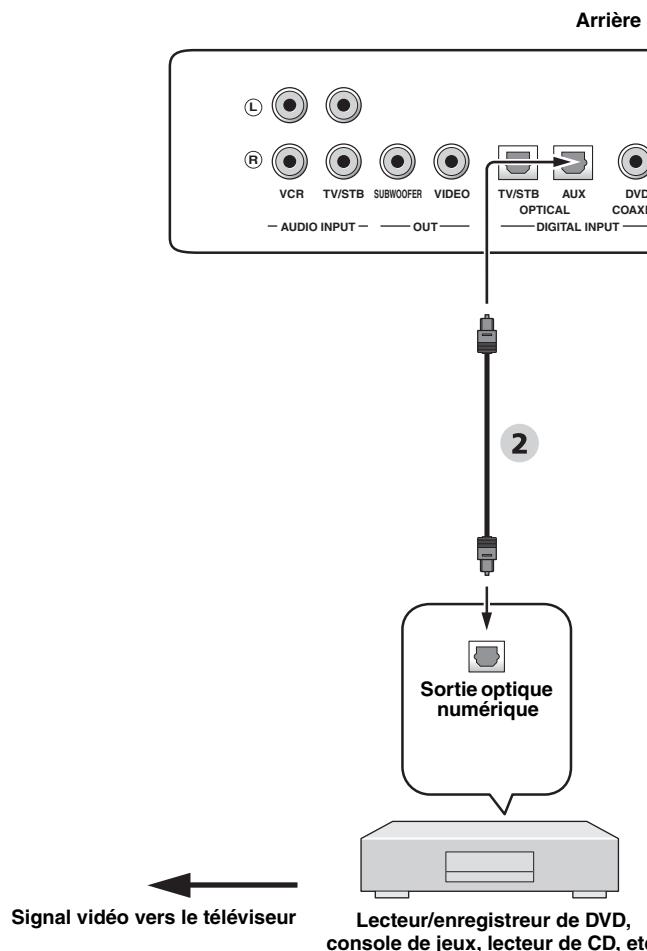
#### 1 Câble audio à fiches cinch

## Raccordement à des appareils externes

Si votre appareil prend en charge les liaisons numériques optiques, reliez la prise de sortie numérique optique de votre appareil (par exemple un lecteur/enregistreur de DVD) à la prise AUX OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil.



Pour empêcher le câble optique de se débrancher, fixez-le à la bride fournie (voir page 17).



### Audio

#### 2 Câble optique

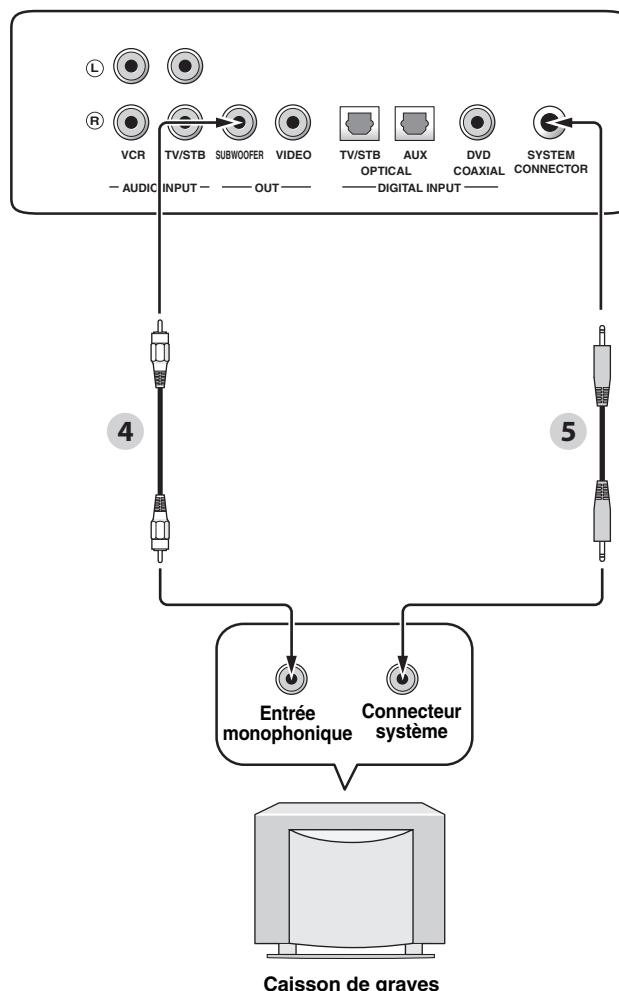
## Raccordement à un caisson de graves

Reliez la prise d'entrée mono de votre caisson de graves à la prise SUBWOOFER de cet appareil.

Cette liaison à elle seule ne permet pas d'obtenir le son du caisson de graves raccordé. Pour pouvoir obtenir le son du caisson de graves raccordé, celui-ci doit être mis sous tension et AUTO SETUP (voir page 31) doit être exécuté ou SWFR doit être sélectionné pour BASS OUT dans SUBWOOFER SET (voir page 62).

Lorsque vous raccordez un caisson de graves Yamaha muni d'une prise SYSTEM CONNECTOR, utilisez la prise SYSTEM CONNECTOR de cet appareil. Si le caisson de graves est relié par une liaison système, la mise sous et hors tension de cet appareil agira aussi sur la mise sous et hors tension du caisson de graves.

Arrière de cet appareil

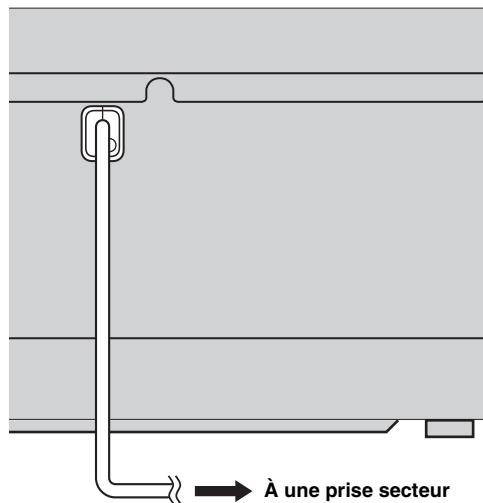


### Audio

- 4 Câble à fiches cinch pour le caisson de graves**
- 5 Câble à connecteur système**

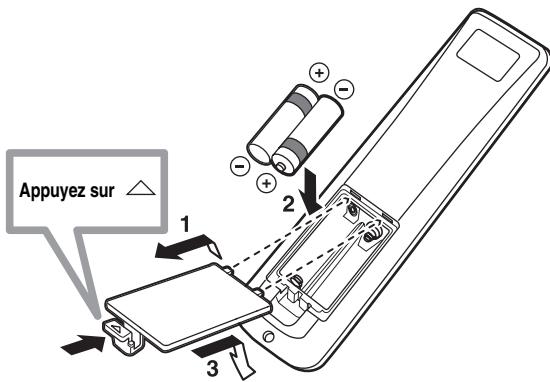
## Raccordement du câble d'alimentation secteur

Lorsque vous avez relié tous les appareils, branchez le câble d'alimentation secteur sur une prise secteur.

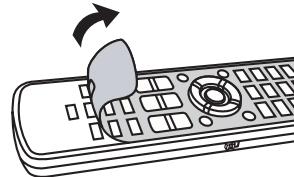


# Préparatifs

## Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande

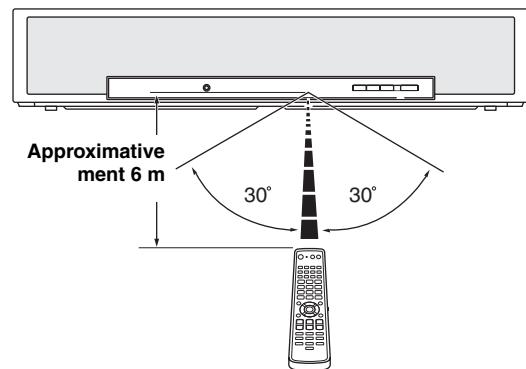


Retirez la feuille transparente avant d'utiliser le boîtier de télécommande.



## Portée des signaux de commande

Le boîtier de télécommande émet un faisceau infrarouge étroit. Utilisez le boîtier de télécommande à moins de 6 m de l'appareil et dirigez-le vers le capteur de cet appareil.



### 1 Appuyez sur le repère $\triangle$ du couvercle de piles et ouvrez le couvercle.

### 2 Placez les 2 piles fournies (AA, R6, UM-3) dans leur logement.

Veillez à respecter les polarités indiquées (+/-).

### 3 Replacez le couvercle du logement.

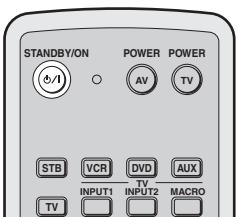
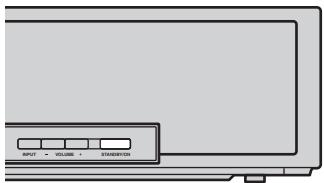
#### Remarques

- Changez toutes les piles lorsque les symptômes suivants se présentent: la portée du boîtier de télécommande diminue ou le témoin de transmission ne s'allume pas ou devient faible.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications portées sur le boîtier des piles car leur apparence peut être la même bien que leur type diffère.
- Des piles vides peuvent fuir. Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères. Conformez-vous à la réglementation locale pour la mise au rebut des piles.
- La mémoire du boîtier de télécommande peut être effacée dans les situations suivantes:
  - Le boîtier de télécommande est laissé sans piles pendant plus de deux minutes.
  - Les piles insérées dans le boîtier de télécommande sont vides.
  - Vous avez appuyé sur les touches du boîtier de télécommande par mégarde lorsque vous changiez les piles.
- Si la mémoire du boîtier de télécommande a été effacée par mégarde, insérez les piles neuves et spécifiez de nouveau les codes de commande.

#### Remarques

- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas ou ne rangez pas le boîtier de télécommande aux endroits suivants:
  - très humides, par exemple près d'un bain
  - très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
  - très froids
  - poussiéreux
- N'exposez pas le capteur de télécommande de l'appareil à la lumière directe du soleil ni à un éclairage fluorescent.
- La portée du boîtier de télécommande diminue considérablement dès que les piles sont usagées. En ce cas, remplacez dès que possible les piles par des piles neuves.

## Mise sous tension ou en veille de cet appareil



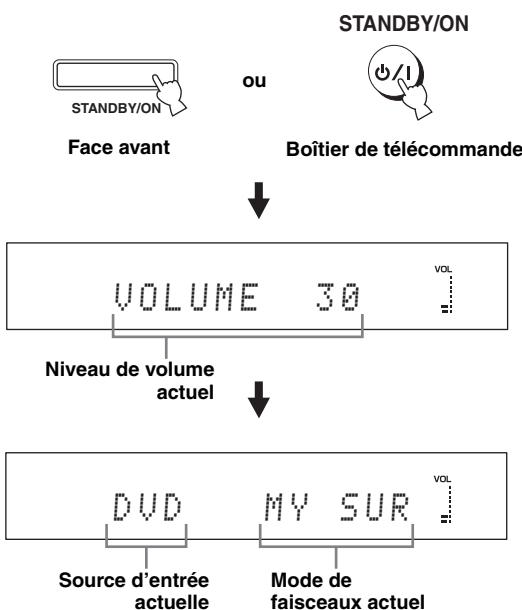
- 2 Appuyez une nouvelle fois sur STANDBY/ON pour mettre l'appareil en veille.**

### Remarque

Lorsque cet appareil est en veille, seul STANDBY/ON sur la face avant ou sur le boîtier de télécommande fonctionne et toutes les autres touches sur la face avant ou sur le boîtier de télécommande ne fonctionnent pas tant que cet appareil n'est mis en service.

- 1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre cet appareil sous tension.**

Le niveau de volume est d'abord indiqué sur l'afficheur de la face avant, puis la source d'entrée et le mode de faisceaux actuels.

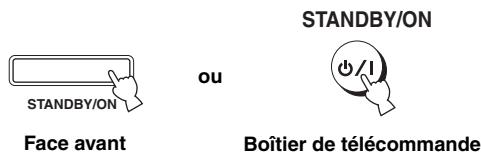


# Utilisation de SET MENU

## Affichage des menus sur l'écran de télévision (OSD)

Cette partie explique comment afficher les menus de cet appareil sur l'écran de télévision (OSD) et comment régler les paramètres selon votre pièce. Cela fait, vous pourrez profiter de belles sonorités d'ambiance tout en regardant la télévision dans le confort de votre salon.

- 1 Assurez-vous que la prise d'entrée vidéo du téléviseur est reliée à la prise VIDEO OUT de cet appareil sans quoi les menus ne pourront pas être affichées sur l'écran de télévision.**
- 2 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre cet appareil sous tension.**



- 3 Mettez le téléviseur en service.**

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



**Exemple de menu affiché sur l'écran de télévision**

Si le menu n'apparaît pas, utilisez le boîtier de télécommande fourni avec le téléviseur pour sélectionner l'entrée vidéo qui reçoit ces informations.

## Organigramme de SET MENU

Le schéma d'ensemble des réglages est illustré par l'organigramme suivante.

### Exécutez LANGUAGE SETUP.

Voir "Changement de la langue des menus affichés sur l'écran de télévision" à la page 30.



### Exécutez AUTO SETUP (IntelliBeam).

Voir "AUTO SETUP (IntelliBeam)" à la page 31.



En cas d'erreur

### Cherchez la solution au problème.

Voir "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 37 pour la liste complète des messages d'erreur et des solutions possibles.

### Reproduisez des signaux audio ou réglez les paramètres pour le mode de faisceaux.

Voir "Lecture" à la page 41, "Utilisation du son d'ambiance" à la page 44.



Si vous voulez effectuer d'autres  
réglages ou ajustements

### Exécutez MANUAL SETUP.

Voir "MANUAL SETUP" à la page 56.

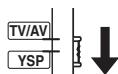


- Si vous n'entendez pas distinctement un faisceau sonore d'une voie particulière, ajustez les réglages dans SETTING PARAMETERS (voir page 58) ou BEAM ADJUSTMENT (voir page 59) dans BEAM MENU.
- Si des objets, tels que des rideaux, absorbant le son se trouvent sur le passage des faisceaux sonores, réglez TREBLE GAIN dans BEAM MENU (voir page 61).

# Changement de la langue des menus affichés sur l'écran de télévision

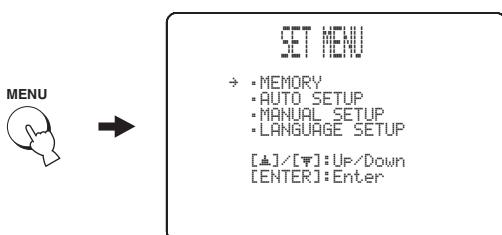
Cette fonction permet de sélectionner la langue dans laquelle la page SET MENU de cet appareil doit être affichée.

## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



## 2 Appuyez sur MENU.

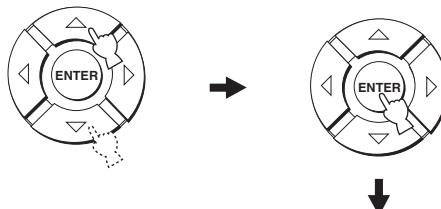
La page SET MENU s'affiche sur l'écran de télévision.



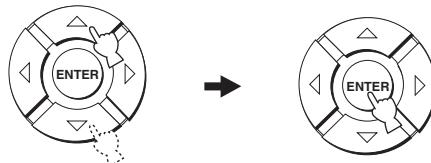
- Les touches disponibles pour SET MENU sont mentionnées au bas de l'écran.
- Pour revenir à la page précédente lorsque vous utilisez SET MENU, appuyez sur RETURN.
- Pour sortir de la page SET MENU, appuyez une nouvelle fois sur MENU.
- Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes en regardant les informations dans l'afficheur de la face avant.

## 3 Utilisez △ / ▽ pour sélectionner LANGUAGE SETUP, et appuyez sur ENTER.

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



## 4 Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur ENTER.



Choix: **ENGLISH** (Anglais), **DEUTSCH** (Allemand),  
Français (Français), **ESPAÑOL** (Espagnol),  
**ITALIANO** (Italien), **NEDERLANDS**  
(Hollandais), **PycckyM** (Russe)

# AUTO SETUP (IntelliBeam)

Cet appareil crée un champ sonore en réfléchissant les faisceaux sonores sur les murs de la pièce d'écoute et en améliorant la cohésion de toutes les voies. Vous devez régler l'angle des faisceaux comme vous ajusteriez la position des enceintes d'un système acoustique classique pour que cet appareil restitue le meilleur son possible.

L'optimisation automatique des faisceaux sonores et l'optimisation du son à l'aide du microphone IntelliBeam fournit rendent superflus les réglages fastidieux d'enceintes d'après l'ouïe et permettent d'obtenir pour chaque environnement les réglages de faisceaux sonores les mieux adaptés. Ces deux fonctions sont appelées de façon générale "IntelliBeam".

## Optimisation des faisceaux:

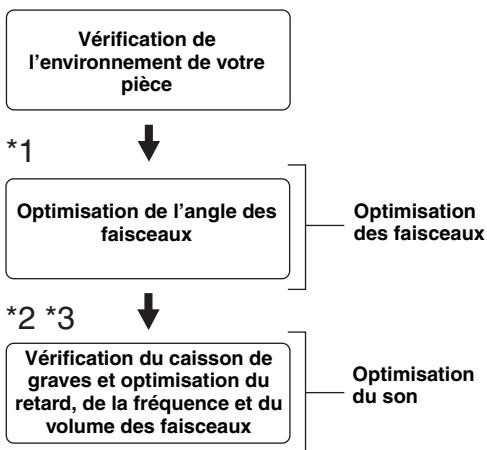
Cette fonction permet d'optimiser l'angle des faisceaux seulement en fonction de votre environnement.

## Optimisation du son:

Cette fonction sert à optimiser le retard, le volume et la qualité des faisceaux en fonction de votre environnement.

## Organigramme de AUTO SETUP

Cet appareil effectue un certain nombre de contrôle afin d'améliorer l'angle, le retard du son, le volume et la qualité des faisceaux. Vous pouvez choisir d'optimiser tous les paramètres ou un certain nombre seulement.



## Remarques

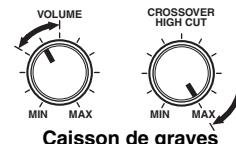
- \*<sup>1</sup> La vérification de l'angle des faisceaux est omise si SOUND OPTIMZ only est sélectionné.
- \*<sup>2</sup> L'optimisation du son n'est pas effectuée si BEAM OPTIMZ only est sélectionné.
- \*<sup>3</sup> La vérification du caisson de graves est omise si BEAM OPTIMZ only est sélectionné.

## Installation du microphone IntelliBeam

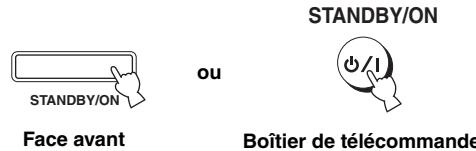
Le microphone IntelliBeam fourni capte et analyse le son que cet appareil produit dans l'environnement où il se trouve. Procédez de la façon suivante pour relier le microphone IntelliBeam à cet appareil et assurez-vous que le microphone IntelliBeam est placé au bon endroit et qu'il n'y ait pas de gros obstacles entre le microphone IntelliBeam et les murs de la pièce.

### Remarques

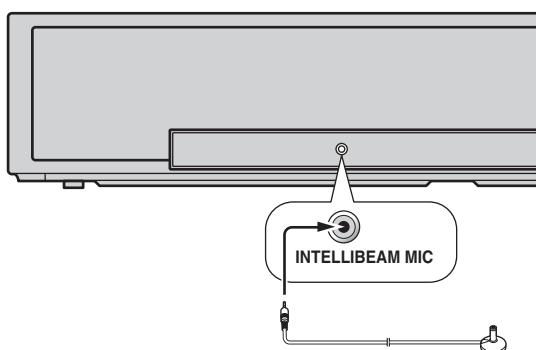
- Après avoir terminé AUTO SETUP, n'oubliez pas de débrancher le microphone IntelliBeam.
- Le microphone IntelliBeam est sensible à la chaleur.
  - Rangez-le à l'écart des rayons du soleil.
  - Ne le posez pas sur cet appareil.
- Ne raccordez pas le microphone IntelliBeam à un cordon-rallonge car le réglage sonore ne serait pas optimal et précis.
- Une erreur peut se produire au cours de la procédure AUTO SETUP si le microphone IntelliBeam n'est pas installé au bon endroit dans la pièce. Pour éviter toute possibilité d'erreur:
  - N'installez pas le microphone IntelliBeam à l'extrême droite ou gauche de cet appareil.
  - N'installez pas le microphone IntelliBeam à moins de 1,8 m de l'avant de cet appareil.
  - N'installez pas le microphone IntelliBeam à plus de 1 m verticalement de part et d'autre de l'axe de l'appareil.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre le microphone IntelliBeam et les murs de votre pièce car ces objets pourraient obstruer le passage des faisceaux sonores. Par ailleurs, tout objet en contact avec les murs sera considéré comme protubérance des murs.
- Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque le microphone IntelliBeam est installé à la hauteur de vos oreilles lorsque vous êtes assis à votre position d'écoute. Toutefois, si vous n'obtenez pas les résultats souhaités, vous pouvez régler vous-même plus finement l'angle des faisceaux sonores et la balance du niveau de sortie des différents faisceaux avec MANUAL SETUP (voir page 56) lorsque AUTO SETUP est terminé.
- Si le caisson de graves raccordé à cet appareil a des commandes de réglage du volume et de la fréquence de transition et de coupure des aigus, réglez le volume entre les positions 10 et 12 heures d'une montre et la fréquence de transition/coupure des aigus au niveau maximal.



### 1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre l'appareil hors tension.



### 2 Reliez le microphone IntelliBeam fourni à la prise INTELLIBEAM MIC sur la face avant.



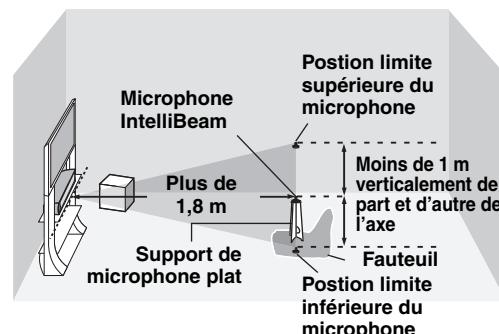
### 3 Posez le microphone IntelliBeam sur une surface plane à plus de 1,8 m de l'avant de l'appareil et à moins de 1 m verticalement de part et d'autre de l'axe de l'appareil en le dirigeant vers le haut à la position normale d'écoute.

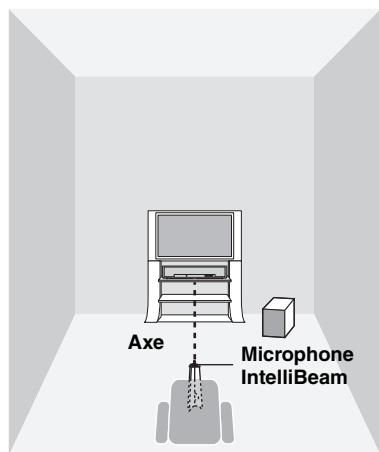
#### Remarque

Veillez à placer le microphone IntelliBeam sur une ligne verticale imaginaire passant par le centre de l'appareil.



Vous pouvez éventuellement utiliser le support de microphone plat fourni pour fixer le microphone IntelliBeam à la hauteur de vos oreilles lorsque vous êtes assis à votre position d'écoute.

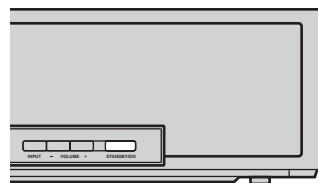




## Utilisation de AUTO SETUP (IntelliBeam)

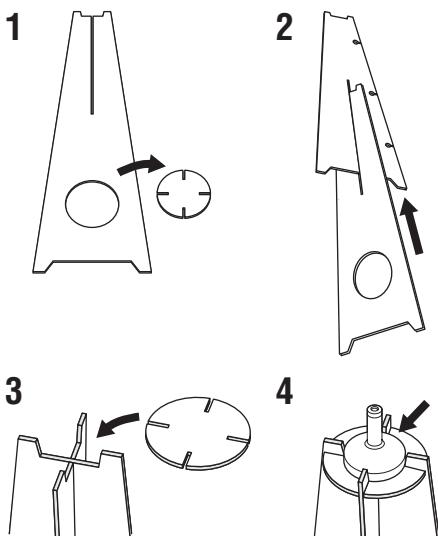
Lorsque le microphone IntelliBeam est raccordé à cet appareil et installé correctement dans la pièce, lancez AUTO SETUP de la façon suivante.

La procédure AUTO SETUP peut être aussi exécutée par une pression de plus deux secondes sur AUTO SETUP. Dans ce cas, l'optimisation des faisceaux et l'optimisation du son sont toutes deux effectuées.

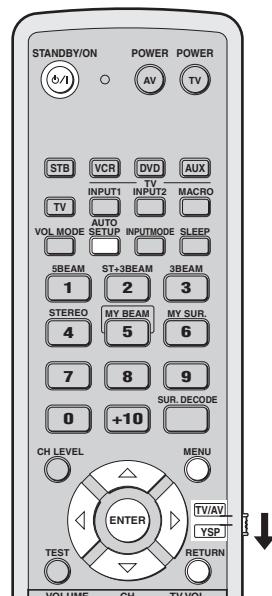


### ■ Assemblage du support de microphone plat fourni

Le support de microphone plat est constitué de trois pièces (une pièce circulaire et deux pièces longitudinales).



- 1** Détachez ces trois pièces du support de microphone plat où elles se trouvent à l'origine.
- 2** Insérez une des pièces longitudinales dans la fente de l'autre pièce longitudinale.
- 3** Posez la pièce circulaire sur les deux pièces longitudinales assemblées.
- 4** Posez le microphone IntelliBeam fourni sur la pièce circulaire.



SETUP

Français

**Remarques**

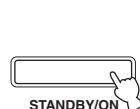
- La pièce doit être aussi silencieuse que possible pendant l'exécution de AUTO SETUP.
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats en sortant de la pièce d'écoute pendant toute la procédure AUTO SETUP, car vous ne risquerez pas de gêner la transmission des faisceaux sonores.
- Des signaux d'essai forts sont audibles au cours du AUTO SETUP, mais c'est normal.
- Le AUTO SETUP peut échouer si l'appareil est installé dans une des pièces décrites dans "Avant d'installer l'appareil" à la page 13. Dans ce cas, exécutez MANUAL SETUP (voir page 56) pour régler manuellement les paramètres correspondants.
- Si une erreur se produit, un bip est audible, la procédure AUTO SETUP s'arrête et un message d'erreur s'affiche sur l'écran. Voir "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 37 pour résoudre le problème.



- La procédure AUTO SETUP dure au maximum trois minutes. Quand la procédure AUTO SETUP est terminée, un carillon retentit.
- Si vous avez des rideaux dans votre pièce d'écoute, nous vous conseillons de procéder de la façon suivante:
  - Ouvrir les rideaux pour améliorer la réflexion du son.
  - Exécutez BEAM OPTIMZ only.
  - Fermer les rideaux.
  - Exécutez SOUND OPTIMZ only.
- Vous pouvez sauvegarder les réglages optimisés avec AUTO SETUP (voir page 38). Vous pourrez alors rétablir l'ensemble de réglages optimisés pour votre environnement ultérieurement, par exemple après un changement de salle (voir page 39).

**1 Appuyez sur STANDBY/ON pour mettre cet appareil sous tension.**

Si un caisson de graves est raccordé à cet appareil, mettez-le sous tension.

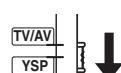


ou

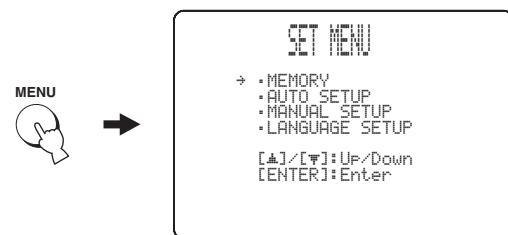


Face avant

Boîtier de télécommande

**2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.****3 Appuyez sur MENU.**

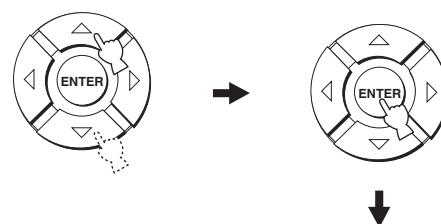
La page SET MENU s'affiche sur l'écran de télévision.



- Les touches disponibles pour SET MENU sont mentionnées au bas de l'écran.
- Pour revenir à la page précédente lorsque vous utilisez SET MENU, appuyez sur RETURN.
- Pour sortir de l'écran SET MENU, appuyez une nouvelle fois sur MENU.
- La procédure BEAM+SOUND OPTIMZ peut être exécutée par une pression de plus deux secondes sur AUTO SETUP. Les étapes 4 et 5 sont omises et l'écran indiqué à l'étape 5 apparaît sur le téléviseur. Lancez la procédure AUTO SETUP à partir de l'étape 6.
- Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes sur l'afficheur de la face avant.

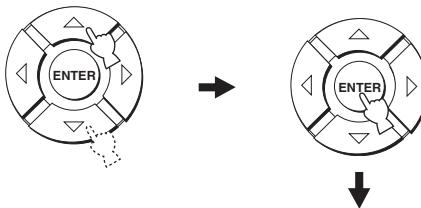
**4 Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner AUTO SETUP, puis appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 5 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only ou SOUND OPTIMZ only, puis appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran du téléviseur.



#### BEAM+SOUND OPTIMZ

#### (Optimisation des faisceaux et optimisation du son)

Utilisez ces fonctions pour optimiser l'angle, le retard, le volume et la qualité des faisceaux en fonction de votre environnement.

Il est conseillé de sélectionner cette fonction dans les situations suivantes:

- Les réglages sont effectués pour la première fois.
- L'appareil a été déplacé.
- La pièce a été modifiée.
- Les objets dans la pièce (meubles, etc.) ont changé de place.

Ce menu dure environ trois minutes.

#### BEAM OPTIMZ only

#### (Optimisation des faisceaux seulement)

Cette fonction permet d'optimiser l'angle des faisceaux seulement en fonction de votre environnement.

Ce menu dure environ une minute.

#### SOUND OPTIMZ only

#### (Optimisation du son seulement)

Cette fonction sert à optimiser le retard, le volume et la qualité des faisceaux en fonction de votre environnement.

Il est conseillé de sélectionner cette fonction dans les situations suivantes:

- Si vous avez ouvert ou fermé les rideaux de votre pièce avant d'utiliser l'appareil.
- Si vous avez réglé l'angle des faisceaux manuellement.

Ce menu dure environ deux minutes.

#### Remarque

Il faut optimiser l'angle des faisceaux avec BEAM OPTIMZ only avant d'utiliser SOUND OPTIMZ only.

- 6 Vérifiez une nouvelle fois les points suivants avant de lancer la procédure AUTO SETUP.**

- Est-ce que le microphone IntelliBeam est bien raccordé à cet appareil?
- Est-ce que le microphone IntelliBeam est installé au bon endroit?
- Y a-t-il de gros obstacles entre le microphone IntelliBeam et les murs dans la pièce?

- 7 Appuyez sur ENTER pour lancer la procédure AUTO SETUP.**

L'écran suivant apparaît sur le téléviseur et la procédure AUTO SETUP commence 10 secondes plus tard.

Quitez la pièce sans faire de bruit avant d'exécuter la procédure AUTO SETUP.



Si une erreur se produit, un bip retentit et un message d'erreur s'affiche. Voir "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 37 pour la liste complète des messages d'erreur et des solutions possibles. Suivez les instructions et effectuez une nouvelle fois la procédure AUTO SETUP.

## 8 Assurez-vous que la page suivante est bien affichée sur l'écran du téléviseur.

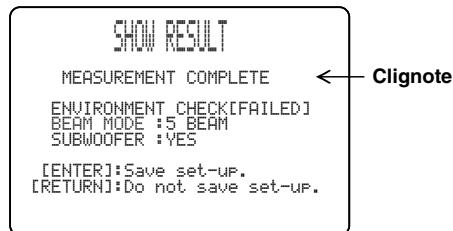
Les résultats de la procédure AUTO SETUP apparaissent sur l'écran de télévision.

### Exemple 1



Clignote

### Exemple 2



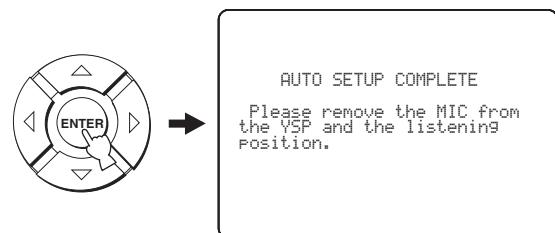
Clignote



- Si "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" s'affiche, il est conseillé d'exécuter une nouvelle fois la procédure AUTO SETUP. Pour le détail, voir l'étape 9.
- Si "SUBWOOFER : NOT APPLICABLE" s'affiche bien que le caisson de graves soit raccordé à cet appareil, augmentez le volume du caisson de graves et exécutez une nouvelle fois la procédure AUTO SETUP.
- Selon l'environnement de votre pièce d'écoute, l'angle des faisceaux des voies avant gauche et droite et celui des voies d'ambiance gauche et droite peuvent avoir la même valeur même si "5 BEAM" est finalement affiché.

## 9 Appuyez sur ENTER pour confirmer les résultats ou sur RETURN pour les annuler.

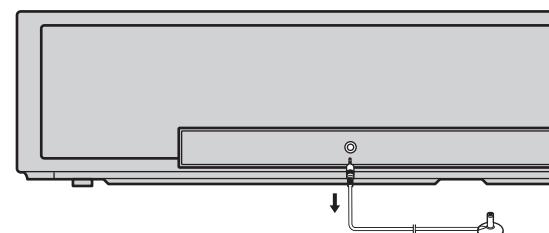
La page suivante s'affiche durant deux secondes sur l'écran de télévision puis se dégage.



Si "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" s'affiche à l'étape 8, l'écran suivant s'affichera lorsque vous appuyez sur ENTER. Dans ce cas, reportez-vous à ERROR E-1 dans "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 37. Appuyez sur ENTER pour arrêter la procédure AUTO SETUP et l'exécuter une nouvelle fois depuis l'étape 3.



## 10 Débranchez le microphone IntelliBeam de la prise INTELLIBEAM MIC sur la face avant.



Si vous voulez sauvegarder et rappeler les réglages, reportez-vous à "Utilisation de la mémoire système" à la page 38.

## ■ Message d'erreur pour AUTO SETUP

### Avant de lancer AUTO SETUP

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Le microphone IntelliBeam n'est pas raccordé à cet appareil.	Raccordez le microphone IntelliBeam à cet appareil.	32

### Pendant la procédure AUTO SETUP

Si une des erreurs suivantes apparaît, à l'exception de E-1, appuyez sur RETURN. Si vous aviez démarré la procédure AUTO SETUP en appuyant sur AUTO SETUP à l'étape 3, exécutez-la une nouvelle fois à partir de l'étape 3 lorsque l'écran est dégagé. Si vous aviez démarré la procédure AUTO SETUP en appuyant sur MENU à l'étape 3, exécutez-la une nouvelle fois à partir de l'étape 4 lorsque l'écran de l'étape 3 a été dégagé. Utilisez MANUAL SETUP si le problème est difficile à résoudre.

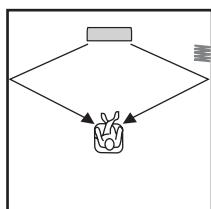
Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	Il y a trop de bruit dans la pièce.	La pièce doit être aussi silencieuse que possible. Choisissez éventuellement une heure du jour plus calme, où le bruit extérieur est plus faible.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Le microphone IntelliBeam a été débranché pendant la procédure AUTO SETUP.	Assurez-vous que le microphone IntelliBeam est bien raccordé à l'appareil.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Vous avez effectué certaines opérations sur cet appareil pendant la procédure AUTO SETUP.	N'effectuez aucune opération pendant la procédure AUTO SETUP.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	Le microphone IntelliBeam n'est pas installé devant l'appareil.	Assurez-vous que le microphone IntelliBeam est bien installé à l'avant de l'appareil.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	Le microphone IntelliBeam n'est pas installé à la bonne distance de l'appareil.	Assurez-vous que le microphone IntelliBeam est installé à plus de 1,8 m de l'avant de l'appareil et à moins de 1 m verticalement de part et d'autre du centre de l'appareil.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	Le microphone IntelliBeam ne peut pas capter le son produit par cet appareil parce que le niveau sonore est trop faible.	Assurez-vous que le microphone IntelliBeam est bien raccordé à l'appareil et installé au bon endroit. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	Une erreur système s'est produite.	Réexécutez la procédure AUTO SETUP.	—

# Utilisation de la mémoire système

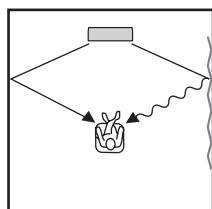
## Utilisation pratique de la mémoire système

Vous pouvez sauvegarder les réglages effectués dans SET MENU dans la mémoire système de l'appareil. Par exemple, certains réglages pourront être enregistrés pour différents environnements. À titre d'exemple, si un faisceau sonore rencontre un rideau avant d'atteindre la position d'écoute, l'intensité de ce faisceau sonore sera plus ou moins grande selon que le rideau est ouvert ou fermé.

Le rideau est ouvert

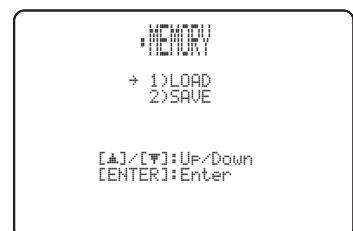
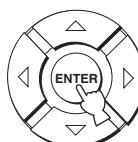
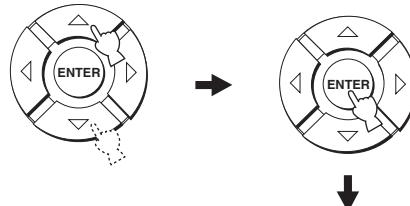


Le rideau est fermé



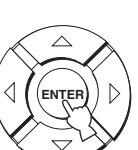
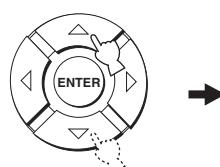
- 3 Utilisez  $\triangle$  /  $\nabla$  pour sélectionner MEMORY, et appuyez sur ENTER.

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.

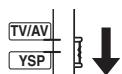


- 4 Utilisez  $\triangle$  /  $\nabla$  pour sélectionner SAVE, et appuyez sur ENTER.

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.

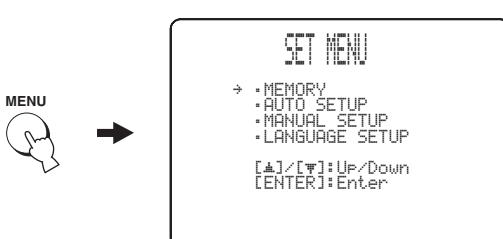


- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



- 2 Appuyez sur MENU.

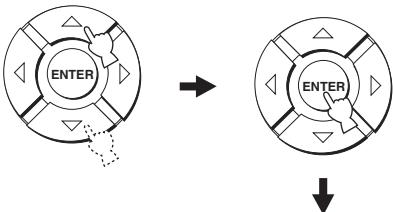
La page SET MENU s'affiche sur l'écran de télévision.



- Les touches disponibles pour SET MENU sont mentionnées au bas de l'écran.
- Pour revenir à la page précédente lorsque vous utilisez SET MENU, appuyez sur RETURN.
- Pour sortir de l'écran SET MENU, appuyez une nouvelle fois sur MENU.
- Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes sur l'afficheur de la face avant.

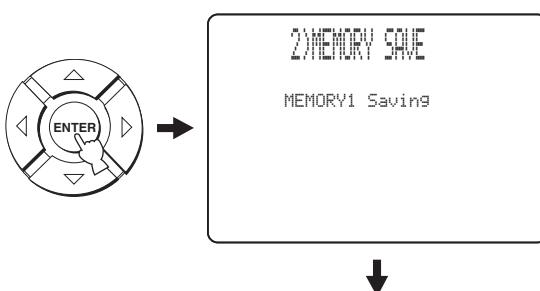
- 5 Appuyez sur  $\triangle$  /  $\nabla$  pour sélectionner MEMORY1, MEMORY2 ou MEMORY3, et appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



- 6 Appuyez une nouvelle fois sur ENTER.**

Les nouveaux paramètres sont sauvegardés dans MEMORY1, MEMORY2 ou MEMORY3. Après la sauvegarde des paramètres, la page SET MENU réapparaît.



- 7 Appuyez sur MENU pour la dégager.**

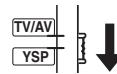
La page SET MENU disparaît de l'écran de télévision.



## Chargement des réglages

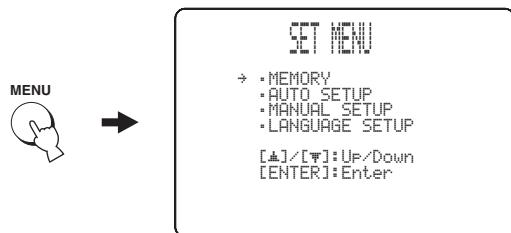
Vous pouvez restaurer les réglages sauvegardés dans "Sauvegarde des réglages" à la page 38 selon la pièce dans laquelle la chaîne est installée.

- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



- 2 Appuyez sur MENU.**

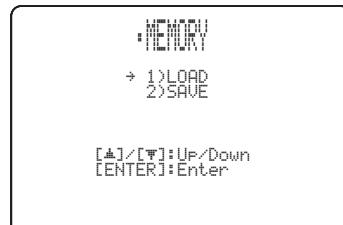
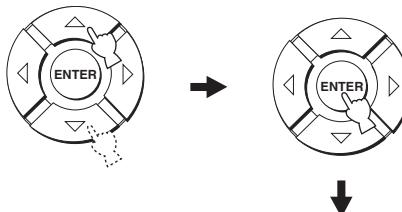
La page SET MENU s'affiche sur l'écran de télévision.



- Les touches disponibles pour SET MENU sont mentionnées au bas de l'écran.
- Pour revenir à la page précédente lorsque vous utilisez SET MENU, appuyez sur RETURN.
- Pour sortir de l'écran SET MENU, appuyez une nouvelle fois sur MENU.
- Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes sur l'afficheur de la face avant.

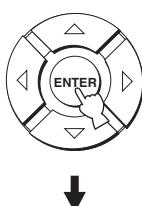
- 3 Appuyez sur  $\triangle$  /  $\nabla$  pour sélectionner MEMORY, puis appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



**4 Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner LOAD, puis appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



**1)MEMORY LOAD**

→ MEMORY1  
MEMORY2  
MEMORY3

[▲]/[▼]:Select  
[ENTER]:Enter

**5 Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner MEMORY1, MEMORY2 ou MEMORY3, puis appuyez sur ENTER.**

La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



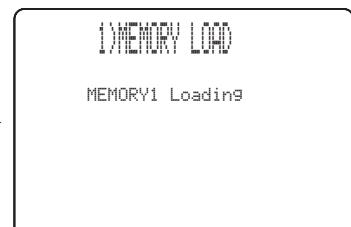
**1)MEMORY LOAD**

MEMORY1 Load Now ?

Push [ENTER] to Load

**6 Appuyez une nouvelle fois sur ENTER.**

Les nouveaux paramètres sauvegardés dans MEMORY1, MEMORY2 ou MEMORY3 sont rappelés. Après le rappel des paramètres, la page SET MENU réapparaît.



**SET MENU**

→ •MEMORY  
•AUTO SETUP  
•MANUAL SETUP  
•LANGUAGE SETUP

[▲]/[▼]:Up/Down  
[ENTER]:Enter

**7 Appuyez sur MENU pour la dégager.**

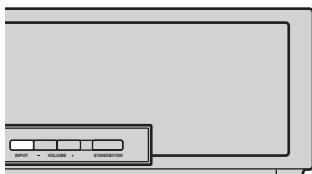
La page SET MENU disparaît de l'écran de télévision.



# Lecture

## Sélection de la source

Vous pouvez obtenir le son des appareils raccordés à cet appareil en appuyant plusieurs fois de suite sur INPUT pour sélectionner la source sur la face avant ou en appuyant sur une des touches de sélection d'entrée (STB, VCR, DVD, AUX ou TV) sur le boîtier de télécommande. Le nom de la source sélectionnée et le mode d'entrée correspondant sont indiqués sur l'afficheur de la face avant.



### ■ Utilisation des touches de la face avant

Appuyez plusieurs fois de suite sur INPUT sur la face avant pour sélectionner TV/STB, VCR, DVD et AUX.

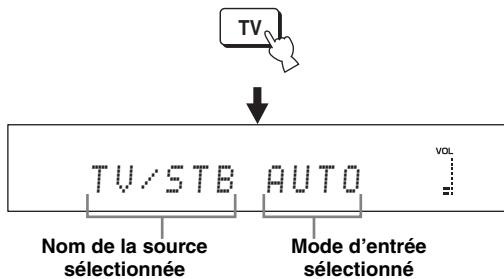
Le nom de la source d'entrée sélectionnée et le mode d'entrée correspondant sont indiqués sur l'afficheur de la face avant.

### ■ Utilisation des touches du boîtier de télécommande

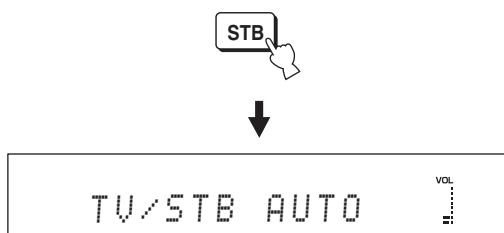


Si les codes appropriés sont programmés dans le boîtier de télécommande et le sélecteur de mode de fonctionnement est réglé sur TV/AV pour changer de section de commande, vous pourrez non seulement agir sur cet appareil mais aussi sur vos autres appareils AV (voir page 79).

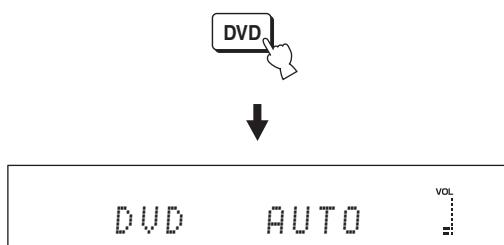
Appuyez sur TV pour voir une émission de télévision.



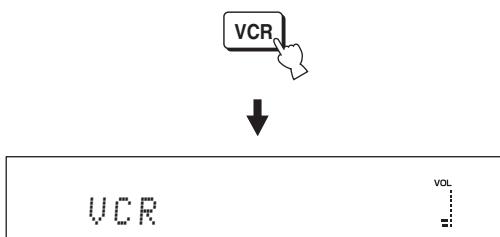
Appuyez sur STB pour écouter une émission satellite.



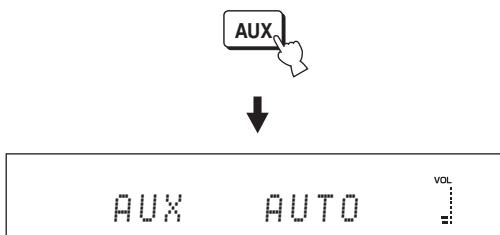
Appuyez sur DVD pour écouter un DVD.



**Appuyez sur VCR pour reproduire les signaux d'un appareil raccordé à la prise d'entrée VCR sur le panneau arrière de cet appareil.**



**Appuyez sur AUX pour reproduire les signaux d'un appareil raccordé à la prise AUX sur le panneau arrière de cet appareil.**



## Écoute d'une source

Lorsqu'une source a été sélectionnée (voir page 41), la lecture peut commencer.

### Remarque

Les explications données dans cette section concernent le cas d'un lecteur de DVD (source).



Pour de plus amples informations sur le téléviseur ou le lecteur de DVD, veuillez vous reporter à leur mode d'emploi respectif.

**2 Sélectionnez l'entrée vidéo sur le téléviseur avec le boîtier de télécommande fourni avec le téléviseur et affichez le menu du DVD.**

### Remarque

Le cas échéant, diminuez le niveau de sortie du téléviseur jusqu'à ce qu'aucun son ne soit audible.

**3 Appuyez sur DVD pour sélectionner le lecteur de DVD comme source d'entrée.**



**4 Au moyen du boîtier de télécommande fourni avec le lecteur de DVD, commandez la lecture du DVD.**

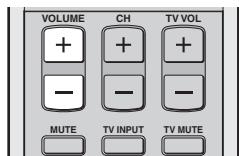
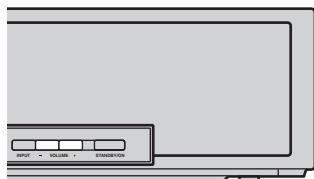
Les signaux audio provenant du lecteur de DVD sont émis par cet appareil.



- Vous pouvez utiliser le DVD de démonstration fourni pour vérifier les signaux numériques transmis au lecteur de DVD par la liaison numérique (optique/coaxiale). Le témoin MULTI s'éclaire lorsqu'un signal comportant 5.1 voies est reçu par la prise optique/coaxiale. Si le témoin PCM s'éclaire, vérifiez les réglages de la sortie numérique, de la sortie à train binaire et/ou de la sortie DTS du lecteur de DVD.
- Si le niveau sonore est trop faible, augmentez-le pour qu'il atteigne environ 45.
- Si vous avez enregistré les codes de commande du téléviseur et du lecteur de DVD, vous pouvez employer le boîtier de télécommande de cet appareil pour agir sur ces deux-là. Pour de plus amples détails concernant l'enregistrement des codes de commande, voir page 79.

**1 Mettez le lecteur de DVD sous tension.**

## Réglage du niveau sonore



### Appuyez sur VOLUME +/- pour augmenter ou diminuer le niveau de sortie.

Le niveau sonore est indiqué sur l'afficheur de la face avant sous forme d'une valeur numérique.

Plage de réglage: MIN (minimum), 01 à 99,  
MAX (maximum)

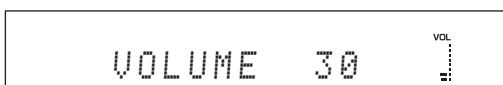


ou



Boîtier de

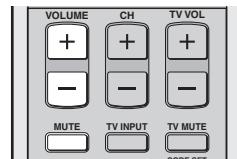
Face avant



### Remarques

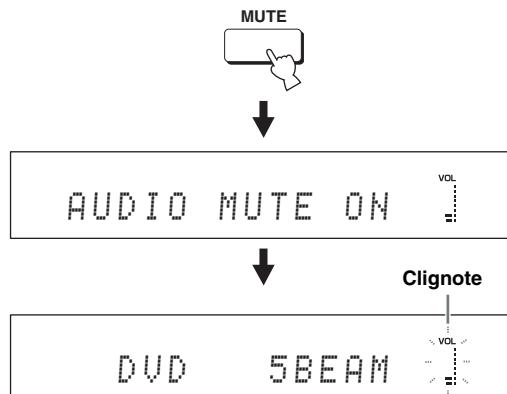
- Le niveau sonore de toutes les sources (sources multivoies et sources stéréo) change en même temps.
- Le niveau de sortie augmente ou diminue chaque fois que vous appuyez sur VOLUME +/-.
- Le niveau sonore peut être augmenté et diminué en continu en maintenant VOLUME +/- enfoncé.

### Coupure des sons



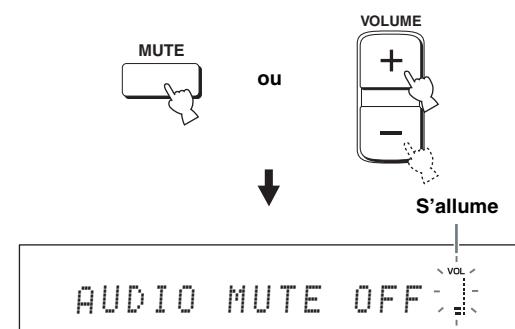
### 1 Appuyez sur MUTE pour couper le son.

La mention “AUDIO MUTE ON” apparaît sur l'afficheur de la face avant et l'indicateur de niveau sonore clignote.



### 2 Appuyez une nouvelle fois sur MUTE (ou appuyez sur VOLUME +/-) pour rétablir le son.

“AUDIO MUTE OFF” apparaît un moment sur l'afficheur de la face avant (ou bien la valeur numérique du niveau sonore si vous appuyez sur VOLUME +/-), et l'indicateur de niveau sonore s'allume.



### Remarque

Le son de toutes les sources (sources multivoies et sources stéréo) est coupé en même temps.



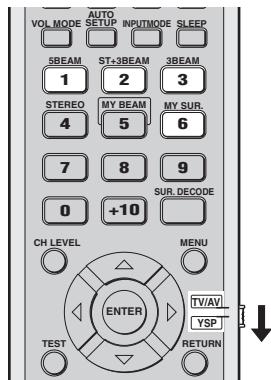
Vous pouvez choisir le rôle de la touche MUTE (voir page 62), à savoir couper les sons complètement ou les atténuer de 20 dB.

# Utilisation du son d'ambiance

En changeant le mode de faisceaux avec les touches de mode de faisceaux du boîtier de télécommande, vous pouvez obtenir un son d'ambiance multivoies. Sélectionnez 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam ou My Surround pour la lecture multivoies.

## Remarques

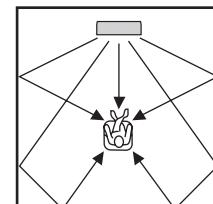
- Lorsque ANGLE TO WALL OR CORNER est réglé sur MANUAL SETUP (voir page 58), 5 Beam et 3 Beam ne peuvent pas être sélectionnés.
- Pour profiter des modes de faisceaux 5 Beam, Stereo plus 3 Beam ou 3 Beam, vous devez exécuter la configuration AUTO SETUP ou MANUAL SETUP pour que les paramètres s'adaptent au mieux à votre environnement.



## 5 Beam

Les signaux sont émis par les voies avant gauche, avant droite, centrale et les voies d'ambiance gauche et droite. Ce mode est parfait pour profiter pleinement des effets sonores attachés aux films sur DVD gravés dans un format multivoies, et pour la restitution multivoies des sources à 2 voies.

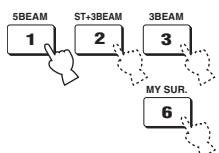
**Appuyez sur 5BEAM pour sélectionner 5 Beam.**



### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



### 2 Appuyez sur les touches de mode de faisceaux (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM ou MY SUR.) pour sélectionner le mode de faisceaux souhaité et obtenir un son sur 5.1 voies.



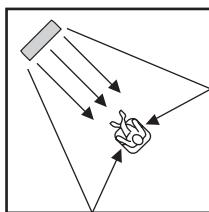
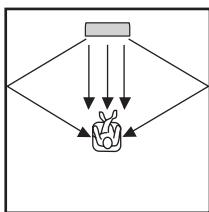
## Remarques

- Pour que les effets sonores d'ambiance soient aussi frappants que possible, veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve sur le trajet des faisceaux sonores, ce qui perturberait la réflexion première sur les murs de la pièce d'écoute.
- Les faisceaux sonores avant gauche et droit sont émis en direction des murs.
- "SP Pos. Corner!" apparaît sur l'afficheur de la face avant si INSTALLED POSITION est réglé sur ANGLE TO WALL OR CORNER (voir page 58).

## Stereo plus 3 Beam

Les signaux sont émis par les voies avant gauche et droite et les faisceaux sonores par les voies centrale et d'ambiance gauche et droite. Ce mode convient aux gravures sur DVD réalisées en concert. Les voix et les instruments sont groupés au centre de la position d'écoute, tandis que les réflexions reproduisent, à gauche et à droite, ce qui se passe dans la salle de concert, et vous donnent le sentiment d'être assis tout près de la scène.

**Appuyez sur ST+3BEAM pour sélectionner Stereo plus 3 Beam.**



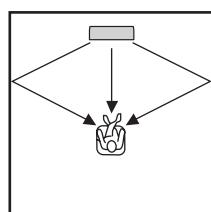
### Remarque

Les faisceaux avant gauche et droit sont émis directement vers la position d'écoute.

## 3 Beam

Les signaux sonores sont émis par les voies gauche, droite et centrale. Ce mode est idéal pour voir des films en famille. Comme une zone plus grande est sélectionnée autour de la position d'écoute, le son d'ambiance est d'excellente qualité sur une plus grande surface. Vous pouvez aussi utiliser ce mode lorsque la position d'écoute est proche du mur arrière et lorsque les faisceaux sonores des voies d'ambiance gauches et droits ne peuvent pas être réfléchis sur les parois.

**Appuyez sur 3BEAM pour sélectionner 3 Beam.**



### 💡

En réglant les paramètres de IMAGE LOCATION dans BEAM MENU (voir page 61) vous obtiendrez un effet d'ambiance encore plus intense.

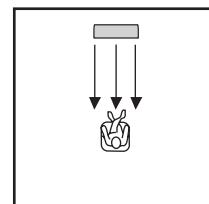
### Remarques

- Dans le cas d'une source multivoies, les signaux d'ambiance gauches et droits sont mixés et émis par les voies avant gauche et droite.
- Les faisceaux sonores avant gauche et droit sont émis en direction des murs.
- “SP Pos. Corner!” apparaît sur l'afficheur de la face avant si INSTALLED POSITION est réglé sur ANGLE TO WALL OR CORNER (voir page 58).

## My Surround

Ce mode permet de bénéficier d'un système d'ambiance dans une petite pièce ne remplissant pas toutes les conditions nécessaires aux autres modes de faisceaux (voir “Avant d'installer l'appareil” à la page 13). Utilisez ce mode de faisceaux si vous voulez bénéficier d'un son d'ambiance près de cet appareil, ou si les autres modes de faisceaux ne sont pas disponibles.

**Appuyez sur MY SUR. pour sélectionner My Surround.**



### Remarques

- Les réglages des modes de faisceaux, tels que les angles et les distances des faisceaux ne sont pas réalisables dans ce mode.
- Pour obtenir un effet optimal avec My Surround, vous devez faire face à cet appareil à votre position d'écoute.

## ■ Témoins des décodeurs

Les témoins des décodeurs s'allument de la façon suivante sur l'afficheur de la face avant en fonction de la source utilisée et du mode d'ambiance adopté:

État	Témoin
Lorsque des signaux PCM sont émis.	<b>PCM</b>
Lorsque des signaux numériques DTS sont reçus ou DTS Neo:6 est sélectionné comme mode d'ambiance	<b>dts</b>
Lorsque des signaux Dolby Digital sont émis.	<b>DOL DIGITAL</b>
Lorsque le Dolby Pro Logic est sélectionné comme mode d'ambiance	<b>DOL PL</b>
Lorsque le Dolby Pro Logic II est sélectionné comme mode d'ambiance	<b>DOL PL II</b>



- Vous pouvez sélectionner un mode d'entrée (AUTO, DTS ou ANALOG) en appuyant sur INPUTMODE (voir page 70).
- Les disques enregistrés en DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX ou Dolby Digital Surround EX seront lus en DTS ou Dolby Digital.

## ■ Modes d'ambiance et emplois conseillés

Mode d'ambiance	Sources conseillées
<b>DTS Neo:6</b>	Cinema Music
<b>Dolby Pro Logic</b>	—
<b>Dolby Pro Logic II</b>	Movie Music Game

### Remarques

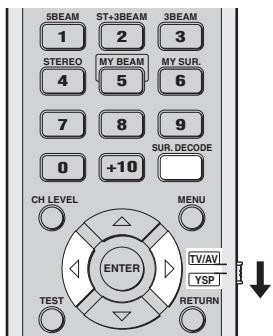
- Lorsqu'une nouvelle source d'entrée (voir page 41) est sélectionnée, le mode d'ambiance utilisé pour l'ancienne source est automatiquement sélectionné.
- Si l'appareil est éteint puis rallumé, le mode d'ambiance utilisé avant l'extinction est automatiquement sélectionné à la mise sous tension suivante.
- Si les modes d'ambiance ne sont pas disponibles, "Prohibit" apparaît sur l'afficheur de la face avant lorsque vous appuyez sur SUR. DECODE.
- Les modes d'ambiance sont disponibles:
  - lorsque le mode de faisceaux est réglé sur autre chose que la lecture stéréo (voir page 50), My Beam (voir page 51) et My Surround (voir page 45).
  - lorsque des signaux à 2 voies sont émis.

## Restitution d'une ambiance sonore avec des sources à 2 voies

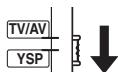
En changeant simplement le mode d'ambiance, des sources à 2 voies peuvent être reproduites sur 5.1 voies avec des effets d'ambiances sonores après avoir été décodées.



Le mode de faisceaux doit être réglé sur 5 Beam, Stereo plus 3 Beam ou 3 Beam (voir page 44).



- 1** Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

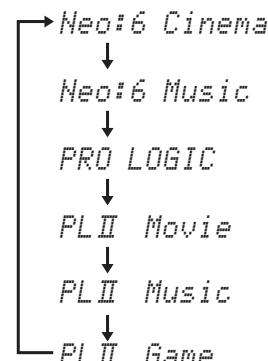
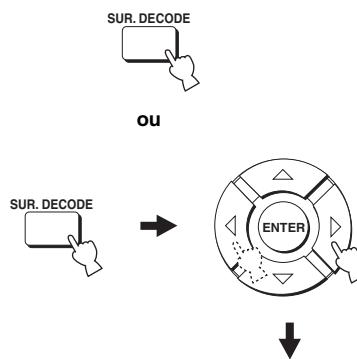


- 2** Appuyez plusieurs fois de suite sur SUR. DECODE (ou appuyez sur SUR. DECODE puis sur ▲ / ▼) pour changer de mode d'ambiance.

Choix: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC,

PLII Movie, PLII Music, PLII Game

Réglage par défaut: Neo:6 Cinema

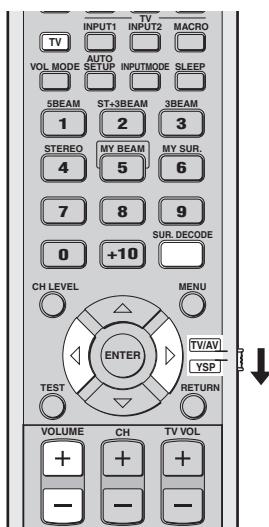


## Écoute de la télévision avec son d'ambiance

Les signaux sonores analogiques que produit le téléviseur peuvent être perçus comme des sons d'ambiance.



Avant d'effectuer les opérations suivantes, réglez le volume de cet appareil sur 30. Si vous voulez l'augmenter ensuite, réglez-le à l'étape 4.



### 1 Sélectionnez la chaîne de télévision que vous souhaitez regarder.

Pour cela, utilisez le boîtier de télécommande fourni avec le téléviseur.

### 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



### 3 Appuyez sur TV.

Cet appareil émet les signaux audio provenant du téléviseur.



### 4 Si les haut-parleurs du téléviseur émettent des sons, réduisez le niveau de sortie du téléviseur jusqu'à ce que ces sons soient inaudibles.

Pour cela, utilisez le boîtier de télécommande fourni avec le téléviseur.

### 5 Appuyez sur VOLUME +/- pour régler le niveau de sortie.



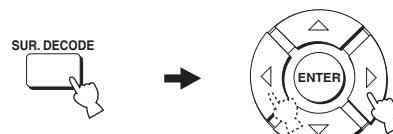
### 6 Appuyez plusieurs fois de suite sur SUR. DECODE (ou appuyez sur SUR. DECODE puis sur < / >) pour changer de mode d'ambiance.

Les signaux d'entrée des sources à 2 voies sont reproduits comme des signaux multivoies.

Pour de plus amples détails concernant les modes d'ambiance, voir page 46.

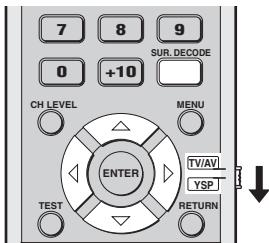


ou



## Paramétrage du mode d'ambiance

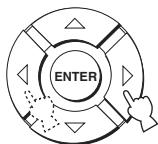
Vous pouvez paramétriser Dolby Pro Logic II Music et DTS Neo:6 Music de manière à obtenir les meilleurs effets sonores.



- 1 Répétez les opérations 1 et 2 de "Restitution d'une ambiance sonore avec des sources à 2 voies" à la page 47 et sélectionnez PL II Music ou Neo:6 Music.**
  
- 2 Utilisez △ / ▽ pour sélectionner un paramètre.**



- 3 Appuyez sur ◄ / ► pour régler le paramètre sélectionné.**



### ■ Lorsque vous sélectionnez Dolby Pro Logic II Music

#### PANORAMA

Les sons des voies gauche et droite sont très enveloppants et occupent tout le champ sonore d'ambiance, produisant ainsi une sensation d'espace.

Choix: ON/OFF

Réglage par défaut: OFF

#### DIMENSION

Réglage de la différence de niveau entre les voies avant et les voies d'ambiance.

Plage de réglage: -3 (accentuation des sons d'ambiance) à +3 (accentuation des sons avant)

Réglage par défaut: STD (standard)

#### C. WIDTH

Les sons de la voie centrale sont répartis sur les voies gauche et droite. Avec la valeur 0, le son de la voie centrale n'est émis que par la voie centrale.

Plage de réglage: 0 à 7

Réglage par défaut: 3

### ■ Lorsque vous sélectionnez DTS Neo:6 Music

#### C. IMAGE

Réglage de l'image centrale produite par trois voies (avant gauche et droite et centrale) à divers degrés.

Plage de réglage: 0,0 (plus large) à 1,0 (vers le centre)

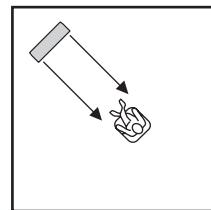
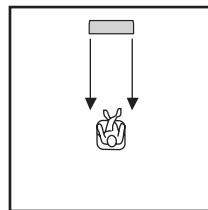
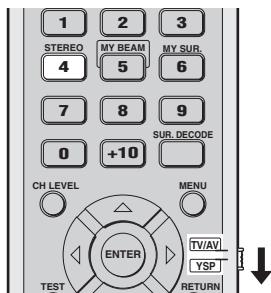
Réglage par défaut: 0,3

# Utilisation du son stéréo

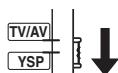
Vous pouvez bénéficier d'un son stéréo à 2 voies comme modes de faisceaux en appuyant sur STEREO sur le boîtier de télécommande. Les sons proviennent des voies avant gauche et droite. Ce mode convient aux sources haute fidélité, telles que les CD, et peut être choisi pour remplacer les haut-parleurs du téléviseur.

## Remarques

- Lorsque les signaux audio Dolby Digital sont reproduits en stéréo, la plage dynamique est compressée. Si le niveau sonore diminue trop, utilisez un autre mode de faisceaux à l'exception du mode My Beam.
- Lorsque la lecture stéréo est sélectionnée comme mode de faisceaux, les modes d'ambiance (voir page 46) deviennent inefficaces.



## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

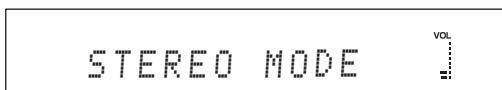


## Remarque

Dans le cas d'une source multivoies, tous les signaux, à l'exception de ceux correspondant aux voies avant gauche et droite, sont mixés et émis par les voies avant gauche et droite. Aucun son n'est émis par les voies centrale et d'ambiance.

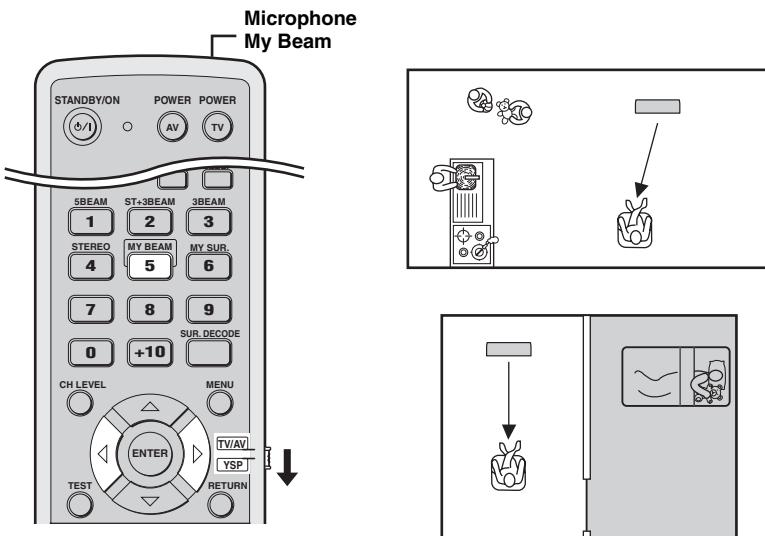
## 2 Appuyez sur STEREO pour sélectionner la lecture stéréo comme mode de faisceaux.

“STEREO” apparaît sur l'afficheur de la face avant.



# Reproduction d'un son clair (My Beam)

Dans un environnement bruyant, il est possible d'obtenir un son plus clair et net en sélectionnant My Beam comme mode de faisceaux, et en orientant directement les faisceaux sonores d'une seule voie vers la position d'écoute. Le mode My Beam est idéal si vous ne voulez pas que les faisceaux sonores soient réfléchis par les parois de la pièce ou si vous voulez écouter de la musique ou regarder des films la nuit sans déranger personne.



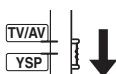
## Remarque

Si My Beam est sélectionné comme mode de faisceaux, les modes d'ambiance (voir page 46) et TruBass (voir page 63) deviennent inefficaces. De plus, aucun son ne sera fourni par le caisson de graves raccordé à cet appareil.

## Utilisation du réglage automatique

Le microphone My Beam sur le boîtier de télécommande capte les signaux d'essai émis par l'appareil de sorte que l'angle des faisceaux peut être ajusté automatiquement.

### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



### 2 Appuyez, pendant au moins deux secondes, sur MY BEAM.

L'appareil émet en deux fois un signal d'essai. Maintenez le boîtier de télécommande orienté vers l'appareil pendant l'émission des signaux d'essai pour que le microphone My Beam puisse les capturer. Plage de réglage: L50° à R50°

Portée garantie: 6 m, L30° à R30°



## Remarques

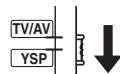
- En cas d'erreur, un bip retentit et "MY BEAM ERROR" apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- Une erreur peut se produire s'il y a du bruit dans la pièce. Celle-ci devrait être le plus calme possible pendant toute la durée de l'émission des signaux.
- La télécommande ne doit pas non plus être secouée ni même bougée pendant l'émission des signaux.
- Prenez soin aussi de ne pas recouvrir le microphone My Beam sur le boîtier de télécommande pendant l'émission des signaux.
- Si les piles sont faibles, le boîtier de télécommande ne fonctionnera pas correctement. Dans ce cas, remplacez toutes les piles et essayez une nouvelle fois.
- Lors de la lecture d'un signal d'entrée de ayant une fréquence d'échantillonnage de 64 kHz, 88,2kHz ou 96 kHz, l'angle des faisceaux ne peut pas être ajusté automatiquement.

## **Utilisation du réglage manuel**

L'angle des faisceaux peut être réglé manuellement pendant l'écoute d'une source. Cette fonction est utile lorsque la position d'écoute est hors de portée et le réglage automatique impossible.

---

### **1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



---

### **2 Appuyez sur MY BEAM.**

“MY BEAM” apparaît sur l'afficheur de la face avant.

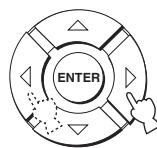


---

### **3 Appuyez sur < / > lorsque “MY BEAM” est affiché pour régler l'angle des faisceaux.**

Plage de réglage: L90° à R90°

- Appuyez plusieurs fois de suite sur < pour augmenter l'angle horizontal sur le côté gauche.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur > pour augmenter l'angle horizontal sur le côté droit.

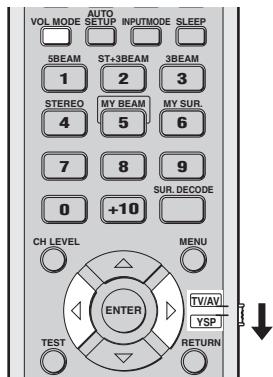


---

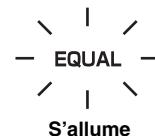
### **4 Appuyez une nouvelle fois sur MY BEAM pour terminer le réglage de l'angle des faisceaux.**

# Utilisation du mode d'écoute tardive (Mode d'écoute tardive/Mode Égal au volume TV)

Les accentuations de l'écoute tardive facilitent la perception des détails lorsqu'un bas niveau sonore est employé, par exemple tard dans la soirée. Le volume du téléviseur peut être limité pour que le son ne varie pas trop selon les programmes diffusés (par exemple pendant les publicités, etc.).

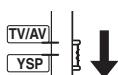


Le témoin EQUAL s'allume sur l'afficheur de la face avant lorsque "TV EQUAL VOLUME" est sélectionné.

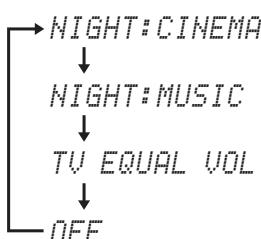


- Sélectionnez NIGHT:CINEMA lorsque vous regardez un film de manière à réduire la dynamique de la piste sonore et à rendre les dialogues plus faciles à comprendre tandis que les sons sont émis à bas niveau.
- Sélectionnez NIGHT:MUSIC lorsque vous écoutez de la musique de manière que tout le spectre sonore soit plus aisément perceptible.
- Sélectionnez TV EQUAL VOLUME pour regarder des émissions de télévision.
- Sélectionnez OFF pour désactiver le mode d'écoute tardive.

## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



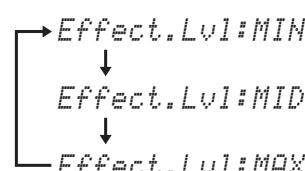
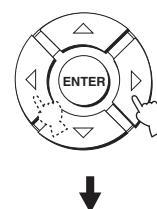
## 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur VOL MODE pour sélectionner NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME ou OFF.



Le témoin NIGHT s'allume sur l'afficheur de la face avant lorsque "NIGHT:CINEMA" ou "NIGHT:MUSIC" est sélectionné.



## 3 Appuyez sur </> pour régler le niveau de la compression lorsque NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC ou TV EQUAL VOLUME est affiché.



- Sélectionnez Effect.Lvl:MIN pour utiliser la compression minimale.
- Sélectionnez Effect.Lvl:MID pour utiliser la compression standard.
- Sélectionnez Effect.Lvl:MAX pour utiliser la compression maximale.

### Remarques

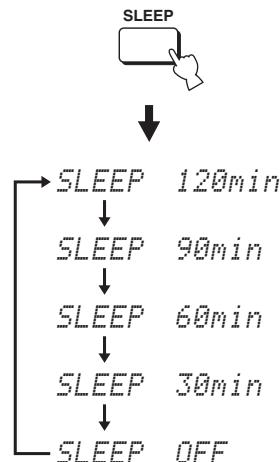
- Les réglages de modes de volume sont annulés lorsque vous appuyez sur STANDBY/ON ou débranchez le câble d'alimentation secteur de la prise secteur.
- Les réglages de modes de volume sont inefficaces lorsque My Surround est sélectionné comme mode de faisceaux (voir page 45).

# Utilisation de la minuterie de mise hors service

Utilisez cette minuterie pour mettre l'appareil en veille à l'expiration d'une certaine période. Cette fonction peut être utilisée pour s'endormir en musique. La musique s'arrêtera au bout du temps fixé.



À chaque pression du doigt sur SLEEP, les indications sur l'afficheur de la face avant changent de la façon suivante.



- 
- 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



- 
- 2 Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP pour spécifier le temps de la minuterie.**

Choix: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF  
Le témoin SLEEP clignote sur l'afficheur de la face avant tandis que vous effectuez le réglage de la minuterie.



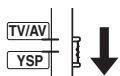
- 
- 3 Attendez quelques secondes sans toucher l'appareil pour vérifier le réglage effectué.**

Le témoin SLEEP s'allume sur l'afficheur de la face avant, signalant ainsi que la minuterie est réglée.

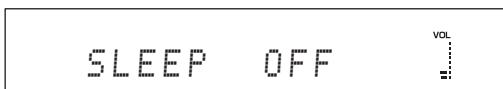


## ■ Arrêt de la minuterie de mise hors service

- 1** Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



- 2** Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP OFF" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.



- 3** Attendez quelques secondes sans toucher l'appareil pour vérifier le réglage effectué.  
Le témoin SLEEP s'éteint sur l'afficheur de la face avant, signalant ainsi que la minuterie est désactivée.

SLEEP

S'éteint

### Remarque

Le réglage de la minuterie est sauvegardé dans la mémoire.



Le réglage de la minuterie est annulé lorsque vous appuyez sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'appareil en mode de veille ou lorsque vous débranchez le câble d'alimentation secteur de la prise secteur.

# MANUAL SETUP

Vous pouvez utiliser MANUAL SETUP pour effectuer un réglage fin des paramètres de l'environnement d'écoute, définir précisément les signaux sonores, la direction des faisceaux sonores, ou bien choisir les conditions pour l'entrée numérique et l'affichage des menus sur l'écran. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d'écoute.



- Vous pouvez sauvegarder les réglages optimisés avec AUTO SETUP (voir page 38). Vous pourrez alors rétablir l'ensemble de réglages optimisés pour votre environnement ultérieurement, par exemple après un changement de salle (voir page 39).
- La valeur de la plupart des paramètres de SOUND MENU et BEAM MENU est automatiquement définie lorsque vous effectuez les opérations AUTO SETUP (voir page 31). Utilisez SOUND MENU et BEAM MENU pour réaliser les réglages complémentaires.
- BEAM MENU permet de régler les effets d'ambiance qui le sont normalement par l'intermédiaire du menu de réglage des enceintes.
- Réglez les paramètres de BEAM MENU avant de régler les paramètres de SOUND MENU, INPUT MENU et DISPLAY MENU.

## SOUND MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie sonore.

Paramètre	Description	Page
<b>TONE CONTROL</b>	Réglage du niveau de sortie des sons aigus et des sons graves.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	Réglage des paramètres du caisson de graves.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	Réglage du niveau de réduction du son.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	Réglage du retard du son.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	Réglage de la dynamique pour les signaux Dolby Digital ou DTS.	63
<b>TruBass</b>	Sélection de l'accentuation des sons graves.	63

## BEAM MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie des faisceaux sonores.

Paramètre	Description	Page
<b>SETTING PARAMETERS</b>	Personnalisation de la pièce d'écoute et réglage de la position d'écoute.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	Réglage des différents paramètres de chaque faisceau sonore.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	Réglage de l'équilibre entre les voies avant gauche et droite.	61

## INPUT MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie audio et vidéo.

Paramètre	Description	Page
<b>INPUT MODE</b>	Sélection de la source initiale.	64
<b>INPUT TRIM</b>	Réglage du niveau d'entrée de la source.	64
<b>INPUT RENAME</b>	Modification du nom de source affiché.	65

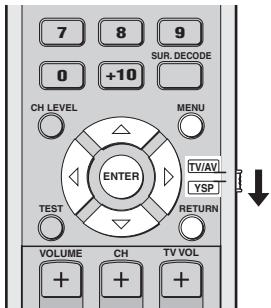
## DISPLAY MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent l'affichage.

Paramètre	Description	Page
<b>F.DISPLAY SET</b>	Réglage des paramètres de l'afficheur de la face avant.	66
<b>OSD SET</b>	Réglage des paramètres OSD.	66
<b>UNIT SET</b>	Changement d'unité de mesure pour l'afficheur.	66

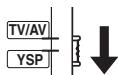
## Utilisation de MANUAL SETUP

Utilisez le boîtier de télécommande pour accéder à chaque paramètre et définir sa valeur.



Vous avez la possibilité de modifier les paramètres de SET MENU tandis que l'appareil reproduit les sons.

### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



### 2 Appuyez sur MENU.

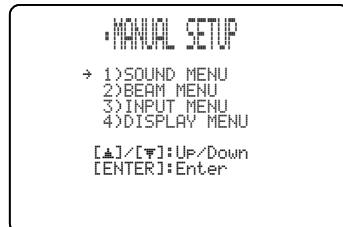
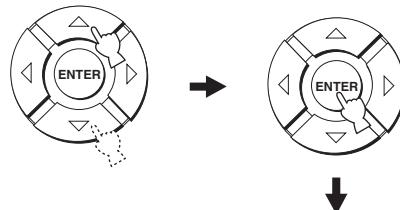
La page SET MENU s'affiche sur l'écran de télévision.



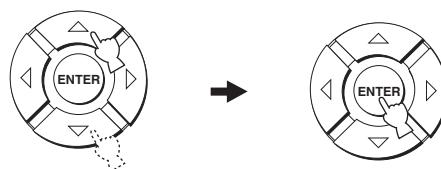
- Les touches disponibles pour SET MENU sont mentionnées au bas de l'écran.
- Pour revenir à la page précédente lorsque vous utilisez SET MENU, appuyez sur RETURN.
- Pour sortir de l'écran SET MENU, appuyez une nouvelle fois sur MENU.
- Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes sur l'afficheur de la face avant.

### 3 Utilisez $\triangle$ / $\nabla$ pour sélectionner MANUAL SETUP, et appuyez sur ENTER.

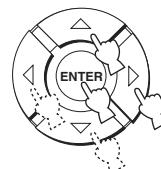
La page suivante apparaît sur l'écran de télévision.



### 4 Utilisez $\triangle$ / $\nabla$ pour sélectionner un menu secondaire et appuyez sur ENTER.



### 5 Utilisez $\triangle$ / $\nabla$ / $\blacktriangleleft$ / $\triangleright$ et ENTER pour préciser la valeur de chaque paramètre.



### 6 Appuyez sur MENU pour la dégager.

L'affichage des menus sur l'écran de télévision disparaît.



## BEAM MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie des faisceaux sonores.

SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Vous pouvez régler le niveau de sortie des faisceaux sonores pour chaque voie dans "Réglage de la balance audio" (voir page 67).

### ■ SETTING PARAMETERS (Paramétrage)

Utilisez ce menu pour préciser la position de cet appareil dans la pièce et la distance qui le sépare de la position d'écoute.

Lorsque vous réglez un paramètre, les paramètres qui en dépendent sont ajustés de la manière qui correspond le mieux à la situation actuelle.

#### Remarque

Si d'autres réglages sont effectués dans SETTING PARAMETERS, les réglages effectués AUTO SETUP dans pour optimiser les faisceaux seront perdus. Si vous voulez conserver les réglages effectués dans AUTO SETUP et faire d'autres réglages, réglez d'abord les paramètres dans BEAM ADJUSTMENT (voir page 59).



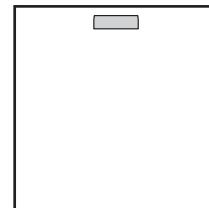
### INSTALLED POSITION (Position de l'appareil)

Utilisez ce paramètre pour préciser la position de cet appareil.

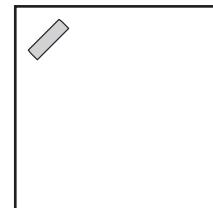
Choix: **FLAT TO WALL**

(Parallèle avec installation murale),  
ANGLE TO WALL OR CORNER  
(Installation en angle)

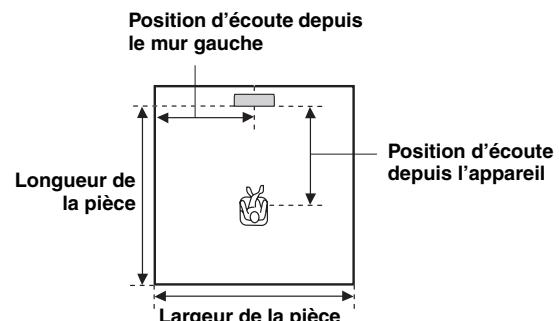
### FLAT TO WALL



### ANGLE TO WALL OR CORNER



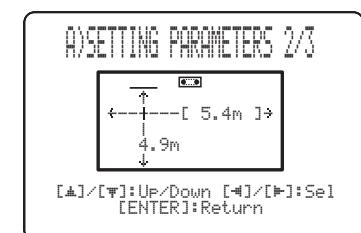
- Sélectionnez FLAT TO WALL si l'appareil est installé parallèlement au mur. Spécifiez la largeur et la longueur de la pièce de même que la distance de la position d'écoute à l'appareil et la distance du mur gauche au centre de l'appareil.



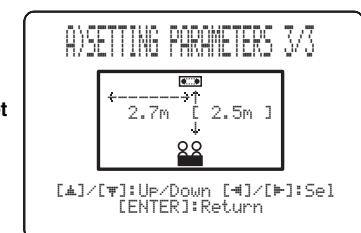
Choix de largeurs et de longueurs de la pièce:  
2,0 m à 12,0 m (6,5 ft à 40,0 ft)

Choix de positions d'installation de l'appareil:  
1,8 m à 9,0 m (6,0 ft à 30,0 ft)

Choix de positions d'écoute depuis le mur gauche:  
0,6 m à 11,4 m (2,0 ft à 38,0 ft)

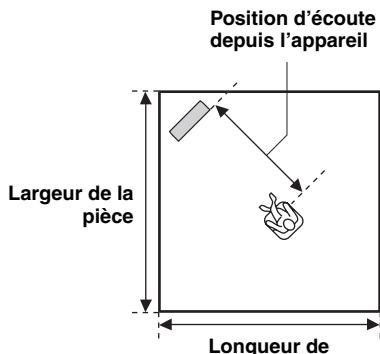


**LARGEUR ET  
LONGUEUR DE LA  
PIÈCE**



**POSITION D'ÉCOUTE  
DEPUIS L'APPAREIL ET  
LE MUR GAUCHE**

- Sélectionnez ANGLE TO WALL OR CORNER si l'appareil est installé dans un coin de la pièce. Spécifiez la largeur et la longueur de la pièce de même que la distance de la position d'écoute à l'appareil.



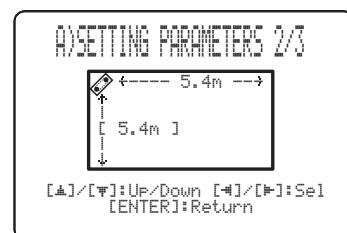
Choix de largeurs et de longueurs de la pièce:

2,0 m à 12,0 m (6,5 ft à 40,0 ft)

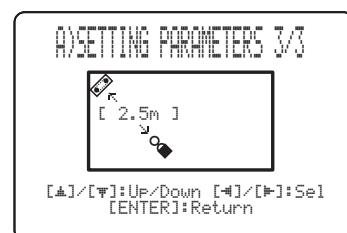
Choix de positions d'installation de l'appareil:

1,8 m à 9,0 m (6,0 ft à 30,0 ft)

Largeur et longueur de la pièce



Position d'écoute depuis l'appareil



#### Remarque

Lorsque vous précisez la valeur du paramètre INSTALLED POSITION dans MANUAL SETUP (voir page 58), les valeurs spécifiées par défaut pour la longueur et de la largeur de la pièce sont automatiquement adoptées.

## ■ BEAM ADJUSTMENT (Réglage des faisceaux)

Utilisez ce paramètre pour le réglage manuel des différentes paramètres des faisceaux sonores. Nous vous conseillons de sélectionner 5 Beam comme mode de faisceaux avant de commencer ce paramétrage (voir page 44).

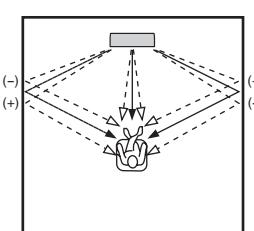
#### Remarques

- Lorsque vous précisez la valeur de INSTALLED POSITION à l'aide de MANUAL SETUP (voir page 58), la valeur par défaut de ce paramètre-ci est automatiquement adoptée, à moins que FOCAL LENGTH n'ait pour valeur Center (voir page 60).
- Certaines positions de voies ne sont pas accessibles au réglage en raison du mode de faisceaux retenu (voir pages 44 et 50). En ce cas, la mention “—” s'affiche. Pour le mode de faisceaux Stereo plus 3 Beam, indiquez que les signaux d'ambiance gauches et droits doivent être émis par les voies avant gauche et droite.



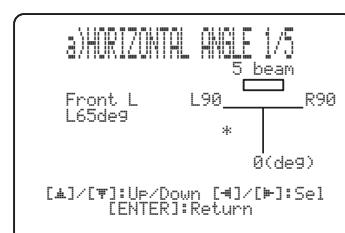
### HORIZONTAL ANGLE (Angle dans le plan horizontal)

Utilisez ce paramètre pour préciser l'angle des faisceaux sonores pour chaque voie dans le plan horizontal. Ce réglage de l'angle dans le plan horizontal permet d'obtenir le trajet optimal de chaque faisceau sonore. Un signal d'essai est automatiquement émis.



Choix: L90° à R90°

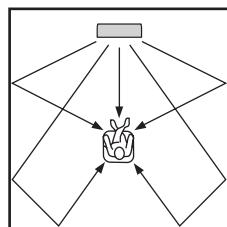
Réglez vers la gauche (L) pour diriger la sortie vers la gauche et vers la droite (R) pour la diriger vers la droite.



**BEAM TRAVEL LENGTH****(Longueur du trajet du faisceau)**

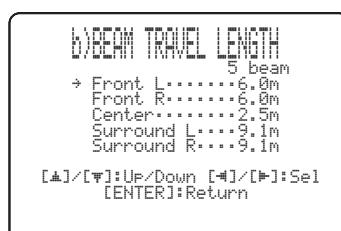
Un certain retard doit être spécifié pour chaque voie pour que les sons des différentes voies puissent tous parvenir à l'auditeur en même temps. C'est dans ce menu que vous devez régler la distance parcourue par les faisceaux sonores, depuis leur émission jusqu'à leur arrivée à la position d'écoute, et ce en fonction de leur réflexion sur les murs, ainsi que le retard qui sera appliqué à chaque voie.

Le schéma ci-dessous illustre ce qu'il faut entendre par distance.



Choix: 0,3 m à 24,0 m (1,0 ft à 80,0 ft)

- Le paramètre **Front L** définit la distance parcourue par le faisceau de la voie avant gauche.
- Le paramètre **Front R** définit la distance parcourue par le faisceau de la voie avant droite.
- Le paramètre **Center** définit la distance parcourue par le faisceau de la voie centrale.
- Le paramètre **Surround L** définit la distance parcourue par le faisceau de la voie d'ambiance gauche.
- Le paramètre **Surround R** définit la distance parcourue par le faisceau de la voie d'ambiance droite.

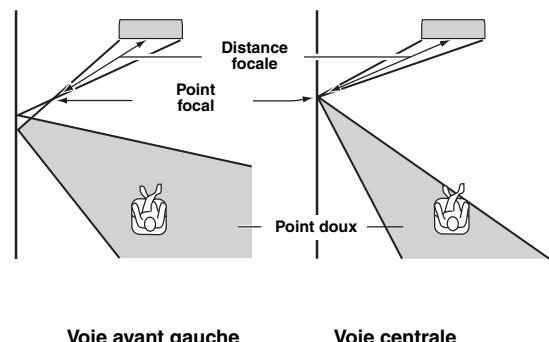


Nous vous conseillons d'utiliser le réglage optimisé à l'aide de AUTO SETUP (voir page 31). Utilisez ce paramètre seulement pour changer HORIZONTAL ANGLE (voir page 59).

**FOCAL LENGTH (Distance au point focal)**

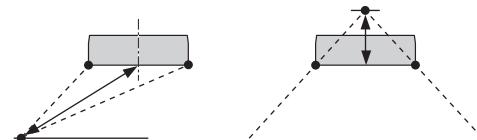
Utilisez ce paramètre pour préciser la distance entre l'avant de l'appareil et le point focal de chaque voie et conférer plus d'ampleur à chaque voie.

Les différents points focaux doivent être le plus près possible des points de réflexion sur les murs, sauf pour la voie centrale. Chaque voie semble d'autant plus ample que la distance est courte.



Voie avant gauche

Voie centrale



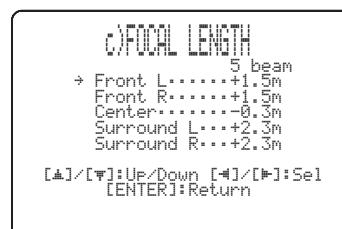
Choix: -1,0 m à +13,0 m (-3,5 ft à +43,5 ft)

Choisissez une valeur inférieure – (moins) pour que le point focal tourne vers l'extérieur, ou bien choisissez une valeur supérieure + (plus) pour que le point focal tourne vers la position normale.

- Le paramètre **Front L** agit sur la distance focale des faisceaux avant gauches.
- Le paramètre **Front R** agit sur la distance focale des faisceaux avant droits.
- Le paramètre **Center** agit sur la distance focale du faisceau central. Réglage initial: -0,3 m (-1,0 ft)
- Le paramètre **Surround L** agit sur la distance focale des faisceaux d'ambiance gauches.
- Le paramètre **Surround R** agit sur la distance focale des faisceaux d'ambiance droits.



Pour la voie centrale, nous vous suggérons d'adopter la valeur par défaut (-0,3 m (ou -1,0 ft)).

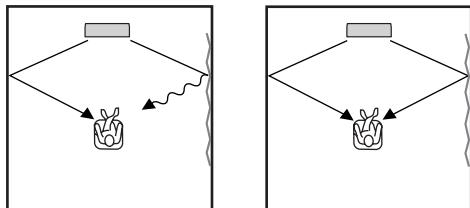


## TREBLE GAIN (Aigus)

Sert à régler le niveau de sortie des aigus sur chaque voie.



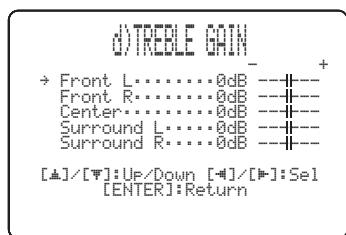
Si la surface sur laquelle se réfléchissent les faisceaux sonores avant gauche et droit ou les faisceaux d'ambiance gauche et droite est un rideau ou une surface absorbante, vous obtiendrez un son d'ambiance plus réaliste en augmentant le niveau des aigus dans le faisceau sonore concerné



Choix: -12,0 dB à +12,0 dB

Réglage initial: 0 dB

- Le paramètre **Front L** agit sur le niveau de sortie des fréquences aiguës de la voie avant gauche.
- Le paramètre **Front R** agit sur le niveau de sortie des fréquences aiguës de la voie avant droite.
- Le paramètre **Center** agit sur le niveau de sortie des fréquences aiguës de la voie centrale.
- Le paramètre **Surround L** agit sur le niveau de sortie des fréquences aiguës de la voie d'ambiance gauche.
- Le paramètre **Surround R** agit sur le niveau de sortie des fréquences aiguës de la voie d'ambiance droite.



[▲]/[▼]:Up/Down [◀]/[▶]:Sel  
[ENTER]:Return

## ■ IMAGE LOCATION (Position de l'image)

Ce paramètre sert à ajuster la provenance du son transmis par les voies avant gauche et droite, tel qu'on l'entend, pour qu'il semble le plus proche possible de la voie centrale.

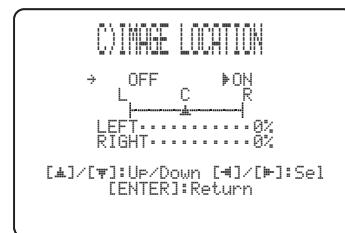
Si les sons des voies avant gauche et droite qui parviennent à la position d'écoute manquent de naturel, par exemple parce que cette position n'est pas centrale, utilisez ce paramètre pour modifier la répartition entre les enceintes avant.

Vous ne pouvez régler ce paramètre que lorsque 3 Beam ou 5 Beam est sélectionné comme mode de faisceaux (voir page 44).

Choix: ON, OFF

Plage de réglage: 0% à 95%

Réglage initial: 0%

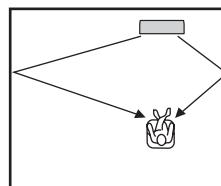


### LEFT (À gauche)

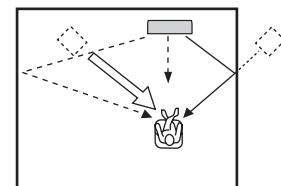
Les signaux audio sont dirigés vers la gauche.

Plus le pourcentage est élevé, plus les sons de la voie centrale sont puissants.

#### En l'absence de



#### Lorsque la voie avant gauche est ajustée

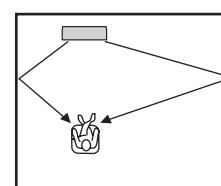


### RIGHT (À droite)

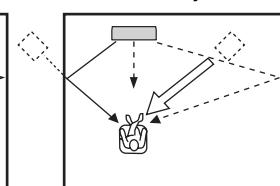
Les signaux audio sont dirigés vers la droite.

Plus le pourcentage est élevé, plus les sons de la voie centrale sont puissants.

#### En l'absence de



#### Lorsque la voie avant droite est ajustée



## SOUND MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie sonore.

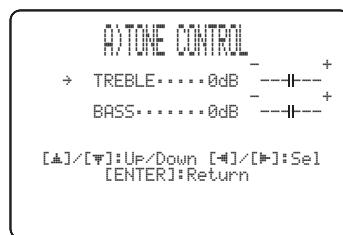
SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL

#### (Commandes de tonalité)

Vous pouvez régler la qualité tonale des faisceaux sonores.



#### TREBLE (Aigus)

Selectionnez ce paramètre pour régler les aigus.

Choix: -12 dB à +12 dB

Réglage initial: 0 dB

#### BASS (Graves)

Selectionnez ce paramètre pour régler les graves.

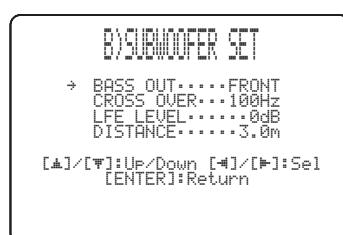
Choix: -12 dB à +12 dB

Réglage initial: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET

#### (Paramètres du caisson de graves)

Utilisez ce menu pour le réglage manuel des paramètres du caisson de graves.



## BASS OUT (Sortie des fréquences graves)

Les signaux à fréquence grave (les basses) peuvent être dirigés, en totalité ou en partie, vers le caisson de graves et/ou vers les voies avant gauche et droite. Ce paramètre détermine également l'affectation des signaux responsables des effets (LFE) qui sont fournis par les sources Dolby Digital et DTS.

Choix: SWFR (Caisson de graves), FRONT

- Choisissez SWFR si la chaîne comporte un caisson de graves. Les signaux de la voie LFE et les signaux graves des autres voies sont appliqués directement au caisson de graves.
- Choisissez FRONT si la chaîne ne comporte pas de caisson de graves. Les signaux de la voie LFE et des basses fréquences des autres voies sont dirigés vers les voies avant gauche et droite.

## CROSS OVER (Fréquence de transition)

Lorsque la valeur de BASS OUT est SWFR, utilisez ce paramètre pour choisir la fréquence de transition (coupure) dans les graves. Toutes les fréquences inférieures à la fréquence choisie sont alors appliquées au caisson de graves.

Choix: 100Hz, 120Hz, 150Hz

## LFE LEVEL

#### (Niveau des effets des fréquences graves)

Utilisez ce menu pour régler le niveau des effets LFE (fréquences graves) en fonction des possibilités du caisson de graves. La voie LFE transporte des effets spéciaux à fréquences graves qui ne sont associés qu'à certaines scènes. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil détecte des signaux Dolby Digital ou DTS.

Choix: -20 à 0 dB

## DISTANCE (Distance)

Utilisez ce menu pour régler la distance entre le caisson de graves et la position d'écoute.

Choix: 0,3 à 15,0 m (1,0 ft à 50,0 ft)

Réglage initial: 3,0 m (10,0 ft)

### ■ MUTE LEVEL (Niveau du silencieux)

Utilisez ce menu pour définir l'amplitude de l'atténuation apportée par le silencieux.

Choix: MUTE, -20 dB

- Choisissez MUTE pour couper totalement les sons.
- Choisissez -20 dB pour réduire de 20 dB le niveau actuel.



## ■ AUDIO DELAY (Retard audio)

Utilisez ce menu pour retarder les sons de manière à les synchroniser sur l'image vidéo. Ce réglage peut être nécessaire si la chaîne comporte un moniteur à cristaux liquides ou un moniteur à projection.

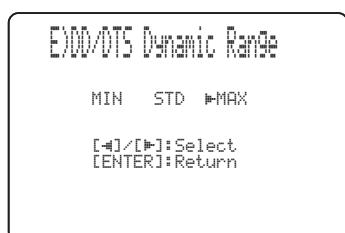
Choix: **0** à 160 msec



## ■ DD/DTS Dynamic Range (Plage dynamique des signaux Dolby Digital et DTS)

Ce paramètre sert à sélectionner le degré de compression de la plage dynamique. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil détecte des signaux Dolby Digital ou DTS. La dynamique est la différence entre le son le plus faible perceptible au-dessus du bruit de l'appareil et le son le plus fort que l'appareil peut reproduire sans distorsion.

Choix: MIN (minimum), STD (standard),  
**MAX** (maximum)



Sélectionnez une option pour régler la compression de la plage dynamique.

- Choisissez MIN pour l'écoute à bas niveau.
- Choisissez STD pour les applications générales.
- Choisissez MAX pour les longs métrages.

## ■ TruBass

Utilisez ce paramètre pour mettre en ou hors service l'accentuation des graves. La technologie SRS TrueBass améliore les basses lorsque vous ne possédez pas de caisson de graves et fournit des basses plus intenses et riches lorsque vous en possédez un.

Choix: OFF, **ON**



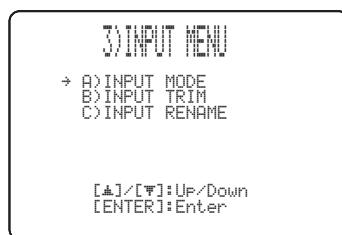
### Remarque

TruBass n'est pas disponible lorsque My Beam (voir page 51) ou My Surround (voir page 45) est sélectionné comme mode de faisceaux.

## INPUT MENU

Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent la sortie audio et vidéo.

SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



## ■ INPUT MODE (Mode d'entrée)

Utilisez ce menu pour préciser le mode d'entrée des sources reliées aux prises DIGITAL INPUT à la mise en service de l'appareil. Pour de plus amples détails concernant les signaux audio qui peuvent être émis par cet appareil, reportez-vous à "Sélection de la source d'entrée" à la page 70.

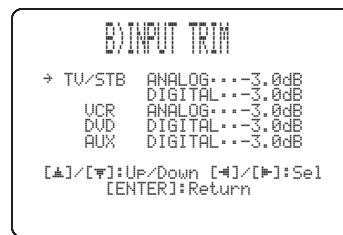
Choix: **AUTO, LAST**



- Choisissez AUTO pour que cet appareil détecte automatiquement le type des signaux d'entrée et sélectionne le mode d'entrée en conséquence.
- Choisissez LAST pour que cet appareil adopte automatiquement le dernier mode d'entrée associé à la source. Si le type des signaux d'entrée est différent du type adopté, aucun son ne sera produit.

## ■ INPUT TRIM (Réglage d'entrée)

Cette option sert à ajuster le niveau d'entrée de la source.



- Sélectionnez TV/STB ANALOG pour ajuster le niveau des signaux audio et vidéo présents aux prises TV/STB AUDIO INPUT de cet appareil.  
Plage de réglage: -6,0 dB à 0,0 dB  
Réglage initial: -3,0 dB
- Sélectionnez TV/STB DIGITAL pour ajuster le niveau des signaux audio et vidéo transmis à la prise TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil.  
Plage de réglage: -6,0 dB à 0,0 dB  
Réglage initial: -3,0 dB
- Sélectionnez VCR ANALOG pour ajuster le niveau des signaux audio et vidéo présents aux prises VCR AUDIO INPUT de cet appareil.  
Plage de réglage: -6,0 dB à 0,0 dB  
Réglage initial: -3,0 dB
- Sélectionnez DVD DIGITAL pour ajuster le niveau des signaux audio et vidéo transmis à la prise DVD COAXIAL DIGITAL INPUT de cet appareil.  
Plage de réglage: -6,0 dB à 0,0 dB  
Réglage initial: -3,0 dB
- Sélectionnez AUX DIGITAL pour ajuster le niveau des signaux audio et vidéo transmis à la prise AUX OPTICAL DIGITAL INPUT de cet appareil.  
Plage de réglage: -6,0 dB à 0,0 dB  
Réglage initial: -3,0 dB

## ■ INPUT RENAME

### (Changement du nom d'une entrée)

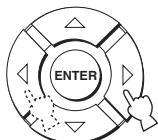
Ce paramètre sert à changer le nom de la source d'entrée sur l'écran de télévision et sur l'afficheur de la face avant. Appuyez sur une touche de sélection d'entrée (par exemple DVD) pour sélectionner l'appareil dont le nom doit être modifié, puis procédez comme indiqué ci-dessous.




---

#### 1 Utilisez $\triangle/\nabla$ pour placer le caractère \_ (soulignement) sous le caractère à modifier.

Le caractère \_ (soulignement) clignote.




---

#### 2 Utilisez $\triangle/\nabla$ pour sélectionner le caractère à utiliser.

- Chaque entrée peut contenir 8 caractères.
- Utilisez  $\nabla$  pour changer le caractère dans l'ordre suivant, ou bien appuyez sur  $\triangle$  pour changer le caractère dans l'ordre inverse:

A à Z, espace, 0 à 9, espace, a à z, espace, #, \*, +, etc.



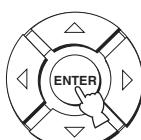

---

#### 3 Répétez les opérations 1 à 2 pour renommer chaque entrée.

---

#### 4 Appuez sur ENTER pour la dégager.

Le nouveau nom est enregistré et la page précédente est rétablie.



## DISPLAY MENU

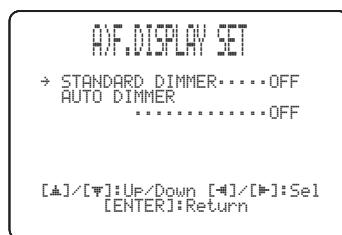
Utilisez ce menu pour régler les différents paramètres qui déterminent l'affichage.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Réglages de l'afficheur de la face avant)

Utilisez ce paramètre pour régler la luminosité et d'autres paramètres de l'afficheur de la face avant.



#### STANDARD DIMMER (Standard)

Cette option sert à régler la luminosité de l'afficheur de la face avant lorsque vous utilisez les touches de la face avant ou celles du boîtier de télécommande pour commander l'appareil.

Choix: -2, -1, OFF

#### AUTO DIMMER (Atténuation automatique)

Si aucune opération n'est réalisée pendant la période de temps indiquée, la luminosité de l'afficheur de la face avant s'atténue. Utilisez ce paramètre pour régler la luminosité de l'afficheur de la face avant dans un tel cas.

Choix: OFF (la même luminosité que le réglage

STANDARD DIMMER), -1 à -3

(selon le réglage STANDARD DIMMER),

DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (Réglages OSD)

Utilisez ce paramètre pour spécifier la position et la durée de l'affichage des menus sur l'écran de télévision.



#### OSD SHIFT (Position OSD)

Utilisez ce menu pour positionner verticalement l'affichage des menus sur l'écran de télévision. Choisissez une valeur inférieure - (moins) pour monter la position des menus sur l'écran de télévision, et une valeur supérieure + (plus) pour l'abaisser.

Choix: -5 à +5

Réglage initial: 0

### ■ UNIT SET (Unité de mesure)

Utilisez ce menu pour changer l'unité de mesure affichée. Choix: METERS, FEET



- Choisissez METERS pour saisir les distances en mètre.
- Choisissez FEET pour saisir les distances en pieds.

#### Remarque

Si vous changez ce réglage, les réglages de faisceaux sonores peuvent changer.

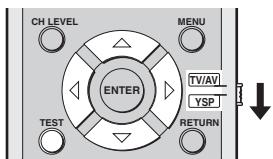
# Réglage de la balance audio

Vous pouvez régler le niveau de sortie des faisceaux sonores sur chaque voie à l'aide du signal d'essai ou la sortie audio dans chaque mode de faisceaux pour obtenir un son d'ambiance plus proche de la réalité.

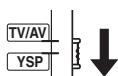
## Utilisation du signal d'essai

Le générateur de signal d'essai permet l'émission, depuis chaque voie, d'un son qui vous apporte le moyen de réaliser un équilibrage global.

Utilisez-le pour régler le volume de chaque voie pour qu'elles paraissent toutes au même niveau depuis votre position d'écoute.

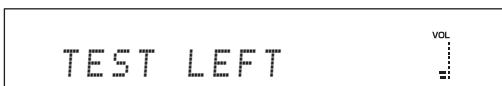


### 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



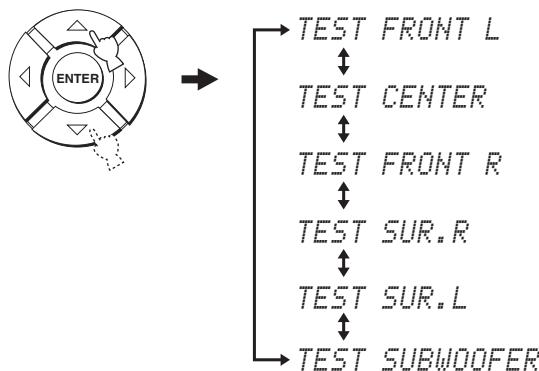
### 2 Appuyez sur TEST.

“TEST LEFT” apparaît sur l'afficheur de la face avant et le signal d'essai est émis par la voie avant gauche.



### 3 Utilisez △ / ▽ pour sélectionner la voie à régler.

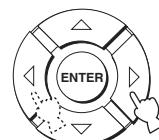
Les indications sur l'afficheur de la face avant changent de la façon suivante:



#### Remarque

“TEST SUBWOOFER” n'est disponible que si un caisson de graves est relié à cet appareil et si SWFR est sélectionné pour BASS OUT dans SOUND MENU (voir page 62).

### 4 Utilisez ◀ / ▶ pour régler le niveau de sortie.



Plage de réglage: -10,0 dB à +10,0 dB

**5 Appuyez sur TEST lorsque les réglages sont terminés.**



**Remarques**

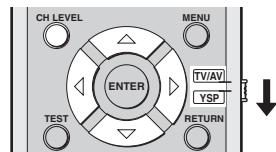
- Les niveaux des voies ne peuvent pas être réglés lorsque la lecture stéréo (voir page 50), My Beam (voir page 51) ou My Surround (voir page 45) est sélectionné comme mode de faisceaux.
- Les voies "FRONT L/R" ne peut pas être réglées lorsque Stereo plus 3 Beam est sélectionné comme mode de faisceaux (voir page 45).
- Les voies "FRONT L/R" sont automatiquement réglées en fonction des réglages effectués pour les autres voies lorsque Stereo plus 3 Beam ou la lecture stéréo est sélectionné comme mode de faisceaux (voir pages 45 et 50).



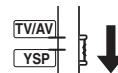
Si le niveau d'une des voies ne peut pas être réglé, “- -dB” apparaîtra sur l'afficheur de la face avant.

## Utilisation du signal audio en cours de lecture

Il est possible de régler manuellement le niveau de chaque voie tout en écoutant une source, par exemple un DVD.



**1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



**2 Appuyez plusieurs fois de suite sur CH LEVEL (ou appuyez sur CH LEVEL et sur △ / ▽) pour sélectionner la voie que vous voulez régler.**

Les indications sur l'afficheur de la face avant changent de la façon suivante:



ou

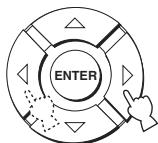


→ FRONT L	+1.0dB
↓	
CENTER	-2.5dB
↓	
FRONT R	+1.0dB
↓	
SUR. R	+2.0dB
↓	
SUR. L	+2.0dB
↓	
→ SWFR	--dB

**Remarque**

La voie "SWFR" n'est disponible que si un caisson de graves est relié à cet appareil et si SWFR est sélectionné pour BASS OUT dans SOUND MENU (voir page 62).

**3 Utilisez ◄ / ► pour régler le niveau de sortie.**



Plage de réglage: -10,0 dB à +10,0 dB

**4 Attendez quelques secondes sans toucher à l'appareil lorsque le réglage est terminé.**

**Remarques**

- Les niveaux des voies ne peuvent pas être réglés lorsque la lecture stéréo (voir page 50) ou My Surround (voir page 45) est sélectionné comme mode de faisceaux.
- Les voies "FRONT L/R" ne peut pas être réglées lorsque Stereo plus 3 Beam est sélectionné comme mode de faisceaux (voir page 41).
- Seule la voie CENTER peut être réglée lorsque My Beam est sélectionné comme mode de faisceaux (voir page 51).
- Les voies "FRONT L/R" sont automatiquement réglées en fonction des réglages effectués pour les autres voies lorsque Stereo plus 3 Beam ou la lecture stéréo est sélectionné comme mode de faisceaux (voir pages 45 et 50).



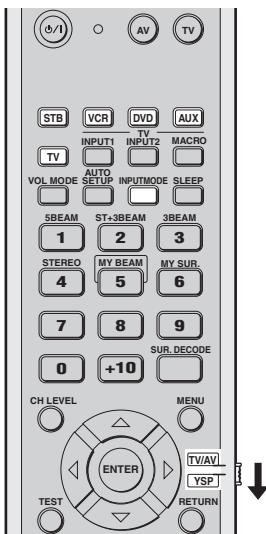
Si le niveau d'une des voies ne peut pas être réglé, “- -dB” apparaîtra sur l'afficheur de la face avant.

# Sélection de la source d'entrée

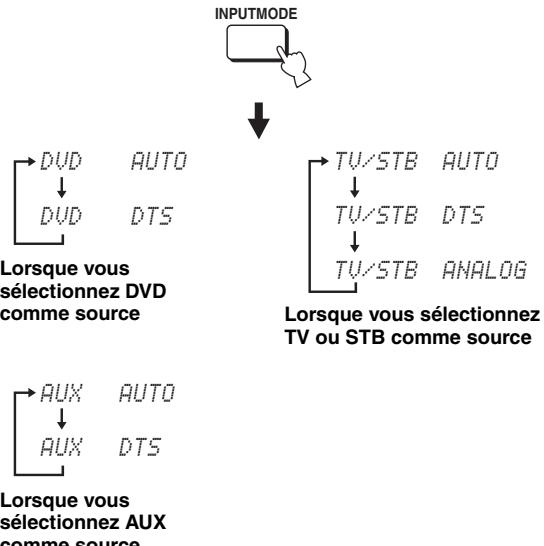
Le type de signaux audio à transmettre par la source sélectionnée peut être choisi en fonction de préférences personnelles ou de la source. Cette fonction est disponible pour les sources TV/STB, DVD et AUX.



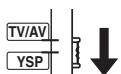
Il est conseillé de régler le mode d'entrée sur AUTO dans la plupart des cas.



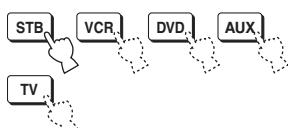
## 3 Appuyez plusieurs fois de suite sur INPUTMODE pour changer de mode d'entrée.



## 1 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



## 2 Appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée souhaitée.



### Remarque

ANALOG n'est pas disponible comme mode d'entrée pour les fonctions DVD et AUX.

#### • AUTO

Ce mode sélectionne automatiquement les signaux d'entrée audio dans l'ordre suivant:

- 1) Dolby Digital ou DTS
- 2) PCM
- 3) Analogique



Utilisez ce mode d'entrée dans la plupart des cas.

#### • DTS

Ce mode ne sélectionne que les signaux numériques au format DTS.

Comparé à AUTO, ce mode apporte une plus grande stabilité de lecture pour la lecture de CD ou de LD enregistrés en DTS.

#### • ANALOG

Ce mode ne sélectionne que les signaux analogiques.

Si des signaux numériques et des signaux analogiques sont fournis en même temps, seuls les signaux analogiques seront sélectionnés.



Vous pouvez choisir le mode d'entrée qui doit être adopté par défaut au moment où l'appareil est mis en service en réglant INPUT MODE dans INPUT MENU (voir page 64).

# Réglage des paramètres du système

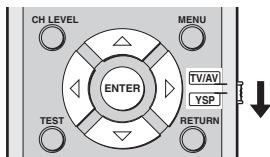
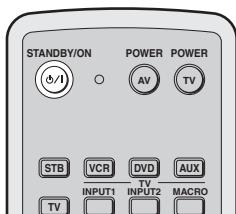
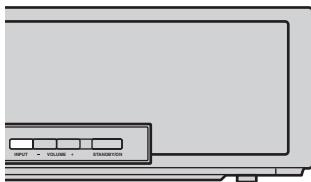
Cet appareil comprend d'autres menus qui apparaissent sur l'afficheur de la face avant. Ces menus proposent d'autres options qui peuvent être utilisées pour régler ou personnaliser les fonctions de cet appareil.

## Remarque

Lorsque "F.PANEL KEY" est réglé sur "F.PANEL: OFF" (voir page 76), STANDBY/ON sur la face avant ne peut pas être utilisé. Utilisez à la place STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour régler les paramètres du système.

## Utilisation des paramètres du système

Procédez de la façon suivante pour accéder aux paramètres du système.



- 1 Appuyez sur STANDBY/ON sur le boîtier de télécommande pour mettre l'appareil hors tension.

STANDBY/ON



- 2 Tout en maintenant INPUT enfoncé sur la face avant, appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil sous tension.

"MEMORY PROTECT" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



MEMORY PROTECT

- 3 Relâchez INPUT sur la face avant.



OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

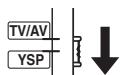
Français

## Réglage de MEMORY PROTECT

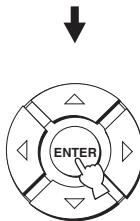
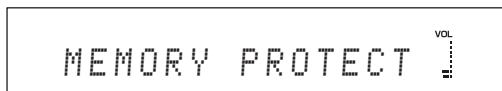
Vous pouvez protéger les réglages sauvegardés dans la mémoire pour qu'ils ne risquent pas d'être effacés ou changés par inadvertance.

**1 Répétez les opérations 1 à 3 dans "Utilisation des paramètres du système" à la page 71.**

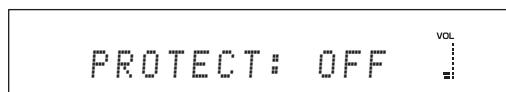
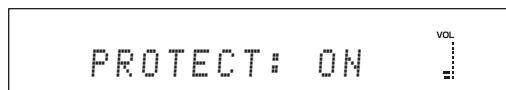
**2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



**3 Assurez-vous que "MEMORY PROTECT" apparaît sur l'afficheur de la face avant et appuyez sur ENTER.**



**4 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner "PROTECT: ON" ou "PROTECT: OFF".**



- Sélectionnez PROTECT: ON pour rendre la protection effective.
- Sélectionnez PROTECT: OFF pour annuler la protection.

**5 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.**

STANDBY/ON



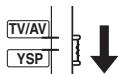
Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

## Réglage de MAX VOLUME

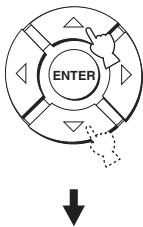
Vous pouvez régler le niveau sonore maximal de l'appareil pour qu'il n'émette pas de son plus fort.

- 1 Répétez les opérations 1 à 3 dans "Utilisation des paramètres du système" à la page 71.

- 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



- 3 Appuyez sur △ / ▽ de sorte que "MAX VOLUME SET" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

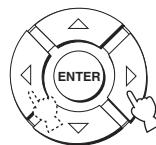


MAX VOLUME SET VOL

- 4 Appuyez sur ENTER.



- 5 Appuyez sur ◄ / ► pour régler le niveau sonore maximal.



Plage de réglage: MAX, 99 à 01, MIN  
Incrément de réglage : 1

- 6 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.

STANDBY/ON



Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

## Réglage de TURN ON VOLUME

Le niveau de volume initial, valide à la mise sous tension de l'appareil, peut être spécifié.

- 1 Répétez les opérations 1 à 3 dans "Utilisation des paramètres du système" à la page 71.

- 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.



OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

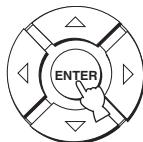
Français

- 3** Appuyez sur  $\triangle$  /  $\nabla$  de sorte que “TURN ON VOLUME” apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

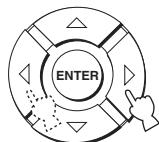


TURN ON VOLUME VOL

- 4** Appuyez sur ENTER.



- 5** Appuyez sur  $\triangle$  /  $\nabla$  pour régler le niveau de volume initial.



Plage de réglage: MAX, 99 à 01, OFF  
Incrément de réglage : 1

- 6** Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.

STANDBY/ON



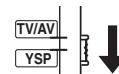
Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

## Réglage de DEMO MODE

La sortie des faisceaux sonores de cet appareil peut être testée pour en vérifiant la qualité sonore.

- 1** Répétez les opérations 1 à 3 dans “Utilisation des paramètres du système” à la page 71.

- 2** Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.

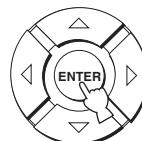


- 3** Appuyez sur  $\triangle$  /  $\nabla$  de sorte que “DEMO MODE” apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

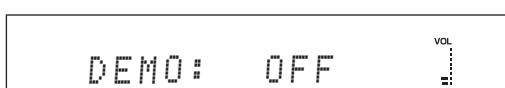
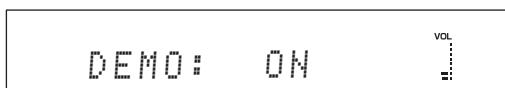
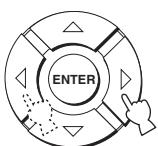


DEMO MODE VOL

- 4** Appuyez sur ENTER.



- 5 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner “DEMO: ON” ou “DEMO: OFF”.**



- Sélectionnez DEMO: ON pour activer le mode de démonstration.
- Sélectionnez DEMO: OFF pour désactiver le mode de démonstration.

- 6 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.**

STANDBY/ON



Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service. Appuyez sur ENTER pendant la lecture des sources pour tester le faisceau sonore.

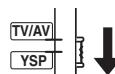
Le faisceau sonore sort de la gauche puis de la droite. Appuyez une nouvelle fois sur ENTER pour arrêter le faisceau.

## Réglage de PANEL INP. KEY

Vous pouvez désactiver la saisie (INPUT) sur la face avant lors des réglages du système.

- 1 Répétez les opérations 1 à 3 dans “Utilisation des paramètres du système” à la page 71.**

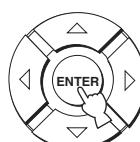
- 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



- 3 Appuyez sur △ / ▽ de sorte que “PANEL INP. KEY” apparaisse sur l'afficheur de la face avant.**

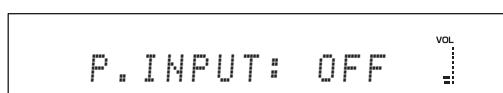
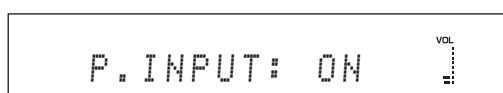
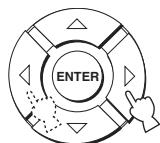


- 4 Appuyez sur ENTER.**

OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

Français

- 5 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner “P.INPUT: ON” ou “P.INPUT: OFF”.**



- Sélectionnez P.INPUT: ON pour activer la touche INPUT sur la face avant.
- Sélectionnez P.INPUT: OFF pour désactiver la touche INPUT sur la face avant. “F.PANEL KEY” se règle automatiquement sur “ON”.

- 6 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.**

STANDBY/ON



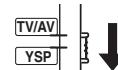
Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

## Désactivation des touches de la face avant

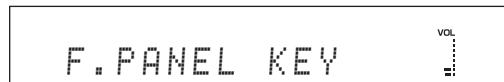
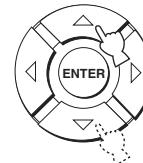
Vous pouvez désactiver les touches de la face avant lors des réglages des paramètres du système.

- 1 Répétez les opérations 1 à 3 dans “Utilisation des paramètres du système” à la page 71.**

- 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



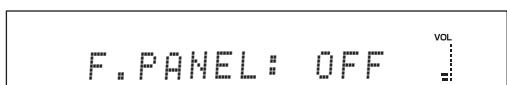
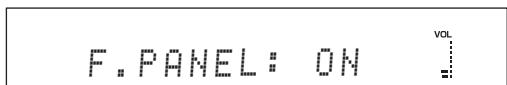
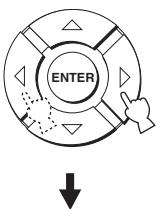
- 3 Appuyez sur △ / ▽ de sorte que “F.PANEL KEY” apparaisse sur l'afficheur de la face avant.**



- 4 Appuyez sur ENTER.**



- 5 Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner “F.PANEL: ON” ou “F.PANEL: OFF”.**



- Sélectionnez F.PANEL: ON pour valider les touches de la face avant.
- Sélectionnez F.PANEL: OFF pour désactiver les touches de la face avant. “P.INPUT” se règle automatiquement sur “ON”.

- 6 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.**

STANDBY/ON



Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

## Réglage de FACTORY RESET

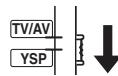
Vous pouvez rétablir tous les réglages par défaut de cet appareil. Cette opération a pour effet de rétablir les valeurs initiales de TOUS les paramètres de SET MENU.

### Remarque

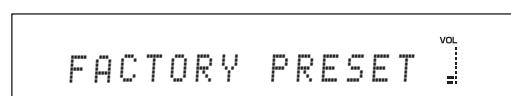
Après cette opération, vous devez exécuter une nouvelle fois AUTO SETUP pour réajuster le son en fonction de l'environnement sonore.

- 1 Répétez les opérations 1 à 3 dans “Utilisation des paramètres du système” à la page 71.**

- 2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**



- 3 Appuyez sur ▲ / ▼ de sorte que “FACTORY RESET” apparaisse sur l'afficheur de la face avant.**

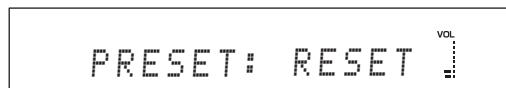
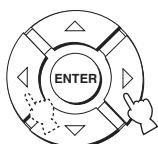


- 4 Appuyez sur ENTER.**

OPÉRATIONS  
DÉTAILLÉES

Français

**5 Appuyez sur < / > pour sélectionner “PRESET: RESET” ou “PRESET: CANCEL”.**



- Sélectionnez PRESET: RESET pour rétablir tous les réglages actuels.
- Sélectionnez PRESET: CANCEL pour annuler cette opération.

**6 Appuyez sur STANDBY/ON du boîtier de télécommande pour mettre cet appareil en mode de veille.**

STANDBY/ON



Le nouveau réglage de volume sera effectif la prochaine fois que l'appareil sera mis en service.

# Caractéristiques du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande est conçu pour agir sur cet appareil et sur d'autres appareils AV fabriqués par Yamaha et d'autres sociétés. Pour agir sur d'autres appareils, vous devez programmer les codes de commande appropriés et régler le sélecteur de mode de fonctionnement sur TV/AV pour changer la section de commande.

## Remarque

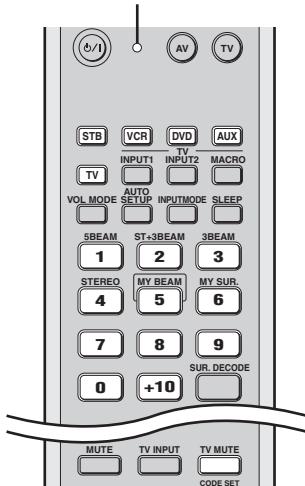
Il se peut que vous soyez dans l'incapacité d'agir sur l'appareil AV externe bien que vous ayez convenablement enregistré le code de commande qui lui correspond. En ce cas, employez le boîtier de télécommande qui vous a été fourni avec l'appareil.

## Enregistrement des codes de commande

Vous pouvez commander d'autres appareils en enregistrant les codes de commande qui conviennent. Les codes peuvent être définis pour chaque fonction (STB, VCR, DVD, AUX et TV).

Pour déterminer quel code utiliser, voir "Liste des codes de commande" à la fin de ce mode d'emploi.

Témoin de transmission



### 1 Maintenez CODE SET enfoncé et appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée pour laquelle le code de commande doit être spécifié.

Le témoin de transmission clignote deux fois et reste allumé.

Passez à l'étape 2 tout en tenant CODE SET enfoncé.



### 2 Appuyez sur les touches numériques pour introduire le code de commande tout en tenant CODE SET enfoncé.

Exemple de réglage: Yamaha Section d'entrée DVD



### 3 Voir "Commande des autres appareils" à la page 80 pour connaître la manière d'agir sur l'appareil extérieur au moyen du boîtier de télécommande de cet appareil-ci.

Si l'appareil externe répond convenablement aux ordres, l'enregistrement du code de commande a été fructueux.

Si l'appareil ne répond pas aux ordres, cela peut vouloir dire que le code de commande était incorrect. Assurez-vous que le code de commande est correct. Reportez-vous à la "Liste des codes de commande" à la fin de ce manuel et recommencez à partir de l'étape 1.

## Remarque

Si plusieurs codes sont prévus pour le fabricant de l'appareil, essayez chaque code l'un après l'autre pour déterminer celui qui convient.

Si les piles sont retirées pendant plus de deux minutes, ou si elles sont complètement usagées, le contenu de la mémoire est effacé. Si le contenu de la mémoire est effacé, introduisez des piles neuves puis enregistrez une nouvelle fois les codes de commande.

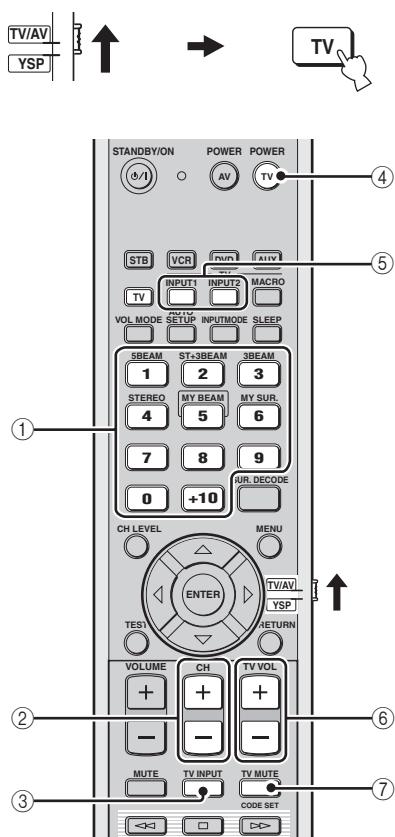
Lors du remplacement des piles, prenez soin de n'appuyer sur aucune touche du boîtier de télécommande. En effet, une pression sur une touche efface alors le contenu de la mémoire.

## Commande des autres appareils

### ■ Utilisation du téléviseur

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur TV/AV et appuyez sur TV pour sélectionner le téléviseur comme source d'entrée.

La section de commande du boîtier de télécommande agit maintenant sur le téléviseur.



#### ① Touches numériques

Pour choisir le canal de télévision.

#### ② CH +/-

Pour sélectionner les chaînes de télévision.

#### ③ TV INPUT

Pour choisir la source pour le téléviseur.

#### ④ TV POWER

Pour mettre le téléviseur en ou hors service.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Pour choisir la source pour le téléviseur.

#### ⑥ TV VOL +/-

Pour régler le niveau de sortie du téléviseur.

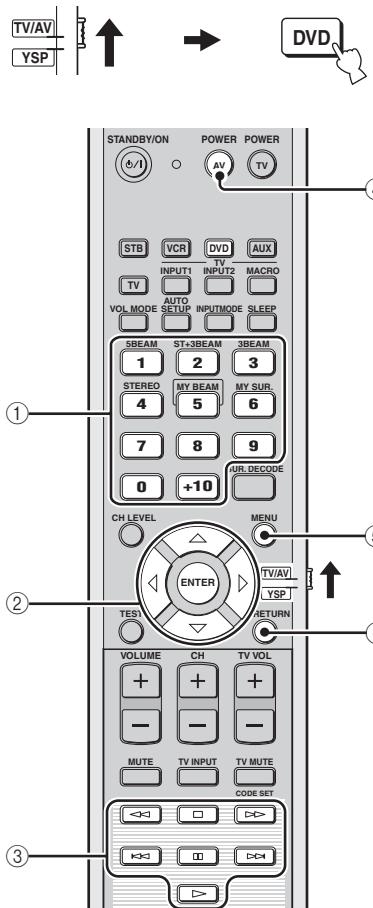
#### ⑦ TV MUTE

Pour couper momentanément les sons du téléviseur.

## ■ Utilisation du lecteur/enregistreur de DVD

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur TV/AV et appuyez sur DVD pour sélectionner DVD comme source d'entrée.

La section de commande du boîtier de télécommande agit maintenant sur le lecteur de DVD.



### ① Touches numériques

Pour saisir des caractères numériques.

### ② Touches de déplacement du curseur $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ , ENTER

Pour sélectionner un poste du menu du DVD.

### ③ Touches d'exploitation pour les lecteurs de DVD

Pour effectuer des opérations, lecture, arrêt, etc. sur votre lecteur/enregistreur de DVD.

### ④ AV POWER

Pour mettre en ou hors service votre lecteur de DVD.

### ⑤ MENU

Pour afficher le menu du DVD.

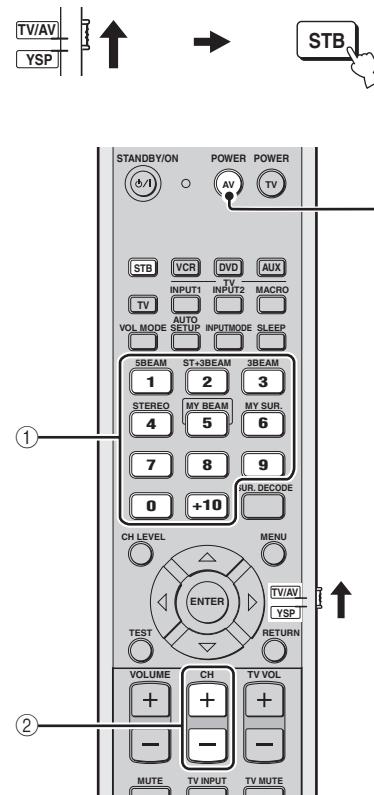
### ⑥ RETURN

Pour revenir à la page précédente du menu du DVD ou quitter le menu du DVD.

## ■ Utilisation de votre STB (Télévision câblée/Tuner satellite)

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur TV/AV et appuyez sur STB pour sélectionner STB comme source d'entrée.

La section de commande du boîtier de télécommande agit maintenant sur le STB.



### ① Touches numériques

Pour saisir des caractères numériques.

### ② CH +/−

Pour sélectionner les chaînes STB.

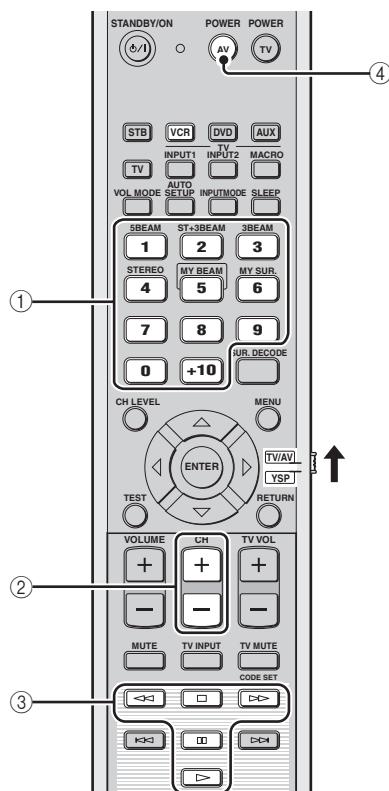
### ③ AV POWER

Pour mettre le STB en ou hors service.

## ■ Utilisation du magnétoscope

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur TV/AV et appuyez sur VCR pour sélectionner VCR comme source d'entrée.

La section de commande du boîtier de télécommande agit maintenant sur le magnétoscope.



### ① Touches numériques

Pour saisir des caractères numériques.

### ② CH +/-

Pour sélectionner les canaux disponibles pour le magnétoscope.

### ③ Touches d'exploitation pour les magnétoscopes

Pour effectuer des opérations, lecture, arrêt, etc. sur votre magnétoscope.

### ④ AV POWER

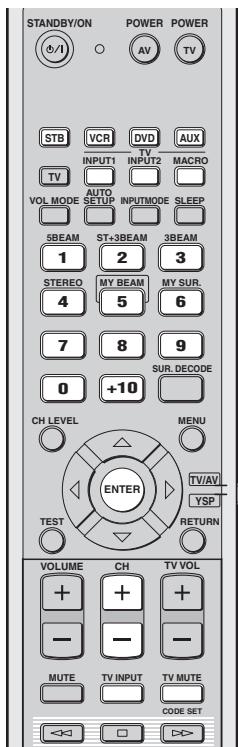
Pour mettre en ou hors service le magnétoscope.

## Utilisation des macros TV

Les macros TV permettent d'effectuer toute une série d'opérations en appuyant sur une seule touche. Par exemple, pour lire un DVD il faut normalement mettre l'appareil en service, sélectionner DVD comme source d'entrée et appuyer sur la touche de lecture. Si vous utilisez la fonction macros TV, il vous suffira d'appuyer sur la touche macro DVD pour effectuer toutes ces opérations.

### Remarques

- Veillez à programmer un code de commande pour le téléviseur avant de créer des macros.
- Si le téléviseur ne possède pas de tuner, le réglage de macros s'effectuera différemment.
- Si vous appuyez sur d'autres touches du boîtier de télécommande que celles utilisées pour le réglage de macros, la procédure sera annulée.
- Si les réglages ne sont pas effectués en l'espace de 10 secondes aux étapes 2 et 3, la procédure sera annulée. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1.



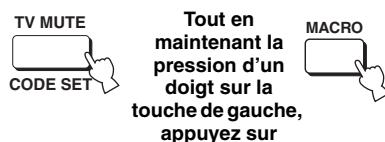
### Réglages de macros pour un téléviseur avec tuner

#### 1 Maintenez CODE SET enfoncé et appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée pour laquelle la macro doit être spécifiée.

Passez à l'étape 2 tout en tenant CODE SET enfoncé.

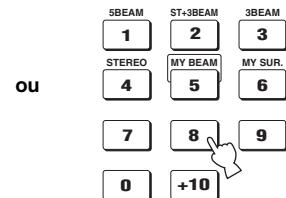


#### 2 Tout en tenant CODE SET enfoncé, appuyez sur MACRO.



#### 3 Appuyez sur CH +/- ou sur le pavé numérique pour sélectionner le canal de télévision.

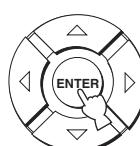
Assurez-vous que l'écran TV est remplacé par l'écran tuner.



#### 4 Appuyez plusieurs fois de suite sur TV INPUT jusqu'à ce que l'affichage de la source d'entrée sélectionnée à l'étape 1 apparaisse sur l'écran.



#### 5 Appuyez sur ENTER pour valider le réglage de la macro.



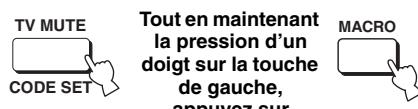
## ■ Réglages de macros pour un téléviseur sans tuner

- 1** Maintenez CODE SET enfoncé et appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée pour laquelle la macro doit être spécifiée.

Passez à l'étape 2 tout en tenant CODE SET enfoncé.



- 2** Tout en tenant CODE SET enfoncé, appuyez sur MACRO.



- 3** Appuyez sur INPUT1.

Assurez-vous que l'écran de l'entrée 1 s'affiche sur l'écran de télévision.



- 4** Appuyez plusieurs fois de suite sur TV INPUT jusqu'à ce que l'affichage de la source d'entrée sélectionnée à l'étape 1 apparaisse sur l'écran.



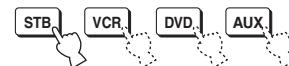
- 5** Appuyez sur ENTER pour valider le réglage.



## ■ Utilisation des macros

Appuyez environ deux secondes sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée qui doit être activée par une macro.

L'entrée TV change en même temps que le mode d'entrée.



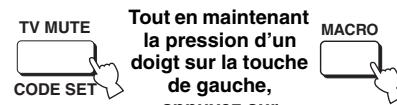
## ■ Annulation d'une macro

- 1** Maintenez CODE SET enfoncé et appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée pour laquelle la macro doit être annulée.

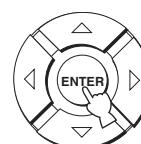
Passez à l'étape 2 tout en tenant CODE SET enfoncé.



- 2** Tout en tenant CODE SET enfoncé, appuyez sur MACRO.



- 3** Sélectionnez ENTER pour annuler les macros.



# Guide de dépannage

Si vous avez le sentiment que l'appareil ne fonctionne pas convenablement, consultez le tableau ci-dessous. Si le problème que vous avez n'est pas mentionné dans la liste, ou si la solution proposée ne résout pas le problème, mettez l'appareil en mode d'attente, débranchez le câble d'alimentation secteur et contactez le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

## ■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>L'appareil ne se met pas en service lorsque vous appuyez sur STANDBY/ON, ou encore il repasse en veille quelques secondes après s'être mis en service.</b>	Le câble d'alimentation secteur n'est pas bien enfoncé dans la prise secteur.  L'appareil a été soumis à une secousse électrique puissante (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Enfoncez bien la prise du câble d'alimentation secteur dans la prise secteur.  Mettez l'appareil en veille, débranchez le câble d'alimentation secteur puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard et utilisez l'appareil comme à l'accoutumée.	25 —
<b>L'appareil se met subitement en veille.</b>	La température intérieure de l'appareil est excessive et le circuit de protection contre les surchauffes a été actionné.  La minuterie a mis l'appareil hors service.	Attendez environ une heure, le temps que l'appareil refroidisse, puis remettez-le en service.  Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.	— —
<b>Absence de son.</b>	Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.  Aucune source convenable n'a été sélectionnée.  Le niveau de sortie est réglé au minimum.  Le silencieux fonctionne.  Les signaux que cet appareil ne peut pas reproduire (par exemple les signaux PCM avec une fréquence d'échantillonnage de plus de 96 kHz) ne sont pas reçus.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.  Choisissez une source convenable au moyen de INPUT ou des touches de sélection d'entrée.  Augmentez le niveau de sortie.  Appuyez sur MUTE ou VOLUME +/- pour rétablir le son et régler le niveau de sortie.  Choisissez une source dont les signaux sont compatibles avec l'appareil.  Changez les réglages système de l'appareil source.	16 41 43 43 — —
<b>Les sons disparaissent brusquement.</b>	La minuterie a mis l'appareil hors service.  Le silencieux fonctionne.	Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.  Appuyez sur MUTE ou VOLUME +/- pour rétablir le son et régler le niveau de sortie.	— 43
<b>Absence de son de la part des voies chargées de reproduire les effets.</b>	Vous écoutez la source ou l'émission en mode stéréo ou My Beam.	Appuyez sur une des touches de sélection de mode faisceaux sur le boîtier de télécommande de manière à sélectionner un mode de lecture multivoies, et écoutez à nouveau la source ou l'émission.	44
<b>Absence de son de la part de la voie centrale.</b>	Le niveau de sortie de la voie centrale est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie de la voie centrale.	67
<b>Absence de son de la part des voies d'ambiance.</b>	Le niveau de sortie des voies d'ambiance est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie des voies d'ambiance.	67

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Le caisson de graves n'émet aucun son.</b>	BASS OUT dans SUBWOOFER SET est réglé sur FRONT.	Selectionnez SWFR.	62
	La source ne fournit aucune fréquence grave.		
<b>Distorsion, ou graves trop faibles.</b>	La valeur de CROSS OVER de SUBWOOFER SET n'est pas convenablement choisie.	Choisissez pour CROSS OVER la valeur qui convient.	62
	Une des accentuations de l'écoute tardive est actuellement sélectionnée.	Désactivez les accentuations de l'écoute tardive.	53
<b>Trop de graves.</b>	TruBass est actuellement activé.	Désactivez TruBass.	63
	Le volume du caisson de grave est trop élevé.	Réduisez le volume du caisson de grave.	—
<b>Les effets sonores d'ambiance sont inexistantes.</b>	La pièce d'écoute n'a pas une forme régulière.	Installez cet appareil dans une pièce carrée ou rectangulaire.	—
	Le faisceau ne rencontre aucun mur sur son trajet.	Disposez une surface plane sur le trajet du faisceau, par exemple un panneau.	—
<b>La lecture des sources au format Dolby Digital ou DTS n'est pas possible. (Le témoin Dolby Digital ou DTS ne s'éclaire pas sur l'afficheur de la face avant.)</b>	L'appareil relié n'est pas réglé pour fournir en sortie des signaux numériques au format Dolby Digital ou DTS.	Effectuez le réglage qui convient après avoir consulté le mode d'emploi de l'appareil concerné.	—
	Le mode d'entrée est réglé sur ANALOG.	Adoptez AUTO comme valeur pour le mode d'entrée.	70
<b>Il y a de bruit lorsqu'un caisson de graves n'est pas relié à cet appareil.</b>	Le circuit de protection fonctionne car une source avec éléments graves forts est lue.	Diminuez le niveau de sortie.	43
		Selectionnez SWFR pour BASS OUT.	62
		Reliez un caisson de graves et ajustez les réglages dans SUBWOOFER SET.	62
<b>Les fréquences graves sont déformées.</b>	La valeur de CROSS OVER de SUBWOOFER SET n'est pas convenablement choisie.	Choisissez pour CROSS OVER la valeur qui convient.	62
<b>Absence d'affichage sur l'écran.</b>	Le câble vidéo transmettant les menus affichés sur l'écran de télévision n'est pas correctement raccordé.	Raccordez le câble comme il convient.	18
<b>Cet appareil ne fonctionne pas convenablement.</b>	Le microprocesseur interne a cessé de fonctionner du fait d'une secousse électrique (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Débranchez le câble d'alimentation secteur puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard.	—
<b>Un appareil numérique ou un appareil haute fréquence génèrent un brouillage.</b>	Cet appareil est trop proche de l'appareil numérique ou de l'appareil haute fréquence.	Éloignez cet appareil de celui qui est concerné.	—
<b>Cet appareil ne produit pas les effets sonores escomptés.</b>	La source ne contient aucun signal d'effet sonore.	Réglez cet appareil pour qu'il ne tienne pas compte des signaux d'effet sonore.	—
<b>Le réglage automatique My Beam n'agit pas.</b>	Il y a trop de bruit dans la pièce d'écoute.	La pièce d'écoute doit être la plus silencieuse possible.	—
		Essayez d'utiliser le réglage manuel.	52
	Le boîtier de télécommande est peut-être utilisée hors de la portée garantie.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	26
	Cette fonction n'agit pas correctement à cause de l'état des appareils raccordés.	Selectionnez My Beam et essayez une nouvelle fois.	51

## ■ Boîtier de télécommande

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.</b>	La portée et l'angle sont incorrects.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	26
	Le lumière directe du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur, etc.) frappe le capteur de télécommande de cet appareil.	Changez l'emplacement de l'appareil.	—
	Les piles sont usagées.	Remplacez les piles.	26
<b>Impossible d'agir sur les autres appareils avec le boîtier de télécommande de cet appareil.</b>	L'appareil extérieur concerné n'est pas sélectionné comme source.	Appuyez sur INPUT sur la face avant ou sur une des touches de sélection d'entrée sur le boîtier de télécommande pour sélectionner l'appareil que vous voulez mettre en service.	41
	Le code de commande n'a pas été correctement enregistré.	Tapez et enregistrez le code de commande qui convient, ou encore tentez un autre code de commande pour le même fabricant; voir "Liste des codes de commande", à la fin de ce mode d'emploi.	79
	Même si le code de commande a été bien choisi et bien enregistré, il se peut que l'appareil concerné ne réponde pas aux ordres du boîtier de télécommande.	Utilisez le boîtier de télécommande fourni avec l'appareil extérieur.	—
<b>Les touches de déplacement du curseur ne jouent aucun rôle après accès à SET MENU.</b>	Le sélecteur de mode de fonctionnement a été réglé par inadvertance sur TV/AV.	Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.	—
<b>Impossible d'utiliser le réglage auto My Beam.</b>	La portée et l'angle sont incorrects.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	51

# Glossaire

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréophoniques, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les effets basse fréquence (LFE), dénommée voie 0.1, complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie LFE est comptée pour 0.1). En utilisant 2 voies stéréo pour les voies d'ambiance, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux de Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace. La très grande dynamique (rapport entre les sons maximum et les sons minimum) des 5 voies, qui chacune couvre tout le spectre, et l'orientation précise de la source grâce à un traitement numérique, apportent à l'auditoire un plaisir et un réalisme jusqu'alors inconnus.

Cet appareil est conçu pour restituer au mieux tous les environnements sonores, qu'ils soient monophoniques ou à 5.1 voies.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technique améliorée pour décoder un grand nombre d'enregistrements Dolby Surround. Cette nouvelle technique autorise la restitution de 5 voies indépendantes, 2 voies avant gauche et droite, une voie avant centrale et 2 voies d'ambiance gauche et droite (la version initiale de Pro Logic ne comportait qu'une seule voie arrière). De plus, outre le mode Movie, cette version propose les modes Music et Game pour les sources à 2 voies.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround fait usage d'un système analogique d'enregistrement à 4 voies pour reproduire des effets sonores réalistes et dynamiques: 2 voies avant gauche et droite (stéréophonie), une voie centrale pour les dialogues (monophonie) et une voie arrière (monophonie) pour les effets sonores. Les voies arrière ne restituent qu'une portion du spectre audible.

Dolby Surround est largement employé pour les cassettes vidéo, les Laser Disc et de nombreuses émissions de télévision câblée ou non. Le décodeur Dolby Pro Logic de cet appareil fait appel à un traitement numérique pour maintenir à une valeur stable le niveau sonore de chaque voie de manière à accentuer les effets sonores produits par les sources mobiles et leur directivité.

## ■ DTS Digital Surround

Le système numérique DTS a été mis au point pour remplacer les pistes sonores analogiques des films par 6 pistes numériques; sa popularité croît rapidement et de nombreuses salles s'équipent tous les jours. DTS, Inc. a développé une version domestique grâce à laquelle vous pouvez bénéficier dans votre salon de musique de l'ampleur et de l'image sonores DTS qui étaient autrefois réservées aux cinémas. Ce système restitue 6 voies sonores dépourvues de distorsion (une voie gauche, une voie centrale et une voie droite, 2 voies d'ambiance et une voie LFE, comptée pour 0.1, ce qui porte le total à 5.1 voies). Cet appareil dispose d'un décodeur DTS-ES qui permet la restitution du signal sur 6.1 voies en ajoutant une voie arrière d'ambiance au format à 5.1 voies.

## ■ DTS Neo:6

Neo:6 décode, au moyen d'un circuit approprié, les sources 2 voies pour fournir un signal à 6 voies. Ce système permet de disposer de voies couvrant tout le spectre et parfaitement indépendantes, comme s'il s'agissait de voies numériques. Deux modes sont disponibles: Le mode Music pour l'écoute de musique et le mode Cinema pour le visionnage de films.

## ■ EUPHONY

Euphony est un système de reproduction de champs sonores révolutionnaire rendu possible par les toutes dernières technologies, dont le principe de base est de vous faire bénéficier d'un son excellent. Il reproduit un son d'ambiance optimal quel que soit le nombre de voies d'entrée, le nombre d'enceintes (deux ou plus) ou les dimensions des enceintes. De plus, il se caractérise par un positionnement stable de la voie centrale. Il peut aussi reproduire le son d'ambiance avec naturel par le casque avec un positionnement "hors tête" de sorte que l'auditeur en ressent toute l'ampleur sans être fatigué par l'écoute prolongée de la musique ou du film.

## ■ 0.1 voie LFE

Cette voie reproduit les signaux très graves. La plage des fréquences couvertes s'étend de 20 Hz à 120 Hz. Dans les systèmes Dolby Digital et DTS à 5.1 voies ou 6.1 voies, on compte cette voie pour 0.1 parce qu'elle ne fait que renforcer les fréquences graves alors que les autres 5 ou 6 voies couvrent tout le spectre.

## ■ PCM (PCM linéaire)

PCM linéaire est une technique qui, à partir d'un signal analogique, produit un signal numérique, l'enregistre et le transmet sans aucune compression. Cette technique est utilisée pour la gravure des CD et des DVD Audio. Le signal analogique est échantillonné un grand nombre de fois par seconde pour donner naissance au signal PCM. PCM (Pulse Code Modulation) se définit comme une modulation par impulsions et codage du signal analogique au moment de l'enregistrement.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass est une technologie d'accentuation psychoacoustique des basses mise au point par SRS Labs, Inc. pour les enceintes et casque restituant des basses jusqu'à une octave en dessous des capacités physiques de l'exciteur des haut-parleurs. La technologie SRS TruBass tire profit de la tendance que possède spontanément l'oreille humaine de suggérer des données audio basses fréquences en présence de signaux harmoniques hautes fréquences. Ceci permet à l'auditeur de percevoir le son basses fréquences original que les enceintes ne sont pas capables de reproduire.

# Index

## ■ Numériques

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44
0.1 voie LFE .....	89

## ■ A

Accentuation de l'écoute tardive .....	53
Afficheur de la face avant .....	8
Affichage sur l'écran (OSD) .....	28
Alimentation .....	27
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31

## ■ B

Pile .....	26
BEAM MENU .....	58
Boîtier de télécommande .....	10

## ■ C

Câble audio à fiches cinch .....	17
Câble audionumérique à fiches cinch .....	17
Câble d'alimentation secteur .....	25
Câble optique .....	17
Câble vidéo à broche pour l'affichage des menus sur l'écran de télévision .....	17
Capteur de télécommande .....	26
Code de commande .....	79

## ■ D

DEMO MODE .....	74
DVD de démonstration .....	6
DISPLAY MENU .....	66
Dolby Digital .....	46
Dolby Pro Logic .....	46
Dolby Pro Logic II .....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46
Dynamique .....	63

## ■ E

EUPHONY .....	88
---------------	----

## ■ F

Face avant .....	7
FACTORY PRESET .....	77

## ■ I

IntelliBeam .....	31
-------------------	----

## ■ M

Macros TV .....	83
MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
Microphone IntelliBeam .....	32
Minuterie de mise hors service .....	54
Mode Égal au volume TV .....	53
Mode d'ambiance .....	46
Mode de faisceaux .....	44, 50, 51
Mode volume .....	53
My Beam .....	51

## ■ P

PCM .....	89
Panneau arrière .....	9
Paramètres du système .....	71

## ■ S

SET MENU .....	28
Signal d'essai .....	67
Son d'ambiance .....	44
Son stéréo .....	50
SOUND MENU .....	62
Stereo plus 3 Beam .....	45
Support de câble .....	17
Support de microphone plat .....	33

## ■ T

TruBass .....	63
---------------	----

## ■ V

Volume .....	43
--------------	----

# Caractéristiques techniques

## SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie maximale (JEITA)  
..... 2 W (1 kHz, DHT 10%, 4 Ω) × 16  
..... 15 W (100 Hz, DHT 10%, 4 Ω) × 2

## SECTION ENCEINTES

- Excitateur  
Haut-parleurs de petit diamètre ..... Membrane conique de 2,8 cm, blindage magnétique × 16  
Haut-parleurs de graves ..... Membrane conique de 8 cm, blindage magnétique × 2

## RACCORDEMENTS

- Prises d'entrée  
TV/STB, VCR AUDIO IN (1 V, 32kΩ) ..... 2 paires (Analogique)  
TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN ..... 2 (Numérique optique)  
DVD COAXIAL DIGITAL IN ..... 1 (Numérique coaxial)
- Prises de sortie  
SUBWOOFER OUT (1,5 V, inférieur à 120 Hz) ..... 1 (Caisson de graves)  
VIDEO OUT (1 Vc-c, 75 Ω) ..... 1 (OSD)
- Prise système  
INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Microphone d'entrée)  
SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (Commande système)

## GÉNÉRALITÉS

- Alimentation  
[Modèle pour l'Australie] ..... CA 220–240 V, 50/60 Hz  
[Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... CA 220–240 V, 50/60 Hz  
[Modèle pour la Corée] ..... CA 220–240 V, 50/60 Hz  
[Modèle standard] ..... CA 110–120 V, 50/60 Hz  
[Modèle pour l'Asie] ..... CA 220–240 V, 50/60 Hz
- Consommation ..... 22 W
- Consommation en veille ..... 0,1 W ou moins
- Dimensions (L x H x P) ..... 610 × 120 × 220 mm
- Poids ..... 8,5 kg

\* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans avis préalable.

## **Garantie Limitée pour la Zone Économique Européenne (EEA) et la Suisse**

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Si votre produit Yamaha devait avoir besoin d'une réparation pendant sa période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. En cas de difficulté, veuillez contacter une agence Yamaha dans votre propre pays. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication et de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Yamaha réparera, ou remplacera à sa seule discréction, le produit défectueux ou les pièces de manière gratuite, dans les conditions mentionnées ci-dessous. Yamaha se réserve le droit de remplacer un produit par un autre de même type et/ou valeur et condition, si le modèle n'est plus fabriqué ou si son remplacement semble plus économique.

### **Conditions**

1. La facture originale ou le bon d'achat (indiquant la date de l'achat, le code du produit et le nom du revendeur) DOIT être fourni avec le produit défectueux et une description détaillée du problème. En l'absence de preuve évidente d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser une réparation gratuite et de renvoyer le produit aux propres frais du client.
2. Le produit DOIT avoir été acheté auprès d'un revendeur AGGRÉÉ Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) ou en Suisse.
3. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications ni de changements, à moins d'une autorisation écrite de Yamaha.
4. Sont exclus de la garantie les points suivants:
  - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
  - b. Dommages résultant de:
    - (1) Réparations effectuées par le client lui-même ou par un tiers non autorisé.
    - (2) Emballage ou manipulation inadéquats lors de l'expédition par le client. Le client doit emballer le produit correctement avant de l'expédier en vue d'une réparation.
    - (3) Mauvaise utilisation, y compris mais sans s'y limiter (a) utilisation du produit dans un autre but ou de façon contraire aux instructions de Yamaha, entretien et entreposage et (b) installation ou emploi du produit sans tenir compte des normes de sécurité ou techniques en vigueur dans le pays d'utilisation.
    - (4) Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise ventilation, fuite des piles ou autres causes indépendantes de Yamaha.
    - (5) Défauts de la chaîne avec laquelle ce produit est utilisé et/ou incompatibilité avec des produits d'autres sociétés.
    - (6) Utilisation d'un produit importé dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse, par une autre société que Yamaha, et non conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité du pays d'utilisation, et/ou aux spécifications standard d'un produit vendu par Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse.
    - (7) Produits non audiovisuels.  
(Les produits soumis à une "Déclaration de Garantie AV de Yamaha" sont indiqués sur notre site Web à l'adresse <http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).
5. En cas de différences entre la garantie du pays d'achat et celle du pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation du produit entrera en vigueur.
6. Yamaha décline toute responsabilité quant aux pertes de données ou dommages, direct, accessoires ou autres, résultant de la réparation ou du remplacement du produit.
7. Veuillez sauvegarder tous vos réglages et toutes vos données personnelles avant d'expédier votre produit, car Yamaha ne peut être tenu pour responsable des modifications ou pertes de réglages ou de données.
8. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur garantis par la législation nationale, ni les droits du consommateur envers le revendeur, découlant d'un contrat de vente/achat particulier.

# Vorsicht: Vor der bedienung dieses gerätes durchlesen.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Installieren Sie diese Sound-Anlage an einem gut gelüfteten, trockenen, sauberen Ort mit einem Abstand von mindestens 5 cm über (oder unter) diesem Gerät, geschützt vor direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummergeräusche zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 5 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals folgendes auf:
  - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
  - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 7 Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- 8 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- 9 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- 10 Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- 11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; andernfalls kann die Oberfläche beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- 12 Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- 13 Um Schäden durch Blitzeinschlag zu vermeiden, ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter ab.
- 14 Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- 15 Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 16 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- 17 Bevor Sie dieses Gerät an einen andere Ort transportieren, drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 18 Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- 19 Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, und lassen Sie danach das Gerät abkühlen.
- 20 Installieren Sie dieses Gerät in der Nähe einer Steckdose, so dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
- 21 Die Batterien dürfen nicht zu starker Hitze ausgesetzt werden, wie durch Sonnenlicht, Feuer o.ä.

## WARNUNG

UM DIE GEFÄHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

## WARNUNG

DAS NETZKABEL DIESES GERÄTS MUSS AN EINE SCHUKO-STECKDOSE ANGESCHLOSSEN WERDEN.

Dieses Gerät wird auch dann nicht vom Netz getrennt, solange der Netzstecker an einer Netzdose angeschlossen ist, wenn es mit STANDBY/ON ausgeschaltet wurde. Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Das Gerät ist so ausgelegt, dass es in diesem Zustand eine sehr geringe Menge Strom verbraucht.

## VORSICHT

Bei inkorrekttem Einlegen der Batterie kann diese爆破. Beim Auswechseln nur die gleiche Ausführung oder einen kompatiblen Batterietyp verwenden.

## VORSICHT

Eine inkorrekte Bedienung oder die Durchführung von hier nicht spezifizierten Vorgängen kann zu einer gesundheitsschädlichen Strahlenbelastung führen.

Dieses Symbol entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.



Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom normalen Hausmüll entsorgt werden sollten. Handeln Sie bitte der örtlichen Gesetzgebung entsprechend und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht über den normalen Hausmüll.

# Inhaltsverzeichnis

## EINLEITUNG

Vorwort .....	2
Merkmale .....	3
Verwendung dieser Anleitung .....	5
Mitgeliefertes Zubehör .....	6
<b>Bedienungselemente und ihre Funktionen .....</b>	<b>7</b>
Frontblende .....	7
Frontblende-Display .....	8
Rückseite .....	9
Fernbedienung .....	10

## VORBEREITUNG

<b>Installation.....</b>	<b>13</b>
Vor der Installation dieses Gerätes .....	13
Installieren dieses Gerätes .....	13
<b>Anschlüsse .....</b>	<b>16</b>
Vor dem Anschluss von Komponenten .....	17
Anschluss eines Fernsehgeräts .....	18
Anschluss eines DVD-Players/Recorders.....	19
Anschluss eines digitalen Satellittentuners oder Kabelfernsehtuners.....	20
Anschließen eines digitalen Airwave-Tuners .....	21
Anschluss eines Videorecorders .....	22
Anschluss von anderen externen Komponenten.....	23
Anschluss eines Subwoofers.....	24
Anschluss des Netzkabels.....	25

## SETUP

<b>Erste Schritte .....</b>	<b>26</b>
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung .....	26
Wirkungsbereich der Fernbedienung.....	26
Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Bereitschaftsmodus .....	27
<b>Verwendung SET MENU .....</b>	<b>28</b>
Anzeigen der Bildschirmanzeige (OSD) .....	28
Flussdiagramm von SET MENU .....	29
<b>Andern der OSD-Sprache.....</b>	<b>30</b>
<b>AUTO SETUP (IntelliBeam) .....</b>	<b>31</b>
Flussdiagramm von AUTO SETUP .....	31
Installieren des IntelliBeam Mikrofons .....	32
Verwendung von AUTO SETUP (IntelliBeam).....	33
<b>Verwendung des Systemspeichers.....</b>	<b>38</b>
Verwendung des Systemspeichers.....	38
Speichern von Einstellungen .....	38
Laden von Einstellungen .....	39

## GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

<b>Wiedergabe .....</b>	<b>41</b>
Wahl einer Eingangssignalquelle .....	41
Wiedergabe von Signalquellen .....	42
Einstellen der Lautstärke .....	43
<b>Surroundklang-Wiedergabe .....</b>	<b>44</b>
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam .....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Wiedergabe von 2-Kanal- Signalquellen mit Surroundklang .....	47
Wiedergabe von Fernsehprogrammen mit Surroundklang .....	48
Einstellen der Surroundmodus-Parameter .....	49

<b>Stereowiedergabe .....</b>	<b>50</b>
Klare Klangwiedergabe (My Beam).....	51
Verwendung der automatischen Einstelfunktion....	51
Verwendung der manuellen Einstelfunktion .....	52
<b>Verwendung Des Lautstärkemodus</b>	
(Nachthörmodus/TV-Laustärke-Ausgleichsmodus) .....	53
Verwendung des Einschlaf-Timers.....	54

## WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

<b>MANUAL SETUP .....</b>	<b>56</b>
Verwendung MANUAL SETUP .....	57
BEAM MENU .....	58
SOUND MENU.....	62
INPUT MENU .....	64
DISPLAY MENU.....	66
<b>Einstellen der Audiobalance.....</b>	<b>67</b>
Verwendung des Testtones .....	67
Verwendung des wiedergegebenen Audioausgabesignals .....	68
<b>Wahl des Eingangsmodus.....</b>	<b>70</b>
<b>Einstellen der Systemparameter .....</b>	<b>71</b>
Verwendung der Systemparameter .....	71
Einstellung des MEMORY PROTECT .....	72
Einstellung des MAX VOLUME .....	73
Einstellung des TURN ON VOLUME .....	73
Einstellung des DEMO MODE .....	74
Einstellung des PANEL INP. KEY .....	75
Deaktivieren der Frontblendentasten .....	76
Einstellung des FACTORY PRESET.....	77
<b>Fernbedienungsmerkmale.....</b>	<b>79</b>
Einstellung der Fernbedienungscodes .....	79
Bedienung anderer Komponenten .....	80
Verwendung von TV-Makros.....	83

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

<b>Störungsbeseitigung .....</b>	<b>85</b>
<b>Glossar.....</b>	<b>88</b>
<b>Stichwortverzeichnis .....</b>	<b>90</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>91</b>

<b>Liste der Fernbedienungscodes .....</b>	<b>i</b>
--	----------

EINLEITUNG

VORBEREITUNG

SETUP

GRUNDLEGENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

ZUSÄTZLICHE  
INFORMATIONEN

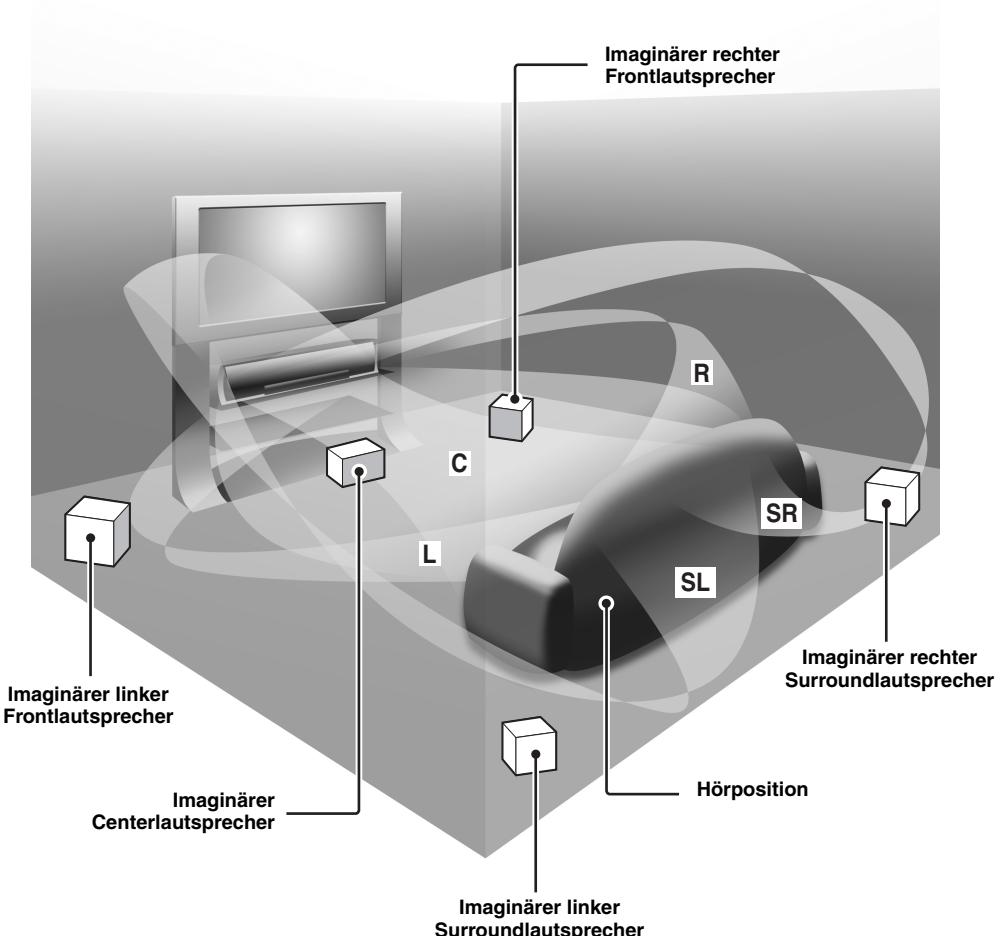
Deutsch

# Vorwort

Bisher hatten sich Musikliebhaber einfach damit abgefunden, dass es einige Hürden zu überwinden gab, bevor der Surroundklang in Ruhe zu Hause genossen werden konnte: der Kampf mit einer großen Anzahl von Kabeln und das Installieren und Positionieren von mehreren Lautsprechern - alles in der Hoffnung, dass der Hörraum dann die gleiche beeindruckende Akustik bieten würde wie ein Filmtheater. Yamaha YSP-500 Der Digital Sound Projector YSP-500 von Yamaha will Sie davon überzeugen, dass ein kompliziertes Lautsprecher-Setup und verwirrende Verkabelung einfach nicht mehr nötig sind, um die Vorteile eines Mehrkanal-Surroundklangs genießen zu können.

Diese kompakte Einheit erfordert weder komplizierte Verkabelung noch schwer verständliche Anweisungen zur Installation - Sie besitzen jetzt ein Gerät, dessen Setup nicht nur problemlos durchgeführt werden kann, sondern das auch über die integrierten zwei Subwoofer und die 16 kleinen Breitbandlautsprecher einen hochwertigen Surroundklang in einer Art und Weise produziert, die Sie sich schon immer gewünscht haben.

Mit den Parameter dieses Geräts kann die Verzögerungszeit für die separaten Schallstrahlen präzise einjustiert werden, so dass ein stark richtungsspezifischer Klang erzeugt wird, der sich aus allen Richtungen auf die Hörposition konzentriert. Der YSP-500 erzeugt Schallstrahlen, die Surroundklang-Informationen für die Positionen des rechten vorderen Lautsprechers (R), linken vorderen Lautsprechers (L), rechten Surroundlautsprechers (SR) und des linken Surround-Lautsprechers (SL) enthalten; die Schallbündel werden dann von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert, bevor sie zur tatsächlichen Hörposition gelangen. Zusammen mit den Schallstrahlen des Centerlautsprechers (C) erzeugt dieser Digital Sound Projector einen lebensechten 5.1-Kanal-Surroundklang, der Sie glauben lässt, dass sich tatsächliche Lautsprecher in Ihrem Hörraum befinden. Entspannen Sie sich, und genießen Sie das echte Hörerlebnis, das Ihnen dieser einfache, aber stilvolle Digital Sound Projector bietet.



# Merkmale

## Digital Sound Projector™

Dank der Digital Sound Projector-Technologie kann dieses eine flache Gerät mehrere Tonkanäle steuern und einen vollwertigen physikalischen Mehrkanal-Surroundklang erzeugen. Satellitenlautsprecher und Lautsprecherkabel, wie sie normalerweise von konventionellen Surroundsystemen verwendet werden, sind nicht erforderlich. Dieses Gerät arbeitet außerdem mit Schallstrahlmodi, die Ihnen den vollen Genuss von Surroundklang (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam und My Surround), Stereowiedergabe sowie My Beam.

## My Surround

Zusätzlich zu den oben genannten Schallstrahlmodi verfügt dieses Gerät über einen My Surround-Schallstrahlmodus, der auch in kleinsten Räumen einen Surroundklang hervorzaubert.

„My Surround“ ist eine Funktion, die, unterstützt von DiMAGICs Euphony Technologie, in Yamahas Sound Projektor Technologie integriert ist.

## My Beam

My Beam sorgt dafür, dass auch in Umgebungen mit lauten Störgeräuschen der Ton gut zu hören ist. Sie können den Schallstrahlwinkel über die mitgelieferte Fernbedienung manuell oder automatisch innerhalb eines Winkels von 30° nach rechts und links einstellen.

## Vielseitige Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung besitzt voreingestellte Codes zum Steuern eines angeschlossenen DVD-Players, Videorecorders, TV-Kabeltuners und digitalen Satellitentuners. Außerdem ist die Fernbedienung mit einer Macrofunktion ausgestattet, dank der Sie eine Taste mit einer Serie von Befehlen belegen können.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

Dieses Gerät arbeitet mit automatischer Schallstrahl- und Klangoptimierungstechnologie, die das mitgelieferte IntelliBeam-Mikrofon einsetzt. Dadurch können Sie zeitaufwendige Lautsprechereinstellungen aufgrund von Hörversuchen vermeiden und hochpräzise Schallstrahleinstellungen erzielen, die optimal zu Ihrer Hörumgebung passen.

## Mit den neuesten Technologien kompatibel

Dieses Gerät weist Decoder auf, die mit Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II und DTS Neo:6 kompatibel sind.

### ◆ Dolby Digital

Dies ist ein Standard-Audioformat verschiedener digitaler Medien wie DVD, Blu-ray und HD DVD. Die Surround-Technologie liefert einen hochqualitativen Digitalton, der dank der bis zu 5.1 getrennten Kanäle eine realistische Klangkulisse mit guter Ortbarkeit ermöglicht.

### ◆ DTS

Dies ist ein Standard-Audioformat verschiedener digitaler Medien wie DVD, Blu-ray und HD DVD. Die Surround-Technologie liefert einen hochqualitativen Digitalton, der dank der bis zu 5.1 getrennten Kanäle eine realistische Klangkulisse mit guter Ortbarkeit ermöglicht.

### ◆ Dolby Pro Logic

Diese intelligente Matrix-Decodiertechnologie konvertiert jedes 2-Kanal-Audiosignal in ein 5.1-Signal voller Bandbreite hoch und ermöglicht damit ein Surround-Klangerlebnis.

### ◆ Dolby Pro Logic II

Eine umkonzipierte Version von Dolby Pro Logic, die 2 Stereo-Surroundkanäle, einen Subwoofer und eine wesentlich verbesserte Steuerlogik verwendet. Diese weiterentwickelte Technologie liefert ein äußerst stabiles Klangfeld, das den 5.1-Klang weit besser simuliert als das frühere Dolby Pro Logic.

### ◆ DTS Neo:6

Bei dieser Technologie werden herkömmliche 2-Kanal-Quellen in 6 Kanäle mit hoher Kanaltrennung decodiert, so dass sie mit weiträumiger Klangkulisse wiedergegeben werden können. Für die Wiedergabe von Musik und Filmen stehen die Modi Music und Cinema zur Auswahl.

## IntelliBeam

Die Logos „IntelliBeam“ und „IntelliBeam“ sind Marken der YAMAHA Corporation.



In Lizenz hergestellt von Dolby Laboratories.  
„Dolby“, „Pro Logic“, und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



TruBass, SRS und das „C“-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der SRS Labs, Inc. Die TruBass-Technologie wird unter Lizenz der SRS Labs, Inc. hergestellt.



▲ EUPHONY™ ist ein Warenzeichen der DiMAGIC Co., Ltd.



„DTS“ und „Neo:6“ sind eingetragene Warenzeichen von DTS, Inc.



In Lizenz hergestellt von 1 Ltd. Weltweit unter Patentschutz.

Das Logo „1“ und „Digital Sound Projector™“ sind Markenzeichen von 1 Ltd.

# Verwendung dieser Anleitung

## Hinweise

- In dieser Anleitung werden Anschluss und Bedienung dieses Geräts beschrieben. Für weitere Einzelheiten bezüglich der Bedienung von externen Komponenten beziehen Sie sich bitte auf die mit der jeweiligen Komponente gelieferten Bedienungsanleitungen.
- Die Beschreibungen in dieser Anleitung basieren auf der Bedienung mit den Tasten an der mitgelieferten Fernbedienung, sofern nicht anders angegeben.
-  zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt, weist das Produkt Priorität auf.

---

**1 Installieren Sie dieses Gerät in Ihrem Hörraum.**

Siehe „Installation“ auf Seite 13.



---

**2 Schließen Sie dieses Gerät an Ihren Fernseher oder ein anderes externes Gerät an.**

Siehe „Anschlüsse“ auf Seite 16.



---

**3 Bereiten Sie die Fernbedienung vor und schalten Sie dieses Gerät ein.**

Siehe „Erste Schritte“ auf Seite 26.



---

**4 Führen Sie AUTO SETUP aus.**

Siehe „AUTO SETUP (IntelliBeam)“ auf Seite 31.



---

**5 Geben Sie eine Quelle wieder.**

Siehe „Wiedergabe“ auf Seite 41.



---

**6 Zum Verändern der Schallstrahlmodi.**

Siehe „Surroundklang-Wiedergabe“ auf Seite 44.



Wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen

---

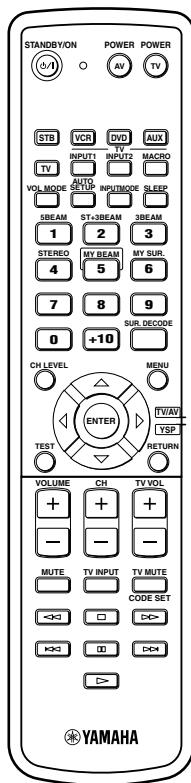
**7 Führen Sie MANUAL SETUP zur Feinabstimmung aus und/oder stellen Sie die Fernsteuercodes ein.**

Siehe „MANUAL SETUP“ auf Seite 56 und „Fernbedienungsmerkmale“ auf Seite 79.

# Mitgeliefertes Zubehör

Bitte überprüfen Sie, dass Sie die folgenden Teile vollständig vorhanden sind.

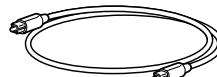
**Fernbedienung (x1)**



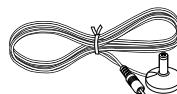
**Kabelhalter (x1)**



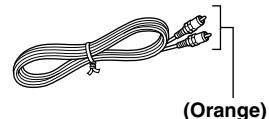
**Optokabel (x1)**



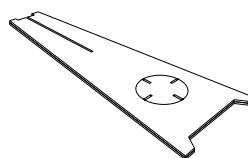
**IntelliBeam Mikrofon (x1)**



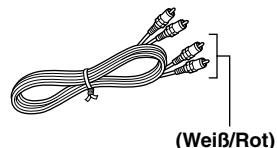
**Digitales Audio-Cinchkabel (x1)**



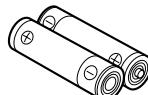
**Pappständer für Mikrofon (x1)**



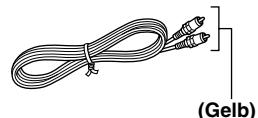
**Audio-Cinchkabel (x1)**



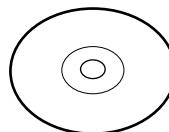
**Batterien (x2)  
(AA, R6, UM-3)**



**OSD\*-Video-Cinchkabel (x1)**

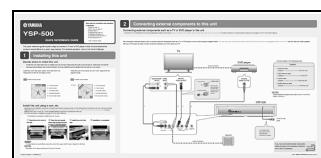


**Demo-DVD (x1)**



\*OSD: Bildschirmanzeige

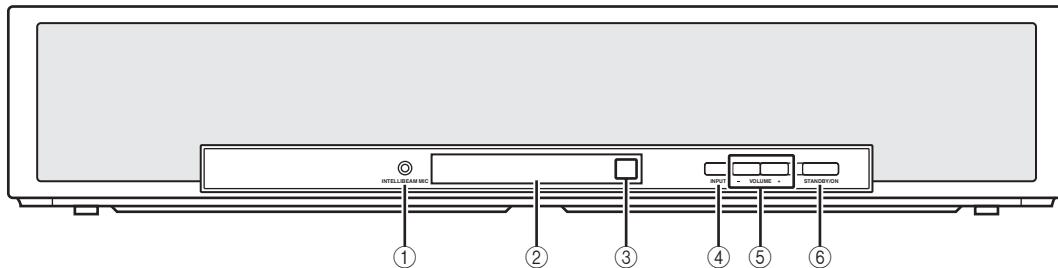
**KURZ-ANLEITUNG**



\* Die Zahl der enthaltenen Sprachen ist je nach Modell unterschiedlich.

# Bedienungselemente und ihre Funktionen

## Frontblende



### ① INTELLIBEAM MIC-Buchse

Für den Anschluss des mitgelieferten IntelliBeam-Mikrofons zur automatischen AUTO SETUP-Klangeinrichtung (siehe Seite 32).

### ② Frontblende-Display

Zeigt die Informationen über den Betriebsstatus dieses Gerätes an.

### ③ Fernbedienungssensor

Empfängt die Infrarotsignale von der Fernbedienung.

### ④ INPUT

Durch wiederholtes Drücken kann zwischen den Eingangsquellen (siehe Seite 41) umgeschaltet werden. Gibt einen Testton aus, um den Schallstrahl zu testen (siehe Seite 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Regelt den Lautstärkepegel aller Audiokanäle (siehe Seite 43).

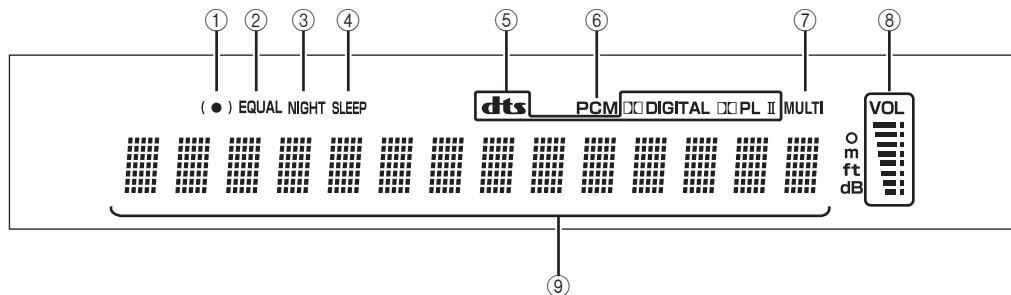
### ⑥ STANDBY/ON

Zum Einschalten des Geräts bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 27).

#### Hinweise

- Beim Einschalten des Geräts ist ein Klickgeräusch zu hören; danach dauert es 4 bis 5 Sekunden, bis das Tonsignal wiedergegeben wird.
- Im Bereitschaftsmodus verbraucht dieses Gerät eine geringe Strommenge, um die Infrarotsignale von der Fernbedienung empfangen zu können.

## **Frontblende-Display**



### **① SRS TruBass Anzeige**

Leuchtet auf, wenn TruBass eingeschaltet ist (siehe Seite 63).

### **② EQUAL Anzeige**

Leuchtet, wenn der TV-Lautstärke-Ausgleichsmodus ausgewählt ist (siehe Seite 53).

### **③ NIGHT Anzeige**

Leuchtet, wenn einer der Nachthörmodi ausgewählt ist (siehe Seite 53).

### **④ SLEEP Anzeige**

Leuchtet, wenn der Einschlaf-Timer eingestellt ist (siehe Seite 54).

### **⑤ Decoder-Anzeigen**

Leuchtet auf, wenn der entsprechende Decoder arbeitet (siehe Seite 46).

### **⑥ PCM Anzeige**

Leuchtet auf, wenn dieses Gerät digitale PCM- (Puls Code Modulation) Audiosignale reproduziert.

### **⑦ MULTI Anzeige**

Leuchtet auf, wenn dieses Gerät ein mehrkanaliges Digital-Audiosignal erkennt.

### **⑧ Lautstärkepegel-Anzeige**

Zeigt den gegenwärtigen Lautstärkepegel an.

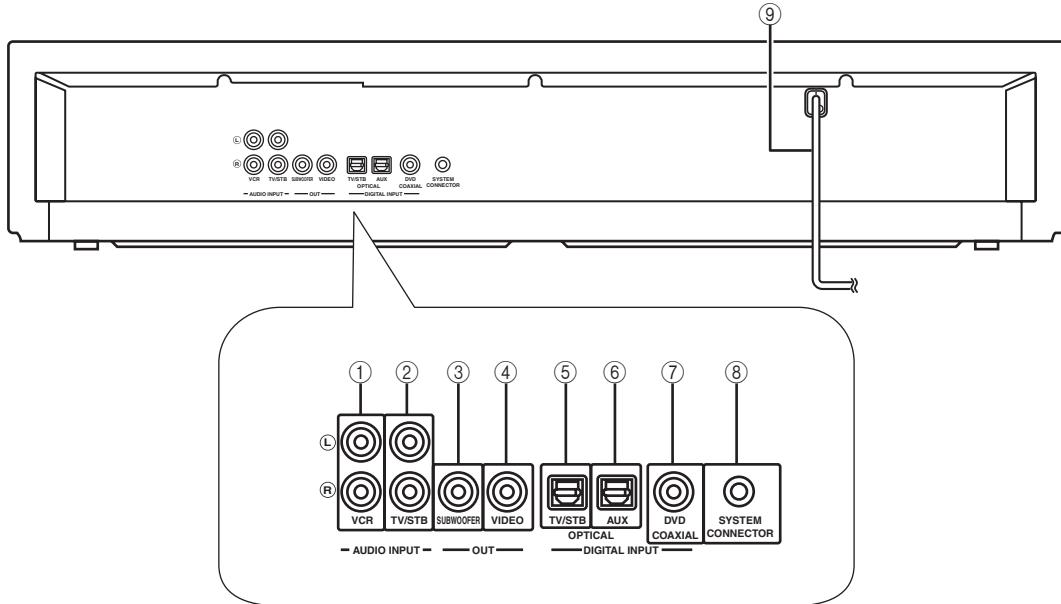
### **⑨ Multi-Informationsdisplay**

Zeigt Informationen mit alphanumerischen Zeichen an, wenn Sie Parameter an diesem Gerät einstellen.



Im MANUAL SETUP-Menü können Sie mit den Parametern F.DISPLAY SET die Helligkeit und Anzeigefunktionen des Displays auf der Frontblende einstellen (siehe Seite 66).

## Rückseite



### ① VCR AUDIO INPUT-Buchsen

Für den Anschluss Ihres Videorecorders über eine analoge Verbindung (siehe Seite 19).

### ② TV/STB AUDIO INPUT-Buchsen

Zum Anschließen eines Fernsehers, digitalen Satellitentuners oder TV-Tuners über eine analoge Verbindung (siehe Seite 18 und 20).

### ③ SUBWOOFER OUT-Buchse

Für den Anschluss eines Subwoofers (siehe Seite 24).

### ④ VIDEO OUT-Buchse

Zum Verbinden mit der Video-Eingangsbuchse des Fernsehgeräts zur Darstellung der OSD-Anzeigen (Bildschirmmenü) dieses Geräts (siehe Seite 18).

### ⑤ TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse

Zum Anschließen eines Fernsehers, digitalen Satellitentuners oder TV-Tuners über ein digitales Optokabel (siehe Seite 18 und 20).

### ⑥ AUX OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse

Für den Anschluss einer externen Komponente über ein digitales Optokabel (siehe Seite 23).

### ⑦ DVD COAXIAL DIGITAL INPUT-Buchse

Für den Anschluss eines DVD-Players über ein digitales Koaxialkabel (siehe Seite 19).

### ⑧ SYSTEM CONNECTOR-Buchse

Zum Verbinden eines Yamaha Subwoofers mit SYSTEM CONNECTOR-Buchse mit diesem Gerät (siehe Seite 24).

### ⑨ Netzkabel

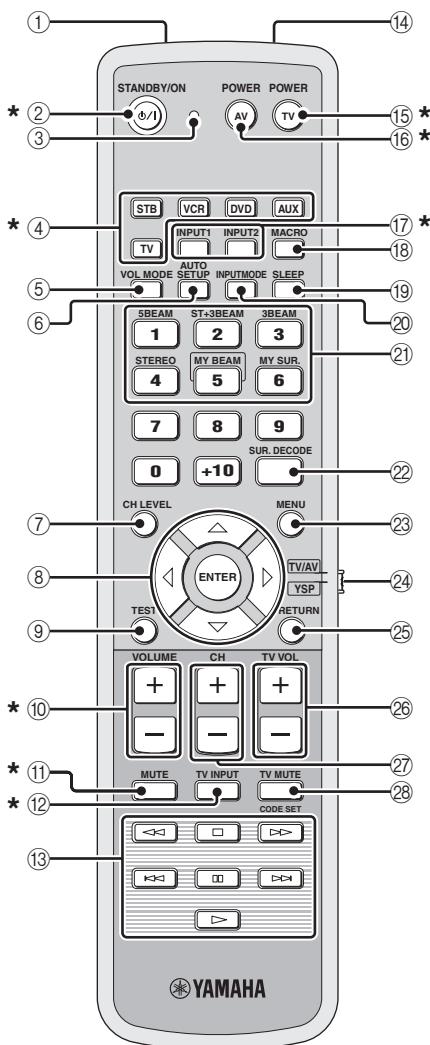
Wird mit der Netzsteckdose verbunden (siehe Seite 25).

## Fernbedienung

Dieser Abschnitt beschreibt die Funktionen der Fernbedienung, die für die Bedienung dieses Gerätes verwendet wird. Durch ein Sternchen (\*) gekennzeichnete Tasten haben in den Modi YSP und TV/AV dieselben Funktionen (24).



Nach Eingabe des betreffenden Steuercodes können auch andere Geräte mit der Fernbedienung gesteuert werden. Einzelheiten finden Sie unter „Bedienung anderer Komponenten“ auf Seite 80.



### ① Infrarotfenster

Gibt die Infrarot-Steuerungssignale aus. Richten Sie dieses Fenster auf die Komponente, die Sie bedienen möchten.

### ② STANDBY/ON

Zum Einschalten des Geräts bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 27).

### ③ Übertragungsanzeige

Leuchtet auf, wenn Infrotsignale ausgegeben werden.

### ④ Eingangswahltasten

Zum Wählen der Eingangsquelle (STB, VCR, DVD, AUX oder TV).

### ⑤ VOL MODE

Schaltet die Pegelmodi ein oder aus (siehe Seite 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Zum Öffnen des AUTO SETUP-Menüs (siehe Seite 31).

### ⑦ CH LEVEL

Zum Einstellen des Lautstärkepegels der einzelnen Lautsprecher (siehe Seite 68).

### ⑧ Cursortasten $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ , ENTER

Zur Auswahl und Einstellung von SET MENU-Positionen.

### ⑨ TEST

Zum Ausgeben eines Testsignals für die Einstellung der Ausgangspegel der einzelnen Kanäle (siehe Seite 67).

### ⑩ VOLUME +/-

Zum Anheben und Absenken des Lautstärkepegels dieses Geräts (siehe Seite 43).

### ⑪ MUTE

Zum Stummschalten des Tons. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Audioausgang auf den vorhergehenden Lautstärkepegel zurückzustellen (siehe Seite 43).

### ⑫ TV INPUT

Zum Umschalten zwischen den Eingangsquellen am Fernsehergerät (siehe Seite 80).

### ⑬ Steuertasten für DVD-Player/Videorecorder

Für die Bedienung des DVD-Players oder Videorecorders (siehe Seite 81 und 82).

### ⑭ My Beam-Mikrofon

Zur Erfassung der von diesem Gerät ausgegebenen Testtöne, wenn die automatische Einstellfunktion für My Beam verwendet wird (siehe Seite 51).

### ⑮ TV POWER

Zum Einschalten des Fernsehers bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 80).

### ⑯ AV POWER

Zum Einschalten der gewählten Komponente bzw. zum Umschalten in den Bereitschaftsmodus (siehe Seite 81 und 82).

**⑯ INPUT1/INPUT2**

Zum Umschalten zwischen den Eingangsquellen am Fernsehgerät (siehe Seite 80).

**⑰ MACRO**

Zum Programmieren eines TV-Macros (siehe Seite 83).

**⑱ SLEEP**

Zum Einstellen des Einschlaf-Timers (siehe Seite 54).

**⑲ INPUTMODE**

Zum Umschalten zwischen Eingangsmodi (AUTO, DTS und ANALOG) (siehe Seite 70).

**㉑ Schallstrahlmodus-Tasten**

Zum Verändern der Schallstrahlmodus-Einstellungen (siehe Seite 44, 50 und 51).

**㉒ SUR. DECODE**

Dient zur Wahl des Surroundmodus für die Wiedergabe (siehe Seite 47).

**㉓ MENU**

Zur Anzeige des Setup-Menüs auf dem TV-Monitor (siehe Seite 33 und 57).

**㉔ Betriebsmoduswähler**

Zum Auswählen des Betriebsmodus dieses Geräts.  
Wählen Sie YSP, um dieses Gerät zu bedienen, und wählen Sie TV/AV, wenn Sie das Fernsehgerät oder andere AV-Komponenten bedienen möchten.

**㉕ RETURN**

Kehrt an die vorhergehende SET MENU-Anzeige zurück.

**㉖ TV VOL +/–**

Zum Einstellen des Lautstärkepegels des Fernsehers (siehe Seite 80).

**㉗ CH +/–**

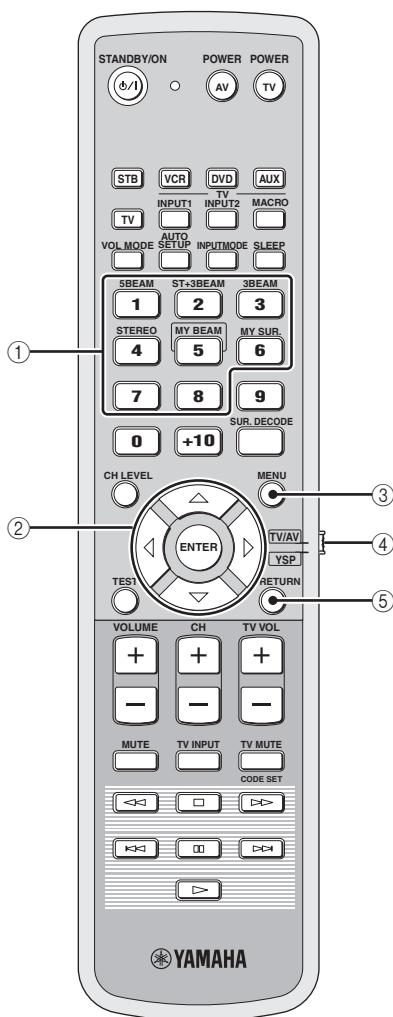
Zum Weiterschalten der Empfangskanäle eines Fernsehers, digitalen Satellitentuners, Kabelfernsehtuners oder Videorecorders (siehe Seite 80 und 82).

**㉘ TV MUTE, CODE SET**

Zum Stummschalten des Audioausgangs des Fernsehers (siehe Seite 80).

Zur Eingabe der Fernbedienungs-Codes (siehe Seite 79).

Dieser Abschnitt beschreibt die Funktionen der Fernbedienung, die für andere Komponenten zur Verfügung stehen, wenn der TV/AV-Modus mit dem Betriebsmoduswähler (④) gewählt wird.

**① Zifferntasten**

Zum Eingeben von Ziffern.

**② Cursortasten  $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ , ENTER**

Dienen zur Wahl von DVD-Menüposten.

**③ MENU**

Dient zur Anzeige des DVD-Menüs.

**④ Betriebsmoduswähler**

Zum Auswählen des Betriebsmodus dieses Geräts. Wählen Sie YSP, um dieses Gerät zu bedienen, und wählen Sie TV/AV, wenn Sie das Fernsehgerät oder andere AV-Komponenten bedienen möchten.

**⑤ RETURN**

Dient zum Zurückschalten auf die vorherige DVDMenüanzeige oder zum Verlassen des DVD-Menüs.

# Installation

Dieser Abschnitt beschreibt geeignete Aufstellungsorte zur Installation des Gerätes mithilfe eines Racks. Die Verbindungen mit externen Komponenten können je nach Installationsumgebung vor der Aufstellung des Geräts erfolgen. Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät und alle anderen Komponenten zunächst provisorisch anzurorden um zu sehen, in welcher Reihenfolge Sie am besten vorgehen.

## Vor der Installation dieses Gerätes

Dieses Gerät erzeugt einen Surroundklang, indem projizierte Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert werden. Die von diesem Gerät erzeugten Surroundklang-Effekte sind unter Umständen nicht ausreichend, wenn das Gerät in einem Raum mit den nachfolgenden Merkmalen installiert wird.

- Räume, deren Wände nicht für das Reflektieren von Schallwellen geeignet sind
- Räume mit schallschluckenden Wänden
- Räume, deren Abmessungen außerhalb des folgenden Bereichs liegen: B (3 bis 7 m) × H (2 bis 3,5 m) × T (3 bis 7 m)
- Räume mit weniger als 1,8 m von der Hörposition zu diesem Gerät
- Räume, in denen Möbelstücke o.ä. den Pfad der Schallstrahlen blockieren können
- Räume, in denen sich die Hörposition in Wandnähe befindet
- Räume, in denen sich die Hörposition nicht vor diesem Gerät befindet



- Sie können Surroundklang mit dem Schallstrahlmodus My Surround (siehe Seite 45) auch dann genießen, wenn der Hörraum nicht den obigen Anforderungen entspricht (wobei die Hörposition sich jedoch direkt vor dem Gerät befinden muss).
- In Räumen, die von den obigen Anforderungen abweichen, können Sie außerdem Surroundklang genießen, indem Sie Stereowiedergabe (siehe Seite 50) oder My Beam (siehe Seite 51) als Schallstrahlmodus auswählen.

Achten Sie darauf, genügend Belüftungsfreiraum einzuhalten, damit die Wärme entweichen kann. Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm über diesem Gerät ein.

## Hinweise

- Es wird nicht empfohlen, das Gerät unmittelbar auf den Boden des Hörraums zu stellen. Bitte stellen Sie dieses Gerät mit einem Rack auf.
- Dieses Gerät wiegt 8,5 kg. Wählen Sie einen Installationsort, an dem das Gerät keinen Erschütterungen, z.B. von einem Erdbeben, ausgesetzt und außer Reichweite von Kindern ist.
- Wenn Ihr Fernsehgerät eine Kathodenstrahlröhre (CRT) verwendet, darf dieses Gerät nicht direkt über dem Fernsehgerät angebracht werden.
- Dieses Gerät ist gegen Magnetstrahlen abgeschirmt. Wenn allerdings an Ihrem Fernsehgerät Bildstörungen oder Verzerrungen auftreten, empfehlen wir, dieses weiter vom Fernsehgerät entfernt aufzustellen.

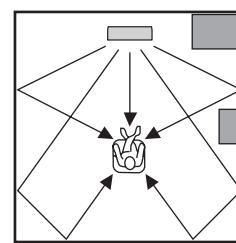
## Installieren dieses Gerätes

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, wo der Schallstrahlengang durch keine Hindernisse, wie z.B. Möbelstücke, beeinträchtigt wird. Andernfalls werden die gewünschten Surroundklangeffekte möglicherweise nicht erzielt.

Sie können dieses Gerät parallel zur Wand oder in einer Ecke installieren.

### Parallelinstallation

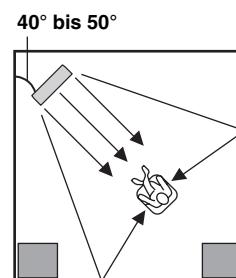
Installieren Sie dieses Gerät genau in der Mitte der Wand, von der linken und rechten Ecke aus gemessen.



Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück

### Eckeninstallation

Installieren Sie dieses Gerät in einer Ecke in einem Winkel von 40° bis 50° zu den angrenzenden Wänden.

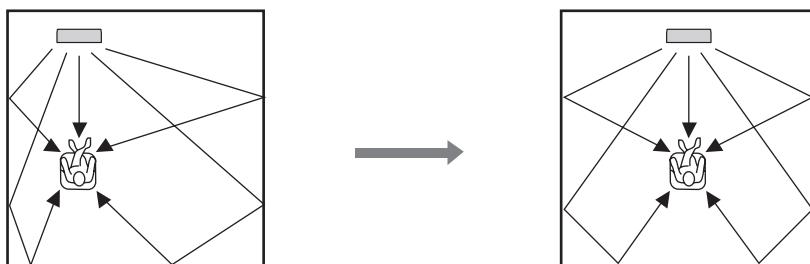


Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück

## ■ Aufstellungsbeispiele

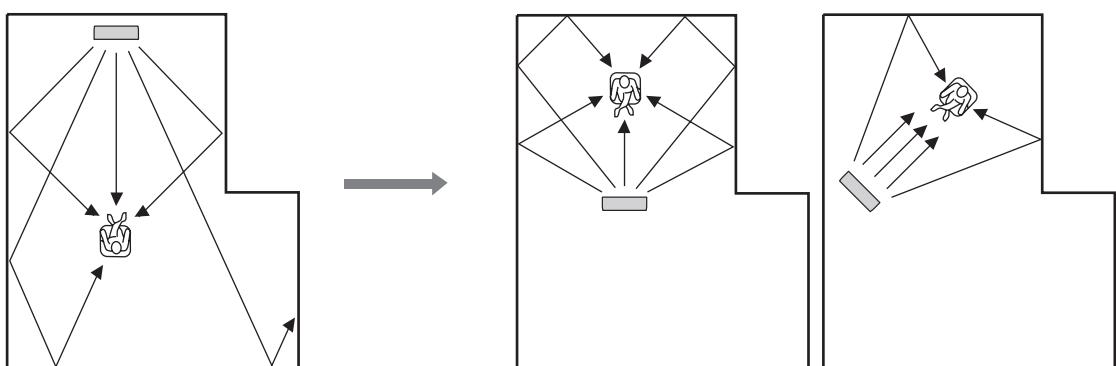
### Beispiel 1

Stellen Sie dieses Gerät so nahe wie möglich an der exakten Mitte der Wand auf.



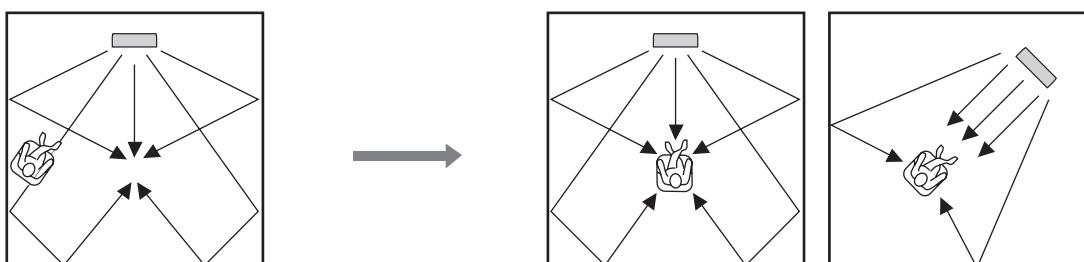
### Beispiel 2

Stellen Sie dieses Gerät so auf, dass die Schallwellen von den Wänden reflektiert werden.



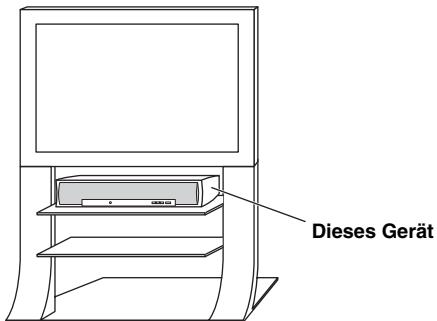
### Beispiel 3

Stellen Sie dieses Gerät möglichst lotrecht vor Ihrer normalen Hörposition auf.



## ■ Verwendung eines Gestells

Sie können dieses Gerät in einem im Fachhandel erhältlichen Rack unter dem Fernsehgerät installieren.



### Hinweis

Vergewissern Sie sich, dass das Gestell geräumig genug ist, um einen ausreichenden Belüftungsabstand rund um das Gerät zu gewährleisten (siehe Seite 13), und stabil genug, um das Gewicht dieses Gerätes und des Fernsehgerätes zu tragen.

# Anschlüsse

Das Gerät ist mit den folgenden Typen von Audio/Video- Eingangs-/Ausgangsbuchsen/-anschlüssen ausgestattet:

## Für Audioeingang

- 2 digitale Opto-Eingangsbuchsen
- 1 koaxiale Digital-Eingangsbuchse
- 2 Sets analoger Eingangsbuchsen

## Für Audiosignalausgabe

- 1 Subwoofer-Ausgangsbuchse

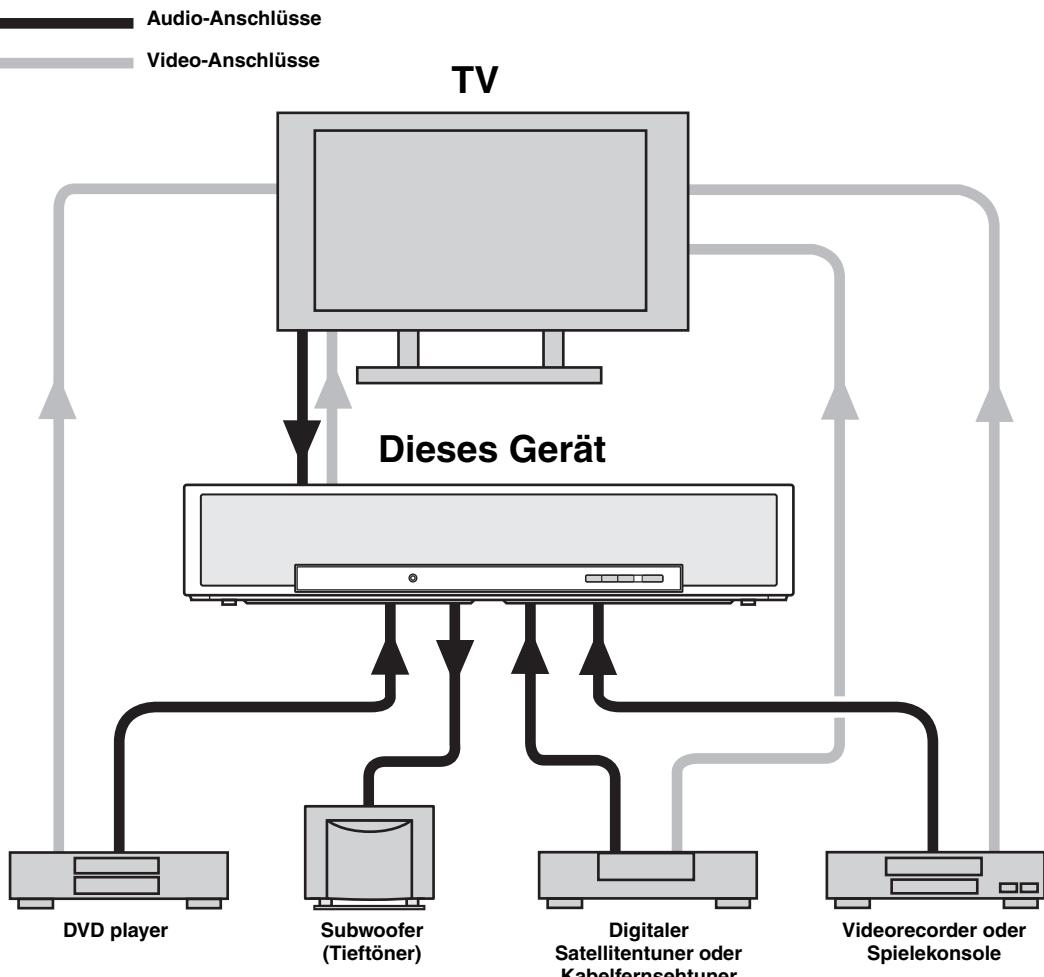
## Für Videoausgang

- 1 analoge Ausgangsbuchse

Verwenden Sie diese Buchsen/Anschlüsse zum Verbinden externer Komponenten wie Fernseher, DVD-Player, Videorecorder, Digital-Satellitentuner, Kabelfernsehtuner, Digital Airwave-Tuner und Spielekonsole. Durch Anschluss eines Subwoofers an diesem Sound-Projektor kann auch eine verstärkte Basswiedergabe erreicht werden. Einzelheiten über den Anschluss verschiedener Arten von externen Komponenten an dieses Gerät finden Sie auf siehe Seite 18 bis 24.

## VORSICHT

- Schließen Sie dieses Gerät oder andere Komponenten nicht eher an das Stromnetz an, bis alle Anschlüsse zwischen den Komponenten fertig gestellt worden sind.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Verbindungen umstecken bzw. das Gerät umstellen oder reinigen.



## Vor dem Anschluss von Komponenten

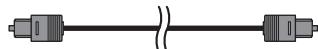
### Für die Anschlüsse verwendete Kabel

#### Audio

##### 1 Audio-Cinchkabel (mitgeliefert)



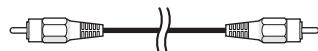
##### 2 Lichtleiterkabel (mitgeliefert)



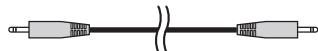
##### 3 Digitales Audio-Cinchkabel (mitgeliefert)



##### 4 Subwoofer-Stiftkabel

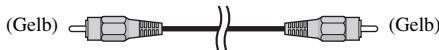


##### 5 Systemanschlusskabel



#### Video

##### 1 OSD-Video-Cinchkabel (mitgeliefert)



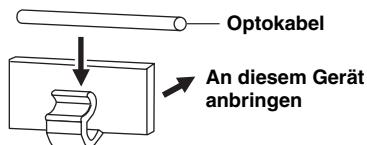
### Anmerkungen zum Anschluss des Optokabels

- Ziehen Sie vor dem Anschluss des Optokabels die Kappe heraus. Wenn Sie kein Optokabel verwenden, muss die Kappe angebracht sein.
- Achten Sie beim Anschließen des Kabels an der digitalen Optobuchse auf korrekte Ausrichtung des Steckers.



### Befestigen der Kabel

Um Abtrennen von Kabeln zu verhindern, die mitgelieferte Kabelklemme mit der Öffnung nach oben an einer geeigneten Stelle an der Rückwand dieses Gerätes anbringen, und dann die Kabel mit der Kabelklemme sichern.



## Anschluss eines Fernsehgeräts

Für die Audiosignale verbinden Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Fernsehers mit den TV/STB AUDIO INPUT-Buchsen dieses Geräts. Falls Ihr Fernseher mit einer digitalen Opto-Ausgangsbuchse ausgestattet ist, verbinden Sie die digitale Opto-Ausgangsbuchse des Fernsehers mit der TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse dieses Geräts.

Für das Videosignal verbinden Sie die Video-Eingangsbuchse des Fernsehgeräts mit der VIDEO OUT-Buchse an diesem Gerät, damit Sie zur Einstellung der Systemparameter die SET MENU-Bildschirmanzeigen sehen können.

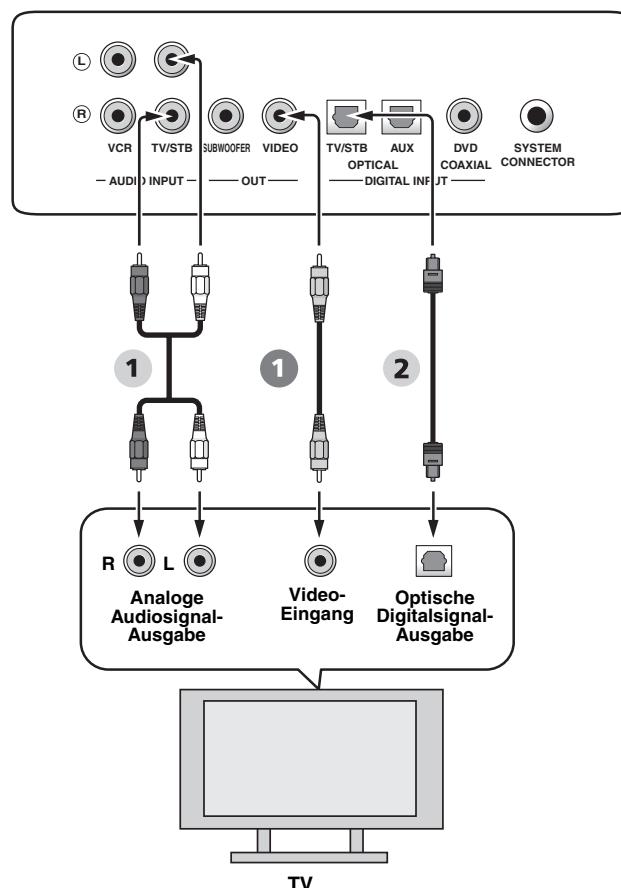


Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 17) an.

### Hinweis

Wenn Sie sowohl die analoge Audioverbindung als auch die digitale Opto-Audioverbindung herstellen, wie in der Abbildung unten gezeigt, haben die über die TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse eingegebenen digitalen Audiosignale Vorrang vor den analogen Audiosignalen von den TV/STB AUDIO INPUT-Buchsen.

Rückwand dieses Gerätes



### Video

1 OSD-Video-Cinchkabel

### Audio

1 Audio-Cinchkabel

2 Optokabel

## Anschluss eines DVD-Players/Recorders

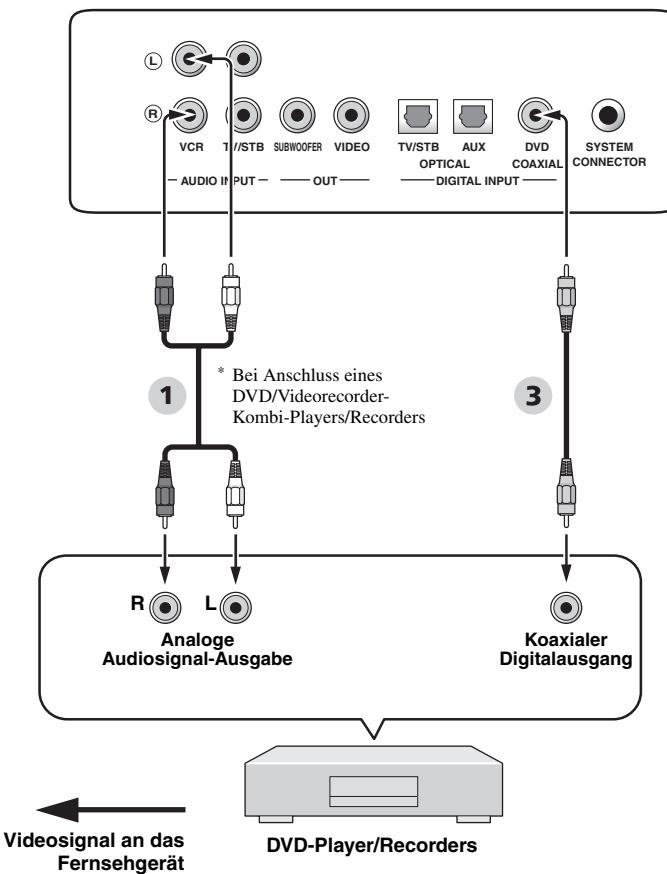
Verbinden Sie die digitale Koaxial-Ausgangsbuchse Ihres DVD-Players/Recorders mit der DVD COAXIAL DIGITAL INPUT-Buchse an diesem Gerät. Wenn Sie dieses Gerät an einen DVD/Videorecorder-Combo-Player/Recorder anschließen, verbinden Sie die analogen Ausgangsbuchsen Ihres DVD/Videorecorder-Combo-Player/Recorders mit den VCR AUDIO INPUT-Buchsen dieses Geräts zusätzlich zu der digitalen Koaxial-Audioverbindung.

 Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 17) an.

### Hinweise

- Prüfen Sie, ob Ihr DVD-Player/Recorder richtig auf Ausgabe von Dolby Digital und DTS Digital-Audiosignalen eingestellt ist. Wenn nicht, stellen Sie die Systemeinstellungen Ihres DVD-Playder/Recorders ein. Einzelheiten siehe mit Ihrem DVD-Player/Recorder mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Wenn Ihr DVD-Player/Recorder keine digitale Koaxial-Ausgangsbuchse hat, stellen Sie statt dessen eine digitale Opto-Audio-Verbindung her (siehe Seite 23).

Rückwand dieses Gerätes



### Audio

- 1 **Audio-Cinchkabel**
- 3 **Digitales Audio-Cinchkabel**

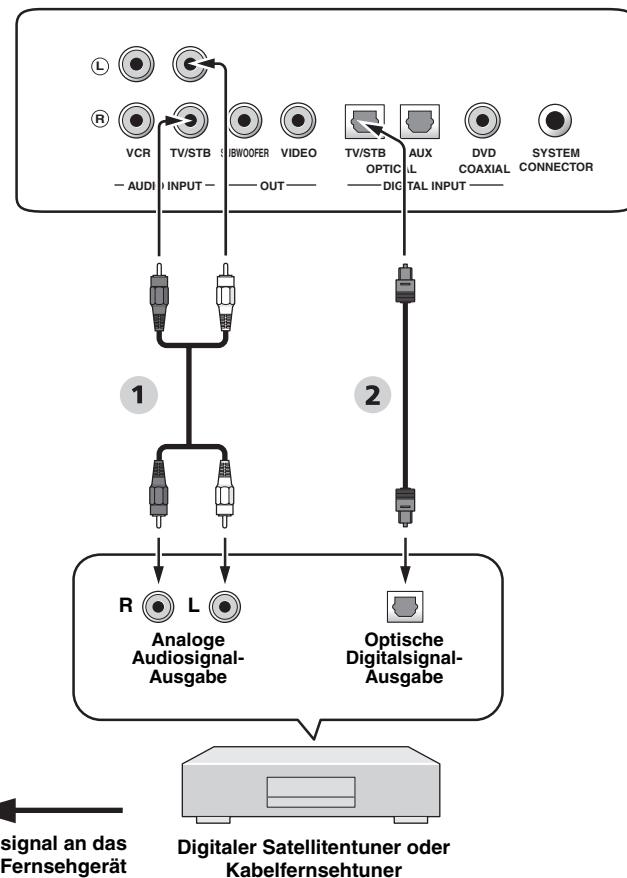
## Anschluss eines digitalen Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners

Verbinden Sie die digitale Opto-Ausgangsbuchse Ihres digitalen Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners mit der TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse an diesem Gerät. Verbinden Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres digitalen Satellitentuners oder Kabelfernsehtuners mit den TV/STB AUDIO INPUT-Buchsen an diesem Gerät.



Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 17) an.

Rückwand dieses Gerätes



\* Dieser Anschluss ist nicht erforderlich (außer für eine Spielekonsole), wenn Ihr Fernseher mit einem eingebauten digitalen Satellitentuner, Kabelfernsehtuner oder digitalen Airwave-Tuner ausgestattet ist.

### Audio

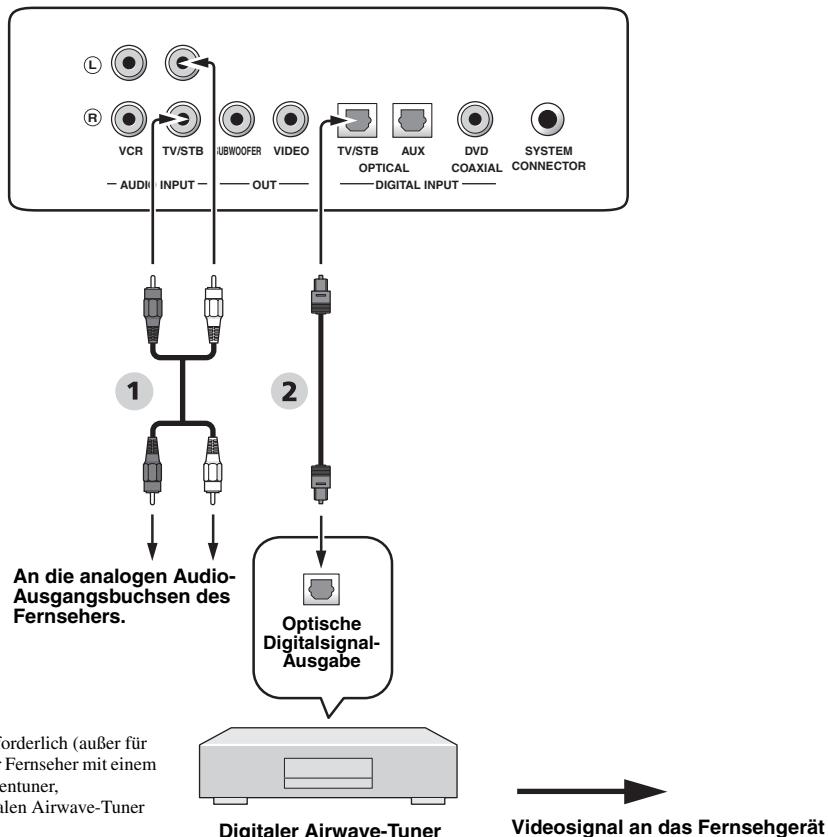
- 1** **Audio-Cinchkabel**
- 2** **Optokabel**

## Anschließen eines digitalen Airwave-Tuners

Verbinden Sie die TV/STB AUDIO INPUT-Buchsen an diesem Gerät mit den analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Fernsehers. Verbinden Sie zusätzlich zur analogen Audioverbindung die digitale Opto-Ausgangsbuchse Ihres digitalen Airwave-Tuners mit der TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse an diesem Gerät. Auf diese Weise können Sie sowohl analoge als auch digitale Sendungen genießen.

 Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 17) an.

Rückwand dieses Gerätes



\* Dieser Anschluss ist nicht erforderlich (außer für eine Spielekonsole), wenn Ihr Fernseher mit einem eingebauten digitalen Satellitentuner, Kabelfernsehtuner oder digitalen Airwave-Tuner ausgestattet ist.

### Audio

**1** Audio-Cinchkabel

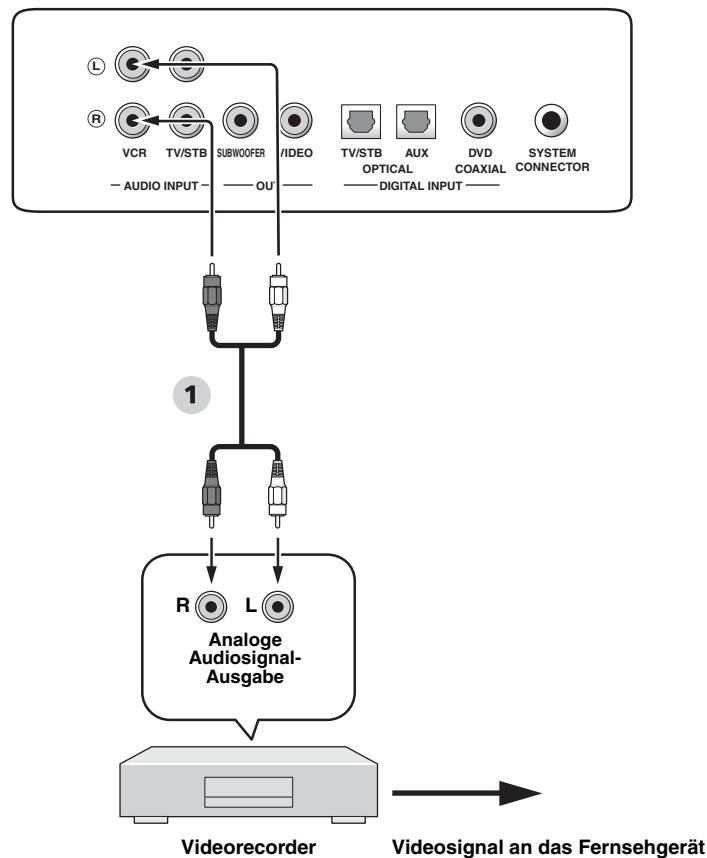
**2** Optokabel

## Anschluss eines Videorecorders

Um einen Videorecorder anzuschließen, verbinden Sie die analogen Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Videorecorders mit den analogen Audio-Eingangsbuchsen (VCR L/R) dieses Gerätes.

Schließen Sie die roten Stecker an die rechten Buchsen und die weißen Stecker an die linken Buchsen an.

Rückwand dieses Gerätes



### Audio

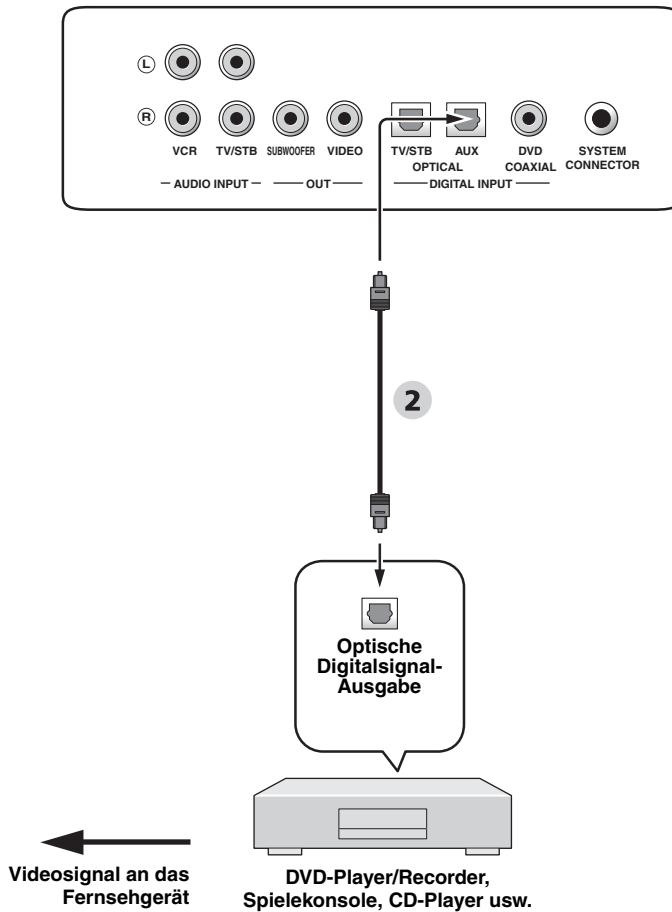
#### 1 Audio-Cinchkabel

## Anschluss von anderen externen Komponenten

Wenn Ihre Komponente eine digitale Opto-Verbindung unterstützt, verbinden Sie die digitale Opto-Ausgangsbuchse der Komponente mit der AUX OPTICAL DIGITAL INPUT-Buchse an diesem Gerät.

 Um Abziehen des Optokabels zu vermeiden, bringen Sie das Optokabel in der mitgelieferten Kabelklammer (siehe Seite 17) an.

Rückwand dieses Gerätes



### Audio

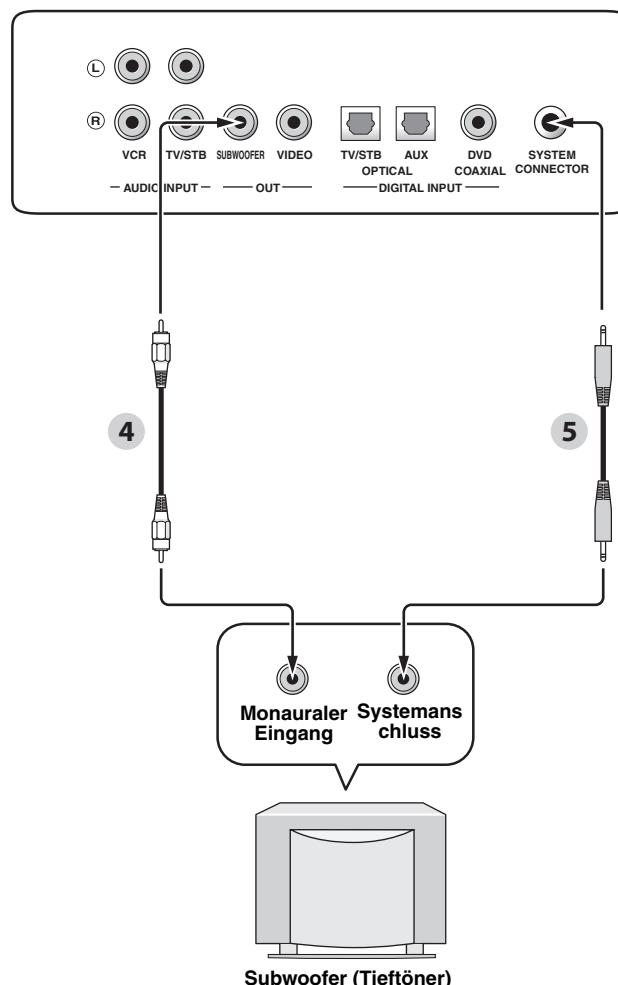
#### 2 Optokabel

## Anschluss eines Subwoofers

Verbinden Sie die monaurale Eingangsbuchse des Subwoofers mit der SUBWOOFER-Buchse an diesem Gerät. Diese Verbindung allein bewirkt noch keine Tonwiedergabe vom angeschlossenen Subwoofer. Um Ton über den angeschlossenen Subwoofer auszugeben, schalten Sie den Subwoofer ein und führen dann AUTO SETUP (siehe Seite 31) aus oder wählen SWFR für BASS OUT in SUBWOOFER SET (siehe Seite 62).

Verbinden Sie einen Yamaha Subwoofer mit SYSTEM CONNECTOR-Anschluss mit dem SYSTEM CONNECTOR-Anschluss dieses Geräts. Bei Verbindung über den System-Anschluss wird der Subwoofer zusammen mit diesem Gerät ein- und ausgeschaltet.

Rückwand dieses Gerätes

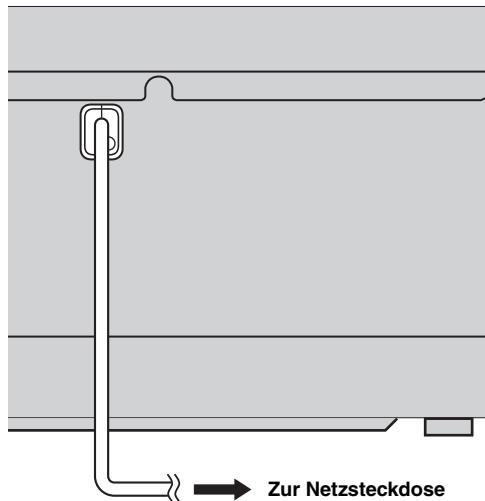


### Audio

- 4 Subwoofer-Stiftkabel
- 5 Systemanschlusskabel

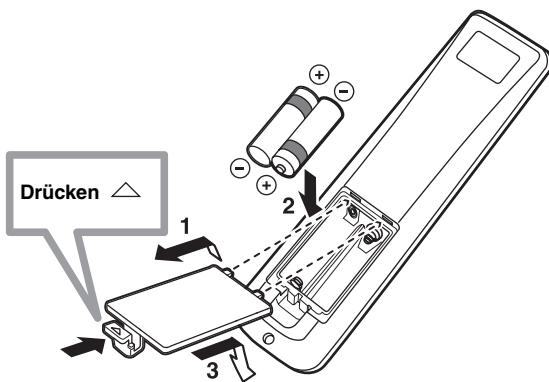
## Anschluss des Netzkabels

Wenn alle anderen Verbindungen hergestellt sind, schließen Sie abschließend noch das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.

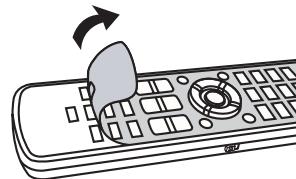


# Erste Schritte

## Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

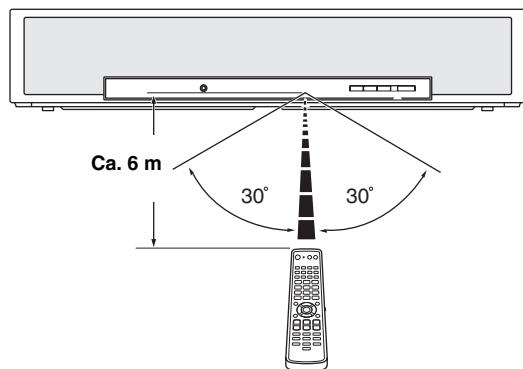


Ziehen Sie die Folie ab, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.



## Wirkungsbereich der Fernbedienung

Die Fernbedienung sendet einen gerichteten Infrarotstrahl aus. Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von 6 m Abstand zu diesem Gerät und richten Sie sie beim Betrieb auf das Fernbedienungsfenster dieses Geräts.



- 1 Halten Sie die △-Markierung am Batteriefachdeckel gedrückt, und öffnen Sie den Deckel.**
  
- 2 Legen Sie die beiden mitgelieferten Batterien (AA, R6, UM-3) in das Batteriefach ein.**  
Achten Sie darauf, dass die Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen (+/-) eingelegt werden.
  
- 3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.**

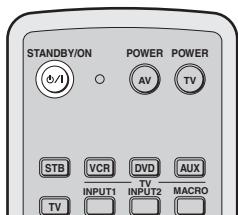
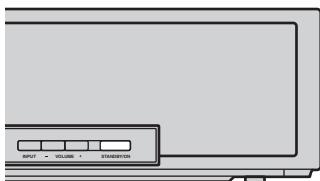
### Hinweise

- Tauschen Sie alle Batterien aus, wenn Sie die folgenden Symptome feststellen: die Reichweite der Fernbedienung lässt nach, oder die Übertragungsanzeige blinkt nicht oder leuchtet nur sehr schwach.
- Verwenden Sie niemals alte Batterien gemeinsam mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie niemals gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (wie z.B. Alkali- und Manganbatterien). Lesen Sie die Aufschrift auf der Verpackung aufmerksam durch, da diese unterschiedlichen Batterietypen gleiche Form und Farbe aufweisen können.
- Erschöpfte Batterien können auslaufen. Falls die Batterien auslaufen sollten, entsorgen Sie diese unverzüglich. Vermeiden Sie eine Berührung des ausgelaufenen Materials, und lassen Sie dieses niemals in Kontakt mit Ihrer Kleidung usw. kommen. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einsetzen.
- Werfen Sie Batterien nicht in den normalen Haushaltsmüll. Entsorgen Sie Batterien korrekt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Der Speicherinhalt der Fernbedienung kann in den folgenden Fällen gelöscht werden:
  - Wenn die Fernbedienung länger als zwei Minuten ohne Batterien bleibt.
  - Wenn erschöpfte Batterien in der Fernbedienung bleiben.
  - Wenn beim Wechseln der Batterien die Tasten der Fernbedienung versehentlich gedrückt werden.
- Falls der Speicherinhalt der Fernbedienung ungewollt gelöscht wird, legen Sie neue Batterien ein, und geben Sie die Fernbedienungscodes neu ein.

### Hinweise

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung geschüttet werden.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen oder lagern Sie die Fernbedienung niemals an den folgenden Orten:
  - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie zum Beispiel in der Nähe eines Badezimmers
  - Orte mit hoher Temperatur, wie z.B. in der Nähe einer Heizung oder eines Ofens
  - Orte mit sehr niedrigen Temperaturen
  - Staubbige Orte
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor an diesem Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder starken Lichtquellen (Inverter-Leuchstofflampen) aus.
- Wenn sich die Batterien entladen, reduziert sich der Wirkungsbereich der Fernbedienung beträchtlich. In diesem Fall müssen die Batterien unverzüglich durch frische ersetzt werden.

## Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Bereitschaftsmodus



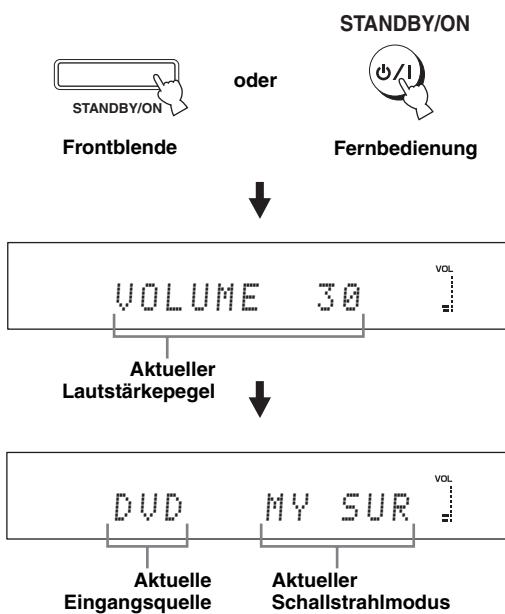
- 2 Drücken Sie erneut STANDBY/ON, um dieses Gerät auf Bereitschaftsmodus zu stellen.**

### Hinweis

Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet, ist nur STANDBY/ON an der Frontblende oder der Fernbedienung funktionsfähig, während die übrigen Steuertasten an der Frontblende oder Fernbedienung erst mit dem Einschalten dieses Gerätes funktionsfähig werden.

- 1 Drücken Sie STANDBY/ON, um dieses Gerät einzuschalten.**

Der Lautstärkepegel wird auf dem Frontblendendisplay angezeigt, danach die aktuelle Eingangsquelle und der aktuelle Schallstrahlmodus.



# Verwendung SET MENU

## Anzeigen der Bildschirmanzeige (OSD)

Dieser Abschnitt beschreibt in einfacher Form, wie Sie das OSD (Bildschirmanzeige) dieses Geräts auf Ihrem Fernsehschirm anzeigen und die Parameter für Ihren Hörraum einstellen. Nachdem diese Schritte abgeschlossen sind, steht dem Mehrkanal-Klanggenuss nichts mehr im Wege, während Sie sich in vertrauter Umgebung ein Fernsehprogramm anschauen.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass die Videoeingangsbuchse Ihres Fernsehgerätes mit der Buchse VIDEO OUT dieses Gerätes verbunden ist, um das OSD dieses Gerätes anzuzeigen.**
  
- 2 Drücken Sie STANDBY/ON, um dieses Gerät einzuschalten.**



Frontblende

oder



Fernbedienung

- 3 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



Beispiel einer OSD-Anzeige

Falls das OSD nicht angezeigt wird, verwenden Sie die beim Fernsehgerät mitgelieferte Fernbedienung, um den Video-Eingang umzuschalten, bis das OSD erscheint.

## Flussdiagramm von SET MENU

Das folgende Diagramm veranschaulicht den allgemeinen Ablauf der Einrichtungsprozedur.

**Führen Sie LANGUAGE SETUP aus.**

Siehe „Andern der OSD-Sprache“ auf Seite 30.



**Führen Sie AUTO SETUP (IntelliBeam) aus.**

Siehe „AUTO SETUP (IntelliBeam)“ auf Seite 31.



Falls ein Fehler auftritt

**Suchen Sie eine Abhilfemaßnahme.**

Eine vollständige Liste der Fehlermeldungen und möglichen Abhilfemaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 37.

**Geben Sie Audiosignale wieder, oder nehmen Sie die Einstellungen für den Schallstrahlmodus vor.**

Siehe „Wiedergabe“ auf Seite 41, „Surroundklang-Wiedergabe“ auf Seite 44.



Wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen

**Führen Sie MANUAL SETUP aus.**

Siehe „MANUAL SETUP“ auf Seite 56.

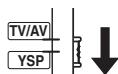


- Wenn der Schallstrahl eines bestimmten Kanals nicht deutlich hörbar ist, nehmen Sie die Einstellungen für SETTING PARAMETERS (siehe Seite 58) oder für BEAM ADJUSTMENT (siehe Seite 59) in BEAM MENU vor.
- Falls schallschluckende Objekte, wie z.B. Vorhänge, im Schallstrahlengang vorhanden sind, nehmen Sie die Einstellungen für TREBLE GAIN in BEAM MENU vor (siehe Seite 61).

# Ändern der OSD-Sprache

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache für das SET MENU dieses Geräts wählen.

## 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

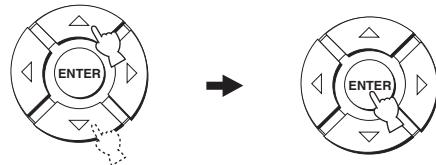


## 2 Drücken Sie MENU.

Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



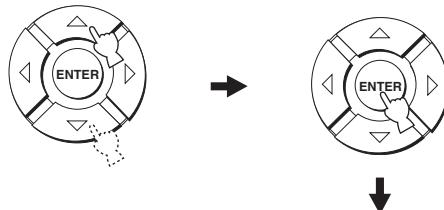
## 4 Drücken Sie △ / ▽, um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie ENTER.



Wahlmöglichkeiten: **ENGLISH** (Englisch), **DEUTSCH** (Deutsch), **Français** (Französisch), **ESPAÑOL** (Spanisch), **ITALIANO** (Italienisch), **NEDERLANDS** (Niederländisch), **Русский** (Russisch)

## 3 Drücken Sie △ / ▽ zur Wahl von LANGUAGE SETUP, und drücken Sie dann ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



# AUTO SETUP (IntelliBeam)

Dieses Gerät erzeugt ein Klangfeld, indem es Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert und die Kohäsion zwischen allen Kanälen erweitert. Genauso, wie Sie die Lautsprecher einer anderen Audioanlage anordnen würden, müssen Sie hier den Strahlenwinkel einstellen, um in den Genuss des optimalen Klangfelds dieses Gerätes zu kommen.

Dieses Gerät verwendet eine Schallstrahlen- sowie eine Klangoptimierungsfunktion, die Ihnen mithilfe des mitgelieferten IntelliBeam Mikrofons äußerst präzise Klangeinstellungen ermöglichen und das mühsame Einrichten der Lautsprecher nach Gehör überflüssig machen. Diese zwei Funktionen werden als „**IntelliBeam**“ bezeichnet.

## Strahlenoptimierung:

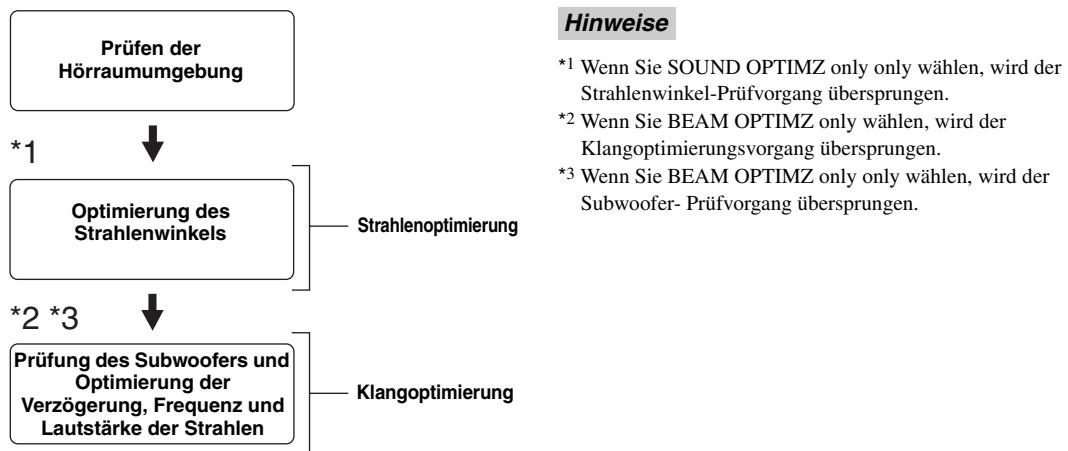
Diese Funktion optimiert den Strahlenwinkel so, dass der Parameter Ihrer Hörumgebung exakt angepasst ist.

## Klangoptimierung:

Diese Funktion optimiert die Strahlenverzögerung, Lautstärke und Qualität so, dass die Parameter Ihrer Hörumgebung exakt angepasst sind.

## Flussdiagramm von AUTO SETUP

Dieses Gerät führt eine Reihe von Kontrollen durch, um Strahlenwinkel, Verzögerung, Lautstärke und Qualität zu optimieren. Sie können bestimmen, ob alle oder nur bestimmte Parameter optimiert werden.

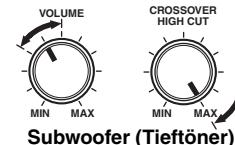


## Installieren des IntelliBeam Mikrofons

Das mitgelieferte IntelliBeam Mikrofon sammelt und analysiert den Klang, den dieses Gerät in Ihrer tatsächlichen Hörraumumgebung erzeugt. Schließen Sie das IntelliBeam Mikrofon nach dem folgenden Verfahren an dieses Gerät an, und achten Sie darauf, dass das IntelliBeam Mikrofon an einer geeigneten Position aufgestellt wird, und dass sich keine großen Hindernisse zwischen dem IntelliBeam Mikrofon und den Wänden Ihres Hörraums befinden.

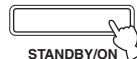
### Hinweise

- Trennen Sie das IntelliBeam Mikrofon wieder ab, nachdem Sie den AUTO SETUP-Vorgang beendet haben.
- Das IntelliBeam Mikrofon ist wärmeempfindlich.
  - Halten Sie es von direktem Sonnenlicht fern.
  - Stellen Sie es nicht auf dieses Gerät.
- Schließen Sie das IntelliBeam Mikrofon nicht an ein Verlängerungskabel an, weil dies zu einer ungenauen Klangoptimierung führen kann.
- Ein Fehler kann während des AUTO SETUP-Vorgangs auftreten, wenn das IntelliBeam Mikrofon nicht korrekt im Hörraum platziert wird. Um die Möglichkeit eines Fehlers zu vermeiden:
  - Stellen Sie das IntelliBeam Mikrofon nicht zu weit rechts oder links von der Mitte dieses Gerätes auf.
  - Stellen Sie das IntelliBeam Mikrofon nicht innerhalb von 1,8 m von der Vorderseite dieses Gerätes auf.
  - Stellen Sie das IntelliBeam Mikrofon nicht um mehr als 1 m über oder unter der Mittenhöhe dieses Gerätes auf.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen dem IntelliBeam Mikrofon und den Wänden Ihres Hörraums befinden, weil derartige Objekte den Pfad der Schallstrahlen behindern. Objekte, die mit den Wänden in Berührung sind, werden jedoch als Wandvorsprünge betrachtet.
- Die optimalen Ergebnisse werden erzielt, wenn sich das IntelliBeam Mikrofon in der gleichen Höhe wie Ihre Ohren befinden, wenn Sie an der Hörposition sitzen. Wenn das jedoch nicht möglich ist, können Sie den Schallstrahlwinkel manuell feinabstimmen und die Schallstrahlen-Ausgangspegel mithilfe von MANUAL SETUP (siehe Seite 56) ausbalancieren, nachdem der AUTO SETUP-Vorgang beendet worden ist.
- Wenn ein Subwoofer mit Lautstärke- und Übergangs-/Hochpassfrequenzreglern an dieses Gerät angeschlossen wird, stellen Sie die Lautstärke sinngemäß zwischen die 10- und 12-Uhr-Position eines herkömmlichen Zifferblattes ein, und heben Sie die Übergangs-/Hochpassfrequenz auf den Maximalwert an.



Subwoofer (Tieftöner)

### 1 Drücken Sie STANDBY/ON, um dieses Gerät auszuschalten.



Frontblende

oder



Fernbedienung

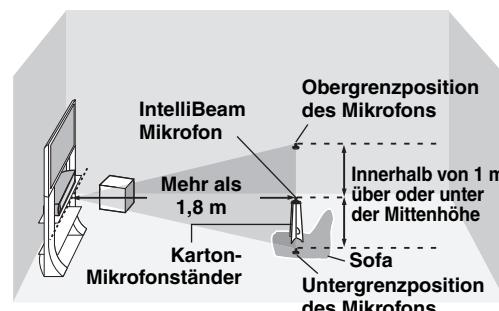
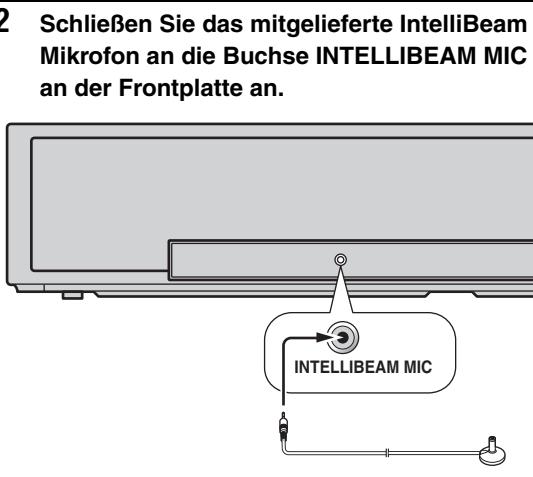
### 3 Stellen Sie das IntelliBeam Mikrofon auf einer flachen und horizontalen Fläche mehr als 1,8 m von der Vorderseite des Gerätes entfernt und innerhalb von 1 m über oder unter der Mittenhöhe des Geräts auf, wobei der Kopf des IntelliBeam Mikrofons an Ihrer normalen Hörposition nach oben gerichtet ist.

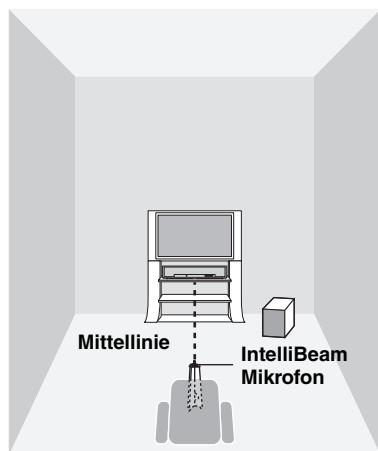
#### Hinweis

Stellen Sie das IntelliBeam Mikrofon auf einer imaginären, vom Gerät gezogenen Mittellinie auf.



Wir empfehlen die Verwendung des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers, um das IntelliBeam Mikrofon in der Höhe Ihrer Ohren zu befestigen, wenn Sie an Ihrer Hörposition sitzen würden.

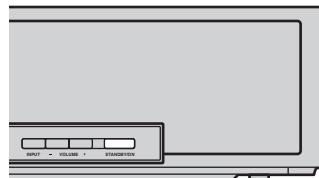




## Verwendung von AUTO SETUP (IntelliBeam)

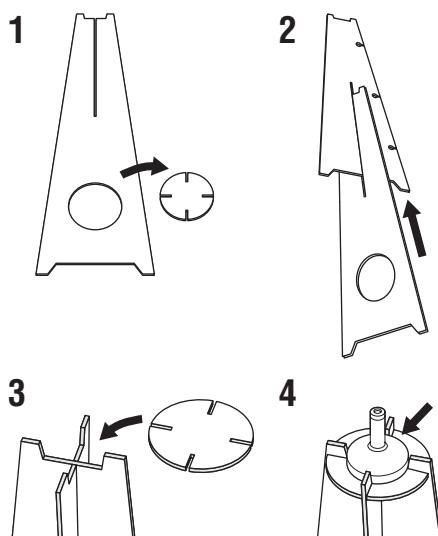
Nachdem Sie das IntelliBeam Mikrofon einwandfrei an dieses Gerät angeschlossen und korrekt in Ihrem Hörraum aufgestellt haben, starten Sie den AUTO SETUP-Vorgang nach dem folgenden Verfahren.

Sie können das AUTO SETUP-Verfahren auch aufrufen, indem Sie AUTO SETUP länger als zwei Sekunden gedrückt halten. In diesem Fall führt dieses Gerät sowohl den Strahlenoptimierungs- als auch den Klangoptimierungsvorgang aus.

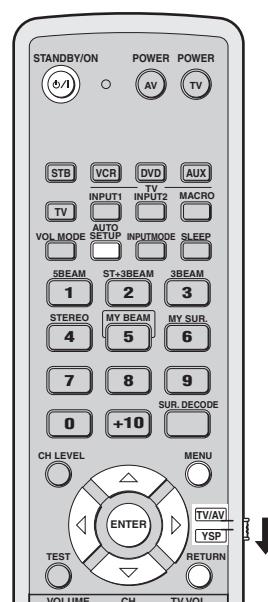


### ■ Zusammenbauen des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers

Sie finden drei getrennte Teile (ein rundes Teil und zwei längliche Teile) des ursprünglich zusammengesetzten Karton-Mikrofonständers.



- 1** Zerlegen Sie den ursprünglich zusammengesetzten Karton-Mikrofonständer in die drei Teile.
- 2** Schieben Sie eines der länglichen Teile in den Schlitz des anderen länglichen Teils ein.
- 3** Setzen Sie das runde Teil auf die beiden zusammengefügten länglichen Teile.
- 4** Setzen Sie das mitgelieferte IntelliBeam-Mikrofon auf das runde Teil.



SETUP

Deutsch

**Hinweise**

- Achten Sie darauf, dass Ihr Hörraum so ruhig wie möglich ist, während dieses Gerät den AUTO SETUP-Vorgang durchführt.
- Um die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen, wird jedoch dringend empfohlen, dass Sie sich aus dem Hörraum entfernen, bis der AUTO SETUP-Vorgang beendet ist, damit der Pfad der Schallstrahlen nicht beeinträchtigt wird.
- Beachten Sie, dass es durchaus normal ist, wenn laute Testtöne während des AUTO SETUP-Vorgangs ausgegeben werden.
- Der AUTO SETUP-Vorgang wird u.U. nicht erfolgreich ausgeführt, wenn dieses Gerät in einem der unter „Vor der Installation dieses Gerätes“ auf Seite 13 beschriebenen Räume installiert wird. Führen Sie in solchen Fällen MANUAL SETUP (siehe Seite 56) aus, um die entsprechenden Parameter manuell einzustellen.
- Wenn ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, der AUTO SETUP-Vorgang wird unterbrochen, und auf dem Bildschirm erscheint eine Fehlermeldung. Hinweise zu entsprechenden Fehlerbehebungsmaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 37.



- Der AUTO SETUP-Vorgang dauert höchstens drei Minuten. Nachdem der AUTO SETUP-Vorgang erfolgreich ausgeführt wurde, ertönt ein Signaltönn.
- Wenn in Ihrem Hörraum Vorhänge vorhanden sind, empfehlen wir das folgende Verfahren.
  1. Öffnen Sie die Vorgäng, um die Schallreflektion zu verbessern.
  2. Führen Sie BEAM OPTIMZ only aus.
  3. Schließen Sie die Vorhänge.
  4. Führen Sie SOUND OPTIMZ only aus.
- Sie können die mit dem AUTO SETUP-Vorgang optimierten Einstellungen speichern (siehe Seite 38). Zur Anpassung an wechselnde Bedingungen Ihres Hörraums können Sie einen für die speziellen Bedingungen Ihrer Hörumgebung optimierten Einstellungssatz speichern und später aufrufen (siehe Seite 39).

**1 Drücken Sie STANDBY/ON, um dieses Gerät einzuschalten.**

Wenn Sie einen Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen haben, schalten Sie den Subwoofer ein.

## STANDBY/ON

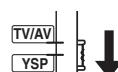


oder

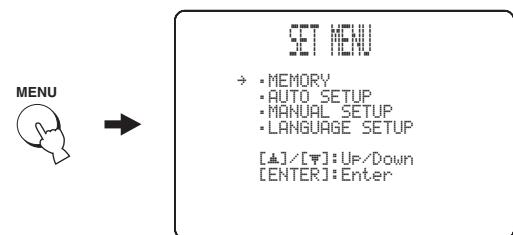


Frontblende

Fernbedienung

**2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.****3 Drücken Sie MENU.**

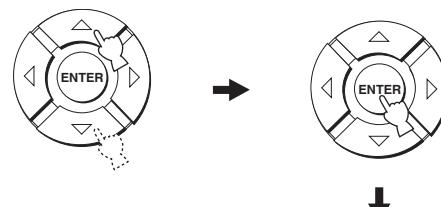
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN.
- Zum Verlassen der SET MENU-Anzeige drücken Sie MENU erneut.
- Sie können das BEAM+SOUND OPTIMZ-Verfahren auch aufrufen, indem Sie AUTO SETUP länger als zwei Sekunden gedrückt halten. Schritte 4 und 5 werden übersprungen, und der in Schritt 5 dargestellte Bildschirm erscheint auf Ihrem Fernsehgerät. Wiederholen Sie den AUTO SETUP-Vorgang von Schritt 6 an.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblendendisplays durchgeführt werden.

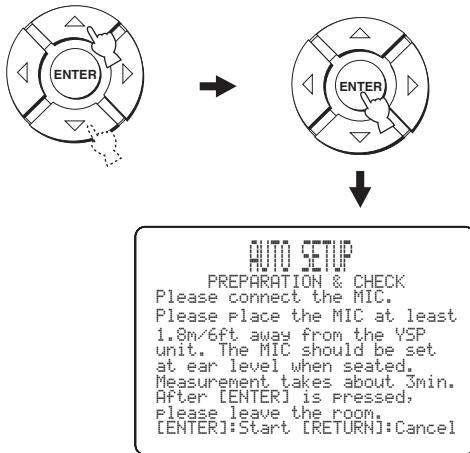
**4 Drücken Sie △ / ▽, um AUTO SETUP auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint an Ihrem Fernsehgerät.



- 5 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$  zur Wahl von BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only oder SOUND OPTIMZ only, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint an Ihrem Fernsehgerät.



### BEAM+SOUND OPTIMZ

#### (Schallstrahlenoptimierung und Klangoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um Strahlenwinkel, Verzögerung, Lautstärke und Qualität zu optimieren, sodass die Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst sind. In den folgenden Fällen ist es empfehlenswert, diese Optimierungsfunktion zu benutzen:

- Wenn Sie Einstellungen zum ersten Mal durchführen.
- Wenn der Standort des Gerätes geändert worden ist.
- Wenn Ihr Hörraum umgebaut worden ist.
- Wenn die Gegenstände in Ihrem Hörraum (Möbelstücke usw.) neu arrangiert worden sind.

Die Ausführung dieses Menüs dauert ca. drei Minuten.

### BEAM OPTIMZ only

#### (nur Schallstrahlenoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um den Strahlenwinkel so zu optimieren, dass der Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst ist.

Die Ausführung dieses Menüs dauert etwa eine Minute.

### SOUND OPTIMZ only

#### (nur Klangoptimierung)

Benutzen Sie diese Funktion, um Strahlenverzögerung, Lautstärke und Qualität so zu optimieren, dass die Parameter Ihrer Hörumgebung optimal angepasst sind. In den folgenden Fällen ist es empfehlenswert, diese Optimierungsfunktion zu benutzen:

- Wenn Sie die Vorhänge in Ihrem Hörraum vor der Benutzung dieses Gerätes geöffnet oder geschlossen haben.
- Wenn Sie den Strahlenwinkel manuell eingestellt haben.

Die Ausführung dieses Menüs dauert ca. drei Minuten.

### Hinweis

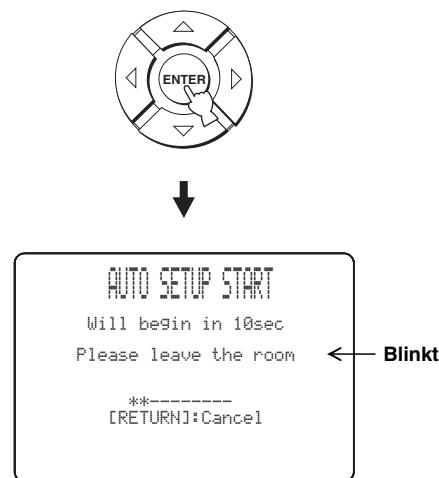
Sie müssen den Strahlenwinkel mit dem BEAM OPTIMZ only-Vorgang optimieren, bevor Sie mit dem SOUND OPTIMZ only-Vorgang beginnen.

- 6 Prüfen Sie die folgenden Punkte noch einmal, bevor Sie mit dem AUTO SETUP-Vorgang beginnen.**

- Ist das IntelliBeam Mikrofon einwandfrei an dieses Gerät angeschlossen?
- Ist das IntelliBeam Mikrofon korrekt aufgestellt?
- Befinden sich große Hindernisse zwischen dem IntelliBeam Mikrofon und den Wänden Ihres Hörraums?

- 7 Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu starten.**

Der folgende Bildschirm erscheint auf Ihrem Fernsehgerät, und der AUTO SETUP-Vorgang wird nach 10 Sekunden gestartet.  
Verlassen Sie das Zimmer leise, bevor AUTO SETUP startet.

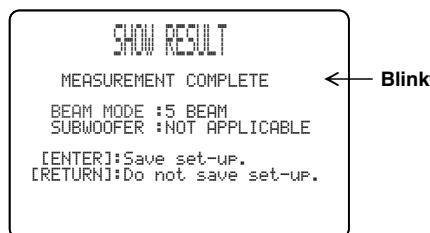


Falls ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, und eine Fehlermeldung wird angezeigt. Eine vollständige Liste der Fehlermeldungen und ihrer geeigneten Abhilfemaßnahmen finden Sie unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 37. Folgen Sie den Anweisungen, und führen Sie den AUTO SETUP-Vorgang erneut durch.

## 8 Vergewissern Sie sich, dass die folgende Anzeige an Ihrem Fernsehgerät erscheint.

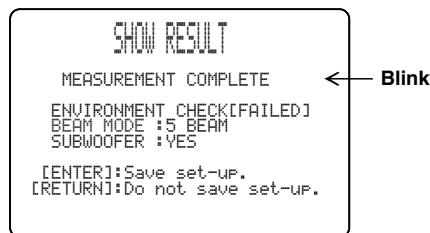
Die Ergebnisse des AUTO SETUP-Vorgangs werden auf Ihrem Fernsehgerät angezeigt.

### Beispiel 1



← Blinkt

### Beispiel 2



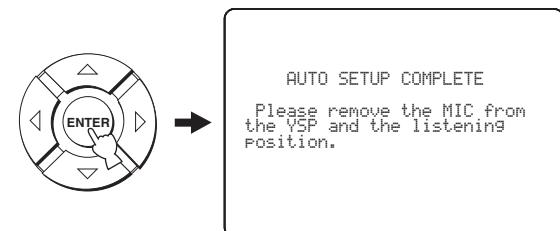
← Blinkt



- Wenn „ENVIRONMENT CHECK [FAILED]“ angezeigt wird, empfehlen wir, den AUTO SETUP-Vorgang erneut auszuführen. Einzelheiten siehe Schritt 9.
- Wenn „SUBWOOFER : NOT APPLICABLE“ angezeigt wird, obwohl ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist, erhöhen Sie die Lautstärke des Subwoofers, und führen Sie den AUTO SETUP-Vorgang erneut aus.
- Je nach der Umgebung Ihres Hörraums kann der Strahlenwinkel der linken und rechten Frontlautsprecher und der linken und rechten Surroundlautsprecher auf denselben Wert eingestellt sein, auch wenn als Ergebnis „5 BEAM“ angezeigt wird.

## 9 Drücken Sie ENTER, um die Ergebnisse zu bestätigen, oder drücken Sie RETURN, um sie zu verwerfen.

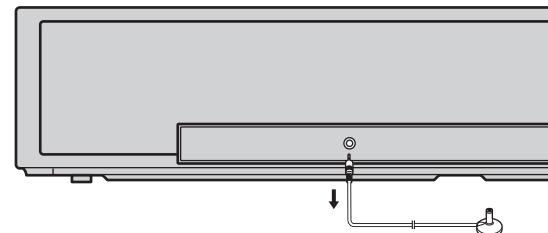
Die folgende Anzeige erscheint für 2 Sekunden auf Ihrem Fernsehgerät und wird dann ausgeblendet.



Wenn „ENVIRONMENT CHECK [FAILED]“ in Schritt 8 angezeigt wird, erscheint nach dem Drücken von ENTER der folgende Bildschirm. Lesen Sie in diesem Fall unter ERROR E-1 in „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 37 nach. Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu verlassen, und führen Sie den Vorgang von Schritt 3 an erneut aus.



## 10 Trennen Sie das IntelliBeam Mikrofon von der INTELLIBEAM MIC-Buchse an der Frontblende.



Wenn Sie weitere Einstellungen vornehmen wollen, lesen Sie „Verwendung des Systemspeichers“ auf Seite 38.

## ■ Fehlermeldungen für AUTO SETUP

### Vor Beginn des AUTO SETUP-Vorgangs

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Das IntelliBeam Mikrofon ist nicht an dieses Gerät angeschlossen.	Schließen Sie das IntelliBeam Mikrofon an dieses Gerät an.	32

### Während der AUTO SETUP-Vorgang abläuft

Wenn einer der nachstehend aufgelisteten Fehler (außer E-1) angezeigt wird, drücken Sie RETURN. Wenn Sie den AUTO SETUP-Vorgang gestartet haben, indem Sie in Schritt 3 AUTO SETUP gedrückt haben, führen Sie den Vorgang von Schritt 3 an erneut aus, nachdem die Anzeige verschwunden ist. Wenn Sie den AUTO SETUP-Vorgang gestartet haben, indem Sie in Schritt 3 MENU gedrückt haben, führen Sie den Vorgang von Schritt 4 an erneut aus, nachdem der Bildschirm in Schritt 3 angezeigt wird. Führen Sie das MANUAL SETUP aus, wenn das Problem sich nicht beheben lässt.

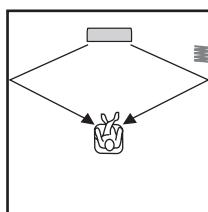
Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	Ihr Hörraum weist zu viele unerwünschte Geräusche auf.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Hörraum so ruhig wie möglich ist. Es empfiehlt sich, eine bestimmte Tageszeit zu wählen, an der nicht so viel Lärm von draußen eindringt.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Das IntelliBeam Mikrofon wurde während des AUTO SETUP-Vorgangs abgetrennt.	Stellen Sie sicher, dass das IntelliBeam Mikrofon fest an diesem Gerät angeschlossen ist.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Während des AUTO SETUP-Vorgangs wurden andere Bedienungsvorgänge an diesem Gerät durchgeführt.	Führen Sie während des AUTO SETUP-Vorgangs keine anderen Bedienungsvorgänge durch.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	Das IntelliBeam Mikrofon befindet sich nicht vor diesem Gerät.	Stellen Sie sicher, dass das IntelliBeam Mikrofon vor diesem Gerät installiert ist.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	Das IntelliBeam Mikrofon hat nicht den richtigen Abstand von diesem Gerät.	Stellen Sie sicher, dass das IntelliBeam Mikrofon mehr als 1,8 m von der Vorderseite des Gerätes entfernt und innerhalb von 1 m von der Mittenhöhe des Geräts ist.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	Das IntelliBeam Mikrofon kann den von diesem Gerät erzeugten Schall nicht aufnehmen, weil der Schallausgangspegel zu niedrig ist.	Stellen Sie sicher, dass das IntelliBeam Mikrofon fest an dieses Gerät angeschlossen und korrekt aufgestellt ist. Falls das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an die nächste autorisierte Yamaha-Kundendienststelle.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	Ein interner Systemfehler ist aufgetreten.	Wiederholen Sie den AUTO SETUP-Vorgang.	—

# Verwendung des Systemspeichers

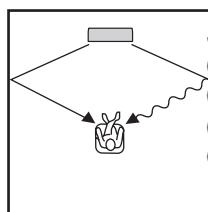
## Verwendung des Systemspeichers

Sie können die in SET MENU durchgeführten aktuellen Einstellungen im Systemspeicher dieses Gerätes speichern. Es ist praktisch, bestimmte Einstellungen für die wechselnden Bedingungen Ihrer Hörumgebung zu speichern. Wenn sich zum Beispiel Vorhänge im Pfad von Schallstrahlen befinden, hängt die Wirksamkeit der Schallstrahlen davon ab, ob die Vorhänge geöffnet oder zugezogen sind.

Bei geöffneten Vorhängen

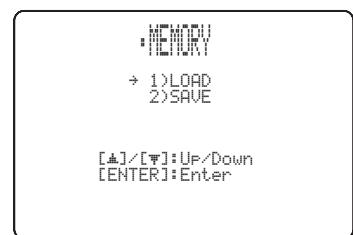
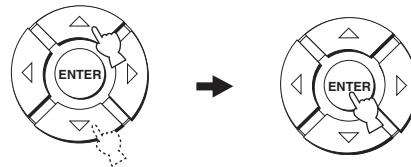


Bei zugezogenen Vorhängen



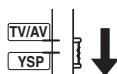
- 3 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$  zur Wahl von MEMORY, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



## Speichern von Einstellungen

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



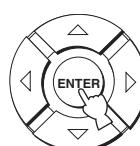
- 2 Drücken Sie MENU.**

Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- 4 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$  zur Wahl von SAVE, und drücken Sie dann ENTER.**

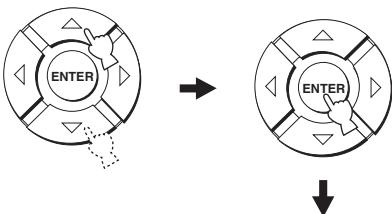
Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN.
- Zum Verlassen der SET MENU-Anzeige drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblendendisplays durchgeführt werden.

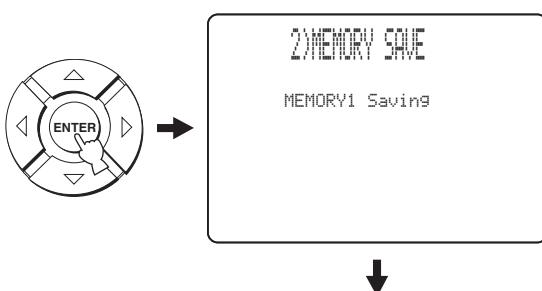
- 5 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\triangledown$  zur Wahl von MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



- 6 Drücken Sie ENTER erneut.**

Die neuen Parameter werden als MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3 gespeichert. Nachdem die Parameter gespeichert worden sind, erscheint wieder die SET MENU-Anzeige auf dem Bildschirm.



- 7 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.**

Die SET MENU-Anzeige erlischt auf Ihrem Fernsehgerät.

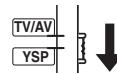
MENU



## Laden von Einstellungen

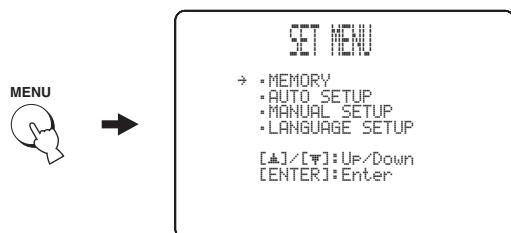
Sie können die gemäß „Speichern von Einstellungen“ auf Seite 38 gespeicherten Einstellungen entsprechend den wechselnden Bedingungen Ihrer Hörumgebung aufrufen.

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



- 2 Drücken Sie MENU.**

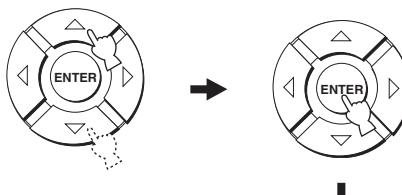
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN.
- Zum Verlassen der SET MENU-Anzeige drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblendendisplays durchgeführt werden.

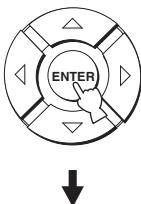
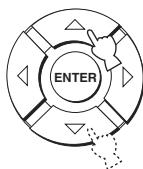
- 3 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\triangledown$ , um MEMORY auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



**4 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , um LOAD auszuwählen, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



1)MEMORY LOAD

→ MEMORY1  
MEMORY2  
MEMORY3

[ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]:Select  
[ENTER]:Enter

**5 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$  zur Wahl von MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3, und drücken Sie dann ENTER.**

Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



1)MEMORY LOAD

MEMORY1 Load Now ?

Push [ENTER] to Load

**6 Drücken Sie ENTER erneut.**

Die neuen, als MEMORY1, MEMORY2 oder MEMORY3 gespeicherten Parameter werden geladen. Nachdem die Parameter geladen worden sind, erscheint wieder die SET MENU-Anzeige auf dem Bildschirm.



1)MEMORY LOAD

MEMORY1 Loading



SET MENU

→ •MEMORY  
•AUTO SETUP  
•MANUAL SETUP  
•LANGUAGE SETUP  
[ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]:Up/Down  
[ENTER]:Enter

**7 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.**

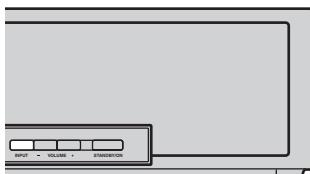
Die SET MENU-Anzeige erlischt auf Ihrem Fernsehgerät.



# Wiedergabe

## Wahl einer Eingangssignalquelle

Sie können Ton von den an das Gerät angeschlossenen Komponenten wiedergeben, indem Sie einfach INPUT an der Frontblende mehrmals drücken oder eine der Eingangswahlstellen (STB, VCR, DVD, AUX oder TV) auf der Fernbedienung drücken. Der Name der gewählten Eingangssignalquelle und der Typ des entsprechenden Eingangsmodus werden auf dem Frontblendendisplay angezeigt.



### ■ Frontblenden-Operationen

Drücken Sie INPUT an der Frontplatte mehrmals, um zwischen TV/STB, VCR, DVD und AUX umzuschalten.

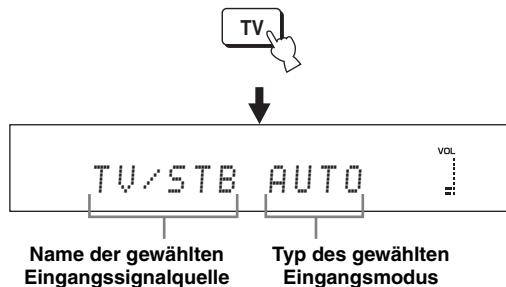
Der Name der entsprechenden Eingangssignalquelle und der Typ des aktuellen Eingangsmodus werden auf dem Frontblendendisplay angezeigt.

### ■ Fernbedienungs-Operationen



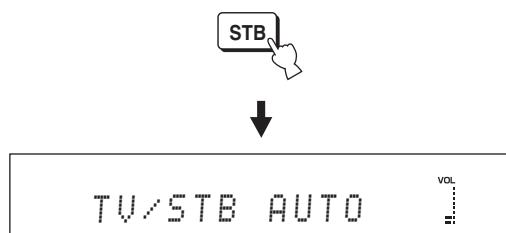
Neben diesem Gerät können Sie auch andere AV-Komponenten bedienen, wenn Sie die Fernbedienung mit den entsprechenden Herstellercodes programmieren und den Betriebsmoduswähler auf TV/AV stellen, um den Steuerbereich zu wechseln (siehe Seite 79).

Drücken Sie TV, um ein Fernsehprogramm wiederzugeben.

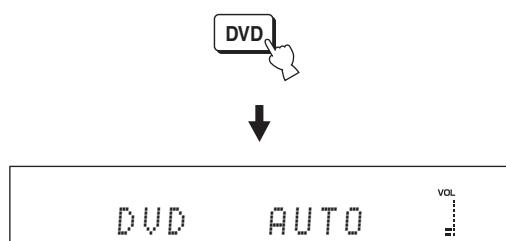


GRUNDLEGENDER  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Drücken Sie STB, um eine Satellitensendung wiederzugeben.



Drücken Sie DVD, um eine DVD wiederzugeben.



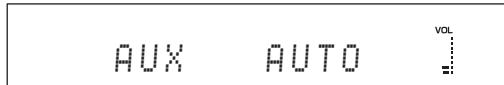
Deutsch

## **Wiedergabe**

**Drücken Sie VCR, um das Signal einer Komponente wiederzugeben, die an der Eingangsbuchse VCR an der Rückwand dieses Geräts angeschlossen ist.**



**Drücken Sie AUX, um das Signal einer Komponente wiederzugeben, die an der Buchse AUX an der Rückwand dieses Geräts angeschlossen ist.**



## **Wiedergabe von Signalquellen**

Nachdem Sie die gewünschte Eingangssignalquelle gewählt haben (siehe Seite 41), können Sie ihr Signal wiedergeben.

### **Hinweis**

In diesem Abschnitt wird ein DVD-Player als Beispiel einer Wiedergabekomponente verwendet.



Einzelheiten zur Bedienung Ihres Fernsehers und DVD-Players entnehmen Sie bitte deren Bedienungsanleitungen.

**2 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät mit der zugehörigen Fernbedienung auf den Videoeingang um und blenden Sie den DVD-Menübildschirm ein.**

### **Hinweis**

Wenn erforderlich, reduzieren Sie die Lautstärke Ihres Fernsehgeräts, bis kein Ton mehr zu hören ist.

**3 Drücken Sie DVD, um DVD als Eingangsquelle zu wählen.**



**4 Starten Sie die DVD-Wiedergabe auf Ihrem DVD-Player mithilfe seiner Fernbedienung.**

Die Audiosignale des DVD-Players werden über dieses Gerät ausgegeben.



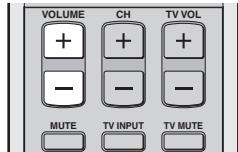
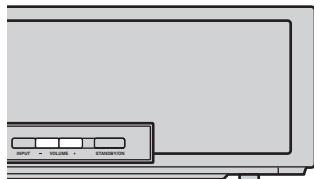
- Sie können mit Hilfe der mitgelieferten Demo-DVD das digitale Signal prüfen, das am DVD-Player über die digitale Verbindung (optisch/koaxial) eingespeist wird. Die MULTI-Anzeige leuchtet auf, wenn dieses Gerät den 5.1-Kanal-Signaleingang an der optischen/koaxialen Buchse erkennt.

Wenn die **PCM**-Anzeige aufleuchtet, prüfen Sie die Einstellungen der digitalen Verbindung und die Einstellungen des digitalen Ausgangs, des Bitstream-Ausgangs und/oder des DTS-Ausgangs des DVD-Players.

- Wenn die Ausgabelautstärke zu niedrig ist, erhöhen Sie die Lautstärke dieses Geräts bis auf etwa 45.
- Wenn Sie die korrekten Fernbedienungscodes für Ihr Fernsehgerät und den DVD-Player eingegeben haben, können Sie die Fernbedienung dieses Gerätes zur Steuerung dieser Komponenten verwenden. Für weitere Einzelheiten zur Eingabe der Fernbedienungscodes siehe Seite 79.

**1 Schalten Sie Ihr DVD-Player ein.**

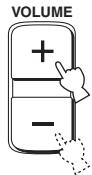
## Einstellen der Lautstärke



**Drücken Sie VOLUME +/-, um den Lautstärkepegel zu erhöhen oder zu vermindern.**  
Der Zahlenwert des Lautstärkepegels wird auf dem Frontblendendisplay angezeigt.  
Steuerbereich: MIN (Minimum), 01 bis 99,  
MAX (Maximum)

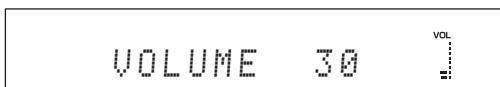


oder



Frontblende

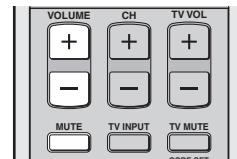
Fernbedienung



### Hinweise

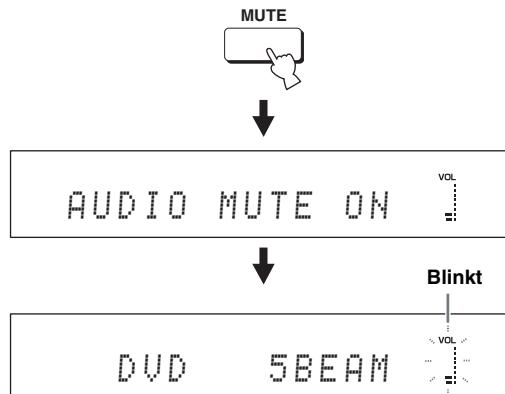
- Der Lautstärkepegel aller Eingangssignalquellen (einschließlich Multikanal- sowie Stereo-Signalquellen) ändert sich gleichzeitig.
- Mit jedem Drücken von VOLUME +/- wird der Lautstärkepegel um 1 erhöht oder vermindert.
- Sie können den Lautstärkepegel stufenlos erhöhen oder verringern, indem Sie VOLUME +/- gedrückt halten.

## ■ Stummschalten des Tons



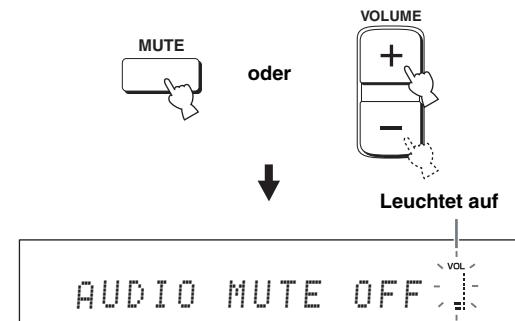
### 1 Drücken Sie MUTE, um den Ton stummzuschalten.

„AUDIO MUTE ON“ erscheint im Frontblendendisplay, und die Lautstärkepegelanzeige blinkt.



### 2 Drücken Sie MUTE erneut (oder drücken Sie VOLUME +/-), um die Tonausgabe wiederherzustellen.

„AUDIO MUTE OFF“ erscheint vorübergehend im Frontblendendisplay (oder der Zahlenwert des aktuellen Lautstärkepegels erscheint bei Drücken von VOLUME +/-), und die Lautstärkepegelanzeige leuchtet auf.



### Hinweis

Alle Eingangssignalquellen (einschließlich Multikanal- sowie Stereo-Signalquellen) werden gleichzeitig stummgeschaltet.



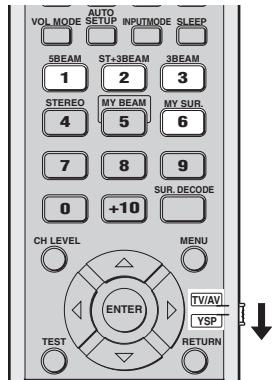
Sie können wählen, ob die Tonausgabe vollkommen stummgeschaltet oder um 20 dB reduziert wird, wenn Sie MUTE drücken (siehe Seite 62).

# Surroundklang-Wiedergabe

Sie können einen Mehrkanal-Surroundklang erzeugen, indem Sie den Schallstrahlmodus mit den Schallstrahlmodustasten auf der Fernbedienung ändern. Wählen Sie 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam oder My Surround für Mehrkanal-Wiedergabe.

## Hinweise

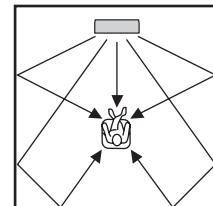
- Wenn ANGLE TO WALL OR CORNER in MANUAL SETUP (siehe Seite 58) eingestellt ist, können 5 Beam und 3 Beam nicht ausgewählt werden.
- Für die Wiedergabe mit 5 Beam, Stereo plus 3 Beam oder 3 Beam als Schallstrahlmodus müssen Sie die Parameter durch Ausführen von AUTO SETUP oder MANUAL SETUP optimal an Ihre Hörumgebung anpassen.



## 5 Beam

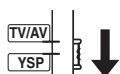
In diesem Modus werden Schallstrahlen über den linken und rechten Frontkanal, den Centerkanal und den linken und rechten Surroundkanal ausgegeben. In diesem Modus kommen Surroundklangeffekte voll zur Geltung, wenn Sie beispielsweise im Mehrkanalformat aufgezeichnete DVDs oder 2-Kanal-Signalquellen in einem Mehrkanalformat wiedergeben.

**Drücken Sie 5BEAM, um 5 Beam zu wählen.**



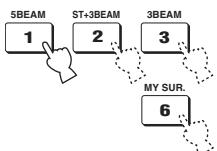
---

**1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



---

**2 Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM oder MY SUR.), um den gewünschten Schallstrahlmodus für die 5.1-Kanalwiedergabe zu wählen.**



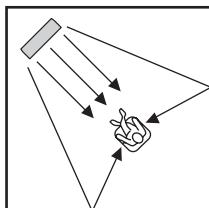
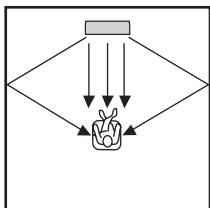
## Hinweise

- Um einen optimalen Surroundklangeffekt zu erzielen, vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse im Pfad der Schallstrahlen befinden; größere Gegenstände verhindern, dass die Schallstrahlen von den Hörraumwänden direkt zur Hörfunktion reflektiert werden.
- Die Schallstrahlen der linken und rechten Frontlautsprecher werden in Richtung der Wände Ihres Hörraums ausgegeben.
- „SP Pos. Corner!“ erscheint auf dem Frontblendendisplay, wenn INSTALLED POSITION auf ANGLE TO WALL OR CORNER eingestellt wird (siehe Seite 58).

## Stereo plus 3 Beam

In diesem Modus werden normaler Klang über den linken und rechten Frontkanal sowie Schallstrahlen über den Centerkanal und den linken und rechten Surroundkanal ausgegeben. Dieser Modus eignet sich ideal für die Wiedergabe von Live-Aufnahmen auf einer DVD. Gesang und Instrumentalklänge sind am besten in der Nähe der Mittelposition zu hören, während die vor Ort entstehenden Klangreflexionen an Ihrer rechten und linken Seite zu vernehmen sind; dies gibt Ihnen das Gefühl, unmittelbar vor der Bühne zu sitzen.

**Drücken Sie ST+3BEAM, um Stereo plus 3 Beam zu wählen.**



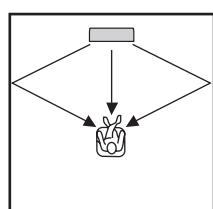
### Hinweis

Die Schallstrahlen des linken und rechten Frontkanals werden direkt in Richtung der Hörposition ausgegeben.

## 3 Beam

In diesem Modus werden Schallstrahlen über den linken und rechten Frontkanal sowie den Centerkanal ausgegeben. Dieser Modus eignet sich optimal zum Anschauen von Filmen mit der ganzen Familie. Da dieser Modus einen erweiterten Hörräumlichen Bereich liefert, können Sie Surroundklang von ausgezeichneter Qualität in einem breiteren Bereich genießen. Sie können diesen Modus auch verwenden, wenn die Hörposition sich nahe an der rückseitigen Wand befindet, sodass der linke und rechte Schallstrahl nicht von der Wand reflektiert werden können.

**Drücken Sie 3BEAM, um 3 Beam zu wählen.**



### Tipps

Sie können einen realistischeren Surroundeffekt erzielen, wenn Sie den Posten IMAGE LOCATION in BEAM MENU einstellen (siehe Seite 61).

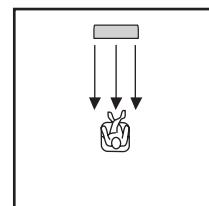
### Hinweise

- Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Signalquellen erfolgt ein Down-Mixing der linken und rechten Surroundsignale, die dann über den linken und rechten Frontkanal ausgegeben werden.
- Die Schallstrahlen der linken und rechten Frontlautsprecher werden in Richtung der Wände Ihres Hörraums ausgegeben.
- „SP Pos. Corner!“ erscheint auf dem Frontblendendisplay, wenn INSTALLED POSITION auf ANGLE TO WALL OR CORNER eingestellt wird (siehe Seite 58).

## My Surround

Dieser Modus ermöglicht Surroundklang auf engem Raum, wenn die Platzverhältnisse des Hörraums die Voraussetzung für die anderen Schallstrahlmodi nicht erfüllen (siehe „Vor der Installation dieses Gerätes“ auf Seite 13). Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie Surroundklang in nächster Nähe zum Gerät genießen möchten, oder wenn die anderen Schallstrahlmodi nicht das gewünschte Ergebnis liefern.

**Drücken Sie MY SUR., um My Surround zu wählen.**



### Hinweise

- Schallstrahlmodus-Einstellungen wie Strahlwinkel und Abstände sind in diesem Modus unwirksam.
- Für die volle My Surround-Wirkung muss sich die Hörposition möglichst lotrecht vor dem Gerät befinden.

## ■ Decoder-Anzeigen

Abhängig von der Eingangssignalquelle und dem gewählten Surroundmodus leuchten die Decoder-Anzeigen am Frontblendendisplay wie folgt auf:

Status	Anzeige
Wenn PCM-Signale eingegeben werden	PCM
Wenn DTS-Digitalsignale eingegeben werden oder DTS Neo:6 als Surroundmodus gewählt wird	dts
Wenn Dolby Digital-Signale eingegeben werden	DIGITAL
Wenn Dolby Pro Logic als Surroundmodus gewählt ist	PL
Wenn Dolby Pro Logic II als Surroundmodus gewählt ist	PL II



- Sie können den gewünschten Eingangsmodus (AUTO, DTS oder ANALOG) wählen, indem Sie INPUTMODE mehrmals drücken (siehe Seite 70).
- Mit DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX oder Dolby Digital Surround EX codierte Discs werden in DTS oder Dolby Digital wiedergegeben.

## ■ Surroundmodi und empfohlene Signalquellen

Surroundmodus	Empfohlene Signalquelle	
DTS Neo:6	Cinema Music	Filme Musik
Dolby Pro Logic	–	Alle Signalquellen
Dolby Pro Logic II	Movie Music Game	Filme Musik Spiele

### Hinweise

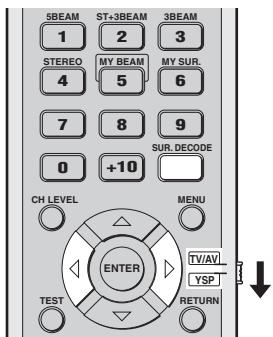
- Wenn Sie eine Eingangssignalquelle wählen (siehe Seite 41), wird der Surroundmodus, der für die vorher gewählte Eingangssignalquelle verwendet wurde, automatisch gewählt.
- Wenn Sie dieses Gerät aus- und wieder einschalten, wird der Surroundmodus, der vor dem Ausschalten für die vorher gewählte Eingangssignalquelle verwendet wurde, automatisch gewählt.
- Falls die Surroundmodi nicht verfügbar sind, erscheint „Prohibit“ auf dem Frontblendendisplay, wenn Sie SUR. DECODE drücken.
- Die Surroundmodi stehen nur zur Verfügung:
  - wenn ein anderer Schallstrahlmodus als Stereowiedergabe (siehe Seite 50), My Beam (siehe Seite 51) und My Surround (siehe Seite 45) gewählt wird.
  - wenn 2-Kanal-Signale eingegeben werden.

## Wiedergabe von 2-Kanal-Signalquellen mit Surroundklang

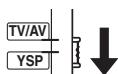
Dieses Gerät kann 2-Kanal-Signalquellen für 5.1-Kanal-Wiedergabe decodieren, sodass Sie durch Umschalten des Surroundmodus eine Vielzahl von Surroundklangeffekten genießen können.



Der Schallstrahlmodus ist auf 5 Beam, Stereo plus 3 Beam oder 3 Beam eingestellt (siehe Seite 44).

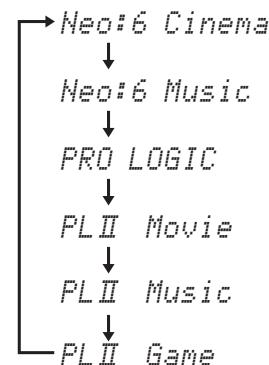
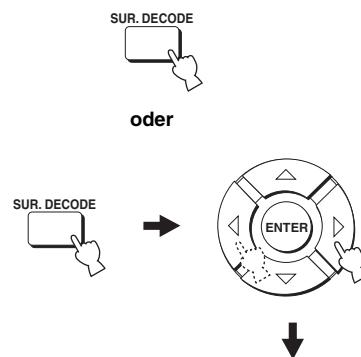


- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



- 2 Drücken Sie SUR. DECODE mehrmals (oder drücken Sie SUR. DECODE und dann  $\triangle/\triangleright$ ), um zwischen den Surroundmodi umzuschalten.

Wahlmöglichkeiten: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game  
Standardeinstellung: Neo:6 Cinema

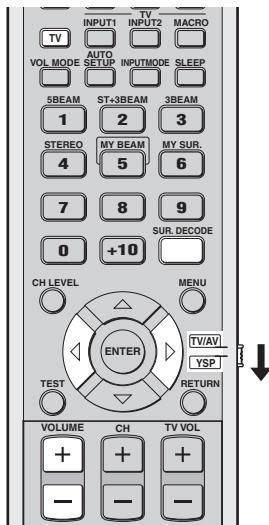


## Wiedergabe von Fernsehprogrammen mit Surroundklang

Sie können die von Ihrem Fernsehgerät ausgegebenen analogen Audiosignale als echten Surroundklang wiedergeben.



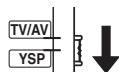
Bevor Sie die folgenden Schritte ausführen, setzen Sie die Lautstärke dieses Gerätes auf 30. Wenn erforderlich, kann der Lautstärkepegel im untenstehenden Schritt 4 einreguliert werden.



### 1 Wählen Sie den wiederzugebenden Fernsehkanal.

Benutzen Sie die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes zur Wahl des Fernsehkanals.

### 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



### 3 Drücken Sie TV.

Dieses Gerät reproduziert die von Ihrem Fernsehgerät übermittelten Audiosignale.



### 4 Falls noch Tonsignale über die Lautsprecher des Fernsehgerätes zu hören sind, reduzieren Sie die Lautstärke am Fernsehgerät, bis Sie keinen Fernsehton mehr hören können.

Benutzen Sie die Fernbedienung Ihres Fernsehgerätes, um den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes zu reduzieren.

### 5 Drücken Sie VOLUME +/-, um den Lautstärkepegel einzustellen.

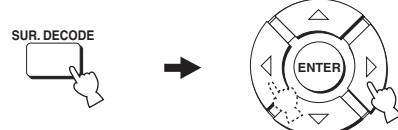


### 6 Drücken Sie SUR. DECODE mehrmals (oder drücken Sie SUR. DECODE und dann < / >), um zwischen den Surroundmodi umzuschalten.

Die von 2-Kanal-Signalquellen eingespeisten Signale werden als Mehrkanal-Signale wiedergegeben. Für weitere Informationen zu den Surroundmodi siehe Seite 46.

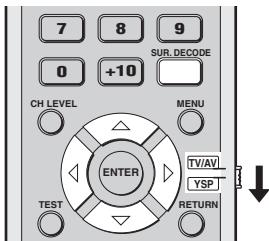


oder



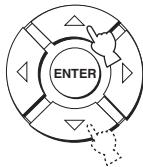
## Einstellen der Surroundmodus-Parameter

Um den Surroundeffekt präzise abzustimmen, können Sie die Parameter für Dolby Pro Logic II Music und DTS Neo:6 entsprechend konfigurieren.

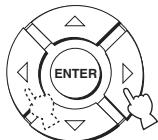


- Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 in „Wiedergabe von 2-Kanal-Signalquellen mit Surroundklang“ auf Seite 47, und wählen Sie PL II Music oder Neo:6 Music.

- Drücken Sie  $\triangle/\nabla$ , um den Parameter zu wählen.



- Drücken Sie  $\triangle/\nabla$ , um den gewählten Parameter zu konfigurieren.



### ■ Wenn Dolby Pro Logic II Music gewählt ist

#### PANORAMA

Verleiht dem linken und rechten Frontkanal einen Panorama-Effekt, der das gesamte Surroundklangfeld umfasst, um ein Gefühl der Weite zu vermitteln.

Wahlmöglichkeiten: ON/OFF

Standardeinstellung: OFF

#### DIMENSION

Zum Einstellen der gewünschten Lautstärke-Balance an den vorderen und hinteren Surroundkanälen.

Steuerbereich: -3 (in Surround-Richtung) bis +3 (in Frontrichtung)

Standardeinstellung: STD (Standard)

#### C. WIDTH

Diese Funktion verteilt den Klang des Center-Kanals Kanals nach links und rechts. Wenn „0“ gewählt wird, gibt der mittlere Kanal nur das für den Center-Kanal bestimmte Tonsignal ab.

Steuerbereich: 0 bis 7

Standardeinstellung: 3

### ■ Wenn DTS Neo:6 Music gewählt ist

#### C. IMAGE

Stellt das Center-Klangbild von drei Kanälen (vorne links und rechts sowie Mitte) in unterschiedlichen Abstufungen ein.

Steuerbereich: 0,0 (breiter) bis 1,0 (in Richtung Mitte)

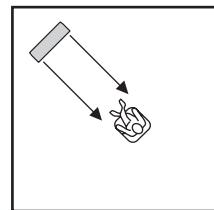
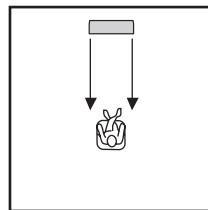
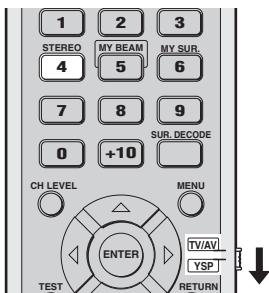
Standardeinstellung: 0,3

# Stereowiedergabe

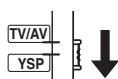
Über STEREO an der Fernbedienung können Sie 2-Kanal-Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus wählen. Der Ton wird über den linken und rechten Frontkanal wiedergegeben. Dieser Modus eignet sich ideal für die Wiedergabe von Hi-Fi-Signalquellen, wie zum Beispiel CDs, und kann anstelle der Fernsehlautsprecher verwendet werden.

## Hinweise

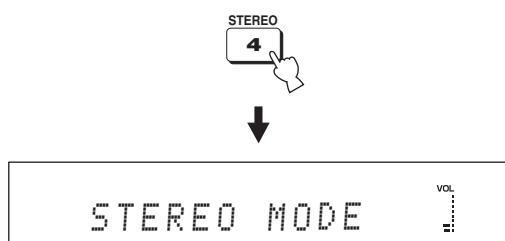
- Wenn Sie Dolby Digital-Audiosignale mit der Stereowiedergabe wiedergeben, wird der Dynamikbereich komprimiert. Falls der Lautstärkepegel extrem stark abfällt, verwenden Sie einen anderen Schallstrahlmodus außer My Beam.
- Wenn Sie die Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus wählen, werden die Surroundmodi (siehe Seite 46) unwirksam.



## 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



## 2 Drücken Sie STEREO, um Stereowiedergabe als Schallstrahlmodus zu wählen. „STEREO“ erscheint auf dem Frontblende-Display.

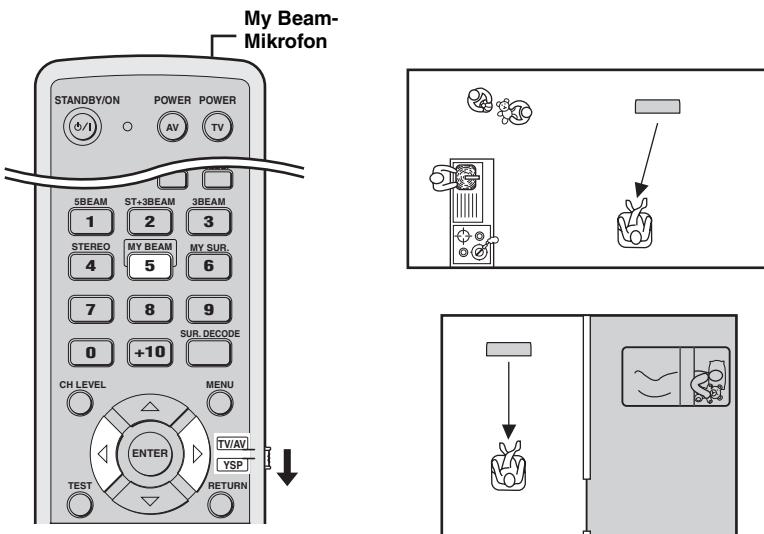


## Hinweis

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Signalquellen erfolgt ein Down-Mixing für alle Signale, mit Ausnahme der für den linken und rechten Frontkanal bestimmten Signale, die dann über den linken und rechten Frontkanal ausgegeben werden. Es erfolgt keine Tonausgabe über den Centerkanal und die Surroundkanäle.

# Klare Klangwiedergabe (My Beam)

Sie können die Hörbarkeit in Umgebungen mit lauten Störgeräuschen verbessern, indem Sie den Schallstrahlmodus auf My Beam einstellen. Dabei werden Schallstrahlen direkt über einen einzelnen Kanal an die Hörrposition ausgegeben. Der My Beam-Modus ist auch ideal, wenn Sie nicht wünschen, dass die Schallstrahlen von den Wänden Ihres Hörraums reflektiert werden, oder wenn Sie bei nächtlicher Musik- oder Filmwiedergabe Nachbarn nicht stören wollen.



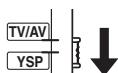
## Hinweis

Wenn Sie My Beam als Schallstrahlmodus wählen, werden die Surroundmodi (siehe Seite 46) und die TruBass-Funktion (siehe Seite 63) deaktiviert. Außerdem erfolgt keine Tonausgabe über den an dieses Gerät angeschlossenen Subwoofer.

## Verwendung der automatischen Einstellfunktion

Das My Beam-Mikrofon an der Fernbedienung erfasst die von diesem Gerät ausgegebenen Testtöne, so dass der Strahlwinkel automatisch eingestellt werden kann.

### 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



### 2 Betätigen und halten Sie MY BEAM für weitere zwei Sekunden gedrückt.

Das Gerät gibt zweimal einen Testton aus. Richten Sie die Fernbedienung während der Testtonausgabe weiter auf dieses Gerät, sodass sie vom My Beam-Mikrofon erfasst werden können.

Steuerbereich: L50° bis R50°

Garantiertes Wirkungsbereich: 6 m, L30° bis R30°



## Hinweise

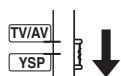
- Falls ein Fehler auftritt, ertönt ein Fehlersignal, und auf dem Frontblendendisplay wird „MY BEAM ERROR“ angezeigt.
- Fehler können auftreten, wenn der Lärmpegel im Hörraum zu hoch ist. Achten Sie darauf, dass der Hörraum so ruhig wie möglich ist, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Halten Sie die Fernbedienung ruhig, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Verdecken Sie nicht das My Beam-Mikrofon auf der Fernbedienung, während die Testtöne ausgegeben werden.
- Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, sind möglicherweise die Batterien verbraucht. Erneuern Sie in diesem Fall alle Batterien, und versuchen Sie es erneut.
- Bei der Wiedergabe eines Eingangssignals mit einer Abtastfrequenz von 64 kHz, 88,2 kHz oder 96 kHz kann der Schallstrahlwinkel nicht automatisch eingestellt werden.

## **Verwendung der manuellen Einstellfunktion**

Sie können den Schallstrahlwinkel über die mitgelieferte Fernbedienung während der Wiedergabe einer Eingangsquelle manuell einstellen. Die Funktion eignet sich auch ideal für Situationen, in denen die Hörposition sich außerhalb des garantierten Wirkungsbereichs der automatischen Einstellfunktion befindet.

---

### **1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



---

### **2 Drücken Sie MY BEAM.**

„MY BEAM“ erscheint im Frontblendendisplay.

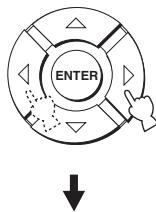


---

### **3 Drücken Sie ⌄ / ⌅, während „MY BEAM“ angezeigt wird, um den Schallstrahlwinkel einzustellen.**

Steuerbereich: L90° bis R90°

- Drücken Sie ⌄ mehrmals, um den Horizontalwinkel auf der linken Seite zu vergrößern.
- Drücken Sie ⌅ mehrmals, um den Horizontalwinkel auf der rechten Seite zu vergrößern.

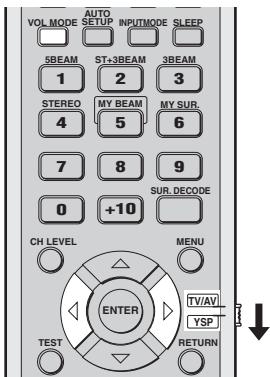


---

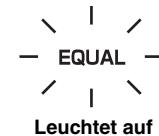
### **4 Drücken Sie erneut MY BEAM, um die Strahlwinkeleinstellung zu beenden.**

# Verwendung Des Lautstärkemodus (Nachthörmodus/TV-Laustärke-Ausgleichsmodus)

Die Nachthörmodi sind so ausgelegt, dass das Hörerlebnis nachts bei geringer Lautstärke verbessert wird. Darüber hinaus können Sie den Lautstärkepegel des Fernsehgerätes begrenzen, sodass er sich bei einem Wechsel des Programminhalts (z.B. durch Werbespots usw.) nicht plötzlich stark verändert.

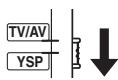


Die Anzeige EQUAL leuchtet im Frontblendendisplay auf, wenn „TV EQUAL VOLUME“ ausgewählt ist.

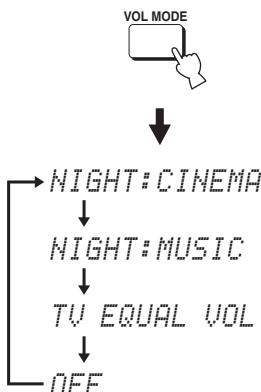


- Wählen Sie NIGHT:CINEMA, wenn Sie einen Film betrachten, um den Dynamikbereich der Tonspuren des Filmes zu reduzieren, damit Sie den Dialog bei niedriger Lautstärke besser verstehen können.
- Wählen Sie NIGHT:MUSIC, wenn Sie Musikquellen hören, um einen natürlicheren Klang zu genießen.
- Wählen Sie TV EQUAL VOLUME, wenn Sie Fernsehprogramme anschauen.
- Wählen Sie OFF, um den Lautstärkemodus zu verlassen.

## 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



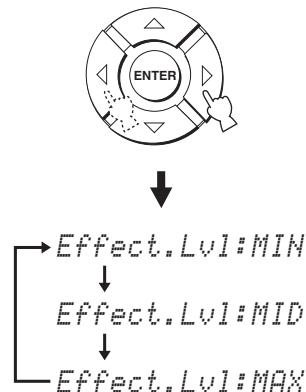
## 2 Drücken Sie wiederholt die VOL MODE-Taste, um NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME oder OFF zu wählen.



Die Anzeige NIGHT leuchtet im Frontblendendisplay auf, wenn „NIGHT:CINEMA“ oder „NIGHT:MUSIC“ ausgewählt ist.



## 3 Drücken Sie $\triangleleft/\triangleright$ , um den Effektpegel der Komprimierung einzustellen, während NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC oder TV EQUAL VOLUME angezeigt wird.



- Wählen Sie Effect.Lvl:MIN für minimale Komprimierung.
- Wählen Sie Effect.Lvl:MID für normale Komprimierung.
- Wählen Sie Effect.Lvl:MAX für maximale Komprimierung.

### Hinweise

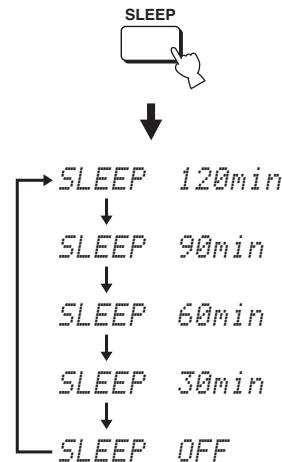
- Die Lautstärkemodus-Einstellungen werden aufgehoben, wenn Sie STANDBY/ON drücken, oder wenn Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose abziehen.
- Die Lautstärkemodus-Einstellungen sind unwirksam, wenn My Surround als Schallstrahlmodus gewählt ist (siehe Seite 45).

# Verwendung des Einschlaf-Timers

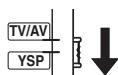
Verwenden Sie diese Funktion, um das Gerät nach Ablauf einer voreingestellten Zeitspanne automatisch in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Der Einschlaftimer ist praktisch, wenn Sie nach einer bestimmten Zeitspanne schlafen gehen, während dieses Gerät noch eine Signalquelle wiedergibt.



Mit jedem Drücken von SLEEP ändert die Anzeige auf dem Frontblende-Display wie nachfolgend gezeigt.



- 
- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



- 
- 2 Drücken Sie wiederholt SLEEP, um das Zeitintervall für den Einschlaf-Timer einzustellen.**

Wahlmöglichkeiten: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF

Die Anzeige SLEEP blinkt im Frontblendendisplay, während das Zeitintervall für den Einschlaf-Timer geändert wird.



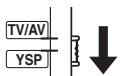
- 
- 3 Warten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, um die Einstellung für den EinschlafTimer zu bestätigen.**

Die Anzeige SLEEP leuchtet im Frontblendendisplay auf, um darauf hinzuweisen, dass der Einschlaftimer aktiviert ist.

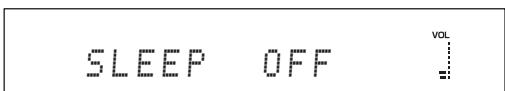


## ■ Freigabe des Einschlaf-Timers

- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



- 2 Drücken Sie wiederholt SLEEP, bis „SLEEP OFF“ auf dem Frontblende-Display erscheint.**



- 3 Warten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, um die Einstellung für den Einschlaftimer zu bestätigen.**

Die Anzeige SLEEP erlischt im Frontblendendisplay, um darauf hinzuweisen, dass der Einschlaftimer deaktiviert ist.

SLEEP  
Erlischt

### Hinweis

Die vor der Deaktivierung des Einschlaf-Timers letzte Einstellung wird im Systemspeicher gespeichert.



Die Einschlaftimer-Einstellung kann auch deaktiviert werden, indem Sie STANDBY/ON drücken, um dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, oder das Netzkabel von der Netzsteckdose abziehen.

# MANUAL SETUP

Um einen optimalen Surroundklang zu erhalten, können Sie mit MANUAL SETUP eine Feineinstellung der Hörumgebungsparameter vornehmen; ebenso sind weiterführende Einstellungen für die Klangsignale, Schallstrahlen, Digitaleingaben und OSD möglich. Ändern Sie die anfänglichen Einstellungen (in Fettschrift unter jedem Parameter vermerkt) entsprechend den Anforderungen Ihres eigenen Hörumfelds.



- Sie können die mit dem AUTO SETUP-Vorgang optimierten Einstellungen speichern (siehe Seite 38). Zur Anpassung an wechselnde Bedingungen Ihres Hörraums können Sie einen für die speziellen Bedingungen Ihrer Hörumgebung optimierten Einstellungssatz speichern und später aufrufen (siehe Seite 39).
- Die meisten der Parameter in SOUND MENU und BEAM MENU werden automatisch eingestellt, wenn Sie AUTO SETUP ausführen (siehe Seite 31). Verwenden Sie SOUND MENU und BEAM MENU, um zusätzliche Einstellungen durchzuführen.
- BEAM MENU erlaubt die Durchführung von Einstellungen für Surroundklangeffekte, die normalerweise im Lautsprecher-Einstellmenü verfügbar sind.
- Stellen Sie zuerst die Parameter in BEAM MENU ein, bevor Sie die Einstellungen für die Parameter in SOUND MENU, INPUT MENU und DISPLAY MENU vornehmen.

## SOUND MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Tonausgabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
<b>TONE CONTROL</b>	Dient zum Einstellen des Ausgangspegels der Hoch- und Niederfrequenztöne.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	Dient zur Durchführung der verschiedenen Subwoofer-Einstellungen.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	Dient zur Einstellung des Dämpfungspegels.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	Dient zur Einstellung der Tonverzögerung.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	Dient zur Einstellung des Dynamikbereichs von Dolby Digital- oder DTS-Signalen.	63
<b>TruBass</b>	Zum Auswählen der Tiefenklangoptimierung.	63

## BEAM MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Schallstrahlausgabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
<b>SETTING PARAMETERS</b>	Dient zur Durchführung der Hörraum- und Hörpositions-Einstellungen.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	Zur Durchführung verschiedener Schallstrahl-Einstellungen.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	Dient zum Einstellen der Klangposition der linken und rechten Frontkanäle.	61

## INPUT MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Audio- und Videoeingabe bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
<b>INPUT MODE</b>	Dient zur Wahl des anfänglichen Signalquellen-Eingangs.	64
<b>INPUT TRIM</b>	Dient zur Einstellung des Eingangspegels der Signalquelle.	64
<b>INPUT RENAME</b>	Dient zur Neubenennung der angezeigten Eingangssignalquelle.	65

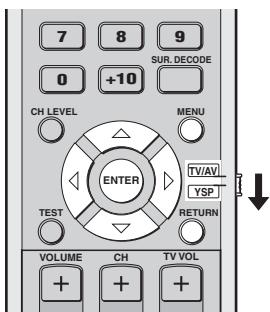
## DISPLAY MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Anzeige bezogen sind.

Posten	Merkmale	Seite
<b>F.DISPLAY SET</b>	Zum Ändern von Einstellungen für das Frontblendendisplay.	66
<b>OSD SET</b>	Zum Ändern von OSD-Einstellungen (Bildschirmmenü).	66
<b>UNIT SET</b>	Dient zum Ändern der angezeigten Maßeinheit.	66

## Verwendung MANUAL SETUP

Verwenden Sie die Fernbedienung, um die einzelnen Parameter anzufahren und einzustellen.



Sie können die SET MENU-Parameter während der Tonwiedergabe des Gerätes einstellen.

### 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



### 2 Drücken Sie MENU.

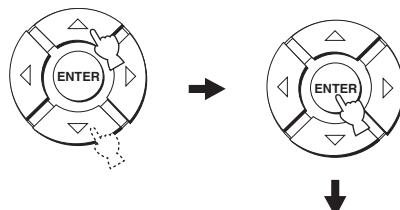
Die SET MENU-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm Ihres Fernsehgeräts.



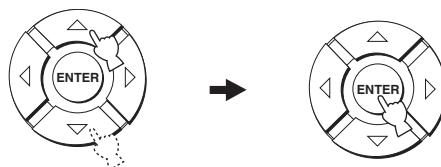
- Die für SET MENU verwendeten Steuertasten werden am unteren Bildschirmrand angezeigt.
- Um während der Verwendung von SET MENU wieder auf die vorherige Anzeige umzuschalten, drücken Sie RETURN.
- Zum Verlassen der SET MENU-Anzeige drücken Sie MENU noch einmal.
- Die nachfolgenden Bedienungsschritte können auch mithilfe des Frontblendendisplays durchgeführt werden.

### 3 Drücken Sie $\triangle$ / $\nabla$ zur Wahl von MANUAL SETUP, und drücken Sie dann ENTER.

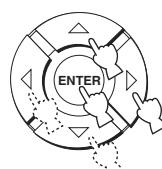
Die folgende Anzeige erscheint auf Ihrem Fernsehgerät.



### 4 Drücken Sie $\triangle$ / $\nabla$ , um ein Untermenü zu wählen, und drücken Sie dann ENTER.



### 5 Drücken Sie $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ und ENTER, um den jeweiligen Parameter zu konfigurieren.



### 6 Drücken Sie MENU, um den Vorgang zu beenden.

Das OSD verschwindet nun vom Fernsehschirm.



## BEAM MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Schallstrahlausgabe bezogen sind.  
SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Sie können den Schallstrahl-Ausgangspegel jedes Kanals bei „Einstellen der Audiobalance“ (siehe Seite 67) einstellen.

### ■ SETTING PARAMETERS (Einstellung von Parametern)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Position dieses Gerätes in Ihrem Hörraum sowie den Abstand zwischen Gerät und Hörposition einzustellen.

Wenn Sie Einstellungen für einzelne Parameter vornehmen, werden die zugehörigen Parameter automatisch eingestellt, um eine optimale Anpassung an Ihre Hörumgebung zu erhalten.

#### Hinweis

Wenn Sie Einstellungen in SETTING PARAMETERS vornehmen, gehen die beim AUTO SETUP-Vorgang durchgeführten Schallstrahl-Optimierungseinstellungen verloren. Wenn Sie die in AUTO SETUP durchgeführten Schallstrahl-Optimierungseinstellungen beibehalten und weitere Einstellungen durchführen wollen, führen Sie zuerst die Einstellungen in BEAM ADJUSTMENT durch (siehe Seite 59).



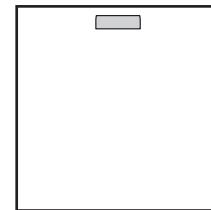
### INSTALLED POSITION (Installationsposition dieses Gerätes)

Dieses Menü dient zur Einstellung der Installationsposition dieses Gerätes.

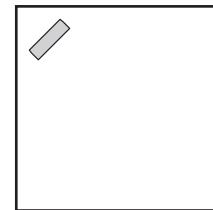
Wahlmöglichkeiten: **FLAT TO WALL**

(Installation parallel zur Wand),  
**ANGLE TO WALL OR CORNER**  
(Eckeninstallation)

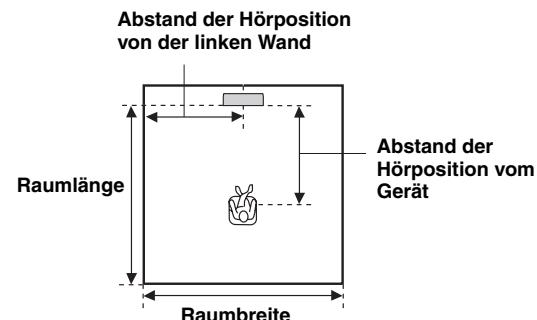
#### FLAT TO WALL



#### ANGLE TO WALL OR CORNER



- Wählen Sie FLAT TO WALL, wenn dieses Gerät parallel zur Wand in Ihrem Hörraum installiert ist. Stellen Sie die Breite und Länge Ihres Hörraums sowie den Abstand der Hörposition von diesem Gerät und die Entfernung zwischen der Mitte dieses Gerätes und der linken Wand ein.



Wahlmöglichkeiten für Raumbreite und -länge:

2,0 m bis 12,0 m (6,0 ft bis 40,0 ft)

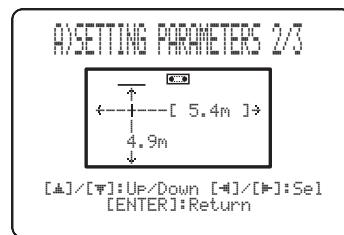
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition vom Gerät:

1,8 m bis 9,0 m (6,0 ft bis 30,0 ft)

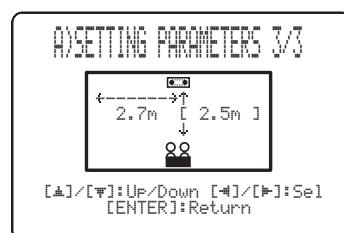
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition von der linken Wand:

0,6 m bis 11,4 m (2,0 ft bis 38,0 ft)

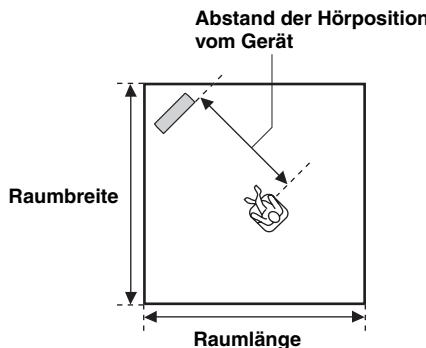
Raumbreite und -länge



Abstand der Hörposition vom Gerät und der linken Wand



- Wählen Sie ANGLE TO WALL OR CORNER, wenn dieses Gerät in einer Ecke Ihres Hörraums installiert ist. Stellen Sie die Breite und Länge Ihres Hörraums sowie den Abstand der Hörposition von diesem Gerät und die Entfernung zur Hörposition ein.



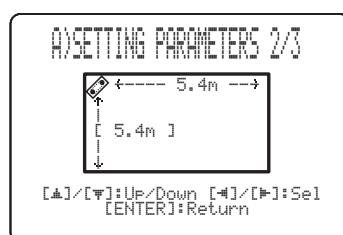
Wahlmöglichkeiten für Raumbreite und -länge:

2,0 m bis 12,0 m (6,5 ft bis 40,0 ft)

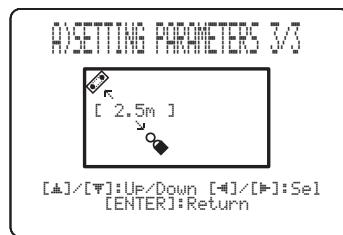
Wahlmöglichkeiten für den Abstand der Hörposition vom Gerät:

1,8 m bis 9,0 m (6,0 ft bis 30,0 ft)

Raumbreite und -länge



Abstand der Hörposition vom Gerät



### Hinweis

Wenn Sie den Parameter INSTALLED POSITION in MANUAL SETUP (siehe Seite 58) einstellen, werden die für die Breite und Länge Ihres Hörraums neu eingestellten Parameter automatisch als Werksvorgaben festgelegt.

## ■ BEAM ADJUSTMENT (Schallstrahl-Einstellungen)

Verwenden Sie dieses Menü, um die verschiedenen Schallstrahl-Einstellungen manuell durchzuführen. Wir empfehlen, 5 Beam als Schallstrahlmodus zu aktivieren, bevor Sie diese Parameter einstellen (siehe Seite 44).

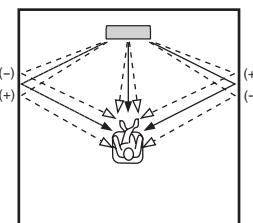
### Hinweise

- Wenn INSTALLED POSITION in MANUAL SETUP (siehe Seite 58) eingestellt wird, gilt für diesen Parameter mit Ausnahme von Center in FOCAL LENGTH automatisch der werksseitig vorgegebene Wert (siehe Seite 60).
- Abhängig von den Schallstrahlmodus-Einstellungen (siehe Seite 44 und 50), sind einige Kanalpositionen unter Umständen nicht verfügbar. In diesem Fall wird „--“ angezeigt. Wenn Sie als Schallstrahlmodus Stereo plus 3 Beam verwenden, nehmen Sie die Einstellung so vor, dass die linken und rechten Surroundsignale über die linken und rechten Frontkanäle ausgegeben werden.



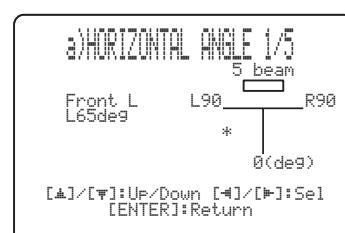
### HORIZONTAL ANGLE (Horizontalwinkel)

Verwenden Sie dieses Menü zur Einstellung des horizontalen Schallstrahlwinkels für jeden Kanal. Durch Einstellung des horizontalen Schallstrahlwinkels können die Schallstrahlpfade optimal ausgerichtet werden. Hierbei wird automatisch ein Testton ausgegeben.



Wahlmöglichkeiten: L90° bis R90°

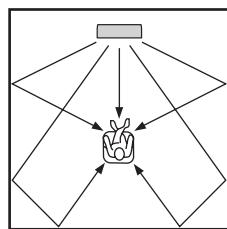
Nehmen Sie die Einstellung in Richtung L (links) vor, um die Ausgaberichtung nach links zu verschieben, und in Richtung R (rechts) um die Ausgaberichtung nach rechts zu verschieben.



## BEAM TRAVEL LENGTH (Schallstrahl-Weglänge)

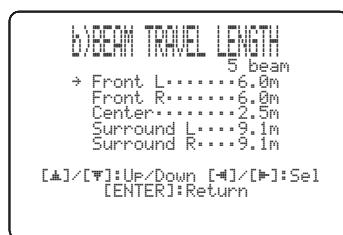
Damit der Klang von jedem Kanal zur selben Zeit an der Hörposition anlangt, muss auf jeden Kanal eine bestimmte Verzögerung angewendet werden. Dieses Menü stellt die Weglänge der Schallstrahlen von der Ausgabe über die Wandreflexion bis zu ihrer Ankunft an der Hörposition und die Verzögerung ein, die auf jeden Kanal angewendet wird.

Die Linien in der nachstehenden Abbildung kennzeichnen die Distanz.



Wahlmöglichkeiten: 0,3 m bis 24,0 m (1,0 ft bis 80,0 ft)

- **Front L** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des linken Frontkanals.
- **Front R** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des rechten Frontkanals.
- **Center** dient zur Einstellung der Distanz, die von den Schallstrahlen des Center-Kanals zurückgelegt wird.
- **Surround L** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des linken Surround-Kanals.
- **Surround R** dient zur Einstellung der Weglänge der Schallstrahlen des rechten Surround-Kanals.

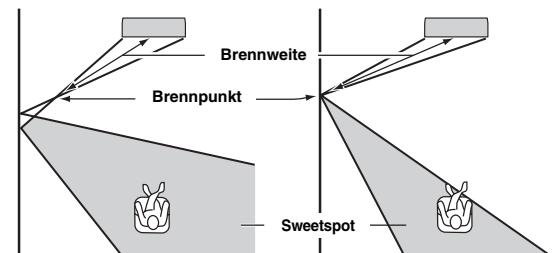


Wir empfehlen, die vom AUTO SETUP optimierte Einstellung zu verwenden (siehe Seite 31). Stellen Sie diesen Parameter nur ein, wenn Sie HORIZONTAL ANGLE geändert haben (siehe Seite 59).

## FOCAL LENGTH (Fokaldistanz)

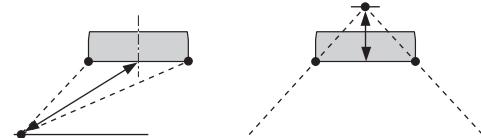
Verwenden Sie dieses Menü, um den Abstand zwischen der Vorderseite dieses Gerätes und dem Ausgabe-Fokuspunkt für jeden Lautsprecher einzugeben, damit für jeden Kanal eine räumliche Weite erzielt wird.

Die Fokuspunkte sollten (mit Ausnahme des Center-Kanals) auf Positionen in der Nähe der Wandreflexionspunkte eingestellt werden. Je kürzer der Weg, desto größer die Weite.



Vorderer linker Kanal

Center-Kanal

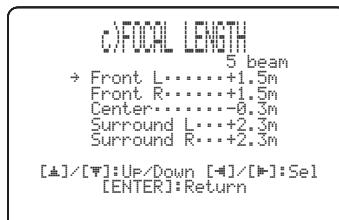


Wahlmöglichkeiten: -1,0 m bis +13,0 m (-3,5 ft bis +43,5 ft)  
Nehmen Sie die Einstellung in Richtung – (Minus) vor, um den Fokuspunkt nach außen zu verschieben, und in Richtung + (Plus), um den Fokus zur Normalposition zu verschieben.

- **Front L** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die vorderen linken Schallstrahlen.
- **Front R** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die vorderen rechten Schallstrahlen.
- **Center** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für den Centelausgeber. Anfängliche Einstellung: -0,3 m (-1,0 ft)
- **Surround L** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die linken Surround-Schallstrahlen.
- **Surround R** dient zur Einstellung der Fokaldistanz für die rechten Surround-Schallstrahlen.



Wir empfehlen, die Anfangseinstellung (-0,3 m (oder -1,0 ft)) für den Center-Kanal zu verwenden.

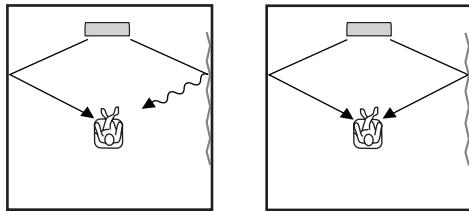


## TREBLE GAIN (Höhenverstärkung)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Hochfrequenz-Ausgangspegel jedes Kanals einzustellen.



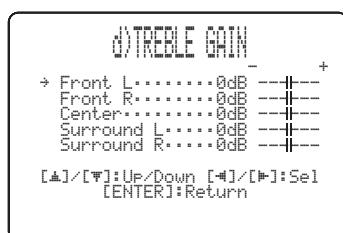
Wenn die Reflexionspunkte für die Schallstrahlen des linken/rechten Frontlautsprechers oder des linken/rechten Surroundlautsprechers auf einen Vorhang oder andere schallschluckende Flächen fallen, können Sie einen besseren Surroundklang erzeugen, indem Sie den Höhenpegel für die betreffenden Schallstrahlen anheben.



Wahlmöglichkeiten: -12,0 dB bis +12,0 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

- Front L** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des linken vorderen Kanals.
- Front R** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des rechten vorderen Kanals.
- Center** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des Center-Kanals.
- Surround L** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des linken Surround-Kanals.
- Surround R** dient zur Einstellung des Hochfrequenz-Ausgangspegels des rechten Surround-Kanals.



## ■ IMAGE LOCATION (Klangbildposition)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Richtung des Tonsignals für den linken und rechten Frontlautkanal so einzustellen, dass jedes Tonsignal näher am Center-Kanal vernommen wird.

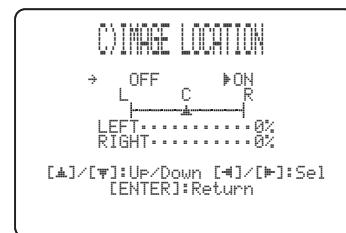
Verwenden Sie diese Einstellung zum Umleiten der Audiosignale, wenn der vom vorderen linken und rechten Kanal abgegebene Klang unnatürlich wirkt; dies kann der Fall sein, wenn sich Ihre Hörposition nicht in der Mitte des Hörraums befindet.

Sie können diesen Parameter nur einstellen, wenn 3 Beam oder 5 Beam als Schallstrahlmodus gewählt ist (siehe Seite 44).

Wahlmöglichkeiten: ON, OFF

Einstellbereich: 0% bis 95%

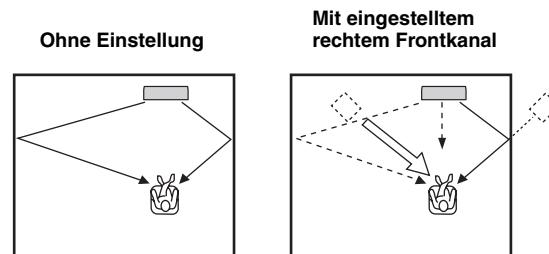
Anfängliche Einstellung: 0%



### LEFT (Links)

Verschiebt die Audiosignale nach links.

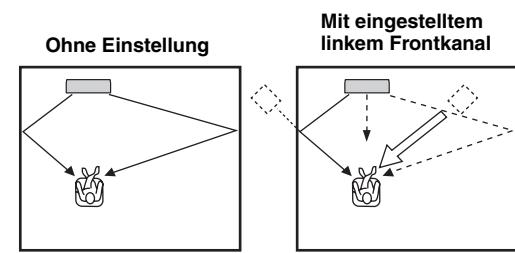
Je höher der Prozentwert, desto stärker ist das in der Mitte abgegebene Signal.



### RIGHT (Rechts)

Verschiebt die Audiosignale nach rechts.

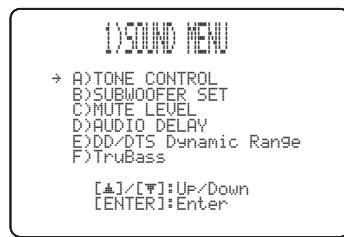
Je höher der Prozentwert, desto stärker ist das in der Mitte abgegebene Signal.



## SOUND MENU

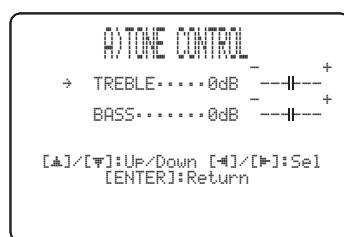
Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Tonausgabe bezogen sind.

SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL (Klangregler)

Sie können die Tonqualität der Schallstrahlen einstellen.



### TREBLE (Höhen)

Verwenden Sie diesen Regler zur Einstellung des Hochtontanteils.

Wahlmöglichkeiten: -12 dB bis +12 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

### BASS (Bässe)

Verwenden Sie diesen Regler zur Einstellung des Tieftontanteils.

Wahlmöglichkeiten: -12 dB bis +12 dB

Anfängliche Einstellung: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET

#### (Subwoofer-Einstellungen)

Verwenden Sie dieses Menü, um die verschiedenen Subwoofer-Einstellungen manuell durchzuführen.



### BASS OUT (Bassausgang)

Die Signale mit niedrigen Frequenzen (Bässe) können dem Subwoofer und/oder den linken und rechten Frontkanälen zugeleitet werden. Diese Einstellung bestimmt auch den Weg der LFE-Signale (Effektsignale mit niedriger Frequenz) in den Dolby Digital- oder DTS-Quellen.

Wahlmöglichkeiten: SWFR (Subwoofer), FRONT

- Wählen Sie SWFR, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist. LFE und Signale mit niedriger Frequenz von anderen Kanälen werden an den Subwoofer gerichtet.
- Wählen Sie FRONT, wenn Sie keinen Subwoofer verwenden. LFE- und Signale mit niedrigen Frequenzen von anderen Kanälen werden ebenfalls zu den Tieftönen des linken und rechten Kanals geleitet.

### CROSS OVER (Übergangsfrequenz)

Wenn BASS OUT auf SWFR gesetzt ist, können Sie diese Funktion verwenden, um die Übergangsfrequenz (Abschaltung) zur Abtrennung aller Bassanteile zu wählen. Alle Frequenzen unterhalb der gewählten Frequenz werden zum Subwoofer-Ausgang geleitet. Wahlmöglichkeiten: 100Hz, 120Hz, 150Hz

### LFE LEVEL

#### (Effektpiegel der niedrigen Frequenzen)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ausgangspegel des LFE-Kanals (Niederfrequenz-Effekt) entsprechend der Kapazität Ihres Subwoofers zu wählen. Der LFE-Kanal trägt die Spezialeffekte der niedrigen Frequenzen, die nur zu bestimmten Szenen hinzugefügt werden. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert.

Wahlmöglichkeiten: -20 bis 0 (dB)

### DISTANCE (Distanz)

Wählen Sie diese Position, um die Distanz zwischen Subwoofer und Hörposition einzustellen.

Wahlmöglichkeiten: 0,3 bis 15,0 m (1,0 ft bis 50,0 ft)

Anfängliche Einstellung: 3,0 m (10,0 ft)

### ■ MUTE LEVEL (Muting-Pegel)

Verwenden Sie diese Funktion, um einzustellen, wie stark die Stummschaltung den Lautstärkepegel reduzieren soll.

Wahlmöglichkeiten: MUTE, -20 dB

- Wählen Sie MUTE, um die Tonausgabe vollkommen stummzuschalten.
- Wählen Sie -20 dB, um den aktuellen Lautstärkepegel um 20 dB zu reduzieren.



## ■ AUDIO DELAY (-Audio-Verzögerung)

Verwenden Sie diese Funktion, um das Audiosignal zu verzögern, damit dieser mit dem Videobild synchronisiert werden kann. Dies ist vielleicht erforderlich, wenn Sie bestimmte Flachbildschirme oder Projektoren verwenden.

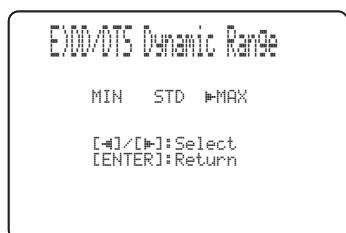
Wahlmöglichkeiten: **0** bis 160 msec



## ■ DD/DTS Dynamic Range (Dynamikbereich von Dolby Digital- und DTS-Signalen)

Dient zur Wahl des Umfangs der Dynamikbereichkomprimierung. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert. Unter Dynamikbereich versteht man den Unterschied zwischen dem leisesten Ton, der noch über dem Betriebsgeräusch des Geräts zu hören ist, und dem lautesten Ton, der noch ohne Verzerrung wiedergegeben wird.

Wahlmöglichkeiten: MIN (Minimum), STD (Standard),  
**MAX** (Maximum)



Wählen Sie diese Funktion, um die Dynamikbereichkomprimierung einzustellen.

- Wählen Sie MIN für das Hören von Quellen mit niedrigen Lautstärkepegeln.
- Wählen Sie STD für die allgemeine Verwendung.
- Wählen Sie MAX für Spielfilme.

## ■ TruBass

Zum Ein- oder Ausschalten der Tiefenklangoptimierung. Die SRS TruBass-Technologie verbessert die Bassleistung auch ohne einen Subwoofer und liefert bei Vorhandensein eines Subwoofers tiefere und sattere Bässe.

Wahlmöglichkeiten: OFF, **ON**

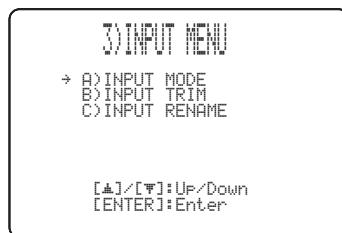


### Hinweis

TruBass ist nicht verfügbar, wenn My Beam (siehe Seite 51) oder My Surround (siehe Seite 45) als Schallstrahlmodus gewählt wird.

## INPUT MENU

Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Audio- und Videoeingabe bezogen sind.  
SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



## ■ INPUT MODE (Eingangsmodus)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Eingangsmodus für die an die Buchsen DIGITAL INPUT angeschlossenen Eingangssignalquellen zu bestimmen, wenn Sie dieses Gerät einschalten. Für Informationen zu den verschiedenen Typen von Audiosignalen, die von diesem Gerät ausgegeben werden können, siehe „Wahl des Eingangsmodus“ auf Seite 70.

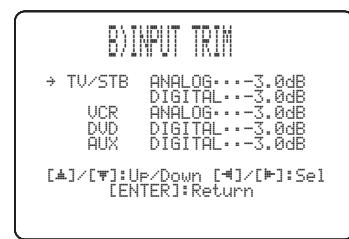
Wahlmöglichkeiten: **AUTO**, **LAST**



- Wählen Sie AUTO, um dieses Gerät so einzustellen, dass es den Eingangssignaltyp automatisch erkennt und den entsprechenden Eingangsmodus wählt.
- Wählen Sie LAST, um dieses Gerät so einzustellen, dass automatisch der zuletzt für diese Eingangssignalquelle verwendete Eingangsmodus gewählt wird. Wenn sich die Art des Eingangssignals von der Einstellung unterscheidet, wird kein Tonsignal abgegeben.

## ■ INPUT TRIM (Eingangstrimmung)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Eingangspiegel der jeweiligen Eingangssignalquelle einzustellen.



- Wählen Sie TV/STB ANALOG, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchsen TV/STB AUDIO INPUT dieses Gerätes eingegeben werden.  
Steuerbereich: -6,0 dB bis 0,0 dB  
Anfängliche Einstellung: -3,0 dB
- Wählen Sie TV/STB DIGITAL, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT dieses Gerätes eingegeben werden.  
Steuerbereich: -6,0 dB bis 0,0 dB  
Anfängliche Einstellung: -3,0 dB
- Wählen Sie VCR ANALOG, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchsen VCR AUDIO INPUT dieses Gerätes eingegeben werden.  
Steuerbereich: -6,0 dB bis 0,0 dB  
Anfängliche Einstellung: -3,0 dB
- Wählen Sie DVD DIGITAL, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse DVD COAXIAL DIGITAL INPUT dieses Gerätes eingegeben werden.  
Steuerbereich: -6,0 dB bis 0,0 dB  
Anfängliche Einstellung: -3,0 dB
- Wählen Sie AUX DIGITAL, um den Pegel der Audio- und Videosignale einzustellen, die in die Buchse AUX OPTICAL DIGITAL INPUT dieses Gerätes eingegeben werden.  
Steuerbereich: -6,0 dB bis 0,0 dB  
Anfängliche Einstellung: -3,0 dB

## ■ INPUT RENAME

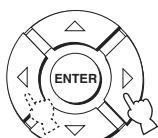
### (Neubenennung des Eingangs)

Verwenden Sie dieses Menü, um den Namen der Eingangssignalquelle im OSD und im Frontblendendisplay zu ändern. Drücken Sie eine Eingangswahltaste (z.B. DVD), um die Komponente zu wählen, deren Namen Sie ändern wollen, und führen Sie die folgenden Schritte aus.



- 1 Drücken Sie < / >, um die Leerstelle oder das Zeichen, das Sie bearbeiten möchten, mit dem Unterstrich (\_) anzufahren.**

Der Unterstrich (\_) blinkt.



- 2 Drücken Sie △ / ▽, um das gewünschte Zeichen auszuwählen.**

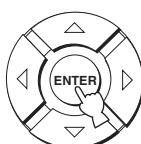
- Sie können bis zu 8 Zeichen für jeden Eingang verwenden.
- Drücken Sie ▽, um das Zeichen in der folgenden Reihenfolge zu ändern, oder △, um in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen:  
A bis Z, Leerstelle, 0 bis 9, Leerstelle, a bis z, Leerstelle, #, \*, +, etc.



- 3 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2, um jeden Eingang umzubenennen.**

- 4 Drücken Sie ENTER, um den Vorgang zu beenden.**

Die neuen Name werden registriert, und das Display schaltet auf die vorherige Anzeige zurück.



## DISPLAY MENU

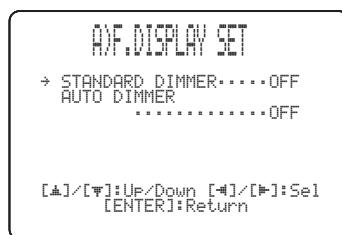
Dient zur manuellen Einstellung verschiedener Parameter, die auf die Anzeige bezogen sind.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Einstellungen für Frontblendendisplay)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Helligkeit und Anzeigeparameter des Frontblendendisplays einzustellen.



### STANDARD DIMMER (Standard-Abblendung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Helligkeit des Frontblendendisplays einzustellen, wenn Sie dieses Gerät über die Steuertasten an der Frontblende oder die Fernbedienung bedienen.

Wahlmöglichkeiten: -2, -1, OFF

### AUTO DIMMER (Automatische Abblendung)

Wenn für eine gewisse Zeit keine Bedienungsschritte ausgeführt werden, wird die Helligkeit des Frontblendendisplays zurückgeregelt. In diesem Fall verwenden Sie diese Funktion zum Einstellen der Display-Helligkeit.

Wahlmöglichkeiten: OFF ( dieselbe Helligkeit wie die STANDARD DIMMER-Einstellung), -1 bis -3 ( basierend auf der STANDARD DIMMER-Einstellung), DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (OSD-Einstellungen)

Verwenden Sie dieses Menü, um die Anzeigeposition und die Einblenddauer der OSD-Anzeigen einzustellen.



### OSD SHIFT (OSD-Verschiebung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Vertikalposition von OSD einzustellen. Verändern Sie den Wert in Richtung - (Minus), um die OSD-Position anzuheben, und in Richtung + (Plus), um die Position abzusenken.

Wahlmöglichkeiten: -5 bis +5

Anfängliche Einstellung: 0

### ■ UNIT SET (Einstellung der Maßeinheit)

Verwenden Sie dieses Menü, um die angezeigte Maßeinheit zu ändern.

Wahlmöglichkeiten: METERS, FEET



- Wählen Sie METERS, um den Abstand in Metern einzugeben.
- Wählen Sie FEET, um den Abstand in Fuß einzugeben.

### Hinweis

Wenn Sie diese Einstellung ändern, können Sie die Einstellungen des eingestellten Schallstrahls ändern.

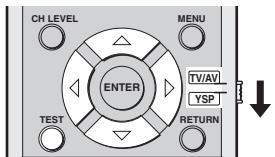
# Einstellen der Audiobalance

Sie können den Schallstrahl-Ausgangspegel jedes Kanals mithilfe des Testtons oder des im jeweiligen Schallstrahlmodus wiedergegebenen Audioausgangs einstellen, um ein wirklichkeitsgetreueres Surroundklangerebnis zu erzielen.

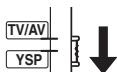
## Verwendung des Testtones

Sie können die Testton-Funktion dazu verwenden, den Testton über jeden Kanal abzugeben, um die Kanalpegel manuell auszubalancieren.

Stellen Sie mit dieser Funktion die Kanalpegel so ein, dass alle Kanäle von Ihrer Hörposition aus gleich laut klingen.

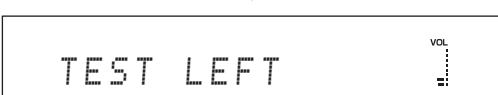


- 
- 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



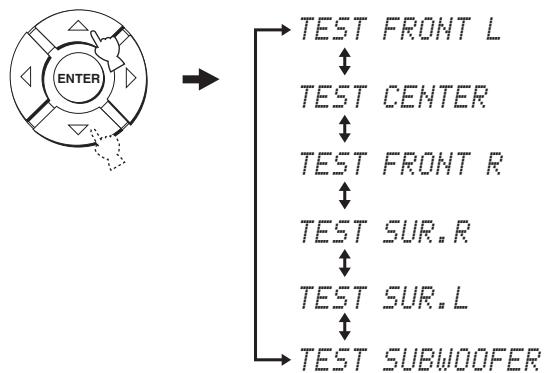
- 
- 2 Drücken Sie TEST.**

„TEST LEFT“ erscheint im Frontblendendisplay, und ein Testton wird vom linken Frontkanal ausgegeben.



- 3 Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , um den einzustellenden Kanal zu wählen.**

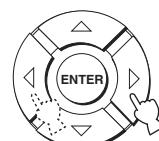
Die Anzeige im Frontblende-Display ändert sich wie folgt:



### Hinweis

„TEST SUBWOOFER“ ist nur dann verfügbar, wenn ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist und SWFR für BASS OUT in SOUND MENU gewählt wird (siehe Seite 62).

- 
- 4 Drücken Sie  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ , um die Kanal-Lautstärke einzustellen.**



Steuerbereich: -10,0 dB bis +10,0 dB

**5 Drücken Sie TEST, wenn Sie alle Einstellungen beendet haben.**



**Hinweise**

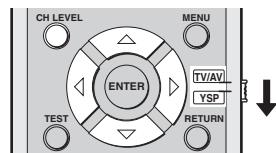
- Wenn die Stereowiedergabe (siehe Seite 50), My Beam (siehe Seite 51) oder My Surround (siehe Seite 45) als Schallstrahlmodus gewählt wird, können nicht alle Kanalpegel eingestellt werden.
- „FRONT L/R“ kann nicht eingestellt werden, wenn Stereo plus 3 Beam als Schallstrahlmodus gewählt ist (siehe Seite 45).
- „FRONT L/R“ wird automatisch in Abhängigkeit von den Einstellungen der anderen Kanäle eingestellt, wenn Stereo plus 3 Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 45 und 50).



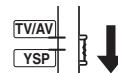
Wenn der Pegel eines bestimmten Kanals nicht eingestellt werden kann, erscheint „-dB“ im Frontblendendisplay.

## Verwendung des wiedergegebenen Audioausgabesignals

Sie können die Kanalpegel auch manuell einstellen, während Sie eine Eingangssignalquelle, wie z.B. eine DVD, abspielen.



**1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**

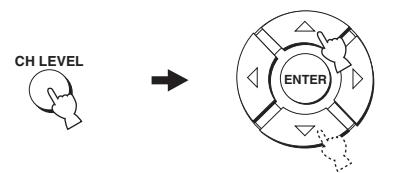


**2 Drücken Sie CH LEVEL mehrmals (oder drücken Sie CH LEVEL und △ / ▽), um den einzustellenden Kanal auszuwählen.**

Die Anzeige im Frontblende-Display ändert sich wie folgt.



oder



→ FRONT L	+1.0dB
↑	
CENTER	-2.5dB
↓	
FRONT R	+1.0dB
↓	
SUR. R	+2.0dB
↓	
SUR. L	+2.0dB
↓	
SWFR	--dB

**Hinweis**

„SWFR“ ist nur dann verfügbar, wenn ein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist und SWFR für BASS OUT in SOUND MENU gewählt wird (siehe Seite 62).

**3 Drücken Sie ◄ / ►, um die Kanal-Lautstärke einzustellen.**



Steuerbereich: -10,0 dB bis +10,0 dB

**4 halten Sie ein paar Sekunden, ohne dieses Gerät zu bedienen, wenn Sie Ihre Einstellung beendet haben.**

**Hinweise**

- Wenn die Stereowiedergabe (siehe Seite 50) oder My Surround (siehe Seite 45) als Schallstrahlmodus gewählt wird, können nicht alle Kanalpegel eingestellt werden.
- „FRONT L/R“ kann nicht eingestellt werden, wenn Stereo plus 3 Beam als Schallstrahlmodus gewählt ist (siehe Seite 41).
- Nur CENTER kann eingestellt werden, wenn My Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 51).
- „FRONT L/R“ wird automatisch in Abhängigkeit von den Einstellungen der anderen Kanäle eingestellt, wenn Stereo plus 3 Beam als Schallstrahlmodus gewählt wird (siehe Seite 45 und 50).



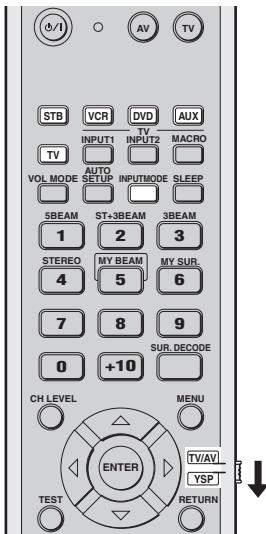
Wenn der Pegel eines bestimmten Kanals nicht eingestellt werden kann, erscheint „-dB“ im Frontblendendisplay.

# Wahl des Eingangsmodus

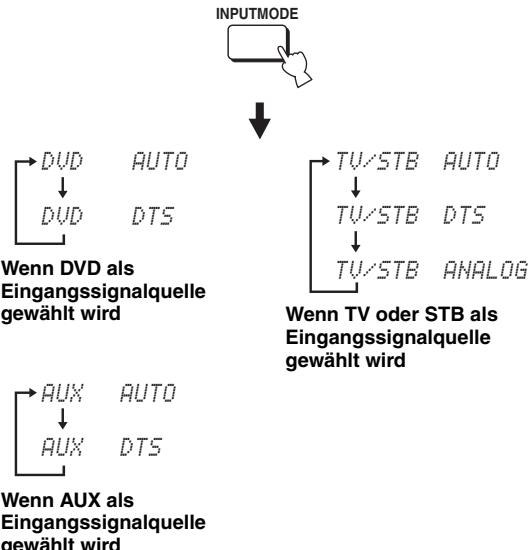
Sie können den Audioeingangssignaltyp der gewählten Eingangssignalquelle entsprechend Ihrer Bevorzugung oder den Bedingungen der Eingangssignalquelle wählen. Diese Funktion steht nur für TV/STB, DVD und AUX zur Verfügung.



In den meisten Fällen ist die Einstellung des Eingangsmodus auf AUTO zu empfehlen.



## 3 Drücken Sie wiederholt INPUTMODE, um zwischen den Eingangsmodi umzuschalten.



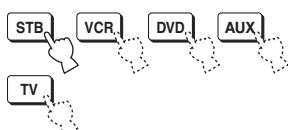
### Hinweis

ANALOG ist nicht als Eingangsmodus von DVD und AUX verfügbar.

## 1 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



## 2 Drücken Sie eine der Eingangswahltasten, um die gewünschte Eingangssignalquelle zu wählen.



### AUTO

Die Audioeingangssignale werden automatisch in der folgenden Reihenfolge gewählt:

- 1) Dolby Digital oder DTS
- 2) PCM
- 3) Analog



In den meisten Fällen ist dieser Eingangsmodus zu verwenden.

### DTS

Nur in DTS codierte Digitalsignale werden gewählt. Im Vergleich zu AUTO bietet dieser Eingangsmodus größere Stabilität bei der Wiedergabe von CDs oder LDs, die in DTS codiert sind.

### ANALOG

Nur analoge Signale werden gewählt.

Selbst wenn digitale und analoge Signale gleichzeitig eingegeben werden, werden nur die analogen Signale gewählt.



Sie können bei INPUT MODE von INPUT MENU den Standard-Eingangsmodus einstellen, der beim Einschalten dieses Gerätes gewählt werden soll (siehe Seite 64).

# Einstellen der Systemparameter

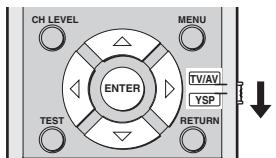
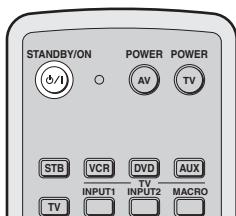
Dieses Gerät verfügt über weitere Menüs, die auf dem Frontblendendisplay angezeigt werden. Diese Menüs bieten weitere Verfahren, mit denen der Betrieb dieses Geräts eingestellt und angepasst werden kann.

## Hinweis

Wenn „F.PANEL KEY“ auf „F.PANEL: OFF“ eingestellt ist (siehe Seite 76), hat STANDBY/ON auf der Frontblende keine Funktion. Verwenden Sie stattdessen STANDBY/ON auf der Fernbedienung, um die Systemparameter einzustellen.

## Verwendung der Systemparameter

Verfahren Sie wie unten beschrieben, um die Systemparameter einzugeben.



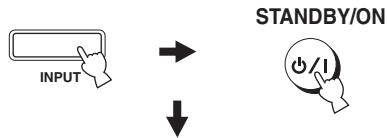
**1 Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auszuschalten.**

STANDBY/ON



**2 Drücken Sie STANDBY/ON an der Frontblende, während Sie INPUT an der Fernbedienung gedrückt halten, um dieses Gerät einzuschalten.**

„MEMORY PROTECT“ erscheint im Frontblendendisplay.



MEMORY PROTECT

**3 Lassen Sie INPUT an der Frontblende los.**

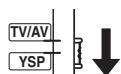


## Einstellung des **MEMORY PROTECT**

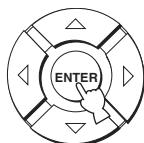
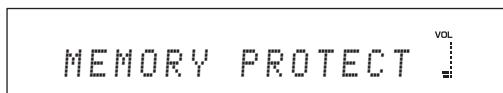
Sie können die von Ihnen im Systemspeicher dieses Geräts gespeicherten Einstellungen vor versehentlicher Löschung oder ungewollter Änderung schützen.

**1** Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.

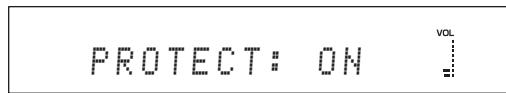
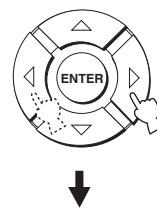
**2** Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



**3** Vergewissern Sie sich, dass auf dem Frontblendendisplay „MEMORY PROTECT“ angezeigt wird, und drücken Sie ENTER.



**4** Drücken Sie  $\triangleleft / \triangleright$ , um zwischen „PROTECT: ON“ und „PROTECT: OFF“ umzuschalten.



- Wählen Sie PROTECT: ON, um die Schutzfunktion zu aktivieren.
- Wählen Sie PROTECT: OFF, um die Schutzfunktion zu deaktivieren.

**5** Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.

STANDBY/ON



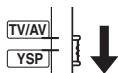
Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

## Einstellung des MAX VOLUME

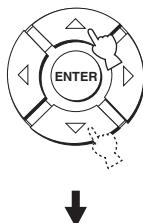
Sie können den maximalen Lautstärkepegel dieses Gerätes begrenzen, sodass dieser Grenzwert bei der Tonwiedergabe nicht überschritten wird.

- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.

- Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



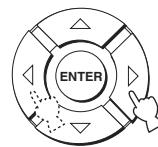
- Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , so dass „MAX VOLUME SET“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.



- Drücken Sie ENTER.



- Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , um den maximalen Lautstärkepegel einzustellen.



Steuerbereich: MAX, 99 bis 01, MIN  
Steuerschritt: 1

- Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.

STANDBY/ON



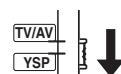
Die neue Einstellung für den maximalen Lautstärkepegel wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

## Einstellung des TURN ON VOLUME

Sie können die Lautstärke festlegen, die beim Einschalten dieses Geräts eingestellt wird.

- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.

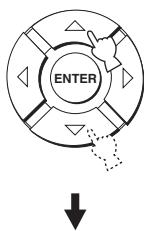
- Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

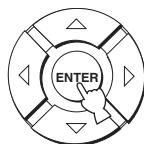
Deutsch

- 3** Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , so dass „TURN ON VOLUME“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.

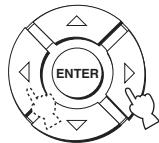


**TURN ON VOLUME** VOL

- 4** Drücken Sie ENTER.



- 5** Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , um den Einschalt-Lautstärkepegel einzustellen.



Steuerbereich: MAX, 99 bis 01, OFF  
Steuerschritt: 1

- 6** Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.

STANDBY/ON



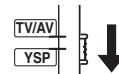
Die neue Einstellung für den maximalen Lautstärkepegel wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

## Einstellung des DEMO MODE

Sie können die Schallstrahlausgabe dieses Geräts testen, um den Schallstrahl zu prüfen.

- 1** Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.

- 2** Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.



- 3** Drücken Sie  $\triangle$  /  $\nabla$ , so dass „DEMO MODE“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.

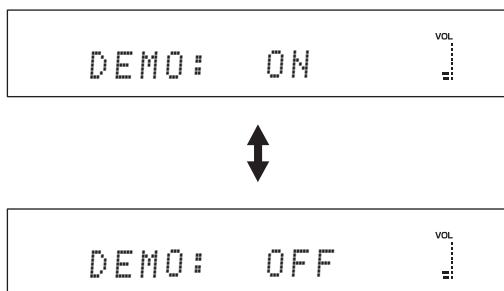


**DEMO MODE** VOL

- 4** Drücken Sie ENTER.



- 5 Drücken Sie ◄ / ►, um zwischen „DEMO: ON“ und „DEMO: OFF“ umzuschalten.**



- Wählen Sie DEMO: ON, um den Demo-Modus zu aktivieren.
- Wählen Sie DEMO: OFF, um den Demo-Modus zu deaktivieren.

- 6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.**

STANDBY/ON



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

Drücken Sie während der Wiedergabe einer Quelle ENTER, um den Schallstrahl zu testen.

Der ausgegebene Schallstrahl wechselt zwischen links und rechts. Drücken Sie ENTER, um das Wechseln der Seiten zu stoppen.

## Einstellung des PANEL INP. KEY

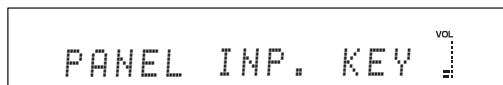
Sie können INPUT auf der Frontblende deaktivieren, wenn Sie die Systemparameter einstellen.

- 1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.**

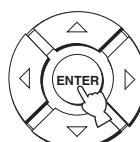
- 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



- 3 Drücken Sie △ / ▽, so dass „PANEL INP. KEY“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.**

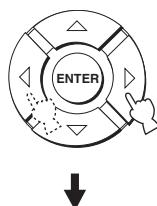


- 4 Drücken Sie ENTER.**


 WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

- 5 Drücken Sie  $\triangle/\triangledown$ , um zwischen „P.INPUT: ON“ und „P.INPUT: OFF“ umzuschalten.**



P.INPUT: ON

VOL



P.INPUT: OFF

VOL

- Drücken Sie P.INPUT: ON, um die INPUT-Taste an der Frontblende freizugeben.
- Wählen Sie P.INPUT: OFF, um die INPUT-Taste an der Frontblende zu sperren. „F.PANEL KEY“ wird automatisch auf „ON“ eingestellt.

- 6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.**

STANDBY/ON



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

## Deaktivieren der Frontblendentasten

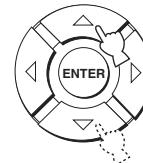
Sie können die Frontblendentasten deaktivieren, solange Sie keine Systemparameter einstellen.

- 1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.**

- 2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



- 3 Drücken Sie  $\triangle/\triangledown$ , so dass „F.PANEL KEY“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.**



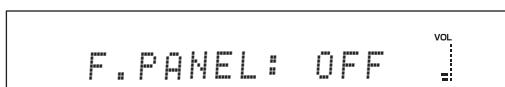
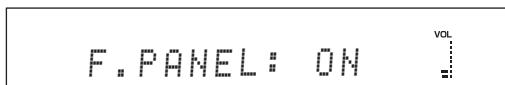
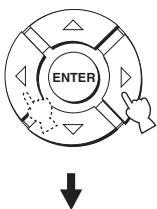
F.PANEL KEY

VOL

- 4 Drücken Sie ENTER.**



**5 Drücken Sie  $\triangle / \nabla$ , um zwischen „F.PANEL: ON“ und „F.PANEL: OFF“ umzuschalten.**



- Wählen Sie F.PANEL: ON, um die Frontblendentasten freizugeben.
- Wählen Sie F.PANEL: OFF, um die Frontblendentasten zu sperren. „P.INPUT“ wird automatisch auf „ON“ eingestellt.

**6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.**

STANDBY/ON



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

## Einstellung des FACTORY RESET

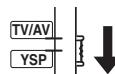
Sie können alle Parameter dieses Gerätes auf die Werksvorgaben zurücksetzen. Mit diesem Vorgang werden ALLE Parameter im SET MENU zurückgesetzt.

### Hinweis

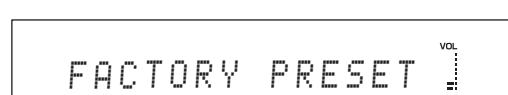
Nachdem Sie die nachfolgenden Schritte ausgeführt haben, müssen Sie AUTO SETUP erneut ausführen, um das Gerät auf Ihre Surroundklang-Umgebung abzustimmen.

**1 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in „Verwendung der Systemparameter“ auf Seite 71.**

**2 Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.**



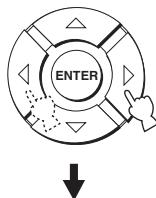
**3 Drücken Sie  $\triangle / \nabla$ , so dass „FACTORY RESET“ auf dem Frontblendendisplay angezeigt wird.**



**4 Drücken Sie ENTER.**



- 5 Drücken Sie ◄ / ►, um zwischen „PRESET: RESET“ und „PRESET: CANCEL“ umzuschalten.**



PRESET: RESET VOL



PRESET: CANCEL VOL

- Wählen Sie PRESET: RESET, um alle gegenwärtigen Einstellungen zurückzusetzen.
- Wählen Sie PRESET: CANCEL, um den Rücksetzvorgang abzubrechen.

- 6 Drücken Sie STANDBY/ON an der Fernbedienung, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.**

STANDBY/ON



Die neue Einstellung wird beim nächsten Einschalten dieses Gerätes aktiviert.

# Fernbedienungsmerkmale

Zusätzlich zu der Steuerung dieses Gerätes, kann die Fernbedienung auch für die Bedienung anderer AV-Komponenten verwendet werden, die von Yamaha oder anderen Herstellern hergestellt wurden. Um andere Komponenten bedienen zu können, müssen Sie die Fernbedienung mit den entsprechenden Herstellercodes programmieren und den Betriebsmoduswähler auf TV/AV stellen, um den Steuerbereich zu wechseln.

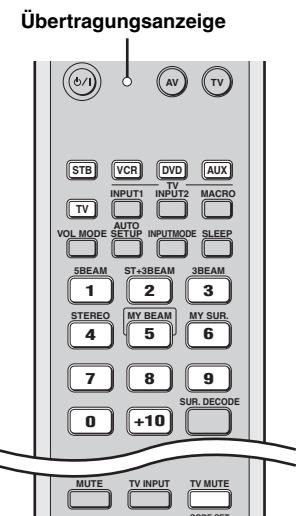
## Hinweis

Abhängig von der verwendeten externen AV-Komponente ist es Ihnen vielleicht nicht möglich, die betreffende Komponente mit der Fernbedienung dieses Gerätes zu steuern, selbst wenn ein Fernbedienungscode eingegeben wurde. In diesem Fall muss die Komponente mit ihrer eigenen Fernbedienung gesteuert werden.

## Einstellung der Fernbedienungscodes

Sie können andere Komponenten bedienen, indem Sie die entsprechenden Fernbedienungscodes einstellen. Die Codes können für jeden Eingangsbereich (STB, VCR, DVD, AUX und TV) eingestellt werden.

Für eine vollständige Liste der verfügbaren Fernbedienungscode siehe „Liste der Fernbedienungscodes“ am Ende dieser Anleitung.



### 1 Halten Sie CODE SET gedrückt und drücken Sie dann eine der Eingangswahltasten, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie einen Fernbedienungscode einstellen wollen.

Die Übertragungsanzeige blinkt zweimal und leuchtet danach konstant.

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie CODE SET gedrückt halten.



### 2 Verwenden Sie die Nummertasten, um den Fernbedienungs-Code einzugeben, während Sie CODE SET gedrückt halten.

**Eingabebeispiel: Yamaha DVD-Eingangsbereich**



### 3 Angaben zur Bedienung der externen Komponente mit der Fernbedienung finden Sie unter „Bedienung anderer Komponenten“ auf Seite 80.

Wenn die externe Komponente einwandfrei funktioniert, ist die Einrichtung des Fernbedienungscodes erfolgreich.

Wenn die externe Komponente nicht einwandfrei funktioniert, wurde vielleicht ein falscher

Fernbedienungscode eingegeben. Vergewissern Sie sich, dass der Fernbedienungscode stimmt. Beziehen Sie sich auf die „Liste der Fernbedienungscodes“ am Ende dieser Anleitung und beginnen Sie wieder bei Schritt 1.

## Hinweis

Falls vom Hersteller Ihres Gerätes mehr als ein Code aufgelistet ist, probieren Sie jeden dieser Codes aus, um den richtigen zu finden.

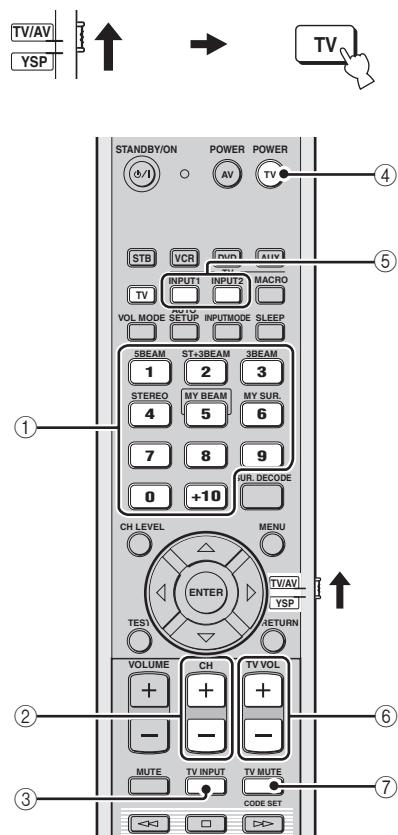
Falls Sie die Fernbedienung länger als zwei Minuten ohne Batterien belassen, oder wenn verbrauchte Batterien in der Fernbedienung verbleiben, kann der Speicherinhalt gelöscht werden. Falls der Speicher gelöscht wurde, müssen neue Batterien eingelegt und die Fernbedienungscodes erneut eingegeben werden. Achten Sie beim Auswechseln der Batterien darauf, dass Sie keine der Tasten der Fernbedienung drücken. Andernfalls wird der Speicherinhalt gelöscht.

## Bedienung anderer Komponenten

### ■ Steuerung Ihres Fernsehgerätes

**Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie TV, um TV (Fernsehgerät) als Eingangsquelle auszuwählen.**

Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den TV-Betriebsmodus um.



#### ① Zifferntasten

Dienen zur Wahl eines Fernsehkanals für die Wiedergabe.

#### ② CH +/-

Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren Fernsehkanälen.

#### ③ TV INPUT

Dient zum Umschalten der Eingangssignalquelle für das Fernsehgerät.

#### ④ TV POWER

Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres Fernsehgerätes.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Dient zum Wählen der Eingangssignalquelle Ihres Fernsehgeräts.

#### ⑥ TV VOL +/-

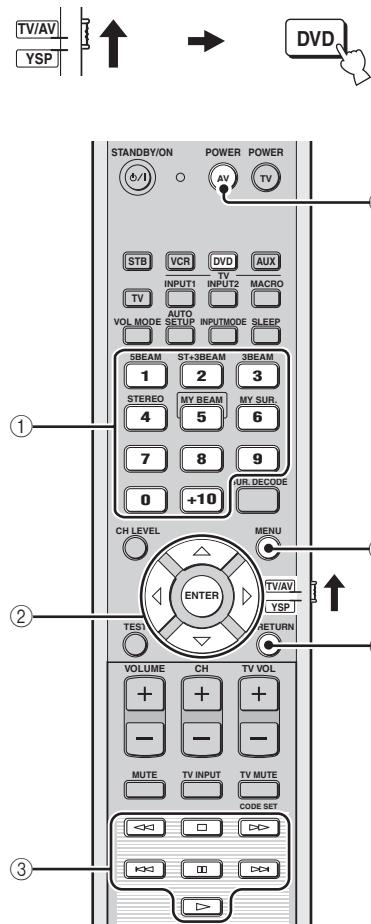
Dienen zum Einstellen des Audioausgangspegels Ihres Fernsehgeräts.

#### ⑦ TV MUTE

Dient zum vorübergehenden Stummschalten des Fernsehgeräts.

## ■ Steuerung Ihres DVD-Players/Recorders

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie DVD, um DVD als Eingangsquelle auszuwählen.  
Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den DVD-Betriebsmodus um.



### ① Zifferntasten

Zum Eingeben von Ziffern.

### ② Cursortasten $\triangle$ / $\triangleright$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ , ENTER

Dienen zur Wahl von DVD-Menüposten.

### ③ Bedienungstasten für DVD-Player

Dienen zur Bedienung von Funktionen eines DVD-Players/Recorders, wie z.B. Wiedergabe und Stopp.

### ④ AV POWER

Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres DVD-Players/Recorders.

### ⑤ MENU

Dient zur Anzeige des DVD-Menüs.

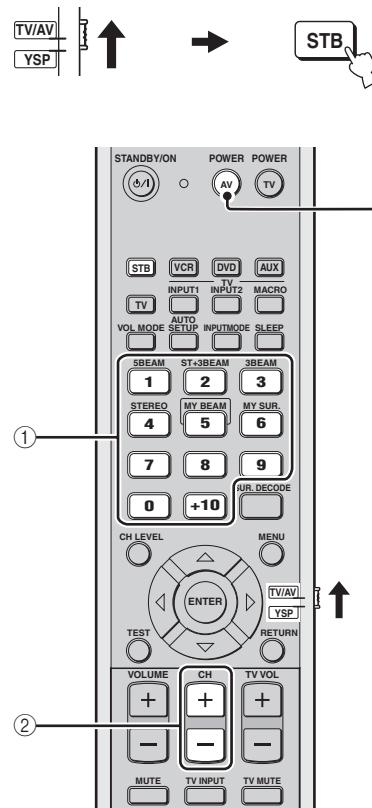
### ⑥ RETURN

Dient zum Zurückschalten auf die vorherige DVDMenüanzeige oder zum Verlassen des DVD-Menüs.

## ■ Betrieb Ihres STB (Kabel-TV/Satellitentuner)

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie STB, um STB als Eingangsquelle auszuwählen.

Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den STB-Betriebsmodus um.



### ① Zifferntasten

Zum Eingeben von Ziffern.

### ② CH +/-

Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren STB-Kanälen.

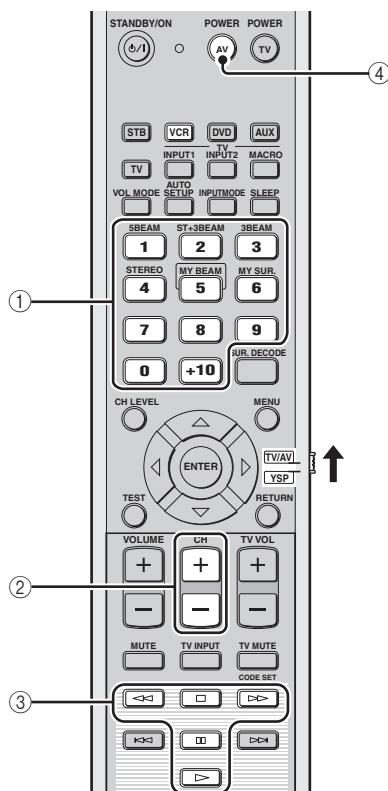
### ③ AV POWER

Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres STB-Geräts.

## ■ Steuerung Ihres Videorecorders

Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf TV/AV und drücken Sie VCR, um VCR (Videorecorder) als Eingangsquelle auszuwählen.

Der Steuerbereich der Fernbedienung schaltet auf den Video-Betriebsmodus um.



### ① Zifferntasten

Zum Eingeben von Ziffern.

### ② CH +/–

Dienen zum Umschalten zwischen den verfügbaren VCR-Kanälen.

### ③ Bedienungstasten für Videorecorder

Dienen zur Bedienung von Funktionen eines Videorecorders, wie z.B. Wiedergabe und Stopp.

### ④ AV POWER

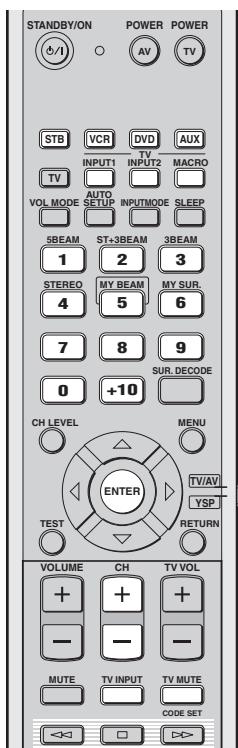
Dient zum Ein- oder Ausschalten Ihres Videorecorders.

## Verwendung von TV-Makros

Die TV-Makro-Funktion ermöglicht die Durchführung einer Reihe von Bedienungsvorgängen mit einem einzigen Tastendruck. Wenn Sie beispielsweise eine DVD abspielen wollen, müssen Sie normalerweise die Komponente einschalten, DVD als Eingangssignalquelle wählen und die Wiedergabetaste zum Starten der Wiedergabe drücken. Die TV-Makro-Funktion gestattet Ihnen die Durchführung all dieser Bedienungsschritte durch einfaches Drücken der DVD-Makrotaste.

### Hinweise

- Sie müssen einen Fernbedienungs-Code für Ihren Fernseher eingeben, bevor Sie Makros einrichten.
- Die Einstellmethoden der Makros sind unterschiedlich, wenn Ihr Fernsehgerät nicht über die Abstimmfunktion verfügt.
- Wenn Sie während der Einstellung von Makros andere Bedienungstasten außer den Makro-Einstelltasten auf der Fernbedienung drücken, wird der Einstellvorgang automatisch abgebrochen.
- Falls der Bedienungsvorgang in den Schritten 2 und 3 länger als 10 Sekunden dauert, wird der Einstellvorgang automatisch abgebrochen. In diesem Fall müssen Sie den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.



### Einstellen von Makros für ein Fernsehgerät mit Abstimmfunktion

- 1 Halten Sie **CODE SET** gedrückt und drücken Sie eine der **Eingangswahltasten**, um die **Eingangsquelle zu wählen, für die Sie Makros einrichten wollen.**

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.

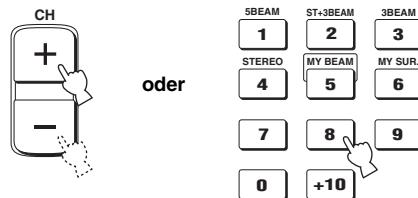


- 2 Drücken Sie **MACRO**, während Sie **CODE SET** gedrückt halten.



- 3 Drücken Sie **CH +/-** oder die **Zifferntasten**, um den **TV-Kanal zu wählen**.

Vergewissern Sie sich, dass die Tuneranzeige auf dem Fernsehschirm erscheint.



- 4 Drücken Sie **TV INPUT** mehrmals, bis die Anzeige der in Schritt 1 gewählten Eingangssignalquelle erscheint.



- 5 Drücken Sie **ENTER** zur Bestätigung der Makro-Einstellung.



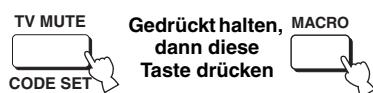
## ■ Einstellen von Makros für ein Fernsehgerät ohne Abstimmfunktion

- 1 Halten Sie CODE SET gedrückt und drücken Sie eine der Eingangswahlstellen, um die Eingangsquelle zu wählen, für die Sie Makros einrichten wollen.**

Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie CODE SET gedrückt halten.



- 2 Drücken Sie MACRO, während Sie CODE SET gedrückt halten.**



- 3 Drücken Sie INPUT1.**

Vergewissern Sie sich, dass die TV-Anzeige durch die Anzeige von Eingang 1 ersetzt wurde.



- 4 Drücken Sie TV INPUT mehrmals, bis die Anzeige der in Schritt 1 gewählten Eingangssignalquelle erscheint.**



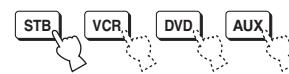
- 5 Drücken Sie ENTER zur Bestätigung der Einstellung.**



## ■ Ausführen von Makros

Halten Sie eine der Eingangswahlstellen etwa zwei Sekunden lang gedrückt, um die Eingangssignalquelle zu wählen, für die Sie Makros ausführen wollen.

Der TV-Eingang wechselt gleichzeitig mit der Umschaltung des Eingangsmodus.



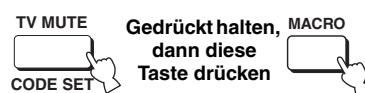
## ■ Aufheben von Makros

- 1 Halten Sie CODE SET gedrückt und drücken Sie eine der Eingangswahlstellen, um die Eingangsquelle zu wählen, für die Sie Makros löschen wollen.**

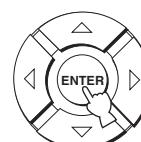
Fahren Sie mit Schritt 2 fort, während Sie CODE SET gedrückt halten.



- 2 Drücken Sie MACRO, während Sie CODE SET gedrückt halten.**



- 3 Drücken Sie ENTER zum Löschen der Makros.**



# Störungsbeseitigung

Gehen Sie nach der folgenden Tabelle vor, wenn dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte. Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Instruktionen nicht helfen, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie das Netzkabel ab, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Yamaha Fachhändler oder Kundendienst.

## ■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Dieses Gerät wird nicht eingeschaltet, wenn Sie STANDBY/ON drücken, oder schaltet bald nach dem Einschalten der Stromversorgung auf den Bereitschaftsmodus.</b>	Das Netzkabel ist nicht fest an die Netzsteckdose angeschlossen.  Dieses Gerät wurde einem starken externen Stromschlag (wie Blitzschlag oder starke statische Elektrizität) ausgesetzt.	Schließen Sie das Netzkabel fest an die Netzsteckdose an.  Schalten Sie dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie das Netzkabel ab, schließen Sie dieses nach 30 Sekunden wieder an, und verwenden Sie danach das Gerät normal.	25
<b>Das Gerät schaltet plötzlich in den Bereitschaftsmodus.</b>	Die interne Temperatur ist zu hoch, so dass die Schutzschaltung zur Vermeidung von Überhitzung aktiviert wurde.  Der Einschlaf-Timer hat dieses Gerät ausgeschaltet.	Warten Sie etwa eine Stunde, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und schalten Sie es danach wieder ein.  Schalten Sie die Stromversorgung ein, und geben Sie danach die Signalquelle erneut wieder.	—
<b>Kein Ton.</b>	Fehlerhafte Anschlüsse der Ein- oder Ausgangskabel.  Es wurde keine geeignete Eingangssignalquelle gewählt.  Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.  Der Ton ist stummgeschaltet.  Es werden Signale von einer Quellenkomponente (wie PCM-Signale mit mehr als 96 kHz Abtastrate) übermittelt, die dieses Gerät nicht reproduzieren kann.	Schließen Sie die Kabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.  Wählen Sie eine geeignete Eingangssignalquelle mit INPUT, oder den Eingangswahlstellen.  Erhöhen Sie die Lautstärke.  Drücken Sie MUTE oder VOLUME +/- auf der Fernbedienung, um die Audioausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie den Lautstärkepegel ein.  Geben Sie eine Signalquelle wieder, deren Signale von diesem Gerät verarbeitet werden können.  Ändern Sie die Systemeinstellungen der Quellenkomponente.	16 41 43 43 —
<b>Der Ton bleibt plötzlich aus.</b>	Der Einschlaf-Timer hat dieses Gerät ausgeschaltet.  Der Ton ist stummgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung ein, und geben Sie danach die Signalquelle erneut wieder.  Drücken Sie MUTE oder VOLUME +/- auf der Fernbedienung, um die Audioausgabe wieder zu aktivieren, und stellen Sie den Lautstärkepegel ein.	— 43
<b>Kein Ton von den Effektkanälen.</b>	Sie versuchen, die Signalquelle oder das Programm im Stereo- oder My Beam-Modus wiederzugeben.	Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten auf der Fernbedienung, um einen Mehrkanal-Wiedergabemodus zu wählen, und geben Sie die Signalquelle oder das Programm noch einmal wieder.	44
<b>Kein Ton von dem Center-Kanal.</b>	Der Ausgangspegel des Center-Kanals ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel des Center-Kanals an.	67
<b>Kein Ton von den Surround-Kanälen.</b>	Der Ausgangspegel der Surround-Kanäle ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel der Surround-Kanäle an.	67

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Kein Ton von dem Subwoofer.</b>	BASS OUT in SUBWOOFER SET wurde auf FRONT eingestellt.	Wählen Sie SWFR.	62
	Das Quellsignal enthält keine tiefen Bassanteile.		
<b>Verzerrt oder zu wenig Tiefenklang.</b>	CROSS OVER in SUBWOOFER SET wurde inkorrekt eingestellt.	Stellen Sie CROSS OVER richtig ein.	62
	Einer der Nachhörmodi ist gegenwärtig gewählt.	Schalten Sie die Nachhörmodi aus.	53
<b>Zu viel Tiefenklang.</b>	TruBass ist gegenwärtig eingeschaltet.	Schalten Sie TruBass aus.	63
	Der Lautstärkepegel des Subwoofers ist zu hoch.	Stellen Sie den Lautstärkepegel des Subwoofers niedriger.	—
<b>Die Surroundklang-Effekte sind kaum zu hören.</b>	Der Hörraum weist eine unregelmäßige Form auf.	Installieren Sie dieses Gerät in einem quadratischen oder rechteckigen Raum.	—
	Es ist keine Reflexionswand für den Schallstrahl vorhanden.	Versuchen Sie, ein flaches Objekt, wie zum Beispiel eine Tafel, als Wandersatz aufzustellen.	—
<b>Dolby Digital- oder DTS-Quellen können nicht wiedergegeben werden. (Die Anzeige Dolby Digital oder DTS erscheint nicht im Frontblendendisplay.)</b>	Die angeschlossene Komponenten ist nicht für die Ausgabe von Dolby Digital- oder DTS-Digitalsignalen eingestellt.	Führen Sie eine geeignete Einstellung gemäß Bedienungsanleitung Ihrer Komponente aus.	—
	Der Eingangsmodus ist auf ANALOG eingestellt.	Stellen Sie den Eingangsmodus auf AUTO ein.	70
<b>Es gibt Rauschstörungen, wenn kein Subwoofer an dieses Gerät angeschlossen ist.</b>	Die Schutzschaltung war aktiv, weil eine Quelle mit starken Tiefelementen abgespielt wurde.	Stellen Sie den Lautstärkepegel niedriger.	43
		Wählen Sie SWFR für BASS OUT.	62
		Schließen Sie einen Subwoofer an und stellen die Einstellungen für einen SUBWOOFER SET ein.	62
<b>Der Bassbereich klingt verzerrt.</b>	CROSS OVER in SUBWOOFER SET wurde inkorrekt eingestellt.	Stellen Sie CROSS OVER richtig ein.	62
<b>Der Bildschirmdialog (OSD) erscheint nicht.</b>	Das OSD-Video-Cinchkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das Kabel richtig an.	18
<b>Dieses Gerät arbeitet nicht richtig.</b>	Der interne Mikrocomputer wurde aufgrund eines externen Stromschlags (wie z.B. Blitzschlag oder übermäßige statische Elektrizität) oder durch eine Stromversorgung mit zu niedriger Spannung eingefroren.	Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und stecken Sie ihn nach etwa 30 Sekunden wieder an.	—
<b>Es treten Störgeräusche von Digital- oder Hochfrequenzgeräten auf.</b>	Dieses Gerät ist zu nah an einem Digital- oder Hochfrequenzgerät aufgestellt.	Entfernen Sie dieses Gerät weiter von der Störquelle.	—
<b>Das Gerät reproduziert Effekt-Klänge nicht zufriedenstellend.</b>	Die Original-Signalquelle enthält Surroundeffekte.	Deaktivieren Sie die Surroundeffekt-Einstellungen dieses Geräts.	—
<b>Die automatische Einstelfunktion für My Beam funktioniert nicht.</b>	Der Lärmpegel im Hörraum ist zu hoch.	Achten Sie darauf, dass der Hörraum so ruhig wie möglich ist.	—
		Versuchen Sie es mit der manuellen Einstelfunktion.	52
	Die Fernbedienung wurde möglicherweise außerhalb des Wirkungsbereichs der Fernbedienung verwendet.	Die Fernbedienung arbeitet in einem Bereich von maximal 6 m und nicht mehr als 30 Grad Winkelabweichung gegenüber der Frontblende.	26
	Die Funktion arbeitet wegen des Zustands der angeschlossenen Komponenten nicht einwandfrei.	Wählen Sie My Beam und versuchen Sie es erneut.	51

## ■ Fernbedienung

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Keine Eingaben und/oder Bedienungsschritte über die Fernbedienung möglich.</b>	Falscher Abstand oder Winkel.	Die Fernbedienung arbeitet in einem Bereich von maximal 6 m und nicht mehr als 30 Grad Winkelabweichung gegenüber der Frontblende.	26
	Direktes Sonnenlicht oder starkes Licht (z.B. von einer Inverter- Leuchtstofflampe) fällt direkt auf den Fernbedienungssensor dieses Gerätes.	Stellen Sie das Gerät an einer anderen Stelle auf.	—
	Die Batterien sind schwach.	Tauschen Sie alle Batterien aus.	26
<b>Externe Komponenten können nicht mit der Fernbedienung dieses Geräts gesteuert werden.</b>	Die zu steuernde externe Komponente wurde nicht als Eingangsquelle gewählt.	Drücken Sie INPUT an der Frontblende oder die Eingangswahlstellen auf der Fernbedienung, um die zu bedienende externe Komponente zu wählen.	41
	Der Fernbedienungscode wurde nicht richtig eingestellt.	GGeben Sie den Fernbedienungscode korrekt ein, oder versuchen Sie es mit einem anderen Code des gleichen Herstellers aus der „Liste der Fernbedienungscodes“ am Ende dieser Anleitung.	79
	Auch wenn der Fernbedienungscode richtig eingestellt ist, sprechen manche Modelle nicht auf die Fernbedienung an.	Verwenden Sie die Fernbedienung der externen Komponente.	—
<b>Die Cursor-tasten funktionieren nicht während der SET MENU-Eingabe.</b>	Der Betriebsmoduswähler wurde unbeabsichtigt auf TV/AV eingestellt.	Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.	—
<b>Die automatische Einstelfunktion für My Beam kann nicht verwendet werden.</b>	Falscher Abstand oder Winkel.	Die Fernbedienung arbeitet in einem Bereich von maximal 6 m und nicht mehr als 30 Grad Winkelabweichung gegenüber der Frontblende.	51

# Glossar

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital ist ein digitales Surroundklangsystem, das Ihnen ein Mehrkanal-Klangerlebnis mit vollkommen getrennten Kanälen bietet. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital 5 Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte, die LFE (Niederfrequenzeffekt) genannt werden, weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Durch die Verwendung von 2-Kanal-Stereo für die Surroundkanäle können präzisere bewegte Soundeffekte und ein besseres Surroundklang-Umfeld als mit Dolby Surround erzielt werden. Der von den 5 Vollbereich-Kanälen reproduzierte breite Dynamikbereich (von maximaler bis minimaler Lautstärke) und die präzise Ortung des Sounds, die durch die digitale Klangverarbeitung erreicht wird, bieten dem Hörer einen bislang unbekannten Grad an Realismus und Erregung.

Mit diesem Gerät kann jede Klangumgebung von der Mono- bis zu der 5.1-Kanal-Konfiguration frei gewählt werden, um Ihnen erhöhtes Vergnügen bieten zu können.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II repräsentiert eine wesentlich verbesserte Technik, die zur Dekodierung einer großen Anzahl von bestehender Dolby Surround-Software verwendet wird. Diese neue Technologie ermöglicht eine diskrete 5-Kanal-Wiedergabe mit 2 linken und rechten Frontkanälen, 1 Centerkanal und 2 linken und rechten Surroundkanälen (anstelle des einzelnen Surroundkanals bei konventioneller Pro Logic-Technologie). Die Music- und Game-Modi stehen auch für 2-Kanal-Quellen zusätzlich zu dem Movie-Modus zur Verfügung.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround verwendet ein 4-Kanal-Analogaufnahmesystem, um realistische und dynamische Soundeffekte zu reproduzieren: 2 linke und rechte Frontkanäle (Stereo), einen Centerkanal für den Dialog (Mono) und einen Surroundkanal für spezielle Klangeffekte (Mono). Der Surroundkanal reproduziert den Klang mit einem engen Frequenzbereich. Dolby Surround wird weit verbreitet mit fast allen Videobändern und Laserdiscs sowie auch in vielen TV- und Kabelsendungen verwendet. Der in dieses Gerät eingebaute Dolby Pro Logic-Decoder verwendet ein Digitalsignal-Verarbeitungssystem, das die Lautstärke jedes Kanals automatisch stabilisiert, um die bewegten Klangeffekte und die Richtwirkung zu betonen.

## ■ DTS Digital Surround

DTS Digital-Surround wurde entwickelt, um die analogen Tonspuren von Filmen durch eine 6-Kanal-Digitaltonspur zu ersetzen, und gewinnt nun in Filmtheatern in aller Welt an Beliebtheit. DTS, Inc. hat ein Heimkino-System entwickelt, so dass Sie nun die Tiefe des Sounds und die natürliche räumliche Repräsentation von DTS Digital-Surround auch in Ihrem Heim genießen können. Dieses System erzeugt praktisch verzerrungsfreien 6-Kanal-Sound (technisch gesprochen: einen linken, rechten und Centerkanal, 2 Surroundkanäle plus einen LFE 0.1-Kanal als Subwoofer für insgesamt 5.1-Kanäle). Das Gerät enthält einen DTS-ES-Decoder, der die Reproduktion von 6.1-Kanälen ermöglicht, indem der hintere Surroundkanal zu dem bestehenden 5.1-Kanal-Format hinzugefügt wird.

## ■ DTS Neo:6

Neo:6 decodiert die konventionellen 2-Kanal-Quellen für die 6-Kanal-Wiedergabe mit einem speziellen Decoder. Dieser ermöglicht die Wiedergabe mit Vollbereich-Kanälen höherer Kanaltrennung, gleich wie die Wiedergabe von diskreten Digitalsignalen. Es stehen zwei Modi zur Verfügung: Music-Modus für Musikquellen und Cinema-Modus für Filme.

## ■ EUPHONY

Euphony ist ein revolutionäres Klangfeld-Reproduktionssystem mit hochmoderner Technik, das mit dem Ziel entwickelt wurde, den Klang in seiner vollen Schönheit zu Gehör zu bringen. Es kann optimierten Surroundklang wiedergeben, wobei die Zahl der Eingangskanäle, die Zahl der Lautsprecher (zwei oder mehr) oder die Lautsprechergröße keine Rolle spielt. Darüber hinaus zeichnet sich das System durch eine stabile Centerdefinition aus. Das System kann auch bei Kopfhörern den Surroundklang natürlich und wohldefiniert wiedergeben, so dass der Hörer eine größere Klangräumlichkeit empfindet und Musik und Filme länger ermüdfrei genießen kann.

## ■ LFE 0.1-Kanal

Dieser Kanal dient für die Reproduktion der niedrigen Basssignale. Der Frequenzbereich dieses Kanals beträgt 20 Hz bis 120 Hz. Dieser Kanal wird als 0.1 gezählt, da er nur den niedrigen Frequenzbereich betont, wenn mit dem von anderen 5/6 Kanälen in einem Dolby Digital oder DTS 5.1/6.1-Kanalsystem reproduzierten Vollbereich verglichen.

## ■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM ist ein Signalformat, unter dem ein Analog-Audiosignal digitalisiert, aufgezeichnet und übertragen wird, ohne jegliche Komprimierung zu verwenden. Dies wird als eine Methode für die Aufnahme von CDs und DVD-Audio verwendet. Das PCM System verwendet eine Technik für die Abtastung der Größe des Analogsignals während einer sehr kleinen Zeitspanne. Mit der Pulse Code Modulation wird das Analogsignal in Impulse codiert und danach für die Aufnahme moduliert.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass ist eine psychoakustische Bassoptimierungstechnologie, die von SRS Labs, Inc. für Lautsprecher- und Kopfhörersysteme entwickelt wurde. TruBass ermöglicht Bässe, die eine Oktave tiefer sind als die physikalische Schwelle des Lautsprechertreibers. Die SRS TruBass-Technologie macht sich die spontane Neigung des menschlichen Gehörs zu Nutze, bei der Wahrnehmung von harmonischer Signale höherer Frequenzen entsprechende Tieftonbereiche zu ergänzen. Als Ergebnis vernehmen unsere Ohren die ursprünglichen Tieftonsignale, die das Lautsprechersystem nicht wiedergeben kann.

# Stichwortverzeichnis

## ■ Numerics

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44

## ■ A

Audio-Cinchkabel .....	17
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31

## ■ B

Batterie .....	26
BEAM MENU .....	58
Bildschirm-Display (OSD) .....	28

## ■ D

Demo-DVD .....	6
DEMO MODE .....	74
Digitales Audio-Cinchkabel .....	17
DISPLAY MENU .....	66
Dolby Digital .....	46
Dolby Pro Logic .....	46
Dolby Pro Logic II .....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46
Dynamikbereich .....	63

## ■ E

Einschlaf-Timer .....	54
EUPHONY .....	88

## ■ F

FACTORY PRESET .....	77
Fernbedienung .....	10
Fernbedienung .....	79
Fernbedienungssensor .....	26
Frontblende .....	7
Frontblende-Display .....	8

## ■ I

IntelliBeam .....	31
IntelliBeam-Mikrofon .....	32

## ■ K

Kabelhalter .....	17
Karton-Mikrofonständer .....	33

## ■ L

Lautstärke .....	43
Lautstärkemodus .....	53
LFE 0.1-Kanal .....	89

## ■ M

MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
My Beam .....	51

## ■ N

Nachthörmodus .....	53
Netzkabel .....	25

## ■ O

Optokabel .....	17
-----------------	----

OSD-Video-Cinchkabel .....	17
----------------------------	----

## ■ P

PCM .....	89
-----------	----

## ■ R

Rückwand .....	9
----------------	---

## ■ S

Schallstrahlmodus .....	44, 50, 51
SET MENU .....	28
SOUND MENU .....	62
Stereo plus 3 Beam .....	45
Stereo-Sound .....	50
Stromversorgung .....	27
Surroundmodus .....	46
Surroundklang .....	44
Systemparameter .....	71

## ■ T

Testton .....	67
TruBass .....	63
TV-Macro .....	83
TV-Laustärke-Ausgleichsmodus .....	53

# Technische Daten

## VERSTÄRKER

- Maximale Ausgangsleistung (JEITA)  
..... 2 W (1 kHz, 10% Klirr, 4 Ω) × 16  
..... 15 W (100 Hz, 10% Klirr, 4 Ω) × 2

## LAUTSPRECHER

- Treiber
  - Kleine Lautsprecher  
..... 2,8-cm-Konuslautsprecher, magnetisch abgeschirmt × 16
  - Tieftöner  
..... 8-cm-Konuslautsprecher, magnetisch abgeschirmt × 2

## ANSCHLÜSSE

- Eingangsbuchsen
  - TV/STB, VCR AUDIO IN (1 V, 32 kΩ) ..... 2 Paare (Analog)
  - TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN ..... 2 (Opto-digital)
  - DVD COAXIAL DIGITAL IN ..... 1 (Koaxial digital)
- Ausgangsbuchsen
  - SUBWOOFER OUT (1,5 V, weniger als 120 Hz)  
..... 1 (Subwoofer)
  - VIDEO OUT (1 Vs-s, 75 Ω) ..... 1 (OSD)
- Systemanschlussbuchse
  - INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Mikrofoneingang)
  - SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (Systemsteuerung)

## ALLGEMEINES

- Netzspannung/-frequenz
  - [Modell für Australien]  
..... 220–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
  - [Modelle für Großbritannien und Europa]  
..... 220–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
  - [Modell für Korea] ..... 220–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
  - [Universalmodell] ..... 110–120 V Wechselspannung, 50/60 Hz
  - [Modell für Asien] ..... 220–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme ..... 22 W
- Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus ..... 0,1 W oder weniger
- Abmessungen (B x H x T) ..... 610 × 120 × 220 mm
- Gewicht ..... 8,5 kg

\* Die technischen Daten können jederzeit ohne vorherige Vorankündigung geändert werden.

## **Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz**

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl eines Yamaha-Produkts. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Wenn dies schwierig ist, wenden Sie sich bitte an die Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. Sie können alle Einzelheiten auf unserer Website finden (<http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens).

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Yamaha garantiert im Rahmen der im Folgenden aufgeführten Bedingungen, das fehlerhafte Produkt oder jegliche Teile desselben nach Entscheidung Yamahas zu reparieren oder zu ersetzen, ohne dem Kunden Material- oder Arbeitskosten zu berechnen. Yamaha behält das Recht vor, ein Produkt mit einem der gleichen Art und/oder des gleichen Werts und Zustands zu ersetzen, wenn die Produktion eines Modells eingestellt wurde oder eine Reparatur als unwirtschaftlich betrachtet wird.

### **Bedingungen**

1. Die originale Rechnung oder der Verkaufsbeleg (mit Angabe von Kaufdatum, Produktcode und Händlername) MUSS das defekte Produkt begleiten, zusammen mit einer Beschreibung des Fehlers. Wenn kein eindeutiger Kaufbeleg vorhanden ist, behält Yamaha das Recht vor, den kostenlosen Kundendienst zu verweigern und das Produkt auf Kundenkosten zurückzusenden.
2. Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
3. Das Produkt darf nicht Modifikationen oder Änderungen unzerzogen worden sein, ausgenommen wenn ausdrücklich von Yamaha autorisiert.
4. Folgendes ist von dieser Garantie ausgenommen:
  - a. Regelmäßige Wartung und Reparatur bzw. Austausch von Teilen aufgrund von normalem Verschleiß.
  - b. Schäden, bewirkt durch:
    - (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
    - (2) Ungeeignete Verpackung oder Behandlung beim Transport des Produkts vom Kunden. Beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Kunden liegt, sicherzustellen, dass das Produkt bei der Einreichung zur Reparatur angemessen verpackt ist.
    - (3) Missbrauch, einschließlich – aber nicht beschränkt auf (a) Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck oder Missachtung von Yamahas Anweisungen zur richtigen Verwendung, Wartung und Lagerung und (b) Aufstellung oder Verwendung des Produkts auf eine Weise, die den technischen oder Sicherheitsstandards am Aufstellungsplatz widerspricht.
    - (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, falsche Lüftung, Batterielecks oder andere von Yamaha nicht vorhersehbare Ursachen.
    - (5) Defekte an dem System, in dieses Produkt eingebaut wird und/oder Inkompatibilität mit Produkten Dritter.
    - (6) Verwendung eines in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts durch andere gesetzliche Personen als Yamaha, wobei das Produkt nicht mit den technischen oder Sicherheitsstandards des Verwendungslandes und/oder der Standardspezifikation eines von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz verkauften Produkts übereinstimmt.
    - (7) Andere als auf den AV- (audio-visuellen) Bereich bezogene Produkte.  
(Produkte, die der „Yamaha AV-Garantieerklärung“ unterliegen, sind auf unserer Website bei <http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens definiert.)
5. Wo die Garantie zwischen dem Verkaufsland und dem Verwendungsland des Produkts unterscheidet, gilt die Garantie des Verwendungslandes.
6. Yamaha haftet nicht für jegliche entstehende Schäden oder Verluste, weder direkte Folgeschäden oder andere, in einem weiteren Umfang als durch Reparatur oder Austausch dieses Produktes.
7. Bitte sichern Sie jegliche Benutzereinstellungen oder Daten, da Yamaha nicht für Änderung oder Verlust solcher Einstellungen oder Daten haftet.
8. Diese Garantie beeinträchtigt nicht die gesetzlichen Rechte des Kunden unter dem geltenden nationalen Recht oder die Rechte des Kunden gegenüber dem Händler, die aus dem Verkaufs-/Kaufvertrag resultieren.

# Observera: Läs detta innan enheten tas i bruk.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Installera ljudanläggningen på en väl ventilerad plats där det är svalt, torrt och rent, lämna ett mellanrum på minst 5 cm ovanför (eller nedanför), och se till att den inte utsätts för direkt solljus, hög värme, vibrationer, damm, fukt och/eller kyla.
- 3 Placer enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 4 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personskador.
- 5 Placer inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstäck. Placer aldrig det följande ovanpå enheten:
  - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
  - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personskador.
  - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- 6 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personskador.
- 7 Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- 8 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 9 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 10 Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- 11 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 12 Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personskador. Yamaha åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- 13 Koppla vid åskväder loss nätkabeln från nättuttaget eller ljudprojektor för att skydda ljudprojektor från skador på grund av åsknerslag.
- 14 Försöka aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 15 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- 16 Läs avsnittet "Felsökning" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- 17 Innan enheten flyttas ska du trycka på STANDBY/ON för att ställa den i beredskapsläge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- 18 Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla i så fall loss nätkabeln från nättuttaget och låt apparaten vila.
- 19 Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Slå i så fall av strömmen och låt apparaten vila tills den har svalnat.
- 20 Placer apparaten nära nättuttaget och så att stickkontakten på nätkabeln lätt kan kommas åt.
- 21 Utsätt inte batterierna för kraftig värme från exempelvis solljus, eld eller liknande.

## VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

## VARNING

ENHETENS NÄTKABEL MÅSTE ANSLUTAS TILL ETT JORDAT VÄGGUTTAG.

Strömtillförseln till enheten bryts inte så länge enheten är ansluten till ett nättuttag, inte ens om strömbrytaren STANDBY/ON trycks in för att slå av själva enheten. Detta tillstånd kallas för beredskapsläge. Enheten är konstruerad så att den i detta tillstånd förbrukar en mycket liten mängd ström.

## OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

## ADVARSEL

Netspæendingen til dette apparat er IKKE afbrudt, sålænge netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt – også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

## VAROITUS

Laitteen toisioppiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

## OBSERVERA

Felaktigt byte av batterier medför risk för explosion. Byt endast ut batterierna mot batterier av samma eller motsvarande typ.

## OBSERVERA

Användande av reglage, justeringar eller åtgärder utöver vad som beskrivs i denna bruksanvisning kan leda till exponering för farlig strålning.



Den här symbolmarkeringen överensstämmer med EU-direktivet 2002/96/EC.

Den här symbolmarkeringen innebär att elektrisk och elektronisk utrustning, när de tjänat ut, ska kastas bort avskiljt från hushållsavfallet. Följ gällande lokala regler och kasta inte bort dina gamla produkter tillsammans med ditt vanliga hushållsavfall.

# Innehåll

## INLEDNING

Översikt .....	2
Egenskaper .....	3
Tillämpning av denna bruksanvisning .....	5
Medföljande tillbehör.....	6
Beskrivning av reglage m.m. ....	7
Frontpanelen .....	7
Frontpanelens display .....	8
Baksidan .....	9
Fjärrkontrollen .....	10

## FÖRBEREDELSER

Installering .....	13
Innan ljudprojektorn installeras .....	13
Installering av ljudprojektorn .....	13
Anslutningar .....	16
Innan komponenter ansluts .....	17
Anslutning av en tv .....	18
Anslutning av en DVD-spelare/brännare.....	19
Anslutning av en digital satellitmottagare eller en kabel-tv-mottagare .....	20
Anslutning av en digital markmottagare.....	21
Att ansluta en videobandspelare .....	22
Anslutning av andra externa komponenter .....	23
Anslutning av en subwoofer .....	24
Anslutning av nätkablen .....	25

## INSTALLATION

Förberedelser för användning.....	26
Isättning av batterier i fjärrkontrolen .....	26
Fjärrkontrollens räckvidd.....	26
Påslagning eller ställning av ljudprojektorn i beredskapsläge.....	27
Använtning av menyn SET MENU.....	28
Visning av bildskärmssmenyer .....	28
Flödesschema för SET MENU .....	29
Val av bildskärmsspråk .....	30
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31
Flödesschema för AUTO SETUP .....	31
Inställning av IntelliBeam-mikrofonen .....	32
Använtning av menyn AUTO SETUP (IntelliBeam)....	33
Använtning av systemminnet .....	38
Praktisk användning av systemminnet.....	38
Sparande av inställningar.....	38
Laddning av inställningar .....	39

## GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Avspelning .....	41
Val av ingångskälla.....	41
Uppspelning av en källa.....	42
Reglering av volymnivå.....	43
Återgivning av surroundljud.....	44
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam .....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Återgivning av surroundljud från 2-kanaliga källor.....	47
Surroundljud till tv-bilder .....	48
Justering av surroundlägesparametrar .....	49

## INLEDNING

## FÖRBEREDELSER

## INSTALLATION

## GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

## AVANCERAD ANVÄNDNING

## YTTERLIGARE INFORMATION

## Svenska

Återgivning av stereoljud .....	50
Tydligare ljudåtergivning (My Beam) .....	51

Användning av automatisk strålinställning .....

Användning av manuell strålinställning .....

## Använtning av volymlägen (Nattlyssningläge/

Tv-volymsutjämningsläge) .....

Använtning av insomningstimern.....

## AVANCERAD ANVÄNDNING

MANUAL SETUP .....	56
--------------------	----

Använtning av menyn

    MANUAL SETUP .....

    BEAM MENU .....

    SOUND MENU.....

    INPUT MENU .....

    DISPLAY MENU.....

## Justerering av ljudbalans.....

Använtning av testtonen .....

Använtning av den ljudutmatning som återges .....

## Val av inmatningsläge.....

## Justerering av systemparametrar .....

Använtning av systemparametrarna.....

Inställning av MEMORY PROTECT.....

Inställning av MAX VOLUME.....

Inställning av TURN ON VOLUME.....

Inställning av DEMO MODE.....

Inställning av PANEL INP. KEY .....

Avaktivering av tangenterna på frontpanelen.....

Inställning av FACTORY PRESET .....

## Fjärrkontrollsfunctioner .....

Inställning av fjärrkontrollkoder .....

Fjärrmanövrering av andra komponenter .....

Använtning av TV-makrofunktionen.....

## YTTERLIGARE INFORMATION

Felsökning .....	85
------------------	----

Ordlista.....	88
---------------	----

Sökregister .....	90
-------------------	----

Tekniska data .....	91
---------------------	----

Lista över fjärrstyrningskoder .....	i
--------------------------------------	---

# Översikt

I allmänhet gäller att man för att kunna utnyttja alla fördelarna med surroundljud i hemmet först måste genomgå våndan att ansluta och installera ett stort antal högtalare i förhoppning om att lyssningsrummet ska erbjuda samma slags surroundljudupplevelse som i en biosalong.

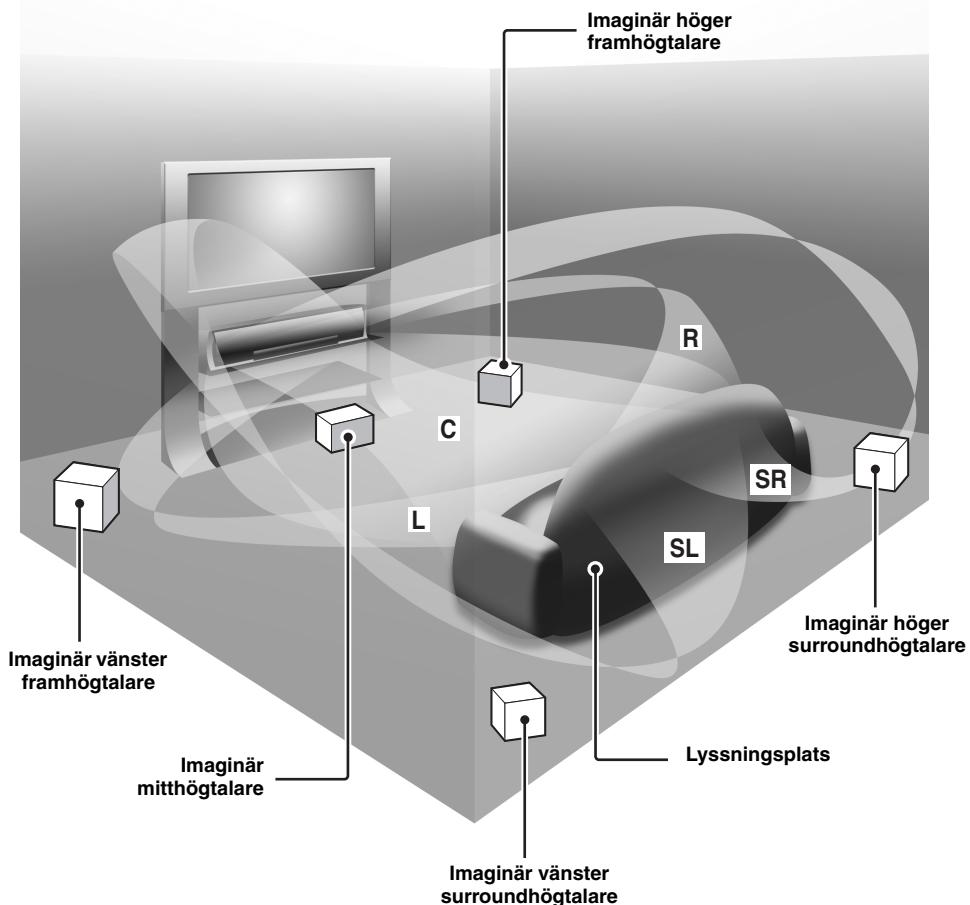
Yamaha YSP-500 Digital Sound Projector utmanar föreställningen om att komplicerade högtalarinställningar och besvärliga kabeldragningar går hand i hand med upplevelsen av flerkanaligt surroundljud.

Med den smärtiga ljudprojektorn behöver du inte bekymra dig om komplicerade anslutningar och installationer, utan får en enhet som inte bara är enkel att installera utan också klarar av att återge ett mäktigt surroundljud via sina inbyggda 2 baselement och 16 små fullbandselement.

Ljudprojektorns parametrar kan finjusteras för att ändra fördröjningstiden för enskilda ljudstrålar, så att ett välriktat ljud som når lyssningsplatsen från alla håll kan uppnås.

YSP-500 kastar ut ljudstrålar innehållande surroundljudsinformation för höger fram-, vänster fram-, höger surround- och vänster surroundhögtalarpositioner (R, L, SR och SL), vilka reflekteras via väggarna i lyssningsrummet innan de når den egentliga lyssningsplatsen. Genom tillägg av mittljudstrålar (C) kan denna Digital Sound Projector skapa ett 5.1-kanaligt surroundljud som ger en verklighetsnära känsla av att det finns riktiga högtalare utplacerade i rummet.

Luta dig tillbaka och njut av den ljudupplevelse som denna enkla men eleganta Digital Sound Projector erbjuder.



# Egenskaper

## Digital Sound Projector™

Digital Sound Projector-tekniken gör det möjligt för en smärt ljudprojektor att ensam kontrollera och styra flera ljudkanaler för erbjudande av ett flerkanaligt surroundljud, utan behov av de satellithögtalare och högtalarkablar som brukar associeras med konventionella surroundljudsanläggningar. Ljudprojektorn erbjuder vidare olika strållägen för återgivning av surroundljud (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam och My Surround), stereoåtergivning samt läget My Beam.

## My Surround

Förutom ovan nämnda strållägen erbjuder ljudprojektorn dessutom strålläget My Surround för återgivning av surroundljud inom ett litet lyssningsområde.

My Surround är en funktion som är integrerad och optimerad med DiMAGIC's Euphony teknik och Yamaha's system som skapar ljudstrålar.

## My Beam

Med hjälp av läget My Beam kan ljudprojektorn återge ett tydligt ljud i bullrig miljö. Med hjälp av den medföljande fjärrkontrollen kan strålvinkel ändras manuellt eller automatiskt till maximalt 30° åt höger eller åt vänster.

## Mångsidig fjärrkontroll

Den medföljande fjärrkontrollen är förinställt med fjärrstyrningskoder för manövrering av en DVD-spelare, en videobandspelare, en kabel-tv-mottagare och/eller en digital satellitmottagare ansluten till ljudprojektorn. Fjärrkontrollen har dessutom en makrofunktion som möjliggör en serie manövreringar med en enkel knapptryckning.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

Med hjälp av medföljande IntelliBeam-mikrofon erbjuder ljudprojektorn automatisk ljudstrålsteknik och akustisk optimeringsteknik. Optimal ljudstrålsinställning i förhållande till lyssningsmiljö kan erhållas utan behov av besvärliga högtalarinställningar baserat på den egena hörseln.

## Kompatibilitet med senaste ljudteknik

Ljudprojektorns inbyggda dekodrar är kompatibla med ljudformaten Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II och DTS Neo:6.

### ◆ Dolby Digital

Detta är det standardformatet för ljudsignaler som används i olika digitala media, såsom DVD-skivor, BR-skivor och HD-DVD-skivor. Denna surroundteknik levererar ett digitalt ljud via separat 5.1-kanalsutmatning för återgivning av välriktade och realistiska ljudeffekter.

### ◆ DTS

Detta är det standardformatet för ljudsignaler som används i olika digitala media, såsom DVD-skivor, BR-skivor och HD-DVD-skivor. Denna surroundteknik levererar ett digitalt ljud via separat 5.1-kanalsutmatning för återgivning av välriktade och realistiska ljudeffekter.

### ◆ Dolby Pro Logic

Denna sofistikerade matrisavkodningsteknik uppkonverterar 2-kanaligt källjud till ett 5.1-kanaligt ljud med full bandbredd, vilket skapar en surroundljudsupplevelse.

### ◆ Dolby Pro Logic II

Detta är en omarbetad version av Dolby Pro Logic, som använder sig av två stereosurroundkanaler, en subwoofer och en kraftigt förbättrad styrlogik. Denna förbättrade teknik ger ett exceptionellt stabilt ljudfält, som simulerar 5.1-kanalsljud i mycket högre grad än det ursprungliga Dolby Pro Logic-ljudet.

### ◆ DTS Neo:6

Denna teknik avkodar konventionella 2-kanalskällor för 6-kanalig ljudutmatning, så att ljudet kan återges med bättre separation av fullbandskanalerna. Lägena Music och Cinema kan väljas för återgivning av musik respektive filmljud.

## IntelliBeam

Logotypen "IntelliBeam" och "IntelliBeam" är varumärken som tillhör YAMAHA Corporation.



Tillverkas på licens från Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.



"DTS" och "Neo:6" är registrerade varumärken som tillhör DTS, Inc.



Tillverkas på licens från 1 Ltd. Internationella patent sökta.

Logotypen "1" och namnet "Digital Sound Projector™" är varumärken tillhörande 1 Ltd.



TruBass, SRS och symbolen "●●" är registrerade varumärken som tillhör SRS Labs, Inc. TruBass-teknik används med licens från SRS Labs, Inc.



▲ EUPHONY™ är ett varumärke som tillhör DiMAGIC Co., Ltd.

# Tillämpning av denna bruksanvisning

## Anmärkningar

- Denna bruksanvisning beskriver hur ljudprojektorn ansluts och manövreras. Angående detaljer kring manövrering av externa komponenter hänvisas till bruksanvisningen till respektive komponent.
- I denna bruksanvisning beskrivs manövreringar med hjälp av knapparna på den medföljande fjärrkontrollen, såvida inget annat anges.
-  indikerar tips för användningen.
- Denna bruksanvisning är tryckt före tillverkningen av produkten. Utföranden och tekniska data kan delvis ändras på grund av förbättringar etc. I händelse av skillnader mellan bruksanvisningen och produkten har produkten företräde.

---

## 1 Installera ljudprojektorn i lyssningsrummet.

Se "Installering" på sidan 13.



---

## 2 Anslut ljudprojektorn till en tv och andra externa komponenter.

Se "Anslutningar" på sidan 16.



---

## 3 Förbered fjärrkontrollen och slå på strömmen till ljudprojektorn.

Se "Förberedelser för användning" på sidan 26.



---

## 4 Kör AUTO SETUP.

Se "AUTO SETUP (IntelliBeam)" på sidan 31.



---

## 5 Starta ljudåtergivning från en källa.

Se "Avspelning" på sidan 41.



---

## 6 Ändra strållägena.

Se "Återgivning av surroundljud" på sidan 44.



För att utföra extra inställningar och  
justeringar

---

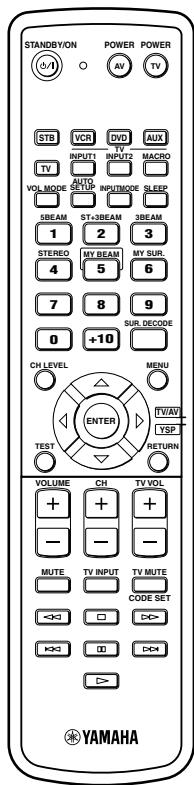
## 7 Kör MANUAL SETUP för att finjustera inställningar och/eller ställa in fjärrstyrningskoder.

Se "MANUAL SETUP" på sidan 56 och "Fjärrkontrollsfunctioner" på sidan 79.

# Medföljande tillbehör

Kontrollera att samtliga följande delar finns med i förpackningen.

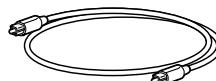
Fjärrkontroll (x1)



Kabelklämma (x1)



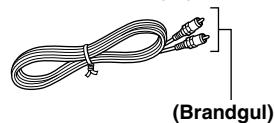
Optisk kabel (x1)



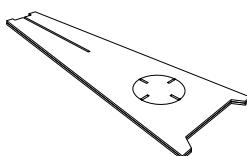
IntelliBeam-mikrofon (x1)



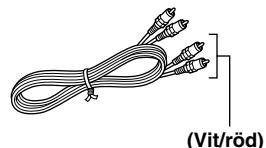
Digital ljudkabel med stiftkontakter (x1)



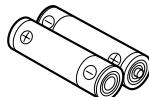
Mikrofonställ av hårdpapp (x1)



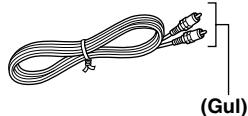
Ljudkabel med stiftkontakter (x1)



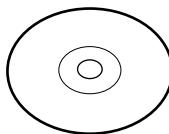
Batterier (x2)  
(AA, R6, UM-3)



OSD\* videokabel med stiftkontakter (x1)

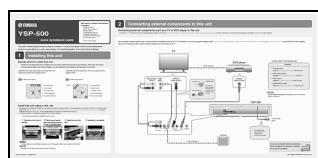


Demonstrations-DVD  
(x1)



\* OSD: bildskärmsvisning

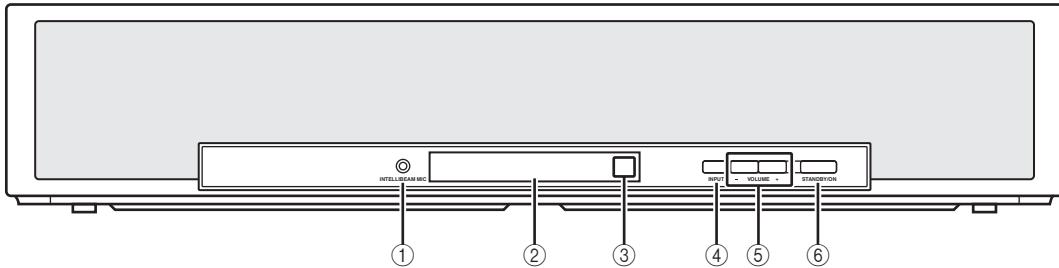
Snabbreferensguide



\* Antalet inkluderade språk varierar beroende på modell.

# Beskrivning av reglage m.m.

## Frontpanelen



### ① INTELLIBEAM MIC-jack

Anslut den medföljande IntelliBeam-mikrofonen hit för AUTO SETUP (se sid. 32).

### ② Frontpanelens display

På displayen visas information om ljudprojektorns driftstatus.

### ③ Fjärrkontrollsensor

Denna sensor tar emot infraröda signaler från fjärrkontrollen.

### ④ INPUT

Tryck lämpligt antal gånger på denna väljare för att välja önskad ingångskälla (se sid. 41).

En testton matas ut för kontroll av ljudstrålen (se sid. 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Med dessa volymknappar kan volymnivån via alla ljudkanaler regleras (se sid. 43).

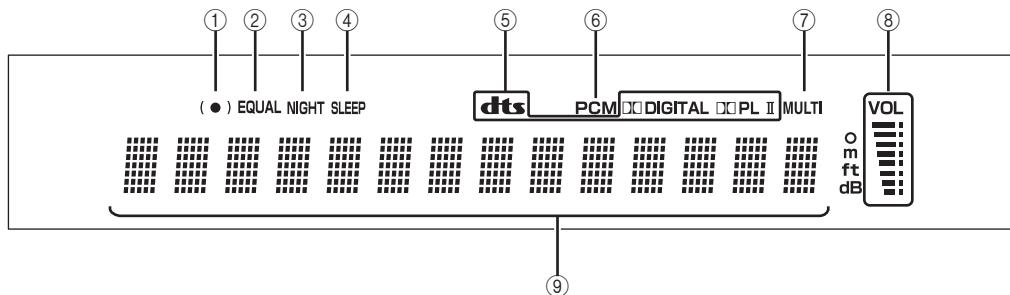
### ⑥ STANDBY/ON

Denna strömbrytare används till att slå på strömmen till ljudprojektorn eller ställa den i beredskapsläge (se sid. 27).

## Anmärkningar

- När ljudprojektorn slås på hörs först ett klickljud, varefter det är tyst i 4 till 5 sekunder innan ljudåtergivning startar.
- I beredskapsläget förbrukar ljudprojektorn en liten mängd ström för att kunna ta emot infraröda signaler från fjärrkontrollen.

## Frontpanelens display



### ① Indikatorn SRS TruBass

Visas medan TruBass är påslaget (se sid. 63).

### ② Indikatorn EQUAL

Visas medan tv-volymutjämningsläget är valt (se sid. 53).

### ③ Indikatorn NIGHT

Visas medan någon av nattlyssningsförbättrarna är vald (se sid. 53).

### ④ Indikatorn SLEEP

Visas medan insomningstimern är inställd (se sid. 54).

### ⑤ Indikatorer för dekodrar

Visas medan motsvarande dekoder arbetar (se sid. 46).

### ⑥ Indikatorn PCM

Visas medan ljudprojektorn återger digitala PCM-signaler (PCM = Pulse Code Modulation).

### ⑦ Indikatorn MULTI

Visas med ljudprojektor identifierar en flerkanalig digital ljudsignal.

### ⑧ Indikering för volymnivå

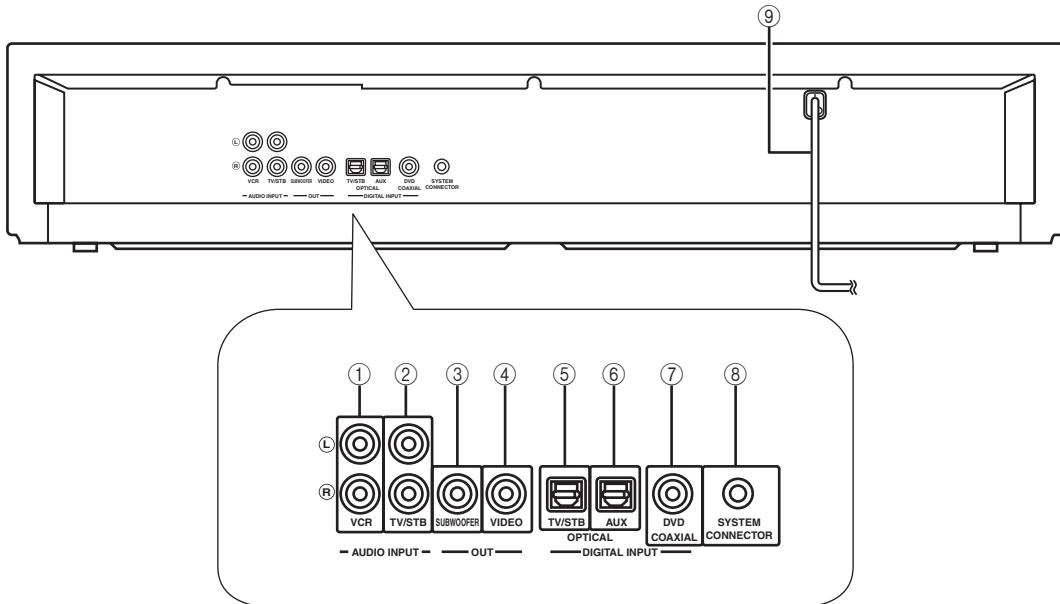
Här visas aktuell volymnivå.

### ⑨ Visningsfält för diverse information

Här visas information med alfanumeriska tecken vid inställning av ljudprojektorns parametrar.



Ljusstyrkan och inställningar för frontpanelens display kan ändras och kontrolleras med hjälp av parametern F.DISPLAY SET på menyn MANUAL SETUP (se sid. 66).

**Baksidan****① VCR AUDIO INPUT-jack**

Anslut en videobandspelare via en analog anslutning hit (se sid. 19).

**② TV/STB AUDIO INPUT-jack**

Anslut en tv, en digital satellitmottagare eller en kabel-tv-mottagare via en analog anslutning hit (se sidorna 18 och 20).

**③ SUBWOOFER OUT-jack**

Anslut en subwoofer hit (se sid. 24).

**④ VIDEO OUT-jack**

Anslut en videoingång på en tv hit för visning av ljudprojektorns bildskärmsmenyer (se sid. 18).

**⑤ TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT-jack**

Anslut en tv, en digital satellitmottagare eller en kabel-tv-mottagare via en optisk digital anslutning hit (se sidorna 18 och 20).

**⑥ AUX OPTICAL DIGITAL INPUT-jack**

Anslut en extern komponent via en optisk digital anslutning hit (se sid. 23).

**⑦ DVD COAXIAL DIGITAL INPUT-jack**

Anslut en DVD-spelare via en koaxial digital anslutning hit (se sid. 19).

**⑧ SYSTEM CONNECTOR-jack**

Används för anslutning av en Yamaha-subwoofer försedd med ett SYSTEM CONNECTOR-uttag till ljudprojektorn (se sid. 24).

**⑨ Nätkabel**

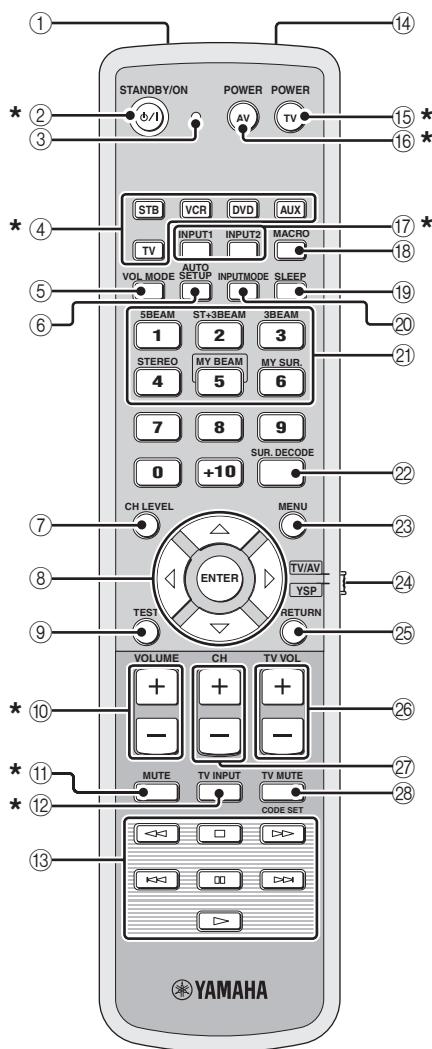
Anslut stickkontakten till ett nättuttag (se sid. 25).

## Fjärrkontrollen

I detta avsnitt beskrivs de funktioner som används för fjärrmanövrering av ljudprojektorn. En del knappar markerade med en asterisk (\*) har samma funktion i manövreringslägena YSP och TV/AV (24).



Efter inställning av korrekta fjärrstyrningskoder kan fjärrkontrollen även användas till att manövrera andra komponenter. Vi hänvisar till "Fjärrmanövrering av andra komponenter" på sidan 80 angående detaljer.



### ① Fönster för infraröda signaler

Infraröda styrsignaler matas ut från detta fönster. Rikta detta fönster mot den komponent som ska manövreras.

### ② STANDBY/ON

Denna strömbrytare används till att slå på strömmen till ljudprojektorn eller ställa den i beredskapsläge (se sid. 27).

### ③ Sändningsindikator

Denna indikator tänds vid sändning av infraröda styrsignaler.

### ④ Ingångsväljare

Används till att välja ingångskälla (STB, VCR, DVD, AUX eller TV).

### ⑤ VOL MODE

Tryck här för att koppla in eller ur ett volymläge (se sid. 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Menyn AUTO SETUP tas fram (se sid. 31).

### ⑦ CH LEVEL

Volymnivån för varje kanal justeras (se sid. 68).

### ⑧ Markörknapparna △ / ▽ / ◄ / ►, ENTER

Välj och justera SET MENU-poster.

### ⑨ TEST

En testton matas ut vid justering av utnivån för varje kanal (se sid. 67).

### ⑩ VOLUME +/−

Volymnivån på ljudprojektorn höjs eller sänks (se sid. 43).

### ⑪ MUTE

Ljudet stängs av. Tryck en gång till för att återställa ljudet till föregående volymnivå (se sid. 43).

### ⑫ TV INPUT

Ingångskällorna på tv:n väljs efter varandra (se sid. 80).

### ⑬ Knappar till DVD-spelare/videobandspelare

Manövrera en DVD-spelare eller en videobandspelare (se sidorna 81 och 82).

### ⑭ My Beam-mikrofon

Testtonerna från ljudprojektorn fångas upp vid användning av My Beam-autojustering (se sid. 51).

### ⑮ TV POWER

En ansluten tv slås på eller ställs i beredskapsläge (se sid. 80).

### ⑯ AV POWER

Vald komponent slås på eller ställs i beredskapsläge (se sidorna 81 och 82).

**⑯ INPUT1/INPUT2**

Valet av ingångskälla på tv:n ändras (se sid. 80).

**⑰ MACRO**

Använd denna knapp för inställning av TV-makrofunktionen (se sid. 83).

**⑱ SLEEP**

Insomningstimern ställs in (se sid. 54).

**⑲ INPUTMODE**

Inmatningslägena (AUTO, DTS och ANALOG) ändras i ordningsföljd (se sid. 70).

**㉑ Strållägesknappar**

Ändra strållägesinställningarna (se sidorna 44, 50 och 51).

**㉒ SUR. DECODE**

Surroundläge för ljudåtergivning väljs (se sid. 47).

**㉓ MENU**

Inställningsmenyn tas fram på bildskärmen på ansluten tv (se sidorna 33 och 57).

**㉔ Manövreringslägesväljare**

Använd denna väljare till att välja önskat manövreringsläge. Välj YSP för manövrering av ljudprojektorn och TV/AV för manövrering av en tv eller en annan AV-komponent.

**㉕ RETURN**

Återgår till föregående SET MENU skärm.

**㉖ TV VOL +/–**

Volymnivån på tv:n ändras (se sid. 80).

**㉗ CH +/–**

Kanaler på en tv, en digital satellitmottagare, en kabel-tv-mottagare eller en videobandspelare ändras (se sidorna 80 och 82).

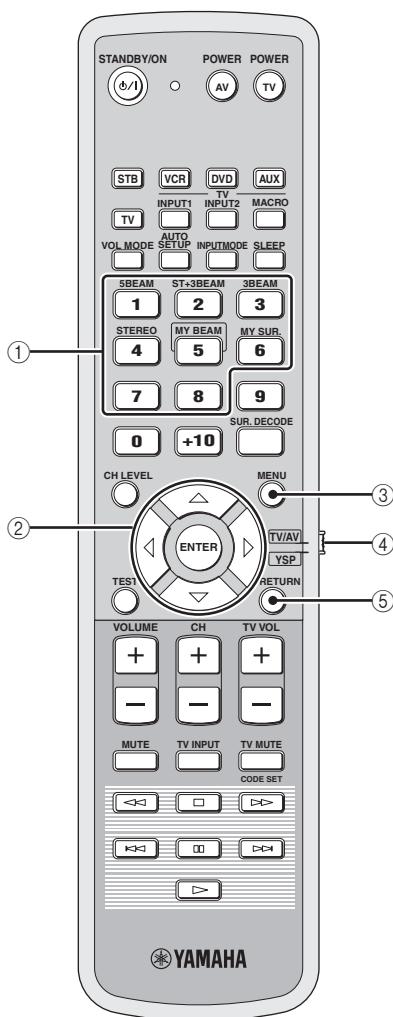
**㉘ TV MUTE, CODE SET**

Ljudet på en tv stängs av (se sid. 80).

Fjärrstyrningskoder ställs in (se sid. 79).

## Beskrivning av reglage m.m.

I detta avsnitt beskrivs de funktioner på fjärrkontrollen som används för manövrering av andra komponenter medan läget TV/AV är valt med manövreringslägesvälgjaren (④).



### ① Sifferknappar

Ange nummer.

### ② Markörknapparna △ / ▽ / ◄ / ►, ENTER

Används för olika val på DVD-menyn.

### ③ MENU

Tar fram DVD-menyn.

### ④ Manövreringslägesvälgjare

Använd denna välgjare till att välja önskat manövreringsläge. Välj YSP för manövrering av ljudprojektorn och TV/AV för manövrering av en tv eller en annan AV-komponent.

### ⑤ RETURN

Används till att återgå till föregående DVD-menyskärm eller lämna DVD-menyn.

# Installering

I detta avsnitt beskrivs en lämplig uppställningsplats för att installera ljudprojektorn genom att använda ett rack. Beroende på aktuell installationsmiljö kan anslutningar till externa komponenter utföras innan ljudprojektorn installeras. Det rekommenderas att samtliga komponenter, inklusive ljudprojektorn, placeras ut temporärt på önskade platser för att det ska gå lättare att besluta om vilken åtgärd som bör utföras först.

## Innan ljudprojektorn installeras

Ljudprojektorn skapar surroundljud genom att utkastade ljudstrålar reflekteras via väggar i lyssningsrummet. Om ljudprojektorn placeras i ett rum med någon av följande egenskaper kan det hända att de surroundljudseffekter som ljudprojektorn producerar inte återges korrekt.

- Rum med otillräckliga väggytor för återkastning av ljudstrålar
- Rum med akustiskt absorberande väggar
- Rum som inte överensstämmer med följande mått: B (3 till 7 m) x H (2 till 3,5 m) x D (3 till 7 m)
- Rum med mindre än 1,8 m mellan lyssningsplatsen och ljudprojektorn
- Rum där möbler eller andra föremål kan blockera ljudstrålarna
- Rum där lyssningsplatsen är nära väggarna
- Rum där lyssningsplatsen inte är framför ljudprojektorn



- Surroundljud kan erhållas genom att välja My Surround (se sid. 45) som strålläge även om lyssningsrummet kanske inte uppfyller ovanstående villkor (under förutsättning att lyssningsplatsen är vänd rakt mot framsidan på ljudprojektorn).
- Surroundljud kan vidare erhållas genom att välja stereåtergivning (se sid. 50) eller My Beam (se sid. 51) som strålläge även om lyssningsrummet kanske inte uppfyller ovanstående villkor.

Se till att sörja för tillräckligt med ventilationsutrymme runt ljudprojektorn för korrekt värmeavledning. Lämna ett mellanrum på minst 5 cm ovanför ljudprojektorn.

## Anmärkningar

- Det är inte rekommendabelt att placera ljudprojektorn direkt på golvet i lyssningsrummet. Ljudprojektorn bör installeras genom att använda ett rack.
- Ljudprojektorn väger 8,5 kg. Se till att den installeras så att den inte kan falla ner ifall den utsätts för vibrationer, såsom vid en jordbävning, och där den är utom räckhåll för småbarn.
- Placera inte ljudprojektorn direkt ovanför en tv med katodstrålerör.
- Ljudprojektorn är avskärmad mot magnetstrålning. Om det ändå skulle hända att bilden på tv-skärmen blir otydlig eller förvrängd, så prova att flytta ljudprojektorn längre bort från tv:n.

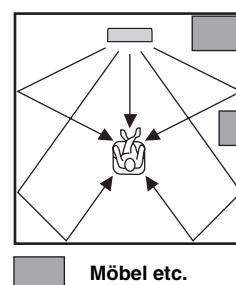
## Installering av ljudprojektorn

Installera ljudprojektorn på en plats där inga hinder, såsom möbler, är i vägen för ljudstrålarna. Sådana hinder kan medföra att önskade surroundljudseffekter inte kan uppnås.

Ljudprojektorn kan installeras längs en vägg eller i ett hörn.

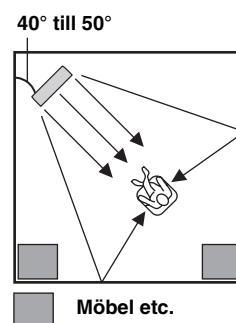
### Installering längs en vägg

Installera ljudprojektorn exakt på mitten av väggen, mätt från hörnen till vänster och höger.



### Installering i ett hörn

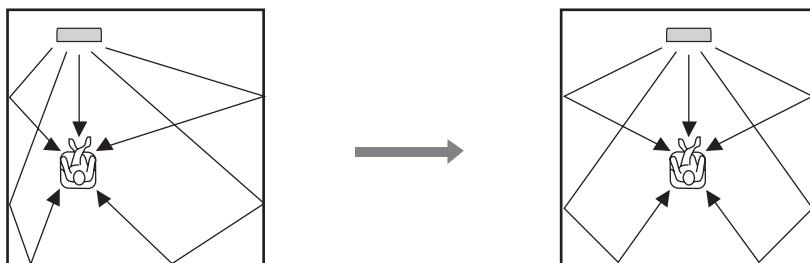
Installera ljudprojektorn i 40° till 50° vinkel från de angränsande väggarna.



## ■ **Installeringsexempel**

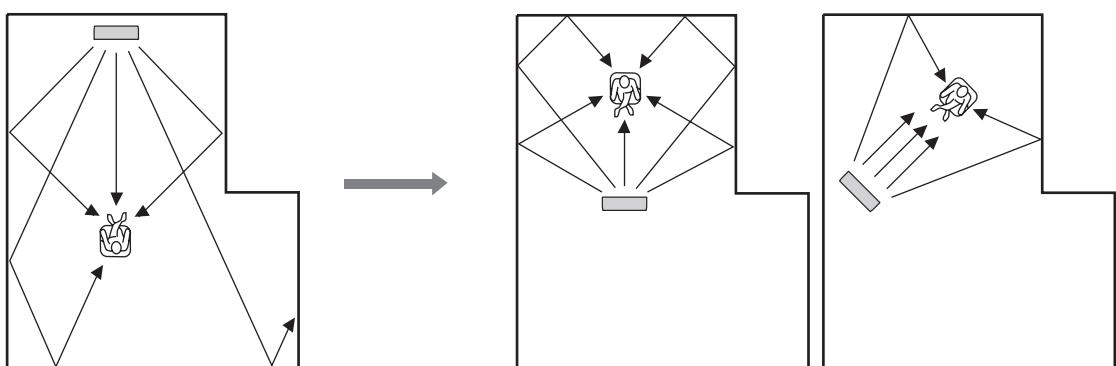
### **Exempel 1**

Installera ljudprojektorn så nära väggens exakta mitt som möjligt.



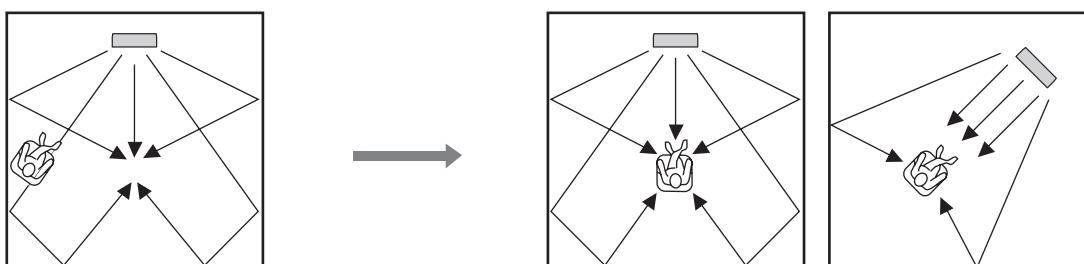
### **Exempel 2**

Installera ljudprojektorn så att ljudstrålarna kan reflekteras via väggarna.



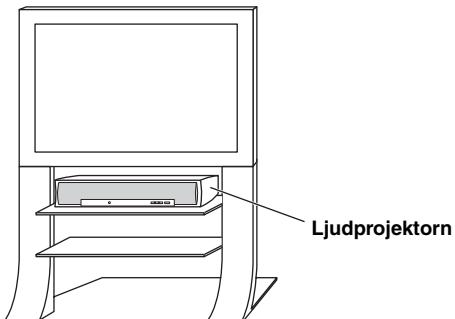
### **Exempel 3**

Installera ljudprojektorn så rakt framför den normala lyssningsplatsen som möjligt.



## ■ Placering i en hylla

Ljudprojektorn kan ställas under tv:n i ett separat inköpt rack.



### Anmärkning

Se till att hyllan är tillräckligt rymlig för att medge tillräckligt med ventilationsutrymme runt ljudprojektorn (se sid. 13) samt att den är tillräckligt stadig för att bära både ljudprojektorn och tv:n.

# Anslutningar

Ljudprojektorn är försedd med följande typer av in/utgångar för in/utmatning av ljud/videosignaler:

## För ljudinmatning

- 2 optiska digitala ingångar
- 1 koaxiala digitala ingångar
- 2 uppsättningar analoga ingångar

## För ljudutmatning

- 1 subwooferutgång

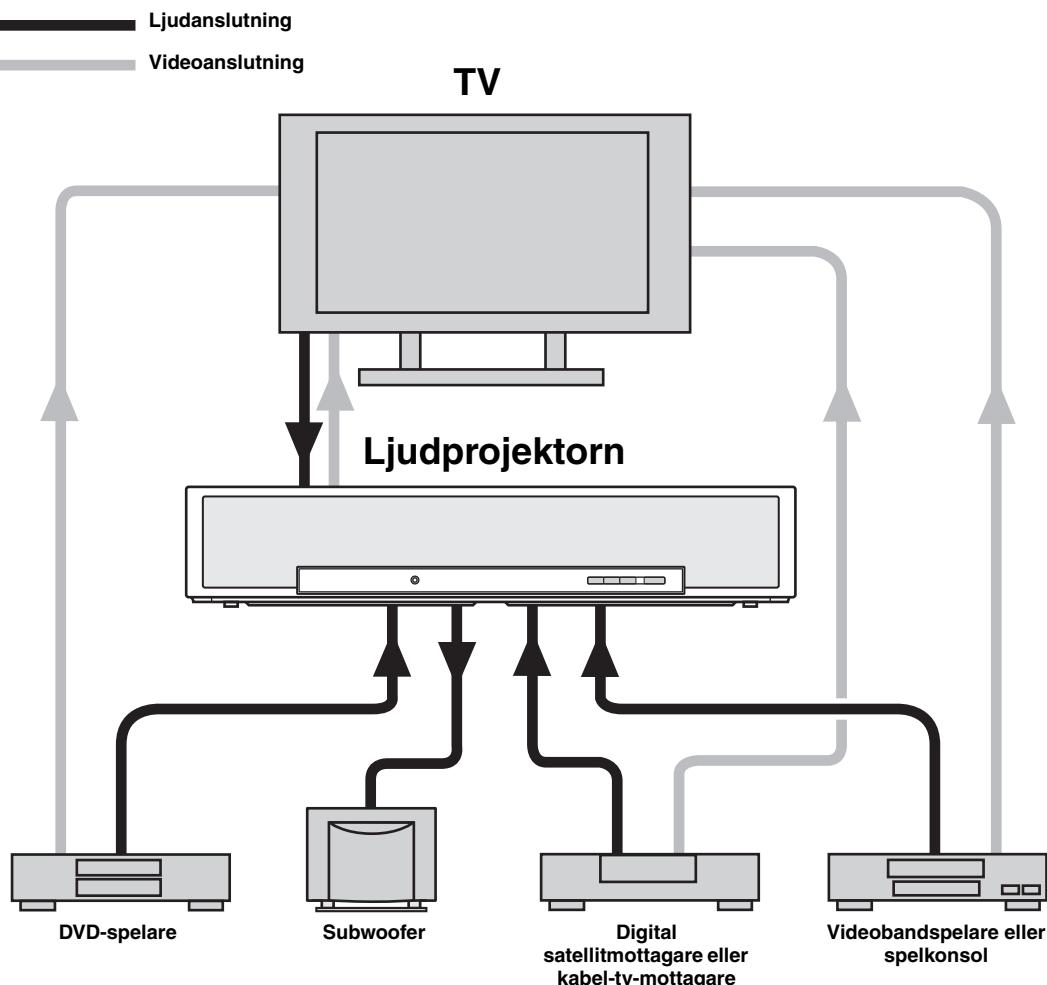
## För videoutmatning

- 1 analog utgång

Använd dessa in/utgångar för anslutning av sådana externa komponenter som tv, DVD-spelare, videobandspelare, digital satellitmottagare, kabel-tv-mottagare, digital markmottagare, och spelkonsol. En subwoofer kan också anslutas till ljudprojektorn för återgivning av ett förstärkt lågbasljud. För närmare information om hur olika typer av externa komponenter ansluts till ljudprojektorn se sidorna 18 till 24.

## OBSERVERA

- Anslut aldrig ljudprojektorn eller andra komponenter till ett nätuttag förrän alla anslutningar mellan olika komponenter är slutförda.
- Koppla loss nätkabeln före ändring av anslutningar, flyttning eller rengöring av ljudprojektorn.



## Innan komponenter ansluts

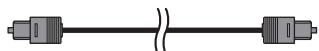
### Nödvändiga anslutningskablar

#### Ljud

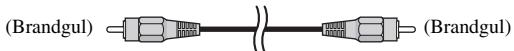
##### 1 Ljudkabel med stiftkontakter (medföljer)



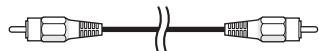
##### 2 Optisk kabel (medföljer)



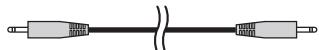
##### 3 Digital ljudkabel med stiftkontakter (medföljer)



##### 4 Subwooferkabel med stiftkontakter

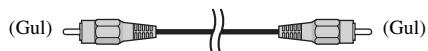


##### 5 Systemanslutningskabel



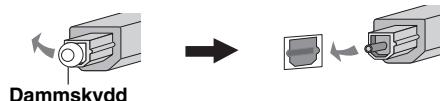
#### Video

##### 1 Videokabel med stiftkontakter (medföljer)



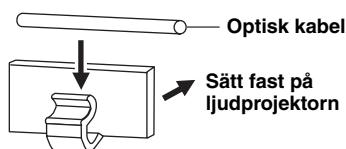
### Anmärkningar gällande anslutning av den optiska kabeln

- Ta bort dammskyddet, innan den optiska kabeln ansluts. Var noga med att sätta tillbaka dammskyddet, när den optiska kabeln inte ska användas.
- Se till att kontakten är korrekt vänd vid anslutning av kabeln till ett optiskt digitalt jack.



### Fastsättning av kablar

För att förhindra att kabelkontakter rycks loss bör den medföljande kabelklämmman sättas fast på lämplig plats på baksidan av ljudprojektorn, med den öppna sidan vänd uppåt, och kablar fästas i kabelklämmman.



## Anslutning av en tv

Anslut för ljudåtergivning ett par analoga ljudutgångar på tv:n till ingångarna TV/STB AUDIO INPUT på ljudprojektorn. Om tv:n har en optisk digital utgång, så anslut den optiska digitala utgången på tv:n till ingången TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn.

Anslut för bildåtergivning utgången VIDEO OUT på ljudprojektorn till en motsvarande videoingång på tv:n, så att bildskärmsmenyerna kan användas till lättöversiktlig ändring av systemparametrar på menyn SET MENU.

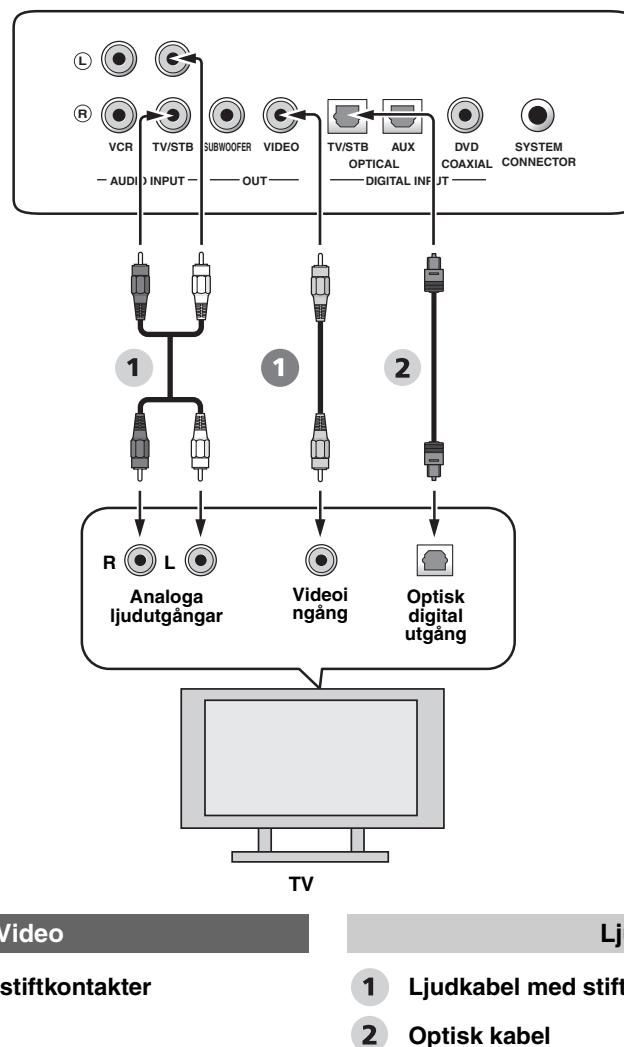


För att förhindra att anslutningen av den optiska kabeln lossnar bör den optiska kabeln fästas i den medföljande kabelklämmen (se sid. 17).

### Anmärkning

Efter att både en analog och en optisk digital ljudanslutning har gjorts enligt illustrationen nedan prioriteras digitala ljudsignaler inmatade via ingången TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT framför analoga ljudsignaler inmatade via ingångarna TV/STB AUDIO INPUT.

Baksidan på ljudprojektorn



## Anslutning av en DVD-spelare/brännare

Anslut en koaxial digital utgång på DVD-spelaren/brännaren till ingången DVD COAXIAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn. Om en kombinerad DVD-spelare/brännare och videobandspelare ska anslutas, så anslut, utöver den koaxiala digitala ljudanslutningen, ett par analoga ljudutgångar på den kombinerade DVD-spelaren/brännaren och videobandspelaren till ingångarna VCR AUDIO INPUT på ljudprojektorn.

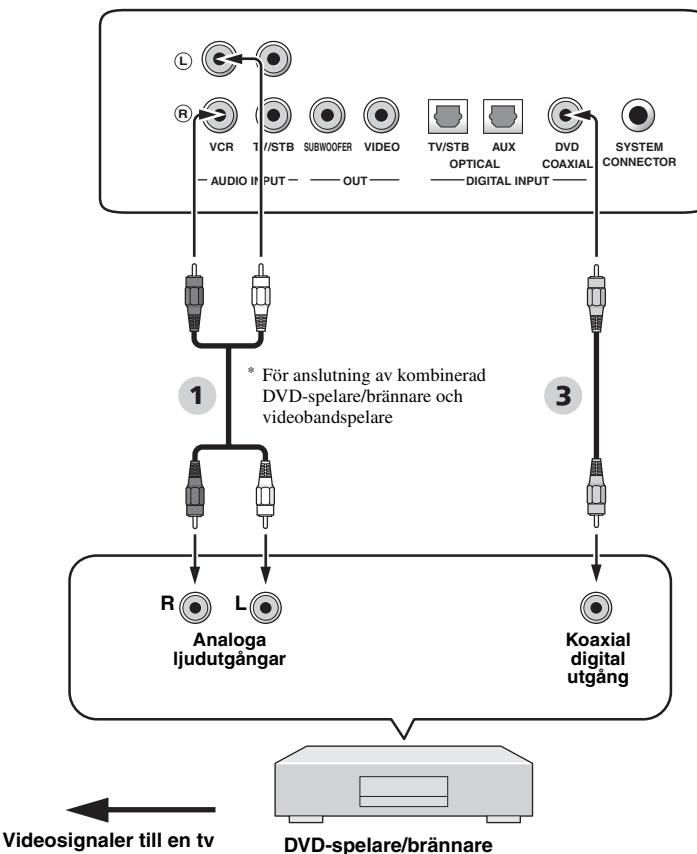


För att förhindra att anslutningen av den optiska kabeln lossnar bör den optiska kabeln fästas i den medföljande kabelklämman (se sid. 17).

### Anmärkningar

- Kontrollera att DVD-spelaren/brännaren är korrekt inställt för utmatning av digitala Dolby Digital- och DTS-ljudsignaler. Ändra i annat fall systeminställningarna på DVD-spelaren/brännaren. Vi hänvisar till bruksanvisningen till DVD-spelaren/brännaren angående detaljer.
- Om DVD-spelaren/brännaren inte har någon koaxial digital utgång, så utför istället en optisk digital ljudanslutning (se sid. 23).

### Baksidan på ljudprojektorn



### Ljud

- Ljudkabel med stiftkontakter**
- Digital ljudkabel med stiftkontakter**

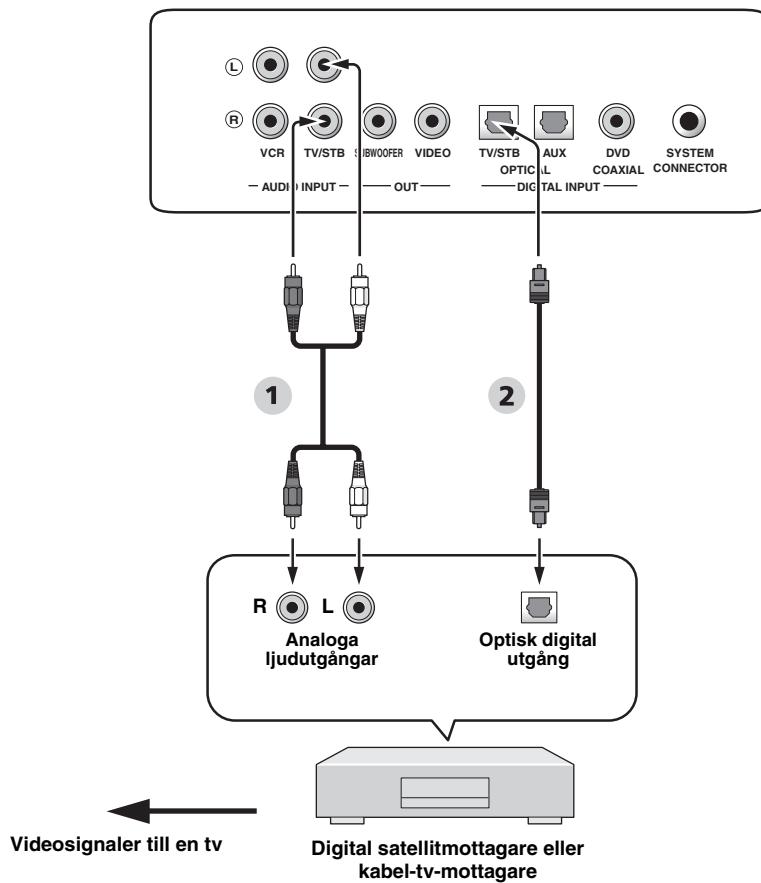
## Anslutning av en digital satellitmottagare eller en kabel-tv-mottagare

Anslut en optisk digital utgång på den digitala satellitmottagaren eller kabel-tv-mottagaren till ingången TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn. Anslut ett par analoga ljudutgångar på den digitala satellitmottagaren eller kabel-tv-mottagaren till ingångarna TV/STB AUDIO INPUT på ljudprojektorn.



För att förhindra att anslutningen av den optiska kabeln lossnar bör den optiska kabeln fästas i den medföljande kabelklämman (se sid. 17).

Baksidan på ljudprojektorn



\* Denna anslutning (utom för en spelkonsol) behöver inte utföras, om tv:n har inbyggd digital satellitmottagare, kabel-tv-mottagare eller digital markmottagare.

## Ljud

- 1** Ljudkabel med stiftkontakter
- 2** Optisk kabel

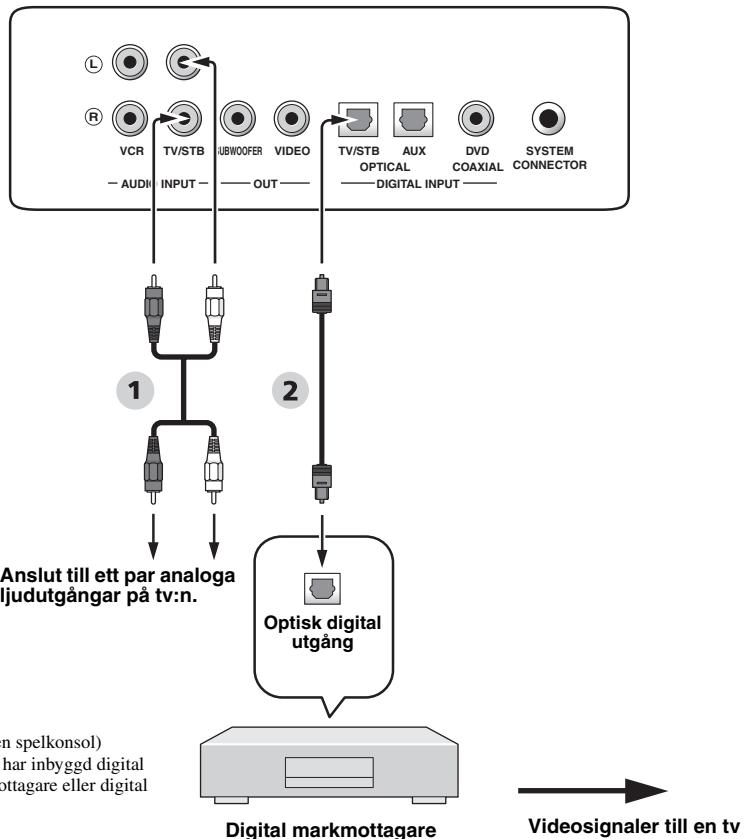
## Anslutning av en digital markmottagare

Anslut ett par analoga ljudutgångar på tv:n till ingångarna TV/STB AUDIO INPUT på ljudprojektorn. Anslut, utöver den analoga ljudanslutningen, en optisk digital utgång på den digitala markmottagaren till ingången TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn. Med dessa anslutningar kan båda analoga och digitala sändningar återges.



För att förhindra att anslutningen av den optiska kabeln lossnar bör den optiska kabeln fästas i den medföljande kabelklämmman (se sid. 17).

Baksidan på ljudprojektorn



\* Denna anslutning (utom för en spelkonsol) behöver inte utföras, om tv:n har inbyggd digital satellitmottagare, kabel-tv-mottagare eller digital markmottagare.

## Ljud

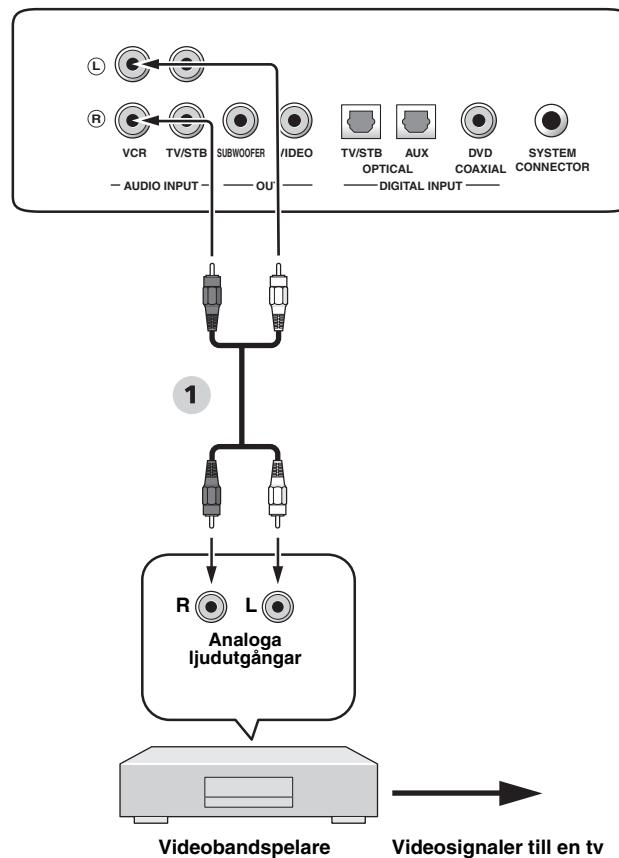
- 1 Ljudkabel med stiftkontakter
- 2 Optisk kabel

## Att ansluta en videobandspelare

För att ansluta en videobandspelare, ska de analoga ljudutgångarna på videobandspelaren anslutas till de analoga ljudingångarna (VCR L/R) på ljudprojektorn.

Anslut de röda kontakerna till de högra ingångarna och de vita kontakerna till de vänstra ingångarna.

Baksidan på ljudprojektorn



## Ljud

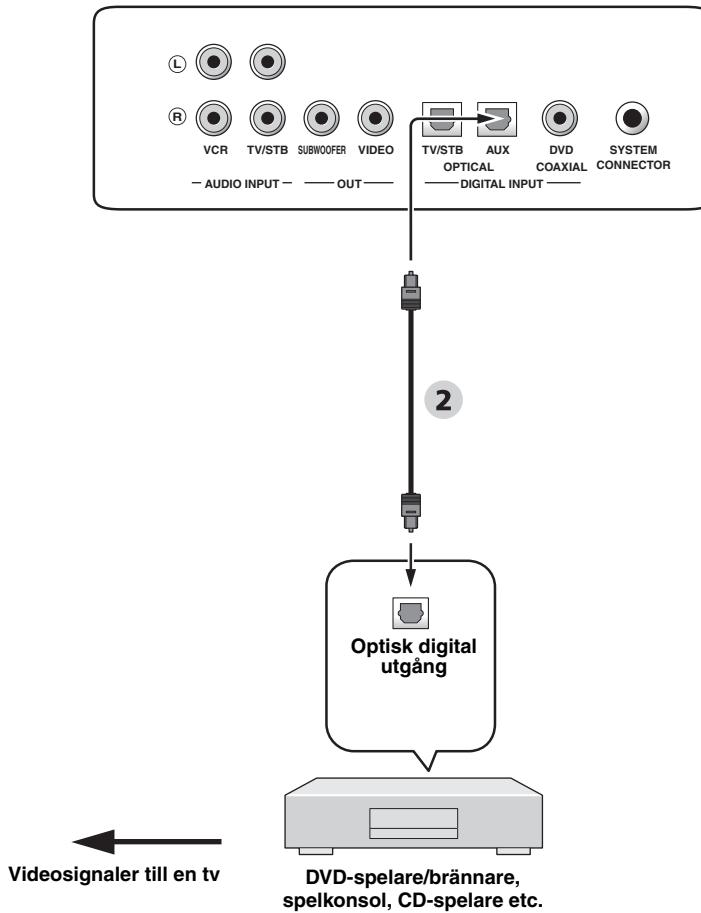
### 1 Ljudkabel med stiftkontakter

## Anslutning av andra externa komponenter

Om aktuell komponent stöder optisk digital anslutning, så anslut en optisk digital utgång på komponenten ifråga (t.ex. en DVD-spelare/brännare) till ingången AUX OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn.

 För att förhindra att anslutningen av den optiska kabeln lossnar bör den optiska kabeln fästas i den medföljande kabelklämman (se sid. 17).

Baksidan på ljudprojektorn



### Ljud

#### 2 Optisk kabel

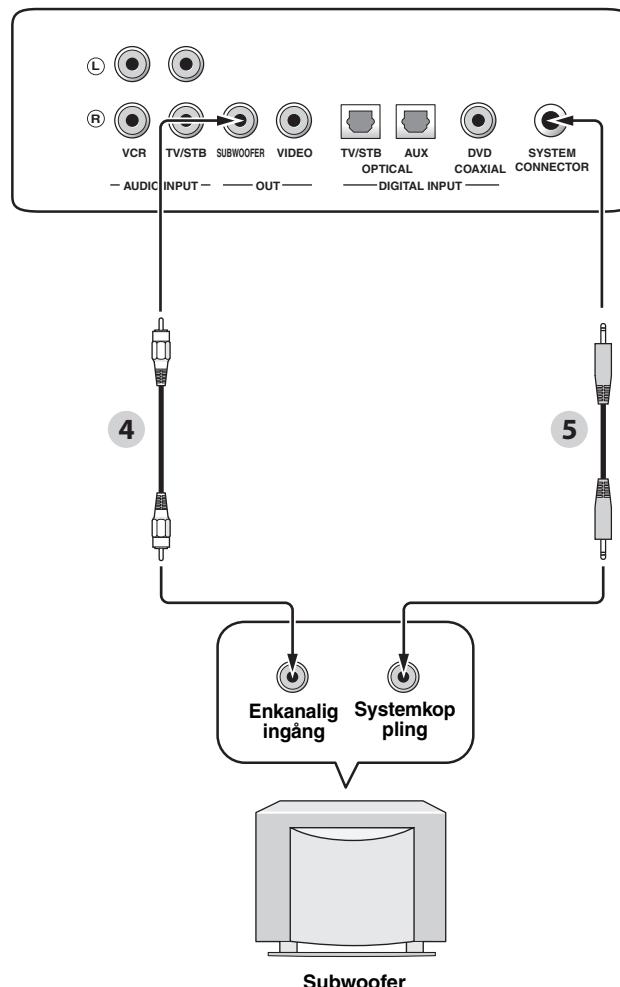
## Anslutning av en subwoofer

Anslut utgången SUBWOOFER på ljudprojektorn till motsvarande enkanaliga ingång på subwoofern.

Enbart denna anslutning räcker inte för att möjliggöra ljudåtergivning via subwoofern. Slå på strömmen till subwoofern och kör sedan AUTO SETUP (se sid. 31) eller välj SWFR för BASS OUT på inställningsmenyn SUBWOOFER SET (se sid. 62) för att kunna återge ljud via den anslutna subwoofern.

Vid anslutning av en Yamaha-subwoofer försedd med en SYSTEM CONNECTOR-koppling ska denna koppling anslutas till kopplingen SYSTEM CONNECTOR på ljudprojektorn. Om subwoofern är ansluten via en systemanslutning, så styrs strömläget på subwoofern av hur strömläget på ljudprojektorn är inställt.

Baksidan på ljudprojektorn



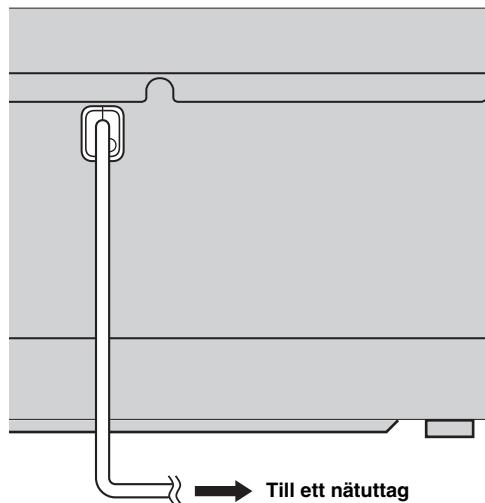
## Ljud

- 4 Subwooferkabel med stiftkontakter**

- 5 Systemanslutningskabel**

## Anslutning av nätkabeln

Anslut nätkabeln till ett lämpligt nättuttag, när samtliga övriga anslutningar är klara.

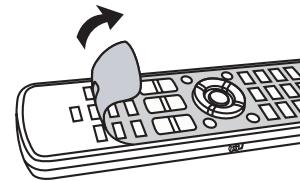
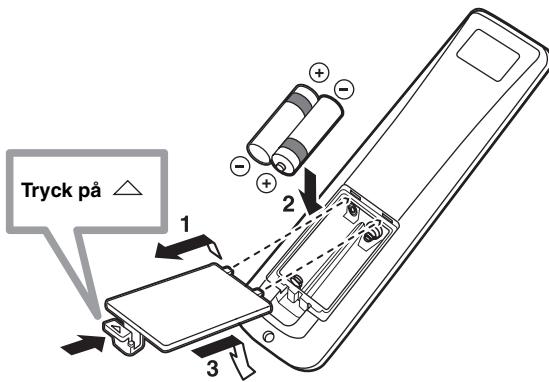


# Förberedelser för användning

## Isättning av batterier i fjärrkontrollen



Ta bort den genomskinliga skyddsfilmen, innan fjärrkontrolen tas i bruk.



## Fjärrkontrollens räckvidd

Fjärrkontrollen sänder en riktad infraröd stråle. Använd fjärrkontrollen inom 6 meter från ljudprojektorn och rikta den mot fjärrkontrollsensorn på ljudprojektorn vid manövrering.

**1 Tryck på märket △ på batterilocket och öppna locket.**

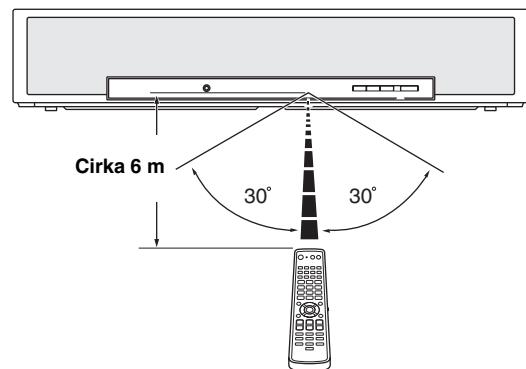
**2 Sätt i de två medföljande batterierna (AA, R6, UM-3) i batterifacket.**

Var noga med att batterierna sätts i med plus- och minuspolerna korrekt vända enligt märkningarna i batterifacket (+/-).

**3 Stäng batterilocket.**

### Anmärkningar

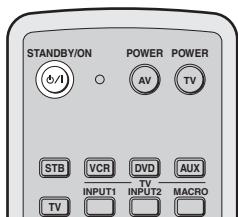
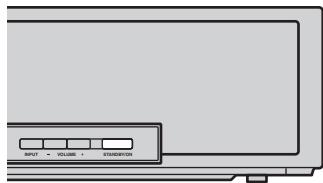
- Byt ut samtliga batterier, om något av följande tillstånd uppmärksamas: fjärrkontrollens räckvidd förkortas eller överföringsindikatorn tänds inte eller börjar lysa svagt.
- Använd inte gamla batterier tillsammans med nya.
- Använd inte olika typer av batterier (tex. alkaliska batterier och manganbatterier) tillsammans. Läs noga vad som står på batteriförpackningen, eftersom dessa olika typer av batterier kan ha samma form och färg.
- Urladdade batterier kan börja läcka. Gör dig av med batterierna omedelbart om de skulle ha läckt. Undvik att vidröra det ämne som har läckt ut, och försök undvika att det kommer i kontakt med kläder etc. Rengör batterifacket noggrant innan nya batterier sätts i.
- Släng inte batterier ihop med vanliga hushållsspor. Avyttra batterierna på korrekt sätt i enlighet med lokala föreskrifter.
- Vid följande förhållanden kan det hända att uppgifter lagrade i fjärrkontrollens minne raderas:
  - Fjärrkontrollen har lämnats utan batterier i över två minuter.
  - Urladdade batterier har lämnats kvar i fjärrkontrollen.
  - Knappar på fjärrkontrollen trycks in av missstag i samband med batteribyte.
- Om uppgifter lagrade i fjärrkontrollens minne oavsiktligt har raderats, så sätt i nya batterier och ställ in fjärrstyrningskoderna på nytt.



### Anmärkningar

- Spill inte vatten eller andra vätskor på fjärrkontrollen.
- Tappa inte fjärrkontrollen.
- Lämna eller förvara inte fjärrkontrollen på platser där något av följande förhållanden råder:
  - hög luftfuktighet, som t.ex. nära ett bad
  - hög temperatur, som t.ex. nära ett värmeelement eller en kamin
  - extremt låg temperatur
  - mycket dammigt
- Utsätt inte fjärrkontrollsensorn på ljudprojektorn för direkt solljus eller stark belysning, såsom inverterat ljus från en lysrörslampa.
- När batterierna blir gamla förkortas fjärrkontrollens effektiva manövreringsräckvidd avsevärt. Byt i så fall ut batterierna mot två stycken nya batterier så snart som möjligt.

## Påslagning eller ställning av ljudprojektorn i beredskapsläge



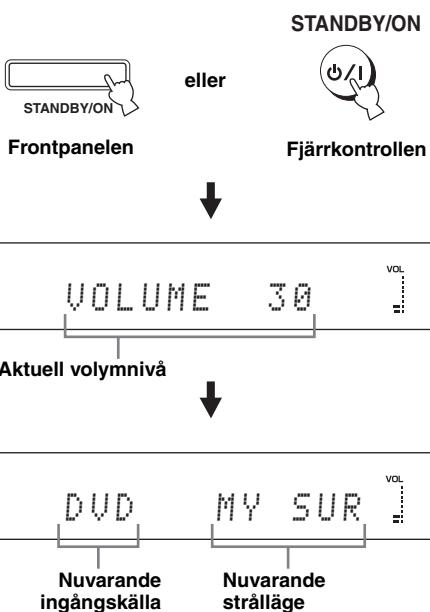
- 1 Tryck på strömbrytaren STANDBY/ON för att slå på strömmen till ljudprojektorn.**

Volymnivån visas på frontpanelens display tillsammans med nuvarande ingångskälla och strålläge.

- 2 Tryck en gång till på STANDBY/ON för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

### Anmärkning

Medan ljudprojektorn står i beredskapsläge kan endast STANDBY/ON på frontpanelen eller på fjärrkontrollen användas. Övriga knappar på frontpanelen och fjärrkontrollen kan inte användas förrän strömmen till ljudprojektorn har slagits på.



# Användning av menyn SET MENU

## Visning av bildskärmsmenyer

I detta avsnitt beskrivs hur det går till att ta fram ljudprojektorns bildskärmsmenyer på bildskärmen på anslutet tv och ställa in parametrarna för lyssningsrummet. När detta väl är gjort kan ett riktigt surroundljud upplevas i det egna vardagsrummet tillsammans med tv-bilder.

- 1 Kontrollera att utgången VIDEO OUT på ljudprojektorn är ansluten till en lämplig videoingång på tv:n för visning av ljudprojektorns bildskärmsmenyer.**

- 2 Tryck på strömbrytaren STANDBY/ON för att slå på strömmen till ljudprojektorn.**



Frontpanelen

eller

STANDBY/ON



Fjärrkontrollen

- 3 Slå på strömmen till tv:n.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



Exempel på bildskärmsmeny

Om ingen bildskärmsmeny visas, så använd fjärrkontrollen som följer med tv:n till att ändra videoingång tills bildskärmsmenyn visas.

## Flödesschema för SET MENU

Följande flödesschema visar de huvudsakliga åtgärderna för grundläggande inställningar.

### Kör LANGUAGE SETUP.

Se "Val av bildskärmsspråk" på sidan 30.



### Kör AUTO SETUP (IntelliBeam).

Se "AUTO SETUP (IntelliBeam)" på sidan 31.



Om fel uppstår

### Leta upp orsaken till felet och försök åtgärda det.

Vi hänvisar till "Felmeddelanden för AUTO SETUP" på sidan 37 för en komplett lista över felmeddelanden och möjliga åtgärder.

### Återge ljudsignaler eller ändra strållägesinställning.

Se "Avspelning" på sidan 41, "Återgivning av surroundljud" på sidan 44.



För att utföra extra inställningar och  
justeringar

### Kör MANUAL SETUP.

Se "MANUAL SETUP" på sidan 56.

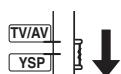


- Om en ljudstråle från en viss kanal inte kan höras ordentligt, så ändra inställningarna för SETTING PARAMETERS (se sid. 58) eller för BEAM ADJUSTMENT (se sid. 59) på menyn BEAM MENU.
- Om akustiskt absorberande föremål, såsom gardiner, är i vägen för ljudstrålna, så ändra inställningarna för TREBLE GAIN på menyn BEAM MENU (se sid. 61).

# Val av bildskärmsspråk

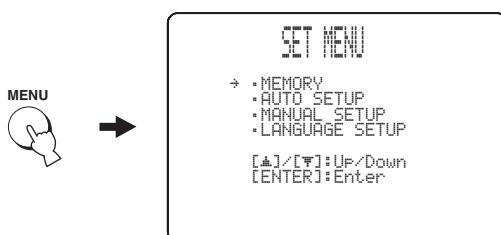
Utför åtgärderna nedan för att välja ett önskat språk bland de språk som finns under menyn SET MENU för ljudprojektorn.

## 1 Ställ manövreringslägesvälgaren i läget YSP.



## 2 Tryck på MENU.

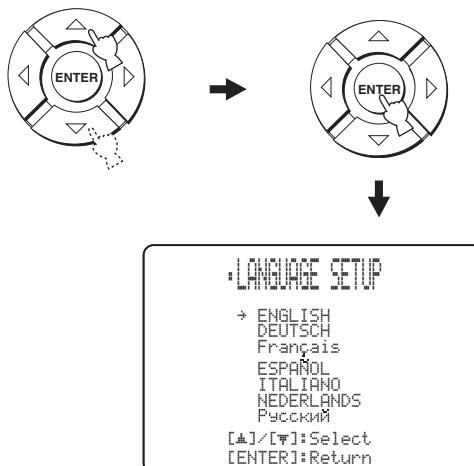
Menyn SET MENU visas på tv-skärmen.



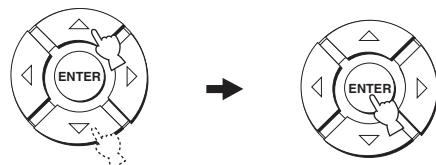
- De manövreringsknappar som används till menyn SET MENU visas längst ner på skärmen.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående skärm vid användning av menyn SET MENU.
- Tryck en gång till på MENU för att lämna menyn SET MENU.
- Följande manövreringar kan även utföras medan informationen kontrolleras på frontpanelens display.

## 3 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja LANGUAGE SETUP och tryck på ENTER.

Följande meny visas på tv-skärmen.



## 4 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja önskat språk och tryck på ENTER.



Alternativ: ENGLISH (engelska), DEUTSCH (tyska), Français (franska), ESPAÑOL (spanska), ITALIANO (italienska), NEDERLANDS (nederländska), Русский (ryska)

# AUTO SETUP (IntelliBeam)

Ljudprojektorn skapar ett ljudfält genom att låta ljudstrålar reflekteras mot väggarna i lyssningsrummet och bredda kohesionskraften för samtliga kanaler. På samma sätt som högtalarna i en vanlig ljudanläggning behöver placeras ut är det nödvändigt att ställa in lämplig ljudstrålvinkel för att uppnå så bra ljud som möjligt från ljudprojektorn.

Med hjälp av funktionerna för ljudstråloptimering och ljudoptimering och den medföljande IntelliBeam-mikrofonen kan ljudprojektorn automatiskt ställa in optimala ljudstrålnivåer, så att optimal ljudstrålsinställning i förhållande till lyssningsmiljö kan erhållas utan behov av besvärliga inställningar baserat på den egena hörseln. Vi kallar allmänt dessa två funktioner för **“IntelliBeam”**.

## Ljudstråloptimering:

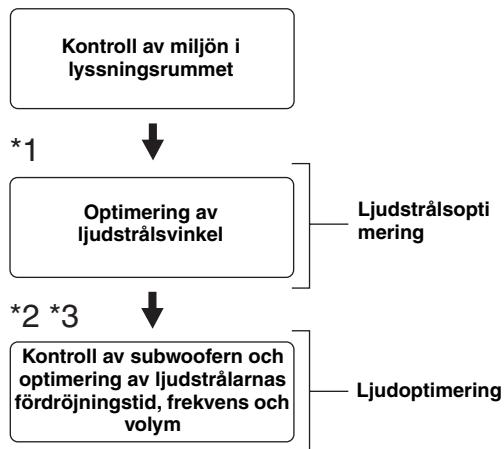
Denna funktion optimerar ljudstrålarnas vinkel, så att denna parameter bäst matchar aktuell lyssningsmiljö.

## Ljudoptimering:

Denna funktion optimerar ljudstrålarnas fördröjningstid, volym och tonkvalitet, så att dessa parametrar bäst matchar aktuell lyssningsmiljö.

## Flödesschema för AUTO SETUP

Ljudprojektorn utför en rad kontroller för att optimera ljudstrålarnas vinkel, fördröjningstid, volym och tonkvalitet. Välj optimering av samtliga eller en del av parametrarna.



### Anmärkningar

\*<sup>1</sup> Kontrolldelen av ljudstrålvinkel hoppas över efter val av SOUND OPTIMZ only.

\*<sup>2</sup> Ljudoptimeringen hoppas över efter val av BEAM OPTIMZ only.

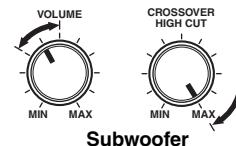
\*<sup>3</sup> Kontrollen av subwoofer hoppas över efter val av BEAM OPTIMZ only.

## Installering av IntelliBeam-mikrofonen

Den medföljande IntelliBeam-mikrofonen samlar in och analyserar det ljud som ljudprojektorn ger ifrån sig i den verkliga lyssningsmiljön. Följ anvisningarna nedan för att ansluta IntelliBeam-mikrofonen till ljudprojektorn och se till att IntelliBeam-mikrofonen är placerad på lämplig plats och att inga stora hinder förekommer mellan IntelliBeam-mikrofonen och väggarna i lyssningsrummet.

### Anmärkningar

- Var noga med att koppla loss IntelliBeam-mikrofonen efter avslutad AUTO SETUP-inställning.
- IntelliBeam-mikrofonen är känslig för värme.
  - Håll den borta från direkt solljus.
  - Placera den inte oväntat på ljudprojektorn.
- Använd inte en förlängningskabel vid anslutning av IntelliBeam-mikrofonen, eftersom det kan resultera i felaktig ljudoptimering.
- Ett fel kan uppstå vid AUTO SETUP-inställning, om IntelliBeam-mikrofonen inte är korrekt placerad i lyssningsrummet. För att undvika risken för fel:
  - Placera inte IntelliBeam-mikrofonen långt till höger eller vänster från ljudprojektorns mitt.
  - Placera inte IntelliBeam-mikrofonen inom 1,8 m från ljudprojektorns framsida.
  - Placera inte IntelliBeam-mikrofonen mer än en meter ovanför eller nedanför ljudprojektorns mitthöjd.
- Se till att inga hinder förekommer mellan IntelliBeam-mikrofonen och väggarna i lyssningsrummet, eftersom sådana hinder är i vägen för ljudstrålarna. Ett föremål som har kontakt med en vägg uppfattas emellertid som en utskjutande del av väggen.
- Bästa möjliga resultat uppnås vid placering av IntelliBeam-mikrofonen i samma höjd som öronen hos lyssnaren medan lyssnaren sitter på lyssningsplatsen. Om detta inte är möjligt går det emellertid att manuellt finjustera ljudstrålvinkeln och balansera ljudstrålarnas utnivåer med hjälp av MANUAL SETUP (se sid. 56), efter att AUTO SETUP-inställningen är klar.
- Om en subwoofer med reglage för justering av volym och övergångsfrekvens/övre gränsfrekvens är ansluten till ljudprojektorn, så ställ in volymreglaget på ett läge mellan klockan 10 och klockan 12 och reglaget för övergångsfrekvens/övre gränsfrekvens i maximalt läge enligt nedan.



### 1 Tryck på STANDBY/ON för att slå av strömmen till ljudprojektorn.



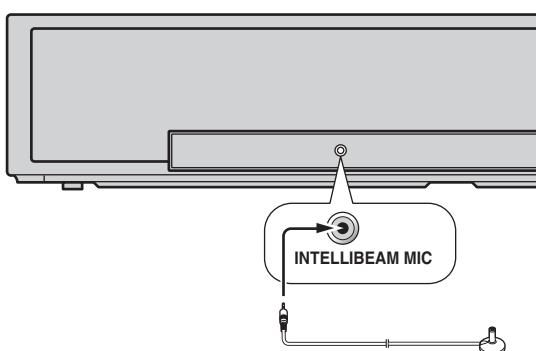
eller



Frontpanelen

Fjärrkontrolen

### 2 Anslut den medföljande IntelliBeam-mikrofonen till ingången INTELLIBEAM MIC på frontpanelen.



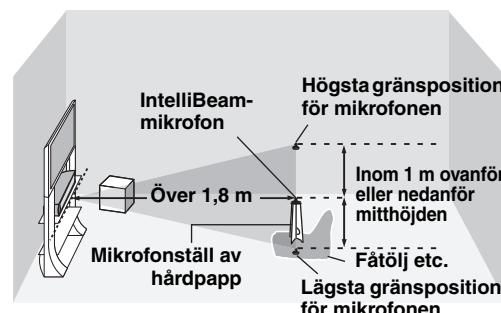
### 3 Placera IntelliBeam-mikrofonen på en jämn, plan yta vid den normala lyssningsplatsen, på över 1,8 meters avstånd från ljudprojektorns framsida, inom 1 meter ovanför eller nedanför ljudprojektorns mitthöjd och med IntelliBeam-mikrofonen vänd uppåt.

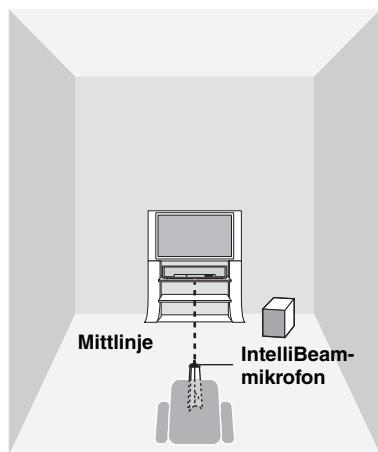
#### Anmärkning

Se till att placera IntelliBeam-mikrofonen på en tänkt mittlinje dragen från ljudprojektorn.



Använd vid behov det medföljande mikrofonstället av hårdpapp till att fästa IntelliBeam-mikrofonen på samma höjd som öronen hos lyssnaren medan lyssnaren sitter på lyssningsplatsen.

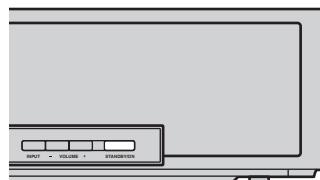




## Användning av menyn AUTO SETUP (IntelliBeam)

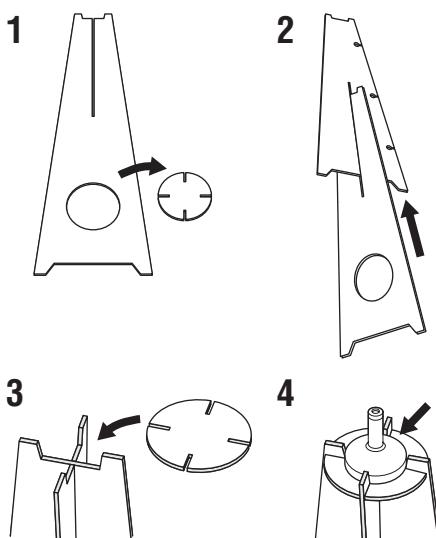
Följ anvisningarna nedan för att starta AUTO SETUP-inställningen, när IntelliBeam-mikrofonen har anslutits ordentligt till ljudprojektorn och placerats på lämplig plats i lyssningsrummet.

AUTO SETUP-inställningen kan även påbörjas genom att helt enkelt trycka in och hålla AUTO SETUP intryckt i över två sekunder. I detta fall utför ljudprojektorn inställningarna för både ljudstrålsoptimering och ljudoptimering.

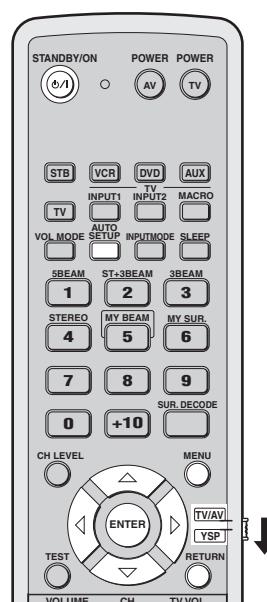


### Hopsättning av det medföljande mikrofonstället av hårdpapp

Tre separata delar (en rund del och två avlånga delar) av mikrofonstället återfinns från början ihopsatta med varandra.



- 1** Sära på de tre hårdpappsdelarna till mikrofonstället, som från början sitter ihop.
- 2** För in den ena avlånga delen i skåran på den andra avlånga delen.
- 3** Sätt fast den runda delen ovanpå de två hopsatta avlånga delarna.
- 4** Placera den medföljande IntelliBeam-mikrofonen ovanpå den runda delen.



**Anmärkningar**

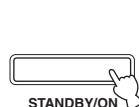
- Se till att lyssningsrummet är så tyst som möjligt medan ljudprojektorn utför AUTO SETUP-inställningen.
- Uppnå så bra resultat som möjligt genom att själv lämna lyssningsrummet tills AUTO SETUP-inställningen är avslutad för att inte komma i vägen för ljudstrålarna.
- Tänk på att höga testtoner normalt matas ut vid AUTO SETUP-inställningen.
- Det kan hända att AUTO SETUP-inställningen misslyckas om ljudprojektorn är installerad i ett rum enligt något av de förhållanden som beskrivs under "Innan ljudprojektor installeras" på sidan 13. Kör i så fall MANUAL SETUP (se sid. 56) för att ställa in nödvändiga parametrar manuellt.
- Om ett fel uppstår, så ljuder en varningssummer samtidigt som AUTO SETUP-inställningen avbryts och ett felmeddelande visas på skärmen. Vi hänvisar till "Felmeddelanden för AUTO SETUP" på sidan 37 angående lämpliga åtgärder.



- AUTO SETUP-inställningen tar maximalt omkring tre minuter. Ett klockspel ljuder efter att AUTO SETUP-inställningen har genomförts korrekt.
- Om gardiner förekommer i lyssningsrummet, så rekommenderas följande åtgärder.
  - Dra upp gardinerna för att förbättra ljudreflektionerna.
  - Kör BEAM OPTIMZ only.
  - Dra igen gardinerna.
  - Kör SOUND OPTIMZ only.
- De inställningar som optimerats med hjälp av AUTO SETUP kan sparas (se sid. 38). En uppsättning inställningar optimerade för vissa lyssningsmiljöförhållanden kan senare återkallas för anpassning till varierande lyssningsmiljöförhållanden (se sid. 39).

**1 Tryck på strömbrytaren STANDBY/ON för att slå på strömmen till ljudprojektorn.**

Slå på strömmen till subwoofern, om en subwoofer är ansluten till ljudprojektorn.

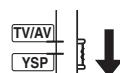


Frontpanelen

eller



Fjärrkontrollen

**STANDBY/ON****2 Ställ manövreringslägesväljaren i läget YSP.****3 Tryck på MENU.**

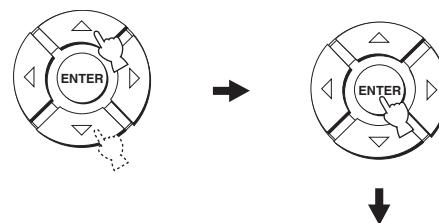
Menyn SET MENU visas på tv-skärmen.



- De manövreringsknappar som används till menyn SET MENU visas längst ner på skärmen.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående skärm vid användning av menyn SET MENU.
- Tryck en gång till på MENU för att lämna menyn SET MENU.
- BEAM+SOUND OPTIMZ-inställningen kan startas genom att helt enkelt trycka in och hålla AUTO SETUP intryckt i över två sekunder. Punkt 4 och 5 hoppas över och visningen på tv-skärmen ändras till den som anges i punkt 5. Starta AUTO SETUP-inställningen från punkt 6.
- Följande manövreringar kan även utföras på frontpanelens display.

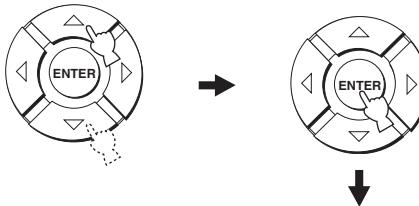
**4 Använd knapparna △ / ▽ till att välja AUTO SETUP och tryck på ENTER.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



- 5 Använd markörknapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att välja BEAM+ SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only eller SOUND OPTIMZ only och tryck sedan på ENTER.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



#### BEAM+SOUND OPTIMZ

##### (Ljudstrålsoptimering och ljudoptimering)

Välj detta alternativ för att optimera ljudstrålarnas vinkel, fördröjningstid, volym och tonkvalitet, så att dessa parametrar är bäst anpassade till aktuell lyssningsmiljö. Val av denna optimeringsfunktion rekommenderas i följande fall:

- När inställningar görs för första gången.
- När ljudprojektorn har flyttats.
- När lyssningsrummet har byggts om och ändrat form.
- När ommöbleringar i lyssningsrummet har gjorts.

Denna inställning tar ungefär tre minuter.

#### BEAM OPTIMZ only

##### (Endast ljudstrålsoptimering)

Välj detta alternativ för att optimera ljudstrålarnas vinkel, så att denna parameter är bäst anpassad till aktuell lyssningsmiljö. Denna inställning tar ungefär en minut.

#### SOUND OPTIMZ only

##### (Endast ljudoptimering)

Välj detta alternativ för att optimera ljudstrålens fördröjningstid, volym och tonkvalitet, så att dessa parametrar är bäst anpassade till aktuell lyssningsmiljö. Val av denna optimeringsfunktion rekommenderas i följande fall:

- Om gardiner i lyssningsrummet har dragits isär eller dragits för, innan ljudprojektorn används.
- Om ljudstrålvinkeln har ställts in manuellt.

Denna inställning tar ungefär två minuter.

#### Anmärkning

Ljudstrålarnas vinkel måste optimeras med hjälp av alternativet BEAM OPTIMZ only, innan inställning enligt alternativet SOUND OPTIMZ only påbörjas.

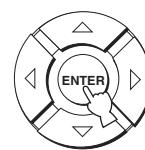
- 6 Kontrollera följande punkter igen, innan AUTO SETUP-inställningen startas.**

- Är IntelliBeam-mikrofonen ordentligt ansluten till ljudprojektorn?
- Är IntelliBeam-mikrofonen placerad på lämplig plats?
- Finns det några stora hinder mellan IntelliBeam-mikrofonen och väggarna i lyssningsrummet?

- 7 Tryck på ENTER för att starta AUTO SETUP-inställningen.**

Följande meddelande visas på tv-skärmen och AUTO SETUP-inställningen startar efter 10 sekunder.

Lämna tyst lyssningsrummet, innan AUTO SETUP-inställningen startar.

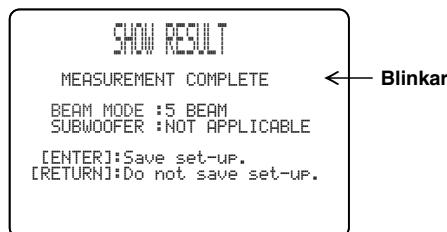


Om ett fel uppstår, så ljuder en varningssummer varpå ett felmeddelande visas. Vi hänvisar till "Felmeddelanden för AUTO SETUP" på sidan 37 för en komplett lista över felmeddelanden och lämpliga åtgärder. Följ anvisningarna och utför AUTO SETUP-inställningen på nytt.

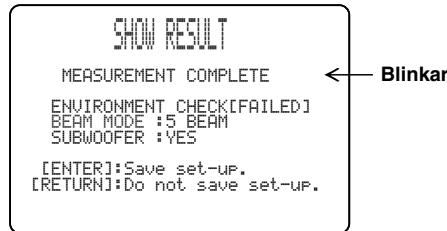
## 8 Kontrollera att följande meny visas på tv-skärmen.

Resultaten av AUTO SETUP-inställningen visas på tv-skärmen.

### Exempel 1



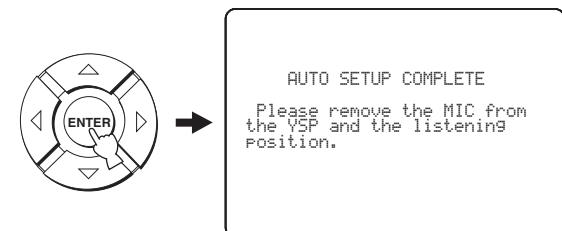
### Exempel 2



- Om "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" visas, så rekommenderas att AUTO SETUP-inställningen körs en gång till. Vi hänvisar till punkt 9 angående detaljer.
- Om "SUBWOOFER : NOT APPLICABLE" visas trots att en subwoofer är ansluten till ljudprojektorn, så höj volymen på subwoofern och kör sedan AUTO SETUP-inställningen en gång till.
- Beroende på lyssningsrummets miljö kan det hända att ljudstrålvinkeln för vänster och höger framkanaler samt vänster och höger surroundkanaler ställs in på samma värde, trots att "5 BEAM" visas som resultat.

## 9 Tryck på ENTER för att bekräfta resultaten eller tryck på RETURN för att annullera resultaten.

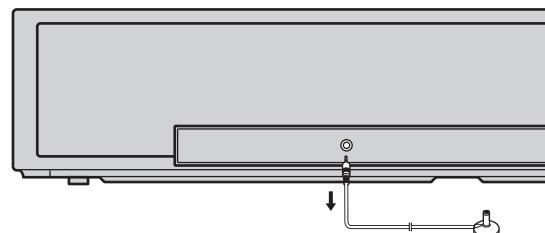
Följande meddelande visas i två sekunder på tv-skärmen och släcks därefter.



Om "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" visas i punkt 8, så visas följande meddelande efter tryckning på ENTER. I så fall hänvisar vi till ERROR E-1 under "Felmeddelanden för AUTO SETUP" på sidan 37. Tryck på ENTER för att lämna AUTO SETUP-inställningen och kör sedan inställningen igen enligt åtgärderna från och med punkt 3.



## 10 Koppla loss IntelliBeam-mikrofonen från ingången INTELLIBEAM MIC på frontpanelen.



För att spara och ladda inställningar, se "Användning av systemminnet" på sidan 38.

## ■ Felmeddelanden för AUTO SETUP

### Innan AUTO SETUP-inställning startar

Felmeddelande	Orsak	Åtgärd	Se sid.
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	IntelliBeam-mikrofonen är inte ansluten till ljudprojektorn.	Anslut IntelliBeam-mikrofonen till ljudprojektorn.	32

### Under pågående AUTO SETUP-inställning

Tryck på RETURN, om något av felmeddelandena som anges nedan, förutom E-1, visas. Om AUTO SETUP-inställningen har startats genom att trycka på AUTO SETUP i punkt 3, så kör inställningen igen från och med punkt 3 efter att felmeddelandet har slöcknat. Om AUTO SETUP-inställningen har startats genom att trycka på MENU i punkt 3, så kör inställningen igen från och med punkt 4 efter att meddelandet i punkt 3 har visats. Kör MANUAL SETUP-inställningen, om problemet är svårt att åtgärda.

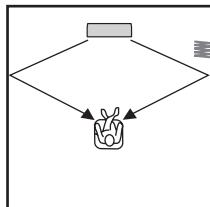
Felmeddelande	Orsak	Åtgärd	Se sid.
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	För mycket öönskat buller förekommer i lyssningsrummet.	Se till att lyssningsrummet är så tyst som möjligt. Välj vid behov en tidpunkt på dygnet när det inte hörs så mycket buller utifrån.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	IntelliBeam-mikrofonen kopplades loss under pågående AUTO SETUP-inställning.	Se till att IntelliBeam-mikrofonen är ordentligt ansluten till ljudprojektorn.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Annan manövrering har utförts på ljudprojektorn under pågående AUTO SETUP-inställning.	Utför ingen annan manövrering medan AUTO SETUP-inställningen pågår.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	IntelliBeam-mikrofonen är inte placerad framför ljudprojektorn.	Se till att IntelliBeam-mikrofonen är installerad framför ljudprojektorn.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	IntelliBeam-mikrofonen är inte placerad på lämpligt avstånd från ljudprojektorn.	Kontrollera att IntelliBeam-mikrofonen är uppställd på över 1,8 meters avstånd från ljudprojektorns framsida och inom 1 meter från mitthöjden på ljudprojektorn.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	IntelliBeam-mikrofonen kan inte samla in det ljud som ljudprojektorn ger ifrån sig, eftersom ljudets utnivå är för låg.	Se till att IntelliBeam-mikrofonen är ordentligt ansluten till ljudprojektorn och placerad på lämplig plats. Om problemet kvarstår, så kontakta en auktoriserad Yamaha-reparatör angående hjälp.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	Ett internt systemfel har uppstått.	Utför åtgärderna för AUTO SETUP-inställning på nytt.	—

# Användning av systemminnet

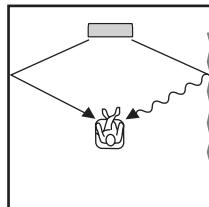
## Praktisk användning av systemminnet

Aktuella värden inställda med hjälp av menyn SET MENU kan lagras i ljudprojektorns systemminne. Det kan vara praktiskt att spara vissa inställningar för varierande förhållanden i lyssningsrummet. Om exempelvis gardiner förekommer i ljudstrålarnas väg, så varierar ljudstrålarnas verkan beroende på huruvida gardinerna är fördragna eller ej.

När gardinerna inte är fördragna

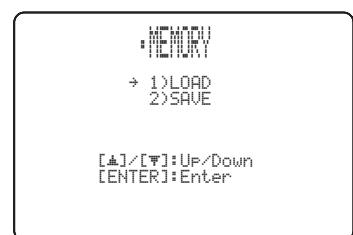
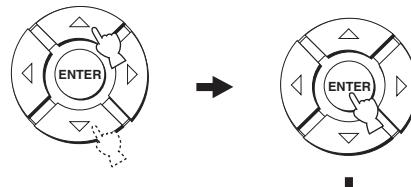


När gardinerna är fördragna



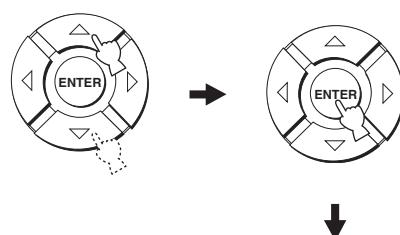
### 3 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja MEMORY och tryck på ENTER.

Följande meny visas på tv-skärmen.



### 4 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja SAVE och tryck på ENTER.

Följande meny visas på tv-skärmen.



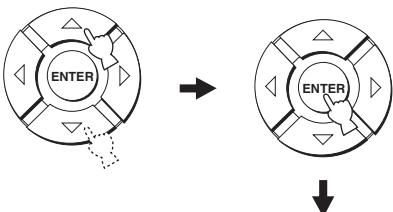
MENU



- De manövreringsknappar som används till menyn SET MENU visas längst ner på skärmen.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående skärm vid användning av menyn SET MENU.
- Tryck en gång till på MENU för att lämna menyn SET MENU.
- Följande manövreringar kan även utföras på frontpanelens display.

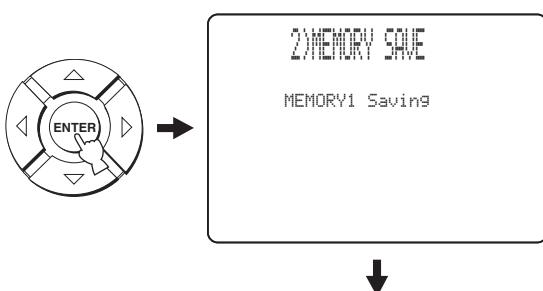
**5 Använd knapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att välja MEMORY1, MEMORY2 eller MEMORY3 och tryck på ENTER.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



**6 Tryck en gång till på ENTER.**

De nya parametrarna sparas som MEMORY1, MEMORY2 eller MEMORY3. När parametrarna har lagrats i minnet återgår visningen på skärmen till menyen SET MENU.



**7 Tryck på MENU för att lämna bildskärmsmenyerna.**

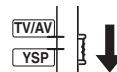
Menyn SET MENU släcks från tv-skärmen.



## Laddning av inställningar

Inställningar som har sparats enligt anvisningarna under "Sparande av inställningar" på sidan 38 kan återkallas vid förändring av lyssningsmiljön.

**1 Ställ manövreringslägesvälgjaren i läget YSP.**



**2 Tryck på MENU.**

Menyn SET MENU visas på tv-skärmen.



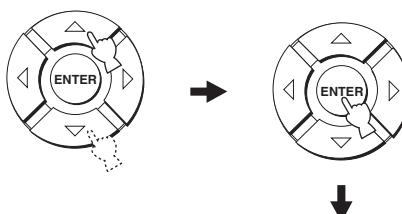
[ $\triangle$ ]/[ $\nabla$ ]: Up/Down  
[ENTER]: Enter



- De manövreringsknappar som används till menyen SET MENU visas längst ner på skärmen.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående skärm vid användning av menyen SET MENU.
- Tryck en gång till på MENU för att lämna menyen SET MENU.
- Följande manövreringar kan även utföras på frontpanelens display.

**3 Använd knapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att välja MEMORY och tryck på ENTER.**

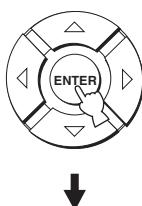
Följande meny visas på tv-skärmen.



[ $\triangle$ ]/[ $\nabla$ ]: Up/Down  
[ENTER]: Enter

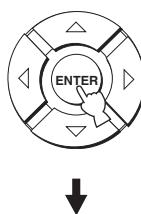
**4 Använd knapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att välja LOAD och tryck på ENTER.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



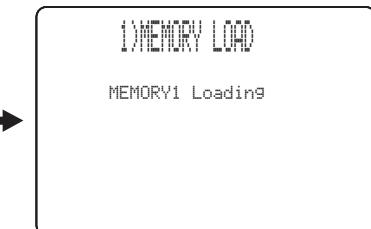
**5 Använd knapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att välja MEMORY1, MEMORY2 eller MEMORY3 och tryck på ENTER.**

Följande meny visas på tv-skärmen.



**6 Tryck en gång till på ENTER.**

De nya parametrarna sparade som MEMORY1, MEMORY2 eller MEMORY3 laddas. Efter att parametrarna har laddats visas åter menyn SET MENU på skärmen.



**7 Tryck på MENU för att lämna bildskärmsmenyerna.**

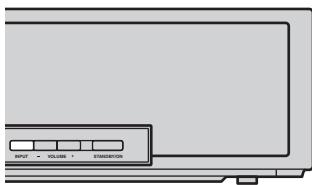
Menyn SET MENU slocknar från tv-skärmen.



# Avspelning

## Val av ingångskälla

Ljud från komponenter anslutna till denna enhet kan återges genom att helt enkelt trycka lämpligt antal gånger på INPUT på frontpanelen eller på lämplig ingångsväljare (STB, VCR, DVD, AUX eller TV) på fjärrkontrollen. Namnet på vald ingångskälla och typen av motsvarande inmatningsläge visas på frontpanelens display.



### ■ Manövrering med frontpanelen

Tryck upprepade gånger på INPUT på frontpanelen för att växla mellan TV/STB, VCR, DVD och AUX.

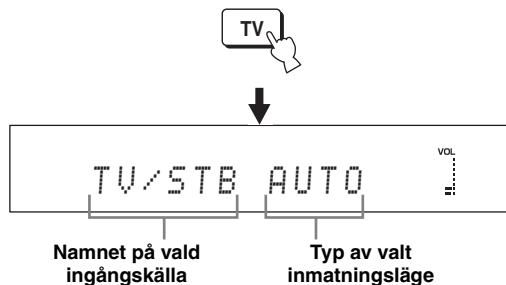
Namnet på motsvarande ingångskälla och typen av gällande inmatningsläge visas på frontpanelens display.

### ■ Manövrering med fjärrkontrolen



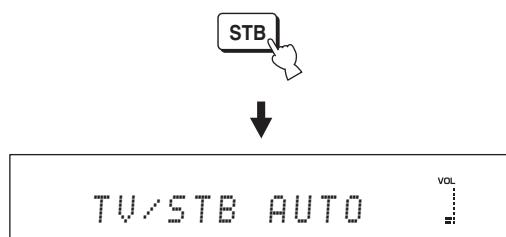
Förutom till manövrering av ljudprojektorn kan fjärrkontrollen användas till att manövrera andra AV-komponenter. För detta behöver korrekta fjärrstyrningskoder ställas in på fjärrkontrollen och manövreringslägesvälvaren ställas in läget TV/AV för att ändra manövreringsområde (se sid. 79).

Tryck på TV för att återge ljud från ett tv-program.

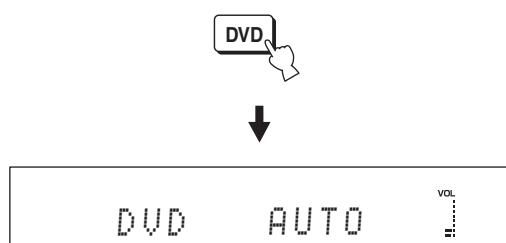


GRUNDLÄGGANDE  
MANÖVRERING

Tryck på STB för att återge ljud från en satellitsändning.



Tryck på DVD för att återge ljud från en DVD-skiva.



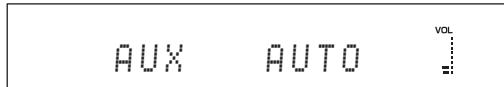
Svenska

## **Avspelning**

Tryck på VCR för att återge ljud från en komponent ansluten till ingången VCR på baksidan av ljudprojektorn.



Tryck på AUX för att återge ljud från en komponent ansluten till ingången AUX på baksidan av ljudprojektorn.



## **Uppspelning av en källa**

När en ingångskälla är vald (se sid. 41) kan uppspelning på vald ingångskälla startas.

### **Anmärkning**

I detta avsnitt används en DVD-spelare som exempel på uppspelningsskälla.



Angående detaljer kring tv:n eller DVD-spelaren hänvisas till bruksanvisningen till respektive komponent.

**2** Välj korrekt videoingång på tv:n med hjälp av fjärrkontrolen till tv:n och ta fram DVD-menyn på tv-skärmen.

### **Anmärkning**

Sänk vid behov volymen på tv:n tills inget ljud hörs.

**3** Tryck på DVD för att välja DVD som ingångskälla.



**4** Starta uppspelning på DVD-spelaren med hjälp av medföljande fjärrkontroll.

Ljudsignaler från DVD-spelaren återges via ljudprojektorn.

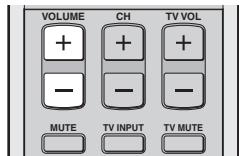
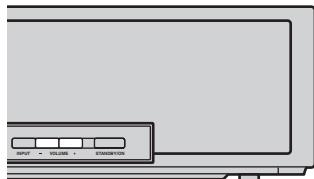


• Den medföljande demonstrations-DVD:n kan användas till att kontrollera vilket slags digitala signaler som matas in från DVD-spelaren via en digital anslutning (optisk/koaxial). Indikeringen MULTI visas, när ljudprojektorn identifierar 5.1-kanalig signalinmatning via en optisk/koaxial-ingång. Om indikeringen PCM visas, kontrollera inställningarna för digital utmatning, bitströmsutmatning, och/eller DTS-utmatning på DVD-spelaren.

- Om ljudvolymen är för låg, så höj volymnivån på ljudprojektorn till omkring 45.
- Om korrekta fjärrstyrningskoder för tv:n och DVD-spelaren har ställts in på fjärrkontrollen till ljudprojektorn, så kan denna fjärrkontroll användas för manövrering av aktuella komponenter. För detaljer kring hur fjärrstyrningskoder ställs in se sid. 79.

**1 Slå på strömmen till DVD-spelaren.**

## Reglering av volymnivå



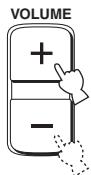
**Tryck på VOLUME +/- för att höja eller sänka volymnivån.**

Ett numeriskt värde för volymnivå visas på frontpanelens display.

Justeringsområde: MIN (minimal), 01 till 99,  
MAX (maximal)



eller



Frontpanelen

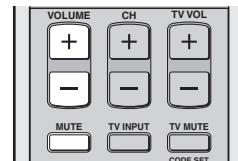
Fjärrkontrollen

VOLUME 30 VOL

### Anmärkningar

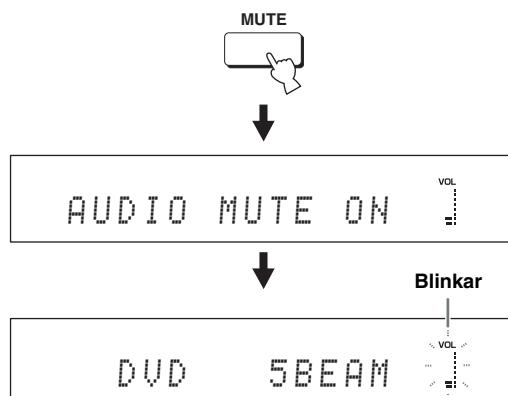
- Volymnivån för samtliga ingångskällor (inklusive både flerkanals- och stereokällor) ändras samtidigt.
- Vid varje tryckning på VOLUME +/- höjs eller sänks volymen stegevis med en nivå.
- Volymnivån kan höjas eller sänkas kontinuerligt genom att hålla VOLUME +/- intryckt.

## ■ Avstängning av ljudet



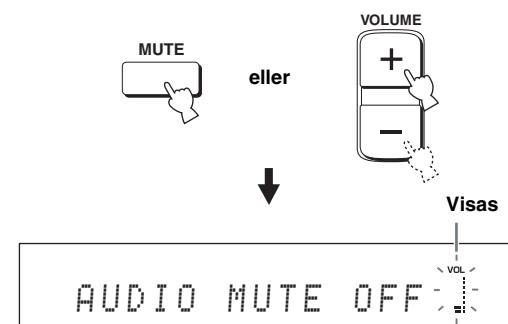
### 1 Tryck på MUTE för att stänga av ljudet.

“AUDIO MUTE ON” visas på frontpanelens display samtidigt som indikeringen för volymnivå blinkar.



### 2 Tryck en gång till på MUTE (eller tryck på VOLUME +/-) för att återuppta ljudutmatning.

“AUDIO MUTE OFF” visas temporärt på frontpanelens display (efter tryckning på VOLUME +/- visas istället värdet på aktuell volymnivå) samtidigt som indikeringen för volymnivå visas utan att blinka.



### Anmärkning

Ljudutmatningen för samtliga ingångskällor (inklusive både flerkanals- och stereokällor) stängs av samtidigt.



Det är möjligt att välja huruvida det utmatade ljudet ska stängas av helt eller om volymnivån ska sänkas med 20 dB vid tryck på MUTE (se sid. 62).

# Återgivning av surroundljud

Önskat flerkanaligt surroundljud kan erhållas genom att ändra strålläge med hjälp av strållägesknapparna på fjärrkontrollen. Välj 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam eller My Surround för flerkanalig ljudåtergivning.

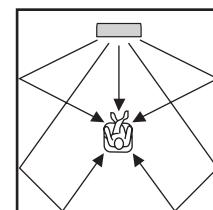
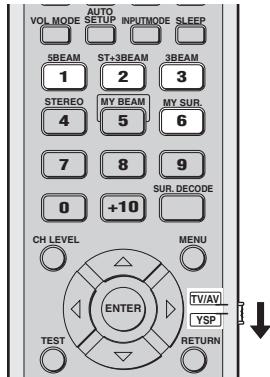
## Anmärkningar

- 5 Beam och 3 Beam kan inte väljas medan ANGLE TO WALL OR CORNER är inställt på MANUAL SETUP (se sid. 58).
- För att kunna utnyttja strålläget 5 Beam, Stereo plus 3 Beam eller 3 Beam måste inställningen AUTO SETUP eller MANUAL SETUP utföras, så att parametrarna matchar aktuell lyssningsmiljö.

## 5 Beam

Ljudstrålar matas ut via vänster fram-, höger fram-, mitt-, vänster surround- och höger surroundkanaler. Detta läge är idealiskt för att uppnå fulländade surroundljudseffekter vid återgivning av ljud från DVD-skivor som spelats in i ett flerkanaligt format eller återgivning av ett 2-kanaligt källjud i ett flerkanaligt format.

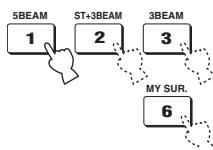
Tryck på 5BEAM för att välja 5 Beam.



### 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



### 2 Tryck på lämplig strållägesknapp (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM eller MY SUR.) för att välja önskat strålläge för 5.1-kanalig ljudåtergivning.



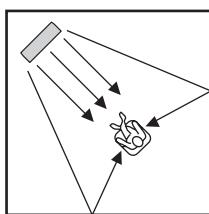
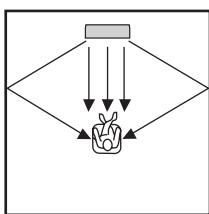
## Anmärkningar

- För att uppnå bästa möjliga surroundljudseffekt är det viktigt att inga hinder är i vägen för ljudstrålarna, eftersom sådana kan hindra ljudstrålarna från att återkastas direkt mot väggarna i lyssningsrummet.
- Ljudstrålarna för vänster och höger framhögtalare matas ut mot väggarna i lyssningsrummet.
- "SP Pos. Corner!" visas på frontpanelens display, om INSTALLED POSITION är inställt på ANGLE TO WALL OR CORNER (se sid. 58).

## Stereo plus 3 Beam

Normalt ljud matas ut från vänster och höger framkanaler och ljudstrålar matas ut från mittkanalen och vänster/höger surroundkanaler. Detta läge är idealiskt vid återgivning av ljudet från liveuppträdanden på DVD-skivor. Sång och instrumentalljud kan höras nära lyssningsplatsens mitt, samtidigt som ljudreflexioner från själva spelplatsen kan höras till höger och vänster, vilket ger en känsla av att befina sig rakt framför scenen.

**Tryck på ST+3BEAM för att välja Stereo plus 3 Beam.**



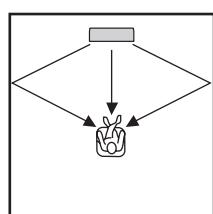
### Anmärkning

Ljudstrålarna från vänster och höger framkanaler matas ut direkt mot lyssningsplatsen.

## 3 Beam

Ljudstrålar matas ut från vänster och höger framkanaler samt mittkanalen. Detta läge är idealiskt för filmvisning med hela familjen. Eftersom lyssningsplatsens område utvidgas kan surroundljud med utmärkt kvalitet upplevas inom ett större område. Detta läge kan även användas medan lyssningsplatsen är nära den bakre väggen och ljudstrålarna från vänster och höger surroundkanaler inte kan reflekteras mot väggarna.

**Tryck på 3BEAM för att välja 3 Beam.**



### !

Ännu mer realistiska surroundeffekter kan erhållas genom att justera inställningen för IMAGE LOCATION på menyn BEAM MENU (se sid. 61).

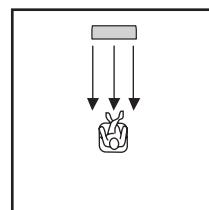
### Anmärkningar

- Vid återgivning av flerkanaligt källmaterial nermixas vänster och höger surroundsignalerna och matas ut via vänster och höger framkanaler.
- Ljudstrålarna för vänster och höger framhögtalare matas ut mot väggarna i lyssningsrummet.
- "SP Pos. Corner!" visas på frontpanelens display, om INSTALLED POSITION är inställt på ANGLE TO WALL OR CORNER (se sid. 58).

## My Surround

Detta läge möjliggör återgivning av surroundljud i ett litet lyssningsområde, som kanske inte uppfyller de villkor som andra strållägen ställer på lyssningsrummet (se "Innan ljudprojektorn installeras" på sidan 13). Använd detta strålläge för att lyssna till surroundljud nära ljudprojektorn eller när andra strållägen inte är tillgängliga.

**Tryck på MY SUR. för att välja My Surround.**



### Anmärkningar

- Strållägesinställningar, såsom strålvinklar och avstånd, har ingen verkan i detta läge.
- För fulländad effekt av My Surround måste lyssningsplatsen vara vänt mot framsidan på ljudprojektorn.

## ■ Indikatorer för dekodrar

Beroende på aktuell ingångskälla och valt surroundläge visas dekoderindikeringarna på frontpanelens display enligt följande:

Tillstånd	Indikator
PCM-signaler matas in	<b>PCM</b>
När DTS digitala signaler matas in eller DTS Neo:6 är valt som surroundläge	<b>dts</b>
Dolby Digital-signaler matas in	<b>DOL DIGITAL</b>
Dolby Pro Logic är valt som surroundläge	<b>DOL PL</b>
Dolby Pro Logic II är valt som surroundläge	<b>DOL PL II</b>



- Önskat inmatningsläge (AUTO, DTS eller ANALOG) kan väljas genom att trycka lämpligt antal gånger på INPUTMODE (se sid. 70).
- Ljud från DTS-ES-, Dolby Digital 5.1 EX-, Dolby Digital EX- eller Dolby Digital Surround EX-kodade skivor återges enligt ljudformatet DTS eller Dolby Digital.

## ■ Surroundlägen och rekommenderade källor

Surroundläge	Rekommenderat källmaterial
<b>DTS Neo:6</b>	Cinema Music
<b>Dolby Pro Logic</b>	—
<b>Dolby Pro Logic II</b>	Movie Music Game

### Anmärkningar

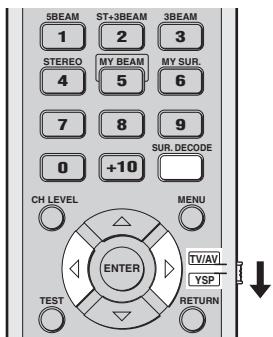
- Vid val av en ingångskälla (se sid. 41) väljs det surroundläge som används till den senast valda ingångskällan automatiskt.
- Om strömmen till ljudprojektorn slås av och sedan på igen, så väljs automatiskt det surroundläge som användes till den ingångskälla som var vald innan strömmen slogs av.
- När surroundlägena inte är tillgängliga visas "Prohibit" på frontpanelens display vid tryckning på SUR. DECODE.
- Surroundlägena är tillgängliga:
  - när strålläget är inställt på någon annan inställning än stereoåtergivning (se sid. 50), My Beam (se sid. 51), och My Surround (se sid. 45).
  - när 2-kanaliga signaler matas in.

## Återgivning av surroundljud från 2-kanaliga källor

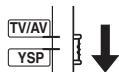
Ljudprojektorn klarar av att avkoda 2-kanaliga källor för 5.1-kanalig ljudåtergivning, så att en rad olika surroundljudseffekter kan erhållas genom att ändra surroundläge.



Strålläget måste vara inställt på 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, eller 3 Beam (se sid. 44).

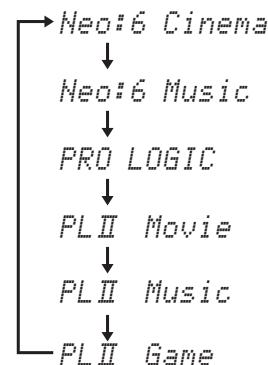
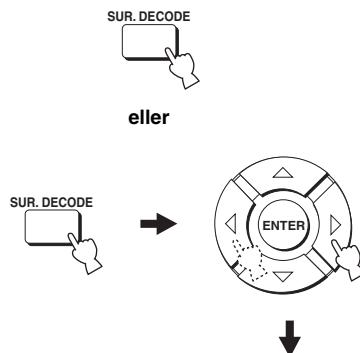


### 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



- 2 Tryck upprepade gånger på SUR. DECODE (eller tryck på SUR. DECODE och därefter på ▲ / ▼) för att växla mellan olika surroundlägen.**

Alternativ: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game  
Grundinställning: Neo:6 Cinema

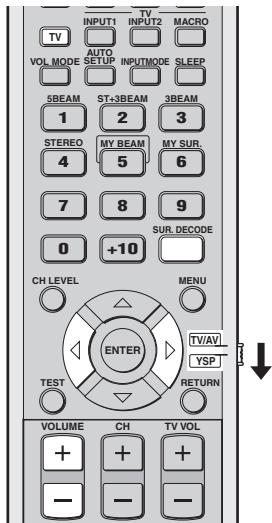


## Surroundljud till tv-bilder

Analoga ljudsignaler från en ansluten tv kan återges som riktigt surroundljud.



Ställ in volymnivån på ljudprojektorn på 30, innan åtgärderna nedan påbörjas. Ändra vid behov volymnivån i punkt 4 nedan.



### 1 Välj önskad tv-kanal.

Använd fjärrkontrollen som följer med tv:n till att välja en tv-kanal.

### 2 Ställ manövreringslägesvälgjaren i läget YSP.



### 3 Tryck på TV.

Ljudsignaler från tv:n återges via ljudprojektorn.



### 4 Om ljud hörs från tv-högtalarna, så sänk volymnivån på tv:n tills inget ljud längre hörs.

Använd fjärrkontrolen som följer med tv:n till att sänka volymnivån på tv:n.

### 5 Tryck på VOLUME +/– för att reglera volymnivån.



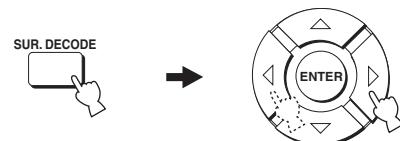
### 6 Tryck upprepade gånger på SUR. DECODE (eller tryck på SUR. DECODE och därefter på < / >) för att växla mellan olika surroundlägen.

Signaler som matas in från 2-kanaliga källor återges via flera kanaler.

För vidare information om surroundlägen: se sid. 46.

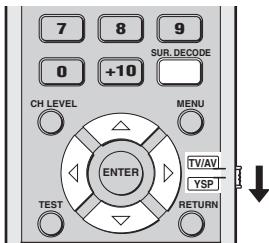


eller



## Justerering av surroundlägesparametrar

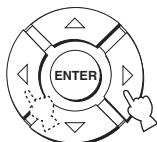
Parametrarna för ljudformaten Dolby Pro Logic II Music och DTS Neo:6 Music kan konfigureras för att fininställa surroundljudseffekten.



- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 och 2 under ”Återgivning av surroundljud från 2-kanaliga källor” på sidan 47 och välj PL II Music eller Neo:6 Music.**
  
- 2 Använd markörknapparna  $\triangle/\nabla$  till att välja en parameter.**



- 3 Använd knapparna  $\leftarrow/\rightarrow$  till att konfigurera den valda parametern.**



### När Dolby Pro Logic II Music väljs

#### PANORAMA

Ljudet från vänster och höger kanaler ges en omslutningseffekt, som fördelar genom hela surroundljudsfältet och ger en känsla av ett expansivt ljud.

Alternativ: ON/OFF (på/av)

Grundinställning: OFF

#### DIMENSION

Skillnaden i volymnivå mellan framkanaler och surroundkanaler kan ändras för att uppnå önskad volymbalans.

Justeringsområde: -3 (mot surroundkanalerna) till +3 (mot framkanalerna)

Grundinställning: STD (standard)

#### C. WIDTH

Mittkanalens ljud fördelar åt vänster eller höger. Efter val av 0 matas mittkanalsljud endast ut via mittkanalen.

Justeringsområde: 0 till 7

Grundinställning: 3

### När DTS Neo:6 Music väljs

#### C. IMAGE

Mittkanalens ljudbild från tre kanaler (vänster/höger fram och mitt) kan regleras i varierande grad.

Justeringsområde: 0,0 (bredare) till 1,0 (mot mitten)

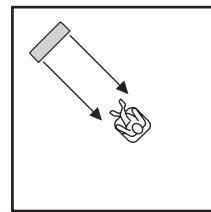
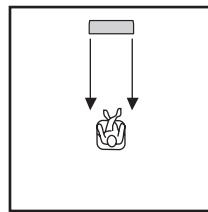
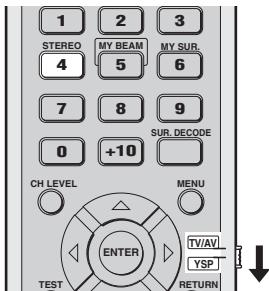
Grundinställning: 0,3

# Återgivning av stereoljud

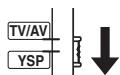
Återgivning av 2-kanaligt stereoljud kan erhållas som strållägen genom att trycka på STEREO på fjärrkontrollen. Ljud matas ut via höger och vänster framkanaler. Detta läge är idealiskt för återgivning av hi-fi-material, såsom CD-musik, och kan användas till att ersätta tv-högtalarna.

## Anmärkningar

- Vid återgivning av Dolby Digital-ljusignalerna vid stereoåtergivning blir dynamikomfånget komprimerat. Om volymnivån blir extremt låg, så välj ett annat strålläge förutom My Beam.
- När stereoåtergivning är valt som strålläge, kan inte surroundlägena (se sid. 46) användas.



## 1 Ställ manövreringslägesvälgaren i läget YSP.

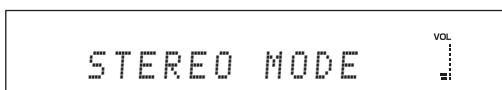


## 2 Tryck på STEREO för att välja stereoåtergivning som strålläge.

Meddelandet "STEREO" visas på frontpanelens display.

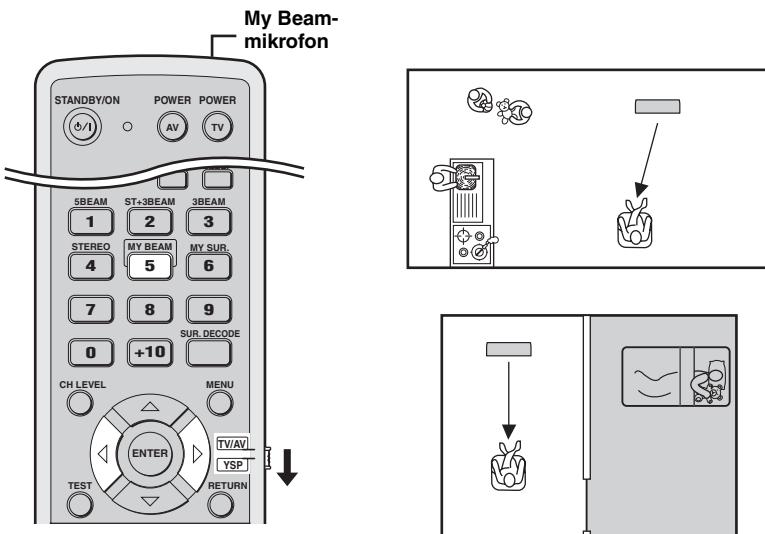
## Anmärkning

Vid uppspelning av flerkanaligt källmaterial nermixas alla signaler, utom de från vänster och höger framkanaler, och matas ut via vänster och höger framkanaler. Inget ljud matas ut från mittkanalen eller surroundkanalerna.



# Tydligare ljudåtergivning (My Beam)

I en bullrig miljö kan lyssningsbarheten förbättras genom att ändra strålläget till My Beam, med vilket ljudstrålar matas ut direkt mot lyssningsplatsen via en och samma kanal. My Beam är även idealiskt för att vid behov undvika att ljudstrålarna reflekteras mot väggarna i lyssningsrummet eller för att inte störa andra människor vid lyssning till musik eller filmljud nattetid.



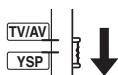
## Anmärkning

Medan My Beam är valt som strålläge kan inte surroundlägena (se sid. 46) eller TruBass-funktionen (se sid. 63) användas. Inget ljud återges heller via en subwoofer ansluten till ljudprojektorn.

## Användning av automatisk strålinställning

My Beam-mikrofonen på fjärrkontrollen fångar upp testtonerna från ljudprojektorn, så att strålvinkeln kan sättas in automatiskt.

### 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



### 2 Tryck in och håll MY BEAM intryckt i mer än två sekunder.

En testton matas ut två gånger från ljudprojektorn. Håll fjärrkontrollen riktad mot ljudprojektorn medan testtonerna matas ut, så att My Beam-mikrofonen kan fånga upp testtonerna.

Justeringsområde: L50° till R50°

Garanterat inställningsområde: 6 m, L30° till R30°



## Anmärkningar

- Om ett fel uppstår, så ljuder en varningssummer samtidigt som indikeringen "MY BEAM ERROR" visas på frontpanelens display.
- Ett fel kan uppstå om lyssningsrummet är bullrigt. Se till att lyssningsrummet är så tyst som möjligt medan testtonerna matas ut.
- Skaka eller flytta inte fjärrkontrollen medan testtonerna matas ut.
- Täck inte över My Beam-mikrofonen på fjärrkontrollen medan testtonerna matas ut.
- Om fjärrkontrollen inte fungerar ordentligt kan det bero på att batterierna i fjärrkontrollen är svaga. Byt i så fall ut samtliga batterier och försök sedan utföra åtgärden på nytt.
- Vid återgivning av insignaler med 64 kHz, 88,2kHz eller 96 kHz samplingsfrekvens kan strålvinkeln inte sättas in automatiskt.

## Användning av manuell strålinställning

Ljudstrålsvinkeln kan justeras manuellt under pågående ljudåtergivning från önskad källa. Denna funktion är även praktisk att använda om lyssningsplatsen är utanför det garanterade inställningsområdet för automatisk strålinställning.

### 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



### 2 Tryck på MY BEAM.

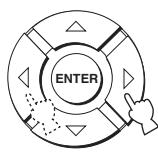
“MY BEAM” visas på frontpanelens display.



### 3 Ställ in strålvinkel med hjälp av knapparna ◄ / ► medan “MY BEAM” visas.

Justeringsområde: L90° (åt vänster) till R90° (åt höger)

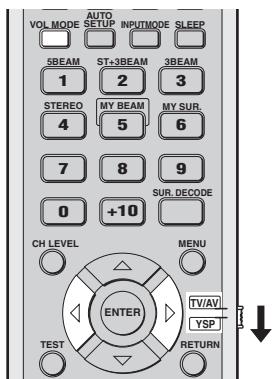
- Tryck lämpligt antal gånger på ◄ för att öka den horisontella vinkeln åt vänster.
- Tryck lämpligt antal gånger på ► för att öka den horisontella vinkeln åt höger.



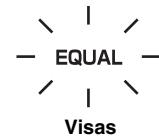
### 4 Tryck en gång till på MY BEAM för att avsluta inställningen av strålvinkel.

# Användning av volymlägen (Nattlyssningsläge/Tv-volymsutjämningsläge)

Nattlyssningsförbättrarna är utformade för att förbättra lyssningsbarheten på lägre volymnivåer eller nattetid. Vidare är det möjligt att begränsa volymnivån på tv:n, så att den inte plötsligt ändras avsevärt när innehållet i sändningarna ändras (t.ex. vid reklaminslag etc.).

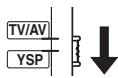


Indikeringen EQUAL visas på frontpanelens display medan "TV EQUAL VOLUME" är valt.

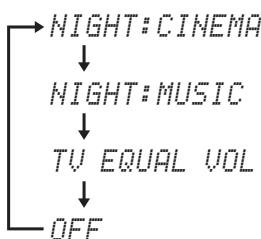
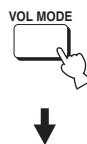


- Välj NIGHT:CINEMA vid visning av filmer för att minska dynamikområdet i filmens ljudspår och för att göra det lättare att höra dialoger på lägre volymnivåer.
- Välj NIGHT:MUSIC när du lyssnar på musikkällor för att bibehålla en lättlyssnad nivå för alla ljud.
- Välj TV EQUAL VOLUME vid återgivning av tv-program.
- Välj OFF för att koppla ur volymläget.

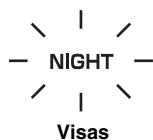
## 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



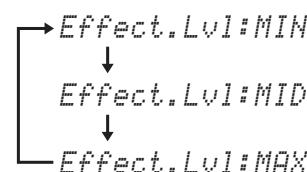
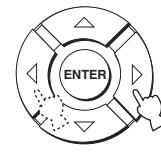
## 2 Tryck lämpligt antal gånger på VOL MODE för att välja NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME eller OFF.



Indikeringen NIGHT visas på frontpanelens display medan "NIGHT:CINEMA" eller "NIGHT:MUSIC" är valt.



## 3 Använd ⌄ / ⌅ till att ändra komprimeringens effektnivå medan NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC eller TV EQUAL VOLUME visas.



- Välj Effect.Lvl:MIN för minimal kompression.
- Välj Effect.Lvl:MID för normal kompression.
- Välj Effect.Lvl:MAX för maximal kompression.

## Anmärkningar

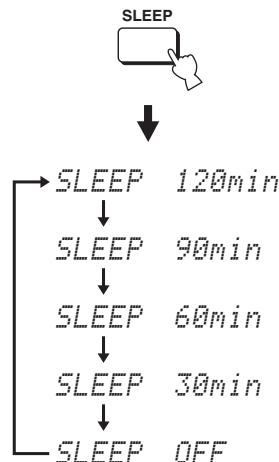
- Volymlägesinställningarna annulleras vid tryckning på STANDBY/ON eller losskoppling av nätkabeln från nätagget.
- Volymlägesinställningarna förlorar sin effekt vid val av My Surround som strålläge (se sid. 45).

# Användning av insomningstimern

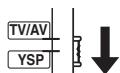
Använd denna funktion för att automatiskt ställa ljudprojektorn i beredskapsläge efter en viss angiven tid. Insomningstimern är praktisk att använda när man planerar att somna efter en viss tid medan ljudprojektorn fortsätter att återge önskat ljud.



Vid varje tryckning på SLEEP ändras visningen på frontpanelens display enligt nedan.



## 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



## 2 Tryck upprepade gånger på SLEEP för att ställa in tidslängden för insomningstimern.

Alternativ: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF

Indikeringen SLEEP blinkar på frontpanelens display vid ändring av tidslängden för insomningstimern.



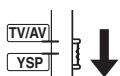
## 3 Vänta i några sekunder, utan att manövrera ljudprojektorn, för att bekräfta inställningen av insomningstimern.

Indikatorn SLEEP visas på frontpanelens display för att ange att insomningstimern är inkopplad.

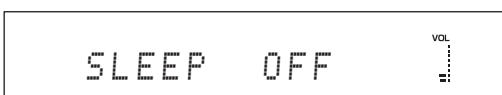


## ■ Urkoppling av insomningstimern

### 1 Ställ manövreringslägesvälvjaren i läget YSP.



### 2 Tryck upprepade gånger på SLEEP tills "SLEEP OFF" visas på frontpanelens display.



### 3 Vänta i några sekunder, utan att manövrera ljudprojektorn, för att bekräfta inställningen av insomningstimern.

Indikatorn SLEEP slocknar från frontpanelens display för att ange att insomningstimern är urkopplad.

SLEEP

Slocknar

#### Anmärkning

Den senast inställda tidslängden för insomningstimern innan den kopplas ur lagras i systemminnet.



Insomningstimerns inställning kan också kopplas ur genom att trycka på STANDBY/ON för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge eller genom att koppla loss nätkabeln från nättuttaget.

# MANUAL SETUP

För att uppnå ett surroundljud med så bra kvalitet som möjligt kan MANUAL SETUP-inställningar användas till att finjustera parametrarna för lyssningsmiljö, liksom till att utföra avancerade inställningar för ljudsignaler, ljudstrålar, digital inmatning och visning av bildskärmssmenyer. Ändra ursprunginställningarna (som visas i fet stil under varje parameter), så att de motsvarar behoven enligt aktuell lyssningsmiljö.



- De inställningar som optimerats med hjälp av AUTO SETUP kan sparas (se sid. 38). En uppsättning inställningar optimerade för vissa lyssningsmiljöförhållanden kan senare återkallas för anpassning till varierande lyssningsmiljöförhållanden (se sid. 39).
- Flertalet av parametrarna på menyerna SOUND MENU och BEAM MENU ställs in automatiskt vid körning av AUTO SETUP (se sid. 31). Använd menyerna SOUND MENU och BEAM MENU till att utföra ytterligare justeringar.
- På menyn BEAM MENU är det möjligt att utföra inställningar för surroundljudseffekter, som normalt är tillgängliga på menyn för högtalarinställningar.
- Börja med att ställa in parametrarna på menyn BEAM MENU, innan parametrarna på menyerna SOUND MENU, INPUT MENU och DISPLAY MENU ställs in.

## SOUND MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med ljudutmatning.

Alternativ	Egenskaper	Sida
<b>TONE CONTROL</b>	För att justera utnivån för hög- och lågfrekvent ljud.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	För att justera de olika subwooferinställningarna.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	För att justera volymminskning vid ljudavstängning.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	För att justera ljudets födröjningstid.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	För att justera dynamikområdet för Dolby Digital- eller DTS-signaler.	63
<b>TruBass</b>	För att välja basljudsförbättring.	63

## BEAM MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med utmatningen av ljudstrålar.

Alternativ	Egenskaper	Sida
<b>SETTING PARAMETERS</b>	För att justera inställningar för lyssningsrum och lyssningsplats.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	För att ändra de olika ljudstrålsinställningarna.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	För att justera ljudposition för vänster och höger framkanaler.	61

## INPUT MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med ljud- och videoinmatning.

Alternativ	Egenskaper	Sida
<b>INPUT MODE</b>	För att välja ett initialt ingångsläge för en källa.	64
<b>INPUT TRIM</b>	För att justera innivån från en källa.	64
<b>INPUT RENAME</b>	För att ändra namnet som visas för en källa.	65

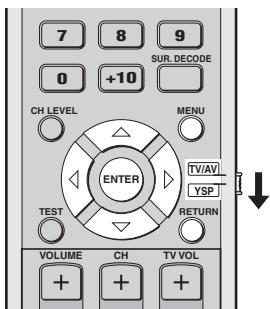
## DISPLAY MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med visningar på displayen och tv-skärmen.

Alternativ	Egenskaper	Sida
<b>F.DISPLAY SET</b>	För att ändra inställningar för frontpanelens display.	66
<b>OSD SET</b>	För att ändra inställningar för bildskärmssmenyer.	66
<b>UNIT SET</b>	För att ändra den mänenhet som visas för avstånd.	66

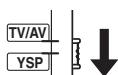
## Användning av menyn MANUAL SETUP

Använd fjärrkontrollen till att ta fram och justera varje parameter.



SET MENU-parametrar kan justeras medan ljud återges via ljudprojektorn.

### 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.



### 2 Tryck på MENU.

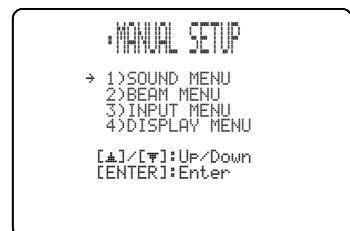
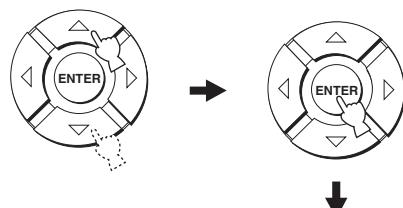
Menyn SET MENU visas på tv-skärmen.



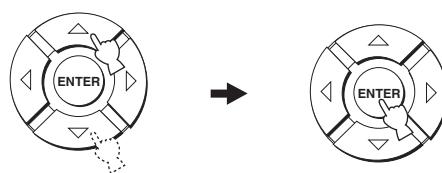
- De manövreringsknappar som används till menyen SET MENU visas längst ner på skärmen.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående skärm vid användning av menyen SET MENU.
- Tryck en gång till på MENU för att lämna menyen SET MENU.
- Följande manövreringar kan även utföras på frontpanelens display.

### 3 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja MANUAL SETUP och tryck på ENTER.

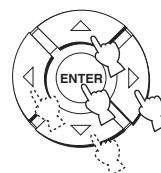
Följande meny visas på tv-skärmen.



### 4 Använd knapparna $\triangle$ / $\nabla$ till att välja en undermeny och tryck på ENTER.



### 5 Använd markörknapparna $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ och ENTER till att konfigurera varje parameter.



### 6 Tryck på MENU för att lämna bildskärmsmenyerna.

Bildskärmsmenyn släcks från tv-skärmen.



## BEAM MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med utmatningen av ljudstrålar.  
SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Ljudstrålningens univå för varje kanal kan ställas in enligt anvisningarna under "Justering av ljudbalans" (se sid. 67).

### ■ SETTING PARAMETERS (Parameterinställningar)

Använd detta till att ange ljudprojektorns placering i lyssningsrummet och avståndet mellan ljudprojektorn och lyssningsplatsen.

Vid inställning av varje parameter justeras andra anknutna parametrar automatiskt för att matcha lyssningsmiljön så bra som möjligt.

#### Anmärkning

När justeringar görs under SETTING PARAMETERS går de inställningar för ljudstråloptimering som gjorts vid AUTO SETUP-inställning förlorade. Justera först inställningar under BEAM ADJUSTMENT (se sid. 59) för att behålla de inställningar för ljudstråloptimering som gjorts vid AUTO SETUP-inställning och göra vidare justeringar.



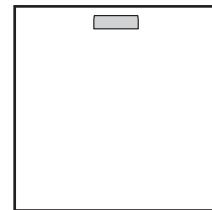
#### INSTALLED POSITION

##### (Ljudprojektorns placering)

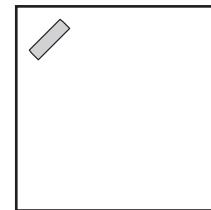
Använd detta till att justera angivningen av hur ljudprojektorn är placerad.

Alternativ: **FLAT TO WALL** (installering längs en vägg),  
**ANGLE TO WALL OR CORNER**  
(installering i ett hörn)

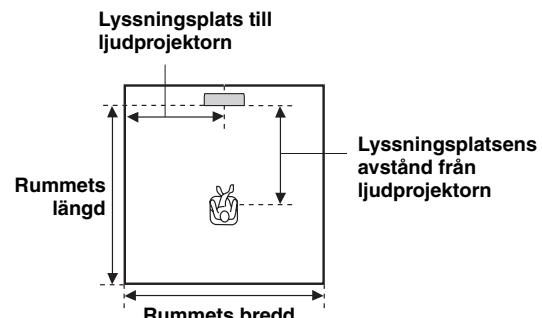
#### FLAT TO WALL



#### ANGLE TO WALL OR CORNER



- Välj FLAT TO WALL, om ljudprojektorn är placerad i ett hörn i lyssningsrummet. Justera angivningen av bredd och längd på lyssningsrummet liksom avståndet mellan lyssningsplatsen och ljudprojektorn och avståndet mellan ljudprojektorns mitt och den vänstra väggen.



Alternativ för rummets bredd och längd:

2,0 m till 12,0 m (6,5 ft till 40,0 ft)

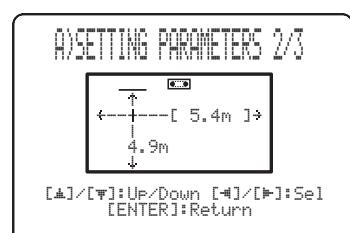
Alternativ för lyssningsplatsens avstånd från ljudprojektorn:

1,8 m till 9,0 m (6,0 ft till 30,0 ft)

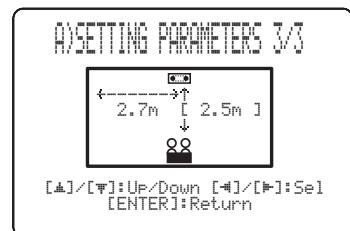
Alternativ för lyssningsplatsens avstånd från vänster vägg:

0,6 m till 11,4 m (2,0 ft till 38,0 ft)

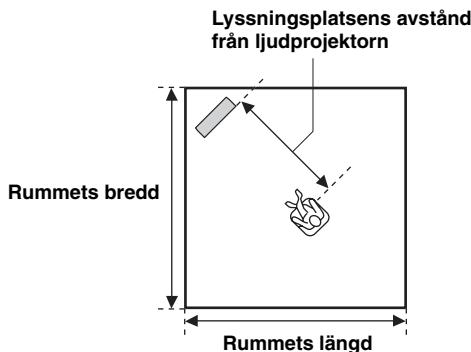
Rummets bredd  
och längd



Lyssningsplatsens  
avstånd från  
ljudprojektorn och  
vänster vägg



- Välj ANGLE TO WALL OR CORNER, om ljudprojektorn är placerad i ett hörn i lyssningsrummet. Justera angivningen av lyssningsrummets bredd och längd liksom lyssningsplatsens avstånd från ljudprojektorn.

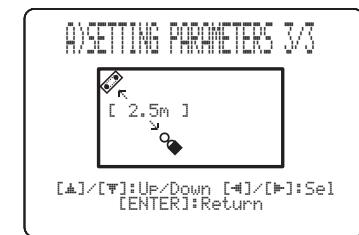
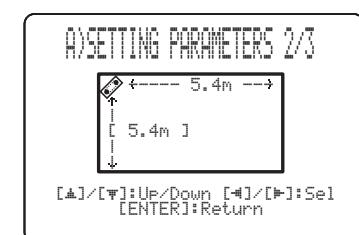


Alternativ för rummets bredd och längd:

2,0 m till 12,0 m (6,5 ft till 40,0 ft)

Alternativ för lyssningsplatsens avstånd från ljudprojektorn:

1,8 m till 9,0 m (6,0 ft till 30,0 ft)



### Anmärkning

Vid inställning av parametern INSTALLED POSITION på menyn MANUAL SETUP (se sid. 58) ställs de parametrar som nyligen ställts in för lyssningsrummets bredd och längd automatiskt in på fabriksinställda grundvärden.

## ■ BEAM ADJUSTMENT (Justering av ljudstrålar)

Använd detta till att justera de olika ljudstrålsinställningarna manuellt. Vi rekommenderar att 5 Beam väljs som strålläge, innan dessa parametrar ändras (se sid. 44).

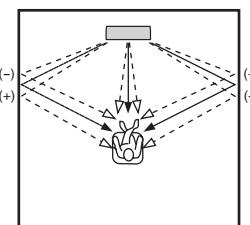
### Anmärkningar

- Vid justering av inställningen INSTALLED POSITION på menyn MANUAL SETUP (se sid. 58) återställs automatiskt det fabriksinställda grundvärdet för denna parameter, utom Center i FOCAL LENGTH (se sid. 60).
- Beroende på strållägesinställningarna (se sidorna 44 och 50) kan det hända att vissa kanalpositioner inte kan väljas. I så fall visas “—” för aktuell högtalarposition. Ställ in de vänstra och högra surroundsignalerna för utmatning via vänster och höger framkanaler, när strålläget Stereo plus 3 Beam används.



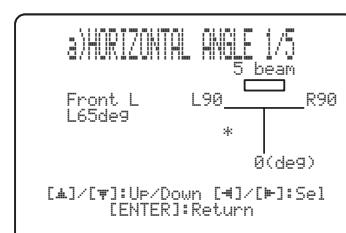
### HORIZONTAL ANGLE (Horisontell vinkel)

Använd denna post till att justera den horisontella vinkeln på ljudstrålar för varje kanal. Genom att justera ljudstrålnas horisontella vinkel är det möjligt att optimera ljudstrålnas vägar. En testton matas automatiskt ut.



Alternativ: L90° (åt vänster) till R90° (åt höger)

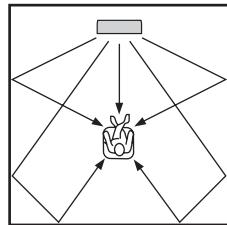
Ändra inställningen mot L (vänster) för att rikta ljudstrålna mer åt vänster och mot R (höger) för att rikta dem mer åt höger.



**BEAM TRAVEL LENGTH (Färdlängd för strålar)**

En viss fördräjning måste tillämpas i ljudet via varje kanal för att allt ljud ska kunna nå fram till lyssningsplatsen samtidigt. Denna meny kan användas till att ställa in det avstånd som ljudstrålarna behöver färdas efter att de har matats ut och reflekterats mot en vägg tills de når fram till lyssningsplatsen och därigenom justera den fördräjningstid som tillämpas för respektive kanal.

Linjerna på illustrationen nedan visar avstånden.



Alternativ: 0,3 m till 24,0 m (1,0 ft till 80,0 ft)

- **Front L** är för angivning av det avstånd som ljudstrålarna för vänster framkanal färdas.
- **Front R** är för angivning av det avstånd som ljudstrålarna för höger framkanal färdas.
- **Center** är för angivning av det avstånd som ljudstrålarna för mittkanalen färdas.
- **Surround L** är för angivning av det avstånd som ljudstrålarna för vänster surroundkanal färdas.
- **Surround R** är för angivning av det avstånd som ljudstrålarna för höger surroundkanal färdas.

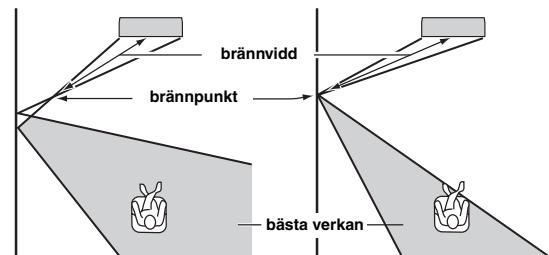


Vi rekommenderar att den optimala inställningen som erhållits med hjälp av AUTO SETUP-inställning (se sid. 31) används. Ändra denna parameter endast efter ändring av HORIZONTAL ANGLE (se sid. 59).

**FOCAL LENGTH (Brännvidd)**

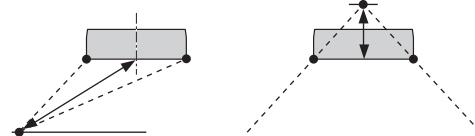
Använd detta till att ställa in avståndet från ljudprojektorns framsida till brännpunkten för varje kanals utmatning för att erhålla en expansiv känsla för varje kanal.

Förutom för mittkanalen bör brännpunkterna ställas in nära reflexionspunkterna på väggarna. Ju kortare avstånd, desto större expansion.



Vänster framkanal

Mittkanal



Alternativ: -1,0 m till +13,0 m (-3,5 ft till +43,5 ft)

Ändra inställningen mot – (minus) för att flytta brännpunkten utåt och mot + (plus) för att flytta brännpunkten mot normal position.

- **Front L** är för justering av brännpvidden på ljudstrålarna för vänster framhögtalare.
- **Front R** är för justering av brännpvidden på ljudstrålarna för höger framhögtalare.
- **Center** är för justering av brännpvidden på mitthögtalaren. Ursprunglig inställning: -0,3 m (-1,0 ft)
- **Surround L** är för justering av brännpvidden på ljudstrålarna för vänster surroundhögtalare.
- **Surround R** är för justering av brännpvidden på ljudstrålarna för höger surroundhögtalare.



Vi rekommenderar att den ursprungliga inställningen (-0,3 m (eller -1,0 ft)) används för mittkanalen.

**c)FOCAL LENGTH**

channel	value
Front L	+1,5m
Front R	+1,5m
Center	-0,3m
Surround L	+2,3m
Surround R	+2,3m

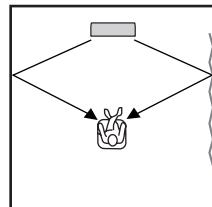
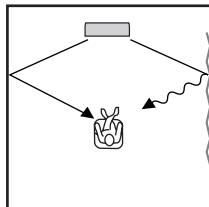
[▲]/[▼]:Up/Down [◀]/[▶]:Sel  
[ENTER]:Return

## TREBLE GAIN (Diskantförstärkning)

Använd detta till att justera utnivån för höga frekvenser via varje kanal.



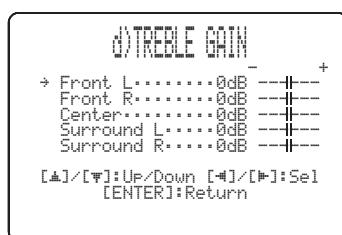
Om reflexionspunkterna för vänster och höger framkanaler eller vänster och höger surroundkanaler ljudstrålar utgörs av gardiner eller andra akustiskt absorberande ytor, så kan ett effektivare surroundljud erhållas genom att öka diskantnivån för de aktuella ljudstrålarna.



Alternativ: -12,0 dB till +12,0 dB

Ursprunglig inställning: 0 dB

- Front L** är för justering av högfrekvent utnivå för vänster framkanal.
- Front R** är för justering av högfrekvent utnivå för höger framkanal.
- Center** är för justering av högfrekvent utnivå för mittkanalen.
- Surround L** är för justering av högfrekvent utnivå för vänster surroundkanal.
- Surround R** är för justering av högfrekvent utnivå för höger surroundkanal.



## ■ IMAGE LOCATION (Ljusbildsplacering)

Använd detta till att justera det håll varifrån vänster och höger framkanalsljud hörs, så att respektive ljud kan höras närmare mittkanalen.

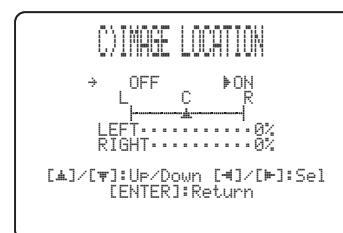
Använd denna funktion för att omdirigera ljusignalen när ljudet från vänster och höger framkanaler verkar onaturligt, t.ex. när lyssningsplatsen inte är i mitten av lyssningsrummet.

Denna parameter kan endast ändras medan 3 Beam eller 5 Beam är valt som strålläge (se sid. 44).

Alternativ: ON, OFF

Inställningsomfång: 0% till 95%

Ursprunglig inställning: 0%

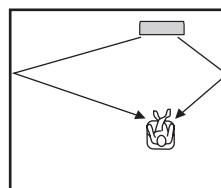


### LEFT (Vänster)

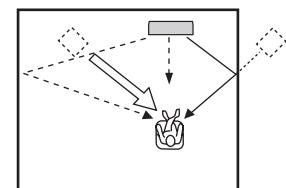
Ljusignalen justeras åt vänster.

Ju högre procenttal som väljs, desto mer av ljudet matas ut från mitten.

Utan justering



Med vänster framkanal  
justerad

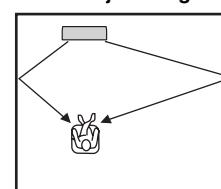


### RIGHT (Höger)

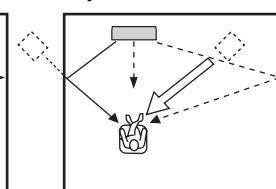
Ljusignalen justeras åt höger.

Ju högre procenttal som väljs, desto mer av ljudet matas ut från mitten.

Utan justering



Med höger framkanal  
justerad



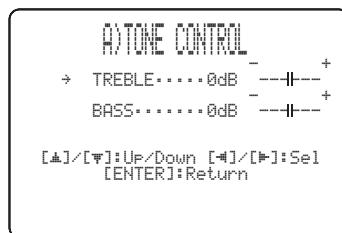
## SOUND MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med ljudutmatning.  
SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL (Tonkontroll)

Tonkvaliteten för ljudstrålarna kan justeras.



### TREBLE (Diskant)

Använd denna inställning till att justera den höga frekvensåtergivningen.

Alternativ: -12 dB till +12 dB

Ursprunglig inställning: 0 dB

### BASS (Bas)

Använd denna inställning till att justera den låga frekvensåtergivningen.

Alternativ: -12 dB till +12 dB

Ursprunglig inställning: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET (lågbasinställningar)

Använd detta till att justera olika lågbasinställningar manuellt.



### BASS OUT (Basutmatning)

Lågfrekvenssignaler (basssignaler) kan styras till subwoofern och/eller till vänster och höger kanaler. Denna inställning bestämmer också dirigeringen av LFE-signaler (lägfrekvenseffekt), som återfinns i Dolby Digital- och DTS-källor.

Alternativ: SWFR (Subwoofer), FRONT

- Välj SWFR om en subwoofer är ansluten. LFE-signaler och lågfrekvenssignaler från andra kanaler styrs till subwoofern.
- Välj FRONT om du inte använder en subwoofer. LFE-signaler och lågfrekvenssignaler från andra kanaler styrs till vänster och höger framkanaler.

### CROSS OVER (övergång)

Efter att menyposten BASS OUT har ställts in på SWFR kan denna funktion användas till att välja en övergångsfrekvens (gränsfrekvens) för alla lågfrekvenssignaler. Alla frekvenser som är lägre än vald frekvens skickas till positionen för en lågbashögtalare.

Alternativ: 100Hz, 120Hz, 150Hz

### LFE LEVEL (Nivå för lågfrekvenseffekt)

Välj denna post för att justera utnivån för LFE-kanalen (lägfrekvenseffekt) i enlighet med subwooferns kapacitet. LFE-kanalen bär specialeffekter med låg frekvens som bara är tillagda i vissa scener. Denna inställning har bara verkan medan ljudprojektorn avkodar Dolby Digital- eller DTS-signaler.

Alternativ: -20 till 0 dB

### DISTANCE (Avstånd)

Välj denna post för att ställa in avståndet från subwoofern till lyssningsplatsen.

Alternativ: 0,3 till 15,0 m (1,0 ft till 50,0 ft)

Ursprunglig inställning: 3,0 m (10,0 ft)

### ■ MUTE LEVEL (Dämpningsnivå)

Använd detta till att justera hur mycket volymen ska dämpas vid ljudavstängning.

Alternativ: MUTE, -20 dB

- Välj MUTE för att stoppa all ljudutmatning helt och hållt.
- Välj -20 dB för att sänka aktuell volymnivå med 20 dB.

### MUTE LEVEL

MUTE -20dB

[◀]/[▶]:Select  
[ENTER]:Return

## ■ AUDIO DELAY (Ljudfördröjning)

Använd denna inställning till att fördröja ljudutmatningen och synkronisera den med videobilden. Detta kan vara nödvändigt när vissa LCD-monitorer eller projektorer används.

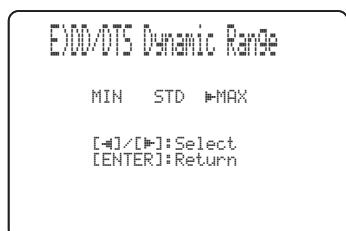
Alternativ: **0** till 160 msec



## ■ DD/DTS Dynamic Range (Dynamikomfång för Dolby Digital- och DTS-signaler)

Använd detta till att välja hur mycket dynamikomfånget ska sammanpressas. Denna inställning påverkar endast ljudet medan ljudprojektorerna avkodar Dolby Digital- eller DTS-signaler. Med dynamikområdet menas skillnaden mellan det minsta ljudet som kan höras utöver utrustningens brum och det största ljudet som kan höras utan att distorsion uppstår.

Alternativ: MIN (minimalt), STD (normalt),  
**MAX** (maximal)



Välj detta för att justera sammanpressningen av dynamikomfånget.

- Välj MIN för att kunna lyssna på källor på låg volymnivå.
- Välj STD för allmänt bruk.
- Välj MAX för långfilmer.

## ■ TruBass

Använd detta till att koppla in eller ur basljudsförbättring. SRS TruBass-tekniken förbättrar basljudet även utan lågbashögtalare och ger ett djupare, rikligare basljud i närvärt av en lågbashögtalare.

Alternativ: OFF, **ON**

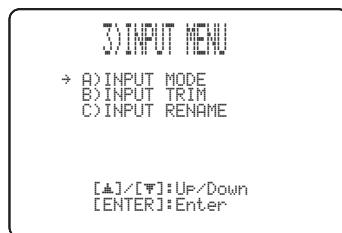


### Anmärkning

TruBass är inte tillgängligt medan My Beam (se sid. 51) eller My Surround (se sid. 45) är valt som strålläge.

## INPUT MENU

Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med ljud- och videoinmatning.  
SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



## ■ INPUT MODE (Inmatningsläge)

Använd detta till att bestämma inmatningsläget för ingångskällor anslutna till ingångarna DIGITAL INPUT, när strömmen till ljudprojektorn slås på. För närmare detaljer kring vilka typer av ljudsignaler som kan matas in i ljudprojektorn hänvisas till "Val av inmatningsläge" på sidan 70.

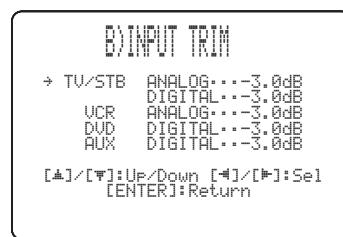
Alternativ: **AUTO**, **LAST**



- Välj AUTO för att låta ljudprojektorn automatiskt identifiera typen av insignaler och välja lämpligt inmatningsläge.
- Välj LAST för att ställa in ljudprojektorn så att den automatiskt väljer det senast använda inmatningsläget för aktuell ingångskälla. Om typen av insignaler skiljer sig från aktuell inställning, så kan inget ljud återges.

## ■ INPUT TRIM (Inmatningstrimming)

Använd detta till att justera nivån för signaler från en ingångskälla.



- Välj TV/STB ANALOG för att justera nivån för ljud- och videosignaler som matas in via ingångarna TV/STB AUDIO INPUT på ljudprojektorn.  
Justeringsområde: -6,0 dB till 0,0 dB  
Ursprunglig inställning: -3,0 dB
- Välj TV/STB DIGITAL för att justera nivån för ljud- och videosignaler som matas in via ingången TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn.  
Justeringsområde: -6,0 dB till 0,0 dB  
Ursprunglig inställning: -3,0 dB
- Välj VCR ANALOG för att justera nivån för ljud- och videosignaler som matas in via ingångarna VCR AUDIO INPUT på ljudprojektorn.  
Justeringsområde: -6,0 dB till 0,0 dB  
Ursprunglig inställning: -3,0 dB
- Välj DVD DIGITAL för att justera nivån för ljud- och videosignaler som matas in via ingången DVD COAXIAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn.  
Justeringsområde: -6,0 dB till 0,0 dB  
Ursprunglig inställning: -3,0 dB
- Välj AUX DIGITAL för att justera nivån för ljud- och videosignaler som matas in via ingången AUX OPTICAL DIGITAL INPUT på ljudprojektorn.  
Justeringsområde: -6,0 dB till 0,0 dB  
Ursprunglig inställning: -3,0 dB

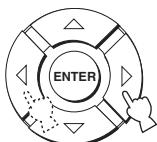
## ■ INPUT RENAME (Namnändring av ingångar)

Använd detta till att ändra namnet på en ingångskälla på bildskärmsmenyerna (OSD) och frontpanelens display. Tryck på motsvarande ingångsväljare (t.ex. DVD) för att välja den komponent vars beteckning ska ändras och följ därefter nedanstående anvisningar.



- 1 Använd markörknapparna  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  till att placera \_ (understreck) under det mellanslag eller tecken som ska ändras.**

Understrecket (\_) blinkar.



- 2 Använd markörknapparna  $\triangle$  /  $\triangledown$  till att välja önskat tecken.**

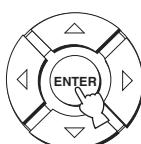
- Du kan använda 8 tecken som mest för varje ingång.
- Tryck på  $\triangledown$  för att ändra tecknen i följande ordning eller tryck på  $\triangle$  för att gå i omvänt ordning:  
A till Z, ett mellanslag, 0 till 9, ett mellanslag, a till z, ett mellanslag, #, \*, + o.s.v.



- 3 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 2 för att ändra namnet på en annan ingång.**

- 4 Tryck på ENTER för att lämna bildskärmsmenyerna.**

De nya namnen registreras och föregående visningssätt återkallas.



## DISPLAY MENU

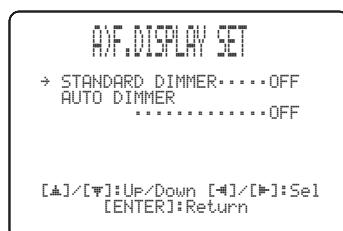
Använd denna meny för manuell justering av olika parametrar förknippade med visningar på displayen och tv-skärmen.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Inställningar av frontpanelens display)

Använd detta till att ändra ljusstyrkan och visningsinställningar för frontpanelens display.



#### STANDARD DIMMER (Normal ljusstyrka)

Använd detta till att välja önskad ljusstyrka på frontpanelens display vid manövrering av ljudprojektorn med hjälp av manövreringsknapparna på frontpanelen eller på fjärrkontrollen.

Alternativ: -2, -1, OFF

#### AUTO DIMMER (Automatisk ljusstyrka)

Om ingen manövrering sker inom en viss angiven tid, så dämpas belysningen i frontpanelens display. Använd denna post till att justera ljusstyrkan för frontpanelens display i detta fall.

Alternativ: OFF (samma ljusstyrka som enligt STANDARD DIMMER-inställningen), -1 till -3 (baserat på STANDARD DIMMER-inställningen), DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (Inställningar för bildskärmsmenyer)

Använd detta till att justera visningsposition och ställa in visningstid för bildskärmsmenyer.



#### OSD SHIFT (Placering av bildskärmsmenyer)

Använd denna post till att justera den vertikala positionen för bildskärmsmenyn. Justera mot - (minus) för att höja bildskärmsmenyn och + (plus) för att sänka den.

Alternativ: -5 till +5

Ursprunglig inställning: 0

### ■ UNIT SET (Enhetsinställningar)

Använd detta till att ändra den mänenhet som visas för avstånd.

Alternativ: METERS, FEET



- Välj METERS för att ange avstånd i meter.
- Välj FEET för att ange avstånd i fot.

#### Anmärkning

Vid ändring av denna inställning kan det hända att justerade ljudstrålsinställningar ändras.

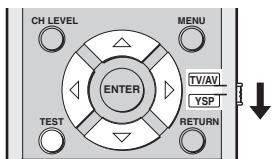
# Justerering av ljudbalans

Utnivån för ljudstrålarna via varje kanal kan justeras med hjälp av testtonen, eller återgivning av annat ljud som matas ut, i varje strålläge för att uppnå en verkligare surroundljudsupplevelse.

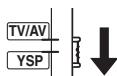
## Användning av testtonen

En testton kan matas ut via varje kanal för att manuellt kunna balansera hkanalnivåerna.

Använd detta till att ställa in kanalnivåerna så att volymnivån för varje kanal hörs lika starkt vid lyssningsplatsen.



### 1 Ställ manövreringslägesvälgjaren i läget YSP.



### 2 Tryck på TEST.

“TEST LEFT” visas på frontpanelens display och en testton matas ut via vänster framkanal.

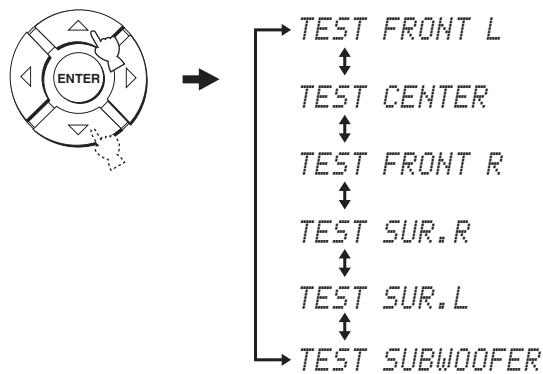


TEST LEFT

VOL

### 3 Använd markörknapparna $\triangle / \nabla$ till att välja en kanal som ska justeras.

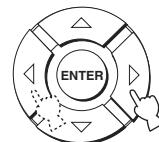
Indikeringarna på frontpanelens display ändras enligt följande:



### Anmärkning

“TEST SUBWOOFER” kan endast väljas medan en subwoofer är ansluten till ljudprojektorn och SWFR är valt för BASS OUT på menyn SOUND MENU (se sid. 62).

### 4 Använd $\triangle / \nabla$ till att justera kanalvolymen.



Justeringsområde: -10,0 dB till +10,0 dB

**5 Tryck på TEST, när samtliga justeringar är klara.**



**Anmärkningar**

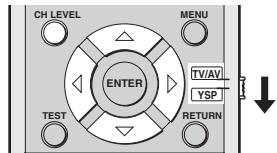
- Alla kanalnivåer kan inte justeras, när stereoåtergivning (se sid. 50), My Beam (se sid. 51) eller My Surround (se sid. 45) är valt som strålläge.
- "FRONT L/R" kan inte justeras medan Stereo plus 3 Beam är valt som strålläge (se sid. 45).
- "FRONT L/R" justeras automatiskt i enlighet med inställningarna av övriga kanaler, när Stereo plus 3 Beam eller stereoåtergivning är valt som strålläge (se sidorna 45 och 50).



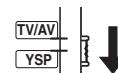
Om nivån för en viss kanal inte kan justeras, så visas "-dB" på frontpanelens display.

**Användning av den ljudutmatning som återges**

Det är även möjligt att justera kanalnivåer manuellt under pågående ljudåtergivning från en sådan ingångskälla som en DVD-spelare.



**1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.**

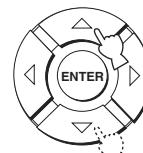


**2 Tryck lämpligt antal gånger på CH LEVEL (eller tryck på CH LEVEL och △ / ▽) för att välja den kanal som ska justeras.**

Indikeringarna på frontpanelens display ändras enligt följande.



eller



→ FRONT L	+1.0dB
↓	
CENTER	-2.5dB
↓	
FRONT R	+1.0dB
↓	
SUR. R	+2.0dB
↓	
SUR. L	+2.0dB
→ SWFR	---dB

**Anmärkning**

"SWFR" är endast tillgängligt medan en lågbashögtalare är ansluten till ljudprojektorn och SWFR är valt för BASS OUT på menyn SOUND MENU (se sid. 62).

### 3 Använd ◄ / ► till att justera kanalvolymen.



Justeringsområde: -10,0 dB till +10,0 dB

### 4 Vänta några sekunder utan att manövrera ljudprojektorn, när önskade justeringar är klara.

#### Anmärkningar

- Alla kanalnivåer kan inte justeras, när stereoåtergivning (se sid. 50), My Surround (se sid. 45) är valt som strålläge.
- "FRONT L/R" kan inte justeras medan Stereo plus 3 Beam är valt som strålläge (se sid. 41).
- Endast CENTER kan justeras medan My Beam är valt som strålläge (se sid. 51).
- "FRONT L/R" justeras automatiskt i enlighet med inställningarna av övriga kanaler, när Stereo plus 3 Beam eller stereoåtergivning är valt som strålläge (se sidorna 45 och 50).



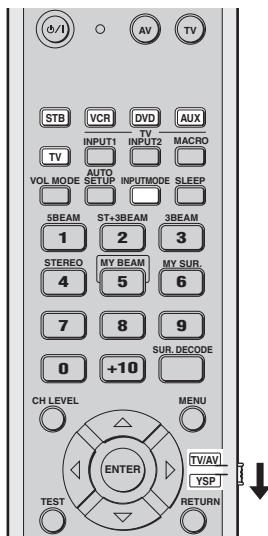
Om nivån för en viss kanal inte kan justeras, så visas "– –dB" på frontpanelens display.

# Val av inmatningsläge

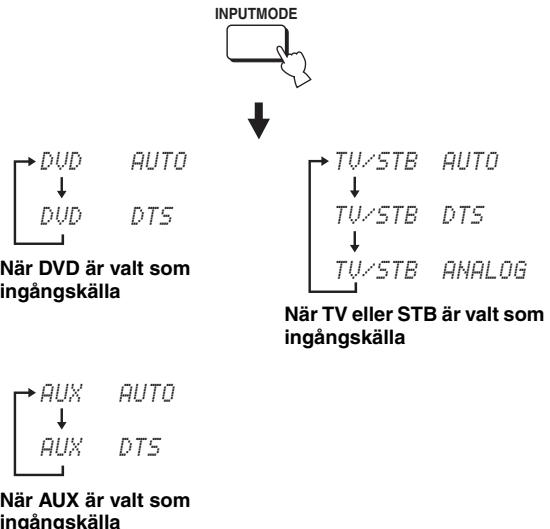
Det är möjligt att välja typen av ljudsignaler för inmatning från vald ingångskälla i enlighet med egna önskemål eller ingångskällans förhållanden. Denna funktion är tillgänglig för TV/STB, DVD och AUX.



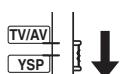
Vi rekommenderar inställning av inmatningsläget AUTO i de flesta fall.



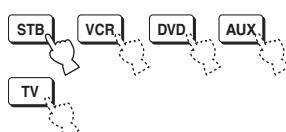
- 3 Tryck upprepade gånger på INPUTMODE för att växla mellan tillgängliga inmatningslägen.**



- 1 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.**



- 2 Tryck på lämplig ingångsväljare för att välja önskad ingångskälla.**



## Anmärkning

ANALOG kan inte väljas som inmatningsläge för DVD eller AUX.

### • AUTO

Typen av ljudsignaler för inmatning väljs automatiskt enligt följande prioriteringsordning:

- 1) Dolby Digital eller DTS
- 2) PCM
- 3) Analoga



Använd normalt detta inmatningsläge.

### • DTS

Endast DTS-kodade digitala signaler väljs.

Jämfört med AUTO erbjuder detta inmatningsläge en stabilare ljudåtergivning vid uppspelning av CD-skivor eller laserskivor kodade med DTS-ljud.

### • ANALOG

Endast analoga signaler väljs.

Även om både digitala och analoga signaler matas in samtidigt, så väljs endast analoga signaler.



Med hjälp av INPUT MODE på menyn INPUT MENU (se sid. 64) är det möjligt att välja vilket inmatningsläge som ska gälla varje gång strömmen till ljudprojektorn slås på.

# Justering av systemparametrar

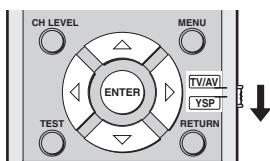
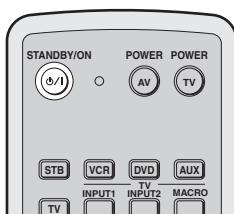
Ljudprojektorn har extra menyer, som visas på frontpanelens display. Dessa menyer erbjuder ytterligare möjligheter att justera och specialanpassa det sätt på vilket ljudprojektorn arbetar.

## Anmärkning

STANDBY/ON på frontpanelen kan inte användas medan "F.PANEL KEY" är inställt på "F.PANEL: OFF" (se sid. 76). Använd istället STANDBY/ON på fjärrkontrollen till att ändra systemparametrarna.

## Användning av systemparametrarna

Följ anvisningarna nedan för att ange systemparametrarna.



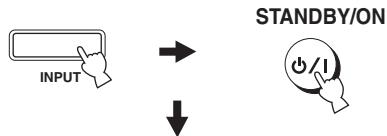
- 1 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att slå av strömmen till ljudprojektorn.

STANDBY/ON



- 2 Tryck in och håll INPUT på frontpanelen intryckt och tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att slå på strömmen till ljudprojektorn.

"MEMORY PROTECT" visas på frontpanelens display.



MEMORY PROTECT

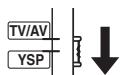
- 3 Släpp upp INPUT på frontpanelen.



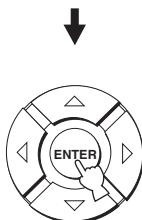
## Inställning av **MEMORY PROTECT**

Inställningar som sparats i ljudprojektorns systemminne kan skyddas från att raderas av misstag eller oavsiktligt ändras.

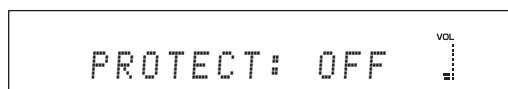
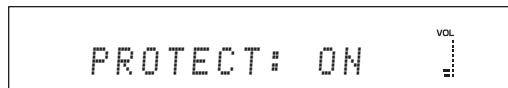
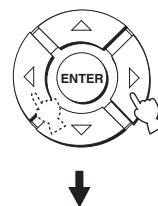
- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under ”Användning av systemparametrarna” på sidan 71.**
- 2 Ställ manövreringslägesvälgaren i läget YSP.**



- 3 Kontrollera att ”MEMORY PROTECT” visas på frontpanelens display och tryck på ENTER.**



- 4 Tryck på ◄ / ► för att växla mellan ”PROTECT: ON” och ”PROTECT: OFF”.**



- Välj PROTECT: ON för att koppla in skyddsfunktionen.
- Välj PROTECT: OFF för att koppla ur skyddsfunktionen.

- 5 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



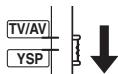
Den nya inställningen börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

## Inställning av MAX VOLUME

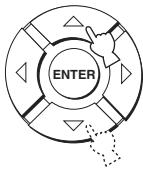
Maximal volymnivå kan ställas in, varefter ljudprojektorn inte matar ut ljud som överstiger den aktuella volymnivån.

- Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under "Användning av systemparametrarna" på sidan 71.

- Ställ manövreringslägesvälvjaren i läget YSP.

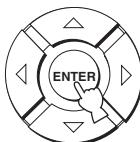


- Tryck på △ / ▽, så att "MAX VOLUME SET" visas på frontpanelens display.

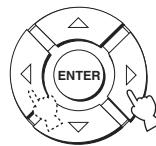


MAX VOLUME SET VOL #

- Tryck på ENTER.



- Använd markörknapparna ◄ / ► till att ställa in maximal volymnivå.



Justeringsområde: MAX, 99 till 01, MIN  
Inställningssteg: 1

- Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.

STANDBY/ON



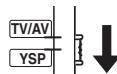
Den nya inställningen för maximal volymnivå börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

## Inställning av TURN ON VOLUME

Den inledande volymnivån när strömmen till ljudprojektorn slås på kan ställas in.

- Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under "Användning av systemparametrarna" på sidan 71.

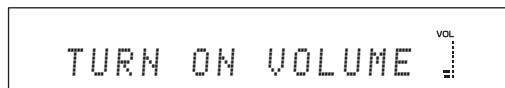
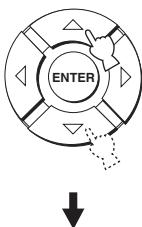
- Ställ manövreringslägesvälvjaren i läget YSP.



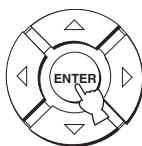
AVANCERAD  
ANVÄNDNING

Svenska

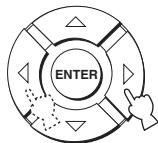
- 3 Tryck på  $\triangle$  /  $\nabla$ , så att "TURN ON VOLUME" visas på frontpanelens display.**



- 4 Tryck på ENTER.**



- 5 Använd markörknapparna  $\triangle$  /  $\nabla$  till att justera den inledande volymnivån.**



Justeringsområde: MAX, 99 till 01, OFF  
Inställningssteg: 1

- 6 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



Den nya inställningen för maximal volymnivå börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

## Inställning av DEMO MODE

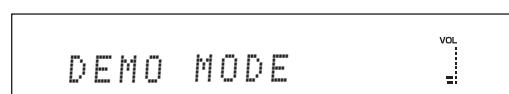
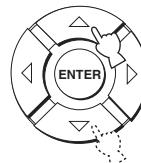
Ljudstrålsutmatningen från ljudprojektorn kan testas för att uppleva ljudstrålen.

- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under "Användning av systemparametrarna" på sidan 71.**

- 2 Ställ manövreringslägesvälgjaren i läget YSP.**



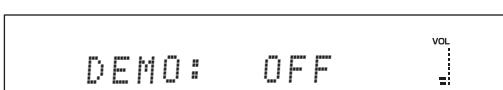
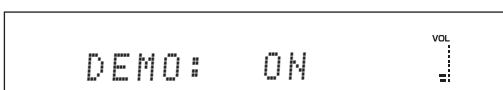
- 3 Tryck på  $\triangle$  /  $\nabla$ , så att "DEMO MODE" visas på frontpanelens display.**



- 4 Tryck på ENTER.**



- 5 Tryck på ▲ / ▼ för att växla mellan "DEMO: ON" och "DEMO: OFF".**



- Välj DEMO: ON för att koppla in demonstrationen.
- Välj DEMO: OFF för att koppla ur demonstrationen.

- 6 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



Den nya inställningen börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

Tryck på ENTER vid uppspelning av källor för att testa ljudstrålen.

Ljudstrålen som matas ut pendlar mellan vänster och höger. Tryck en gång till på ENTER för att avbryta pendlingen.

## Inställning av PANEL INP. KEY

INPUT på frontpanelen kan avaktiveras vid ändring av systemparametrar.

- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under "Användning av systemparametrarna" på sidan 71.**

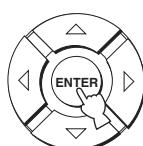
- 2 Ställ manövreringslägesvälgaren i läget YSP.**



- 3 Tryck på △ / ▽, så att "PANEL INP. KEY" visas på frontpanelens display.**

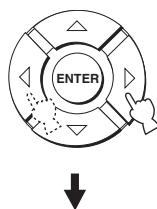


- 4 Tryck på ENTER.**

AVANCERAD  
ANVÄNDNING

Svenska

- 5 Tryck på ▲ / ▼ för att växla mellan "P.INPUT: ON" och "P.INPUT: OFF".**



P. INPUT: ON

VOL

P. INPUT: OFF

VOL

- Välj P.INPUT: ON för att aktivera tangenten INPUT på frontpanelen.
- Välj P.INPUT: OFF för att avaktivera tangenten INPUT på frontpanelen. "F.PANEL KEY" ställs automatiskt in på "ON".

- 6 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



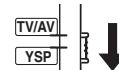
Den nya inställningen börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

## Avaktivering av tangenterna på frontpanelen

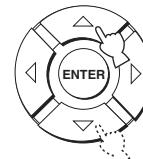
Tangenterna på frontpanelen kan avaktiveras, utom vid ändring av systemparametrar.

- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under "Användning av systemparametrarna" på sidan 71.**

- 2 Ställ manövreringslägesvälvaren i läget YSP.**



- 3 Tryck på △ / ▽, så att "F.PANEL KEY" visas på frontpanelens display.**

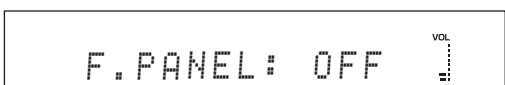
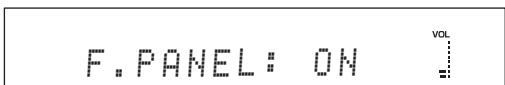
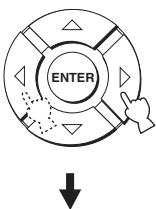


F. PANEL KEY

- 4 Tryck på ENTER.**



- 5 Tryck på ▲ / ▼ för att växla mellan “F.PANEL: ON” och “F.PANEL: OFF”.**



- Välj F.PANEL: ON för att aktivera tangenterna på frontpanelen.
- Välj F.PANEL: OFF för att avaktivera tangenterna på frontpanelen. “P.INPUT” ställs automatiskt in på “ON”.

- 6 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



Den nya inställningen börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

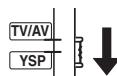
## Inställning av FACTORY RESET

Samtliga parametrar på ljudprojektorn kan återställas till fabriksinställda grundvärden. Genom följande åtgärder återställs samtliga parametrar på menyn SET MENU fullständigt.

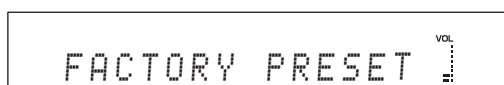
### Anmärkning

Efter att följande åtgärder har utförts måste AUTO SETUP-inställningen köras på nytt för att anpassa inställningarna till rådande surroundljudsmiljö.

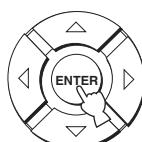
- 1 Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 under ”Användning av systemparametrarna” på sidan 71.**
- 2 Ställ manövreringslägesvälgjaren i läget YSP.**



- 3 Tryck på ▲ / ▼, så att “FACTORY RESET” visas på frontpanelens display.**

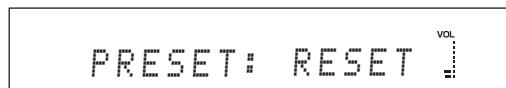
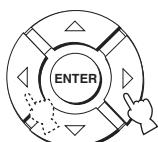


- 4 Tryck på ENTER.**

AVANCERAD  
ANVÄNDNING

Svenska

- 5 Tryck på  $\triangleleft / \triangleright$  för att växla mellan "PRESET: RESET" och "PRESET: CANCEL".**



- Välj PRESET: RESET för att återställa alla aktuella inställningar.
- Välj PRESET: CANCEL för att avbryta återställningsåtgärden.

- 6 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen för att ställa ljudprojektorn i beredskapsläge.**

STANDBY/ON



Den nya inställningen börjar gälla när strömmen till ljudprojektorn slås på nästa gång.

# Fjärrkontrollsfunktioner

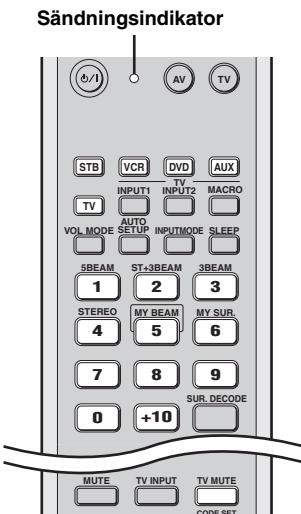
Förutom till manövrering av ljudprojektor kan fjärrkontrolen användas till att manövrera andra AV-komponenter tillverkade av Yamaha och andra tillverkare. För att kunna manövrera andra komponenter måste korrekta fjärrstyrningskoder ställas in på fjärrkontrollen och manövringslägesvälvaren ställas i läget TV/AV för att byta manövreringsområde.

## Anmärkning

Beroende på den externa AV-komponent som används kan det hända att den inte kan manövreras med hjälp av fjärrkontrollen, även om en fjärrkontrollkod har ställts in. Manövrera i så fall komponenten ifråga med dess tillhörande fjärrkontroll.

## Inställning av fjärrkontrollkoder

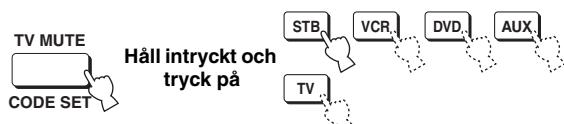
Du kan styra andra komponenter genom att ställa in den fjärrkontrollkod som behövs. Koder kan ställas in för varje ingångsområde (STB, VCR, DVD, AUX och TV). För en komplett lista över tillgängliga fjärrkontrollkoder hänvisas till "Lista över fjärrstyrningskoder" i slutet av denna bruksanvisning.



- Tryck in och håll **CODE SET** intryckt och tryck samtidigt in lämplig ingångsväljare för att välja den ingångskälla för vilken en fjärrstyrningskod ska ställas in.

Sändningsindikatorn blinkar två gånger och fortsätter sedan att lysa.

Fortsätt att hålla **CODE SET** intryckt och gå över till punkt 2.



- Mata in fjärrstyrningskoden med hjälp av sifferknapparna samtidigt som **CODE SET** hålls intryckt.

Inställningsexempel: Yamaha DVD-inmatningsområde



- Angående manövrering av den externa komponenten med hjälp av fjärrkontrollen hänvisas till "Fjärrmanövrering av andra komponenter" på sidan 80.

Om den externa komponenten kan manövreras korrekt, så har inställningen av fjärrstyrningskod lyckats.

Om den externa komponenten inte kan manövreras korrekt, så kan det bero på att fel fjärrkontrollkod har ställts in. Kontrollera att korrekt fjärrstyrningskod är vald. Referera till "Lista över fjärrstyrningskoder" i slutet av denna bruksanvisning och börja om från och med punkt 1.

## Anmärkning

Om tillverkaren av komponenten ifråga har fler än en fjärrkontrollkod, så prova en kod i taget tills korrekt kod hittas.

Om det inte sitter några batterier i fjärrkontrollen i mer än två minuter, eller om förbrukade batterier får sitta kvar i fjärrkontrollen, kan det hända att innehållet i minnet försinner. Om minnet har tömts, så sätt i nya batterier och återställ fjärrstyrningskoderna.

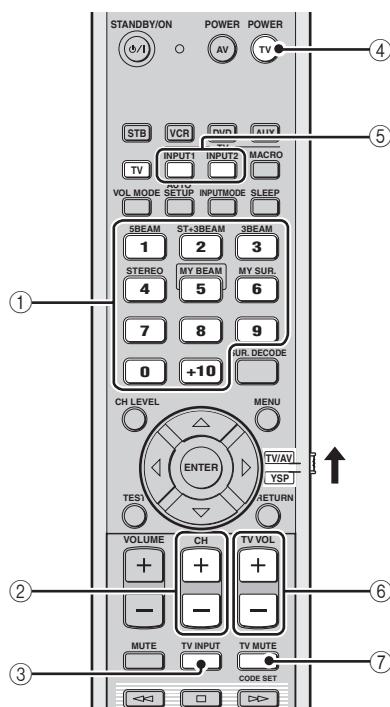
Var vid batteribyte noga med att inte trycka på någon knapp på fjärrkontrollen. Om en knapp trycks in töms innehållet i minnet.

## Fjärrmanövrering av andra komponenter

### ■ Manövrering av en tv

**Ställ manövreringslägesvälvaren i läget TV/AV och tryck på TV för att välja TV som ingångskälla.**

Manövreringsområdet för fjärrkontrollen ändras till TV-manövreringsläget.



#### ① Sifferknappar

Väljer en tv-kanal.

#### ② CH +/-

Växlar mellan tillgängliga tv-kanaler.

#### ③ TV INPUT

Ändrar ingångskälla för tv:n.

#### ④ TV POWER

Slår på eller av strömmen till tv:n.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Dessa knappar kan användas till att välja ingångskälla på tv:n.

#### ⑥ TV VOL +/-

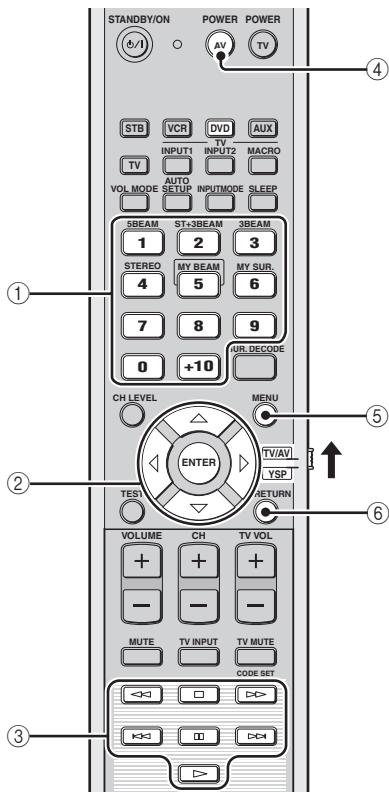
Ändrar tv-ljudets utnivå.

#### ⑦ TV MUTE

Stänger tillfälligt av ljudutmatning från tv:n.

## ■ Manövrering av en DVD-spelare/ brännare

Ställ manövreringslägesvälgaren i läget TV/AV och tryck på DVD för att välja DVD som ingångskälla.  
Manövreringsområdet för fjärrkontrollen ändras till DVD-manövreringsläget.



### ① Sifferknappar

Mata in numeriska siffror.

### ② Markörknapparna $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ , ENTER

Används för olika val på DVD-menyn.

### ③ Knappar för manövrering av DVD-spelare

Används för sådan manövrering som start och stopp på DVD-spelaren/brännaren.

### ④ AV POWER

Slår på eller av strömmen till DVD-spelaren/brännaren.

### ⑤ MENU

Tar fram DVD-menyn.

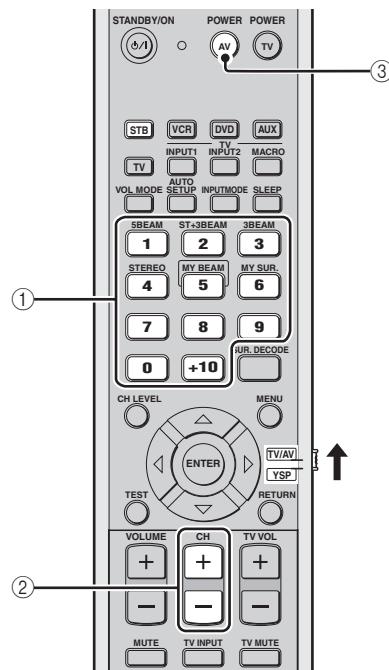
### ⑥ RETURN

Används till att återgå till föregående DVD-menyskärm eller lämna DVD-menyn.

## ■ Manövrering av en digitalbox (Kabel-tv/Satellitmottagare)

Ställ manövreringslägesvälgaren i läget TV/AV och tryck på STB för att välja STB som ingångskälla.

Manövreringsområdet för fjärrkontrollen ändras till STB-manövreringsläget.



### ① Sifferknappar

Mata in numeriska siffror.

### ② CH +/–

Växlar mellan tillgängliga digitalkanaler.

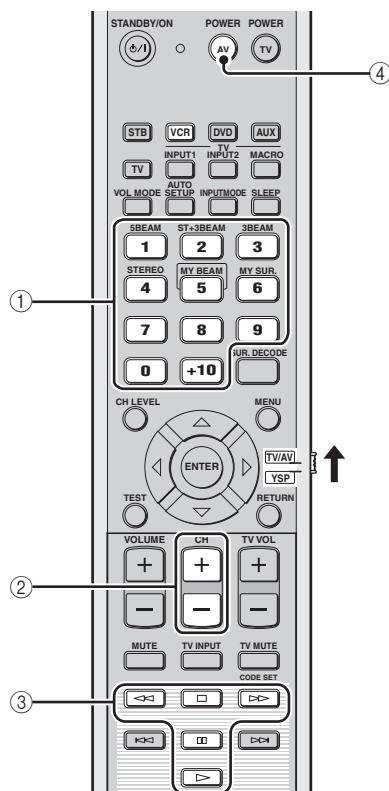
### ③ AV POWER

Slår på eller av strömmen till digitalboxen.

## ■ Manövrering av en videobandspelare

Ställ manövreringslägesvälvaren i läget TV/AV och tryck på VCR för att välja VCR som ingångskälla.

Manövreringsområdet för fjärrkontrollen ändras till VCR-manövreringsläget.



### ① Sifferknappar

Mata in numeriska siffror.

### ② CH +/-

Växlar mellan tillgängliga videokanaler.

### ③ Knappar för manövrering av videobandspelare

Används för sådan manövrering som start och stopp på videobandspelaren.

### ④ AV POWER

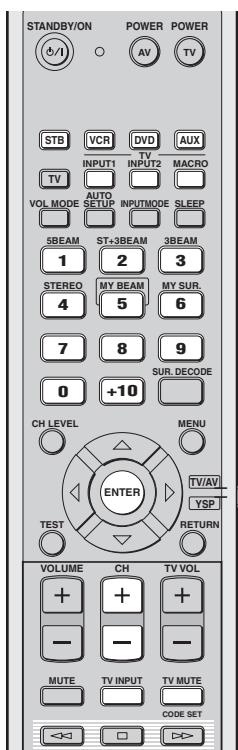
Slår på eller av strömmen till videobandspelaren.

## Användning av TV-makrofunktionen

Med hjälp av TV-makrofunktionen är det möjligt att utföra en serie manövreringsåtgärder genom att bara trycka på en enda knapp. För att exempelvis spela upp en DVD-skiva behöver man normalt slå på komponenten, välja DVD som ingångskälla och trycka på startknappen för att starta uppspelning. Med TV-makrofunktionen kan alla dessa manövreringsåtgärder utföras genom att trycka enbart på DVD-makronappen.

### Anmärkningar

- Se till att ställa in korrekt fjärrstyrningskod för tv:n innan makromanövrering ställs in.
- Åtgärderna för inställning av makromanövrering är annorlunda, om tv:n saknar kanalväljarfunktion.
- Om någon annan knapp på fjärrkontrollen än de som används för inställning av makromanövrering trycks in under pågående inställning, så avbryts inställningen automatiskt.
- Om åtgärderna i punkt 2 och 3 tar längre än 10 sekunder, så avbryts inställningen automatiskt. Börja i så fall om från punkt 1.



### ■ Inställning av makromanövrering för en tv med kanalväljarfunktion

- Tryck in och håll **CODE SET** intryckt och tryck samtidigt in lämpig ingångsväljare för att välja den ingångskälla för vilken makromanövrering ska ställas in.

Fortsätt att hålla CODE SET intryckt och gå över till punkt 2.

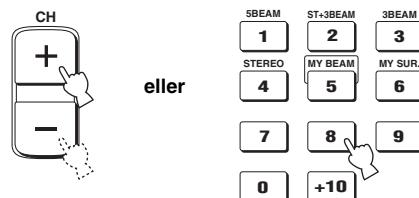


- Tryck på **MACRO** samtidigt som **CODE SET** hålls intryckt.



- Välj önskad tv-kanal med hjälp av **CH +/ -** eller sifferknapparna.

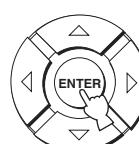
Kontrollera att tv-bilden ändras till visning för kanalval.



- Tryck lämpligt antal gånger på **TV INPUT** tills bilden för den ingångskälla som valdes i punkt 1 visas på skärmen.



- Tryck på **ENTER** för att bekräfta makroinställningen.



## ■ Inställning av makromanövrering för en tv utan kanalväljarfunktion

- 1 Tryck in och håll CODE SET intryckt och tryck samtidigt in lämpig ingångsväljare för att välja den ingångskälla för vilken makromanövrering ska ställas in.**
- Fortsätt att hålla CODE SET intryckt och gå över till punkt 2.



- 2 Tryck på MACRO samtidigt som CODE SET hålls intryckt.**



- 3 Tryck på INPUT1.**

Kontrollera att tv-bilden ändras till visning för ingångsval 1.



- 4 Tryck lämpligt antal gånger på TV INPUT tills bilden för den ingångskälla som valdes i punkt 1 visas på skärmen.**



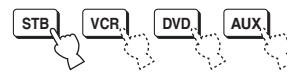
- 5 Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.**



## ■ Användning av makromanövrering

Tryck in och håll en av ingångsväljarna intryckt i ungefär två sekunder för att välja den ingångskälla för vilken makromanövrering ska ske.

Ingångsvalet på tv:n ändras samtidigt som inmatningsläget ändras.



## ■ Annulering av makromanövrering

- 1 Tryck in och håll CODE SET intryckt och tryck samtidigt på lämpig ingångsväljare för att välja den ingångskälla för vilken makromanövrering ska annulleras.**

Fortsätt att hålla CODE SET intryckt och gå över till punkt 2.



- 2 Tryck på MACRO samtidigt som CODE SET hålls intryckt.**



- 3 Tryck på ENTER för att annulera makromanövreringen.**



# Felsökning

Se tabellen nedan om enheten inte skulle fungera korrekt. Om aktuellt problemet inte finns upptaget i tabellen nedan eller om nedanstående anvisningar inte ger någon hjälp, så ställ ljudprojektorn i beredskapsläge, koppla loss nätkabeln och kontakta närmaste auktoriserade Yamaha-handlare eller -servicecenter.

## Allmänt

Problem	Orsak	Åtgärd	Se sid.
<b>Ljudprojektorn slås inte på när STANDBY/ON trycks in, eller så övergår den till beredskapsläget strax efter att strömmen har slagits på.</b>	Nätkabeln är inte ordentligt ansluten till ett nättuttag.	Anslut nätkabeln ordentligt till ett lämpligt nättuttag.	25
	Ljudprojektorn har utsatts för en kraftig yttre elstöt (t.ex. ett blixtnedslag eller kraftig statisk elektricitet).	Ställ ljudprojektorn i beredskapsläget, koppla loss nätkabeln, anslut nätkabeln igen efter 30 sekunder och försök på nytt.	—
<b>Ljudprojektorn övergår plötsligt till beredskapsläget.</b>	Temperaturen inuti enheten har blivit för hög och skyddskretsen mot överhettning har aktiverats.	Vänta i cirka en timme på att ljudprojektorn ska svalna och slå sedan på den igen.	—
	Insomningstimern har stängt av ljudprojektorn.	Slå på strömmen och spela sedan ljudkällan igen.	—
<b>Inget ljud återges.</b>	Kabelanslutningar för insignaler eller utsignaler är felaktiga.	Anslut kablarna ordentligt. Om problemet kvarstår, så kan det bero på defekta kablar.	16
	Ingen tillämpbar ingångskälla har valts.	Välj en tillämpbar ingångskälla med INPUT eller ingångsväljarna.	41
	Volymen är nerskruvad.	Vrid upp volymen.	43
	Ljudet är avstängt.	Tryck på MUTE eller VOLUME +/- för att återuppta ljudutmatning och reglera volymnivån.	43
	Signaler som ljudprojektorn inte kan återge (t.ex. PCM-signaler med en samplingsfrekvens på över 96 kHz) tas emot från en källkomponent.	Spela upp en källa vars signaler kan återges av ljudprojektorn.	—
		Ändra systeminställningarna för källkomponenten.	—
<b>Ljudet upphör plötsligt.</b>	Insomningstimern har stängt av ljudprojektorn.	Slå på strömmen och spela sedan ljudkällan igen.	—
	Ljudet är avstängt.	Tryck på MUTE eller VOLUME +/- för att återuppta ljudutmatning och reglera volymnivån.	43
<b>Inget ljud kommer från effektkanalerna.</b>	En källa eller ett program återges i stereoläge eller strålläget My Beam.	Tryck på någon av strållägesknapparna på fjärkontrollen för att välja ett läge för flerkanalig ljudåtergivning och prova att återge ljudet från källan eller programmet igen.	44
<b>Inget ljud kommer från mittkanalen.</b>	Utnivån för mitthkanalen är inställt på minimal nivå.	Höj nivån för mittkanalen.	67
<b>Inget ljud kommer från surroundkanalerna.</b>	Utnivån för surroundkanalerna är inställt på minimal nivå.	Höj utnivån för surroundkanalerna.	67

## Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd	Se sid.
<b>Inget ljud kommer från subwoofern.</b>	BASS OUT på menyn SUBWOOFER SET är inställt på FRONT.	Välj SWFR.	62
	Källan innehåller inga lågbassignalер.		
<b>Förvrängt eller för svagt basljud återges.</b>	CROSS OVER på menyn SUBWOOFER SET är inkorrekt inställt.	Ställ in CROSS OVER korrekt.	62
	Någon av nattlyssningsförbättrarna är vald.	Koppla ur nattlyssningsförbättrarna.	53
<b>För mycket basljud förekommer.</b>	TruBass är inkopplat.	Koppla ur TruBass.	63
	Volymnivån på subwoofern är för hög.	Sänk volymnivån på subwoofern.	—
<b>Surroundljudseffekterna är otillräckliga.</b>	Lyssningsrummet har en oregelbunden form.	Installera ljudprojektorn i ett kvadratiskt eller rektangulärt format rum.	—
	Ingen vägg finns i ljudsträlens väg.	Pröva att placera ett platt föremål, t.ex. en trädskiva, i ljudsträlens väg.	—
<b>Dolby Digital- eller DTS-ljud kan inte återges (indikatorn Dolby Digital eller DTS visas inte på frontpanelens display).</b>	Den anslutna komponenten är inte inställt för att mata ut digitala Dolby Digital- eller DTS-signaler.	Utför lämplig inställning enligt anvisningarna i bruksanvisningen till komponenten ifråga.	—
	Inmatningsläget är inställt på ANALOG.	Ställ in inmatningsläget på AUTO.	70
<b>Störningar när en subwoofer inte är ansluten till denna enhet.</b>	Skyddskretsen var inkopplad eftersom en källa med kraftiga basljud spelades upp.	Vrid ner volymnivån.	43
		Välj SWFR för BASS OUT.	62
		Anslut en subwoofer och justera inställningen för SUBWOOFER SET.	62
<b>Lågfrekventa ljud förvrängs.</b>	CROSS OVER på menyn SUBWOOFER SET är inkorrekt inställt.	Ställ in CROSS OVER korrekt.	62
<b>Ingen bildskärmsmeny visas.</b>	Videokabeln med stiftkontakter är inte korrekt ansluten.	Anslut kabeln ordentligt.	18
<b>Ljudprojektorn fungerar inte som den ska.</b>	Den interna mikrodatorn har låsts av en yttre elektrisk stöt (som t.ex. blixtnedslag eller kraftig statisk elektricitet) eller på grund av att strömförsörjningen har för låg spänning.	Koppla loss nätkabeln från nätagget och anslut den på nytt efter ungefär 30 sekunder.	—
<b>Störningar från digital utrustning eller högfrekvensutrustning förekommer.</b>	Ljudprojektorn står för nära den digitala utrustningen eller högfrekvensutrustningen.	Flytta ljudprojektorn längre bort från sådan utrustning.	—
<b>Ljudprojektorn återger inte effektljud korrekt.</b>	Originalkällan innehåller surroundeffekter.	Avaktivera inställningar för surroundeffekter på ljudprojektorn.	—
<b>Automatisk inställning för My Beam fungerar ej.</b>	Det är för bullrigt i lyssningsrummet.	Håll lyssningsrummet så tyst som möjligt.	—
		Pröva att använda manuell inställning.	52
	Fjärrkontrollen används kanske utanför fjärrkontrollens räckvidd.	Fjärrkontrollen fungerar inom ett längsta avstånd på 6 m och i högst 30 graders vinkel från frontpanelen.	26
	Funktionen fungerar inte som den ska på grund av tillståndet hos anslutna komponenter.	Välj My Beam och försök därefter igen.	51

## ■ Fjärrkontrolen

Problem	Orsak	Åtgärd	Se sid.
<b>Fjärrkontrolen kan inte användas och/eller fungerar dåligt.</b>	Fjärrkontrollens avstånd eller vinkel är fel.	Fjärrkontrolen fungerar inom ett längsta avstånd på 6 m och i högst 30 graders vinkel från frontpanelen.	26
	Fjärrkontrollsensorn på ljudprojektorn utsätts för direkt solljus eller stark belysning (från ett lysrör av invertyp etc.).	Placera om ljudprojektorn.	—
	Batterierna är svaga.	Byt ut alla batterier.	26
<b>Externa komponenter går ej att manövrera med hjälp av fjärrkontrolen till ljudprojektorn.</b>	Den externa komponenten ifråga är inte vald som ingångskälla.	Tryck på INPUT på frontpanelen eller på lämplig ingångsväljare på fjärrkontrollen för att välja den externa komponenten som ska manövreras.	41
	Fjärrkontrollkoden är inte korrekt inställd.	Ställ in fjärrkontrollkoden korrekt eller försök med en annan kod för samma tillverkare enligt "Lista över fjärrstyrningskoder" i slutet av denna bruksanvisning.	79
	Även om fjärrkontrollkoden är korrekt inställd, så finns det vissa modeller som inte kan manövreras med fjärrkontrollen.	Använd den fjärrkontroll som följer med den externa komponenten ifråga.	—
<b>Markörknapparna kan inte användas vid inställning på menyn SET MENU.</b>	Manövreringslägesvälvjaren har oavsiktligt ställts i läget TV/AV.	Ställ manövreringslägesvälvjaren i läget YSP.	—
<b>Automatisk inställning för My Beam går ej att använda.</b>	Fjärrkontrollens avstånd eller vinkel är fel.	Fjärrkontrolen fungerar inom ett längsta avstånd på 6 m och i högst 30 graders vinkel från frontpanelen.	51

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital är ett digitalt surroundljudsystem som ger dig fullständigt oberoende flerkanaligt ljud. Med 3 framkanaler (vänster, mitt och höger) och 2 surroundstereokanaler, erbjuder Dolby Digital 5 fullbands ljudkanaler. Med en extra kanal speciellt för baseffekter, kallad LFE (lågfrekvenseffekt) har systemet totalt 5.1 kanaler (LFE räknas som 0.1 kanal). Genom att använda 2-kanaligt stereoljud för surroundkanalerna är det möjligt att erhålla mer exakta rörliga ljudeffekter och surroundljudsmiljöer än med Dolby Surround. Det breda dynamikomfång (från maximal till minimal volym) som återges av de 5 fullbandskanalerna och den exakta ljudorientering som skapas med hjälp av digital ljudbehandling erbjuder lyssnare spänning och realism som tidigare varit okänd.

Med ljudprojektorn kan alla ljudmiljöer från mono och upp till en 5.1-kanalig konfigurering väljas fritt för att du ska få ut mesta möjliga av denna produkt.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II är en förbättrad teknik för att avkoda det stora antalet existerande Dolby Surround-programvaror. Denna nya teknik möjliggör separat 5-kanals uppspelning med 2 vänster och höger framkanaler, 1 mittkanal, och 2 vänster och höger surroundkanaler (i stället för endast 1 surroundkanal för konventionell Pro Logic-teknik). Lägena Music och Game är också tillgängliga för 2-kanaliga källor utöver Movie-läget.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround använder ett 4-kanaligt analogt inspelningssystem för att återge realistiska och dynamiska ljudeffekter: 2 vänster och höger framkanaler (stereo), en mittkanal för dialog (mono), och en surroundkanal för speciella ljudeffekter (mono). Surroundkanalen återger ljud inom ett smalt frekvensområde.

Dolby Surround används i stor omfattning för nästan alla videoband och laserskivor, och även i många tv-sändningar och kabel-tv-sändningar. Den Dolby Pro Logic-dekoder som är inbyggd i denna enhet använder ett digitalt signalbehandlingssystem som automatiskt stabiliseras volymen på var och en av kanalerna för att förstärka rörliga ljudeffekter och ljudriktnings.

## ■ DTS Digital Surround

DTS digital surround utvecklades för att ersätta de analoga ljudspåren i filmer med ett 6-kanaligt digitalt ljudspår, och det blir allt vanligare i biografer över hela världen. Det hemmabiosystem som DTS, Inc. har utvecklat gör att du hemma kan kunna njuta av det djup i ljudet och den naturliga rumsliga framställningen som DTS digital surround ger. Detta system producerar ett praktiskt taget distorsionsfritt 6-kanaligt ljud (tekniskt uttryckt vänster-, höger- och mittkanaler, 2 surroundkanaler plus en LFE 0.1-kanal som en lågbashögtalare, för sammanlagt 5.1 kanaler). Ljudprojektorn har en DTS-ES-dekoder som möjliggör 6.1-kanals återgivning genom att lägga till den bakre surroundkanalen till det befintliga 5.1-kanalsformatet.

## ■ DTS Neo:6

Neo:6 avkodar konventionella 2-kanaliga källor för 6-kanalig återgivning med den specifika dekodern. Det möjliggör uppspelning med fullbandskanaler med högre separation, precis som digital uppspelning med separata signaler. Två lägen finns tillgängliga: läget Music för återgivning av musikkällor och äget Cinema för filmer.

## ■ EUPHONY

Euphony är ett revolutionerande system för återgivning av ljudfält, förverkligat med hjälp av allra senaste ljudteknik och utvecklat enligt grundkonceptet om att skapa ett vackert ljud. Det kan återge ett optimalt surroundljud utan hänsyn till antal ingångskanaler, antal högtalare (två eller fler högtalare) eller högtalarmått. Dessutom erbjuder det en stadig mittlokalisering. Det kan också användas för återgivning av surroundljud via hörlurar, med ett naturligt ljud och lokalisering "utanför huvudet" vilket ger lyssnaren en känsla av ett utvidgat ljud som inte tröttar ut öronen ens vid längre tids lyssning till musik eller filmljud.

## ■ LFE 0.1-kanal

Denna kanal är för återgivningen av låga bassignalер. Frekvensområdet för denna kanal är 20 Hz till 120 Hz. Denna kanal räknas som 0.1 eftersom den bara upprätthåller ett lågfrekvensområde, jämfört med fullbandsåtergivningen via de andra 5/6 kanalerna i Dolby Digital eller DTS 5.1/6.1-kanalssystem.

## ■ PCM (linjär PCM)

Linjär PCM är ett signalformat i vilket en analog ljudsignal digitaliseras, spelas in och överförs utan att använda någon kompression. Detta används som en metod för inspelning av CD-skivor och DVD-ljudskivor. PCM-systemet använder en teknik för att sampla analoga signaler i mycket korta tidsenheter. PCM står för pulse code modulation (pulskodsmodulering), där analoga signaler kodas som pulser för att sedan moduleras för inspelning.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass är en psykoakustisk basförbättringsteknik utvecklad av SRS Labs, Inc. för högtalare och hörlurar som åger basljud upp till en oktav under den fysiska kapaciteten hos högtalarens drivelement. SRS TruBass-tekniken utnyttjar en spontan tendens i det mänskliga örat att sluta sig till ljuddata inom lågfrekvensområdet när det utsätts för harmoniska signaler med högre frekvenser. Som resultat kan vi med våra öron höra det ursprungliga lågfrekventa ljudet som högtalarsystemet inte kan producera.

# Sökregister

## ■ Sifferord

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44

## ■ A

AUTO SETUP (IntelliBeam).....	31
-------------------------------	----

## ■ B

Bakpanelen .....	9
Batteri .....	26
BEAM MENU .....	58
Bildskärmsmenyer .....	28

## ■ D

DEMO MODE.....	74
Demonstrations-DVD .....	6
Digital ljudkabel med stiftkontakter .....	17
DISPLAY MENU .....	66
Dolby Digital .....	46
Dolby Pro Logic.....	46
Dolby Pro Logic II.....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46
Dynamikområde.....	63

## ■ E

EUPHONY .....	88
---------------	----

## ■ F

FACTORY PRESET .....	77
Fjärrkontrollen .....	10
Fjärrkontrollkod .....	79
Fjärrkontrollsensor.....	26
Frontpanelen .....	7
Frontpanelens display .....	8

## ■ I

IntelliBeam .....	31
IntelliBeam-mikrofon .....	32
Insomningstimer .....	54

## ■ K

Kabelklämma .....	17
-------------------	----

## ■ L

LFE 0.1-kanal .....	89
Ljudkabel med stiftkontakter .....	17

## ■ M

MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
Mikrofonställ av hårdpapp .....	33
My Beam .....	51

## ■ N

Nätkabel .....	25
Nattlyssningsförbättrare .....	53

## ■ O

Optisk kabel .....	17
--------------------	----

## ■ P

PCM .....	89
-----------	----

## ■ S

SET MENU.....	28
SOUND MENU .....	62
Stereoljud .....	50
Strålläget .....	44, 50, 51
Stereo plus 3 Beam .....	45
Ström .....	27
Surroundläge .....	46
Surroundljud.....	44
Systemparameter .....	71

## ■ T

Testton .....	67
TruBass.....	63
TV-makrofunktion.....	83
TV-volymsutjämningsläge .....	53

## ■ V

Videokabel med stiftkontakter .....	17
volym.....	43
Volymlägen .....	53

# Tekniska data

## FÖRSTÄRKARDEL

- Maximal uteffekt (JEITA)  
..... 2 W (1 kHz, 10% övertonsdistorsion, 4 Ω) × 16  
..... 15 W (100 Hz, 10% övertonsdistorsion, 4 Ω) × 2

## HÖGTALARDEL

- Drivelement  
Små högtalarelement  
..... 2,8 cm koniska element med magnetisk avskärmning × 16  
Baselement  
..... 8 cm koniska element med magnetisk avskärmning × 2

## ANSLUTNINGAR

- Ingångar  
TV/STB, VCR AUDIO IN (1 V, 32 kΩ) ..... 2 par (Analoga)  
TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN ..... 2 (Optiska digitala)  
DVD COAXIAL DIGITAL IN ..... 1 (Koaxiala digitala)
- Utgångar  
SUBWOOFER OUT (1,5 V, under 120 Hz) ..... 1 (Subwoofer)  
VIDEO OUT (1 Vt-t, 75 Ω) ..... 1 (Bildskärm)
- Systemanslutningskoppling  
INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Mikrofoningång)  
SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (Systemstyrning)

## ALLMÄNT

- Strömförsörjning  
[Modell till Australien] ..... 220–240 V nätspänning, 50/60 Hz  
[Modeller till Europa, inkl. Storbritannien]  
..... 220–240 V nätspänning, 50/60 Hz  
[Modell till Korea] ..... 220–240 V nätspänning, 50/60 Hz  
[General-modell] ..... 110–120 V nätspänning, 50/60 Hz  
[Modell till Asien] ..... 220–240 V nätspänning, 50/60 Hz
- Effektförbrukning ..... 22 W
- Effektförbrukning i beredskapsläge ..... Högst 0,1 W
- Yttermått (b x h x d) ..... 610 × 120 × 220 mm
- Vikt ..... 8,5 kg

\* Tekniska data är föremål för ändringar utan föregående meddelande.

YTTERRIGARE  
INFORMATION

Svenska

## Begränsad garanti inom EES-området och Schweiz

Tack för att du har valt en produkt från Yamaha. Var god kontakta återförsäljaren av produkten, om din Yamaha-produkt av någon oförutsedd anledning kräver garantiservice. Var god kontakta Yamahas representantkontor i ditt land, om något problem uppstår. Fullständig information återfinns på vår webbplats (<http://www.yamaha-hifi.com/> eller <http://www.yamaha-uk.com/> för boende i Storbritannien).

Produkten garanteras vara felfri när det gäller utförande och material i en period på två år från ursprungligt inköpsdatum. Yamaha åtar sig att, i enlighet med nedanstående villkor, reparera, eller efter eget Gottfinnande byta ut, en felaktig produkt eller någon av dess delar, utan att debitera för delar eller arbete. Yamaha förbehåller sig rätten att byta ut en produkt mot en av liknande typ och/eller värde och skick, då en viss modell har upphört eller anses oekonomisk att reparera.

### Villkor

1. Ursprunglig faktura eller ursprungligt försäljningskvitto (där inköpsdatum, produktkod och återförsäljarens namn står angivet) MÅSTE följa med den felaktiga produkten, tillsammans med uppgifter om aktuellt fel. I avsaknad av ett tydligt bevis på inköp förbehåller sig Yamaha rätten att vägra erbjuda avgiftsfri service och produkten kan då komma att återsändas på kundens bekostnad.
  2. Produkten MÄSTE vara köpt av en AUKTORISERAD Yamaha-återförsäljare i ett EES-land eller Schweiz.
  3. Produkten får inte ha blivit utsatt för någon modifiering eller förändring, såvida inte skriftligt tillstånd för detta erhållits av Yamaha.
  4. Denna garanti inkluderar ej följande:
    - a. Periodiskt underhåll och reparation eller utbyte av delar på grund av normal förslitning.
    - b. Skada orsakad av:
      - (1) Reparation utförd av kunden själv eller av en icke-auktoriserad tredje part.
      - (2) Bristfällig embalering eller ovarsam hantering under transporten av produkten från kunden. Observera att det är kundens ansvar att se till att produkten är ordentligt embalierad, när produkten sänds in för reparation.
      - (3) Felaktig användning, inklusive men ej begränsat till (a) underlåtenhet att använda produkten för dess normala syfte eller i enlighet med Yamahas anvisningar för korrekt användning, underhåll och förvaring och (b) installation eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i det land där produkten används.
      - (4) Olycka, åska, vatten, brand, dålig ventilation, batteriläckage eller någonting annat utanför Yamahas kontroll.
      - (5) Fel på det system som denna produkt införlivas i och/eller inkompatibilitet med tredje parts produkter.
      - (6) Användning av en produkt importerad till ett EES-land och/eller Schweiz, ej av Yamaha, där den produkten inte är i överensstämmelse med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i användarlandet och/eller med standardspecifikationen för en produkt såld av Yamaha i EES-området och/eller Schweiz.
      - (7) Produkter utan audiovisuell anknytning.  
(Produkter föremål för "Yamaha AV Guarantee Statement" definieras på vår webbplats: <http://www.yamaha-hifi.com/> eller <http://www.yamaha-uk.com/> för boende i Storbritannien.)
5. Om garantin skiljer sig åt mellan inköpslandet och användarlandet för produkten, så ska den garanti som gäller i användarlandet tillämpas.
6. Yamaha kan ej hållas ansvarigt för några förluster eller skador, varje sig direkta, indirekta eller av annat slag, utom reparationen eller utbytet av produkten.
7. Se till att säkerhetskopiera eventuella egna inställningar eller data, eftersom Yamaha inte kan hållas ansvarigt för några ändringar eller förluster av sådana inställningar eller data.
8. Denna garanti påverkar ej konsumentens lagstadgade rättigheter enligt gällande nationella lagar eller konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren, vilka uppkommit genom gällande försäljnings/köpekontrakt.

# Let op: Lees het volgende voor u dit toestel in gebruik neemt.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Installeer dit geluidssysteem op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek met tenminste 5 cm ruimte vrij boven (of onder) dit toestel - uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht en/of kou.
- 3 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 4 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 5 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel bloot staat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
  - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
  - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
  - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 6 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 7 Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- 8 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken wat kan leiden tot schade.
- 9 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 10 Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- 11 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 12 Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan hetgeen aangegeven staat.
- 13 Om schade door blikseminslag te voorkomen dient u de stekker van dit toestel uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- 14 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 15 Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- 16 Lees het hoofdstuk "Oplossen van problemen" over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- 17 Voor u dit toestel verplaatst, dient u op STANDBY/ON te drukken om dit toestel uit (standby) te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- 18 Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- 19 Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel de stroom uit en laat het toestel afkoelen.
- 20 Installeer dit toestel in de buurt van het stopcontact op zo'n manier dat u gemakkelijk bij de stekker kunt.
- 21 De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals door direct zonlicht, vuur of iets dergelijks.

## WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

## WAARSCHUWING

HET NETSNOER VAN DIT TOESTEL MOET AANGESLOTEN WORDEN OP EEN STOPCONTACT MET EEN GOEDE AARDING.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld met STANDBY/ON. Dit is de zogenaamde standby-stand. In deze toestand is het toestel ontworpen een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

## LET OP

Er bestaat gevaar voor ontploffing indien de batterij niet correct wordt vervangen. Vervang een batterij uitsluitend door één van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

## LET OP

Gebruik van bedieningsorganen of instellingen of uitvoeren van handelingen anders dan aangegeven in dit document kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

Dit symbool stemt overeen met de EU-richtlijn 2002/96/EC.



Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur moeten worden aangeboden voor gescheiden afvalverzameling.

Leef de plaatselijke voorschriften na en bied uw oude producten niet aan bij het gewone huisvuil.

# Inhoud Sopgave

## INLEIDING

Overzicht .....	2
Kenmerken .....	3
Gebruiken van deze handleiding .....	5
Meegeleverde accessoires .....	6
Bedieningsorganen en functies .....	7
Voorpaneel .....	7
Display voorpaneel .....	8
Achterpaneel .....	9
Afstandsbediening .....	10

## VOORBEREIDINGEN

Installatie .....	13
Voor u dit toestel gaat installeren .....	13
Installeren van dit toestel .....	13
Verbindingen .....	16
Voor u andere apparatuur gaat aansluiten .....	17
Aansluiten van een tv .....	18
Aansluiten van een DVD-speler/recorder .....	19
Aansluiten van een digitale satellietontvanger of kabel-tv ontvanger .....	20
Aansluiten van een digitale ontvanger (bijv. Digitenne) .....	21
Aansluiten van een videorecorder .....	22
Aansluiten van andere externe apparatuur .....	23
Aansluiten van een subwoofer .....	24
Aansluiten van het netsnoer .....	25

## SETUP

Van start .....	26
Inzetten van batterijen in de afstandsbediening .....	26
Bereik van de afstandsbediening .....	26
Dit toestel aan of uit (standby) zetten .....	27
Gebruiken van het SET MENU .....	28
Weergeven van het in-beeld display (OSD) .....	28
Schema van het SET MENU .....	29
Veranderen van de taal voor het in-beeld display (OSD) .....	30
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31
Schema van het AUTO SETUP .....	31
Installeren van de IntelliBeam microfoon .....	32
Gebruiken van het AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	33
Gebruiken van het systeemgeheugen .....	38
Handig gebruik maken van het systeemgeheugen .....	38
Instellingen opslaan .....	38
Instellingen laden .....	39

## BASISBEDIENING

Weergave .....	41
Selecteren van een signaalbron .....	41
Weergeven van signaalbronnen .....	42
Instellen van het volume .....	43
Genieten van surroundweergave .....	44
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam .....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Profiteren van surroundweergave van 2-kanaals bronnen .....	47
Profiteren van surroundweergave bij tv programma's .....	48
Instellen van parameters voor de surroundfuncties .....	49

Genieten van stereoweergave .....	50
Gerichte weergave (My Beam) .....	51
Gebruik van de automatische instelfunctie .....	51
Gebruik van de handmatige instelfunctie .....	52
Gebruiken van de volumefunctie .....	53
(Nacht-luisterfunctie/tv-volume gelijkschakeling) .....	53
Gebruiken van de slaaptimer .....	54

## GEAVANCEERDE BEDIENING

MANUAL SETUP .....	56
Gebruiken van het MANUAL SETUP .....	57
BEAM MENU .....	58
SOUND MENU .....	62
INPUT MENU .....	64
DISPLAY MENU .....	66
Instellen van de audiobalans .....	67
Gebruiken van de testtoon .....	67
Met behulp van de weergegeven audio .....	68
Selecteren van de ingangsfunctie .....	70
Aanpassen van de systeemparameters .....	71
Gebruiken van de systeemparameters .....	71
Instellen van MEMORY PROTECT .....	72
Instellen van MAX VOLUME .....	73
Instellen van TURN ON VOLUME .....	73
Instellen van DEMO MODE .....	74
Instellen van PANEL INP. KEY .....	75
Uitschakelen van de toetsen op het voorpaneel .....	76
Instellen van FACTORY PRESET .....	77
Afstandsbedieningsfuncties .....	79
Instellen van afstandsbedieningscodes .....	79
Bedienen van andere componenten .....	80
Gebruiken van de tv-macrofunctie .....	83

## AANVULLENDE INFORMATIE

Oplossen van problemen .....	85
Woordenlijst .....	88
Index .....	90
Technische gegevens .....	91

Lijst met afstandsbedieningscodes .....	i
---	---

INLEIDING

VOORBEREIDINGEN

SETUP

BASISBEDIENING

GEAVANCEERDE  
BEDIENING

AANVULLENDE  
INFORMATIE

Nederlands

# Overzicht

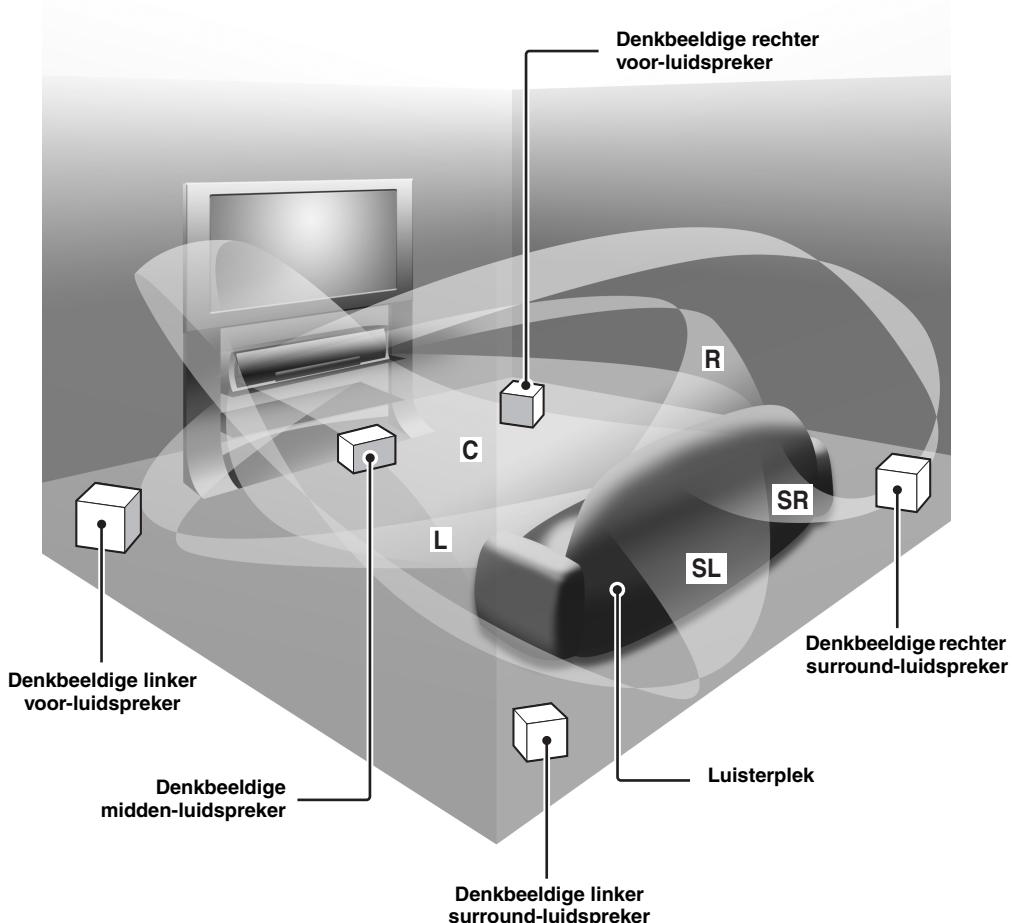
Om thuis te kunnen genieten van surroundweergave, zult u in het algemeen eerst allerlei luidsprekers, compleet met alle bijbehorende draden moeten opstellen en aansluiten en dan maar hopen dat uw kamer een beetje zal klinken zoals u dat gewend bent in de bioscoop.

Yamaha YSP-500 Digital Sound Projector bewijst nu echter dat genieten van multikanals surroundweergave niet gepaard hoeft te gaan met een moeizame opstelling en instelling van allerlei verschillende luidsprekers in een wirwar van draden en snoeren.

Dit slanke toestel biedt een elegante oplossing voor de ingewikkelde bedrading en installatie die vroeger nodig was, en is niet alleen gemakkelijk gebruiksklaar te maken, maar ook in staat om u de krachtige weergave te leveren waar u al zo lang op heeft gewacht, met z'n 2 ingebouwde woofers en 16 kleinere luidsprekers met het volledige weergavebereik. Via de aparte parameters kunt u de vertraging voor de verschillende geluidsbundels exact instellen, zodat het geluid precies zo gericht wordt dat het de luisterplek van alle kanten tegelijk bereikt.

De YSP-500 projecteert geluidsbundels met de juiste surroundsignalen voor de luidsprekerposities rechts voor (R), links voor (L), rechts surround (SR) en links surround (SL) door het geluid via de wanden van uw kamer te laten weerkaatsen voor het op uw luisterplek aankomt. Voeg daaraan een geluidsbundel voor het middenkanaal (C) toe en deze Digital Sound Projector zorgt voor een levenschte 5.1-kanaals surroundweergave die u het gevoel geeft alsof uw kamer echt volgestouwd is met losse luidsprekers.

Ga er maar eens lekker voor zitten en geniet van deze eenvoudige, maar o zo stijlvolle Digital Sound Projector.



# Kenmerken

## Digital Sound Projector™

De Digital Sound Projector technologie maakt het mogelijk dat één enkel slank apparaat verschillende geluidskanalen kan produceren en aansturen voor een levenschte multikanals surroundweergave, zonder satellietluidsprekers en alle bedrading die normaal gesproken nodig zou zijn voor gewone surroundsystemen. Dit toestel is ook voorzien van verschillende standen voor de geluidsbundels zodat u van surroundweergave (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam en My Surround) en van My Beam weergave kunt genieten.

## My Surround

Naast de hierboven genoemde standen is dit toestel ook nog voorzien van een zogenaamde My Surround stand voor het richten van de geluidsbundels zodat u zelfs in een kleine luisterruimte kunt profiteren van surroundweergave.

Mijn Surround is een geïntregeerde functie die geoptimaliseerd is met DiMAGIC's Euphony technologie en Yamaha's unieke beam systeem.

## My Beam

Dit toestel maakt gebruik van My Beam technologie die ook in een lawaaiige omgeving een helder geluid oplevert. U kunt de hoek van de geluidsbundels automatisch of zelf, met de meegeleverde afstandsbediening instellen tot maximaal 30° rechts en links.

## Veelzijdige afstandsbediening

De meegeleverde afstandsbediening is voorprogrammeerd met afstandsbedieningscodes voor een op dit toestel aangesloten DVD-speler, videorecorder, kabel-tv ontvanger en digitale satellietontvanger. Daarnaast is de afstandsbediening uitgerust met een zg. macro-functie waarmee een reeks handelingen kan worden uitgevoerd met één enkele toets.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

Dit toestel kan de geluidsbundels akoestisch optimaliseren met behulp van de meegeleverde IntelliBeam microfoon. U hoeft zelf geen lastige luidspreker-instellingen meer te verrichten, maar kunt wel profiteren van een zeer precieze instellingen instellingen van de geluidsbundels die correct is afgestemd op uw luisteromgeving.

## Compatibiliteit met de nieuwste technologie

Dit toestel maakt gebruik van decoders die geschikt zijn voor Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II en DTS Neo:6.

- ◆ Dolby Digital

Dit is het standaard soort geluidssignaal op diverse digitale media, zoals DVD, Blu-ray en HD DVD. Deze surroundtechnologie levert digitale audio van hoge kwaliteit voor maximaal 5.1 gescheiden kanalen voor gerichte en realistische geluidseffecten.

- ◆ DTS

Dit is het standaard soort geluidssignaal op diverse digitale media, zoals DVD, Blu-ray en HD DVD. Deze surroundtechnologie levert digitale audio van hoge kwaliteit voor maximaal 5.1 gescheiden kanalen voor gerichte en realistische geluidseffecten.

- ◆ Dolby Pro Logic

Deze verfijnde matrix decodingtechnologie zet 2-kanaals stereomateriaal om naar de volledige 5.1 kanalen vereist voor een volledige surroundweergave.

- ◆ Dolby Pro Logic II

Dit is een opnieuw ontworpen versie van Dolby Pro Logic met 2 stereo surroundkanalen, een subwoofer en een enorm verbeterde logische aansturing. Deze verbeteringen resulteren in een enorm stabiel geluidsveld dat een veel betere simulatie biedt van 5.1 kanaals weergave dat de originele Dolby Pro Logic.

- ◆ DTS Neo:6

Deze technologie bewerkt conventioneel 2-kanaals materiaal voor weergave via 6-kanalen, zodat u ten volle kunt profiteren van een weergave met een hogere kanaalscheiding. De Music en Cinema standen zijn speciaal bedoeld voor de weergave van muziek, respectievelijk films.

## IntelliBeam

Het “IntelliBeam” logo en “IntelliBeam” zijn handelsmerken van YAMAHA Corporation.



Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories.  
“Dolby”, “Pro Logic”, en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



TruBass, SRS en het “C O” symbool zijn gedeponeerde handelsmerken van SRS Labs, Inc. TruBass technologie wordt gebruikt onder licentie van SRS Labs, Inc.

## ▲ EUPHONY

▲ EUPHONY™ is een handelsmerk van DiMAGIC Co., Ltd.



“DTS” en “Neo:6” zijn gedeponeerde handelsmerken van DTS, Inc.



Gefabriceerd onder licentie van 1 Ltd. Wereldwijde patent aangevraagd.

Het “1”-logo en “Digital Sound Projector™” zijn handelsmerken van 1 Ltd.

# Gebruiken van deze handleiding

## Opmerkingen

- In deze handleiding wordt beschreven hoe u dit toestel dient aan te sluiten en te bedienen. Voor details omtrent de bediening van externe componenten verwijzen we u naar de handleidingen van elk van de componenten in kwestie.
- De in deze handleiding beschreven handelingen dienen te worden uitgevoerd met de toetsen op de meegeleverde afstandsbediening, behalve waar anders staat aangegeven.
-  geeft een bedieningstip aan.
- Deze handleiding is gedrukt voor uw toestel geproduceerd werd. Daarom kunnen ontwerp en specificaties gewijzigd zijn als gevolg van verbeteringen enz. Als de handleiding en het product van elkaar verschillen, heeft het product de prioriteit.

---

### 1 Installeer dit toestel in uw luisterruimte.

Zie "Installatie" op bladzijde 13.



---

### 2 Sluit dit toestel aan op uw tv en andere externe apparatuur.

Zie "Verbindingen" op bladzijde 16.



---

### 3 Maak de afstandsbediening gebruiksklaar en zet dit toestel aan.

Zie "Van start" op bladzijde 26.



---

### 4 Schakel de AUTO SETUP in.

Zie "AUTO SETUP (IntelliBeam)" op bladzijde 31.



---

### 5 Laat een bron weergeven.

Zie "Weergave" op bladzijde 41.



---

### 6 Wijzig de functies voor de geluidsbundles.

Zie "Genieten van surroundweergave" op bladzijde 44.



Als u aanvullende instellingen en aanpassingen nodig vindt

---

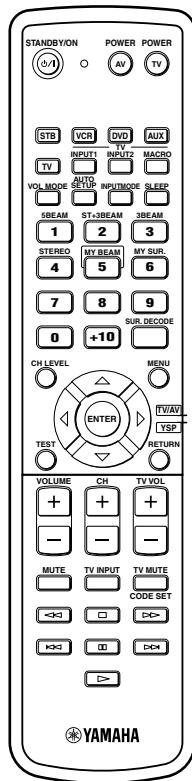
### 7 Schakel de MANUAL SETUP in om instellingen aan te passen en/of afstandsbedieningscodes in te stellen.

Zie "MANUAL SETUP" op bladzijde 56 en "Afstandsbedieningsfuncties" op bladzijde 79.

# Meegleverde accessoires

Controleer of u alle volgende onderdelen inderdaad ontvangen hebt.

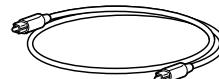
**Afstandsbediening (x1)**



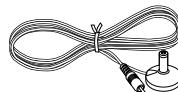
**Kabelklem (x1)**



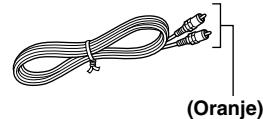
**Optische kabel (x1)**



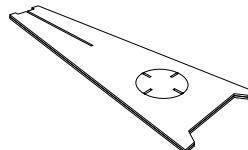
**IntelliBeam microfoon (x1)**



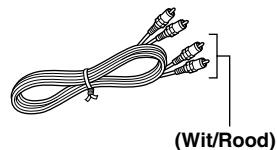
**Digitale audio penstekkerkabel (x1)**



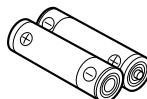
**Kartonnen microfoonstandaard (x1)**



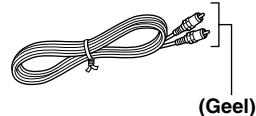
**Audio penstekkerkabel (x1)**



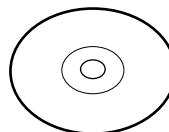
**Batterijen (x2)  
(AA, R6, UM-3)**



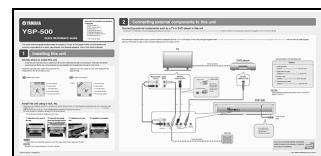
**Videokabel voor het in-beeld display (OSD\*) (x1)**



**Demonstratie DVD (x1)**



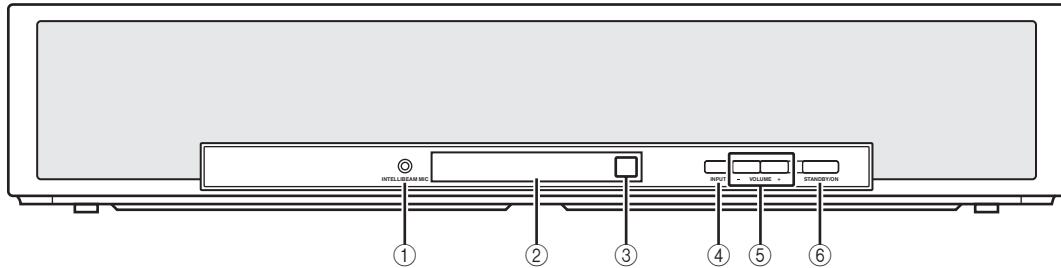
**SNELGIDS**



\* Het aantal beschikbare talen hangt mede af van het model.

# Bedieningsorganen en functies

## Voorpaneel



### ① INTELLIBEAM MIC aansluiting

Hierop kunt u de meegeleverde IntelliBeam microfoon voor de AUTO SETUP aansluiten (zie bladzijde 32).

### ② Display voorpaneel

Hierop wordt informatie getoond over de bediening en de toestand waarin het toestel zich bevindt.

### ③ Sensor voor de afstandsbediening

Deze ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

### ④ INPUT

Druk herhaaldelijk op deze toets om een andere signaalbron in te schakelen (zie bladzijde 41).

Produceert een testtoon zodat u de geluidsbundels kunt afstellen (zie bladzijde 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Hiermee kunt u het volume van alle audiokanalen tegelijk instellen (zie bladzijde 43).

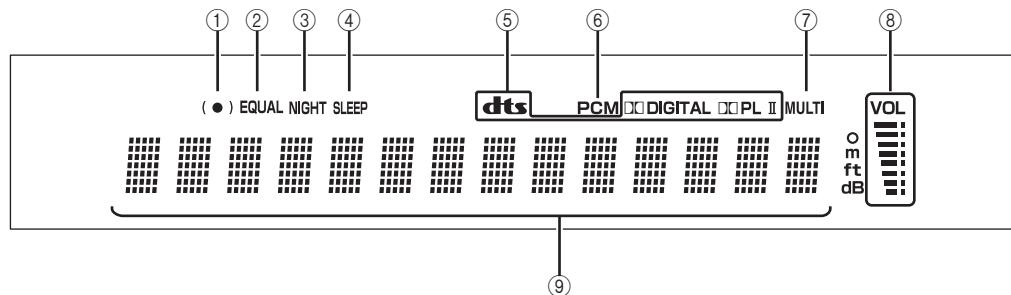
### ⑥ STANDBY/ON

Hiermee zet u het toestel aan of uit (standby, zie bladzijde 27).

## Opmerkingen

- Wanneer u dit toestel aan zet, zult u een klik horen, gevolgd door een pauze van 4 a 5 seconden voor er geluid zal worden weergegeven.
- Wanneer het toestel uit (standby) staat, verbruikt het nog steeds een heel klein beetje stroom zodat er gereageerd kan worden op de infraroodsignalen van de afstandsbediening.

## Display voorpaneel



### ① SRS TruBass indicator

Licht op wanneer TruBass is ingeschakeld (zie bladzijde 63).

### ② EQUAL indicator

Licht op wanneer de gelijkschakelingsfunctie voor het volume van de tv is geselecteerd (zie bladzijde 53).

### ③ NIGHT indicator

Licht op wanneer één van de nacht-luisterfuncties is ingeschakeld (zie bladzijde 53).

### ④ SLEEP indicator

Licht op wanneer de slaaptimer is ingesteld (zie bladzijde 54).

### ⑤ Decoder indicators

Licht op wanneer de corresponderende decoder in werking is (zie bladzijde 46).

### ⑥ PCM indicator

Licht op wanneer dit toestel PCM (Puls Code Modulatie) digitale audiosignalen produceert.

### ⑦ MULTI indicator

Licht op wanneer dit toestel een multikanals digitaal audiosignaal detecteert.

### ⑧ Volumeniveau indicator

Toont het huidige volumeniveau.

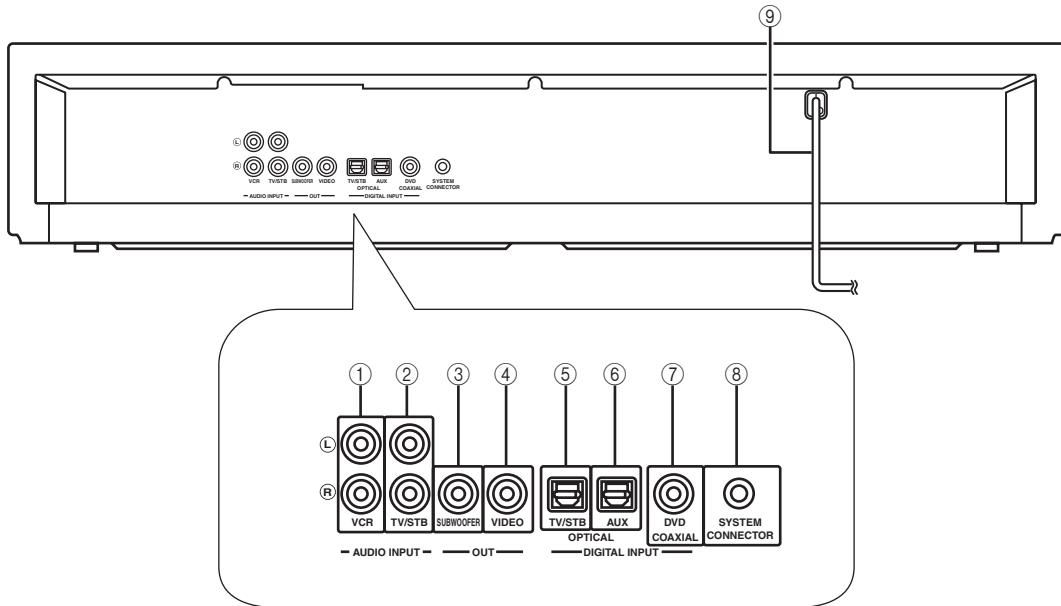
### ⑨ Multifunctioneel display

Hierop wordt informatie getoond in letters en cijfers wanneer u de parameters van het toestel instelt.



U kunt de helderheid en andere instellingen van het display op het voorpaneel regelen via de F.DISPLAY SET parameters in de MANUAL SETUP (zie bladzijde 66).

## Achterpaneel



### ① VCR AUDIO INPUT aansluitingen

Hiermee kunt u uw videorecorder analogoog aansluiten (zie bladzijde 19).

### ② TV/STB AUDIO INPUT aansluitingen

Hierop kunt u uw tv, digitale satellietontvanger en kabel tv ontvanger analogoog aansluiten (zie de bladzijden 18 en 20).

### ③ SUBWOOFER OUT aansluiting

Hierop kunt u uw subwoofer aansluiten (zie bladzijde 24).

### ④ VIDEO OUT aansluiting

Hierop kunt u de video-ingang van uw tv aansluiten om het in-beeld display (OSD) van dit toestel op het scherm weer te kunnen geven (zie bladzijde 18).

### ⑤ TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting

Hierop kunt u uw tv, digitale satellietontvanger en kabel tv ontvanger aansluiten via een optisch digitale verbinding (zie de bladzijden 18 en 20).

### ⑥ AUX OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting

Hierop kunt u externe componenten aansluiten via een optisch digitale verbinding (zie bladzijde 23).

### ⑦ DVD COAXIAL DIGITAL INPUT aansluiting

Hierop kunt u uw DVD-speler aansluiten via een coaxiaal digitale verbinding (zie bladzijde 19).

### ⑧ SYSTEM CONNECTOR aansluiting

Hierop kunt u een Yamaha subwoofer met een SYSTEM CONNECTOR aansluiting op dit toestel aansluiten (zie bladzijde 24).

### ⑨ Netsnoer

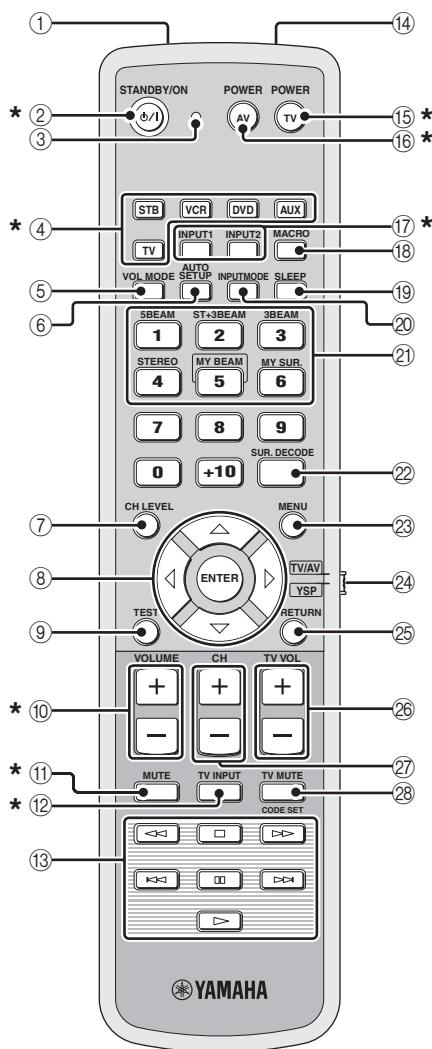
Sluit deze aan op het stopcontact (zie bladzijde 25).

## Afstandsbediening

In dit hoofdstuk worden de functies van de bij dit systeem behorende afstandsbediening beschreven. Sommige toetsen met een asterisk (\*) hebben dezelfde functies in de YSP zowel als de TV/AV bedieningsstand (24).



U kunt ook andere apparatuur aansturen met de afstandsbediening wanneer u de juiste afstandsbedieningscodes geprogrammeerd heeft. Zie "Bedienen van andere componenten" op bladzijde 80 voor details.



### ① Infrarood venster

Hiervandaan worden de infraroosignalen verzonden. Richt dit venster op de component die u wilt bedienen.

### ② STANDBY/ON

Hiermee zet u het toestel aan of uit (standby, zie bladzijde 27).

### ③ Zend-indicator

Licht op wanneer er infraroosignalen worden uitgezonden.

### ④ Ingangskeuzetoetsen

Hiermee kunt u een signaalbron selecteren (STB, VCR, DVD, AUX of TV).

### ⑤ VOL MODE

Hiermee kunt u de volumefuncties aan of uit zetten (zie bladzijde 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Hiermee kunt u het AUTO SETUP menu openen (zie bladzijde 31).

### ⑦ CH LEVEL

Instellen van het volumeniveau voor elk kanaal (zie bladzijde 68).

### ⑧ Cursortoetsen $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ , ENTER

Hiermee kunt u SET MENU items selecteren en instellen.

### ⑨ TEST

Hiermee kunt u een testtoon laten weergeven bij het instellen van het uitgangsniveau van elk van de kanalen (zie bladzijde 67).

### ⑩ VOLUME +/-

Hiermee verhoogt of verlaagt u het door dit toestel geproduceerde volumeniveau (zie bladzijde 43).

### ⑪ MUTE

Deze toets schakelt de geluidsweergave tijdelijk uit. Druk nog eens op deze toets om de geluidsweergave op het oorspronkelijke volume voort te zetten (zie bladzijde 43).

### ⑫ TV INPUT

Schakelt heen en weer tussen de signaalbronnen op de tv (zie bladzijde 80).

### ⑬ DVD-speler/Videorecorder bedieningstoetsen

Hiermee kunt u uw DVD-speler of videorecorder bedienen (zie de bladzijden 81 en 82).

### ⑭ My Beam microfoon

Deze vangt de door dit toestel geproduceerde testtonen op bij gebruik van de My Beam automatische instelfunctie (zie bladzijde 51).

### ⑮ TV POWER

Hiermee zet u uw tv aan of uit (standby) (zie bladzijde 80).

### ⑯ AV POWER

Hiermee zet u de geselecteerde component aan of uit (standby) (zie de bladzijden 81 en 82).

**⑯ INPUT1/INPUT2**

Schakelt over naar een andere signaalbron op uw tv (zie bladzijde 80).

**⑰ MACRO**

Hiermee kunt u de macro-functie voor de tv instellen (zie bladzijde 83).

**⑱ SLEEP**

Hiermee kunt u de slaaptimer instellen (zie bladzijde 54).

**⑲ INPUTMODE**

Schakelt tussen de ingangsfuncties (AUTO, DTS en ANALOG) (zie bladzijde 70).

**⑳ Geluids bundel functietoetsen**

Hiermee kunt u de gebruiksfunctie voor de geluids bundels wijzigen (zie de bladzijden 44, 50 en 51).

**㉑ SUR. DECODE**

Hiermee selecteert u de surroundfunctie voor de geluidsweergave (zie bladzijde 47).

**㉒ MENU**

Laat het setup instelmenu op uw tv of monitor verschijnen (zie de bladzijden 33 en 57).

**㉓ Keuzeschakelaar bedieningsfunctie**

Hiermee kunt u de bedieningsfunctie van dit toestel kiezen. Kies YSP wanneer u dit toestel zelf wilt bedienen, of TV/AV wanneer u de tv of andere audiovisuele apparatuur wilt bedienen.

**㉔ RETURN**

Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige SET MENU scherm.

**㉕ TV VOL +/-**

Regelt het volume van uw tv (zie bladzijde 80).

**㉖ CH +/-**

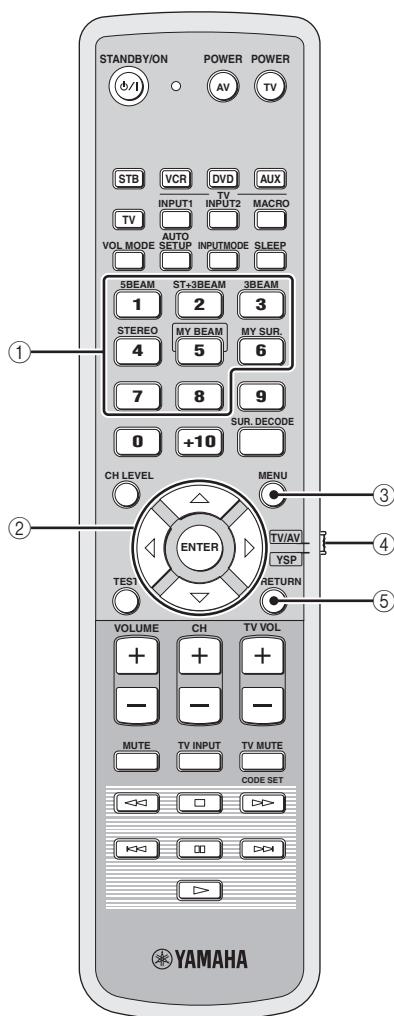
Wisselt de kanalen op uw tv, digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger of videorecorder (zie de bladzijden 80 en 82).

**㉗ TV MUTE, CODE SET**

Hiermee kunt u de geluidsweergave van uw tv tijdelijk uitschakelen (zie bladzijde 80).

Hiermee kunt u afstandsbedieningscodes instellen (zie bladzijde 79).

In dit hoofdstuk worden de functies van de afstandsbediening beschreven voor het bedienen van andere componenten wanneer de TV/AV stand is ingeschakeld met de keuzeschakelaar voor de bedieningsfunctie (④).

**① Cijfertoetsen**

Voer cijfers in.

**② Cursortoetsen  $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ , ENTER**

Hiermee kunt u items van het DVD menu selecteren.

**③ MENU**

Toont het DVD menu.

**④ Keuzeschakelaar bedieningsfunctie**

Hiermee kunt u de bedieningsfunctie van dit toestel kiezen. Kies YSP wanneer u dit toestel zelf wilt bedienen, of TV/AV wanneer u de tv of andere audiovisuele apparatuur wilt bedienen.

**⑤ RETURN**

Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige DVD menuscherm of het DVD menu sluiten.

# Installatie

In dit gedeelte wordt een geschikte installatieplek beschreven om dit toestel in een rek of kast te installeren. Afhankelijk van uw installatie kunt u de aansluitingen met de externe apparatuur maken voor u dit toestel installeert. We raden u aan alle apparatuur, inclusief dit toestel eerst even tijdelijk op te stellen zodat u kunt beslissen welke procedure u het eerst dient uit te voeren.

## Voor u dit toestel gaat installeren

Dit toestel zorgt voor surroundweergave door gericht geprojecteerde geluidsbundles te weerraatsen via de wanden van uw luisterruimte. Het is mogelijk dat het surroundeffect zoals geproduceerd door dit toestel tegenvalt wanneer het toestel is geïnstalleerd op één van de volgende plekken.

- In kamers met wanden die de geluidsbundles onvoldoende reflecteren
- Kamers met akoestisch absorberende wanden
- Kamers met afmetingen die buiten de volgende maten vallen: B (3 t/m 7 m) x H (2 t/m 3,5 m) x D (3 t/m 7 m)
- Kamers met minder dan 1,8 m afstand tussen de luisterplek en dit toestel
- Kamers waarin voorwerpen, zoals meubilair de geluidsbundles zullen hinderen
- Kamers waarin de luisterplek zich dicht bij een wand bevindt
- Kamers waarin de luisterplek zich niet voor dit toestel bevindt



- U kunt van surroundweergave profiteren als u My Surround (zie bladzijde 45) kiest als weergavefunctie voor de geluidsbundles, ook als uw kamer niet voldoet aan de bovenstaande voorwaarden (behalve wanneer de luisterplek zich niet recht voor dit toestel bevindt).
- U kunt ook van surroundweergave profiteren door stereoweergave te selecteren (zie bladzijde 50) of My Beam (zie bladzijde 51) als weergavefunctie voor de geluidsbundles, ook als uw kamer niet voldoet aan de bovenstaande voorwaarden.

Bij het installeren van dit toestel moet u voldoende ventilatieruimte vrij laten zodat de gegenereerde warmte weg kan. Laat tenminste 5 cm ruimte vrij boven dit toestel.

## Opmerkingen

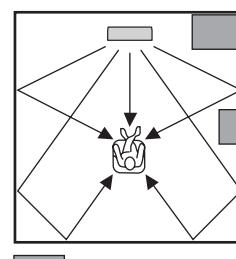
- We raden u niet aan dit toestel direct op de vloer van uw luisterruimte te plaatsen. Installeert u dit toestel alstublieft met behulp van een rek of kast.
- Dit toestel weegt 8,5 kg. U dient er zorg voor te dragen dat het toestel niet kan vallen wanneer het wordt blootgesteld aan trillingen, bijvoorbeeld bij een aardbeving, en dat het toestel buiten bereik van kinderen blijft.
- Bij gebruik van een conventionele tv met een beeldbus (CRT), mag dit toestel niet direct boven uw tv worden geïnstalleerd.
- Dit toestel is magnetisch afgeschermd. Indien echter het beeld van uw tv toch gestoord of vervormd raakt, raden we u aan dit toestel verder bij uw tv vandaan te zetten.

## Installeren van dit toestel

Installeer het toestel zo dat de geluidsbundles niet gehinderd worden door obstakels, zoals meubilair. Anders is het mogelijk dat het surroundeffect tegenvalt. U kunt dit toestel parallel aan de wand of in een hoek installeren.

### Installatie parallel aan een wand

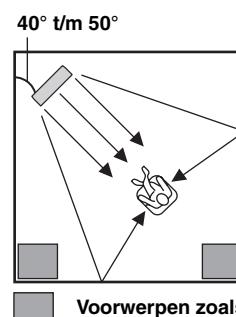
Installeer dit toestel exact in het midden van de wand, zoals gemeten vanaf de linker en rechter hoek.



Voorwerpen zoals meubelstukken

### Hoekinstallatie

Installeer dit toestel in de hoek, met een hoek van 40° tot 50° ten opzichte van de beide wanden.

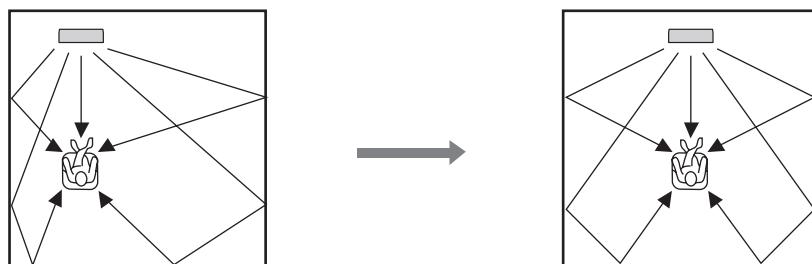


Voorwerpen zoals meubelstukken

## ■ Installatievoorbeelden

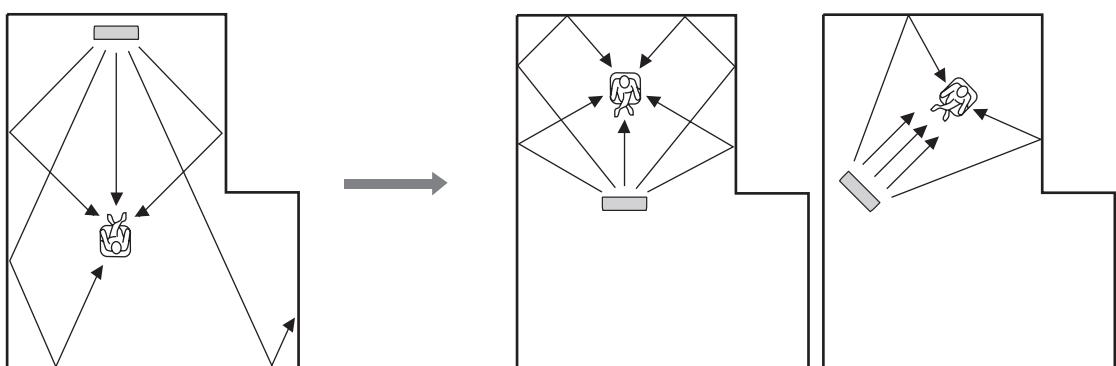
### Voorbeeld 1

Installeer dit toestel zo dicht mogelijk bij het exakte midden van de wand.



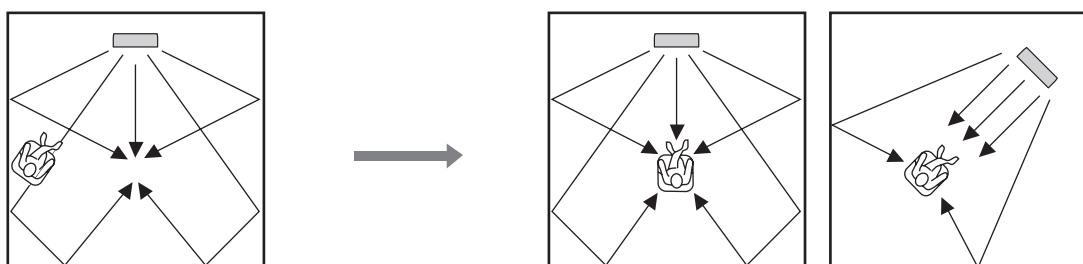
### Voorbeeld 2

Installeer dit toestel zo, dat de geluidsbundels via de wanden weerkaatst kunnen worden.



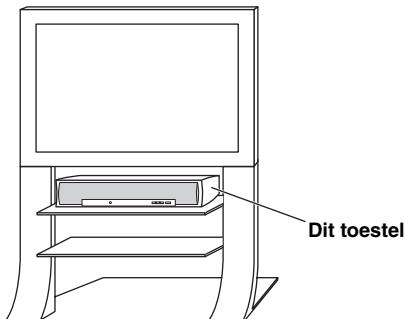
### Voorbeeld 3

Installeer dit toestel zo precies mogelijk recht voor uw normale luisterplek.



**■ Bij gebruik van een rek of kast**

Installeer dit toestel onder uw tv in een los verkrijgbaar rek of kast.

**Opmerking**

Voor de installatie dient u zich ervan te verzekeren dat het rek of de kast groot genoeg is om voldoende ventilatie rond het toestel toe te laten (zie bladzijde 13) en sterk genoeg om het gewicht van zowel dit toestel als uw tv te kunnen dragen.

# Verbindingen

Dit toestel is uitgerust met de volgende soorten audio/video in-/uitgangsaansluitingen:

## Voor audio ingangssignalen

- 2 optisch digitale ingangsaansluitingen
- 1 coaxiaal digitale ingangsaansluiting
- 2 sets analoge ingangsaansluitingen

## Voor audio uitgangssignalen

- 1 subwoofer uitgangsaansluiting

## Voor video uitgangssignalen

- 1 analoge uitgangsaansluiting

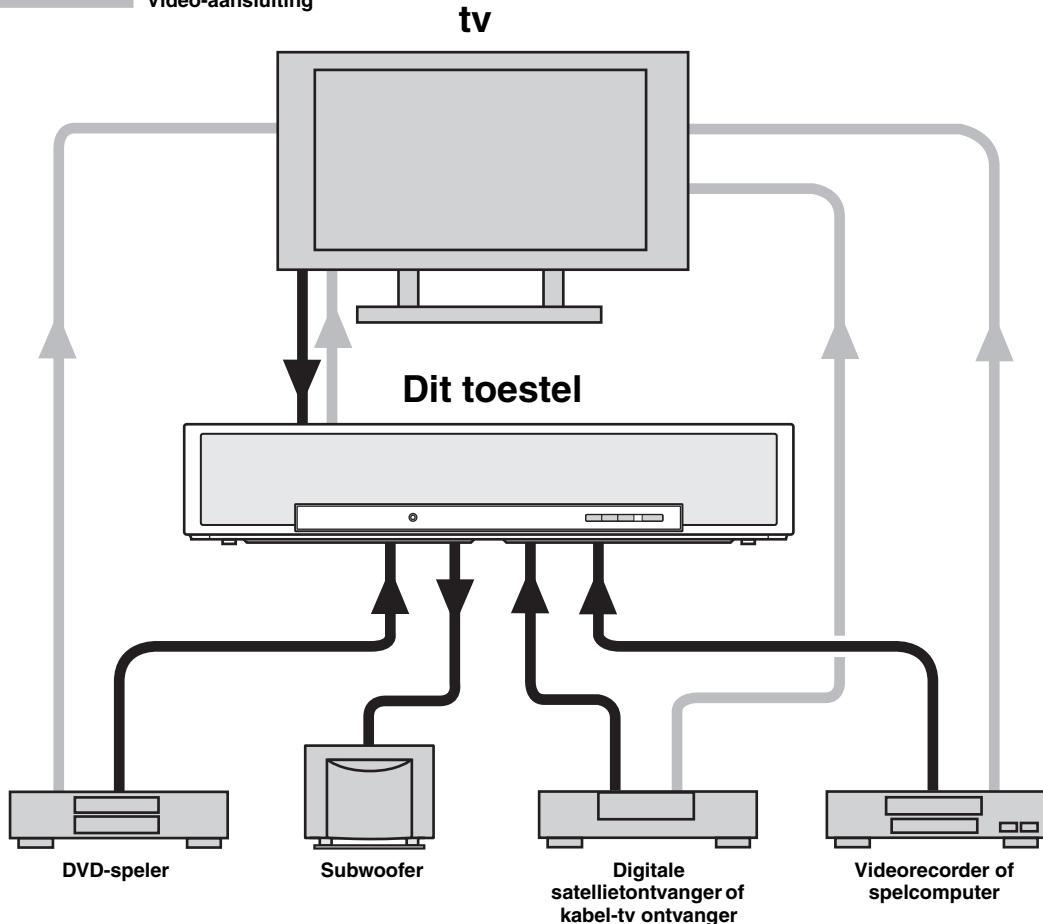
Via deze in-/uitgangsaansluitingen kunt u externe apparatuur aansluiten, zoals uw tv, DVD-speler, videorecorder, digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger, digitale radio, of spelcomputer. Bovendien kunt u profiteren van extra versterkte lage tonen door een subwoofer aan te sluiten op dit toestel. Voor details omtrent hoe u diverse soorten apparatuur dient aan te sluiten op dit toestel, zie de bladzijden 18 t/m 24.

### LET OP

- Sluit dit toestel of één van de andere componenten pas aan op het lichtnet wanneer alle verbindingen tussen de componenten gemaakt zijn.
- Haal eerst de stekker uit het stopcontact voor u aansluitingen gaat maken of veranderen en voor u het toestel gaat verplaatsen of schoonmaken.

— Audio-aansluiting

— Video-aansluiting



## Voor u andere apparatuur gaat aansluiten

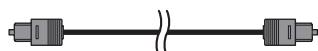
### Voor de aansluitingen gebruikte kabels

#### Audio

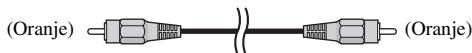
##### 1 Audio penstekkerkabel (meegeleverd)



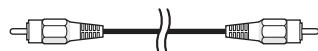
##### 2 Optische kabel (meegeleverd)



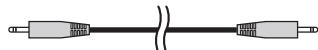
##### 3 Digitale audio penstekkerkabel (meegeleverd)



##### 4 Subwoofer penstekkerkabel

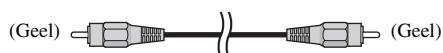


##### 5 Systeemverbindingenkabel



#### Video

##### 1 Videokabel voor het in-beeld display (OSD) (meegeleverd)



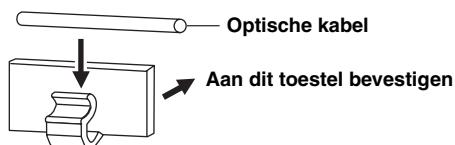
### Opmerkingen bij het aansluiten van de optische kabel

- Trek het dopje van de aansluiting voor u de optische kabel ermee verbindt. Wanneer u de optische kabel niet gebruikt, moet u het dopje weer netjes terug op zijn plaats doen.
- Let erop dat u het stekkertje van de optische kabel op de juiste manier in de aansluiting doet.



### Kabels vastzetten

Om te voorkomen dat er stekkers losraken, kunt u de meegeleverde kabelklem op een geschikte plek aan het achterpaneel van dit toestel bevestigen met de open zijde van de klem naar boven om zo de kabels op hun plek te houden.



## Aansluiten van een tv

Voor audioverbindingen dient u de analoge audio uitgangsaansluitingen van uw tv te verbinden met de TV/STB AUDIO INPUT aansluitingen van dit toestel. Als uw tv een optisch digitale uitgangsaansluiting heeft, dient u de optisch digitale uitgangsaansluiting van uw tv te verbinden met de TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel.

Voor videoverbindingen dient u de video ingangsaansluiting van uw tv te verbinden met de VIDEO OUT aansluiting van dit toestel om het in-beeld display (OSD) te kunnen aflezen wanneer u de systeeminstellingen regelt via het SET MENU.

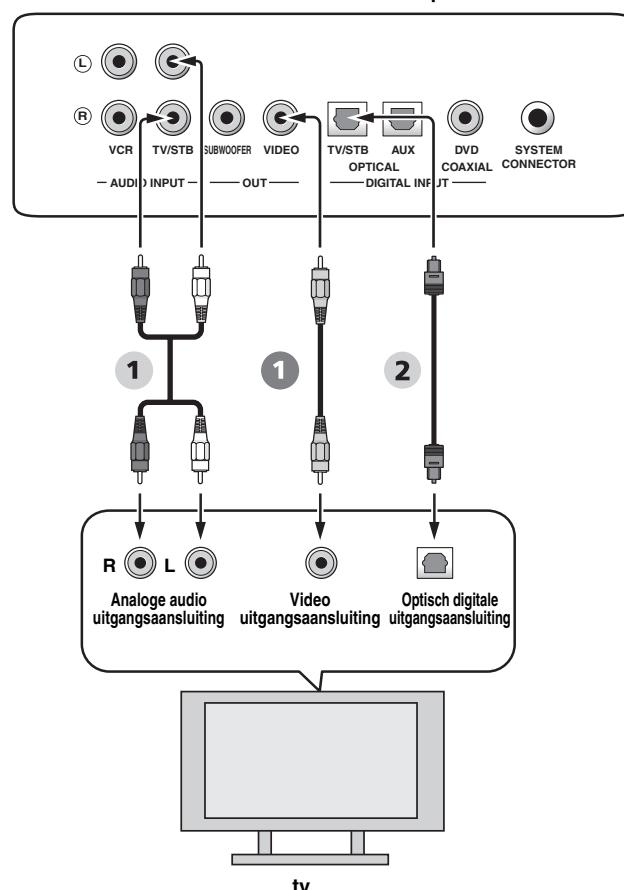


Om te voorkomen dat de optische kabel losraakt, dient u deze vast te zetten met de meegeleverde kabeklem (zie bladzijde 17).

### Opmerking

Als u tegelijkertijd analoge en optisch digitale audioverbindingen maakt, zoals aangegeven in de illustratie hieronder, zullen de digitale audiosignalen die binnenkomen via de TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting de voorrang krijgen boven de analoge audiosignalen die binnenkomen via de TV/STB AUDIO INPUT aansluiting.

Achterpaneel van dit toestel



Video

- 1 Videokabel voor het in-beeld display (OSD)

Audio

- 1 Audio penstekkerkabel  
2 Optische kabel

## Aansluiten van een DVD-speler/recorder

Verbind de coaxiaal digitale uitgangsaansluiting van uw DVD-speler/recorder met de DVD COAXIAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel. Als u dit toestel verbindt met uw DVD/VCR combo speler/recorder, dient u de analoge audio uitgangsaansluitingen van uw DVD/VCR combo speler/recorder te verbinden met de VCR AUDIO INPUT aansluitingen van dit toestel, in aanvulling op de coaxiaal digitale audioverbindingen.

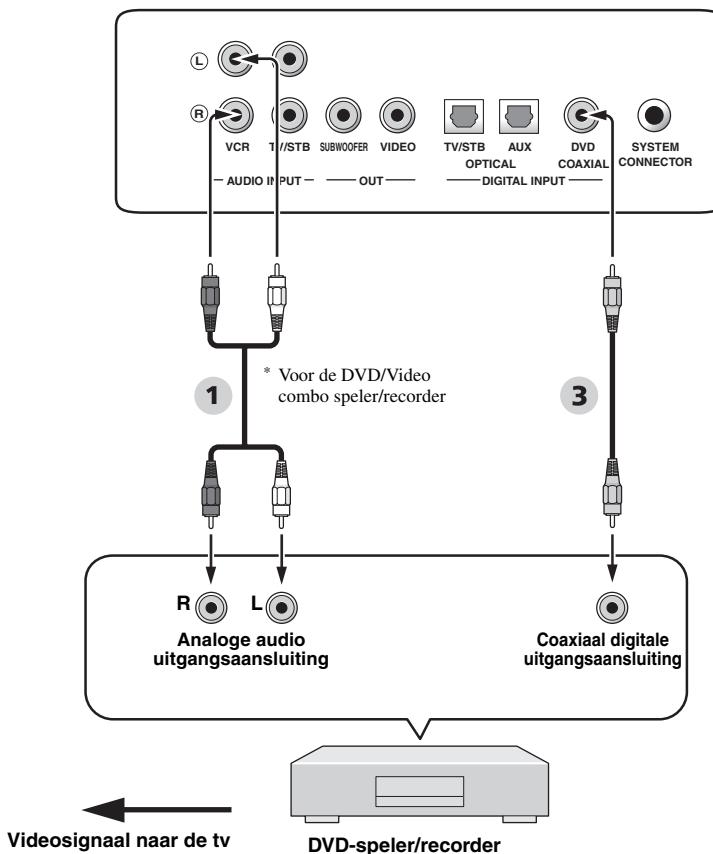


Om te voorkomen dat de optische kabel losraakt, dient u deze vast te zetten met de meegeleverde kabeklem (zie bladzijde 17).

### Opmerkingen

- Controleer of uw DVD-speler/recorder correct is ingesteld voor de reproductie van Dolby Digital en DTS digitale audiosignalen. Is dit niet het geval, dan moet u de systeeminstellingen van uw DVD-speler/recorder wijzigen. Raadpleeg voor details hieromtrent de handleiding die werd meegeleverd met uw DVD-speler/recorder.
- Als uw DVD-speler/recorder geen coaxiaal digitale uitgangsaansluiting heeft, dient u in plaats daarvan een optisch digitale audioverbinding te maken (zie bladzijde 23).

Achterpaneel van dit toestel



### Audio

- 1 Audio penstekkerkabel
- 3 Digitale audio penstekkerkabel

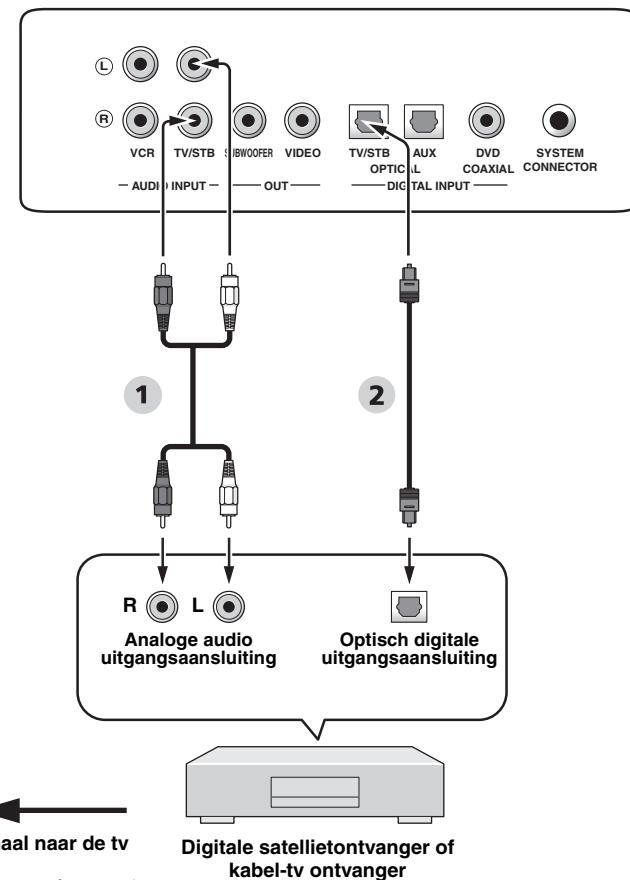
## Aansluiten van een digitale satellietontvanger of kabel-tv ontvanger

Verbind de optisch digitale uitgangsaansluiting van uw digitale satellietontvanger of kabel tv ontvanger met de TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel. Verbind de analoge audio uitgangsaansluitingen van uw digitale satellietontvanger of kabel tv ontvanger met de TV/STB AUDIO INPUT aansluitingen van dit toestel.



Om te voorkomen dat de optische kabel losraakt, dient u deze vast te zetten met de meegeleverde kabeklem (zie bladzijde 17).

Achterpaneel van dit toestel



\* Deze aansluiting (behalve voor een spelcomputer) is niet nodig als uw tv een ingebouwde digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger of digitale ontvanger heeft.

### Audio

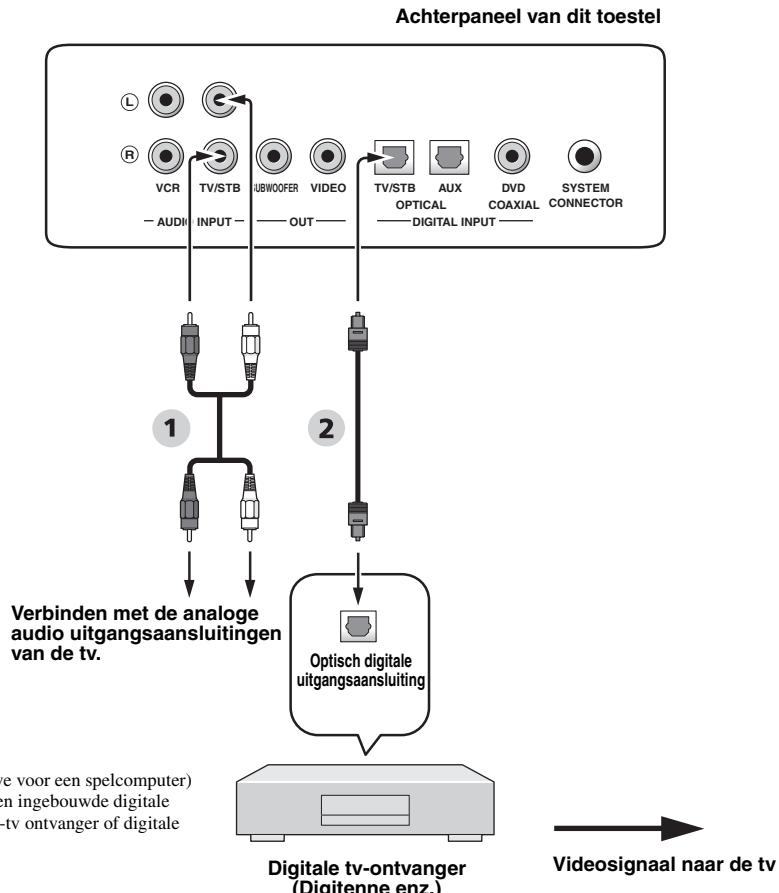
- 1** Audio penstekkerkabel
- 2** Optische kabel

## Aansluiten van een digitale ontvanger (bijv. Digitenne)

Verbind de TV/STB AUDIO INPUT aansluitingen van dit toestel met de analoge audio uitgangsaansluitingen van uw tv. Verbind de optisch digitale uitgangsaansluiting van uw digitale ontvanger (Digitenne enz.) met de TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel, in aanvulling op de analoge audioverbinding. Op deze manier kunt u profiteren van zowel analoge als digitale uitzendingen.



Om te voorkomen dat de optische kabel losraakt, dient u deze vast te zetten met de meegeleverde kabeklem (zie bladzijde 17).



\* Deze aansluiting (behalve voor een spelcomputer) is niet nodig als uw tv een ingebouwde digitale satellietontvanger, kabel-tv ontvanger of digitale ontvanger heeft.

### Audio

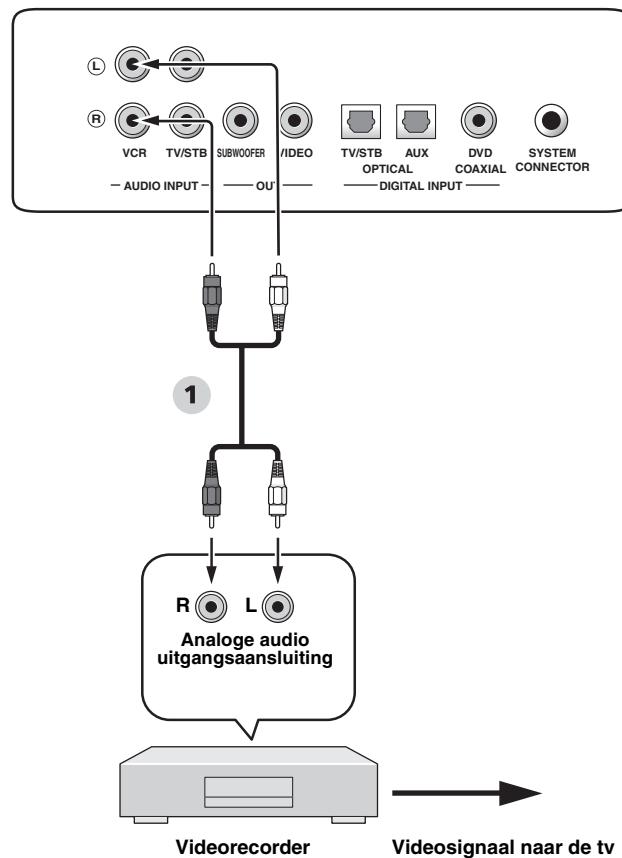
- 1** **Audio penstekkerkabel**
- 2** **Optische kabel**

## Aansluiten van een videorecorder

Om een videorecorder aan te sluiten, dient u de analoge audio uitgangsaansluitingen van uw videorecorder te verbinden met de analoge audio ingangsaansluitingen (VCR L/R) van dit toestel.

Doe de rode stekkers in de aansluitingen voor de rechter signalen en de witte stekkers in die voor de linker signalen.

Achterpaneel van dit toestel



## Audio

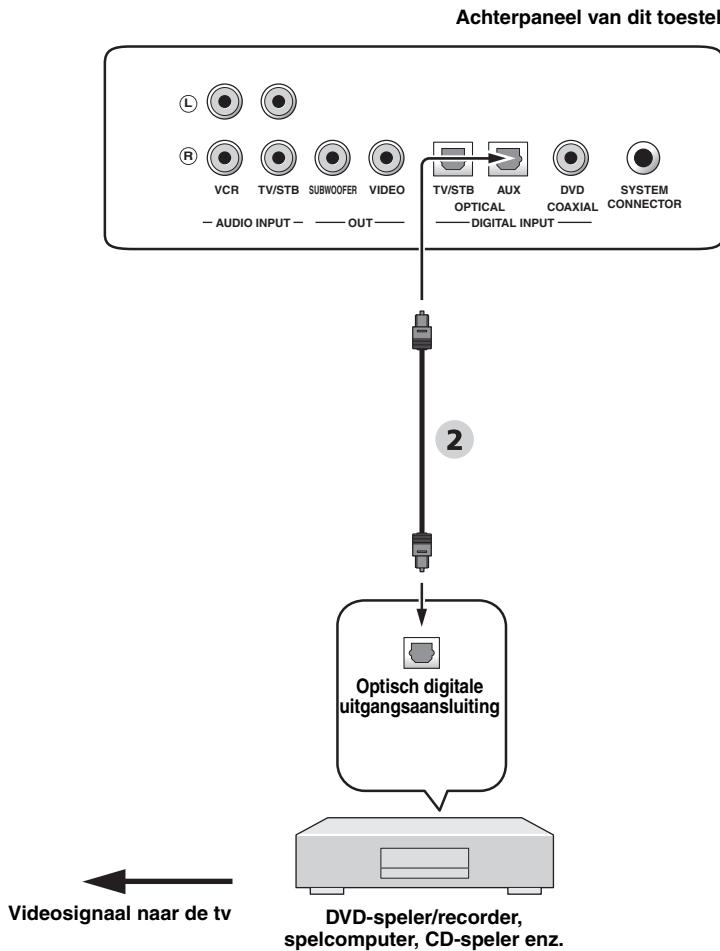
### 1 Audio penstekkerkabel

## Aansluiten van andere externe apparatuur

Als uw component ondersteuning biedt voor optisch digitale verbindingen, kunt u de optisch digitale uitgangsaansluiting van uw component (bijv. een DVD-speler/recorder) verbinden met de AUX OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel.



Om te voorkomen dat de optische kabel losraakt, dient u deze vast te zetten met de meegeleverde kabeklem (zie bladzijde 17).



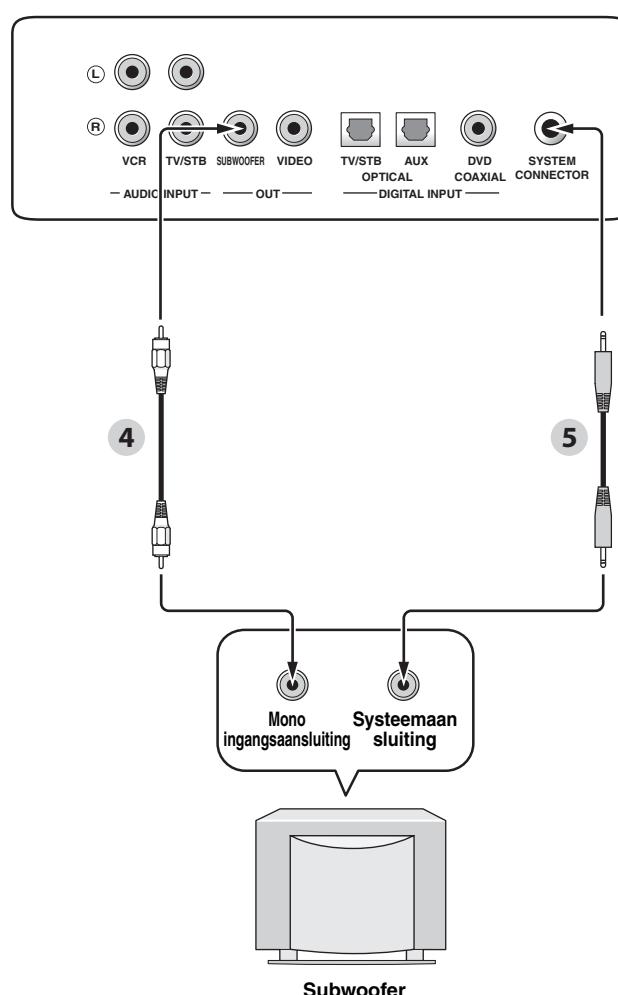
### Audio

#### 2 Optische kabel

## Aansluiten van een subwoofer

Verbind de mono ingangsaansluiting van uw subwoofer met de SUBWOOFER aansluiting van dit toestel. Deze verbinding alleen is niet voldoende om de aangesloten subwoofer geluid te laten produceren. Om de aangesloten subwoofer geluid te laten weergeven, dient u deze eerst aan te zetten en de AUTO SETUP te doen (zie bladzijde 31), of u kunt zelf SWFR selecteren bij BASS OUT onder SUBWOOFER SET (zie bladzijde 62). Wanneer u een Yamaha subwoofer met een SYSTEM CONNECTOR aansluiting wilt gebruiken, moet u deze verbinden met de SYSTEM CONNECTOR aansluiting van dit toestel. Als de subwoofer is aangesloten door middel van een systeemaansluiting, zal de subwoofer samen met dit toestel in of uit worden geschakeld.

Achterpaneel van dit toestel

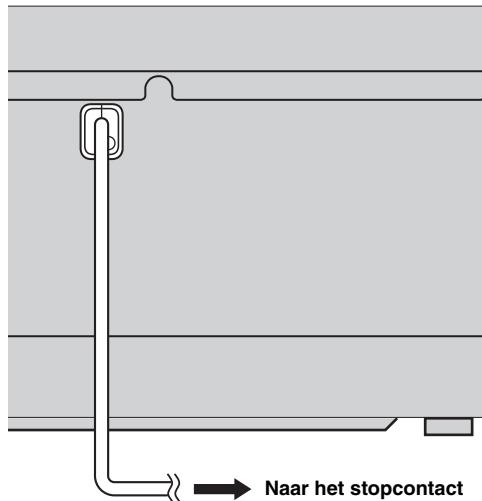


### Audio

- 4 Subwoofer penstekkerkabel**
- 5 Systeemverbindingenkabel**

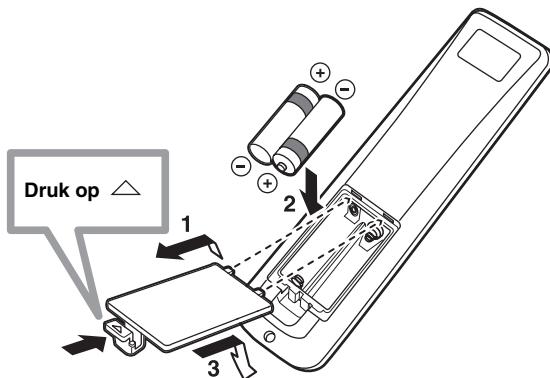
## Aansluiten van het netsnoer

Doe de stekker pas in het stopcontact wanneer alle andere aansluitingen uitgevoerd zijn.

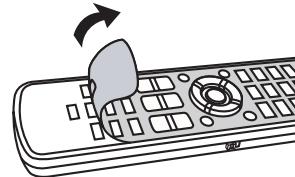


# Van start

## Inzetten van batterijen in de afstandsbediening

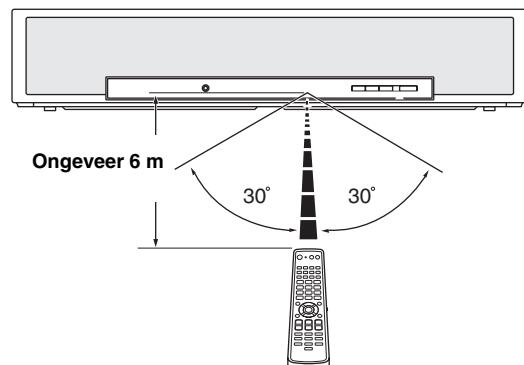


Verwijder het doorzichtige beschermvel voor u de afstandsbediening gaat gebruiken.



## Bereik van de afstandsbediening

De afstandsbediening zendt een gerichte infraroodstraal uit. Gebruik de afstandsbediening op een afstand van minder dan 6 m van dit toestel en richt deze daarbij op de sensor op dit toestel.



### 1 Houd het $\triangle$ teken op de batterijklep ingedrukt en open het batterijvak.

### 2 Doe de twee meegeleverde batterijen (AA, R6, UM-3) in het batterijvak.

U moet de batterijen met de polen (+/-) op de juiste manier zoals aangegeven in het vak zetten.

### 3 Doe de batterijklep weer dicht.

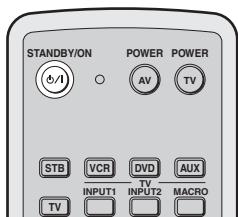
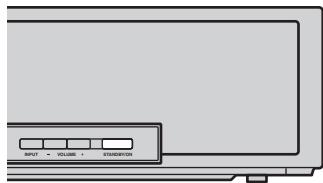
#### Opmerkingen

- Verwissel alle batterijen wanneer u het volgende merkt: het bereik van de afstandsbediening neemt af, of de zendindicator licht niet of slechts heel zwak op.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar (alkali en gewone (mangaan) batterijen bijvoorbeeld). Lees de informatie op de verpakking aandachtig door, want de verschillende soorten batterijen kunnen erg op elkaar lijken.
- Lege batterijen kunnen gaan lekken. Als de batterijen gaan lekken, moet u ze onmiddellijk weggooien. Raak het uit de batterijen gelekte materiaal niet aan en zorg ervoor dat het niet op uw kleding enz. komt. Maak het batterijvak goed schoon voor u er nieuwe batterijen in doet.
- Gooi batterijen niet samen met het andere huishoudelijke afval weg. Gooi batterijen alleen weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.
- In de volgende gevallen is het mogelijk dat het geheugen van de afstandsbediening gewist wordt:
  - De afstandsbediening is langer dan twee minuten zonder batterijen.
  - Er zitten lege batterijen in de afstandsbediening.
  - Er wordt per ongeluk op de toetsen van de afstandsbediening gedrukt terwijl u de batterijen aan het verwisselen bent.
- Als het geheugen van de afstandsbediening per ongeluk gewist wordt, dient u de afstandsbedieningscodes opnieuw te programmeren nadat u nieuwe batterijen in de afstandsbediening heeft gezet.

#### Opmerkingen

- Mors geen water of andere vloeistoffen op de afstandsbediening.
- Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Laat de afstandsbediening niet liggen en bewaar hem niet op de volgende plekken:
  - zeer vochtige plekken, bijvoorbeeld bij een bad
  - plekken waar de temperatuur hoog kan oplopen, zoals naast de verwarming of kachel
  - plekken waar het heel koud wordt
  - stoffige plekken
- Zorg ervoor dat de sensor voor de afstandsbediening van dit toestel niet blootstaat aan direct zonlicht of andere sterke verlichting, met name van TL lampen.
- Wanneer de batterijen leeg raken zult u merken dat het bereik van de afstandsbediening af zal nemen. Vervang in een dergelijk geval de batterijen zo spoedig mogelijk door twee nieuwe.

## Dit toestel aan of uit (standby) zetten



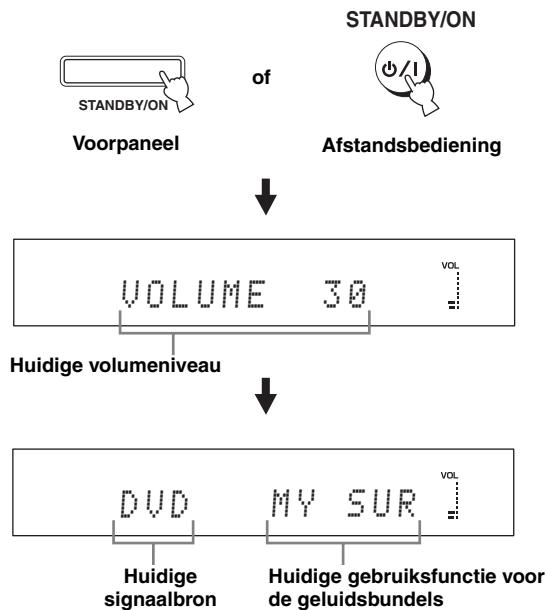
- 2 Druk nog eens op STANDBY/ON om dit toestel uit (standby) te zetten.

### Opmerking

Wanneer dit toestel uit (standby) staat, zal alleen STANDBY/ON op het voorpaneel of op de afstandsbediening werken; alle andere toetsen op het voorpaneel en de afstandsbediening werken pas wanneer het toestel aan staat.

- 1 Druk op STANDBY/ON om dit toestel aan te zetten.

Het huidige volumeniveau zal worden getoond op het display op het voorpaneel en vervolgens zullen de huidige signaalbron en de gebruiksfunctie voor de geluids bundels verschijnen.

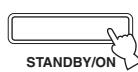


# Gebruiken van het SET MENU

## Weergeven van het in-beeld display (OSD)

In dit hoofdstuk wordt uit de doeken gedaan hoe u het in-beeld display (OSD) van dit toestel kunt bekijken op uw tv en hoe u de nodige instellingen voor uw kamer kunt maken. Wanneer u hiermee klaar bent kunt u vanuit uw eigen lieue stoel naar de tv kijken terwijl u geniet van echte surroundweergave.

- 1 Controleer of de video ingangsaansluiting van uw tv is verbonden met de VIDEO OUT aansluiting van dit toestel om het in-beeld display (OSD) op het tv-scherm weer te kunnen geven.**
  
- 2 Druk op STANDBY/ON om dit toestel aan te zetten.**



Voorpaneel

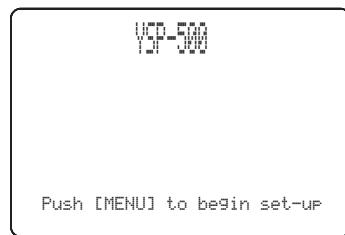
of



Afstandsbediening

- 3 Zet nu uw tv aan.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



Schermvoorbeeld in-beeld display

Als het in-beeld display niet verschijnt, dient u met de afstandsbediening van uw tv over te schakelen naar het juiste kanaal.

## Schema van het SET MENU

Het volgende diagram geeft een overzicht van de instelprocedure.

### Schakel de LANGUAGE SETUP in.

Zie "Veranderen van de taal voor het in-beeld display (OSD)" op bladzijde 30.



### Schakel de AUTO SETUP (IntelliBeam) in.

Zie "AUTO SETUP (IntelliBeam)" op bladzijde 31.



Als er iets fout gaat

### Zoek een oplossing.

Zie "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 37 voor een complete lijst met foutmeldingen en mogelijke oplossingen.

### Laat audiosignalen weergeven of wijzig de instellingen voor de geluidsbundles.

Zie "Weergave" op bladzijde 41, "Genieten van surroundweergave" op bladzijde 44.



Als u aanvullende instellingen en aanpassingen nodig vindt

### Schakel de MANUAL SETUP in.

Zie "MANUAL SETUP" op bladzijde 56.

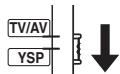


- Als u een bepaalde geluidsbundle voor een bepaald luidsprekerkanaal niet duidelijk kunt horen, wijzig dan de instellingen voor SETTING PARAMETERS (zie bladzijde 58) of voor BEAM ADJUSTMENT (zie bladzijde 59) onder BEAM MENU.
- Als er zich akoestisch absorberende voorwerpen, zoals gordijnen, bevinden in het pad van de geluidsbundles, wijzig dan de instellingen voor TREBLE GAIN in het BEAM MENU (zie bladzijde 61).

# Veranderen van de taal voor het in-beeld display (OSD)

Met deze functie kunt u de gewenste taal kiezen voor het SET MENU van dit toestel.

## 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



## 2 Druk op MENU.

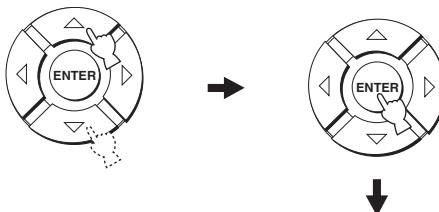
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verschijnen.



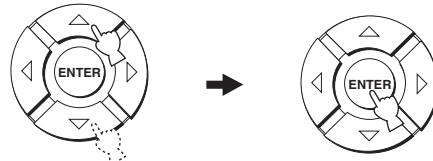
- De bedieningstoetsen voor het SET MENU worden onderaan het scherm getoond.
- Om terug te gaan naar het vorige scherm in het SET MENU, dient u op RETURN te drukken.
- Om het SET MENU te verlaten, dient u nog eens op MENU te drukken.
- U kunt de volgende handelingen ook verrichten via het display op het voorpaneel.

## 3 Druk op △ / ▽, selecteer LANGUAGE SETUP en druk dan op ENTER.

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



## 4 Druk op △ / ▽, selecteer de gewenste taal en druk vervolgens op ENTER.



Keuzes: **ENGLISH** (Engels), **DEUTSCH** (Duits),  
Français (Frans), **ESPAÑOL** (Spaans),  
**ITALIANO** (Italiaans), **NEDERLANDS**  
(Nederlands), **Русский** (Russisch)

# AUTO SETUP (IntelliBeam)

Dit toestel produceert geluidsvelden door geluidsbundles te weerkaatsen via de wanden van uw kamer en de samenhang tussen alle luidsprekerkanalen te vergroten. Op dezelfde manier als u bij andere audiosystemen de opstelling van de luidsprekers zou veranderen, zo moet u bij dit systeem de hoek van een bepaalde geluidsbundle veranderen om een betere weergave te verkrijgen.

Dit toestel stelt de geluidsbundles automatisch optimaal in met behulp van geluidsoptimalisatie-technologie en de meegeleverde IntelliBeam microfoon, zodat u niet een moeizame setup hoeft te doorlopen waarbij u naar alle luidsprekers moet luisteren, maar gemakkelijk de optimaal aan uw luisteromgeving aangepaste geluidsinstellingen kunt laten maken. Deze twee functies duiden wij aan met de algemene benaming “**IntelliBeam**”.

## Optimaliseren geluidsbundles:

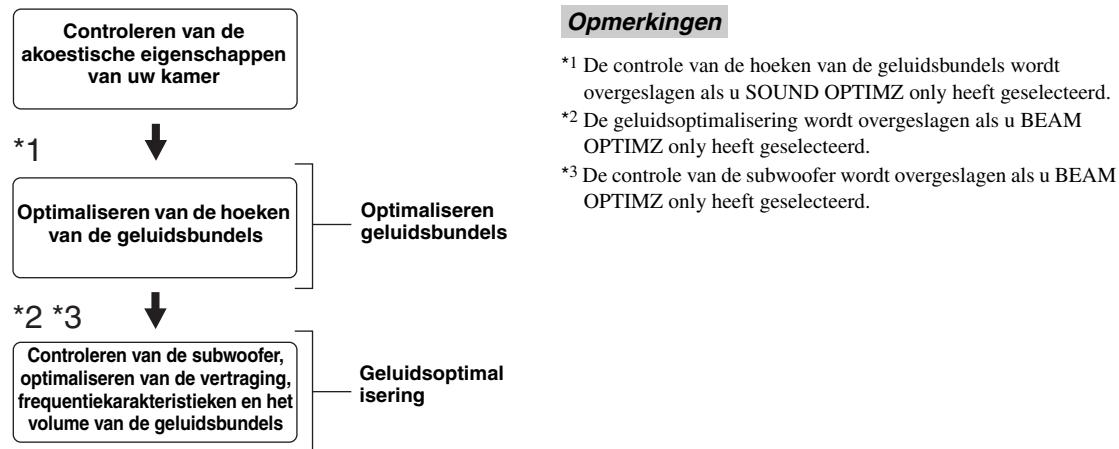
Deze functie optimaliseert de hoeken van de geluidsbundles om de weergave aan te passen aan uw luisteromgeving.

## Geluidsoptimalisering:

Deze functie optimaliseert de vertraging, het volume en de toonkwaliteit om de weergave aan te passen aan uw luisteromgeving.

## Schema van het AUTO SETUP

Dit toestel voert een aantal controles uit om de hoeken van de geluidsbundles, de vertraging, het volume en de toonkwaliteit in te stellen. U kunt naar keuze alle of alleen bepaalde parameters in laten stellen.

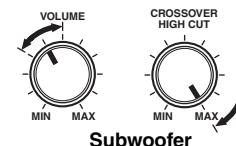


## Installeren van de IntelliBeam microfoon

De meegeleverde IntelliBeam microfoon beluistert en analyseert het geluid zoals dat door dit toestel in uw eigen kamer wordt weergegeven. Volg de onderstaande procedure om de IntelliBeam microfoon aan te sluiten op dit toestel en zorg ervoor dat de IntelliBeam microfoon op de juiste plek wordt opgesteld en dat er zich geen grote obstakels bevinden tussen de microfoon en de wanden van uw kamer.

### Opmerkingen

- Nadat u de AUTO SETUP procedure heeft afgerond, moet u niet vergeten de IntelliBeam microfoon los te koppelen.
- De IntelliBeam microfoon is gevoelig voor warmte.
  - Houd deze uit direct zonlicht.
  - Plaats de microfoon niet bovenop het toestel.
- Sluit de IntelliBeam microfoon niet aan via een verlengsnoer, want dit kan leiden tot onjuiste instellingen.
- Er kan zich een fout voordoen tijdens de AUTO SETUP procedure als de IntelliBeam microfoon niet correct opgesteld is in uw kamer. Om eventuele fouten te voorkomen:
  - Zet de IntelliBeam microfoon niet helemaal links of rechts van dit toestel, maar midden ervoor.
  - Zet de IntelliBeam microfoon niet binnen 1,8 m vanaf de voorkant van dit toestel.
  - Zet de IntelliBeam microfoon niet meer dan 1 m hoger of lager dan het midden van dit toestel.
- Zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden tussen de IntelliBeam microfoon en de wanden van uw kamer, want dergelijke obstakels zullen de geluidsgebundels hinderen. Voorwerpen die tegen de wand aan staan worden echter beschouwd als uitstekende onderdelen van de wand.
- De beste resultaten bereikt u wanneer de IntelliBeam microfoon op dezelfde hoogte en op dezelfde plek wordt geplaatst als waar uw oren zich zouden bevinden wanneer u gewoon aan het luisteren zou zijn. Als dit niet mogelijk is, kunt u met de hand de hoeken van de geluidsgebundels en de uitgangsniveaus daarvan bijstellen met de MANUAL SETUP (zie bladzijde 56) wanneer u de AUTO SETUP procedure heeft afgerond.
- Als er een subwoofer met eigen volumeregeling en instelbare crossover-/hoge afsnij-frequentie is aangesloten op dit toestel, zet dan het volume tussen 10 en 12 uur als u de draaiknop als een wijzerplaat beschouwt en zet de crossover-/hoge afsnij-frequentie op de maximale waarde.



### 1 Druk op STANDBY/ON om dit toestel uit te zetten.



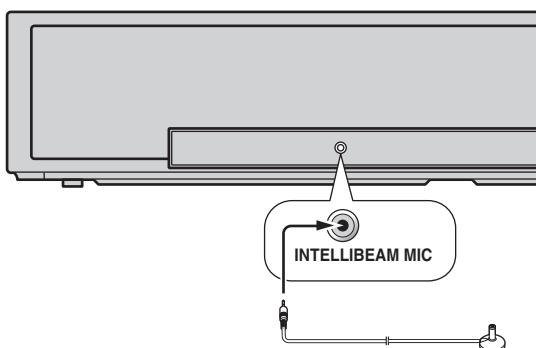
of



Voorpaneel

Afstandsbediening

### 2 Sluit de meegeleverde IntelliBeam microfoon aan op de INTELLIBEAM MIC aansluiting op het voorpaneel.



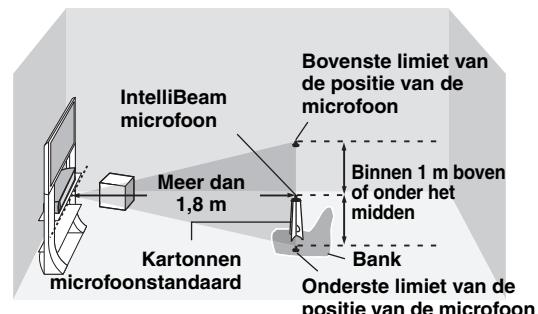
### 3 Plaats de IntelliBeam microfoon op uw normale luisterplek, op een vlakke, horizontale ondergrond, meer dan 1,8 m bij de voorkant van het toestel vandaan en met minder dan 1 m hoogteverschil (hoger of lager) ten opzichte van het midden van het toestel gemeten, met de kop van de IntelliBeam microfoon naar boven gericht.

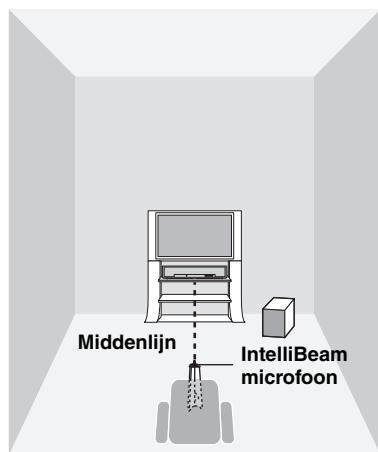
#### Opmerking

U moet de IntelliBeam microfoon op een denkbeeldige lijn door het midden van dit toestel plaatsen.



U kunt gebruik maken van de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard om de IntelliBeam microfoon zo te stellen dat deze zich op dezelfde hoogte en dezelfde plek bevindt als uw oren wanneer u op uw luisterplek zit.

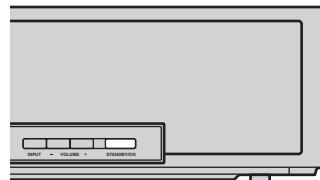




## Gebruiken van het AUTO SETUP (IntelliBeam)

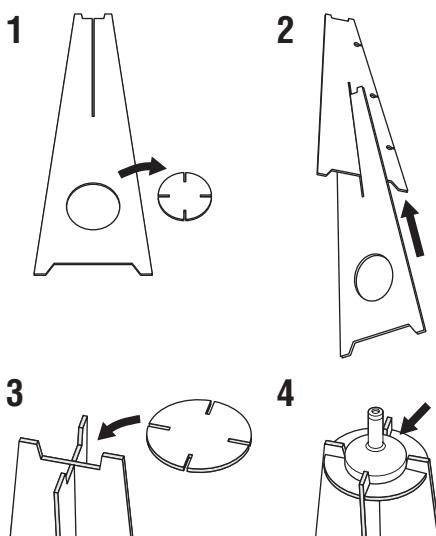
Wanneer de IntelliBeam microfoon correct is aangesloten op het toestel en correct geplaatst is in uw kamer, kunt u via onderstaande aanwijzingen de AUTO SETUP procedure laten beginnen.

U kunt de AUTO SETUP procedure ook beginnen door AUTO SETUP tenminste twee seconden ingedrukt te houden. In dit geval zal dit toestel zowel de optimalisering van de geluidsbundles als de geluidsoptimalisering uitvoeren.

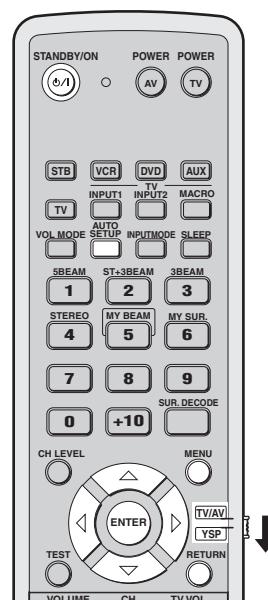


### In elkaar zetten van de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard

De kartonnen microfoonstandaard bestaat uit drie verschillende onderdelen (één rond en twee langwerpig) die samen de standaard vormen.



- 1** Haal de drie onderdelen voor de kartonnen microfoonstandaard los uit het karton.
- 2** Steek het ene langwerpige onderdeel met de sleuf in de sleuf van het andere langwerpige onderdeel.
- 3** Pas het ronde stuk bovenop de twee in elkaar gestoken langwerpige onderdelen.
- 4** Plaats de meegeleverde IntelliBeam microfoon bovenop het ronde stuk.



SETUP

Nederlands

**Opmerkingen**

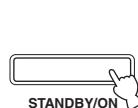
- Zorg ervoor dat het zo stil mogelijk is in uw kamer wanneer de AUTO SETUP procedure uitvoert.
- Voor de beste resultaten mag u zelf ook niet in de kamer aanwezig zijn tot de AUTO SETUP procedure is afgerond, zodat u de geluidsbundles niet in de weg kunt zitten.
- Wij wijzen u erop dat het normaal is dat er tijdens de AUTO SETUP procedure luide testtonen worden geproduceerd.
- De AUTO SETUP procedure verloopt mogelijk niet naar behoren als dit toestel is geïnstalleerd in een kamer zoals beschreven onder "Voor u dit toestel gaat installeren" op bladzijde 13. In een dergelijk geval dient u de MANUAL SETUP (zie bladzijde 56) te gebruiken om de diverse parameters met de hand in te stellen.
- Als er iets mis gaat, zal er een geluidssignaal gegeven worden, waarna de AUTO SETUP procedure wordt gestopt en er een foutmelding op het scherm zal verschijnen. Zie "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 37 voor mogelijke oplossingen.



- De AUTO SETUP procedure duurt hoogstens ongeveer drie minuten. Er wordt een geluidssignaal gegeven wanneer de AUTO SETUP procedure met succes is afgesloten.
- Als uw kamer gordijnen heeft, raden we u aan de onderstaande procedure te volgen.
  - Doe de gordijnen helemaal open om het geluid beter te laten weerkaatsen.
  - Schakel de BEAM OPTIMZ only in.
  - Doe de gordijnen dicht.
  - Schakel de SOUND OPTIMZ only in.
- U kunt de via de AUTO SETUP procedure geoptimaliseerde instellingen opslaan (zie bladzijde 38). Later kunt u dan een bepaalde set instellingen die zijn geoptimaliseerd voor bepaalde omstandigheden in uw kamer weer oproepen als dat nodig is (zie bladzijde 39).

**1 Druk op STANDBY/ON om dit toestel aan te zetten.**

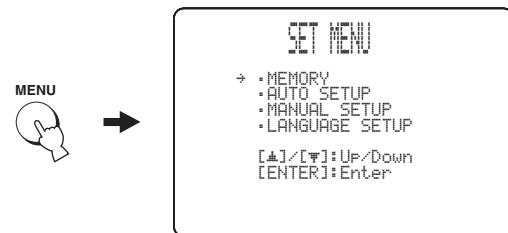
Zet de subwoofer aan als er een subwoofer is aangesloten op dit toestel.



of

**Afstandsbediening****2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.****3 Druk op MENU.**

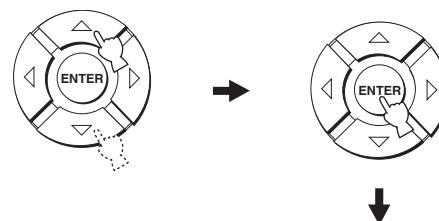
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verschijnen.



- De bedieningstoetsen voor het SET MENU worden onderaan het scherm getoond.
- Om terug te gaan naar het vorige scherm in het SET MENU, dient u op RETURN te drukken.
- Om het SET MENU scherm te annuleren, dient u nog eens op MENU te drukken.
- U kunt de BEAM+SOUND OPTIMZ procedure opstarten door AUTO SETUP tenminste twee seconden ingedrukt te houden. De stappen 4 en 5 worden overgeslagen en vervolgens zal het scherm van stap 5 op uw tv verschijnen. Begin met de AUTO SETUP procedure vanaf stap 6.
- U kunt de volgende handeling ook verrichten via het display op het voorpaneel.

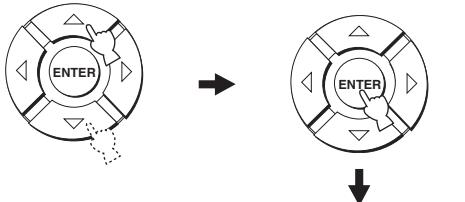
**4 Druk op △ / ▽, selecteer AUTO SETUP en druk vervolgens op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



- 5 Druk op △ / ▽, selecteer BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only of SOUND OPTIMZ only en druk vervolgens op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



### BEAM+SOUND OPTIMZ

#### (Optimaliseren geluidsbundles en geluids optimalisering)

Hiermee kunt u de hoeken van de geluidsbundles, de vertraging, het volume en de toonkwaliteit optimaliseren om de weergave aan te passen aan uw luisteromgeving.

In de volgende gevallen kunt u het beste deze optimalisatiemethode kiezen:

- Als u de instellingen voor het eerst maakt.
- Als het toestel verplaatst is.
- Als uw kamer verbouwd is.
- Als er voorwerpen (meubilair e.d.) in uw kamer verplaatst zijn.

Dit menu neemt ongeveer drie minuten in beslag.

### BEAM OPTIMZ only

#### (Alleen optimaliseren geluidsbundles)

Hiermee kunt u de hoeken van de geluidsbundles optimaliseren om de weergave aan te passen aan uw luisteromgeving.

Dit menu neemt ongeveer één minuut in beslag.

### SOUND OPTIMZ only

#### (Alleen geluidsoptimalisering)

Hiermee kunt u de vertraging, het volume en de toonkwaliteit optimaliseren om de weergave aan te passen aan uw luisteromgeving.

In de volgende gevallen kunt u het beste deze optimalisatiemethode kiezen:

- Als u de gordijnen in uw kamer heeft geopend of juist gesloten voor u het toestel gaat gebruiken.
- Als u de hoeken van de geluidsbundles met de hand heeft ingesteld.

Dit menu neemt ongeveer twee minuten in beslag.

#### Opmerking

U moet de hoeken van de geluidsbundles optimaliseren met de BEAM OPTIMZ only procedure voor u begint met de SOUND OPTIMZ only procedure.

- 6 Controleer de volgende punten nogmaals voor u met de AUTO SETUP procedure begint.**

- Is de IntelliBeam microfoon correct aangesloten op het toestel?
- Is de IntelliBeam microfoon op de juiste plek opgesteld?
- Zijn er grote obstakels tussen de IntelliBeam microfoon en de wanden van uw luisterruimte?

- 7 Druk op ENTER om de AUTO SETUP procedure te laten beginnen.**

Het volgende scherm zal op uw tv verschijnen en na ongeveer 10 seconden zal de AUTO SETUP procedure beginnen.

Ga rustig de kamer uit voor de AUTO SETUP procedure begint.



Als er iets mis gaat, zal er een geluidssignaal klinken en zal er een foutmelding verschijnen. Zie "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 37 voor een complete lijst met foutmeldingen en mogelijke oplossingen. Volg de gegeven instructies en voer de AUTO SETUP procedure opnieuw uit.

## 8 Controleer of het volgende scherm op uw tv verschijnt.

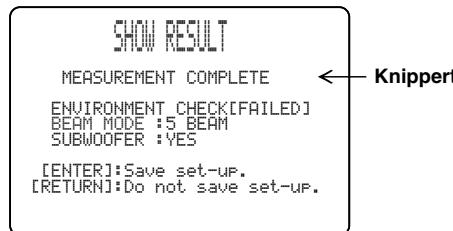
De resultaten van de AUTO SETUP procedure worden weergegeven op uw tv.

### Voorbeeld 1



Knippert

### Voorbeeld 2



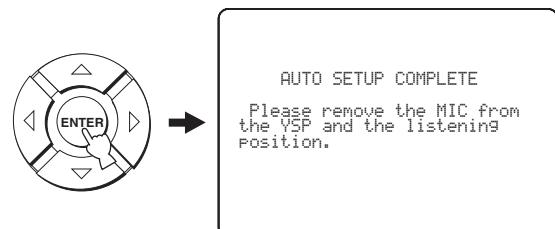
Knippert



- Als "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" verschijnt, raden we u aan de AUTO SETUP procedure opnieuw op te starten. Voor details, zie stap 9.
- Als "SUBWOOFER : NOT APPLICABLE" verschijnt alhoewel er wel degelijk een subwoofer is aangesloten op dit toestel, zet het volume van de subwoofer dan eerst hoger en voer vervolgens de AUTO SETUP procedure opnieuw uit.
- Afhankelijk van de vorm en inrichting van uw kamer is het mogelijk dat de hoek voor de linker en rechter voor- en linker en rechter surround-geluidsbundles op dezelfde waarde wordt ingesteld, ook als "5 BEAM" als resultaat wordt getoond.

## 9 Druk op ENTER om de resultaten te bevestigen of op RETURN om ze te annuleren.

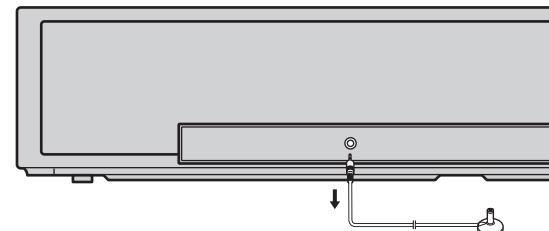
Het volgende scherm wordt twee seconden lang op uw tv getoond en zal vervolgens verdwijnen.



Als "ENVIRONMENT CHECK [FAILED]" verschijnt bij stap 8, zal het volgende scherm verschijnen nadat u op ENTER heeft gedrukt. Zie in een dergelijk geval ERROR E-1 onder "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 37. Druk op ENTER om de AUTO SETUP af te sluiten en start de procedure vervolgens opnieuw op vanaf stap 3.



## 10 Haal de meegeleverde IntelliBeam microfoon uit de INTELLIBEAM MIC aansluiting op het voorpaneel.



Zie "Gebruiken van het systeemgeheugen" op bladzijde 38 als u instellingen wilt opslaan of laden.

## ■ Foutmeldingen voor de AUTO SETUP

### Voor de AUTO SETUP procedure begint

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	De IntelliBeam microfoon is niet aangesloten op het toestel.	Sluit de IntelliBeam microfoon correct aan op het toestel.	32

### Terwijl de AUTO SETUP procedure bezig is

Druk op RETURN als één van de onderstaande foutmeldingen verschijnt, behalve bij E-1. Als u de AUTO SETUP procedure heeft opgestart door op AUTO SETUP te drukken bij stap 3, kunt u de procedure opnieuw beginnen vanaf stap 3 wanneer het scherm verdwenen is. Als u de AUTO SETUP procedure heeft opgestart door op MENU te drukken bij stap 3, kunt u de procedure opnieuw beginnen vanaf stap 4 wanneer het scherm van stap 3 verschijnt. Gebruik de MANUAL SETUP als het probleem moeilijk op te lossen blijkt.

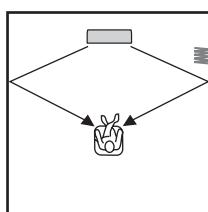
Foutmelding	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	Er is te veel ongewenste ruis of ander storend geluid in uw luisterruimte.	Zorg ervoor dat uw luisterruimte zo stil mogelijk is. Misschien moet u een bepaalde tijd tijdens de dag kiezen wanneer er zo min mogelijk storend geluid van buiten komt.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	De IntelliBeam microfoon is losgeraakt terwijl de AUTO SETUP procedure bezig was.	Zorg ervoor dat de IntelliBeam microfoon correct is aangesloten op het toestel.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Er werden andere handelingen uitgevoerd met het toestel terwijl de AUTO SETUP procedure bezig was.	Voer geen andere handelingen uit terwijl de AUTO SETUP procedure bezig is.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	De IntelliBeam microfoon bevindt zich niet recht voor het toestel.	Zorg ervoor dat de IntelliBeam microfoon zich recht voor het toestel bevindt.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	De IntelliBeam microfoon bevindt zich niet op de juiste afstand van het toestel.	Zorg ervoor dat de IntelliBeam microfoon zich minimaal dan 1,8 m bij de voorkant van het toestel vandaan bevindt en met minder dan 1 m hoogteverschil ten opzichte van het midden van het toestel.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	De IntelliBeam microfoon kan het door dit toestel geproduceerde geluid niet correct waarnemen omdat het volume te laag is.	Zorg ervoor dat de IntelliBeam microfoon correct is aangesloten op het toestel en correct is opgesteld. Als het probleem zich blijft voordoen, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Yamaha service-centrum.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	Er heeft zich een interne fout voorgedaan.	Herhaal de AUTO SETUP procedure.	—

# Gebruiken van het systeemgeheugen

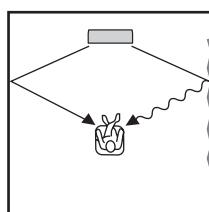
## Handig gebruik maken van het systeemgeheugen

U kunt de instellingen zoals op dit moment aangepast via het SET MENU opslaan in het systeemgeheugen van dit toestel. Het kan heel handig zijn om verschillende instellingen op te slaan voor verschillende omstandigheden in uw luisterruimte. Als er bijvoorbeeld gordijnen hangen in het pad van een geluidsbundel, hangt de geluidsweergave mede af van het feit of de gordijnen open of dicht zijn.

Met de gordijnen open

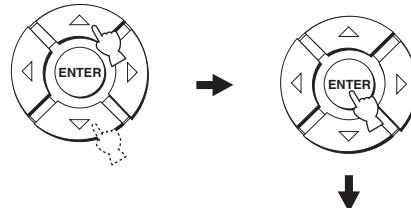


Met de gordijnen dicht



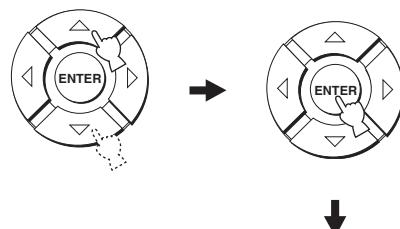
- 3 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer MEMORY en druk dan op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



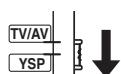
- 4 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer SAVE en druk dan op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



## Instellingen opslaan

- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 2 Druk op MENU.**

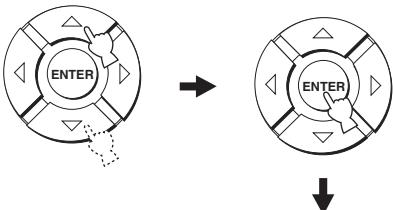
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verschijnen.



- De bedieningstoetsen voor het SET MENU worden onderaan het scherm getoond.
- Om terug te gaan naar het vorige scherm in het SET MENU, dient u op RETURN te drukken.
- Om het SET MENU scherm te verlaten, dient u nog eens op MENU te drukken.
- U kunt de volgende handeling ook verrichten via het display op het voorpaneel.

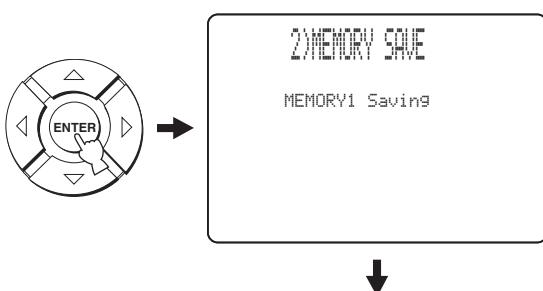
**5 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer MEMORY1, MEMORY2, of MEMORY3 en druk dan op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



**6 Druk nog eens op ENTER.**

De nieuwe instellingen worden opgeslagen als MEMORY1, MEMORY2 of MEMORY3. Wanneer de instellingen voor de parameters opgeslagen zijn, zal het SET MENU scherm weer verschijnen.



**7 Druk op MENU om af te sluiten.**

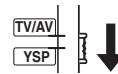
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verdwijnen.



## Instellingen laden

U kunt de via "Instellingen opslaan" op bladzijde 38 opgeslagen instellingen voor bepaalde omstandigheden in uw luisterruimte ook weer oproepen wanneer dat nodig is.

**1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



**2 Druk op MENU.**

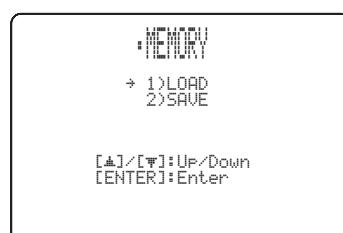
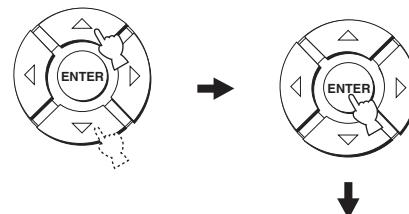
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verschijnen.



- De bedieningstoetsen voor het SET MENU worden onderaan het scherm getoond.
- Om terug te gaan naar het vorige scherm in het SET MENU, dient u op RETURN te drukken.
- Om het SET MENU scherm te verlaten, dient u nog eens op MENU te drukken.
- U kunt de volgende handeling ook verrichten via het display op het voorpaneel.

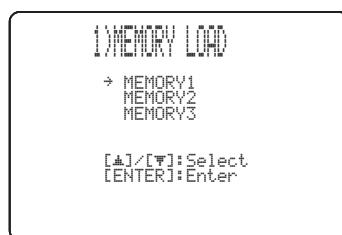
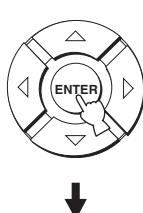
**3 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer MEMORY en druk vervolgens op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



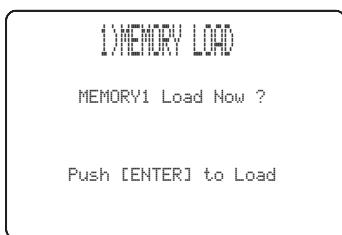
**4 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer LOAD en druk vervolgens op ENTER.**

Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



**5 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$ , selecteer MEMORY1, MEMORY2, of MEMORY3 en druk dan op ENTER.**

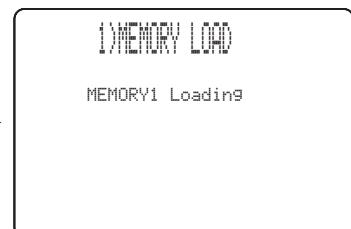
Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



**6 Druk nog eens op ENTER.**

De nieuwe instellingen, opgeslagen als MEMORY1, MEMORY2, of MEMORY3, worden geladen.

Wanneer de instellingen voor de parameters geladen zijn, zal het SET MENU scherm weer verschijnen.



**7 Druk op MENU om af te sluiten.**

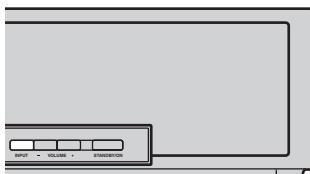
Het SET MENU scherm zal nu van uw tv verdwijnen.



# Weergave

## Selecteren van een signaalbron

U kunt het geluid van de diverse op dit toestel aangesloten componenten laten weergeven door herhaaldelijk op INPUT op het voorpaneel van het toestel of op één van de ingangskeuzetoetsen op de afstandsbediening te drukken (STB, VCR, DVD, AUX of TV). De naam van de geselecteerde signaalbron en de daarmee corresponderende ingangsfunctie worden aangegeven op het display op het voorpaneel.



### ■ Bediening via het voorpaneel

Druk op INPUT op het voorpaneel om te schakelen tussen TV/STB, VCR, DVD en AUX.

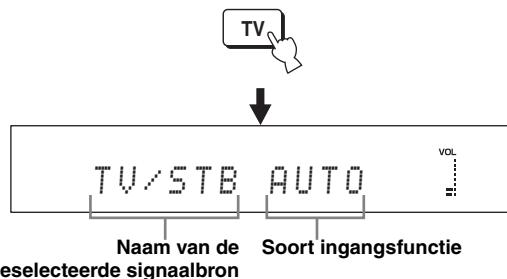
De naam van de geselecteerde signaalbron en de huidige ingangsfunctie worden aangegeven op het display op het voorpaneel.

### ■ Afstandsbediening

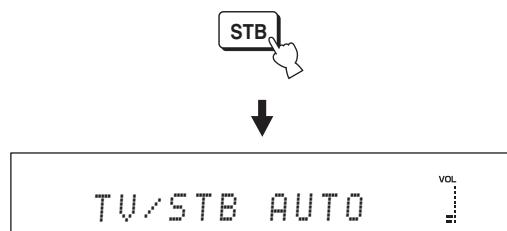


Behalve dit toestel, kunt u ook andere componenten bedienen als u de bijbehorende codes daarvoor heeft ingesteld op de afstandsbediening en de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV zet om de set bedieningstoetsen van de afstandsbediening om te schakelen (zie bladzijde 79).

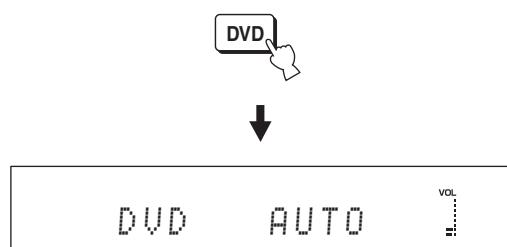
Druk op TV om een tv-programma te laten weergeven.



Druk op STB om een satellietuitzending te laten weergeven.



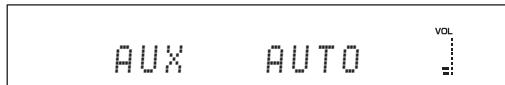
Druk op DVD om een DVD te laten weergeven.



Druk op VCR om een component weer te laten geven die is verbonden met de VCR ingangsaansluiting op het achterpaneel van dit toestel.



Druk op AUX om een component weer te laten geven die is verbonden met de AUX aansluiting op het achterpaneel van dit toestel.



## Weergeven van signaalbronnen

Wan de signaalbron eenmaal is geselecteerd (zie bladzijde 41), kunt u deze laten weergeven via dit toestel.

### Opmerking

In dit hoofdstuk wordt een DVD-speler gebruikt als weer te geven component (signaalbron).



Voor details omtrent uw tv en DVD-speler verwijzen we u naar de daarbij behorende handleidingen.

2 Gebruik de afstandsbediening van uw tv om het videokanaal te kiezen waarop het menuscherm van uw DVD-speler wordt weergegeven.

### Opmerking

Zet indien nodig het volume van uw tv laag zodat u geen geluid meer via de tv zelf kunt horen.

3 Druk op DVD om uw DVD als signaalbron te selecteren.



4 Begin de weergave op uw DVD-speler met de daarbij behorende afstandsbediening.

De audiosignalen van uw DVD-speler worden weergegeven via dit toestel.

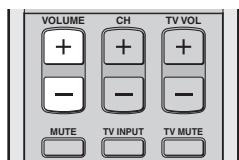
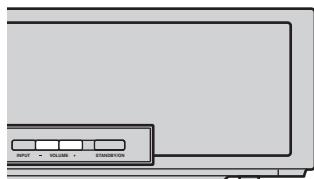


- U kunt de meegeleverde demonstratie-DVD gebruiken om de digitale signalen te controleren die binnenkomen van de DVD-speler via de digitale verbinding (optisch/coaxiaal). De MULTI indicator licht op wanneer dit toestel detecteert dat er een 5.1-kanaals signaal binnenkomt via de optische/coaxiale aansluiting. Als de PCM indicator oplicht, dient u de instellingen voor het digitale uitgangssignaal, het bitstream uitgangssignaal en/of het DTS uitgangssignaal van de DVD-speler te controleren.

- Als het volume van dit toestel te laag is, verhoog het dan tot ongeveer 45.
- Als u de juiste afstandsbedieningscodes heeft ingesteld voor uw tv en DVD-speler, kunt u deze apparatuur ook bedienen met de afstandsbediening van dit toestel. Zie zie bladzijde 79 voor details omtrent het instellen van afstandsbedieningscodes.

1 Zet uw DVD-speler aan.

## Instellen van het volume



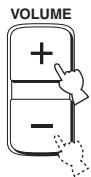
**Druk op VOLUME +/- om het volume te verhogen of te verlagen.**

De numerieke waarde voor het ingestelde volumeniveau wordt aangegeven op het display.

Instelbereik: MIN (minimum), 01 t/m 99,  
MAX (maximum)

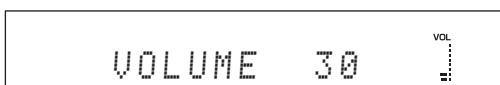


of



Voorpaneel

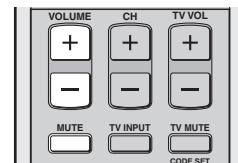
Afstandsbediening



### Opmerkingen

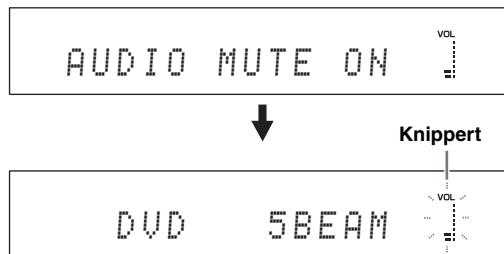
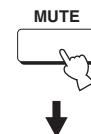
- Het volumeniveau van alle signaalbronnen (multikanaals zowel als stereo) wordt tegelijk veranderd.
- Met elke druk op VOLUME +/- wordt het volume met één stapje verhoogd of verlaagd.
- Als u VOLUME +/- ingedrukt houdt, kunt u het volume continu laten verhogen of verlagen.

### Tijdelijk uitschakelen van de geluidsweergave



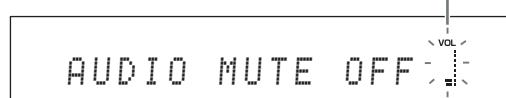
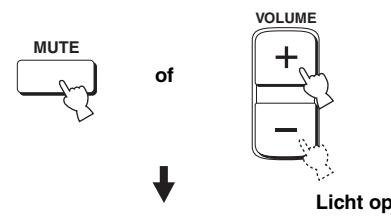
### 1 Druk op MUTE om de geluidsweergave tijdelijk uit te schakelen.

“AUDIO MUTE ON” zal verschijnen op het display op het voorpaneel en de volume-indicator zal gaan knipperen.



### 2 Druk nog eens op MUTE (of op VOLUME +/-) om de geluidsweergave weer te hervatten.

“AUDIO MUTE OFF” zal eventjes op het display getoond worden (of de waarde van het huidige volumeniveau, als u op VOLUME +/- drukt), en de volume-indicator zal oplichten.



### Opmerking

De geluidsweergave van alle signaalbronnen (multikanaals zowel als stereo) wordt tegelijk uitgeschakeld.



U kunt instellen of het volume helemaal zal worden uitgeschakeld, of alleen met 20 dB zal worden verlaagd wanneer u op MUTE drukt (zie bladzijde 62).

# Genieten van surroundweergave

Met de toetsen voor de gebruiksfunctie van de geluidsbundles kunt u deze aanpassen om een zo goed mogelijke multikanals surroundweergave te verkrijgen. Selecteer 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, of My Surround voor multikanals weergave.

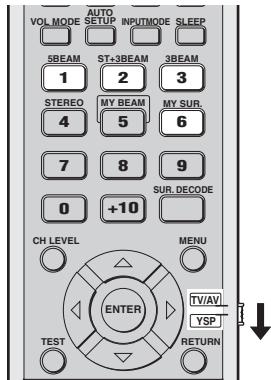
## Opmerkingen

- Wanneer ANGLE TO WALL OR CORNER is ingesteld in de MANUAL SETUP (zie bladzijde 58), kunt u de 5 Beam en 3 Beamstanden niet selecteren.
- Om 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, of 3 Beam te kunnen gebruiken als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles, moet u de AUTO SETUP of MANUAL SETUP uitvoeren zodat de instellingen zijn aangepast aan uw luisteromgeving.

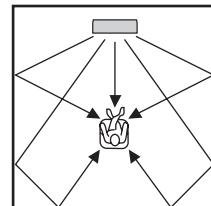
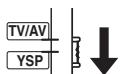
## 5 Beam

Produceert geluidsbundles voor de linker, rechter en midden voorkanalen en de linker en rechter surroundkanalen. Deze stand is ideaal wanneer u ten volle wilt kunnen genieten van surroundweergave bij het bekijken van bijvoorbeeld films op DVD met multikanals geluid, of wanneer u 2-kanaals materiaal via meerdere kanalen wilt weergeven.

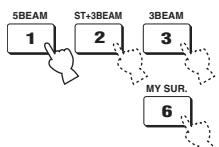
Druk op 5BEAM en selecteer 5 Beam.



### 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



### 2 Druk op één van de toetsen voor de geluidsbundles (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM of MY SUR.) om de gewenste stand te selecteren voor 5.1-kanaals weergave.



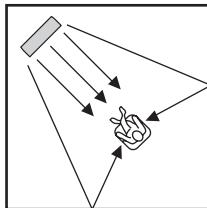
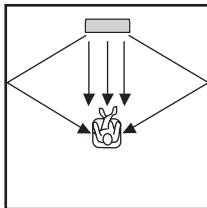
## Opmerkingen

- Om de beste surroundeffecten te kunnen bereiken moet u ervoor zorgen dat de geluidsbundles niet belemmerd worden door obstakels die zouden kunnen verhinderen dat de geluidsbundles direct door de wanden van uw luisterruimte weerkaatst worden.
- De geluidsbundles voor de linker en rechter voorkanalen worden via de wanden geprojecteerd.
- "SP Pos. Corner!" zal op het display op het voorpaneel verschijnen als INSTALLED POSITION is ingesteld op ANGLE TO WALL OR CORNER (zie bladzijde 58).

## Stereo plus 3 Beam

Produceert normale weergave via de linker en rechter voorkanalen en geluidsbundels voor de linker en rechter surroundkanalen en het middenkanaal. Deze stand is ideaal wanneer u live-opnamen op DVD bekijkt. Vocalen en instrumenten kunnen in het midden voor de luisterplek gehoord worden, terwijl het gereflecteerde geluid uit de zaal voor u als luisteraar van links en rechts lijkt te komen, zodat u het gevoel krijgt alsof op de eerste rang recht voor het podium zit.

**Druk op ST+3BEAM en selecteer Stereo plus 3 Beam.**



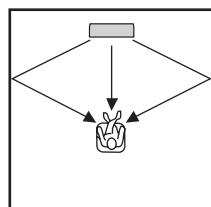
### Opmerking

De geluidsbundels voor de linker en rechter voorkanalen worden direct op de luisterplek gericht.

## 3 Beam

Er worden geluidsbundels geproduceerd voor de linker en rechter voorkanalen en het middenkanaal. Deze stand is ideaal wanneer u bijvoorbeeld met het hele gezin naar een film wilt kijken. Omdat de luisterplek verbreed wordt, kunt u met meer mensen genieten van een uitstekende surroundweergave. U kunt deze stand ook gebruiken wanneer de luisterplek dicht bij de achterwand is en de linker en rechter surroundbundels niet goed via deze wand weerkaatst kunnen worden.

**Druk op 3BEAM en selecteer 3 Beam.**



### Opmerking

U kunt een realistischer surroundweergave verkrijgen als u de instellingen bij IMAGE LOCATION in het BEAM MENU aanpast (zie bladzijde 61).

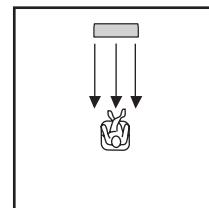
### Opmerkingen

- Bij weergave van multikanals materiaal zullen de linker en rechter surroundsignalen worden teruggevergd en worden weergegeven via de linker en rechter voorkanalen.
- De geluidsbundels voor de linker en rechter voorkanalen worden via de wanden geprojecteerd.
- "SP Pos. Corner!" zal op het display op het voorpaneel verschijnen als INSTALLED POSITION is ingesteld op ANGLE TO WALL OR CORNER (zie bladzijde 58).

## My Surround

Deze stand maakt surroundweergave mogelijk in een kleine ruimte die niet voldoet aan de voorwaarden voor de andere standen (zie "Voor u dit toestel gaat installeren" op bladzijde 13). Gebruik deze functie voor de geluidsbundels wanneer u surroundweergave dicht in de buurt van dit toestel wenst, of wanneer de andere standen niet gebruikt kunnen worden.

**Druk op MY SUR. en selecteer My Surround.**



### Opmerkingen

- De instellingen voor de geluidsbundels, zoals de hoeken van de bundels en afstanden, gelden niet in deze stand.
- Voor het juiste effect in de My Surround stand moet uw luisterplek zich wel recht voor dit toestel bevinden.

## ■ Decoder indicators

Afhankelijk van de signaalbron en de geselecteerde surroundfunctie zullen de decoder indicators op het voorpaneel als volgt oplichten:

Status	Indicator
Wanneer er PCM signalen binnengaan	<b>PCM</b>
Wanneer er DTS digitale signalen binnengaan of wanneer DTS Neo:6 is geselecteerd als surroundfunctie	<b>dts</b>
Wanneer er Dolby Digital signalen binnengaan	<b>DOL DIGITAL</b>
Wanneer u Dolby Pro Logic heeft geselecteerd als surroundfunctie	<b>DOL PL</b>
Wanneer u Dolby Pro Logic II heeft geselecteerd als surroundfunctie	<b>DOL PL II</b>



- U kunt een ingangsfunctie kiezen (AUTO, DTS of ANALOG) door herhaaldelijk op INPUTMODE te drukken (zie bladzijde 70).
- Discs die gecodeerd zijn met DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX of Dolby Digital Surround EX zullen worden weergegeven in DTS of Dolby Digital.

## ■ Surroundfuncties en aanbevolen signaalbronnen

Surroundfunctie	Aanbevolen bron	
<b>DTS Neo:6</b>	Cinema Music	Films Muziek
<b>Dolby Pro Logic</b>	—	Alle bronnen
<b>Dolby Pro Logic II</b>	Movie Music Game	Films Muziek Spelletjes

### Opmerkingen

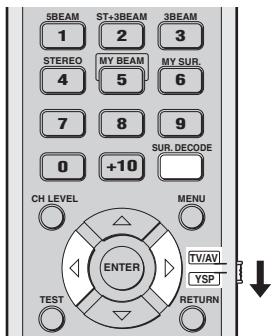
- Wanneer u een signaalbron selecteert (zie bladzijde 41), zal automatisch de surroundfunctie die werd gebruikt met de daarvoor ingestelde signaalbron geselecteerd staan.
- Als dit toestel uit en vervolgens weer aan wordt gezet, zal automatisch de surroundfunctie die werd gebruikt met de signaalbron die was geselecteerd voor de stroom werd uitgeschakeld geselecteerd staan.
- Als de surroundfuncties niet beschikbaar zijn, zal de melding "Prohibit" op het display verschijnen wanneer u op SUR. DECODE drukt.
- De surroundfuncties zijn beschikbaar:
  - wanneer de weergavefunctie voor de geluidsbundels op een andere stand dan stereoweergave is ingesteld (zie bladzijde 50), My Beam (zie bladzijde 51) en My Surround (zie bladzijde 45).
  - wanneer er 2-kanaals signalen binnengaan.

## Profiteren van surroundweergave van 2-kanaals bronnen

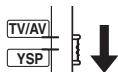
Dit toestel is in staat 2-kanaals materiaal op te waarderen zodat het via 5.1 kanalen kan worden weergegeven en u van het surroundeffect kunt profiteren.



De weergavefunctie voor de geluidsbundles moet worden ingesteld op 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, of 3 Beam (zie bladzijde 44).



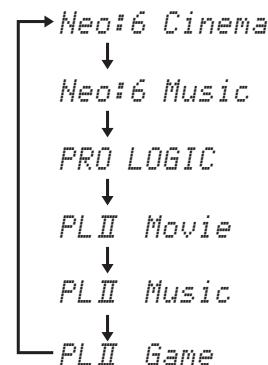
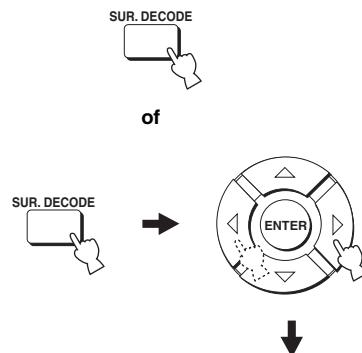
- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 2 Druk herhaaldelijk op SUR. DECODE (of op SUR. DECODE en vervolgens op ▲/▼) om te schakelen tussen de diverse surroundfuncties.**

Keuzes: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game

Standaardinstelling: Neo:6 Cinema

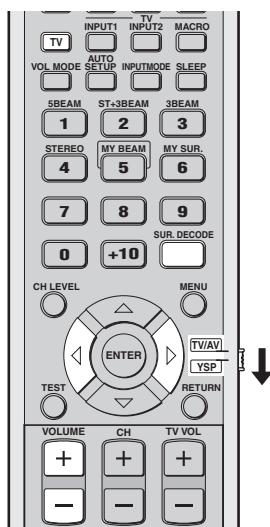


## Profiteren van surroundweergave bij tv programma's

U kunt de analoge audiosignalen van uw tv ook als surroundweergave laten reproduceren.



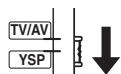
Voor u de stappen hieronder gaat uitvoeren, moet u het volume van dit toestel op 30 zetten. Indien nodig kunt u het volume bij stap 4 hieronder bijregelen.



### 1 Kies het tv-kanaal waar u naar wilt kijken.

Gebruik de afstandsbediening van uw tv om het gewenste kanaal te kiezen.

### 2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



### 3 Druk op TV.

Dit toestel zal nu het geluid van uw tv weergeven.



### 4 Als u toch nog geluid uit de luidsprekers van uw tv hoort komen, zet het volume van uw tv dan zo laag mogelijk, zodat u het niet meer kunt horen.

Gebruik de afstandsbediening van uw tv om het volume van de tv zelf lager te zetten.

### 5 Gebruik VOLUME +/- om het volume in te stellen.



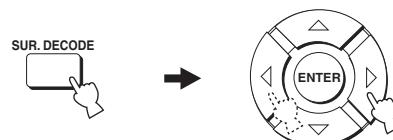
### 6 Druk herhaaldelijk op SUR. DECODE (of op SUR. DECODE en vervolgens op < / >) om te schakelen tussen de diverse surroundfuncties.

Ingangssignalen afkomstig van 2 kanaals bronnen worden ook via meerdere kanalen weergegeven.

Voor meer informatie over de diverse surroundfuncties, zie bladzijde 46.

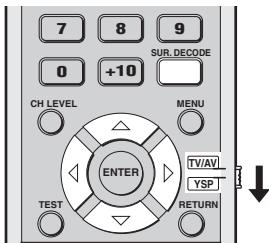


of

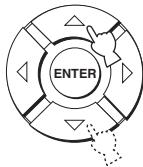


## Instellen van parameters voor de surroundfuncties

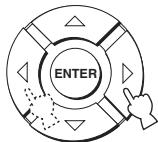
U kunt de parameters voor Dolby Pro Logic II Music en DTS Neo:6 Music instellen om het surroundeffect bij te regelen.



- 1 Herhaal de stappen 1 en 2 onder ‘‘Profiteren van surroundweergave van 2-kanaals bronnen’’ op bladzijde 47 en selecteer PL II Music of Neo:6 Music.**
  
- 2 Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$  en selecteer de gewenste parameter.**



- 3 Druk op  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  om de geselecteerde parameter in te stellen.**



### ■ Wanneer u Dolby Pro Logic II Music heeft geselecteerd

#### PANORAMA

Geeft de linker en rechter voorkanalen een omhullend effect, hetgeen wordt doorgezet in het hele surround geluidsveld voor een verhoogd gevoel van ruimte.

Keuzes: ON/OFF

Standaardinstelling: OFF

#### DIMENSION

Regelt het volumeverschil tussen de voor- en surroundkanalen tot u een geschikte balans heeft gevonden.

Instelbereik: -3 (meer naar de surroundkanalen)  
t/m +3 (naar voren)

Standaardinstelling: STD (standaard)

#### C. WIDTH

Verdeelt het signaal voor het middenkanaal over de linker en rechter kanalen. ingesteld op 0 worden de signalen voor het middenkanaal uitsluitend via het middenkanaal weergegeven.

Instelbereik: 0 t/m 7

Standaardinstelling: 3

### ■ Wanneer u DTS Neo:6 Music heeft geselecteerd

#### C. IMAGE

Regelt het geluidsbeeld in het midden via drie kanalen (links en rechts voor en midden).

Instelbereik: 0,0 (breder) t/m 1,0 (gecentreerd)

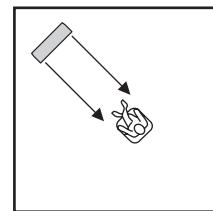
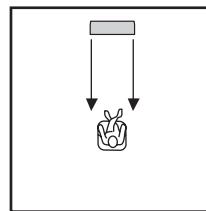
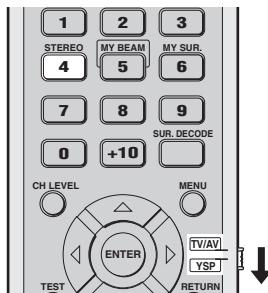
Standaardinstelling: 0,3

# Genieten van stereoweergave

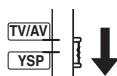
U kunt profiteren van 2-kanaals stereoweergave als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles door op de afstandsbediening op STEREO te drukken. Er wordt geluid geproduceerd voor de linker en rechter voorkanalen. Dit is ideaal voor weergave van hi-fi materiaal, zoals CD's, en wordt aanbevolen als vervanging van de luidsprekers van uw tv.

## Opmerkingen

- Bij weergave van Dolby Digital materiaal in stereo, zal het dynamisch bereik worden gecomprimeerd. Als het volume hierdoor te laag wordt, dient u over te schakelen naar een andere stand, maar niet naar gerichte weergave (My Beam).
- Als u stereoweergave heeft geselecteerd als weergavefunctie voor de geluidsbundles, zullen de surroundfuncties (zie bladzijde 46) buiten werking worden gesteld.



## 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.

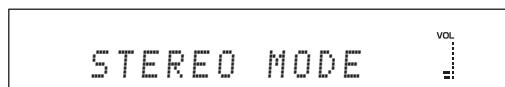


## Opmerking

Bij weergave van multikanalaal materiaal zullen alle kanalen, behalve de linker en rechter voorkanalen, worden teruggemengd en worden weergegeven via de linker en rechter voorkanalen. Er zal geen geluid worden weergegeven via de midden- en surroundkanalen.

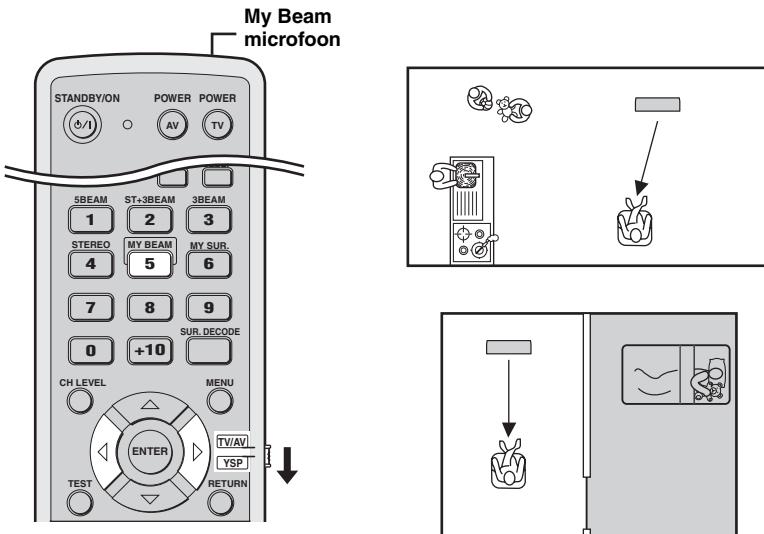
## 2 Druk op STEREO om stereoweergave te selecteren als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles.

“STEREO” zal op het display op het voorpaneel verschijnen.



# Gerichte weergave (My Beam)

U kunt de verstaanbaarheid van de weergave in een omgeving met veel andere geluiden verbeteren door middel van de My Beam gerichte weergavefunctie, waarbij het geluid via één enkel kanaal direct op de luisterplek wordt gericht. Deze My Beam stand is ook ideaal als u niet wilt dat de geluidsbundles worden weerkaatst via de wanden van uw kamer, of als u bijvoorbeeld anderen die al liggen te slapen niet wilt storen terwijl u 's nachts naar een film gaat kijken.



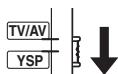
## Opmerking

Als u gerichte weergave (My Beam) heeft geselecteerd, zullen de surroundfuncties (zie bladzijde 46) en TruBass (zie bladzijde 63) buiten werking worden gesteld. Bovendien zal er geen geluid worden weergegeven via een eventueel op dit toestel aangesloten subwoofer.

## Gebruik van de automatische instelfunctie

De My Beam microfoon op de afstandsbediening ontvangt de testtonen die door dit toestel worden geproduceerd en zorgt er vervolgens voor dat de hoek van de geluidsbundle automatisch wordt aangepast.

### 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



### 2 Houd MY BEAM tenminste twee seconden ingedrukt.

Er zal twee keer een testtoon worden weergegeven door dit toestel. Houd de afstandsbediening op dit toestel gericht terwijl de testtonen worden weergegeven zodat de My Beam microfoon de testtonen uit de juiste richting kan ontvangen.

Instelbereik: L50° t/m R50°

Gegarandeerd bereik: 6 m, L30° t/m R30°



## Opmerkingen

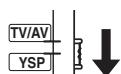
- Als er iets mis gaat, zal er een geluidssignaal klinken en zal de foutmelding "MY BEAM ERROR" verschijnen op het display op het voorpaneel.
- Er kan een foutmelding optreden wanneer er teveel andere geluiden in de kamer hoorbaar zijn. Zorg ervoor dat het zo stil mogelijk is in uw kamer terwijl de testtonen worden weergegeven.
- U mag de afstandsbediening niet schudden of verplaatsen terwijl de testtonen worden weergegeven.
- U mag de My Beam microfoon op de afstandsbediening niet afdekken terwijl de testtonen worden weergegeven.
- Als de afstandsbediening niet naar behoren functioneert, is het mogelijk dat de batterijen leeg of bijna leeg zijn. Vervang in dit geval alle batterijen en probeer de procedure vervolgens opnieuw.
- Bij weergave van een ingangssignaal met een bemonsteringsfrequentie van 64 kHz, 88,2kHz of 96 kHz, kan de hoek van de geluidsbundle niet automatisch worden aangepast.

## **Gebruik van de handmatige instelfunctie**

U kunt de hoek van de geluidsbundel ook met de hand instellen terwijl u naar een signaalbron aan het luisteren bent. Deze functie is ook handig wanneer de luisterplek zich buiten het gegarandeerde bereik van de automatische instelfunctie bevindt.

---

**1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



---

**2 Druk op MY BEAM.**

“MY BEAM” zal op het display op het voorpaneel verschijnen.

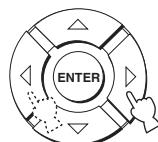


---

**3 Druk op ⌂ / ⌂ terwijl “MY BEAM” wordt getoond om de hoek van de geluidsbundel in te stellen.**

Instelbereik: L90° t/m R90°

- Druk herhaaldelijk op ⌂ om de horizontale hoek naar links bij te stellen.
- Druk herhaaldelijk op ⌂ om de horizontale hoek naar rechts bij te stellen.

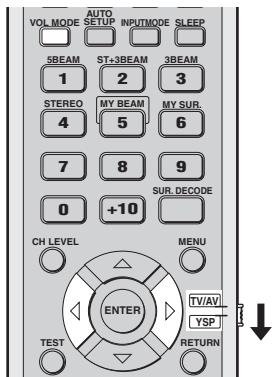


---

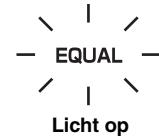
**4 Druk nog eens op MY BEAM om de het instellen van de hoek van de geluidsbundels af te sluiten.**

# Gebruiken van de volumefunctie (Nacht-luisterfunctie/tv-volume gelijkschakeling)

De nacht luisterfuncties zijn ontworpen om bij lage volumes, bijvoorbeeld wanneer u's nachts wilt luisteren, toch alles te kunnen verstaan. Bovendien kunt u het volume van de tv begrenzen zodat het niet ineens al te veel kan veranderen wanneer het weergegeven materiaal verandert (bijv. vanwege reclame).

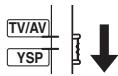


De EQUAL indicator zal oplichten op het display op het voorpaneel wanneer "TV EQUAL VOLUME" is geselecteerd.

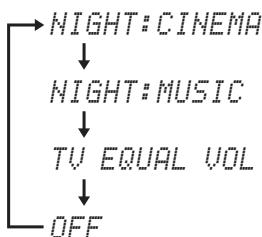


- Selecteer NIGHT:CINEMA wanneer u naar een film gaat kijken om het dynamisch bereik van de soundtrack te verminderen en de gesproken tekst beter verstaanbaar te maken bij lagere volumes.
- Selecteer NIGHT:MUSIC wanneer u naar muziek wilt luisteren om alle geluiden beter verstaanbaar te maken.
- Selecteer TV EQUAL VOLUME wanneer u naar tv-programma's kijkt.
- Selecteer OFF om de volumefunctie uit te schakelen.

## 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



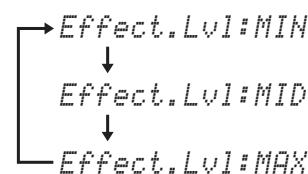
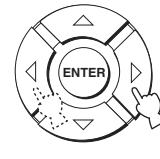
## 2 Druk herhaaldelijk op VOL MODE en selecteer NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME of OFF.



De NIGHT indicator zal oplichten op het display op het voorpaneel wanneer "NIGHT:CINEMA" of "NIGHT:MUSIC" is geselecteerd.



## 3 Druk op ▲ / ▼ om het niveau van de comprimering te regelen wanneer NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC of TV EQUAL VOLUME wordt getoond.



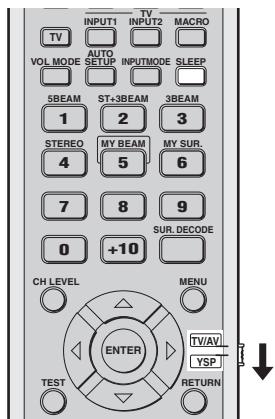
- Selecteer Effect.Lvl:MIN voor minimale compressie.
- Selecteer Effect.Lvl:MID voor standaard compressie.
- Selecteer Effect.Lvl:MAX voor maximale compressie.

## Opmerkingen

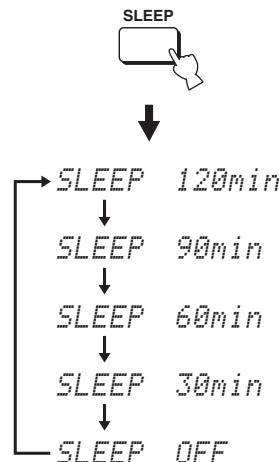
- De instellingen voor de volumefuncties worden geannuleerd als u op STANDBY/ON drukt, of als u de stekker uit het stopcontact haalt.
- De instellingen voor de volumefuncties werken niet wanneer My Surround is geselecteerd als als de gebruiksfunctie voor de geluidsbundles (zie bladzijde 45).

# Gebruiken van de slaaptimer

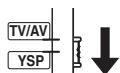
Met deze functie kunt u het toestel zichzelf uit (standby) laten schakelen na een door u bepaalde tijd. Deze slaaptimer is bijvoorbeeld handig wanneer u gaat slapen terwijl dit toestel nog aan het spelen is.



Met elke druk op SLEEP zal het display op het voorpaneel als volgt veranderen.



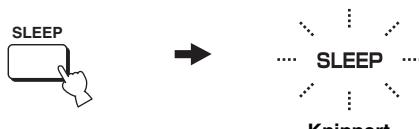
- 
- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 2 Druk herhaaldelijk op SLEEP om de tijd voor de slaaptimer in te stellen.**

Keuzes: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF

De SLEEP indicator knippert op het display terwijl u de tijd voor de slaaptimer aan het instellen bent.



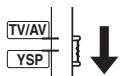
- 3 Wacht een paar tellen zonder het toestel te bedienen om de instelling van de slaaptimer te bevestigen.**

De SLEEP indicator zal oplichten op het display op het voorpaneel, ten teken dat de slaaptimer in werking is.

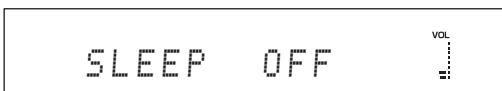


## ■ Annuleren van de slaaptimer

- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 2 Druk net zo vaak op SLEEP tot “SLEEP OFF” verschijnt op het display op het voorpaneel.**



- 3 Wacht een paar tellen zonder het toestel te bedienen om de instelling van de slaaptimer te bevestigen.**

De SLEEP indicator zal verdwijnen van het display op het voorpaneel, ten teken dat de slaaptimer uitgeschakeld is.

SLEEP  
Verdwijnt

### Opmerking

De vorige instelling van de slaaptimer, voordat u deze uitschakelde, wordt bewaard in het systeemgeheugen.



De slaaptimer kan ook buiten werking worden gesteld door op STANDBY/ON te drukken om dit toestel uit (standby) te zetten, of door de stekker uit het stopcontact te halen.

# MANUAL SETUP

Om de beste kwaliteit surroundweergave te bereiken kunt u met de MANUAL SETUP de parameters voor de luisteromgeving in detail instellen en nadere instellingen verrichten voor de geluidssignalen, geluidsbundles, digitale ingangssignalen en het in-beeld display. Verander de begininstellingen (onder elke parameter vet gedrukt aangeduid) op basis van uw specifieke luisteromgeving.

## •

- U kunt de via de AUTO SETUP procedure geoptimaliseerde instellingen opslaan (zie bladzijde 38). Later kunt u dan een bepaalde set instellingen die zijn geoptimaliseerd voor bepaalde omstandigheden in uw kamer weer oproepen als dat nodig is (zie bladzijde 39).
- De meeste instellingen in het SOUND MENU en het BEAM MENU worden automatisch uitgevoerd wanneer u de AUTO SETUP doet (zie bladzijde 31). Gebruik het SOUND MENU en het BEAM MENU om aanvullende instellingen te maken.
- Het BEAM MENU stelt u in staat instellingen voor de surroundweergave te veranderen die normaliter via een instelmenu voor de luidsprekers gewijzigd moeten worden.
- Stel eerst de parameters in het BEAM MENU in voor u de instellingen voor de parameters in het SOUND MENU, het INPUT MENU en het DISPLAY MENU gaat wijzigen.

## SOUND MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de geluidsweergave instellen.

Onderdeel	Kenmerken	Bladzijde
<b>TONE CONTROL</b>	Instellen van het uitgangsniveau voor hoge of lage tonen.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	Instellen van de diverse instellingen voor de subwoofer.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	Instellen van het dempingsniveau.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	Instellen van de audiovertraging.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	Instellen van het dynamisch bereik bij Dolby Digital of DTS signalen.	63
<b>TruBass</b>	Selecteert de extra versterking voor de lage tonen.	63

## BEAM MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de geluidsweergave via de geluidsbundles instellen.

Onderdeel	Kenmerken	Bladzijde
<b>SETTING PARAMETERS</b>	Aanpassen van de instellingen voor de luisterruimte en de luisterplek.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	Regelen van de diverse instellingen voor de geluidsbundles.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	Instellen van de positionering van de linker en de rechter voorkanaal.	61

## INPUT MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de audio en video ingangssignalen instellen.

Onderdeel	Kenmerken	Bladzijde
<b>INPUT MODE</b>	Selecteren van de begininstelling van de ingangsfunctie voor de signaalbron.	64
<b>INPUT TRIM</b>	Regelt het ingangsniveau van de signaalbron.	64
<b>INPUT RENAME</b>	Veranderen van de getoonde naam voor een bepaalde signaalbron.	65

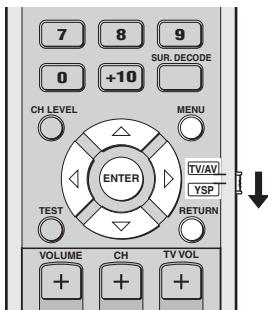
## DISPLAY MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met het display instellen.

Onderdeel	Kenmerken	Bladzijde
<b>F.DISPLAY SET</b>	Wijzigt de instellingen voor het display op het voorpaneel.	66
<b>OSD SET</b>	Wijzigt de instellingen voor het in-beeld display (OSD).	66
<b>UNIT SET</b>	Veranderen van de gebruikte eenheden.	66

## Gebruiken van het MANUAL SETUP

Gebruik de afstandsbediening om de menu's te openen en de instellingen te verrichten.



U kunt de SET MENU instellingen wijzigen terwijl het toestel aan het weergeven is.

### 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



### 2 Druk op MENU.

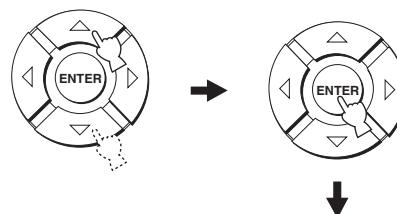
Het SET MENU scherm zal nu op uw tv verschijnen.



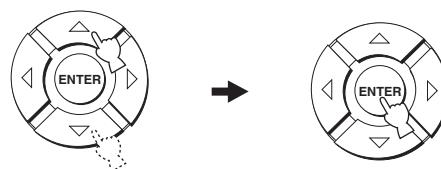
- De bedieningstoetsen voor het SET MENU worden onderaan het scherm getoond.
- Om terug te gaan naar het vorige scherm in het SET MENU, dient u op RETURN te drukken.
- Om het SET MENU scherm te verlaten, dient u nog eens op MENU te drukken.
- U kunt de volgende handeling ook verrichten via het display op het voorpaneel.

### 3 Druk op $\triangle$ / $\nabla$ , selecteer MANUAL SETUP en druk dan op ENTER.

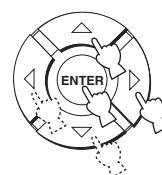
Het volgende scherm zal nu op uw tv verschijnen.



### 4 Druk op $\triangle$ / $\nabla$ , selecteer een submenu en druk dan op ENTER.



### 5 Gebruik $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ en ENTER om de verschillende parameters in te stellen.



GEAVANCEERDE  
BEDIENING

### 6 Druk op MENU om af te sluiten.

Het in-beeld display (OSD) zal nu van uw tv-scherm verdwijnen.



Nederlands

## BEAM MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de geluidsweergave via de geluidsbundles instellen.

SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



U kunt het uitgangsniveau van de geluidsbundles voor elk van de kanalen regelen via "Instellen van de audiobalans" (zie bladzijde 67).

### ■ SETTING PARAMETERS (Parameter instellingen)

Hiermee kunt u de positie van het toestel in uw luisterruimte en de afstand tussen dit toestel en de luisterplek instellen.

Wanneer u een bepaalde parameter instelt, zullen andere, daarmee samenhangende, parameters automatisch worden aangepast om de beste weergave te verkrijgen voor uw luisteromgeving.

#### **Opmerking**

Als u instellingen verricht via SETTING PARAMETERS, zullen de instellingen voor geluidsbundles die gemaakt zijn via de AUTO SETUP procedure vervangen worden. Als u de instellingen voor de geluidsbundles die gemaakt zijn via de AUTO SETUP wilt behouden verricht dan eerst de instellingen via BEAM ADJUSTMENT (zie bladzijde 59).



#### **INSTALLED POSITION**

##### **(Installatiepositie van het toestel)**

Hiermee kunt u de installatiepositie van dit toestel instellen.

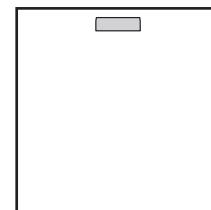
Keuzes: **FLAT TO WALL**

(Installatie parallel aan een wand),

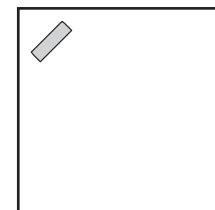
**ANGLE TO WALL OR CORNER**

(Hoekinstallatie)

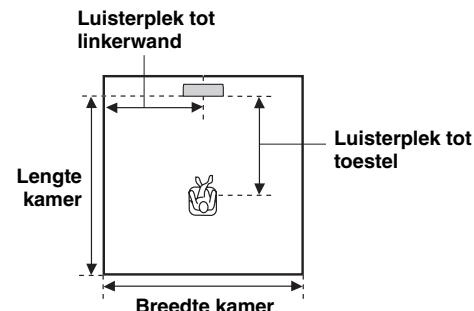
#### FLAT TO WALL



#### ANGLE TO WALL OR CORNER



- Selecteer FLAT TO WALL als het toestel parallel aan een wand is geïnstalleerd. Stel de breedte en de lengte van uw luisterruimte in en ook de afstand van dit toestel tot de luisterplek, en de afstand van het midden van dit toestel tot de linker wand.



Keuzes voor de breedte en de lengte van de kamer:

2,0 m t/m 12,0 m (6,5 ft t/m 40,0 ft)

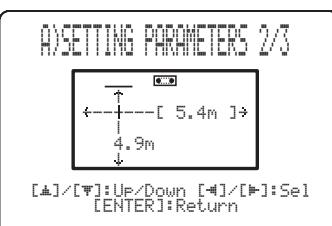
Keuzes voor de afstand van de luisterplek tot dit toestel:

1,8 m t/m 9,0 m (6,0 ft t/m 30,0 ft)

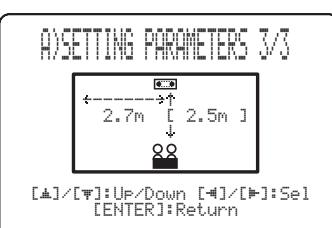
Keuzes voor de afstand van de luisterplek tot de linker wand:

0,6 m t/m 11,4 m (2,0 ft t/m 38,0 ft)

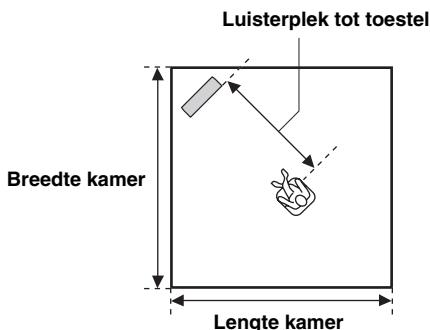
#### Breedte en lengte van de kamer



#### Lijsterplek tot toestel en tot linkerwand



- Selecteer ANGLE TO WALL OR CORNER als het toestel in een hoek van uw kamer is geïnstalleerd. Stel de breedte en de lengte van uw luisterruimte in en ook de afstand van uw luisterplek tot dit toestel.



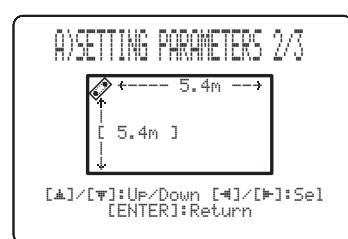
Keuzes voor de breedte en de lengte van de kamer:

2,0 m t/m 12,0 m (6,5 ft t/m 40,0 ft)

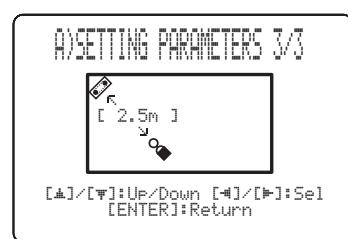
Keuzes voor de afstand van de luisterplek tot dit toestel:

1,8 m t/m 9,0 m (6,0 ft t/m 30,0 ft)

Breedte en  
lengte van de  
kamer



Luisterplek tot  
toestel



### Opmerking

Wanneer u de INSTALLED POSITION parameter in de MANUAL SETUP (zie bladzijde 58) instelt, worden de nieuwe waarden voor de breedte en lengte van uw kamer automatisch als standaardinstelling ingesteld.

## ■ BEAM ADJUSTMENT (Instelling geluidsbundles)

Hiermee kunt u met de hand de diverse instellingen voor de geluidsbundles wijzigen. We raden u aan de 5 Beam te selecteren voor u veranderingen gaan aanbrengen in deze instellingen (zie bladzijde 44).

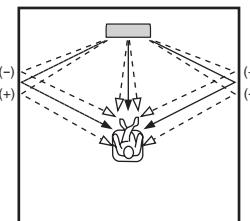
### Opmerkingen

- Wanneer INSTALLED POSITION wordt gewijzigd via de MANUAL SETUP (zie bladzijde 58) zal de standaardinstelling automatisch worden ingesteld voor deze parameter behalve Center onder FOCAL LENGTH (zie bladzijde 60).
- Afhankelijk van de instellingen voor de geluidsbundles (zie de bladzijden 44 en 50) is het mogelijk dat bepaalde kanaalposities niet beschikbaar zijn. In een dergelijk geval zal “—” worden aangegeven. Bij gebruik van Stereo plus 3 Beam, moet u de linker en rechter surroundkanalen laten weergeven via de linker en rechter voorkanalen.



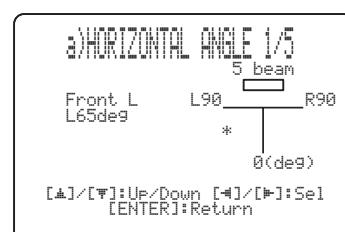
### HORIZONTAL ANGLE (Horizontale hoek)

Hiermee kunt u de horizontale hoek van de geluidsbundles voor elk van de kanalen instellen. Door de horizontale hoek van de geluidsbundles aan te passen kunt u de bundels optimaal afstellen. Er wordt automatisch een testtoon geproduceerd.



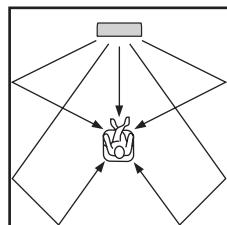
Keuzes: L90° t/m R90°

Kies een hogere L (links) instelling om de geluidsbundel meer naar links te richten, een hogere R (rechts) instelling om de bundel naar rechts te richten.



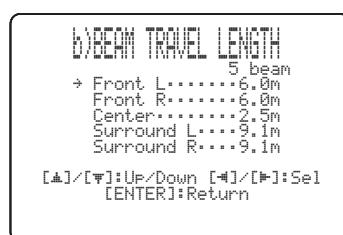
## BEAM TRAVEL LENGTH (Bundelafstand)

Er moet een bepaalde vertraging worden toegepast op het geluid voor de diverse kanalen zodat al het geluid op hetzelfde moment aankomt op de luisterplek. Via dit menu kunt u instellen hoeveel afstand de geluidsbundles moeten overbruggen nadat ze zijn geproduceerd door de luidspreker in kwestie en via de wand weerkaatst voor ze uiteindelijk aankomen op de luisterplek om zo de juiste vertraging voor de bundel in kwestie te kunnen bepalen. De lijnen in de afbeelding hieronder geven een indruk van de afstanden.



Keuzes: 0,3 m t/m 24,0 m (1,0 ft t/m 80,0 ft)

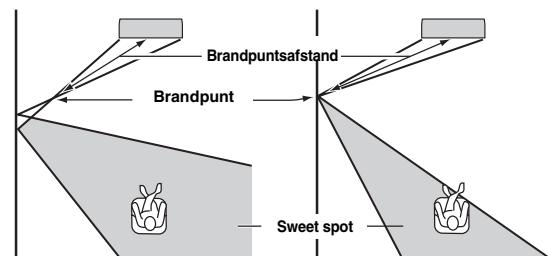
- **Front L** regelt de afstand die de geluidsbundle voor het linker voorkanaal moet afleggen.
- **Front R** regelt de afstand die de geluidsbundle voor het rechter voorkanaal moet afleggen.
- **Center** regelt de afstand die de geluidsbundle voor het middenkanaal moet afleggen.
- **Surround L** regelt de afstand die de geluidsbundle voor het linker surroundkanaal moet afleggen.
- **Surround R** regelt de afstand die de geluidsbundle voor het rechter surroundkanaal moet afleggen.



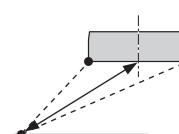
Wij raden u aan de met de AUTO SETUP geoptimaliseerde instelling te gebruiken (zie bladzijde 31). Pas deze instelling alleen aan wanneer u de HORIZONTAL ANGLE gewijzigd heeft (zie bladzijde 59).

## FOCAL LENGTH (Brandpuntsafstand)

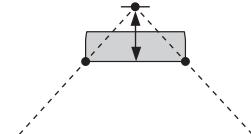
Hiermee kunt u de afstand van de voorkant van dit toestel tot het brandpunt van de weergave voor elk van de kanalen instellen en de spreiding van de kanalen beïnvloeden. De brandpunten horen in te worden gesteld op of rond de punten waar de bundles door de wanden weerkaatst worden, behalve natuurlijk voor het middenkanaal. Hoe korter de ingestelde afstand, hoe meer het kanaal gespreid wordt.



**Linker voorkanaal**



**Middenkanaal**



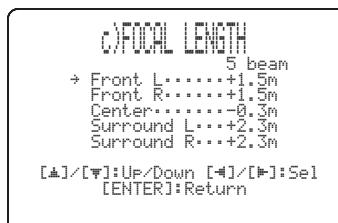
Keuzes: -1,0 m t/m +13,0 m (-3,3 ft t/m +43,3 ft)

Kies een hogere – (minus) instelling om het brandpunt meer naar buiten te brengen, of een hogere + (plus) instelling om het brandpunt naar de normale positie te brengen.

- **Front L** regelt de brandpuntsafstand voor de linker voor-geluidsbundle.
- **Front R** regelt de brandpuntsafstand voor de rechter voor-geluidsbundle.
- **Center** regelt de brandpuntsafstand voor de midden-geluidsbundle. Begininstelling: -0,3 m (-1,0 ft)
- **Surround L** regelt de brandpuntsafstand voor de linker surround-geluidsbundle.
- **Surround R** regelt de brandpuntsafstand voor de rechter surround-geluidsbundle.



We raden u aan de begininstelling (-0,3 m (of -1,0 ft)) te gebruiken voor het middenkanaal.

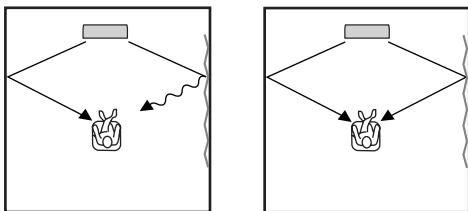


## TREBLE GAIN (Versterking hoge tonen)

Regelt de weergave van de hoge tonen via de diverse kanalen.



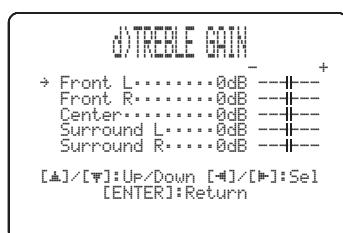
Als de linker en rechter voor- of linker en rechter surround-geluidsbundel gereflecteerd moet worden door een gordijn of een ander akoestisch absorberend oppervlak, kunt u een betere surroundweergave bereiken door de hoge tonen in de geluidsbundel(s) in kwestie te versterken.



Keuzes: -12,0 dB t/m +12,0 dB

Begininstelling: 0 dB

- Front L** regelt de weergave van de hoge tonen via het linker voorkanaal.
- Front R** regelt de weergave van de hoge tonen via het rechter voorkanaal.
- Center** regelt de weergave van de hoge tonen via het middenkanaal.
- Surround L** regelt de weergave van de hoge tonen via het linker surroundkanaal.
- Surround R** regelt de weergave van de hoge tonen via het rechter surroundkanaal.



## ■ IMAGE LOCATION (Locatie geluidsbeeld)

Hiermee kunt u de richting regelen van waaruit de linker en rechter voorkanalen worden waargenomen, zodat deze dichter bij het middenkanaal klinken.

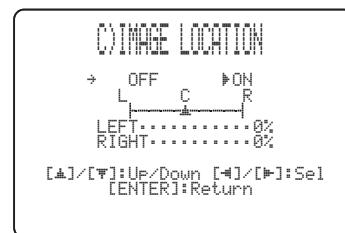
U kunt deze functie gebruiken wanneer de weergave via de linker en rechter kanalen onnatuurlijk overkomt, bijvoorbeeld wanneer uw luisterplek niet precies in het midden van uw luisterruimte is.

Deze parameter kan alleen worden ingesteld wanneer 3 Beam of 5 Beam is geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundels (zie bladzijde 44).

Keuzes: ON, OFF

Instelbereik: 0% t/m 95%

Begininstelling: 0%

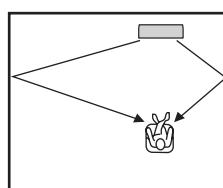


### LEFT (Links)

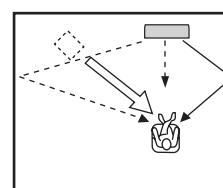
Brengt het geluidsbeeld naar links.

Hoe hoger het percentage, hoe groter het volume uit het midden.

#### Zonder aanpassing



#### Met aanpassing van het linker voorkanaal

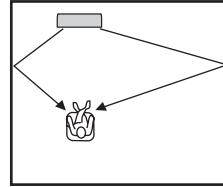


### RIGHT (Rechts)

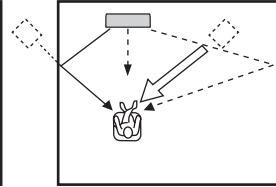
Brengt het geluidsbeeld naar rechts.

Hoe hoger het percentage, hoe groter het volume uit het midden.

#### Zonder aanpassing



#### Met aanpassing van het rechter voorkanaal



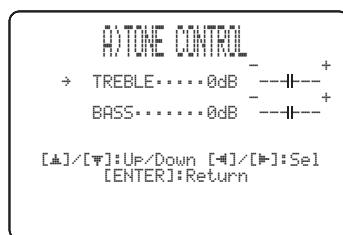
## SOUND MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de geluidsweergave instellen.  
SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL (Toonregeling)

U kunt de toonkleur van de geluidsbundels aanpassen.



### TREBLE (Hoge tonen)

Hiermee kunt u de weergave van de hoge tonen regelen.

Keuzes: -12 dB t/m +12 dB

Begininstelling: 0 dB

### BASS (Lage tonen)

Hiermee kunt u de weergave van de lage tonen regelen.

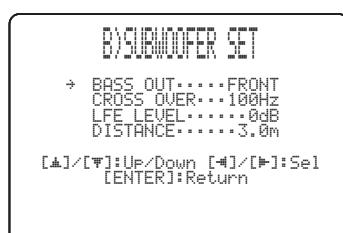
Keuzes: -12 dB t/m +12 dB

Begininstelling: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET

#### (Subwoofer instellingen)

Hiermee kunt u met de hand diverse subwoofer instellingen wijzigen.



### BASS OUT (Weergave lage tonen)

De lage tonen (bass) kunnen naar de subwoofer en/of de linker en rechter voorkanalen worden gestuurd. Deze instelling bepaalt ook waar het LFE (Lage Frequentie Effecten) kanaal in Dolby Digital en DTS signalen naartoe wordt gestuurd.

Keuzes: SWFR (Subwoofer), FRONT

- Selecteer SWFR als u een subwoofer aangesloten heeft. Het LFE kanaal en de lage tonen uit andere kanalen worden nu naar de subwoofer gestuurd.
- Selecteer FRONT als u geen subwoofer gebruikt. Het LFE kanaal en de lage tonen uit andere kanalen worden nu naar de linker en rechter voorkanalen gestuurd.

### CROSS OVER (Crossover)

Wanneer BASS OUT op SWFR staat kunt u met deze functie de crossover (afsnij-) frequentie instellen voor alle lage tonen. Alle frequenties beneden de ingestelde frequentie zullen naar de subwoofer worden gedirigeerd. Keuzes: 100Hz, 120Hz, 150Hz

### LFE LEVEL (Niveau Lage Frequentie Effecten)

Deze functie stelt u in staat het volume (uitgangsniveau) van het LFE (Lage Frequentie Effect) kanaal aan te passen aan het vermogen van uw subwoofer. Het LFE kanaal zorgt voor de weergave van speciale effecten met zeer lage tonen bij bepaalde passages. Deze instelling treedt alleen in werking bij weergave wanneer dit toestel Dolby Digital of DTS signalen decodeert.

Keuzes: -20 t/m 0 dB

### DISTANCE (Afstand)

Hiermee kunt u de afstand van de subwoofer tot de luisterplek regelen.

Keuzes: 0,3 t/m 15,0 m (1,0 ft t/m 50,0 ft)

Begininstelling: 3,0 m (10,0 ft)

### ■ MUTE LEVEL

#### (Volumeverlaging bij geluid uit)

U kunt zelf bepalen hoeveel het volume verlaagd moet worden wanneer u de geluidsweergave tijdelijk uitschakelt.

Keuzes: MUTE, -20 dB

- Selecteer MUTE om de geluidsweergave helemaal te stoppen.
- Selecteer -20 dB om het huidige volume met 20 dB te verlagen.

### C)MUTE LEVEL

MUTE -20dB

[◀]/[▶]:Select  
[ENTER]:Return

## ■ AUDIO DELAY (Audio vertraging)

U kunt de geluidsweergave vertragen zodat deze synchroon loopt met de videobeelden. Dit is soms nodig bij gebruik van bepaalde LCD monitors of projectoren.

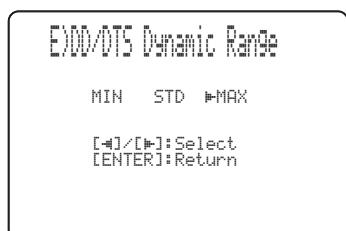
Keuzes: **0** t/m 160 msec



## ■ DD/DTS Dynamic Range (Dynamisch bereik Dolby Digital en DTS signalen)

Hiermee kunt u instellen hoeveel het dynamisch bereik gecomprimeerd moet worden. Deze instelling treedt alleen in werking wanneer dit toestel Dolby Digital of DTS signalen decodeert. Het dynamisch bereik is het verschil tussen het zachst hoorbare geluid en het hardste dat nog zonder vervorming kan worden weergegeven.

Keuzes: MIN (minimum), STD (standaard),  
**MAX** (maximum)



Kies deze mogelijkheid om de compressie van het dynamische bereik in te stellen.

- Selecteer MIN als u bij een laag volume wilt luisteren.
- Selecteer STD voor algemeen gebruik.
- Selecteer MAX voor speelfilms.

## ■ TruBass

Hiermee kunt u de extra versterking van de lage tonen aan of uit zetten. De SRS TruBass technologie verbetert ook zonder subwoofer de weergave van de lage tonen en levert diepere en rijkere lage tonen als u er wel een gebruikt.

Instelmogelijkheden: OFF, **ON**



### *Opmerking*

TruBass is niet beschikbaar wanneer u de My Beam (zie bladzijde 51) of My Surround (zie bladzijde 45) heeft geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles.

## INPUT MENU

Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met de audio en video ingangssignalen instellen.

SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



### ■ INPUT MODE (Ingangsfunctie)

Met deze instelling kunt u de ingangsfunctie bepalen voor signaalbronnen op de DIGITAL INPUT aansluitingen op het moment dat dit toestel wordt ingeschakeld. Voor informatie omtrent de soorten audiosignalen die door dit toestel kunnen worden verwerkt verwijzen we u naar "Selecteren van de ingangsfunctie" op bladzijde 70.

Keuzes: **AUTO**, LAST

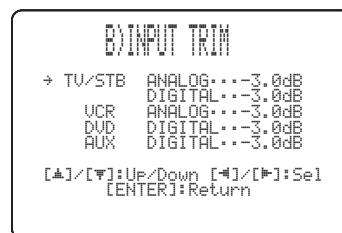


- Kies AUTO om het toestel automatisch het soort ingangssignaal te laten bepalen en de bijbehorende ingangsfunctie te laten instellen.
- Kies LAST om het toestel automatisch de ingangsfunctie in te laten schakelen die het laatst met de signaalbron in kwestie gebruikt is. Als het soort ingangssignaal verschilt van de instelling, zal er geen geluid worden geproduceerd.

### ■ INPUT TRIM

#### (Niveau ingangssignalen aanpassen)

Hiermee kunt u het ingangs niveau van de signaalbron regelen.



- Selecteer TV/STB ANALOG om het niveau in te stellen van audio- en videosignalen die binnenkomen via de TV/STB AUDIO INPUT aansluiting van dit toestel.  
Instelbereik: -6,0 dB t/m 0,0 dB  
Begininstelling: -3,0 dB
- Selecteer TV/STB DIGITAL om het niveau in te stellen van audio- en videosignalen die binnenkomen via de TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel.  
Instelbereik: -6,0 dB t/m 0,0 dB  
Begininstelling: -3,0 dB
- Selecteer VCR ANALOG om het niveau in te stellen van audio- en videosignalen die binnenkomen via de VCR AUDIO INPUT aansluitingen van dit toestel.  
Instelbereik: -6,0 dB t/m 0,0 dB  
Begininstelling: -3,0 dB
- Selecteer DVD DIGITAL om het niveau in te stellen van audio- en videosignalen die binnenkomen via de DVD COAXIAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel.  
Instelbereik: -6,0 dB t/m 0,0 dB  
Begininstelling: -3,0 dB
- Selecteer AUX DIGITAL om het niveau in te stellen van audio- en videosignalen die binnenkomen via de AUX OPTICAL DIGITAL INPUT aansluiting van dit toestel.  
Instelbereik: -6,0 dB t/m 0,0 dB  
Begininstelling: -3,0 dB

## ■ INPUT RENAME

### (Signaalbronnen nieuwe namen geven)

Met deze functie kunt u de namen van de signaalbronnen op het OSD (in-beeld display) en op het display op het voorpaneel veranderen. Gebruik de ingangskeuzetoetsen (bijv. DVD) om de component waarvan u de naam wilt veranderen te selecteren en voer dan de volgende procedure uit.



- Druk op ◄ / ► en verplaats de \_ (onderstreping) naar het teken of de spatie die u wilt veranderen.**  
De \_ (onderstreping) knippert.



- Druk op △ / ▽ en selecteer het gewenste teken.**

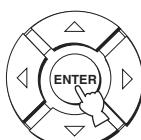
- U kunt maximaal 8 tekens gebruiken voor elke signaalbron.
- Druk op ▽ om de tekens als volgt te laten veranderen, of druk op △ om deze reeks in omgekeerde volgorde te doorlopen:  
A t/m Z, spatie, 0 t/m 9, spatie, a t/m z, spatie, #, \*, +, enz.



- Herhaal de stappen 1 t/m 2 als u de namen van andere signaalbronnen wilt veranderen.**

- Druk op ENTER om af te sluiten.**

De nieuwe naam (namen) wordt (worden) opgeslagen en het display keert terug naar het eerder weergegeven scherm.



## DISPLAY MENU

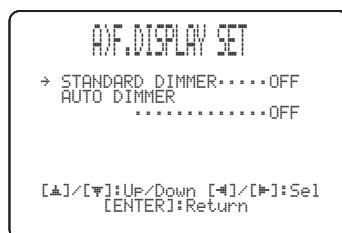
Hiermee kunt u met de hand diverse parameters die te maken hebben met het display instellen.

SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Instellingen display op het voorpaneel)

Hiermee kunt u de helderheid en andere instellingen van het display op het voorpaneel regelen.



#### STANDARD DIMMER (Standaard dimmer)

Hiermee stelt u de helderheid van het display op het voorpaneel in wanneer het toestel wordt bediend via het voorpaneel of de afstandsbediening.

Keuzes: -2, -1, OFF

#### AUTO DIMMER (Automatische dimmer)

Wanneer er een bepaalde tijd lang geen handeling wordt uitgevoerd, zal het display op het voorpaneel gedimd worden. Hiermee kunt u de helderheid van het display op het voorpaneel in een dergelijk geval instellen.

Keuzes: OFF (dezelfde helderheid als bij de STANDARD DIMMER instelling), -1 t/m -3 (gebaseerd op de STANDARD DIMMER instelling), DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (In-beeld display instellingen)

Hiermee kunt u de displaypositie en de displaytijd van het in-beeld display (OSD) instellen.



#### OSD SHIFT (Plaatsing in-beeld display)

Hiermee kunt u de verticale positie van het in-beeld display (OSD) instellen. Een hogere – (minus) instelling zal de positie van het in-beeld display hoger in beeld brengen, een hogere + (plus) instelling lager.

Keuzes: -5 t/m +5

Begininstelling: 0

### ■ UNIT SET (Enheden)

Hiermee kunt u kiezen in welke eenheid het toestel afstanden aangeeft.

Instelmogelijkheden: METERS, FEET



- Selecteer METERS om de afstanden in meters in te kunnen voeren.
- Selecteer FEET om de afstanden in voeten (feet) in te kunnen voeren.

#### Opmerking

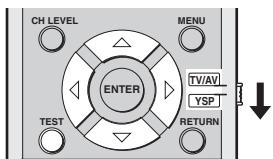
Als u deze instelling wijzigt, kunnen de aangepaste instellingen voor de geluidsbundles veranderen.

# Instellen van de audiobalans

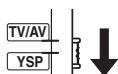
U kunt het uitgangsniveau van de diverse geluidsbundles instellen via de testtoon of aan de hand van de weergegeven audio in elk van de standen voor de geluidsbundles om de surroundweergave zo realistisch mogelijk te maken.

## Gebruiken van de testtoon

U kunt het toestel via elk kanaal een testtoon laten produceren zodat u met de hand de niveaus van de diverse kanalen met elkaar in balans kunt brengen.  
Hiermee kunt u de niveaus van de kanalen zo afstellen dat ze op de luisterplek allemaal even hard klinken.

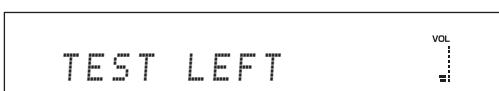


- 
- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



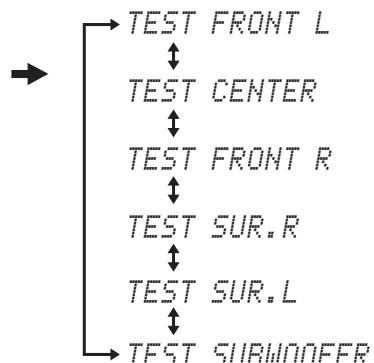
- 
- 2 Druk op TEST.**

“TEST LEFT” verschijnt op het display op het voorpaneel en er zal een testtoon worden geproduceerd via het linker voorkanaal.



- 3 Druk net zo vaak op △ / ▽ tot u het kanaal geselecteerd heeft dat u wilt instellen.**

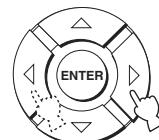
Het display op het voorpaneel verandert als volgt:



### Opmerking

“TEST SUBWOOFER” is alleen beschikbaar wanneer er een subwoofer is aangesloten op dit toestel en SWFR is geselecteerd voor BASS OUT in het SOUND MENU (zie bladzijde 62).

- 
- 4 Gebruik ◄ / ► om het volume van de kanalen in te stellen.**



Instelbereik: -10,0 dB t/m +10,0 dB

**5 Druk op TEST wanneer u klaar bent met instellen.**



**Opmerkingen**

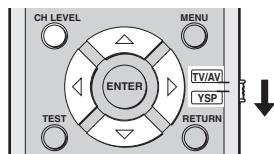
- Geen van de kanaalniveaus kan worden ingesteld wanneer stereoweergave (zie bladzijde 50), My Beam (zie bladzijde 51), of My Surround (zie bladzijde 45) is geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles.
- “FRONT L/R” kan niet worden ingesteld wanneer Stereo plus 3 Beam is geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles (zie bladzijde 45).
- “FRONT L/R” wordt automatisch geregeld aan de hand van de instellingen voor de andere kanalen wanneer u Stereo plus 3 Beam of stereoweergave heeft geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundles (zie de bladzijden 45 en 50).



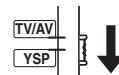
Als het niveau van een bepaald kanaal niet kan worden ingesteld, zal “–dB” verschijnen op het display op het voorpaneel.

**Met behulp van de weergegeven audio**

U kunt ook met de hand de niveaus van de kanalen regelen terwijl er een signaalbron, zoals een DVD, wordt weergegeven.



**1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**

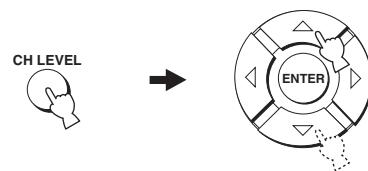


**2 Druk net zo vaak op CH LEVEL (of eerst op CH LEVEL en dan op △ / ▽) om het kanaal dat u wilt instellen te selecteren.**

Het display op het voorpaneel verandert als volgt.



of

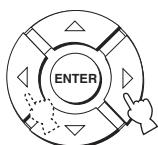


→ FRONT L	+1.0dB
↑	
CENTER	-2.5dB
↑	
FRONT R	+1.0dB
↑	
SUR. R	+2.0dB
↑	
SUR. L	+2.0dB
→ SWFR	---dB

**Opmerking**

“SWFR” is alleen beschikbaar wanneer er een subwoofer is aangesloten op dit toestel en SWFR is geselecteerd voor BASS OUT in het SOUND MENU (zie bladzijde 62).

**3 Gebruik ◄ / ► om het volume van de kanalen in te stellen.**



Instelbereik: -10,0 dB t/m +10,0 dB

**4 Wacht een paar seconden zonder dit verder te bedienen wanneer u klaar bent met uw instellingen.**

**Opmerkingen**

- Geen van de kanaalniveaus kan worden ingesteld wanneer stereoweergave (zie bladzijde 50), of My Surround (zie bladzijde 45) is geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundels.
- "FRONT L/R" kan niet worden ingesteld wanneer Stereo plus 3 Beam is geselecteerd als als de gebruiksfunctie voor de geluidsbundels (zie bladzijde 41).
- Alleen CENTER kan worden ingesteld wanneer My Beam is geselecteerd als als de gebruiksfunctie voor de geluidsbundels (zie bladzijde 51).
- "FRONT L/R" wordt automatisch geregeld aan de hand van de instellingen voor de andere kanalen wanneer u Stereo plus 3 Beam of stereoweergave heeft geselecteerd als gebruiksfunctie voor de geluidsbundels (zie de bladzijden 45 en 50).



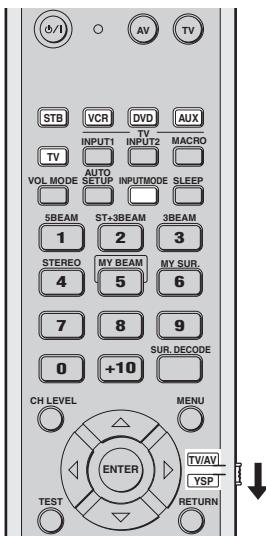
Als het niveau van een bepaald kanaal niet kan worden ingesteld, zal "-dB" verschijnen op het display op het voorpaneel.

# Selecteren van de ingangsfunctie

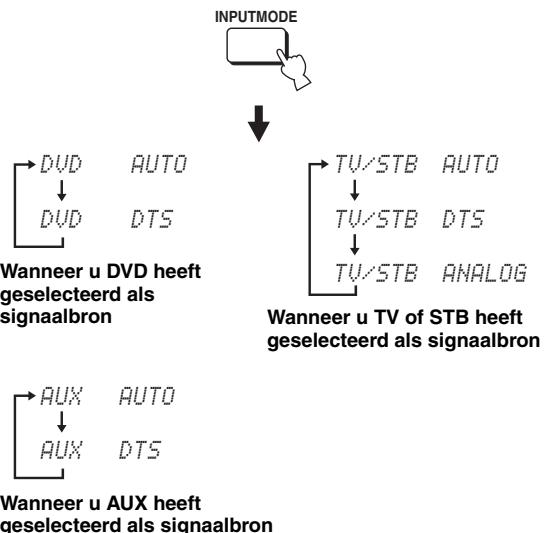
U kunt kiezen welke soort audiosignalen weergegeven moeten worden voor een bepaalde signaalbron op basis van uw voorkeur of de mogelijkheden van de signaalbron zelf. Deze functie is beschikbaar voor TV/STB, DVD en AUX.



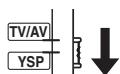
We raden u aan de ingangsfunctie in de meeste gevallen op AUTO te laten staan.



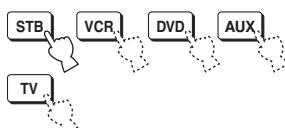
- 3 Druk herhaaldelijk op INPUTMODE om heen en weer te schakelen tussen de ingangsfuncties.**



- 1 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 2 Druk op één van de ingangskeuzetoetsen om de gewenste signaalbron te selecteren.**



## Opmerking

ANALOG is niet beschikbaar als ingangsfunctie voor DVD en AUX.

### • AUTO

Ingangssignalen worden automatisch geselecteerd in deze volgorde:

- 1) Dolby Digital of DTS
- 2) PCM
- 3) Analoog



In de meeste gevallen kunt u deze instelling gebruiken.

### • DTS

Alleen DTS gecodeerde digitale signalen zullen worden geselecteerd. Vergelijken met AUTO biedt deze ingangsfunctie meer stabilité bij weergave van DTS gecodeerde CD's of LD's.

### • ANALOG

Selecteert alleen analoge signalen.

Alleen analoge signalen zullen worden geselecteerd wanneer er zowel analoge als digitale signalen binnenkomen.



U kunt zelf bepalen welke ingangsfunctie zal worden ingeschakeld wanneer dit toestel aan wordt gezet door middel van INPUT MODE in het INPUT MENU (zie bladzijde 64).

# Aanpassen van de systeemparameters

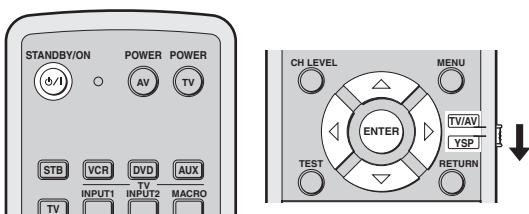
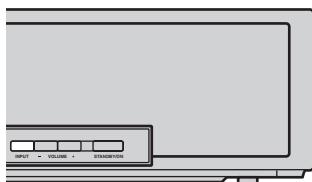
Dit toestel heeft extra menu's die worden getoond op het display op het voorpaneel. Deze menu's bieden u aanvullende mogelijkheden voor het instellen van dit toestel en de manier waarop het werkt.

## Opmerking

Wanneer "F.PANEL KEY" is ingesteld op "F.PANEL: OFF" (zie bladzijde 76), zal STANDBY/ON op het voorpaneel niet werken. Gebruik in plaats daarvan STANDBY/ON op de afstandsbediening om de systeeminstellingen aan te passen.

## Gebruiken van de systeemparameters

Volg de procedure hieronder om de systeemparameters in te voeren.



- 
- 1 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om het toestel uit te zetten.**

STANDBY/ON



- 2 Houd INPUT op het voorpaneel ingedrukt en druk vervolgens op STANDBY/ON op de afstandsbediening om het toestel aan te zetten.**

"MEMORY PROTECT" zal op het display op het voorpaneel verschijnen.



MEMORY PROTECT

- 
- 3 Laat INPUT op het voorpaneel los.**

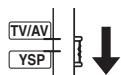


## Instellen van **MEMORY PROTECT**

U kunt de huidige instellingen zoals opgeslagen in het systeemgeheugen van dit toestel beveiligen tegen per ongeluk wissen of wijzigen.

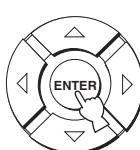
**1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “Gebruiken van de systeemparameters” op bladzijde 71.**

**2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**

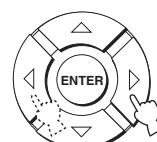


**3 Controleer of de melding “MEMORY PROTECT” inderdaad getoond wordt op het display op het voorpaneel en druk vervolgens op ENTER.**

MEMORY PROTECT VOL



**4 Druk op < / > om heen en weer te schakelen tussen “PROTECT: ON” en “PROTECT: OFF”.**



PROTECT: ON VOL



PROTECT: OFF VOL

- Selecteer PROTECT: ON om de beveiliging in te schakelen.
- Selecteer PROTECT: OFF om de beveiliging uit te schakelen.

**5 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.**

STANDBY/ON



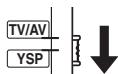
De nieuwe instelling treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

## Instellen van MAX VOLUME

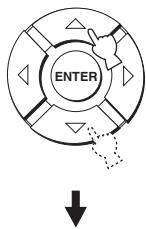
U kunt een maximum volumeniveau instellen zodat het toestel geen geluid harder dan deze instelling zal kunnen produceren.

- Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder "Gebruiken van de systeemparameters" op bladzijde 71.

- Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



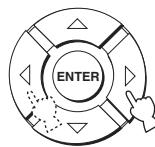
- Druk op  $\triangle$  /  $\nabla$  zodat "MAX VOLUME SET" verschijnt op het display op het voorpaneel.



- Druk op ENTER.



- Gebruik  $\triangle$  /  $\nabla$  om het gewenste maximum volumeniveau in te stellen.



Instelbereik: MAX, 99 t/m 01, MIN  
Instelstap: 1

- Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.

STANDBY/ON



De nieuwe instelling voor het maximum volumeniveau treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

## Instellen van TURN ON VOLUME

U kunt instellen welk volume moet worden gebruikt wanneer het toestel aan wordt gezet.

- Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder "Gebruiken van de systeemparameters" op bladzijde 71.

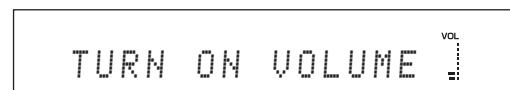
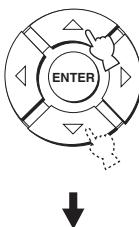
- Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



GEAVANCEERDE  
BEDIENING

Nederlands

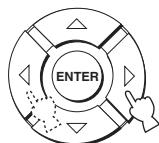
- 3 Druk op △ / ▽ zodat "TURN ON VOLUME" verschijnt op het display op het voorpaneel.**



- 4 Druk op ENTER.**



- 5 Gebruik ◄ / ► om het gewenste beginvolume in te stellen.**



Instelbereik: MAX, 99 t/m 01, OFF  
Instelstap: 1

- 6 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.**

STANDBY/ON



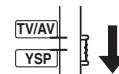
De nieuwe instelling voor het maximum volumeniveau treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

## Instellen van DEMO MODE

U kunt dit toestel uittesten om een idee te krijgen van de mogelijkheden van de weergave met geluidsbundles.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder "Gebruiken van de systeemparameters" op bladzijde 71.**

- 2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



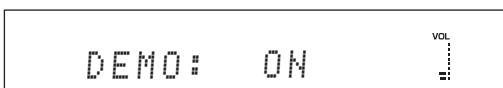
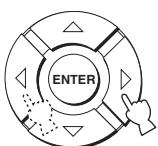
- 3 Druk op △ / ▽ zodat "DEMO MODE" verschijnt op het display op het voorpaneel.**



- 4 Druk op ENTER.**



- 5 Druk op ◄ / ► om heen en weer te schakelen tussen “DEMO: ON” en “DEMO: OFF”.**



- Selecteer DEMO: ON om de demonstratiefunctie in te schakelen.
- Selecteer DEMO: OFF om de demonstratiefunctie uit te schakelen.

- 6 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.**

STANDBY/ON



De nieuwe instelling treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

Druk op ENTER terwijl er wordt weergegeven van een signaalbron om de geluidsbundel te testen.

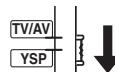
De weergegeven geluidsbundel schakelt heen en weer tussen links rechts. Druk nog eens op ENTER om het heen en weer schakelen van de geluidsbundel te stoppen.

## Instellen van PANEL INP. KEY

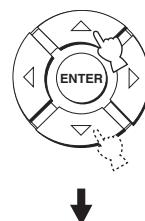
U kunt INPUT op het voorpaneel uitschakelen wanneer u de systeemparameters instelt.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “Gebruiken van de systeemparameters” op bladzijde 71.**

- 2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



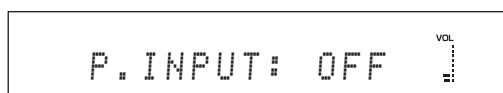
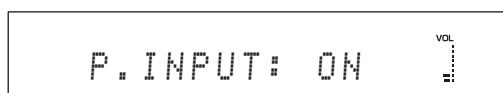
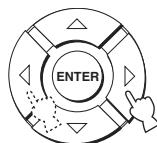
- 3 Druk op ▲ / ▼ zodat “PANEL INP. KEY” verschijnt op het display op het voorpaneel.**



- 4 Druk op ENTER.**


**GEAWANCEERDE  
BEDIENING**
**Nederlands**

- 5 Druk op  $\triangle / \nabla$  om heen en weer te schakelen tussen “P.INPUT: ON” en “P.INPUT: OFF”.



- Selecteer P.INPUT: ON om de INPUT toets op het voorpaneel in te schakelen.
- Selecteer P.INPUT: OFF om de INPUT toets op het voorpaneel uit te schakelen. “F.PANEL KEY” wordt automatisch ingesteld op “ON”.

- 6 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.

STANDBY/ON



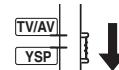
De nieuwe instelling treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

## Uitschakelen van de toetsen op het voorpaneel

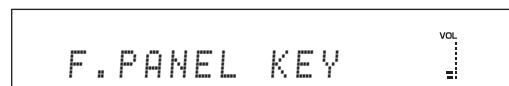
U kunt de toetsen op het voorpaneel uitschakelen, behalve wanneer u de systeemparameters instelt.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “Gebruiken van de systeemparameters” op bladzijde 71.

- 2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.



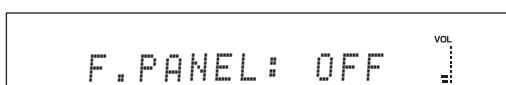
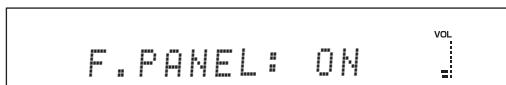
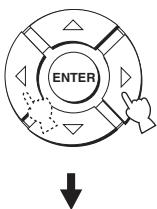
- 3 Druk op  $\triangle / \nabla$  zodat “F.PANEL KEY” verschijnt op het display op het voorpaneel.



- 4 Druk op ENTER.



- 5 Druk op ▲ / ▼ om heen en weer te schakelen tussen “F.PANEL: ON” en “F.PANEL: OFF”.**



- Selecteer F.PANEL: ON om de toetsen op het voorpaneel in te schakelen.
- Selecteer F.PANEL: OFF om de toetsen op het voorpaneel uit te schakelen. “P.INPUT” wordt automatisch ingesteld op “ON”.

- 6 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.**

STANDBY/ON



De nieuwe instelling treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

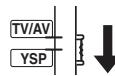
## Instellen van FACTORY RESET

U kunt alle parameters van dit toestel terugzetten op de fabrieksinstellingen. Deze procedure zet ALLE instellingen in het SET MENU volledig terug.

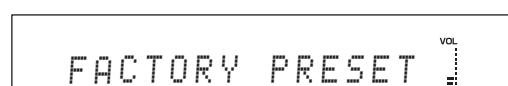
### Opmerking

Na de volgende procedure moet u de AUTO SETUP opnieuw uitvoeren om de instellingen aan te passen aan uw luisteromgeving.

- 1 Herhaal de stappen 1 t/m 3 onder “Gebruiken van de systeemparameters” op bladzijde 71.**
- 2 Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.**



- 3 Druk op ▲ / ▼ zodat “FACTORY RESET” verschijnt op het display op het voorpaneel.**



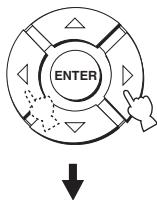
- 4 Druk op ENTER.**



GEAVANCEERDE  
BEDIENING

Nederlands

- 5 Druk op < / > om heen en weer te schakelen tussen “PRESET: RESET” en “PRESET: CANCEL”.**



PRESET: RESET VOL



PRESET: CANCEL VOL

- Selecteer PRESET: RESET om alle huidige instellingen terug te zetten.
- Selecteer PRESET: CANCEL om het terugzetten van de instellingen te annuleren.

- 6 Druk op STANDBY/ON op de afstandsbediening om dit toestel uit (standby) te zetten.**

STANDBY/ON



De nieuwe instelling treedt in werking wanneer u dit toestel de volgende keer aan zet.

# Afstandsbedieningsfuncties

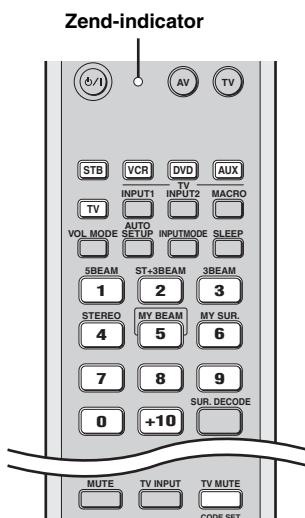
Naast dit toestel kan de afstandsbediening ook andere AV componenten van Yamaha en van andere fabrikanten aansturen. Om andere componenten te kunnen bedienen, moet u de bijbehorende codes daarvoor instellen op de afstandsbediening en de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV zetten om de set bedieningstoetsen van de afstandsbediening om te schakelen.

## Opmerking

Afhankelijk van de gebruikte externe AV component is het mogelijk dat de afstandsbediening van dit toestel niet in staat zal zijn de apparatuur in kwestie aan te sturen, ook niet als er een ovenschijnlijk geschikte afstandsbedieningcode is ingesteld. Bedien in een dergelijk geval de component in kwestie met de daarbij behorende afstandsbediening.

## Instellen van afstandsbedieningscodes

U kunt andere componenten bedienen als u de bijbehorende afstandsbedieningscodes heeft ingesteld. Voor elke set bedieningstoetsen (STB, VCR, DVD, AUX en TV) kan een code worden ingevoerd. Raadpleeg de "Lijst met afstandsbedieningscodes" aan het eind van deze handleiding voor een complete lijst van alle beschikbare afstandsbedieningscodes.



### 1 Houd CODE SET ingedrukt en druk op één van de ingangskeuzetoetsen om de signaalbron waarvoor u een afstandsbedieningscode wilt programmeren te selecteren.

De zendindicator knippert twee keer en blijft dan continu branden.

Ga door naar stap 2 terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.



### 2 Voer de afstandsbedieningscode in met de cijfertoetsen terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.

#### Instelvoorbeeld: Yamaha DVD set



### 3 Raadpleeg "Bedienen van andere componenten" op bladzijde 80 om de externe component te bedienen met de afstandsbediening van dit toestel.

Als de externe component in kwestie goed reageert, heeft u de juiste afstandsbedieningscode ingesteld.

Als de externe component in kwestie niet goed werkt, is mogelijk de verkeerde afstandsbedieningscode ingesteld. Controleer of de afstandsbedieningscode correct is. Zie de "Lijst met afstandsbedieningcodes" aan het eind van deze handleiding en begin opnieuw vanaf stap 1.

## Opmerking

Als er meerdere codes zijn voor de fabrikant van uw component, probeer ze dan één tot u de juiste gevonden heeft.

Als de afstandsbediening langer dan twee minuten zonder batterijen zit, of als er lege batterijen in zitten, zal het geheugen gewist worden. Wanneer het geheugen onverhoop gewist is, dient u eerst nieuwe batterijen in te zetten en vervolgens de afstandsbedieningscodes opnieuw in te voeren.

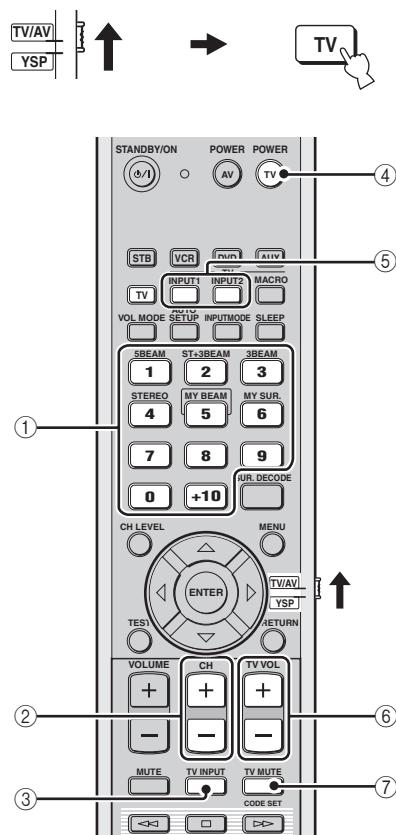
Wees bij het vervangen van de batterijen voorzichtig dat u niet per ongeluk één van de toetsen van de afstandsbediening indrukt. Hierdoor zal het geheugen gewist worden.

## Bedienen van andere componenten

### ■ Bedienen van uw tv

Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV en druk dan op TV om de tv als signaalbron te selecteren.

De afstandsbediening schakelt nu over naar de set bedieningstoetsen voor het bedienen van de tv.



#### ① Cijfertoetsen

Kiezen van een tv-kanaal.

#### ② CH +/-

Schakelt naar een ander tv-kanaal.

#### ③ TV INPUT

Schakelt over naar een andere signaalbron voor uw tv.

#### ④ TV POWER

Hiermee zet u uw tv aan of uit.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Schakelt over naar een andere signaalbron voor uw tv.

#### ⑥ TV VOL +/-

Regelt het uitgangsniveau van uw tv-geluid.

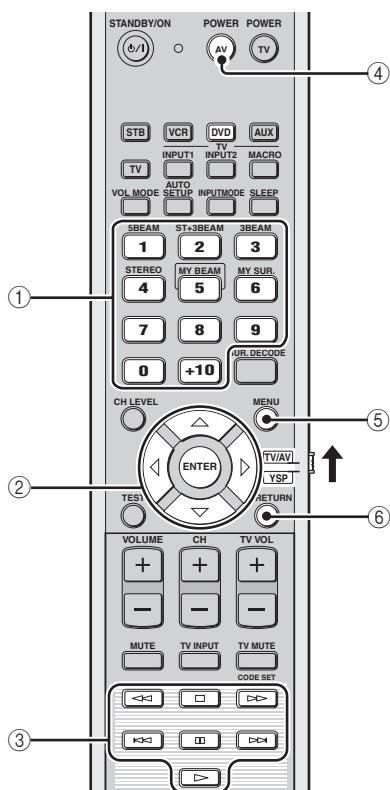
#### ⑦ TV MUTE

Schakelt de geluidsweergave van uw tv tijdelijk uit.

## ■ Bedienen van uw DVD-speler/recorder

**Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV en druk dan op DVD om de DVD-speler als signaalbron te selecteren.**

De afstandsbediening schakelt nu over naar de set bedieningstoetsen voor het bedienen van de DVD-speler.



### ① Cijfertoetsen

Hiermee kunt u cijfers invoeren.

### ② Cursor-toetsen $\triangle$ / $\triangledown$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ , ENTER

Hiermee kunt u items van het DVD menu selecteren.

### ③ Bedieningstoetsen voor DVD-spelers

Hiermee kunt u uw DVD-speler/recorder bedienen, bijv. weergave beginnen en stoppen.

### ④ AV POWER

Hiermee zet u uw DVD-speler/recorder aan of uit.

### ⑤ MENU

Toont het DVD menu.

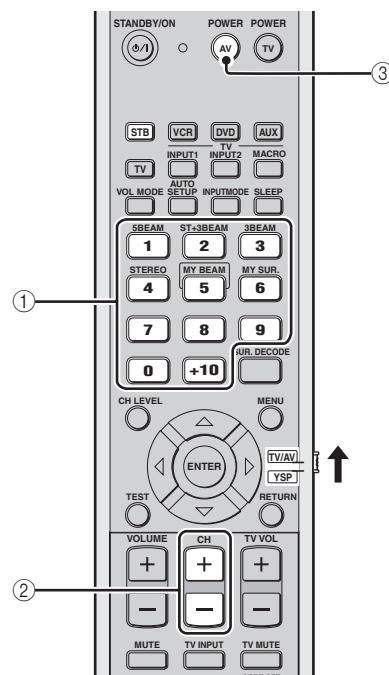
### ⑥ RETURN

Hiermee kunt u terugkeren naar het vorige DVD menuscherm of het DVD menu sluiten.

## ■ Bedienen van uw STB (kabel tv (CATV)/satellietontvanger)

**Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV en druk dan op STB om het aparte schakelkastje ("Set Top Box") als signaalbron te selecteren.**

De afstandsbediening schakelt nu over naar de set bedieningstoetsen voor het bedienen van het aparte schakelkastje (STB).



### ① Cijfertoetsen

Hiermee kunt u cijfers invoeren.

### ② CH +/–

Schakelt tussen de beschikbare STB kanalen.

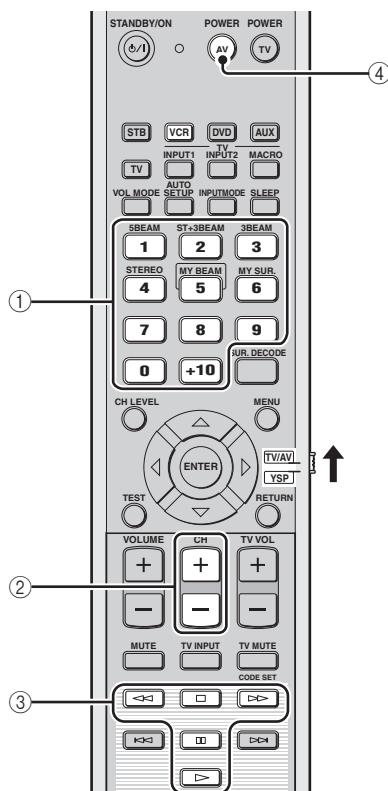
### ③ AV POWER

Hiermee zet u uw STB aan of uit.

**■ Bedienen van uw videorecorder**

**Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op TV/AV en druk dan op VCR om de videorecorder als signaalbron te selecteren.**

De afstandsbediening schakelt nu over naar de set bedieningstoetsen voor het bedienen van de videorecorder.

**① Cijferstoelen**

Hiermee kunt u cijfers invoeren.

**② CH +/–**

Schakelt naar een ander videorecorder-kanaal.

**③ Bedieningstoetsen voor een videorecorder**

Hiermee kunt u uw videorecorder bedienen, bijv. weergave beginnen en stoppen.

**④ AV POWER**

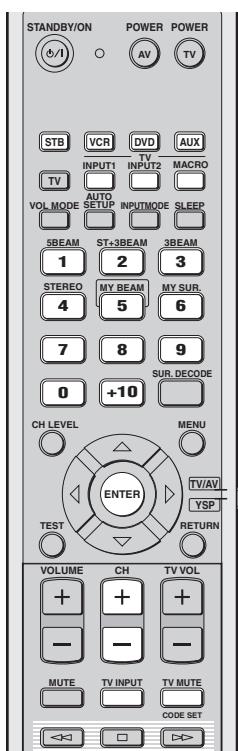
Hiermee zet u uw videorecorder aan of uit.

## Gebruiken van de tv-macrofunctie

De tv-macrofunctie maakt het mogelijk een reeks handelingen uit te laten voeren met één druk op een knop. Wanneer u bijvoorbeeld een DVD wilt afspelen, moet u normaal gesproken de bewuste apparatuur aan zetten, DVD als signaalbron selecteren en dan op de weergavetoets drukken om de weergave te laten beginnen. Met de tv-macrofunctie kunt u al deze handelingen laten uitvoeren door alleen maar op de DVD macrotoets te drukken.

### Opmerkingen

- U moet de juiste afstandsbedieningscode instellen voor uw tv voor u macro's gaan instellen.
- De manier waarop deze "macro's" moeten worden ingesteld is anders wanneer uw tv geen afstemmogelijkheid heeft.
- Als u op een andere toets drukt dan die voor de macrofunctie kunnen worden gebruikt, zal de instelprecedure automatisch worden geannuleerd.
- Als het langer duurt dan 10 seconden om de stappen 2 en 3 af te ronden, zal de instelprecedure automatisch worden geannuleerd. Herhaal de procedure in dit geval vanaf stap 1.



### ■ Instellen van macro's voor een tv met afstemmogelijkheid

#### 1 Houd CODE SET ingedrukt en druk op één van de ingangskeuzetoetsen om de signaalbron waarvoor u een macro wilt programmeren te selecteren.

Ga door naar stap 2 terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.

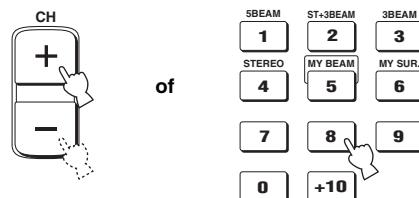


#### 2 Druk op MACRO terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.



#### 3 Gebruik CH +/- of de cijfertoetsen om het gewenste tv-kanaal te kiezen.

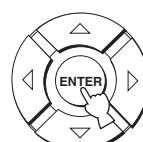
Controleer of de tv overschakelt naar het afstemschermpje.



#### 4 Druk net zo vaak op TV INPUT totdat het scherm verandert in dat van de bij stap 1 geselecteerde signaalbron.



#### 5 Druk op ENTER om de ingestelde macro te bevestigen.



## ■ Instellen van macro's voor een tv zonder afstemmogelijkheid

- 1 Houd CODE SET ingedrukt en druk op één van de ingangskeuzetoetsen om de signaalbron waarvoor u een macro wilt programmeren te selecteren.**

Ga door naar stap 2 terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.



- 2 Druk op MACRO terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.**



- 3 Druk op INPUT1.**

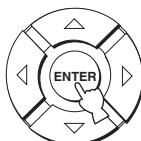
Controleer of de tv overschakelt naar het scherm voor ingang 1.



- 4 Druk net zo vaak op TV INPUT totdat het scherm verandert in dat van de bij stap 1 geselecteerde signaalbron.**



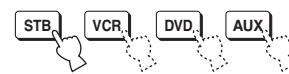
- 5 Druk op ENTER om de instelling te bevestigen.**



## ■ Werken met macro's

Houd één van de ingangskeuzetoetsen ongeveer twee seconden ingedrukt om de signaalbron waarvoor u een macro wilt gebruiken te selecteren.

Het ingangskanaal van de tv verandert tegelijk met de signaalbron.



## ■ Annuleren van macro's

- 1 Houd CODE SET ingedrukt en druk op één van de ingangskeuzetoetsen om de signaalbron waarvoor u een macro wilt annuleren te selecteren.**

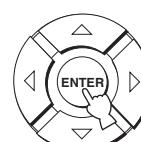
Ga door naar stap 2 terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.



- 2 Druk op MACRO terwijl u CODE SET ingedrukt houdt.**



- 3 Selecteer ENTER om de macro's te annuleren.**



# Oplossen van problemen

Raadpleeg de tabel hieronder wanneer het toestel niet naar behoren functioneert. Als het probleem niet hieronder vermeld staat, of als de aanwijzingen het probleem niet verhelpen, zet het toestel dan uit (standby), haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha dealer of servicecentrum.

## ■ Algemeen

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>Het toestel gaat niet aan wanneer u op STANDBY/ON drukt, of gaat direct weer uit (standby) zodra de stroom wordt ingeschakeld.</b>	De stekker van het netsnoer zit niet goed in het stopcontact.	Doe de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact.	25
	Het toestel heeft blootgestaan aan een sterke, externe elektrische schok (bijvoorbeeld een blikseminslag of een ontlading van statische elektriciteit).	Zet het toestel uit (standby), haal de stekker uit het stopcontact, wacht 30 seconden voor u de stekker weer terug doet en probeer het toestel vervolgens weer gewoon te gebruiken.	—
<b>Het toestel gaat plotseling uit (standby).</b>	De interne temperatuur is te hoog opgelopen en de oververhittingsbeveiliging is in werking getreden.	Wacht ongeveer een uur tot het toestel afgekoeld is voor u het weer aan zet.	—
	De slaaptimer heeft het toestel uitgeschakeld.	Zet het toestel aan en speel de gewenste signaalbron weer af.	—
<b>Geen geluid.</b>	In- of uitgangskabels niet op de juiste manier aangesloten.	Sluit de bedrading op de juiste manier aan. Als dit het probleem niet verhelpt, is het mogelijk dat er iets mis is met de kabels.	16
	Er is geen geschikte signaalbron geselecteerd.	Selecteer een geschikte signaalbron met INPUT of met de ingangskeuzetoetsen.	41
	Het volume staat uit.	Zet het volume hoger.	43
	De geluidsweergave is tijdelijk uitgeschakeld.	Druk op MUTE of VOLUME +/- om de geluidsweergave te hervatten en regel vervolgens het volume.	43
	Er worden signalen ontvangen van een signaalbron die dit toestel niet kan verwerken (zoals PCM signalen met een hogere bemonsteringsfrequentie dan 96 kHz).	Speel materiaal af waarvan de signalen wel door dit toestel gereproduceerd kunnen worden.	—
		Wijzig de systeemininstellingen van de signaalbron in kwestie.	—
<b>Het geluid valt plotseling uit.</b>	De slaaptimer heeft het toestel uitgeschakeld.	Zet het toestel aan en speel de gewenste signaalbron weer af.	—
	De geluidsweergave is tijdelijk uitgeschakeld.	Druk op MUTE of VOLUME +/- om de geluidsweergave te hervatten en regel vervolgens het volume.	43
<b>Geen geluid via de effectkanalen.</b>	U speelt een signaalbron of programma af via stereoweergave of de gerichte My Beam weergave.	Druk op één van de toetsen voor de geluidsbedieningen op de afstandsbediening, selecteer een multikanalaals weergavefunctie en speel vervolgens de signaalbron of het programma nogmaals af.	44
<b>Geen geluid via het middenkanaal.</b>	Het uitgangsniveau van het middenkanaal staat op een te lage waarde.	Stel het niveau (volume) van het middenkanaal hoger in.	67
<b>Geen geluid via de surroundkanalen.</b>	Het uitgangsniveau van de surroundkanalen staat op een te lage waarde.	Stel het niveau (volume) van de surroundkanalen hoger in.	67

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>Geen geluid uit de subwoofer.</b>	BASS OUT bij SUBWOOFER SET is ingesteld op FRONT.	Selecteer SWFR.	62
	Het bronsgaal bevat geen zeer lage tonen.		
<b>Vervormde of te zachte lage tonen.</b>	CROSS OVER bij SUBWOOFER SET is niet correct ingesteld.	Stel CROSS OVER correct in.	62
	Eén van de nacht-luisterfuncties is ingeschakeld.	Zet de nacht-luisterfuncties uit.	53
<b>Te harde lage tonen.</b>	De TruBass functie is ingeschakeld.	Zet de TruBass functie uit.	63
	Het volume van de subwoofer staat te hoog.	Zet het volume van de subwoofer lager.	—
<b>De surroundeffecten zijn verwaarloosbaar.</b>	De luisterruimte heeft een onregelmatige vorm.	Installeer dit toestel in een vierkante of rechthoekige kamer.	—
	Er is geen wand in het pad van een geluids bundel.	Plaats een plat voorwerp, zoals een plaat, in het pad van de geluids bundel.	—
<b>Er kunnen geen Dolby Digital of DTS bronnen worden weergegeven. (De Dolby Digital of DTS indicator op het display op het voorpaneel licht niet op.)</b>	De aangesloten component is niet correct ingesteld voor het produceren van Dolby Digital of DTS digitale signalen.	Volg de handleiding van de apparatuur in kwestie en maak de vereiste instellingen.	—
	De ingangsfunctie staat op ANALOG.	Stel de ingangsfunctie in op AUTO.	70
<b>Er is storende ruis wanneer er een subwoofer is aangesloten op dit toestel.</b>	De beveiliging is in werking getreden omdat er een signaal met zeer sterke lage tonen werd weergegeven.	Zet het volume lager.	43
		Selecteer SWFR bij BASS OUT.	62
		Sluit een subwoofer aan en maak de vereiste instellingen bij SUBWOOFER SET.	62
<b>Lage tonen klinken vervormd.</b>	CROSS OVER bij SUBWOOFER SET is niet correct ingesteld.	Stel CROSS OVER correct in.	62
<b>Het in-beeld display wordt niet weergegeven.</b>	De videokabel voor het in-beeld display (OSD) is niet correct aangesloten.	Sluit de bedrading op de juiste manier aan.	18
<b>Het toestel functioneert niet naar behoren.</b>	De interne microcomputer is vastgelopen door een externe elektrische schok (bijvoorbeeld blikseminslag of ontlading van statische elektriciteit) of door een te laag voltage van de stroomvoorziening.	Haal de stekker uit het stopcontact en doe hem na ongeveer 30 seconden weer terug.	—
<b>U ondervindt storing van digitale of hoogfrequente apparatuur.</b>	Dit toestel staat te dicht bij de digitale of hoogfrequente apparatuur.	Zet het toestel verder bij dergelijke apparatuur vandaan.	—
<b>Dit toestel produceert effectgeluiden niet op de juiste manier.</b>	Het oorspronkelijke bronmateriaal bevat surroundeffecten.	Schakel de surroundweergave op dit toestel uit.	—
<b>De automatische My Beam instelfunctie werkt niet.</b>	Er zijn teveel andere geluiden in de kamer.	Zorg ervoor dat het zo stil mogelijk is in uw kamer.	—
		Probeer de handmatige instelfunctie.	52
	De afstandsbediening wordt misschien buiten het geschikte bereik gebruikt.	De afstandsbediening werkt binnen een maximaal bereik van 6 m en binnen een hoek van 30 graden ten opzichte van loodrecht op het voorpaneel.	26
	De functie werkt niet naar behoren vanwege de toestand waarin de aangesloten componenten zich bevinden.	Selecteer My Beam en probeer het opnieuw.	51

## Afstandsbediening

Probleem	Oorzaak	Oplossing	Zie bladzijde
<b>De afstandsbediening werkt niet of niet naar behoren.</b>	Te ver weg of onder te scherpe hoek gebruikt.	De afstandsbediening werkt binnen een maximaal bereik van 6 m en binnen een hoek van 30 graden ten opzichte van loodrecht op het voorpaneel.	26
	Direct zonlicht of sterke verlichting (vooral van TL lampen enz.) valt op de sensor voor de afstandsbediening van dit toestel.	Stel het toestel anders op.	—
	De batterijen raken leeg.	Vervang alle batterijen.	26
<b>Bediening van externe apparatuur met de afstandsbediening van dit toestel is niet mogelijk.</b>	De externe component die u wilt bedienen is niet geselecteerd als signaalbron.	Gebruik INPUT op het voorpaneel of de ingangskeuzetoetsen op de afstandsbediening om de externe component te selecteren die u wilt bedienen.	41
	De afstandsbedieningscode is niet goed ingesteld.	Stel de juiste afstandsbedieningscode in of probeer een andere code van dezelfde fabrikant aan de hand van de "Lijst met afstandsbedieningscodes" aan het eind van deze handleiding.	79
	Ook als de juiste afstandsbedieningscode is ingesteld is het mogelijk dat bepaalde modellen niet goed reageren op de afstandsbediening.	Gebruik de afstandsbediening die hoort bij de externe component in kwestie.	—
<b>De cursortoetsen werken niet wanneer u met het SET MENU bezig bent.</b>	De schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening is misschien onbedoeld op TV/AV gezet.	Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie op YSP.	—
<b>Gebruik van de automatische My Beam instelfunctie is niet mogelijk.</b>	Te ver weg of onder te scherpe hoek gebruikt.	De afstandsbediening werkt binnen een maximaal bereik van 6 m en binnen een hoek van 30 graden ten opzichte van loodrecht op het voorpaneel.	51

# Woordenlijst

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital is een digitaal surroundsysteem met volledig van elkaar gescheiden multikanals audio. Met 3 voorkanalen (links, midden en rechts), en 2 surroundstereokanalen biedt Dolby Digital in totaal 5 audiokanalen met het volle frequentiebereik. Met een extra kanaal speciaal voor de lage effecttonen, het zogenaamde LFE (Lage Frequentie Effect) kanaal, biedt dit systeem in totaal 5.1 kanalen (het LFE kanaal wordt als 0.1 kanaal geteld). Door 2-kanaals stereo voor de surroundkanalen te gebruiken is er een betere weergave van bewegende geluidsbronnen en een beter algeheel surroundeffect mogelijk dan bij Dolby Surround. Het grote dynamische bereik (van het zachtste tot het hardste geluid wat nog kan worden weergegeven) van de 5 kanalen met het volle frequentiebereik en de precieze plaatsing van het geluid door de digitale verwerking biedt de luisteraar een ongehoord realistische weergave.

Met dit toestel kunt u zelf kiezen wat voor weergave u wilt horen, van mono tot 5.1 kanaals weergave, u vraagt, wij draaien.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II is een verbeterde decodingtechniek voor de grote hoeveelheid aan bestaand Dolby Surround materiaal. Deze nieuwe technologie maakt gescheiden 5-kanaals weergave mogelijk met 2 voorkanalen, links en rechts, 1 middenkanaal en 2 surroundkanalen, links en rechts (in plaats van slechts 1 surroundkanaal bij conventionele Pro Logic weergave). Naast de Movie stand is er ook een Music stand en een Game stand voor 2-kanaals bronmateriaal.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround maakt gebruik van een 4-kanaals analog opnamesysteem voor de reproductie van realistische en dynamische geluidseffecten: 2 voorkanalen, links en rechts (stereo), een middenkanaal voor gesproken tekst (mono) en een surroundkanaal voor speciale geluidseffecten (mono). Het surroundkanaal geeft alleen geluiden binnen een beperkt frequentiebereik weer. Dolby Surround wordt veel gebruikt op videobanden en laserdiscs en ook wel bij tv en kabelprogramma's. De in dit toestel ingebouwde Dolby Pro Logic decoder maakt gebruik van een digitale signaalverwerking die automatisch het volume van de verschillende kanalen stabiliseert om de richtingsgevoeligheid en de weergave van bewegende geluidsbronnen te verbeteren.

## ■ DTS Digital Surround

DTS digitale surroundweergave is ontwikkeld om de analoge filmsoundtracks te vervangen door een 6-kanaals digitale soundtrack en is over de hele wereld bezig aan een opmars in de bioscoop. DTS, Inc. heeft tevens een thuisbioscoopsysteem ontwikkeld zodat u gewoon thuis kunt profiteren van de verbluffende DTS digitale surroundweergave. Dit systeem produceert vrijwel vervormingsvrije 6-kanaals weergave (technisch gesproken, linker, rechter en midden voorkanalen, 2 surroundkanalen, plus een LFE 0.1 kanaal voor de subwoofer, dus anders gezegd 5.1 kanalen). Dit toestel is uitgerust met een DTS-ES decoder die 6.1-kanaals weergave mogelijk maakt door uit bestaand 5.1-kanaals bronmateriaal een surround-achterkanaal te destilleren.

## ■ DTS Neo:6

Neo:6 bewerkt conventioneel 2-kanaals bronmateriaal voor 6-kanaals weergave met een speciale decoder. Hierdoor wordt weergave mogelijk met kanalen met het volle bereik en met een verbeterde kanaalscheiding, zoals bij weergave van digitale signalen met gescheiden kanalen. Er zijn twee standen beschikbaar: een Music stand voor muziek en een Cinema stand voor films.

## ■ EUPHONY

Euphony is een revolutionair systeem voor het reproduceren van geluidsvelden, gerealiseerd met de allernieuwste geluidstechnologie en ontwikkeld vanuit de basisgedachte dat de mens zoveel mogelijk van mooie geluiden moet kunnen genieten. Dit systeem is in staat optimale surroundweergave te reproduceren ongeacht het aantal kanalen in het ingangssignaal, het aantal luidsprekers (twee of meer) of de afmetingen van de luidsprekers. Daarbij draagt het zorg voor een stabiele centrale plaatsing van het geluidsveld. Het is ook in staat surroundweergave te reproduceren via een hoofdtelefoon met een zeer natuurlijke weergave waarbij de geluidsbron "buiten het hoofd" gelocaliseerd lijkt, zodat de luisteraar een zeer ruimtelijke ervaring beleeft en minder snel vermoeid raakt, ook niet wanneer hij of zij langere tijd achtereen naar muziek luistert of naar een film kijkt.

## ■ LFE 0.1 kanaal

Dit kanaal is speciaal bedoeld voor de weergave van zeer lage tonen. Het frequentiebereik voor dit kanaal is 20 Hz t/m 120 Hz. Dit kanaal wordt meestal als 0.1 geteld omdat niet het volledige frequentiebereik wordt weergegeven, zoals de andere 5/6 kanalen in een Dolby Digital of DTS 5.1/6.1-kanaals systeem.

## ■ PCM (Lineair PCM)

Lineair PCM is een signaalformaat voor het ongecomprimeerd digitaliseren, opnemen en overbrengen van analoge audiosignalen. Dit wordt gebruikt als opnamemethode van CD's en DVD audio. Het PCM systeem maakt gebruik van een techniek waarmee het analoge signaal zeer vaak per seconde wordt gemeten. De afkorting staat voor Puls Code Modulatie; het analoge signaal wordt gecodeerd als pulsjes en dan gemoduleerd voor opname.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass is een psycho-akoestische technologie voor het extra versterken van lage tonen ontwikkeld door SRS Labs, Inc. voor luidsprekers en hoofdtelefoons die een basweergave levert die tot wel een octaaf lager ligt dan de fysieke capaciteiten van de aandrijving van de luidspreker in kwestie. SRS TruBass technologie maakt gebruik van de neiging van het menselijk gehoor om de aanwezigheid van bepaalde lage tonen aan te nemen wanneer er in feite slechts de hogere harmonischen van daadwerkelijk worden waargenomen. Het resultaat is dat ons gehoor de oorspronkelijke zeer lage tonen kan waarnemen terwijl het luidsprekersysteem deze niet kan weergeven.

# Index

## ■ Numerics

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44

## ■ A

Aan/uit .....	27
Achterpaneel .....	9
Afstandsbediening .....	10
Afstandsbedieningscode .....	79
Audio penstekkerkabel .....	17
AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31

## ■ B

Batterij .....	26
BEAM MENU .....	58

## ■ D

DEMO MODE .....	74
Demonstratie DVD .....	6
Digitale audio penstekkerkabel .....	17
DISPLAY MENU .....	66
Display voorpaneel .....	8
Dolby Digital .....	46
Dolby Pro Logic .....	46
Dolby Pro Logic II .....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46
Dynamisch bereik .....	63

## ■ E

EUPHONY .....	88
---------------	----

## ■ F

FACTORY PRESET .....	
----------------------	--

## ■ G

Geluidsbundles .....	44, 50, 51
----------------------	------------

## ■ I

In-beeld display (OSD) .....	28
IntelliBeam .....	31
IntelliBeam microfoon .....	32

## ■ K

Kabelklem .....	17
Kartonnen microfoonstandaard .....	33

## ■ L

LFE 0.1 kanaal .....	89
----------------------	----

## ■ M

MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
My Beam .....	51

## ■ N

Nacht-luisterfunctie .....	53
Netsnoer .....	25

## ■ O

Optische kabel .....	17
----------------------	----

## ■ P

PCM .....	89
-----------	----

## ■ S

SET MENU .....	28
Sensor voor de afstandsbediening .....	26
Slaaptimer .....	54
SOUND MENU .....	62
Stereo .....	50
Stereo plus 3 Beam .....	45
Surroundfunctie .....	46
Surround .....	44
Systeemparameter .....	71

## ■ T

Testtoon .....	67
TruBass .....	63
Tv macro .....	83
Tv-volume gelijkschakeling .....	53

## ■ V

Videokabel voor het in-beeld display (OSD) .....	17
Volume .....	43
Volumefunctie .....	53
Voorpaneel .....	7

# Technische gegevens

## VERSTERKER GEDEELTE

- Maximum uitgangsvermogen (JEITA)  
..... 2 W (1 kHz, 10% THV, 4 Ω) × 16  
..... 15 W (100 Hz, 10% THV, 4 Ω) × 2

## LUIDSPREKER GEDEELTE

- Driver  
Luidsprekers met een kleine diameter  
..... 2,8 cm conus magnetisch afgeschermd type × 16  
Woofers  
..... 8 cm conus magnetisch afgeschermd type × 2

## VERBINDINGEN

- Ingangsaansluitingen  
TV/STB, VCR AUDIO IN (1 V, 32 kΩ) ..... 2 paren (Analoog)  
TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN ..... 2 (Optisch digitaal)  
DVD COAXIAL DIGITAL IN ..... 1 (Coaxiaal digitaal)
- Uitgangsaansluitingen  
SUBWOOFER OUT (1,5 V, minder dan 120 Hz)  
..... 1 (Subwoofer)  
VIDEO OUT (1 Vp-p, 75 Ω) ..... 1 (OSD)
- Systeemaansluiting  
INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Microfoon ingang)  
SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (Systeembediening)

## ALGEMEEN

- Stroomvoorziening  
[Modellen voor Australië]  
..... 220–240 V, 50/60 Hz wisselstroom  
[Modellen voor het V.K. en Europa]  
..... 220–240 V, 50/60 Hz wisselstroom  
[Modellen voor Korea] ..... 220–240 V, 50/60 Hz wisselstroom  
[Algemene modellen] ..... 110–120 V, 50/60 Hz wisselstroom  
[Modellen voor Azië] ..... 220–240 V, 50/60 Hz wisselstroom
- Stroomverbruik ..... 22 W
- Stroomverbruik Uit (standby) ..... 0,1 W of minder
- Afmetingen (b x h x d) ..... 610 × 120 × 220 mm
- Gewicht ..... 8,5 kg

\* Technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

## **Beperkte garantie voor de Europese Economische Ruimte en Zwitserland**

Hartelijk dank dat u een Yamaha product heeft gekozen. Mocht uw Yamaha product onverhoop service of reparatie onder de garantie behoeven, dan verzoeken wij u contact op te nemen met de dealer van wie u het toestel in kwestie gekocht heeft. Als u problemen ondervindt, kunt u contact opnemen met de Yamaha vertegenwoordiging in uw land. De volledige gegevens hierover kunt u vinden op onze website (<http://www.yamaha-hifi.com/> of <http://www.yamaha-uk.com/> voor inwoners van het V.K.).

Wij garanderen dat dit product vrij is van fabricage- en materiaalfouten voor een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop. Yamaha zal, onder de hieronder vermelde voorwaarden, het defecte product, onderdeel of de defecte onderdelen laten repareren of, naar keuze van Yamaha, vervangen, zonder kosten voor materiaal of arbeid in rekening te brengen. Yamaha behoudt zich het recht voor een product te vervangen door een gelijkwaardig product van hetzelfde soort en/of dezelfde waarde en andere relevante kenmerken, indien het onderhavige model niet meer gefabriceerd wordt of als reparatie niet economisch verantwoord wordt geacht.

### **Voorwaarden**

1. Het defecte product MOET vergezeld zijn van de originele rekening of het oorspronkelijke reçu (met daarop vermeld de datum van aankoop, productcode en de naam van de dealer) en van een verklaring waarin het mankement of de storing uiteengezet wordt. Bij afwezigheid van een dergelijk onweerlegbaar bewijs van aankoop behoudt Yamaha zich het recht voor gratis service of reparatie te weigeren en kan het product op kosten van de klant aan de klant worden geretourneerd.
2. Het product MOET zijn aangeschaft bij een ERKENDE Yamaha dealer binnen de Europese Economische Ruimte (EER) of in Zwitserland.
3. Het product mag niet onderworpen zijn aan enige modificatie of verandering, behalve indien daartoe uitdrukkelijk schriftelijk toestemming is verkregen van Yamaha.
4. Uitgesloten van deze garantie zijn:
  - a. Periodiek onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage.
  - b. Schade als resultaat van:
    - (1) Reparaties uitgevoerd door de klant zelf of door onbevoegde derden.
    - (2) Ondeugdelijke verpakking of fouten bij het hanteren van het product wanneer het product van de klant vandaan onderweg is. Wij wijzen u erop dat het de verantwoordelijkheid van de klant is ervoor zorg te dragen dat het product deugdelijk verpakt is wanneer het wordt geretourneerd om nagezien of gerepareerd te worden.
    - (3) Oneigenlijk gebruik, daaronder begrepen, maar niet beperkt tot, (a) het product niet gebruiken voor de doeleinden waarvoor het normaal gesproken bestemd is, of niet in overeenstemming met de door Yamaha verstrekte instructies voor correct gebruik, onderhoud en opslag van het product, en (b) het product installeren of gebruiken op een wijze die niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen zoals die gelden in het land of de jurisdictie waar het product gebruikt wordt.
    - (4) Ongelukken, blikseminslag, water, brand, ondeugdelijke ventilatie, lekkende batterijen of enige andere oorzaak waarop Yamaha geen invloed heeft.
    - (5) Defecten van het systeem waarin dit product wordt gebruikt en/of incompatibiliteit met producten van derden.
    - (6) Gebruik van een niet door Yamaha in de EER en/of Zwitserland geïmporteerd product, waar dat product niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen van het land of de jurisdictie waar het product gebruikt wordt en/of aan de standaard specificaties van het product zoals verkocht door Yamaha in de EER en/of Zwitserland.
    - (7) Producten die niet AV (audiovisueel) gerelateerd zijn.  
(De producten die onderworpen zijn aan de "Yamaha AV garantievoorraarden" worden gedefinieerd op onze website: <http://www.yamaha-hifi.com/> of <http://www.yamaha-uk.com/> voor inwoners van het V.K.)
5. Waar de garantie zoals die geldt in het land van aankoop verschilt van die in land waar het product gebruikt wordt, zal de garantie voor het land waar het product gebruikt wordt worden toegepast.
6. Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies of enige schade, zij het directe schade, gevolgschade of anderszins, met uitzondering van reparatie of vervanging van het product.
7. Maakt u alstublieft reservekopieën van aangepaste instellingen of gegevens, want Yamaha aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige wijziging aan of verlies van dergelijke instellingen of gegevens.
8. Deze garantie doet niet af aan de rechten die de consument toegekend worden onder de toepasselijke nationale wetten en regelgeving, noch aan de rechten die de consument kan laten gelden ten opzichte van de dealer als gevolg van hun verkoop/aankoop contract.

# Предупреждение: Внимательно изучите это перед использованием данного аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную звуковую систему следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом, чистом месте, оставив как минимум свободным 5 см сверху (или снизу) данного аппарата – вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги, и/или холода.
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей, или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгов жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
  - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или отщечиванию поверхности данного аппарата.
  - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
  - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел "Возможные неисправности и способы их устранения", описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки STANDBY/ON, и отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.
- 20 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 21 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ ЭЛЕКТРОШОКА, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

СИЛОВОЙ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ДАННОГО АППАРАТА ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕН К РОЗЕТКЕ ЭЛЕКТРОСЕТИ ЧЕРЕЗ СОЕДИНЕНИЕ С ЗАЩИТНЫМ ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к сети переменного тока, даже если данный аппарат был отключен через STANDBY/ON. Данное состояние известно как режим ожидания. В данном режиме, данный аппарат потребляет очень малое количество электроэнергии.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При неправильной установке батарейки, есть угроза взрыва. Заменяйте только на одинаковые батарейки или одинакового типа.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование органов управления или настроек или выполнение процедур, не указанных здесь, могут привести к опасному выделению радиации.

Данный символ-отметка соответствует директиве EC 2002/96/EC.



Данный символ-отметка обозначает, что электрическое и электронное оборудование по окончанию службы должны выбрасываться отдельно от домашнего мусора. Пожалуйста, следуйте местным правилам, и не выбрасывайте старые изделия вместе с обычным домашним мусором.

# Содержание

## ВВЕДЕНИЕ

Обзор .....	2
Описание .....	3
Использование данного руководства.....	5
Поставляемые аксессуары.....	6
Системы управления и функции.....	7
Фронтальная панель .....	7
Дисплей фронтальной панели .....	8
Задняя панель.....	9
Пульт ДУ .....	10

## ПОДГОТОВКА

Установка.....	13
Перед установкой данного аппарата .....	13
Установка данного аппарата .....	13
Соединения.....	16
Перед подключением компонентов .....	17
Подключение телевизора.....	18
Подключение DVD-проигрывателя/магнитофона .....	19
Подключение цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения .....	20
Подключение цифрового тюнера воздушной волны .....	21
Подключение видеомагнитофона .....	22
Подключение других внешних компонентов .....	23
Подключение сабвуфера .....	24
Подключение силового кабеля переменного тока .....	25

## НАСТРОЙКА

Подготовка к эксплуатации.....	26
Установка батареек пульта ДУ .....	26
Диапазон управления пульта ДУ .....	26
Включение данного аппарата или его установка в режим ожидания .....	27
Использование SET MENU.....	28
Отображение дисплея-на-экране (OSD).....	28
Схема процедуры SET MENU.....	29
Переключения языка дисплея-на-экране .....	30
AUTO SETUP (IntelliBeam).....	31
Схема процедуры AUTO SETUP .....	31
Установка микрофона IntelliBeam.....	32
Использование AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	33
Использование системной памяти .....	38
Удобное использование системной памяти .....	38
Сохранение настроек.....	38
Загрузка настроек .....	39

## ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Воспроизведение .....	41
Выбор источника приема .....	41
Воспроизведение источников .....	42
Настройка громкости .....	43
Прослушивание окружающего звучания.....	44
5 Beam .....	44
Stereo plus 3 Beam.....	45
3 Beam .....	45
My Surround .....	45
Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников .....	47
Просмотр телевизора с окружающим звучанием .....	48
Настройка параметров режимов окружающего звучания....	49

## ПРОСЛУШИВАНИЕ СТЕРЕОФОНИЧЕСКОГО ЗВУЧАНИЯ .....50 Чистое воспроизведение звучания (My Beam).....51

Использование функции автонастройки .....

Использование функции ручной настройки .....

### Использование режима громкости

(Усилитель ночного прослушивания/режим  
выравнивания громкости телевизора).....53

### Применение таймера сна.....54

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### MANUAL SETUP .....

Использование MANUAL SETUP .....

BEAM MENU .....

SOUND MENU .....

INPUT MENU .....

DISPLAY MENU .....

### Настройка баланса звучания.....67

Использование тестового тонального сигнала .....

Использование воспроизводимого звучания .....

### Выбор режима приема.....70

### Регулировка системных параметров.....71

Использование системных параметров .....

Настройка MEMORY PROTECT .....

Настройка MAX VOLUME .....

Настройка TURN ON VOLUME .....

Настройка DEMO MODE .....

Настройка PANEL INP. KEY .....

Отключение кнопок фронтальной панели .....

Настройка FACTORY PRESET .....

### Функции пульта ДУ .....

Установка кодов ДУ .....

Управление другими компонентами .....

Использование телевизионного макроса .....

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Возможные неисправности и способы по их устранению.....

85

### Справочник .....

88

### Индексное наименование.....

90

### Технические характеристики .....

91

## СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ .....

i

ВВЕДЕНИЕ

ПОДГОТОВКА

НАСТРОЙКА

ОСНОВНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ  
ОПЕРАЦИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ  
ИНФОРМАЦИЯ

Русский

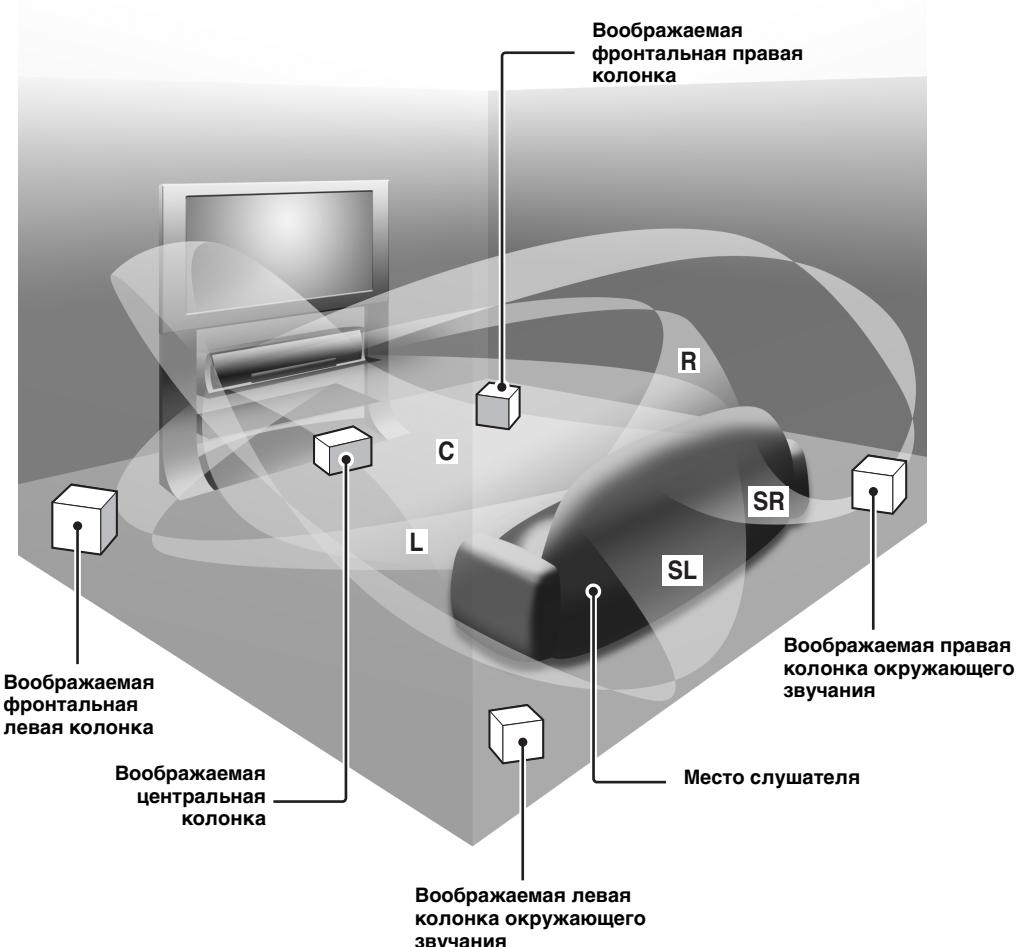
# Обзор

Общепринято, что для полного наслаждения окружающим звучанием в домашних условиях, нужно пройти через мучительное подключение и установку огромного количества колонок в надежде на то, что комната для прослушивания превратится в местный кинотеатр с таким же качеством окружающего звучания.

Digital Sound Projector YSP-500 от Yamaha оспаривает данное предубеждение о том, что усложненная установка колонок и мучительное подключение помогают получить многоканальное окружающее звучание. Данный тонкий аппарат не требует сложного подключения и установки, являясь аппаратом, который не только легок в установке, но который также с помощью встроенных 2 сабвуферов и 16 полнодиапазонных колонок может воспроизводить долгожданное мощное окружающее звучание. Можно настроить параметры данного аппарата для установки времени задержки для различных звуковых лучей, которые приводят к получению высоконаправленного звучания, достигающего места слушателя со всех направлений.

YSP-500 выводит звуковые лучи, содержащие информацию окружающего звучания на расположения фронтальной правой (R), фронтальной левой (L) колонок, правой (SR) и левой (SL) колонок окружающего звучания, отображаемые от стен комнаты для прослушивания до достижения места слушателя. С помощью дополнительных центральных звуковых лучей (C), данный Digital Sound Projector создает живое 5.1-канальное окружающее звучание, которое придает ощущение наличия настоящих колонок в комнате.

Сядьте и наслаждайтесь настоящим звучанием от данного простого и в то же время стильного Digital Sound Projector.



# Описание

## Digital Sound Projector™

Технология Digital Sound Projector позволяет с помощью одного тонкого аппарата контролировать и управлять множественными каналами звучания для создания многоканального окружающего звучания, и таким образом избавляя от необходимости сателлитных громкоговорителей и кабелей, как правило ассоциирующихся с обычными системами окружающего звучания. Данный аппарат также содержит режимы луча, позволяющие прослушивать окружающее звучание (5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, и My Surround), стереофоническое воспроизведение, и My Beam.

## My Surround

Вдобавок к вышеуказанным режимам луча, данный аппарат оборудован режимом луча My Surround, позволяющим прослушивать окружающее звучание даже в небольших местах прослушивания.

Функция "My Surround" (мое окружающее звучание) является частью технологии DiMAGIC - технологии совершенного звука и моделирования звуковых лучей Yamaha Beam.

## My Beam

My Beam данного аппарата обеспечивает чистое звучание в шумной среде. Угол луча можно регулировать вручную или автоматически от поставляемого пульта ДУ, максимально до 30°, вправо или влево.

## Универсальный пульт ДУ

Поставляемый пульт ДУ содержит предустановленные коды ДУ, используемые для управления DVD-проигрывателем, видеомагнитофоном, тюнером кабельного телевидения и цифровым спутниковым тюнером, подключенным к данному аппарату. Кроме того, пульт ДУ оборудован функцией макроса, позволяющей выполнять серии операций нажатием одной кнопки.

## AUTO SETUP (IntelliBeam)

Данный аппарат содержит технологию автоматической оптимизации звукового луча и акустики с помощью поставляемого микрофона IntelliBeam. Это позволяет избежать хлопотливой настройки колонок через прослушивание, и достичь предельно точных настроек звукового луча, наиболее лучшим образом подходящего для среды прослушивания.

## Совместимости с новейшими технологиями

Данный аппарат содержит декодеры, совместимые с Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, и DTS Neo:6.

### ◆ Dolby Digital

Стандартный формат аудиосигнала, используемый на различных цифровых носителях как DVD, Blu-ray, и HD DVD. Данная технология окружающего звучания обеспечивает высококачественным цифровым звучанием до 5.1 дискретных каналов для воспроизведения направленного и более реалистичного эффекта.

### ◆ DTS

Стандартный формат аудиосигнала, используемый на различных цифровых носителях как DVD, Blu-ray, и HD DVD. Данная технология окружающего звучания обеспечивает высококачественным цифровым звучанием до 5.1 дискретных каналов для воспроизведения направленного и более реалистичного эффекта.

### ◆ Dolby Pro Logic

Данная усложненная технология матричного декодирования преобразовывает любой 2-канальный аудиоисточник для 5.1-канального всеполосного воспроизведения, помогая получить окружающее звучания.

### ◆ Dolby Pro Logic II

Это переконструированная версия Dolby Pro Logic, использующую 2 стереофонических канала окружающего звучания, сабвуфер, и предельно улучшенную логику управления. Данная улучшенная технология создает предельно устойчивое звуковое поле, воспроизводя 5.1-канальное звучание еще лучше, чем исходный Dolby Pro Logic.

### ◆ DTS Neo:6

Данная технология декодирует обычные 2-канальные источники для 6-канального воспроизведения, позволяя воспроизводить полнодиапазонные каналы с лучшим разделением. Имеются режим Music и режим Cinema для воспроизведения музыкальных источников и киноисточников соответственно.

## IntelliBeam

Логотип “IntelliBeam” и “IntelliBeam” являются торговыми марками YAMAHA Corporation.



Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, и символ в виде двух букв D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



“DTS” и “Neo:6” являются зарегистрированными торговыми марками DTS, Inc.



TruBass, SRS и символ “C” являются зарегистрированными торговыми марками SRS Labs, Inc. Технология TruBass создана по лицензии SRS Labs, Inc.



“EUPHONY™” является торговой маркой DiMAGIC Co., Ltd.



Изготовлено по лицензии от 1 Ltd. Поддерживаются мировые патенты.

Логотип “1” и “Digital Sound Projector™” являются торговыми марками 1 Ltd.

# Использование данного руководства

## Примечания

- Данное руководство описывает подключение и управление данным аппаратом. Подробнее об управлении внешними компонентами, смотрите инструкцию по эксплуатации к каждому компоненту.
- В операциях, описанный в данном руководстве, используются кнопки на поставляемом пульте ДУ данного аппарата, если не указано иное.
-  означает совет для облегчения управления.
- Данное руководство отпечатано до производства. Дизайн и технические характеристики могут частично изменяться с целью улучшения качества и т.д. В случае, если имеются различия между руководством и аппаратом, приоритет отдается аппарату.

---

## 1 Установите данный аппарат в комнате для прослушивания.

Смотрите “Установка” на стр. 13.



---

## 2 Подключите данный аппарат к телевизору и другим внешним компонентам.

Смотрите “Соединения” на стр. 16.



---

## 3 Подготовьте пульте ДУ и включите питание данного аппарата.

Смотрите “Подготовка к эксплуатации” на стр. 26.



---

## 4 Запустите AUTO SETUP.

Смотрите “AUTO SETUP (IntelliBeam)” на стр. 31.



---

## 5 Начните воспроизведение источника.

Смотрите “Воспроизведение” на стр. 41.



---

## 6 Переключайте режимы луча.

Смотрите “Прослушивание окружающего звучания” на стр. 44.



Если нужно выполнить дополнительные настройки и регулировки

---

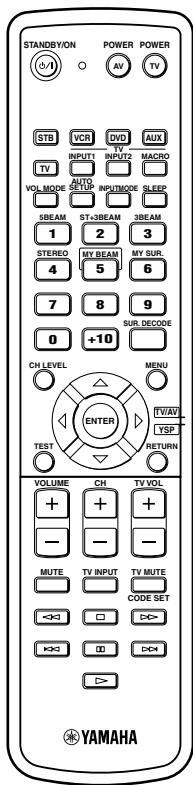
## 7 Запустите MANUAL SETUP для настройки параметров и/или установки кодов ДУ.

Смотрите “MANUAL SETUP” на стр. 56 и “Функции пульта ДУ” на стр. 79.

# Поставляемые аксессуары

Убедитесь в получении всех следующих деталей.

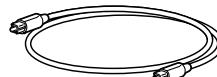
Пульт ДУ (×1)



Хомут кабеля (×1)



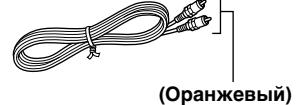
Оптический кабель (×1)



Микрофон IntelliBeam (×1)

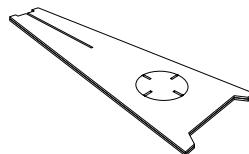


Цифровой штырьковый аудиокабель (×1)

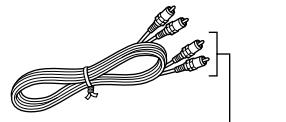


(Оранжевый)

Картонная стойка для микрофона (×1)

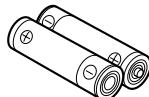


Штырьковый аудиокабель (×1)

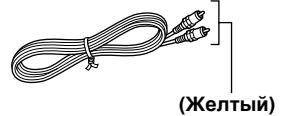


(Белый/Красный)

Батарейки (×2)  
(AA, R6, UM-3)

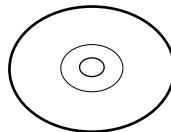


Видеокабель для дисплея-на-экране\* (×1)



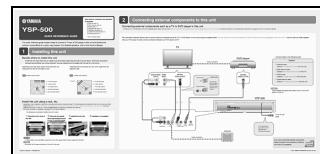
(Желтый)

Демонстрационный DVD (×1)



\* OSD: Дисплей-На-Экране

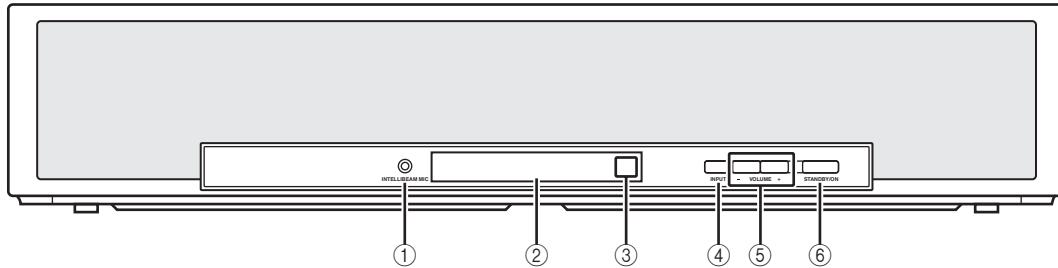
## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



\* Количество имеющихся языков изменяется в зависимости от модели.

# Системы управления и функции

## Фронтальная панель



### ① Гнездо INTELLIBEAM MIC

Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam для AUTO SETUP (смотрите стр. 32).

### ② Дисплей фронтальной панели

Отображение информации о рабочем состоянии данного аппарата.

### ③ Сенсор дистанционного управления

Прием инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

### ④ INPUT

Повторно нажмайте для переключения источников (смотрите стр. 41).

Вывод тестового тонального сигнала для испытания звукового луча (смотрите стр. 74).

### ⑤ VOLUME +/-

Управление уровнями вывода всех аудиоканалов (смотрите стр. 43).

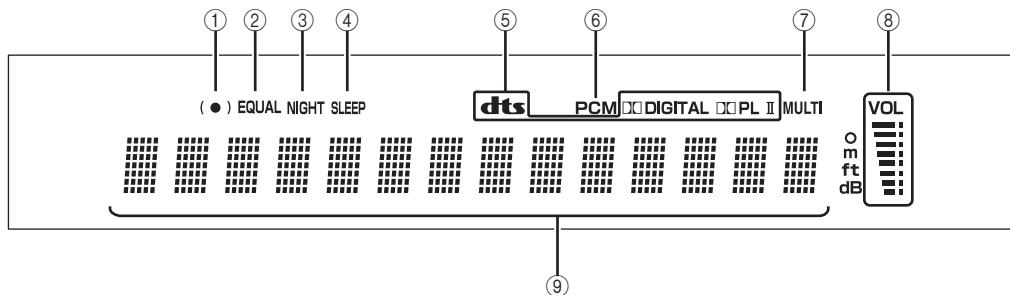
### ⑥ STANDBY/ON

Включение питания данного аппарата или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 27).

## Примечания

- При включении данного аппарата, будет слышен щелчок, затем, до воспроизведения звучания, будет 4 – 5 секундная пауза.
- В режиме ожидания, данный аппарат потребляет малое количество электроэнергии для приема инфракрасных сигналов от пульта ДУ.

## Дисплей фронтальной панели



### ① Индикатор SRS TruBass

Высвечивается при включении TruBass (смотрите стр. 63).

### ② Индикатор EQUAL

Высвечивается при выборе режима выравнивания громкости телевизора (смотрите стр. 53).

### ③ Индикатор NIGHT

Загорается при выборе одного из усилителей ночных прослушивания (смотрите стр. 53).

### ④ Индикатор SLEEP

Высвечивается при установке таймера сна (смотрите стр. 54).

### ⑤ Индикаторы декодеров

Высвечиваются во время работы соответствующего декодера (смотрите стр. 46).

### ⑥ Индикатор PCM

Высвечивается при воспроизведении данным аппаратом цифровых аудиосигналов PCM (Pulse Code Modulation).

### ⑦ Индикатор MULTI

Высвечивается при обнаружении данным аппаратом многоканального цифрового аудиосигнала.

### ⑧ Индикатор уровня громкости

Отображает текущий уровень громкости.

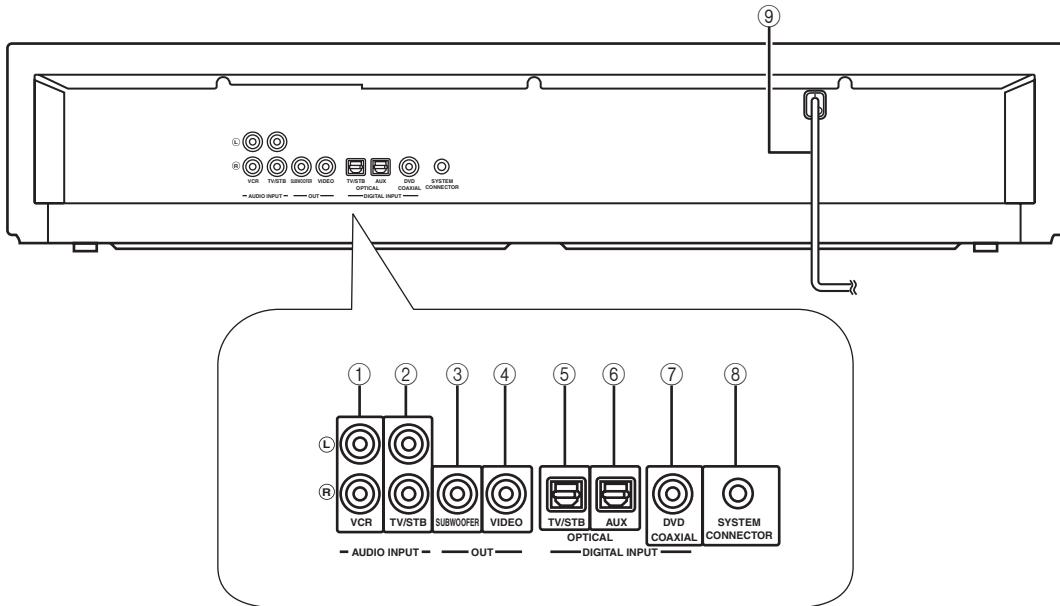
### ⑨ Многофункциональный информационный дисплей

Отображает информацию с использованием буквенно-цифровых знаков во время настройки параметров данного аппарата.



Можно отрегулировать яркость и отобразить настройку дисплея фронтальной панели с помощью параметра F.DISPLAY SET в MANUAL SETUP (смотрите стр. 66).

## Задняя панель



### ① Гнездо VCR AUDIO INPUT

Подключите видеомагнитофон через аналоговое соединение (смотрите стр. 19).

### ② Гнездо TV/STB AUDIO INPUT

Подключите телевизор, цифровой спутниковый тюнер, или тюнер кабельного телевидения через аналоговое соединение (смотрите стр. 18 и 20).

### ③ Гнездо SUBWOOFER OUT

Подключите сабвуфер (смотрите стр. 24).

### ④ Гнездо VIDEO OUT

Подключите к видеовходному гнезду телевизора для отображения дисплея-на-экране данного аппарата (смотрите стр. 18).

### ⑤ Гнездо TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT

Подключите телевизор, цифровой спутниковый тюнер, или тюнер кабельного телевидения через оптическое цифровое соединение (смотрите стр. 18 и 20).

### ⑥ Гнездо AUX OPTICAL DIGITAL INPUT

Подключите внешний компонент через оптическое цифровое соединение (смотрите стр. 23).

### ⑦ Гнездо DVD COAXIAL DIGITAL INPUT

Подключите DVD-проигрыватель через коаксиальное цифровое соединение (смотрите стр. 19).

### ⑧ Гнездо SYSTEM CONNECTOR

Используется для подключения сабвуфера Yamaha с гнездом SYSTEM CONNECTOR к данному аппарату (смотрите стр. 24).

### ⑨ Силовой кабель переменного тока

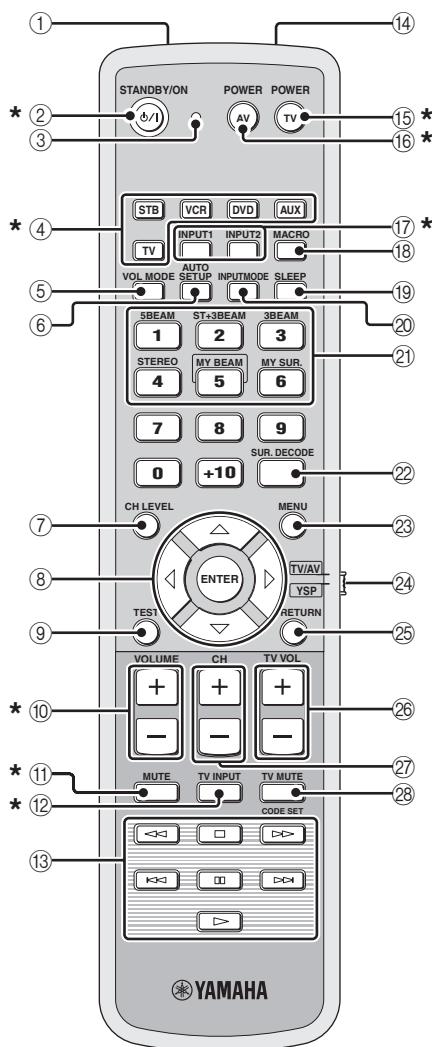
Подключите к сети переменного тока (смотрите стр. 25).

## Пульт ДУ

В данном разделе описаны функции пульта ДУ, используемые для управления данным аппаратом. Некоторые кнопки, обозначенные звездочкой (\*), обладают общими функциями в режимах управления YSP и TV/AV (24).



Установив соответствующие коды ДУ с помощью пульта ДУ, также можно управлять другими компонентами. Подробнее,смотрите “Управление другими компонентами” на стр. 80.



### ① Инфракрасное окошко

Издаёт инфракрасные сигналы управления. Направьте данное окошко на компонент для управления.

### ② STANDBY/ON

Включение питания данного аппарата или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 27).

### ③ Индикатор передачи

Загорается при выводе инфракрасных сигналов управления.

### ④ Селекторные кнопки источника

Используются для выбора источника приема (STB, VCR, DVD, AUX или TV).

### ⑤ VOL MODE

Включение или выключение режимов громкости (смотрите стр. 53).

### ⑥ AUTO SETUP

Вход в меню AUTO SETUP (смотрите стр. 31).

### ⑦ CH LEVEL

Регулировка уровня громкости каждого канала (смотрите стр. 68).

### ⑧ Курсорные кнопки $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ , ENTER

Выбор и настройка параметров SET MENU.

### ⑨ TEST

Вывод тестового тонального сигнала во время настройки выходного уровня каждого канала (смотрите стр. 67).

### ⑩ VOLUME +/-

Увеличение или уменьшение уровня громкости данного аппарата (смотрите стр. 43).

### ⑪ MUTE

Приглушение звучания. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости (смотрите стр. 43).

### ⑫ TV INPUT

Переключение источников приема на телевизоре (смотрите стр. 80).

### ⑬ Кнопки управления DVD-проигрывателем/ видеомагнитофоном

Управление DVD-проигрывателем или видеомагнитофоном (смотрите стр. 81 и 82).

### ⑭ Микрофон My Beam

Сбор тестовых тональных сигналов от данного аппарата во время функции автонстройки My Beam (смотрите стр. 51).

### ⑮ TV POWER

Включение питания телевизора или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 80).

### ⑯ AV POWER

Включение питания выбранного компонента или его установка в режим ожидания (смотрите стр. 81 и 82).

**⑯ INPUT1/INPUT2**

Переключение источника приема на телевизоре (смотрите стр. 80).

**⑰ MACRO**

Используется для установки макроса для телевизора (смотрите стр. 83).

**⑱ SLEEP**

Установка таймера сна (смотрите стр. 54).

**⑲ INPUTMODE**

Переключение режимов приема (AUTO, DTS, и ANALOG) (смотрите стр. 70).

**㉑ Кнопки режимов луча**

Переключение настроек режима луча (смотрите стр. 44, 50 и 51).

**㉒ SUR. DECODE**

Выбор режима окружающего звучания для воспроизведения (смотрите стр. 47).

**㉓ MENU**

Отображает меню настройки телевизионного экрана (смотрите стр. 33 и 57).

**㉔ Селектор режима управления**

Выбор режима управления данного аппарата.

Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизора или других аудиовизуальных компонентов.

**㉕ RETURN**

Возврат на предыдущий экран SET MENU.

**㉖ TV VOL +/-**

Регулировка уровня громкости телевизора (смотрите стр. 80).

**㉗ CH +/-**

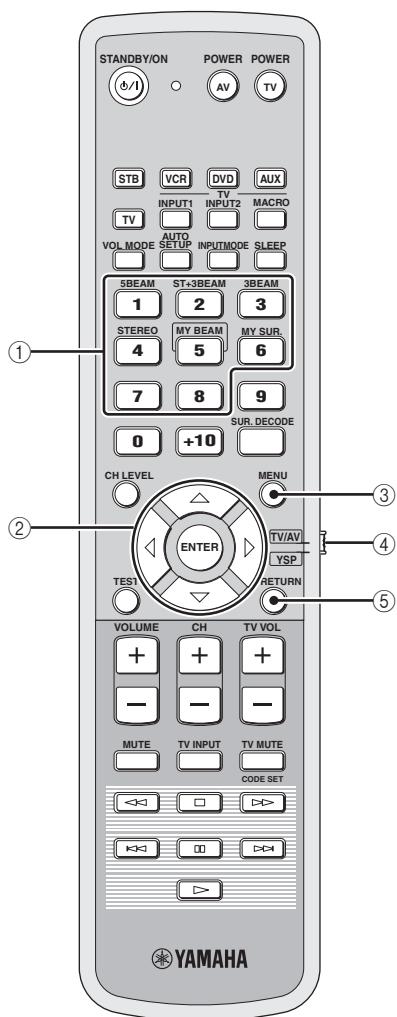
Переключение каналов телевизора, цифрового спутникового тюнера, тюнера кабельного телевидения, или видеомагнитофона (смотрите стр. 80 и 82).

**㉘ TV MUTE, CODE SET**

Приглушение аудиовыхода телевизора (смотрите стр. 80).

Установка кодов ДУ (смотрите стр. 79).

В данном разделе описываются функции пульта ДУ для управления другими компонентами, при выборе режима TV/AV с помощью селектора режима управления (④).



**① Цифровые кнопки**

Введите цифры.

**② Курсорные кнопки  $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ , ENTER**

Используются для выбора параметров DVD меню.

**③ MENU**

Отображение DVD меню.

**④ Селектор режима управления**

Выбор режима управления данного аппарата. Выберите YSP для управления данным аппаратом, и выберите TV/AV для управления телевизора или других аудиовизуальных компонентов.

**⑤ RETURN**

Используется для возврата на предыдущий экран DVD меню или выхода из DVD меню.

# Установка

В данном разделе описаны подходящие места установки для установки данного аппарата с использованием подставки. В зависимости от среды установки, соединений с внешними компонентами могут быть выполнены до установки данного аппарата. Рекомендуется временно разместить и подготовить все компоненты, включая данный аппарат, для того, чтобы решить, какую процедуру нужно выполнить в первую очередь.

## Перед установкой данного аппарата

Данный аппарат создает окружающее звучание путем проекции звуковых лучей от стен комнаты для прослушивания. Эффекты окружающего звучания, создаваемые данным аппаратом, могут быть недостаточны при установке данного аппарата в следующих местах.

- Комнате со стенами, не подходящими для отражения звуковых лучей
- Комнате со звукопоглощающими стенами
- Комнате с размерами вне диапазона: Ш (3 – 7 м) x В (2 – 3,5 м) x Г (3 – 7 м)
- Комнате, где место слушателя находится на расстоянии менее 1,8 м от данного аппарата
- Комнате, где такие предметы как мебель могут искажать направления звуковых лучей
- Комнате, где место слушателя расположено близко к стенам
- Комнате, где место слушателя находится не спереди данного аппарата



- Можно прослушивать окружающее звучание, выбрав My Surround (смотрите стр. 45) в качестве режима луча, даже если комната для прослушивания не соответствует условиям выше (кроме случаев, когда место слушателя не находится прямо перед фронтальной стороной данного аппарата).
- Окружающее звучание также можно прослушивать, выбрав стереофоническое воспроизведение (смотрите стр. 50) или My Beam (смотрите стр. 51) в качестве режима луча, даже если комната для прослушивания не отвечает условиям выше.

Убедитесь, что имеется достаточное вентиляционное пространство для вывода тепла. Оставьте свободным минимум 5 см пространство над данным аппаратом.

## Примечания

- Не рекомендуется устанавливать данный аппарат непосредственно на полу в комнате для прослушивания. Пожалуйста, устанавливайте данный аппарат с использованием подставки.
- Вес данного аппарата составляет 8,5 кг. Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где он может упасть из-за вибрации, например, от землетрясения, и в местах, недоступных детям.
- При использовании телевизора с электронно-лучевой трубкой (ЭЛТ), не устанавливайте данный аппарат прямо над телевизором.
- Данный аппарат защищен от магнитных лучей. Однако, если изображение на телевизионном экране становится неясным или искаженным, рекомендуется отодвинуть данный аппарат подальше от телевизора.

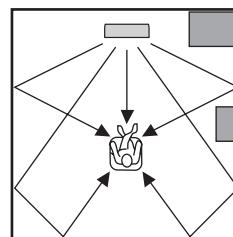
## Установка данного аппарата

Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где нет препятствий, как мебель, стоящая на пути звуковых лучей. В ином случае, невозможно будет достичь нужных эффектов окружающего звучания.

Данный аппарат можно устанавливать параллельно стене или в углу.

### Параллельная установка

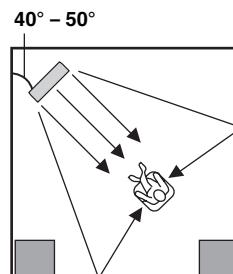
Установите данный аппарат точно в центре стены от левого и правого углов.



Предмет, например, мебель

### Угловая установка

Установите данный аппарат в углу с углом 40° – 50° от смежных стен.

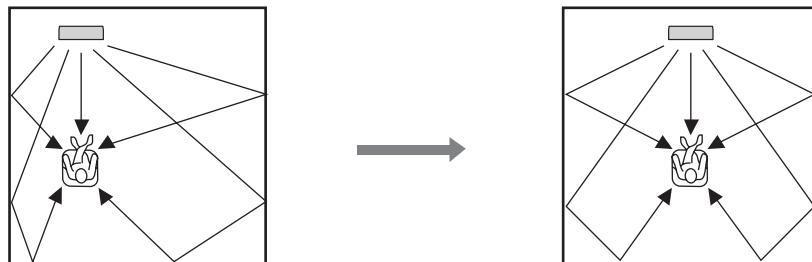


Предмет, например, мебель

## ■ Примеры установки

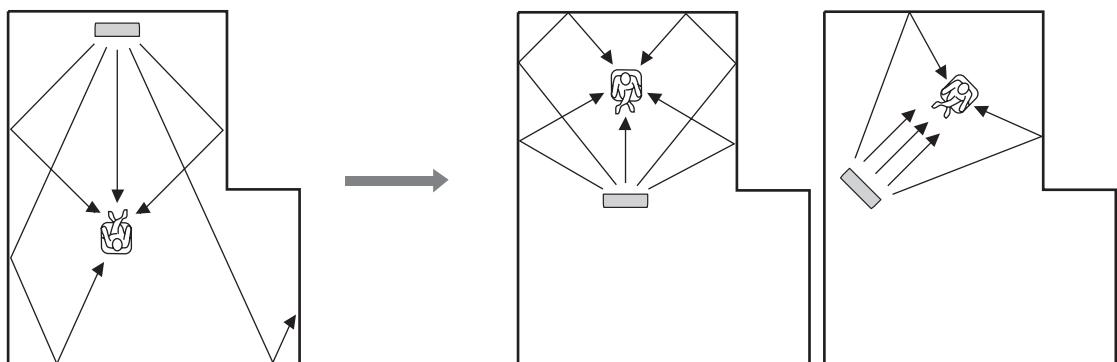
### Пример 1

Установите данный аппарат по возможности ближе точно к центру стены.



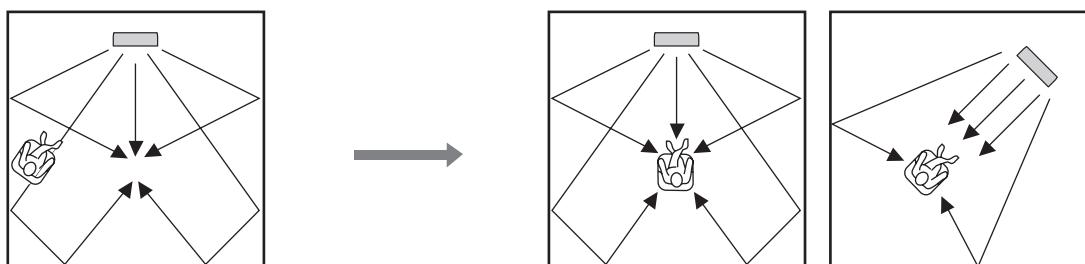
### Пример 2

Установите данный аппарат таким образом, чтобы звуковые лучи могли отражаться от стен.



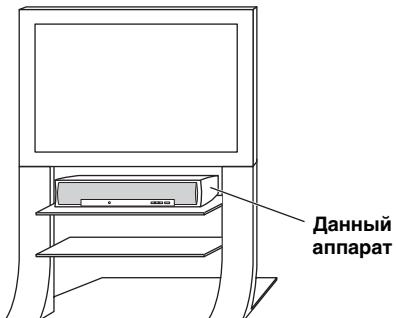
### Пример 3

Установите данный аппарат во возможности прямо перед местом слушателя.



## ■ Использование подставки

Установите данный аппарат под телевизором в отдельно продающейся подставке.



### Примечание

Убедитесь, что подставка достаточно вместительна с учетом вентиляционного пространства вокруг данного аппарата (смотрите стр. 13), и что она достаточно сильна для поддержки веса данного аппарата и телевизора.

# Соединения

Данный аппарат оборудован следующими типами аудио/видео входных/выходных гнезд/терминалом:

## Для аудиоприема

- 2 оптических цифровых входных гнезда
- 1 коаксиальных цифровых входных гнезд
- 2 набора аналоговых входных гнезд

## Для аудиовыхода

- 1 выходное гнездо сабвуфера

## Для видеовыхода

- 1 аналоговое выходное гнездо

Данные гнезда/терминал используются для подключения внешних компонентов как телевизор, DVD-проигрыватель, видеомагнитофон, цифровой спутниковый тюнер, тюнер кабельного телевидения, цифровой тюнер воздушной волны, и игровая консоль. Более того, подключив сабвуфер к данному аппарату, можно прослушивать усиленное низкочастотное звучание. Подробнее о подключении различных типов внешних компонентов к данному аппарату,смотрите стр. 18-24.

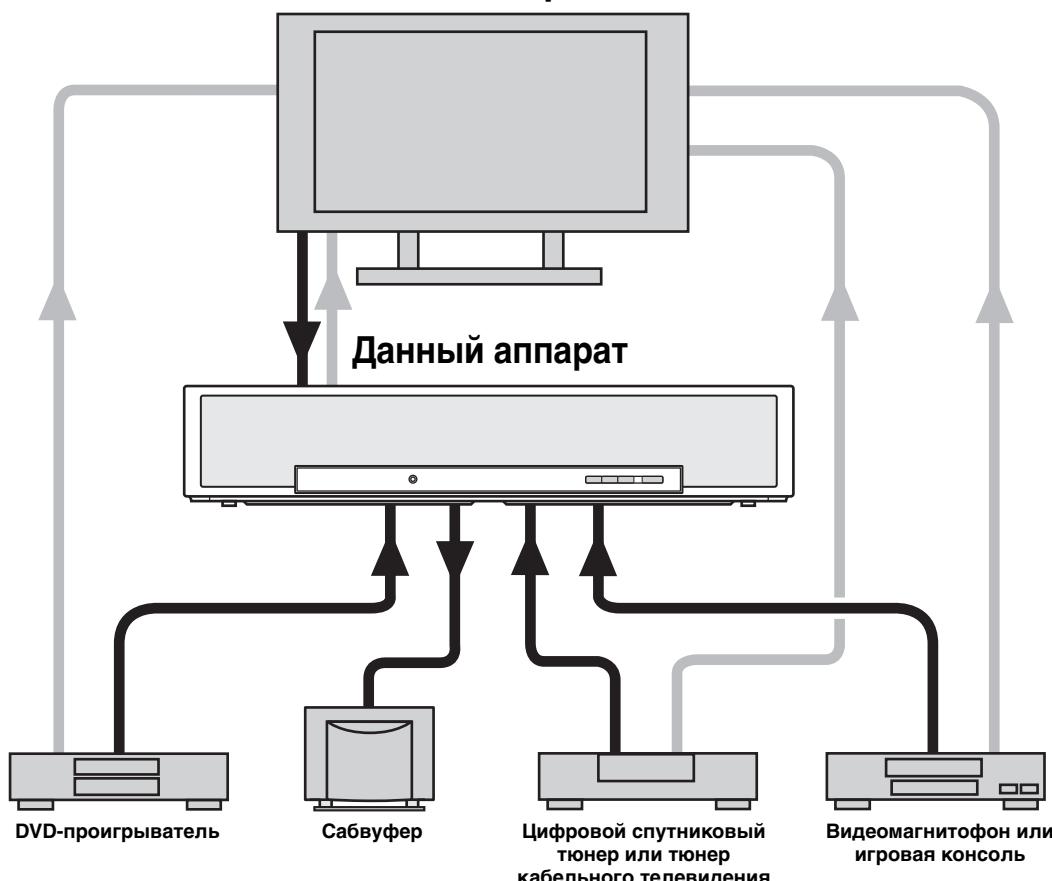
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не подключайте данный аппарат или другие компоненты к основному источнику питания, пока не завершены все подключения между компонентами.
- Перед изменением соединений, перемещением или чисткой данного аппарата, отсоедините силовой кабель переменного тока.

■ Аудиоподключение

■ Видеоподключение

## Телевизор

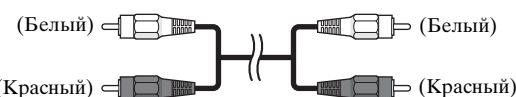


## Перед подключением компонентов

### ■ Кабеля, используемые для подключений

#### Аудио

##### 1 Штырьковый аудиокабель (поставляется)



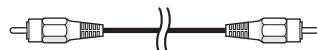
##### 2 Оптический кабель (поставляется)



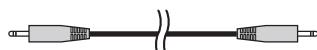
##### 3 Цифровой штырьковый аудиокабель (поставляется)



##### 4 Штырьковый кабель сабвуфера

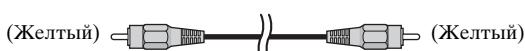


##### 5 Кабель системного соединителя



#### Видео

##### 1 Штырьковый видеокабель OSD (поставляется)



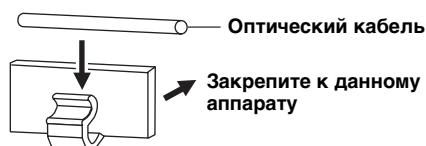
### ■ Примечания по подключению оптического кабеля

- Перед подключением оптического кабеля, извлеките крышку. Когда оптический кабель не используется, обязательно установите крышку на место.
- При подключении кабеля к оптическому цифровому гнезду, убедитесь в правильном направлении.



### ■ Закрепление кабелей

Во избежание отсоединения кабелей, установите поставляемый кабельный хомут открытой стороной вверх, закрепив его на задней панели данного аппарата в подходящем месте, и затем закрепите кабели хомутом.



## Подключение телевизора

Для аудиоподключения, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда телевизора к гнездам TV/STB AUDIO INPUT на данном аппарате. Если телевизор оборудован оптическим цифровым выходным гнездом, подключите оптическое цифровое выходное гнездо на телевизоре к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT на данном аппарате.

Для видеоподключения, подключите видеоходное гнездо на телевизоре к гнезду VIDEO OUT на данном аппарате, что позволит отобразить дисплей-на-экране для легкости просмотра при настройке системных параметров в SET MENU.

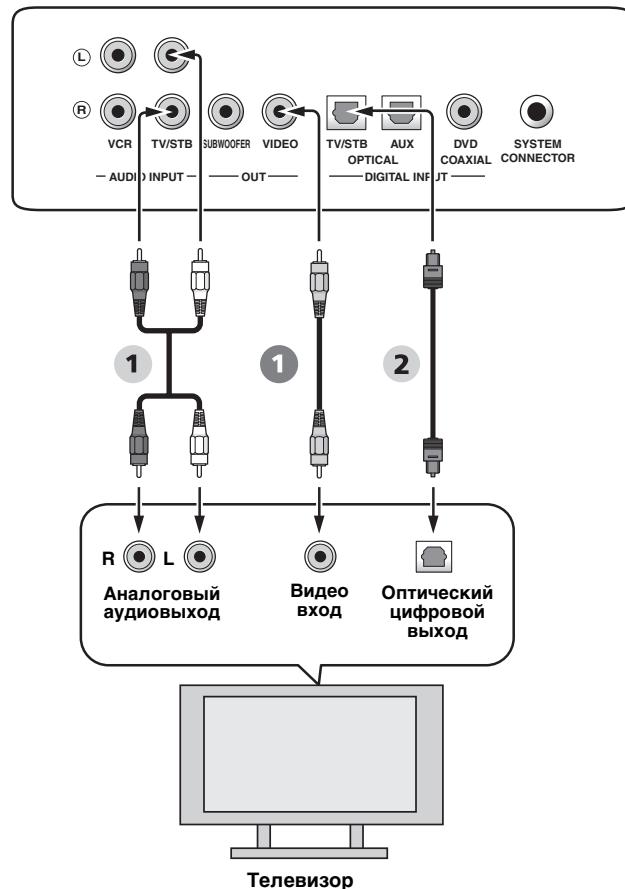


Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 17).

### Примечание

При одновременном выполнении аналоговых и оптических цифровых аудиоподключений, как показано на иллюстрации ниже, цифровые аудиосигналы, поступающие на гнездо TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT, имеют приоритет над аналоговыми аудиосигналами, поступающими на гнезда TV/STB AUDIO INPUT.

Задняя панель данного аппарата



Видео

Аудио

1 Штырьковый видеокабель OSD

1 Штырьковый аудиокабель

2 Оптический кабель

## Подключение DVD-проигрывателя/магнитофона

Подключите коаксиальное цифровое выходное гнездо на DVD-проигрывателе/магнитофоне к гнезду DVD COAXIAL DIGITAL INPUT на данном аппарате. При подключении данного аппарата к комбинированному DVD/видеокассетному проигрывателю/магнитофону, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда на комбинированном DVD/видеокассетном проигрывателе/магнитофоне к гнездам VCR AUDIO INPUT на данном аппарате, в дополнение к коаксиальному цифровому аудиоподключению.

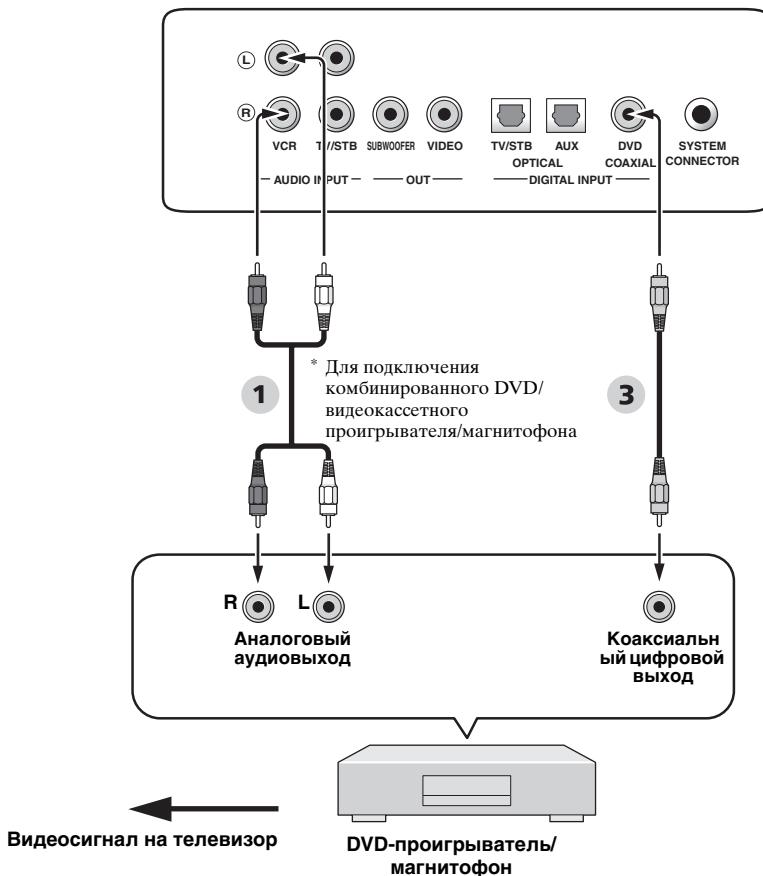


Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 17).

### Примечания

- Убедитесь, что DVD-проигрыватель/магнитофон правильно настроен на воспроизведение аудиосигналов Dolby Digital и DTS. В противном случае, настройте системные параметры DVD-проигрывателя/магнитофона. Подробнее, смотрите инструкцию по эксплуатации к DVD-проигрывателю/магнитофону.
- Если на DVD-проигрывателе/магнитофоне отсутствует коаксиальное цифровое выходное гнездо, вместо этого выполните оптическое цифровое аудиоподключение (смотрите стр. 23).

Задняя панель данного аппарата



### Аудио

- Штырьковый аудиокабель
- Цифровой штырьковый аудиокабель

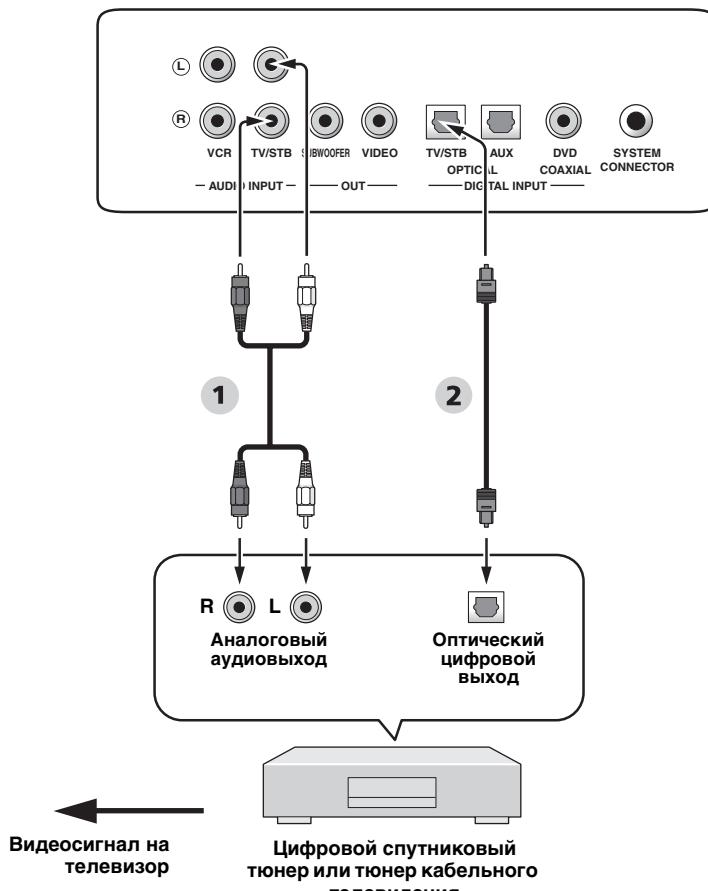
## Подключение цифрового спутникового тюнера или тюнера кабельного телевидения

Подключите оптическое цифровое выходное гнездо на цифровом спутниковом тюнере или тюнере кабельного телевидения к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT на данном аппарате. Подключите аналоговые аудиовыходные гнезда на цифровом спутниковом тюнере или тюнере кабельного телевидения к гнездам TV/STB AUDIO INPUT на данном аппарате.



Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 17).

Задняя панель данного аппарата



\* Если телевизор оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером, тюнером кабельного телевидения, или цифровым тюнером воздушной волны, нет необходимости в данном соединении (кроме игровой консоли).

### Аудио

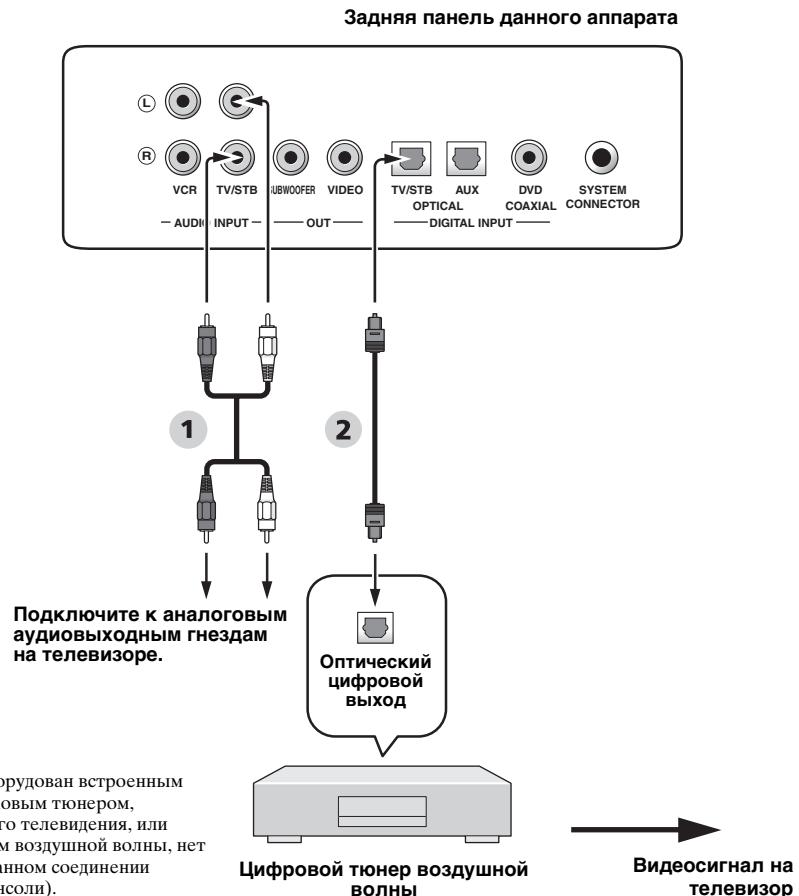
#### 1 Штырьковый аудиокабель

#### 2 Оптический кабель

## Подключение цифрового тюнера воздушной волны

Подключите гнезда TV/STB AUDIO INPUT на данном аппарате к аналоговым аудиовыходным гнездам на телевизоре. Кроме аналогового аудиоподключения, подключите оптическое цифровое выходное гнездо на цифровом тюнере воздушной волны к гнезду TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT на данном аппарате. Таким образом, можно прослушивать аналоговые и цифровые трансляции.

 Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 17).



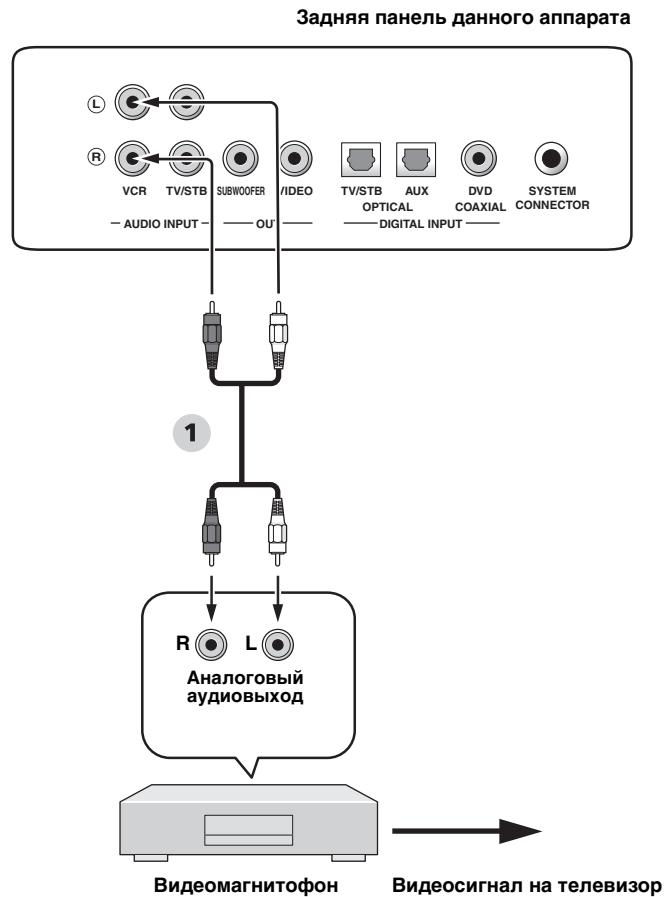
\* Если телевизор оборудован встроенным цифровым спутниковым тюнером, тюнером кабельного телевидения, или цифровым тюнером воздушной волны, нет необходимости в данном соединении (кроме игровой консоли).

### Аудио

- 1 Штырьковый аудиокабель
- 2 Оптический кабель

## Подключение видеомагнитофона

Для подключения видеомагнитофона, подключите аналоговые аудиовыходные гнезда видеомагнитофона к аналоговым аудиовходным гнездам (VCR L/R) на данном аппарате. Подключите красные штекеры к правым гнездам и белые штекеры к левым гнездам.



### Аудио

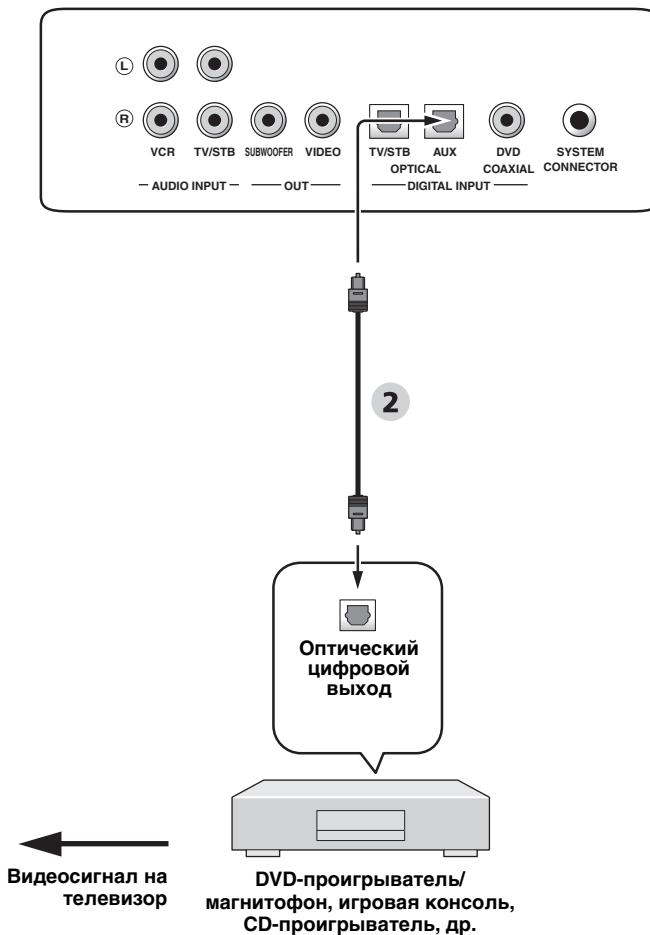
- 1** Штырьковый аудиокабель

## Подключение других внешних компонентов

Если компонент поддерживает оптические цифровые соединения, подключите оптическое цифровое выходное гнездо компонента (например, DVD-проигрывателя/магнитофона) к гнезду AUX OPTICAL DIGITAL INPUT на данном аппарате.

 Во избежание отсоединения оптического кабеля, закрепите оптический кабель в поставляемом кабельном хомуте (смотрите стр. 17).

Задняя панель данного аппарата



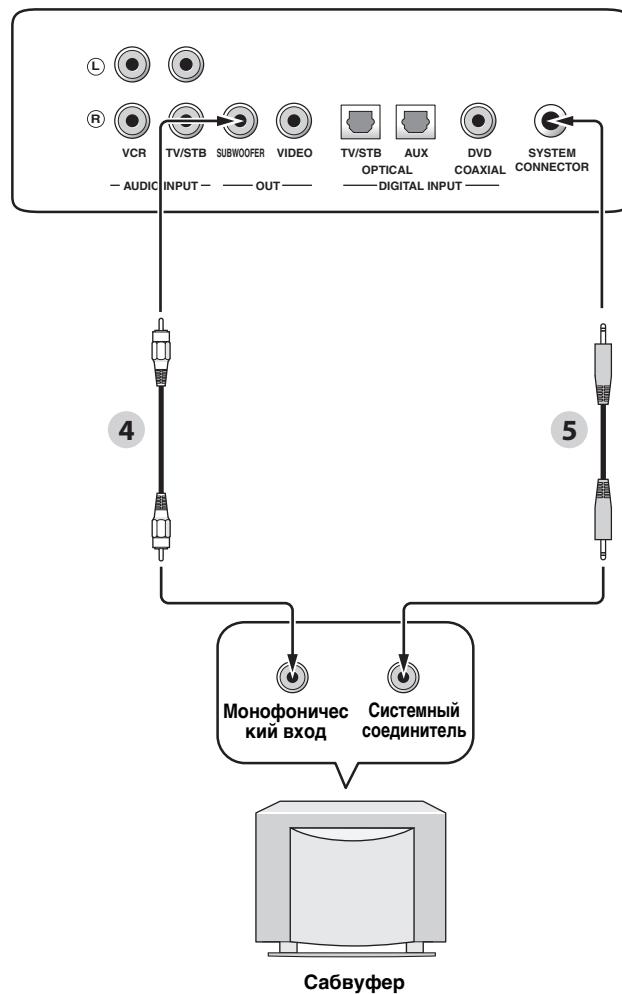
### Аудио

#### 2 Оптический кабель

## Подключение сабвуфера

Подключите монофоническое входное гнездо на сабвуфере к гнезду SUBWOOFER на данном аппарате. Звучание от подключенного сабвуфера не выводится только при данном соединении. Для вывода звучания от подключенного сабвуфера, включите питание сабвуфера и затем запустите AUTO SETUP (смотрите стр. 31) или выберите SWFR для BASS OUT в SUBWOOFER SET (смотрите стр. 62). При подключении сабвуфера Yamaha с терминалом SYSTEM CONNECTOR, подключите его к терминалу SYSTEM CONNECTOR на данном аппарате. Если сабвуфер подключен через соединение системного типа, переключение режима питания данного аппарата управляет режимом питания сабвуфера.

Задняя панель данного аппарата

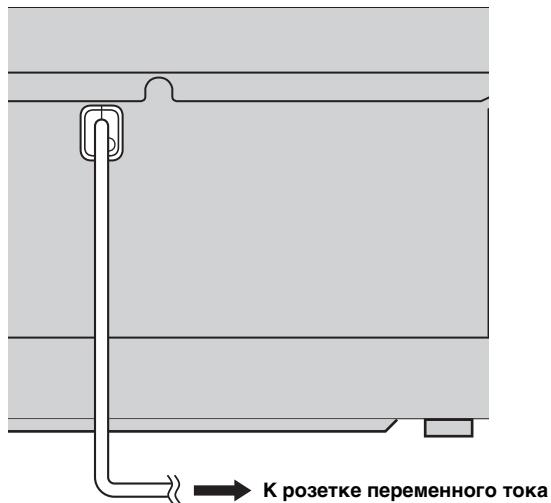


## Аудио

- 4 Штырьковый кабель сабвуфера**
- 5 Кабель системного соединителя**

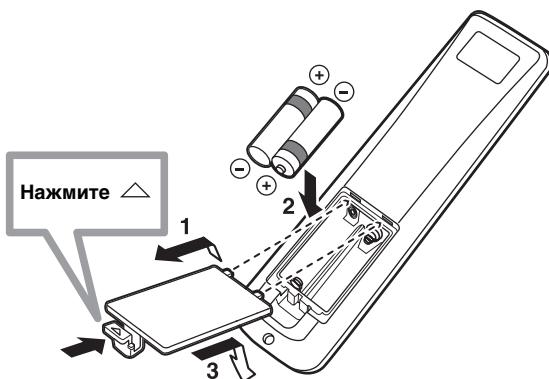
## Подключение силового кабеля переменного тока

По завершению всех других соединений, подключите силовой кабель переменного тока к сети переменного тока.



# Подготовка к эксплуатации

## Установка батареек в пульт ДУ



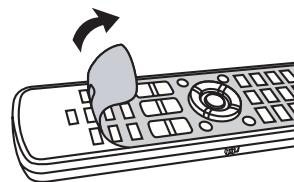
- 1 Нажмите и удерживайте знак  $\triangle$  на крыше отделения для батареек и откройте крышку.**
- 2 Вставьте две поставляемые батарейки (AA, R6, UM-3) в отделение для батареек.**  
Убедитесь, что батарейки вставлены в соответствии с обозначениями полярности (+/-).
- 3 Закройте крышку отделения для батареек.**

### Примечания

- Замените все батарейки, если вы заметите следующее: уменьшился диапазон управления пульта ДУ, или индикатор передачи не высвечивается, или светит тускло.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Не используйте различные типы батареек (например, щелочные и марганцевые батарейки) одновременно.
- Внимательно изучите упаковку, так как такие различные типы батареек могут иметь одинаковую форму и цвет.
- Использованные батарейки могут протекать. При протекании батареек, немедленно извлеките их. Избегайте контакта с материалом протекания или не давайте одежде и т.д. соприкасаться с материалом протекания. Перед установкой новых батареек, тщательно протрите отделение для батареек.
- Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным домашним мусором. Использованные батарейки должны выбрасываться правильно в соответствии с местными правилами.
- Память пульта ДУ может быть удалена в следующих случаях:
  - Батарейки были извлечены из пульта ДУ на более чем две минуты.
  - В пульте ДУ находятся использованные батарейки.
  - Были случайно нажаты кнопки пульта ДУ во время замены батареек.
- При случайном удалении памяти пульта ДУ, вставьте новые батарейки, и заново установите коды ДУ.

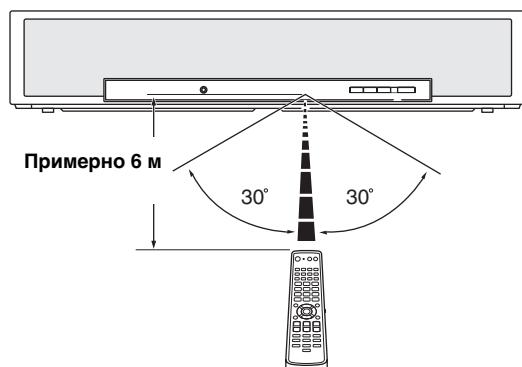


Перед использованием пульта ДУ удалите прозрачную пленку.



## Диапазон управления пульта ДУ

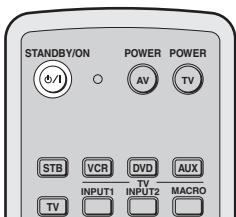
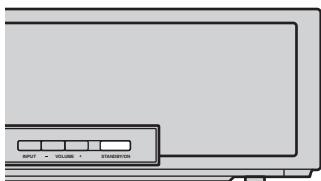
Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч. Пульт ДУ должен использоваться в пределах 6 м от данного аппарата и во время работы направлен на сенсор ДУ данного аппарата.



### Примечания

- Избегайте проливания воды или других жидкостей на пульт ДУ.
- Не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте или храните пульт ДУ в следующих местах:
  - в местах с повышенной влажностью, например, возле ванной
  - в местах с повышенной температурой, например, возле обогревателя или плиты
  - в местах с предельно низкой температурой
  - в запыленных местах
- Не подвергайте сенсор ДУ данного аппарата прямому попаданию солнечных лучей или освещения, например, от флуоресцентных ламп инверторного типа.
- Если батарейки заканчиваются, рабочий диапазон управления пульта ДУ значительно снижается. В таком случае, замените батарейки на две новые по возможности быстрее.

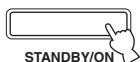
## Включение данного аппарата или его установка в режим ожидания



### 1 Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.

На дисплее фронтальной панели отображается уровень громкости, и отображаются текущий источник приема и режим луча.

STANDBY/ON

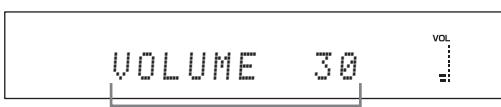


или

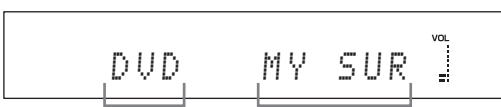


Фронтальная панель

Пульт ДУ



Текущий уровень громкости



Текущий источник приема

Текущий режим луча

### 2 Снова нажмите STANDBY/ON для установки данного аппарата в режим ожидания.

#### Примечание

Когда данный аппарат находится в режиме ожидания, работает только STANDBY/ON на фронтальной панели или на пульте ДУ, а другие кнопки управления на фронтальной панели или на пульте ДУ не срабатывают, пока не включено питание данного аппарата.

# Использование SET MENU

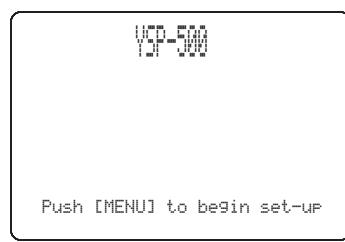
## Отображение дисплея-на-экране (OSD)

В данном разделе описано отображение дисплея-на-экране (OSD) данного аппарата на экране телевизора и настройка параметров для комнаты для прослушивания. По завершению, можно будет прослушивать настоящее окружающее звучание, комфортно просматривая телевизор дома.

- Проверьте, что видеовходное гнездо телевизора подключено к гнезду VIDEO OUT на данном аппарате для отображения дисплея-на-экране данного аппарата.**
- Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.**



- Включите питание телевизора.**  
На телевизоре отображается следующий экран.



Если дисплей-на-экране не отображается, с помощью пульта ДУ телевизора переключайте режим видеоприема до отображения дисплея-на-экране.

## Схема процедуры SET MENU

В следующей диаграмме показан общий поток процедуры настройки.

### Запустите LANGUAGE SETUP.

Смотрите “Переключения языка дисплея-на-экране” на стр. 30.



### Запустите AUTO SETUP (IntelliBeam).

Смотрите “AUTO SETUP (IntelliBeam)” на стр. 31.



При возникновении ошибки

### Ищите исправление.

Смотрите “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 37, где указан полный список сообщений об ошибках и возможных

### Воспроизведите аудиосигналы или настройте параметры для режима луча.

Смотрите “Воспроизведение” на стр. 41, “Прослушивание окружающего звучания” на стр. 44.



Если нужно выполнить дополнительные настройки и регулировки

### Запустите MANUAL SETUP.

Смотрите “MANUAL SETUP” на стр. 56.

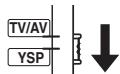


- Если звуковой луч от определенного канала плохо улавливается, настройте параметры SETTING PARAMETERS (смотрите стр. 58) или BEAM ADJUSTMENT (смотрите стр. 59) в BEAM MENU.
- При наличии на пути звуковых лучей звукопоглощающих предметов как занавески, настройте параметры TREBLE GAIN в BEAM MENU (смотрите стр. 61).

# Переключения языка дисплея-на-экране

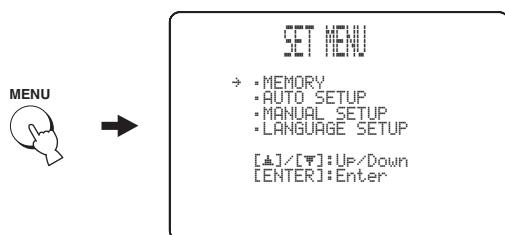
Данная функция позволяет выбирать нужный язык для отображения в SET MENU данного аппарата.

## 1 Установите селектор режима управления на YSP.



## 2 Нажмите кнопку MENU.

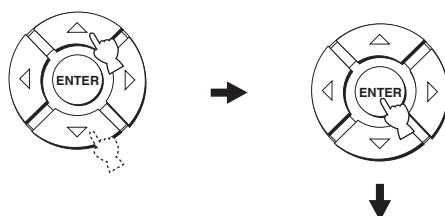
На телевизоре отображается экран SET MENU.



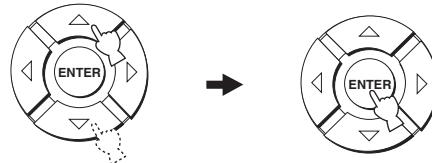
- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются путем просмотра информации на дисплее фронтальной панели.

## 3 Нажимая △ / ▽ , выберите LANGUAGE SETUP, и нажмите ENTER.

На телевизоре отображается следующий экран.



## 4 Нажимая △ / ▽ , выберите нужный язык, и нажмите ENTER.



Выбор: ENGLISH (Английский), DEUTSCH (Немецкий), Français (Французский), ESPANOL (Испанский), ITALIANO (Итальянский), NEDERLANDS (Голландский), Русский (Русский)

# AUTO SETUP (IntelliBeam)

Данный аппарат создает звуковое поле путем отражения звуковых лучей от стен комнаты для прослушивания и расширением связи всех каналов. Для получения наилучшего звучания от данного аппарата, требуется настроить угол луча таким же образом, как и при настройке расположения колонок в других аудиосистемах.

Данный аппарат содержит функции оптимизации луча и оптимизации звучания через поставляемый микрофон IntelliBeam, позволяя избежать хлопотливый процесс настройки через прослушивание, и достичь очень точных настроек звучания, наилучшим образом подходящих среди прослушивания. В общем эти две функции называются “**IntelliBeam**”.

## Оптимизация луча:

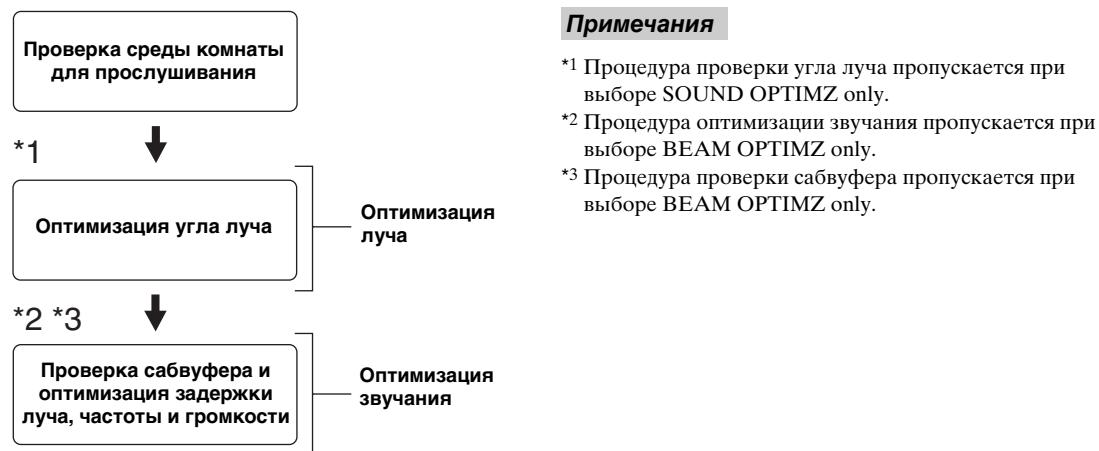
Данная функция оптимизирует угол луча таким образом, чтобы параметр наилучшим образом соответствовал среде прослушивания.

## Оптимизация звучания:

Данная функция оптимизирует задержку луча, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания.

## Схема процедуры AUTO SETUP

Данный аппарат производит серию проверок для оптимизации угла луча, задержки, громкости и качества. Можно выбрать полную или частичную оптимизацию параметров.

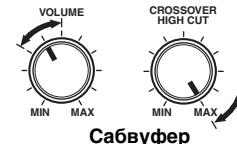


## Установка микрофона IntelliBeam

Поставляемый микрофон IntelliBeam собирает и анализирует звучание, воспроизводимое данным аппаратом в настоящей среде прослушивания. Следуя процедуре ниже, подключите микрофон IntelliBeam к данному аппарату и убедитесь, что микрофон IntelliBeam расположен в нужном месте и что нет больших преград между микрофоном IntelliBeam и стенами комнаты для прослушивания.

### Примечания

- После завершения процедуры AUTO SETUP, обязательно отключите микрофон IntelliBeam.
- Микрофон IntelliBeam чувствителен к теплу.
  - Храните его вдали от прямого попадания солнечных лучей.
  - Не ставьте его на поверхности данного аппарата.
- Не подключайте микрофон IntelliBeam к удлинителю, так как это может привести к плохой оптимизации звучания.
- Если микрофон IntelliBeam плохо установлен в комнате для прослушивания, во время процедуры AUTO SETUP может произойти ошибка. Во избежание возможной ошибки:
  - Не располагайте микрофон IntelliBeam слишком справа или слева от центра данного аппарата.
  - Не располагайте микрофон IntelliBeam в пределах 1,8 м от передней стороны данного аппарата.
  - Не располагайте микрофон IntelliBeam более чем 1 м выше или ниже от высоты центра данного аппарата.
- Убедитесь в отсутствии препятствий между микрофоном IntelliBeam и стенами комнаты для прослушивания, препятствующих прохождению звуковых лучей. Однако, любые предметы, соприкасающиеся со стенами, рассматриваются как выступающие части стен.
- Наилучший результат достигается при установке микрофона IntelliBeam на одинаковой высоте с вашими ушами в сидячем положении на месте слушателя. Однако, если это невозможно, можно вручную настроить угол звукового луча и баланс выходного уровня звукового луча с помощью MANUAL SETUP (смотрите стр. 56) по завершению процедуры AUTO SETUP.
- При подключении к данному аппарату сабвуфера с настраиваемым уровнем громкости и управлением частоты прерывания кроссовера/высокой частоты, установите уровень громкости между 10 и 12 часами как при просмотре на обычном циферблате и установите максимальную частоту прерывания кроссовера/высокой частоты.



Сабвуфер

### 1 Нажмите STANDBY/ON для отключения питания данного аппарата.

STANDBY/ON



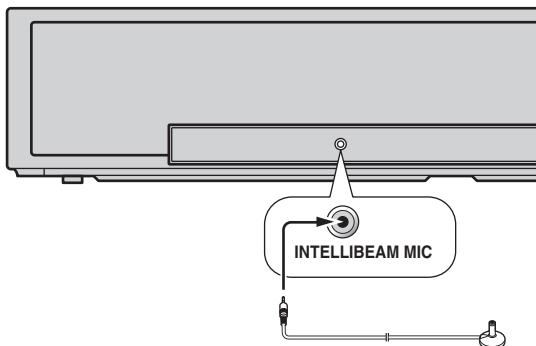
Фронтальная панель

или



Пульт ДУ

### 2 Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam к гнезду INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.



### 3 Установите микрофон IntelliBeam на гладкой ровной поверхности на расстоянии более 1,8 м от передней стороны аппарата и в пределах 1 м выше или ниже от высоты центра аппарата, направив микрофон IntelliBeam вверх, на вашем обычном месте прослушивания.

#### Примечание

Микрофон IntelliBeam должен располагаться на мнимальной линии, проложенной от данного аппарата.

⚠

Можно использовать поставляемую картонную стойку для микрофона для установки микрофона IntelliBeam на одинаковой высоте с вашими ушами в сидячем положении на месте слушателя.





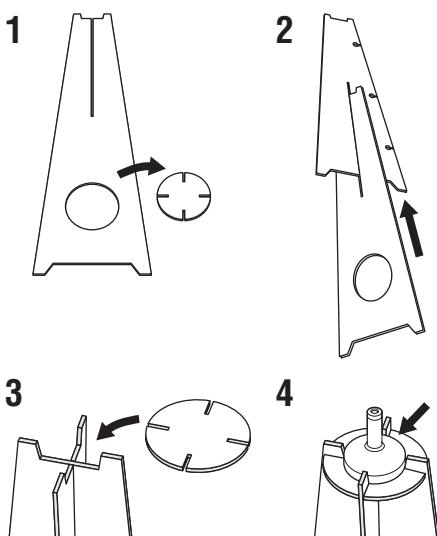
## Использование AUTO SETUP (IntelliBeam)

Как только микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату и надлежащим образом установлен в комнате для прослушивания, следя процедуре ниже, запустите процедуру AUTO SETUP.

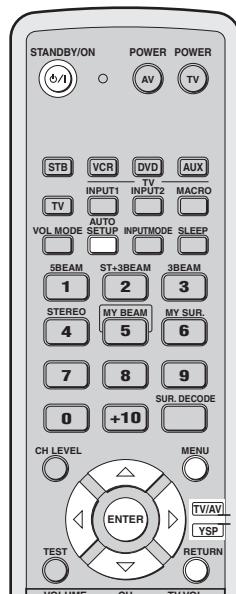
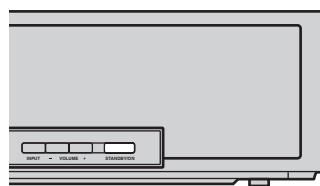
Процедуру AUTO SETUP также можно запустить, просто нажав и удерживая AUTO SETUP более чем две секунды. В таком случае, данный аппарат выполняет процедуры оптимизации луча и оптимизации звучания.

### ■ Сборка поставляемой картонной стойки микрофона

Картонная стойка микрофона состоит из трех раздельных частей (одна круглая часть и две продолговатые части), упакованных вместе.



- 1** Разберите упакованные вместе три части картонной стойки микрофона.
- 2** Вставьте одну продолговатую часть в щель другой продолговатой части.
- 3** Установите круглую часть на поверхности двух скомбинированных продолговатых частей.
- 4** Установите поставляемый микрофон IntelliBeam на поверхности круглой части.



НАСТРОЙКА

Русский

**Примечания**

- Во время выполнения данным аппаратом процедуры AUTO SETUP в комнате для прослушивания должно быть по возможности тихо.
- Для достижения наилучшего возможного результата, во избежание прерывания звуковых лучей, выйдите из комнаты для прослушивания до завершения процедуры AUTO SETUP.
- Помните, что во время процедуры AUTO SETUP выводятся громкие тестовые тональные сигналы, что является обычным явлением.
- Процедура AUTO SETUP может пройти неуспешно, если данный аппарат установлен в одной из комнат, описанных в “Перед установкой данного аппарата” на стр. 13. В таких случаях, запустите MANUAL SETUP (смотрите стр. 56) для ручной настройки соответствующих параметров.
- При возникновении ошибки, воспроизведется гудок ошибки, процедура AUTO SETUP приостанавливается, и на экране отображается сообщение об ошибке. Смотрите соответствующие меры по исправлению в “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 37.



- Процедура AUTO SETUP занимает максимум три минуты. По успешному завершению процедуры AUTO SETUP, слышится колокольный звон.
- При наличии занавесок в комнате для прослушивания, рекомендуется выполнить процедуру ниже.
  1. Откройте занавески для улучшения отражения звучания.
  2. Запустите BEAM OPTIMZ only.
  3. Закройте занавески.
  4. Запустите SOUND OPTIMZ only.
- Можно сохранить настройки, оптимизированные во время процедуры AUTO SETUP (смотрите стр. 38). Настройки, оптимизированные в определенных условиях среды прослушивания, могут быть загружены позже, в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания (смотрите стр. 39).

**1 Нажмите STANDBY/ON для включения питания данного аппарата.**

При подключении сабвуфера к данному аппарату, включите питание сабвуфера.

## STANDBY/ON



или

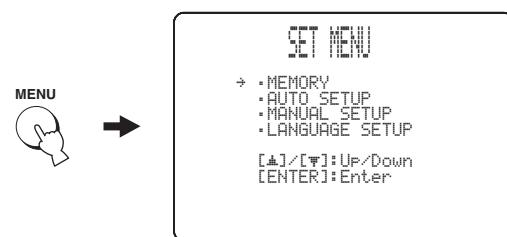


Фронтальная панель

Пульт ДУ

**2 Установите селектор режима управления на YSP.****3 Нажмите MENU.**

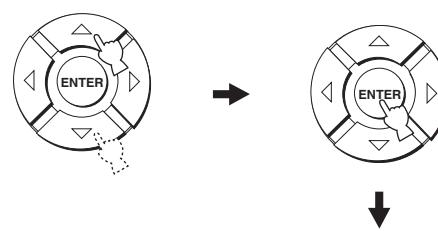
На телевизоре отображается экран SET MENU.



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Процедуру BEAM+SOUND OPTIMZ можно запустить, просто нажав и удерживая AUTO SETUP более чем две секунды. Шаг 4 и 5 пропускаются, и затем на телевизоре отображается экран, отображаемый на шаге 5. Запустите процедуру AUTO SETUP с шага 6.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

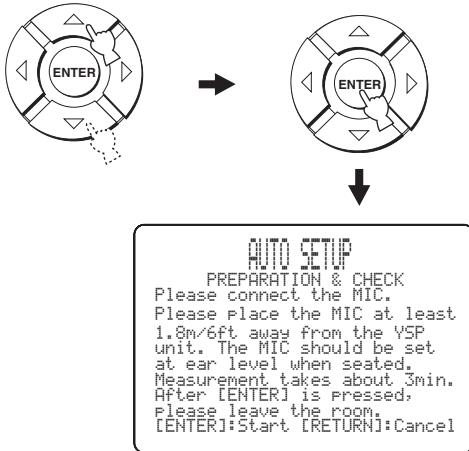
**4 Нажимая △ / ▽, выберите AUTO SETUP и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



- 5 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите BEAM+SOUND OPTIMZ, BEAM OPTIMZ only или SOUND OPTIMZ only и затем нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



### BEAM+SOUND OPTIMZ

#### (Оптимизация луча и оптимизация звучания)

Используется для оптимизации угла луча, задержки, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания. Рекомендуется выбрать данную функцию оптимизации в следующих случаях:

- При первоначальной настройке параметров.
- При перемещении аппарата.
- После реструктуризации комнаты.
- При изменении месторасположения предметов в комнате для прослушивания (мебель, др.).

Данное меню занимает примерно три минуты.

### BEAM OPTIMZ only

#### (Только оптимизация луча)

Используется для оптимизации угла луча таким образом, чтобы параметр наилучшим образом соответствовал среде прослушивания.

Данное меню занимает примерно одну минуту.

### SOUND OPTIMZ only

#### (Только оптимизация звучания)

Используется для оптимизации задержки луча, громкости и качества, для наилучшей настройки параметров в соответствии со средой прослушивания. Рекомендуется выбрать данную функцию оптимизации в следующих случаях:

- При открытии или закрытии занавесок в комнате для прослушивания перед использованием данного аппарата.
- При ручной настройке угла луча.

Данное меню занимает примерно две минуты.

### Примечание

Требуется оптимизировать угол луча во время процедуры BEAM OPTIMZ only до запуска процедуры SOUND OPTIMZ only.

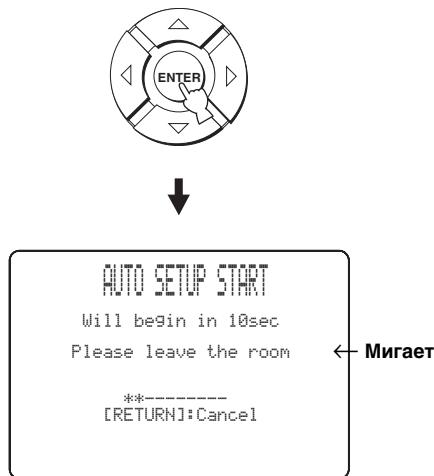
- 6 Перед запуском процедуры AUTO SETUP, снова проверьте следующие пункты.**

- Надежно ли подключен микрофон IntelliBeam к данному аппарату?
- На правильном ли месте установлен микрофон IntelliBeam?
- Имеются ли какие-либо большие препятствия между микрофоном IntelliBeam и стенами в комнате для прослушивания?

- 7 Нажмите ENTER для начала процедуры AUTO SETUP.**

На телевизоре отображается следующий экран и через 10 секунд начинается процедура AUTO SETUP.

Тихо выйдите из комнаты до начала процедуры AUTO SETUP.

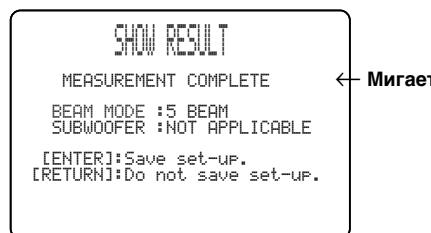


При возникновении ошибки, воспроизводится гудок ошибки и отображается сообщение об ошибке. Смотрите “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 37, где указан полный список сообщений об ошибках и их возможных исправлений. Следуйте инструкциям и заново выполните процедуру AUTO SETUP.

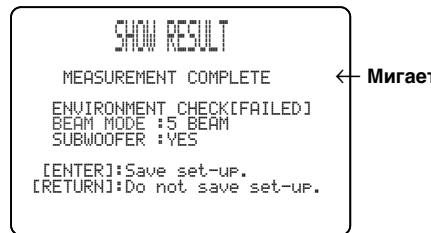
## 8 Убедитесь, что на телевизоре отображен следующий экран.

Результаты процедуры AUTO SETUP отображаются на телевизоре.

### Пример 1



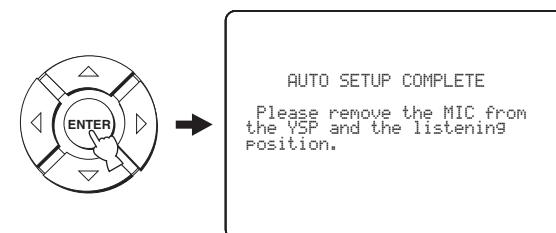
### Пример 2



- При отображении “ENVIRONMENT CHECK [FAILED]”, рекомендуется заново запустить процедуру AUTO SETUP. Подробнее, смотрите шаг 9.
- При отображении “SUBWOOFER : NOT APPLICABLE”, даже если сабвуфер подключен к данному аппарату, увеличьте уровень громкости сабвуфера и заново запустите процедуру AUTO SETUP.
- В зависимости от среды комнаты для прослушивания, углы луча фронтальных левого и правого потоков, и левого и правого лучей окружающего звучания могут быть установлены на одинаковое значение, даже если в результате отображается “5 BEAM”.

## 9 Нажмите ENTER для подтверждения результатов или нажмите RETURN для отмены результатов.

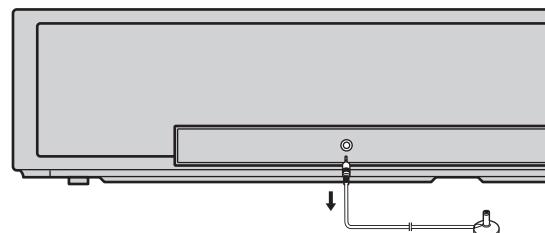
На две секунды на телевизоре отображается и затем отключается следующий экран.



При отображении “ENVIRONMENT CHECK [FAILED]” на шаге 8, после нажатия ENTER отображается следующий экран. В таком случае, смотрите ERROR E-1 в “Сообщения об ошибках для AUTO SETUP” на стр. 37. Нажмите ENTER для выхода из AUTO SETUP и затем заново запустите процедуру с шага 3.



## 10 Отсоедините поставляемый микрофон IntelliBeam от гнезда INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.



По сохранению и загрузке настроек, смотрите “Использование системной памяти” на стр. 38.

## ■ Сообщения об ошибках для AUTO SETUP

### Перед начало процедуры AUTO SETUP

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Микрофон IntelliBeam не подключен к данному аппарату.	Подключите микрофон IntelliBeam к данному аппарату.	32

### Во время выполнения процедуры AUTO SETUP

При отображении одной из ошибок, указанных ниже, за исключением E-1, нажмите RETURN. Если процедура AUTO SETUP была запущена нажатием AUTO SETUP на шаге 3, заново запустите процедуру от шага 3 после отключения экрана. Если процедура AUTO SETUP была запущена нажатием MENU на шаге 3, заново запустите процедуру от шага 4, после отображения экрана на шаге 3. Запустите MANUAL SETUP, если проблему трудно разрешить.

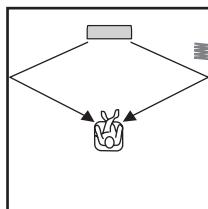
Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
<b>ERROR E-1 Please test in quieter environment.</b>	Слишком шумно в комнате для прослушивания.	Обеспечьте максимальную тишину в комнате для прослушивания. Может, нужно выбрать определенные часы в течение дня, когда не слишком шумно снаружи.	—
<b>ERROR E-2 No MIC detected. Please check MIC connection and re-try.</b>	Микрофон IntelliBeam был отсоединен во время выполнения процедуры AUTO SETUP.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату.	32
<b>ERROR E-3 Unexpected control is detected. Please re-try.</b>	Во время выполнения процедуры AUTO SETUP, на данном аппарате были выполнены некоторые другие операции.	Не выполняйте никаких других операций во время выполнения процедуры AUTO SETUP.	—
<b>ERROR E-4 Please check MIC position. MIC should be set in front of YSP.</b>	Микрофон IntelliBeam расположен не спереди от данного аппарата.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam установлен спереди от данного аппарата.	32
<b>ERROR E-5 Please check MIC position. MIC should be set above 1.8m/6.0ft.</b>	Микрофон IntelliBeam расположен не на соответствующем расстоянии от данного аппарата.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam установлен на более чем 1,8 м от фронтальной части данного аппарата и в пределах 1 м от высоты центра данного аппарата.	32
<b>ERROR E-6 Volume level is lower than expected. Please check MIC position/connection and re-try.</b>	Микрофон IntelliBeam не может собрать звучание, воспроизводимое данным аппаратом, из-за слишком низкого уровня воспроизводимого звучания.	Убедитесь, что микрофон IntelliBeam надежно подключен к данному аппарату и установлен в соответствующем месте. Если не удалось разрешить проблему, обратитесь в ближайший авторизованный сервис-центр Yamaha за помощью.	32
<b>ERROR E-7 Unexpected error happened. Please re-try.</b>	Произошла внутренняя ошибка.	Повторите процедуру AUTO SETUP.	—

# Использование системной памяти

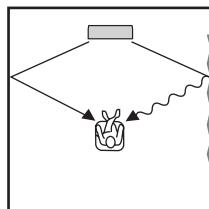
## Удобное использование системной памяти

Можно сохранить текущие настройки, отрегулированные в SET MENU, в системной памяти данного аппарата. Для удобства, можно хранить определенные настройки, соответствующие измененным условиям среды прослушивания. Например, при наличии занавесок на пути звуковых лучей, эффективность звуковых лучей изменяется в зависимости от того, в каком месте открыты или закрыты занавески.

При открытых занавесках

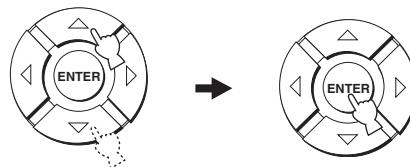


При закрытых занавесках



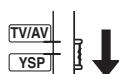
**3 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите MEMORY и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



## Сохранение настроек

**1 Установите селектор режима управления на YSP.**



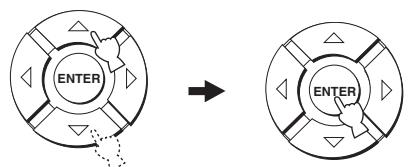
**2 Нажмите кнопку MENU.**

На телевизоре отображается экран SET MENU.



**4 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите SAVE и нажмите ENTER.**

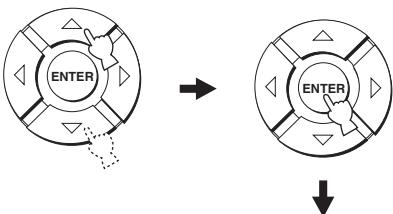
На телевизоре отображается следующий экран.



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

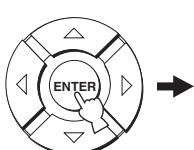
**5 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



**6 Нажмите кнопку ENTER снова.**

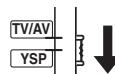
Новые параметры сохраняются как MEMORY1, MEMORY2 или MEMORY3. Как только параметры сохранены, дисплей устанавливается на экран SET MENU.



## Загрузка настроек

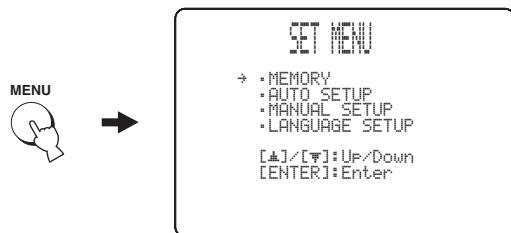
Можно вызывать сохраненные настройки в “Сохранение настроек” на стр. 38 в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания.

**1 Установите селектор режима управления на YSP.**



**2 Нажмите кнопку MENU.**

На телевизоре отображается экран SET MENU.



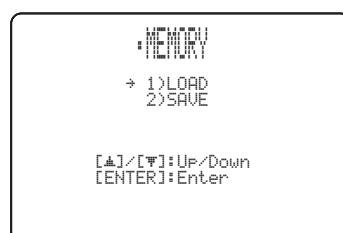
НАСТРОЙКА



- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

**3 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите MEMORY и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



Русский

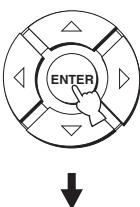
**7 Нажмите MENU для выхода.**

На телевизоре отключается экран SET MENU.



**4 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите LOAD и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



1)MEMORY LOAD

→ MEMORY1  
MEMORY2  
MEMORY3

[ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]:Select  
[ENTER]:Enter

**5 Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 и нажмите ENTER.**

На телевизоре отображается следующий экран.



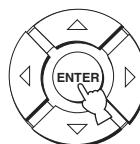
1)MEMORY LOAD

MEMORY1 Load Now ?

Push [ENTER] to Load

**6 Нажмите кнопку ENTER снова.**

Новые параметры сохраняются как MEMORY1, MEMORY2, или MEMORY3 по мере загрузки. Как только параметры загружены, дисплей возвращается на экран SET MENU.



1)MEMORY LOAD

MEMORY1 Loading



SET MENU

→ •MEMORY  
•AUTO SETUP  
•MANUAL SETUP  
•LANGUAGE SETUP  
[ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]:Up/Down  
[ENTER]:Enter

**7 Нажмите MENU для выхода.**

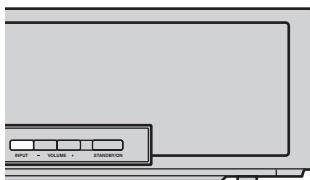
На телевизоре отключается экран SET MENU.



# Воспроизведение

## Выбор источника приема

Можно воспроизвести звучание от компонентов, подключенных к данному аппарату, просто повторно нажимая INPUT на фронтальной панели или нажав одну из селекторных кнопок источника (STB, VCR, DVD, AUX или TV) на пульте ДУ. На дисплее фронтальной панели отображается название выбранного источника приема и тип соответствующего режима приема.



### ■ Операции фронтальной панели

**Повторно нажмите INPUT на фронтальной панели для переключения TV/STB, VCR, DVD и AUX.**

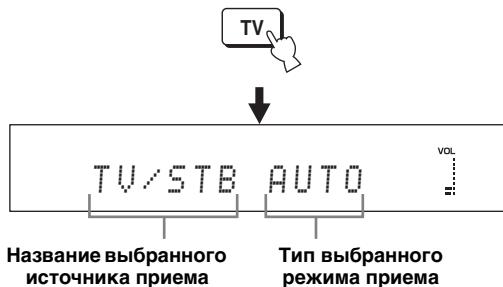
На дисплее фронтальной панели отображаются название соответствующего источника приема и тип текущего режима приема.

### ■ Операции пульта ДУ

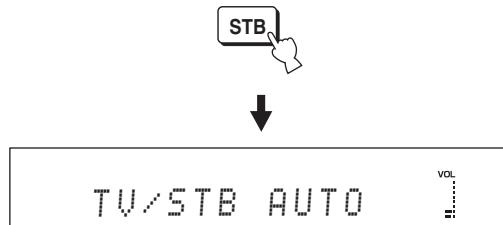


Кроме управления данным аппаратом, установив в пульта ДУ соответствующие коды ДУ, и установив селектор режима управления на TV/AV и переключив зону управления, также можно управлять другими аудиовизуальными компонентами (смотрите стр. 79).

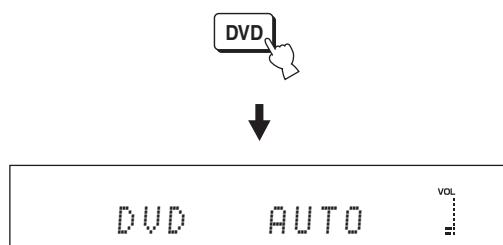
**Нажмите TV для воспроизведения телевизионной программы.**



**Нажмите STB для воспроизведения спутниковой трансляции.**



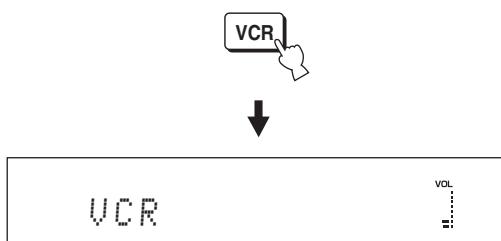
**Нажмите DVD для воспроизведения DVD.**



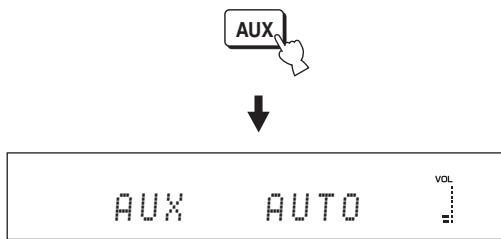
ОСНОВНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

Русский

**Нажмите VCR для воспроизведения компонента, подключенного к входному гнезду VCR на задней панели данного аппарата.**



**Нажмите AUX для воспроизведения компонента, подключенного к гнезду AUX на задней панели данного аппарата.**



## **Воспроизведение источников**

Как только выбран источник приема (смотрите стр. 41), можно воспроизвести выбранный источник приема.

### **Примечание**

В данном разделе в качестве источника воспроизведения используется DVD-проигрыватель.



Подробнее о телевизоре и DVD-проигрывателе, смотрите соответствующую инструкцию по эксплуатации.

**2 С помощью пульта ДУ телевизора, переключите режим видеовхода телевизора и отобразите экран меню DVD.**

### **Примечание**

При необходимости, уменьшите громкость телевизора, пока звучание не будет слышино.

**3 Нажмая DVD, выберите DVD как источник приема.**



**4 От поставляемого пульта ДУ запустите воспроизведение DVD-диска на DVD-проигрывателе.**

Аудиосигналы от DVD-проигрывателя выводятся через данный аппарат.

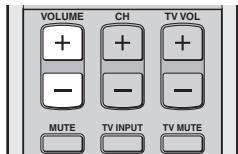
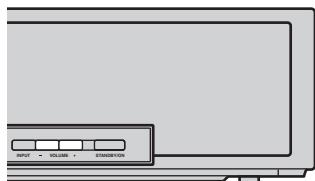


• Для проверки цифровых сигналов, поступающих на DVD-проигрыватель через цифровое соединение (оптическое/коаксиальное), можно использовать поставляемый демонстрационный DVD. При обнаружении данным аппаратом 5.1-канального сигнала, поступающего на оптическое/коаксиальное гнездо, высвечивается индикатор MULTI. Если высвечивается индикатор PCM, проверьте параметры цифрового выхода, выхода битового потока, и/или выхода DTS DVD-проигрывателя.

- При слишком низком уровне громкости, увеличьте громкость данного аппарата примерно до 45.
- Установив соответствующие коды ДУ для телевизора и DVD-проигрывателя, можно использовать пульту ДУ данного аппарата для управления другими компонентами. Подробнее об установке кодов ДУ, смотрите стр. 79.

**1 Включите питание DVD-проигрывателя.**

## Настройка громкости



**Нажмайте VOLUME +/- для увеличения или уменьшения уровня громкости.**

На дисплее фронтальной панели отображается уровень громкости в цифровом значении.  
Диапазон настройки: MIN (минимум), 01 - 99,  
MAX (максимум)



или



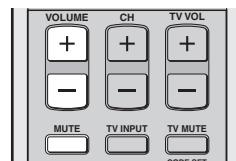
Пульт ДУ

VOLUME 30

### Примечания

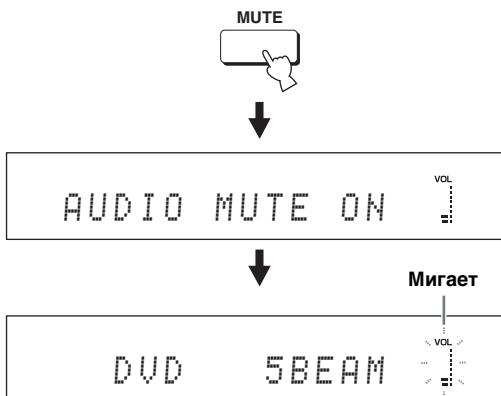
- Уровень громкости всех источников (включая многоканальные, а также стереофонические источники) переключается одновременно.
- При каждом нажатии VOLUME +/-, уровень громкости увеличивается или уменьшается на один уровень.
- Можно постоянно увеличивать или уменьшать уровень громкости, нажав и удерживая VOLUME +/-.

## ■ Приглушение звучания



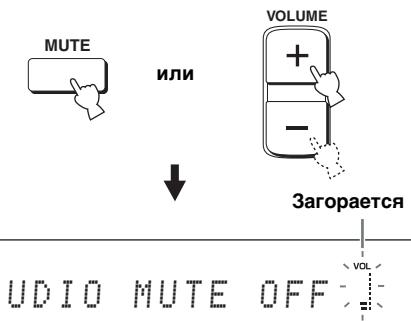
### 1 Для приглушения звучания, нажмите кнопку MUTE.

На дисплее фронтальной панели отображается “AUDIO MUTE ON”, и мигает индикатор уровня громкости.



### 2 Для возобновления выводимого звучания, снова нажмите кнопку MUTE (или нажмите VOLUME +/-).

Временно на дисплее фронтальной панели отображается “AUDIO MUTE OFF” (или отображается цифровое значение текущего уровня громкости при нажатии VOLUME +/-), и включается индикатор уровня громкости.



### Примечание

Выходное звучание всех источников (включая многоканальные, а также стереофонические источники) приглушается одновременно.



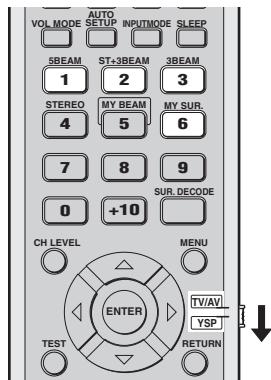
Можно выбрать полное приглушение звучания или приглушение на 20 дБ при нажатии MUTE (смотрите стр. 62).

# Прослушивание окружающего звучания

Изменив режим луча с помощью кнопок режима луча на пульте ДУ, можно прослушивать многоканальное окружающее звучание. Для многоканального воспроизведения, выберите 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, 3 Beam, или My Surround.

## Примечания

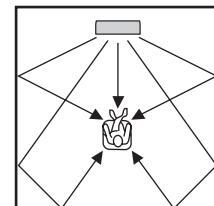
- При установке ANGLE TO WALL OR CORNER в MANUAL SETUP (смотрите стр. 58), невозможно выбрать 5 Beam и 3 Beam.
- Для использования режима луча 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, или 3 Beam, требуется выполнить AUTO SETUP или MANUAL SETUP, чтобы параметры наилучшим образом соответствовали среде прослушивания.



## 5 Beam

Вывод звуковых лучей от фронтального левого, фронтального правого, центрального каналов и левого канала окружающего звучания, и правого канала окружающего звучания. Данный режим идеально подходит для прослушивания эффектов окружающего звучания в полном объеме во время просмотра DVD-дисков, записанных в многоканальном формате, или воспроизведения 2-канальных источников в многоканальном формате.

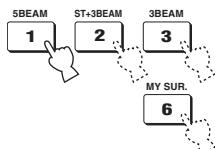
**Нажмите кнопку 5BEAM, выберите режим 5 Beam.**



## 1 Установите селектор режима управления на YSP.



## 2 Нажмите одну из кнопок режима луча (5BEAM, ST+3BEAM, 3BEAM или MY SUR.) и выберите нужный режим луча для 5.1-канального воспроизведения.



## Примечания

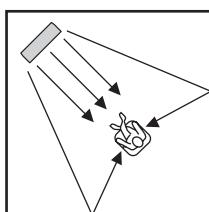
- Для достижения наилучшего эффекта окружающего звучания, убедитесь в отсутствии препятствий на пути звуковых лучей, когда предметы могут помешать прямому отражению звуковых лучей от стен в комнате для прослушивания.
- Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся в направлении стен в комнате для прослушивания.
- На дисплее фронтальной панели отображается "SP Pos. Corner!", если INSTALLED POSITION установлен на ANGLE TO WALL OR CORNER (смотрите стр. 58).

## Stereo plus 3 Beam

Вывод обычного звучания от фронтальных левого и правого каналов и звуковых лучей от центрального канала и левого и правого каналов окружающего звучания.

Данный режим идеально подходит для просмотра живых записей на DVD-диске. Звучание вокала и инструментов может слышаться ближе к центру места слушателя, в то время как отражения звучания от самого пространства могут слышаться справа и слева, что придает ощущение того, что слушатель сидит прямо перед сценой.

**Нажимая кнопку ST+3BEAM, выберите режим Stereo plus 3 Beam.**



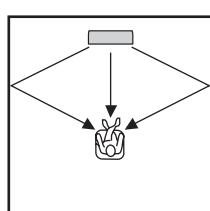
### Примечание

Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся прямо на место слушателя.

## 3 Beam

Вывод звуковых лучей от фронтальных левого и правого и центрального каналов. Данный режим идеален для просмотра кинофильмов всей семьей. Так как зона места слушателя расширена, можно прослушивать окружающее звучание отличного качества в пределах широкой зоны. Кроме того, данный режим может использоваться, когда место слушателя находится ближе к стене, и левые и правый звуковые лучи окружающего звучания не могут отражаться от стены.

**Нажимая кнопку 3BEAM, выберите режим 3 Beam.**



### 5.2

Можно достигнуть более реалистичные звуковые эффекты, настроив параметры для IMAGE LOCATION в BEAM MENU (смотрите стр. 61).

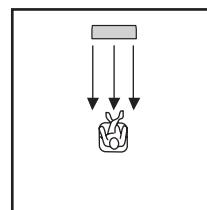
### Примечания

- При воспроизведении многоканальных источников, левый и правый каналы окружающего звучания микшируются и выводятся от фронтальных левого и правого каналов.
- Фронтальные левый и правый звуковые лучи выводятся в направлении стен в комнате для прослушивания.
- На дисплее фронтальной панели отображается "SP Pos. Corner!", если INSTALLED POSITION установлен на ANGLE TO WALL OR CORNER (смотрите стр. 58).

## My Surround

Данный режим позволяет воспроизводить систему окружающего звучания в малой зоне прослушивания, которая может не подходить под условия комнаты для прослушивания для других режимов луча (смотрите "Перед установкой данного аппарата" на стр. 13). Используйте данный режим луча для прослушивания окружающего звучания возле данного аппарата, или когда другие режимы луча недоступны.

**Нажимая кнопку MY SUR., выберите режим My Surround.**



### Примечания

- Настройки режима луча, как углы и расстояния лучей, в данном режиме недействительны.
- Для полного эффекта My Surround, место слушателя должно быть направлено на фронтальную сторону данного аппарата.

## ■ Индикаторы декодеров

В зависимости от источника и выбранного режима окружающего звучания, индикаторы декодера на дисплее фронтальной панели высвечиваются следующим образом:

Состояние	Индикатор
При приеме сигналов PCM	PCM
При приеме цифровых сигналов DTS или выборе DTS Neo:6 в качестве режима окружающего звучания	
При приеме сигналов Dolby Digital	
При выборе Dolby Pro Logic в качестве режима окружающего звучания	
При выборе Dolby Pro Logic II в качестве режима окружающего звучания	



- Можно выбрать режим приема (AUTO, DTS или ANALOG), повторно нажимая INPUTMODE (смотрите стр. 70).
- Диски, закодированные в формате DTS-ES, Dolby Digital 5.1 EX, Dolby Digital EX или Dolby Digital Surround EX, воспроизводятся в формате DTS или Dolby Digital.

## ■ Режимы окружающего звучания и рекомендуемые источники

Режим окружающего звучания	Рекомендуемый источник
DTS Neo:6	Cinema Music
Dolby Pro Logic	—
Dolby Pro Logic II	Movie Music Game

### Примечания

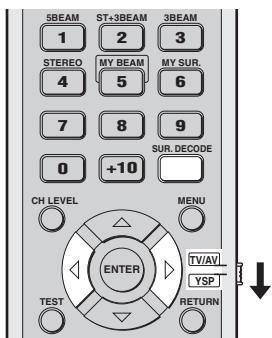
- При выборе источника (смотрите стр. 41), автоматически выбирается режим окружающего звучания, использовавшийся для ранее выбранного источника.
- При отключении и обратно включении питания данного аппарата, автоматически выбирается режим окружающего звучания, использованный для ранее выбранного источника до отключения питания.
- Если режимы окружающего звучания недоступны, на дисплее фронтальной панели отображается "Prohibit" при нажатии SUR. DECODE.
- Режимы окружающего звучания доступны:
  - при установке режима луча на настройку, кроме стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 50), My Beam (смотрите стр. 51), и My Surround (смотрите стр. 45).
  - при приеме 2-канальных сигналов.

## Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников

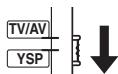
Данный аппарат может декодировать 2-канальные источники для 5.1-канального воспроизведения, что позволяет прослушивать различные эффекты окружающего звучания путем переключения режима окружающего звучания.



Режим луча должен быть установлен на 5 Beam, Stereo plus 3 Beam, или 3 Beam (смотрите стр. 44).

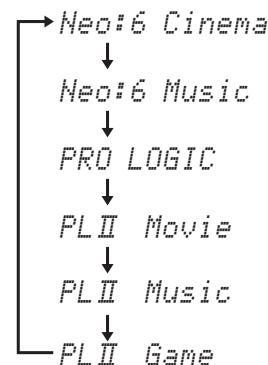
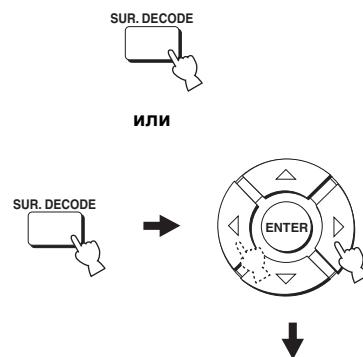


### 1 Установите селектор режима управления на YSP.



### 2 Повторно нажмите SUR. DECODE (или нажмите SUR. DECODE и затем нажмите < / >) для переключения режимов окружающего звучания.

Выбор: Neo:6 Cinema, Neo:6 Music, PRO LOGIC, PLII Movie, PLII Music, PLII Game  
Начальная установка: Neo:6 Cinema



ОСНОВНОЕ  
УПРАВЛЕНИЕ

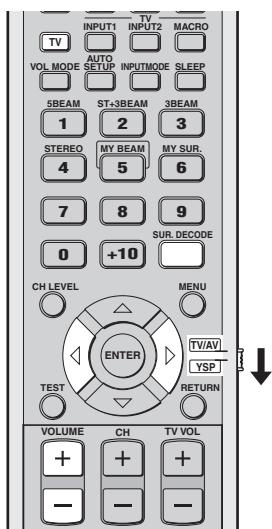
Русский

## Просмотр телевизора с окружающим звучанием

Можно прослушивать аналоговые аудиосигналы от телевизора в режиме окружающего звучания.



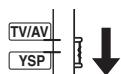
Перед выполнением шагов ниже, установите громкость данного аппарата на 30. При необходимости, настройте уровень громкости на шаге 4 ниже.



### 1 Выберите телевизионный канал для просмотра.

Для выбора телевизионного канала, воспользуйтесь пультом ДУ к телевизору.

### 2 Установите селектор режима управления на YSP.



### 3 Нажмите кнопку TV.

Данный аппарат выводит аудиосигналы от телевизора.



### 4 При выводе звучания от колонок телевизора, уменьшите уровень громкости телевизора до полного отключения звучания.

Для уменьшения громкости телевизора, воспользуйтесь пультом ДУ к телевизору.

### 5 Нажимая VOLUME +/-, отрегулируйте уровень громкости.



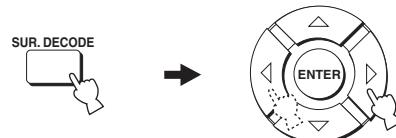
### 6 Повторно нажмите SUR. DECODE (или нажмите SUR. DECODE и затем нажмите </>) для переключения режимов окружающего звучания.

Сигналы, поступающие от 2-канальных источников, воспроизводятся в многоканальном режиме.

Подробнее о режимах окружающего звучания, смотрите стр. 46.

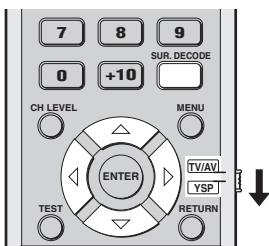


или



## Настройка параметров режимов окружающего звучания

Можно сконфигурировать параметры для Dolby Pro Logic II Music и DTS Neo:6 Music для настройки эффекта окружающего звучания.

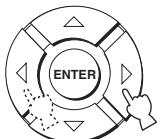


- Повторите шаги 1 и 2 в “Прослушивание окружающего звучания от 2-канальных источников” на стр. 47 и выберите PL II Music или Neo:6 Music.**

- Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите параметр.**



- Нажимая  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$ , сконфигурируйте выбранный параметр.**



### ■ При выборе Dolby Pro Logic II Music

#### PANORAMA

Придает звучанию фронтальных левого и правого каналов эффект окружения, распространяемый по всему полю окружающего звучания для придания ощущения расширения.

Выбор: ON/OFF

Начальная установка: OFF

#### DIMENSION

Настраивает разницу в звучании между фронтальными каналами и каналами окружающего звучания до нужного баланса громкости.

Диапазон настройки: -3 (в направлении окружающего звучания) – +3 (в фронтальном направлении)

Начальная установка: STD (стандартный)

#### C. WIDTH

Распространяет звучание центрального канала на левый и правый каналы. При выборе 0, звучание центрального канала выводится только от центрального канала.

Диапазон настройки: 0 – 7

Начальная установка: 3

### ■ При выборе DTS Neo:6 Music

#### C. IMAGE

Настраивает отражение центра от трех каналов (фронтальных левого и правого, и центрального) до различных уровней.

Диапазон настройки: 0,0 (шире) – 1,0 (в направлении центра)

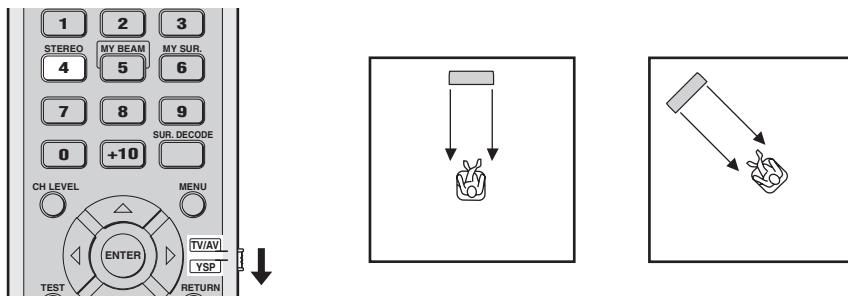
Начальная установка: 0,3

# Прослушивание стереофонического звучания

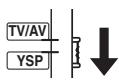
Можно прослушивать 2-канальное стереофоническое воспроизведение в качестве режимов луча, нажав STEREO на пульте ДУ. Звучание выводится от фронтальных правого и левого каналов. Это идеально подходит для воспроизведения высокоточных источников как CD-диски и может использоваться вместо телевизионных колонок.

## Примечания

- При воспроизведении аудиосигналов Dolby Digital в стереофоническом режиме, динамический диапазон сжимается. Если уровень громкости снижается до предельного уровня, используйте другие режимы луча, за исключением My Beam.
- При выборе стереофонического воспроизведения в качестве режима луча, режимы окружающего звучания (смотрите стр. 46) не срабатывают.

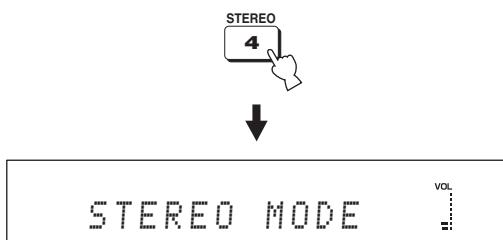


## 1 Установите селектор режима управления на YSP.



## 2 Нажмите STEREO для выбора стереофонического воспроизведения в качестве режима луча.

Индикация "STEREO" отображается на дисплее фронтальной панели.

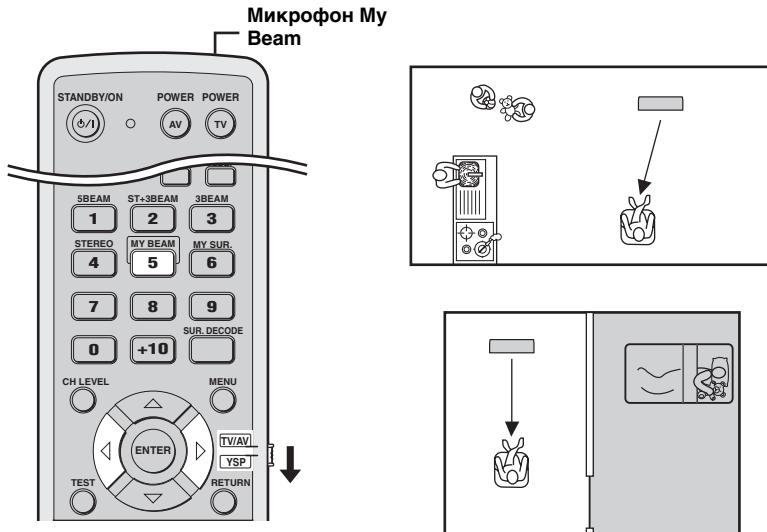


## Примечание

При воспроизведении многоканальных источников, все сигналы, за исключением сигналов от фронтальных левого и правого каналов, микшируются и выводятся от фронтальных левого и правого каналов. Звучание от центрального канала и канала окружающего звучания отсутствует.

# Чистое воспроизведение звучания (My Beam)

Можно улучшить прослушиваемость в шумной среде, переключив режим луча на My Beam, что выводит звуковые лучи прямо на место слушателя в едином канале. Кроме того, My Beam также идеально подходит, когда звуковые лучи не должны отображаться от стен в комнате для прослушивания, или когда не нужно беспокоить других людей во время прослушивания музыки или кинофильмов в ночное время.



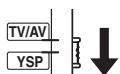
## Примечание

При выборе My Beam в качестве режима луча, режимы окружающего звучания (смотрите стр. 46) и TruBass (смотрите стр. 63) не срабатывают. Кроме того, звучание от подключенного к данному аппарату сабвуфера отсутствует.

## Использование функции автонастойки

Микрофон My Beam на пульте ДУ принимает тестовые тональные сигналы от данного аппарата, что позволяет автоматически настраивать угол луча.

### 1 Установите селектор режима управления на YSP.



### 2 Нажмите и удерживайте нажатой MY BEAM на более чем две секунды.

Данный аппарат дважды выводит тестовый тональный сигнал. Удерживайте пульт ДУ направленным на данный аппарат во время вывода тестовых тональных сигналов для приема тестовых тональных сигналов микрофоном My Beam. Диапазон настройки: L50° – R50°

Гарантийенный рабочий диапазон: 6 м, L30° – R30°



## Примечания

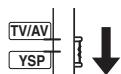
- При наличии ошибки, воспроизводится гудок ошибки и на дисплее фронтальной панели отображается "MY BEAM ERROR".
- Ошибка может быть вызвана повышенным шумом в комнате для прослушивания. Убедитесь, что в комнате для прослушивания максимально тихо во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Не трясите или передвигайте пульт ДУ во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Не закрывайте микрофон My Beam на пульте ДУ во время вывода тестовых тональных сигналов.
- Если пульт ДУ плохо работает, это означает, что батарейки пульта ДУ могут быть ослаблены. В таком случае, замените все батарейки и заново попробуйте выполнить процедуру.
- При воспроизведении входного сигнала с частотой выборки 64, 88,2 или 96 кГц, угол луча не может автоматически настраиваться.

## Использование функции ручной настройки

Можно настроить угол луча вручную во время воспроизведения источника. Данная функция идеальна, когда место слушателя находится за пределами гарантированного рабочего диапазона для функции автонастойки.

---

### 1 Установите селектор режима управления на YSP.



---

### 2 Нажмите кнопку MY BEAM.

На дисплее фронтальной панели отображается “MY BEAM”.



---

### 3 Нажимая ◄ / ►, пока отображено “MY BEAM”, отрегулируйте угол луча.

Диапазон настройки: L90° – R90°

- Повторно нажимайте ◄ для увеличения горизонтального угла левой стороны.
- Повторно нажимайте ► для увеличения горизонтального угла правой стороны.

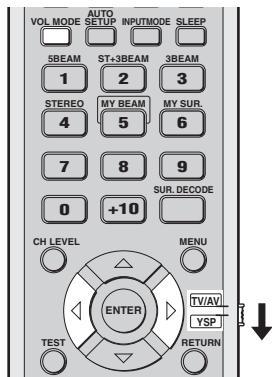


---

### 4 Для завершения регулировки угла луча, снова нажмите MY BEAM.

# Использование режима громкости (Усилитель ночного прослушивания/режим выравнивания громкости телевизора)

Усилители ночного прослушивания разработаны с целью улучшения прослушиваемости на низких уровнях громкости или в ночное время. Кроме того, можно ограничить уровень громкости телевизора для предотвращения его внезапного сильного изменения при любом изменении содержания трансляции (например, из-за рекламы, др.).



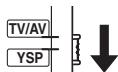
На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор EQUAL при выборе "TV EQUAL VOLUME".



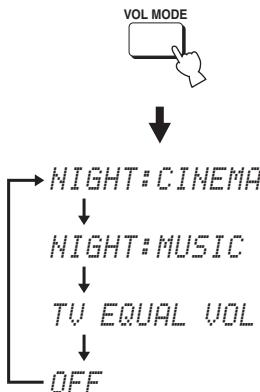
Загорается

- При просмотре кинофильмов, выберите режим NIGHT:CINEMA для уменьшения динамического диапазона звукового сопровождения кинофильма и улучшения слышимости диалога на низких уровнях громкости.
- При прослушивании музыкальных источников, выберите режим NIGHT:MUSIC для сохранения легкости прослушивания всех звуков.
- Выберите TV EQUAL VOLUME при просмотре телевизионных программ.
- Выберите OFF для отключения режима громкости.

## 1 Установите селектор режима управления на YSP.



## 2 Повторно нажимая VOL MODE, выберите NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC, TV EQUAL VOLUME, или OFF.

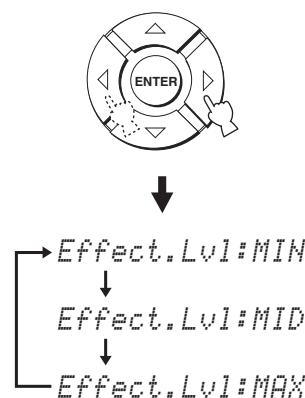


На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор NIGHT при выборе "NIGHT:CINEMA" или "NIGHT:MUSIC".



Загорается

## 3 Нажимая </>, отрегулируйте уровень эффекта сжатия во время отображения NIGHT:CINEMA, NIGHT:MUSIC или TV EQUAL VOLUME.



- Выберите Effect.Lvl:MIN для минимального сжатия.
- Выберите Effect.Lvl:MID для стандартного сжатия.
- Выберите Effect.Lvl:MAX для максимального сжатия.

## Примечания

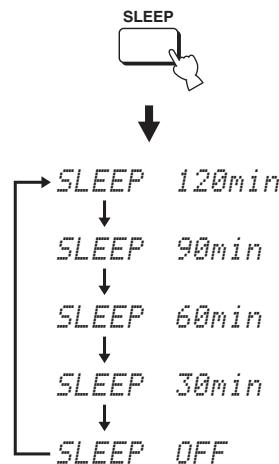
- Установки режима громкости отменяются при нажатии STANDBY/ON или отсоединении силового кабеля переменного тока от сети переменного тока.
- Установки режима громкости недействительны при выборе My Surround в качестве режима луча (смотрите стр. 45).

# Применение таймера сна

Данная функция позволяет автоматически устанавливать данный аппарат в режим ожидания после определенного промежутка времени. Функция таймера сна полезна, когда собираетесь засыпать после определенного промежутка времени, в то время как данный аппарат все еще воспроизводит источник.



С каждым нажатием SLEEP, индикации на дисплее фронтальной панели переключаются следующим образом.



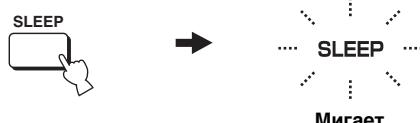
- 1 Установите селектор режима управления на YSP.**



- 2 Повторно нажмите SLEEP, установите интервал для таймера сна.**

Выбор: 120min, 90min, 60min, 30min, OFF

При переключении интервала для таймера сна, на дисплее фронтальной панели мигает индикатор SLEEP.



- 3 Для подтверждения настройки таймера сна, подождите несколько секунд, не выполняя никаких операций управления данным аппаратом.**

На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор SLEEP, обозначая, что таймер сна запущен.

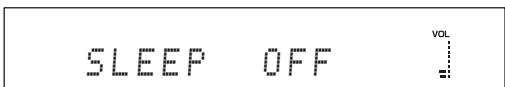


## ■ Отмена таймера сна

- 1 Установите селектор режима управления на YSP.**



- 2 Повторно нажмите SLEEP до отображения “SLEEP OFF” на дисплее фронтальной панели.**



- 3 Для подтверждения настройки таймера сна, подождите несколько секунд, не выполняя никаких операций управления данным аппаратом.**

На дисплее фронтальной панели отключается индикатор SLEEP, обозначая, что таймер сна отключен.

SLEEP  
Отключается

### Примечание

Предыдущая установка таймера сна перед его отключением сохраняется в памяти системы.



Установку таймера сна также можно отменить, нажав STANDBY/ON и установив данный аппарат в режим ожидания, или отсоединив силовой кабель переменного тока от сети переменного тока.

# MANUAL SETUP

Для достижения наилучшего окружающего звучания, с помощью MANUAL SETUP, можно настроить параметры среды прослушивания, а также выполнить дополнительные настройки для звуковых сигналов, звуковых лучей, цифрового приема и дисплея-на-экране. Измените начальные настройки (указано жирным для каждого параметра) для их соответствия вашей среде прослушивания.



- Можно сохранить настройки, оптимизированные во время процедуры AUTO SETUP (смотрите стр. 38). Настройки, оптимизированные в определенных условиях среды прослушивания, могут быть загружены позже, в зависимости от изменяющихся условий среды прослушивания (смотрите стр. 39).
- Большинство параметров в SOUND MENU и BEAM MENU настраиваются автоматически при запуске AUTO SETUP (смотрите стр. 31). С помощью SOUND MENU и BEAM MENU выполните дополнительные настройки.
- BEAM MENU позволяет произвести настройки для эффектов окружающего звучания, обычно доступных в меню настройки колонок.
- Сначала настройте параметры в BEAM MENU до выполнения настроек параметров в SOUND MENU, INPUT MENU и DISPLAY MENU.

## SOUND MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звучания.

Параметр	Описание	Стр.
<b>TONE CONTROL</b>	Настройка выходного уровня высокочастотного или низкочастотного звучания.	62
<b>SUBWOOFER SET</b>	Настройка различных параметров сабвуфера.	62
<b>MUTE LEVEL</b>	Настройка уровня приглушения.	62
<b>AUDIO DELAY</b>	Настройка задержки звучания.	63
<b>DD/DTS Dynamic Range</b>	Настройка динамического диапазона сигналов Dolby Digital или DTS.	63
<b>TruBass</b>	Выбор усилителя басового звучания.	63

## BEAM MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звукового луча.

Параметр	Описание	Стр.
<b>SETTING PARAMETERS</b>	Настройка параметров комнаты для прослушивания и места слушателя.	58
<b>BEAM ADJUSTMENT</b>	Настройка различных параметров звукового луча.	59
<b>IMAGE LOCATION</b>	Настройка расположения звучания фронтальных левого и правого каналов.	61

## INPUT MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с аудио и видеовходом.

Параметр	Описание	Стр.
<b>INPUT MODE</b>	Выбор начального приема источника.	64
<b>INPUT TRIM</b>	Регулировка входного уровня источника.	64
<b>INPUT RENAME</b>	Переименование отображенного источника приема.	65

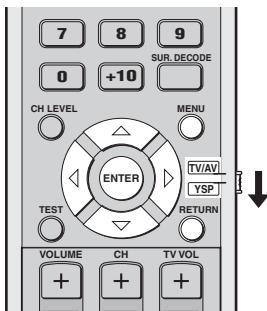
## DISPLAY MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с дисплеем.

Параметр	Описание	Стр.
<b>F.DISPLAY SET</b>	Настройка параметров дисплея фронтальной панели.	66
<b>OSD SET</b>	Регулировка настроек дисплея-на-экране.	66
<b>UNIT SET</b>	Переключение отображаемой единицы измерения.	66

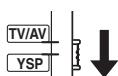
## Использование MANUAL SETUP

Для открытия и настройки каждого параметра, пользуйтесь пультом ДУ.



Можно настроить параметры SET MENU во время воспроизведения звучания от аппарата.

### 1 Установите селектор режима управления на YSP.



### 2 Нажмите кнопку MENU.

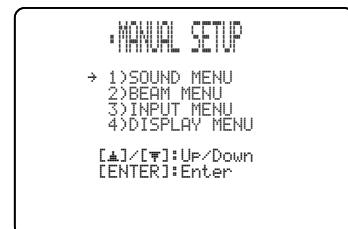
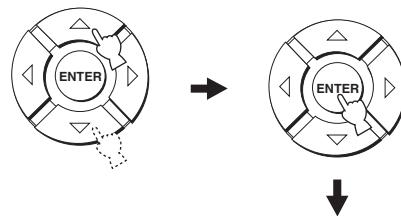
На телевизоре отображается экран SET MENU.



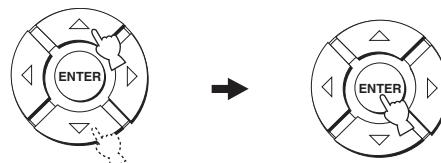
- Кнопки управления SET MENU отображаются в нижней части экрана.
- Для возврата на предыдущий экран во время использования SET MENU, нажмите RETURN.
- Для выхода из экрана SET MENU, снова нажмите MENU.
- Данные операции также выполняются с помощью дисплея фронтальной панели.

### 3 Нажимая $\triangle$ / $\nabla$ , выберите MANUAL SETUP и нажмите ENTER.

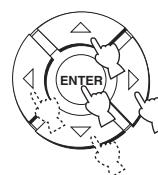
На телевизоре отображается следующий экран.



### 4 Нажимая $\triangle$ / $\nabla$ , выберите под-меню и нажмите ENTER.



### 5 Нажимая $\triangle$ / $\nabla$ / $\leftarrow$ / $\rightarrow$ и ENTER, сконфигурируйте каждый параметр.



### 6 Нажмите MENU для выхода.

На телевизионном экране отключается дисплей-на-экране.



## BEAM MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звукового луча.  
SET MENU → MANUAL SETUP → BEAM MENU



Выходной уровень звукового луча каждого канала можно отрегулировать в "Регулировка баланса звучания" (смотрите стр. 67).

### ■ SETTING PARAMETERS (Настройка параметров)

Используется для настройки расположения данного аппарата в комнате для прослушивания и расстояния данного аппарата от места слушателя. При выполнении настроек для каждого параметра, другие соответствующие параметры настраиваются автоматически для наилучшего соответствия среде прослушивания.

#### Примечание

При выполнении настроек в SETTING PARAMETERS, теряются настройки оптимизации луча, выполненные во время процедуры AUTO SETUP. Если нужно сохранить настройки оптимизации луча, выполненные во время процедуры AUTO SETUP, и произвести последующие настройки, сначала настройте параметры в BEAM ADJUSTMENT (смотрите стр. 59).



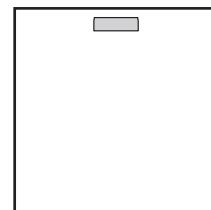
#### INSTALLED POSITION

##### (Место установки данного аппарата)

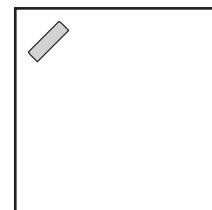
Используется для настройки места установки данного аппарата.

Выбор: **FLAT TO WALL** (Установка параллельно стене), **ANGLE TO WALL OR CORNER** (Угловая установка)

##### FLAT TO WALL



##### ANGLE TO WALL OR CORNER



- Выберите FLAT TO WALL, если данный аппарат установлен параллельно стене в комнате для прослушивания. Настройте ширину и длину комнаты для прослушивания, а также расстояние места слушателя от данного аппарата и расстояние центра данного аппарата от левой стены.



Выбор ширины и длины комнаты:

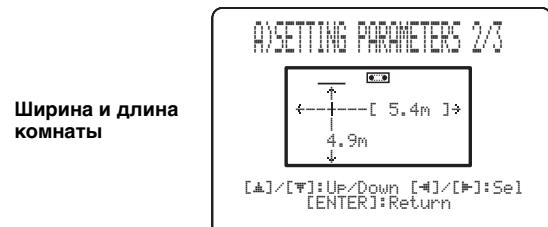
2,0 m – 12,0 m (6,5 ft – 40,0 ft)

Выбор места слушателя от данного аппарата:

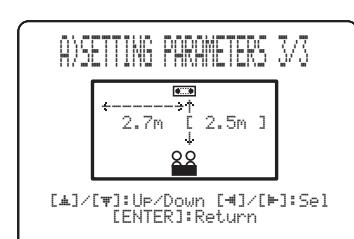
1,8 m – 9,0 m (6,0 ft – 30,0 ft)

Выбор места слушателя от левой стены:

0,6 m – 11,4 m (2,0 ft – 38,0 ft)



Место слушателя  
от аппарата и  
левой стены



- Выберите ANGLE TO WALL OR CORNER, если данный аппарат установлен в углу комнаты для прослушивания. Настройте ширину и длину комнаты для прослушивания, а также расстояние места слушателя от данного аппарата.



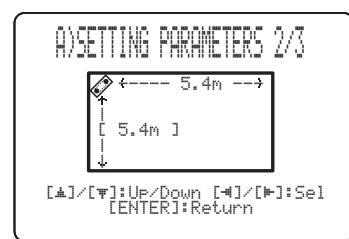
Выбор ширины и длины комнаты:

2,0 m – 12,0 m (6,5 ft – 40,0 ft)

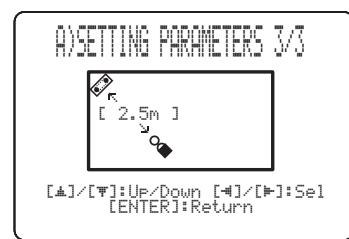
Выбор места слушателя от данного аппарата:

1,8 m – 9,0 m (6,0 ft – 30,0 ft)

Ширина и длина комнаты



Место слушателя от аппарата



#### Примечание

При настройке параметра INSTALLED POSITION в MANUAL SETUP (смотрите стр. 58), заново установленные параметры ширины и длины комнаты для прослушивания автоматически устанавливаются как исходное значение.

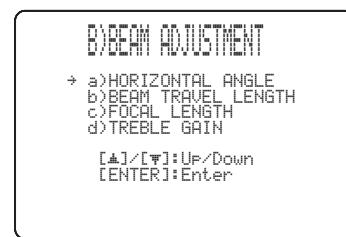
## ■ BEAM ADJUSTMENT

### (Регулировка луча)

Используется для ручной настройки различных параметров звукового луча. Рекомендуется выбрать 5 Beam в качестве режима луча до регулировки данных параметров (смотрите стр. 44).

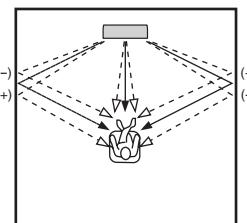
#### Примечания

- При настройке INSTALLED POSITION в MANUAL SETUP (смотрите стр. 58), для данного параметра автоматически устанавливается исходное значение, за исключением Center в FOCAL LENGTH (смотрите стр. 60).
- В зависимости от настроек режима луча (смотрите стр. 44 и 50), невозможно будет выбрать некоторые расположения каналов. В таком случае, отображается “–”. При использовании Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча, установите воспроизведение левого и правого каналов окружающего звучания от фронтальных левого и правого каналов.



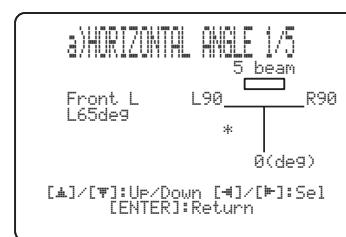
#### HORIZONTAL ANGLE (Горизонтальный угол)

Используется для настройки горизонтального угла лучей для каждого канала. Настраив горизонтальный угол звуковых лучей, можно оптимизировать прохождение звуковых лучей. Автоматически выводится тестовый тональный сигнал.



Выбор: L90° – R90°

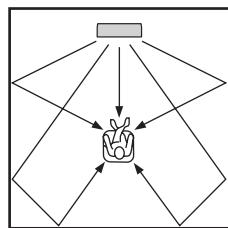
Настраивайте в направлении L (слева) для перемещения направления вывода влево и настраивайте в направлении R (справа) для его перемещения вправо.



**BEAM TRAVEL LENGTH****(Продолжительность прохождения луча)**

Необходимо применить некоторую задержку звучания от каждого канала для того, чтобы все звуковые сигналы одновременно достигали места слушателя. Данное меню настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами после вывода и отражения от стен до их достижения места слушателя, и регулирует задержку для соответствующего канала.

Линии на иллюстрации ниже отображают расстояние.



Выбор: 0,3 m – 24,0 m (1,0 ft – 80,0 ft)

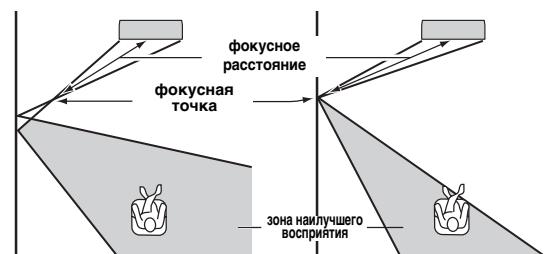
- **Front L** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами фронтального левого канала.
- **Front R** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами фронтального правого канала.
- **Center** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами центрального канала.
- **Surround L** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами левого канала окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает расстояние, проходимое звуковыми лучами правого канала окружающего звучания.



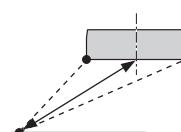
Рекомендуется использовать настройку, оптимизированную во время AUTO SETUP (смотрите стр. 31). Регулируйте данный параметр только при изменении HORIZONTAL ANGLE (смотрите стр. 59).

**FOCAL LENGTH (Длина фокусировки)**

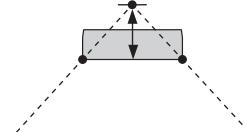
Используется для настройки расстояния от фронтальной стороны данного аппарата до точки фокусировки вывода каждого канала для достижения ощущения расширения для каждого канала. Точки фокусировки, за исключением центрального канала, должны быть установлены возле точек отражения на стенах. Чем короче расстояние, тем больше расширение.



Фронтальный левый канал



Центральный канал

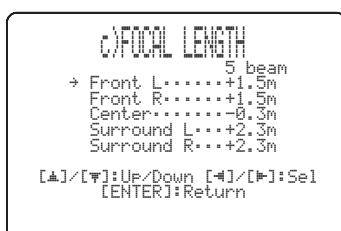


Выбор: -1,0 m – +13,0 m (-3,5 ft – +43,5 ft)  
Настраивайте в направлении – (минус) для перемещения фокусировки наружу и настраивайте в направлении + (плюс) для перемещения фокусировки на обычное место.

- **Front L** настраивает длину фокусировки фронтальных левых звуковых лучей.
- **Front R** настраивает длину фокусировки фронтальных правых звуковых лучей.
- **Center** настраивает длину фокусировки центральных звуковых лучей. Исходная установка: -0,3 m (-1,0 ft)
- **Surround L** настраивает длину фокусировки левых звуковых лучей окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает длину фокусировки правых звуковых лучей окружающего звучания.



Рекомендуется использовать исходную настройку (-0,3 m (или -1,0 ft)) для центрального канала.

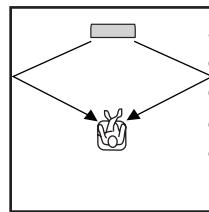
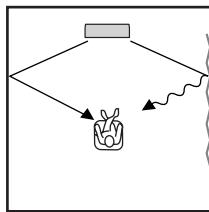


## TREBLE GAIN (Перегрузка верхних частот)

Используется для настройки выходного уровня верхних частот каждого канала.



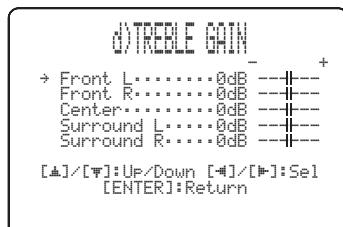
Если точками отражения фронтальных левого и правого звуковых лучей или левого и правого звуковых лучей окружающего звучания являются занавеска или другие звукопоглощающие поверхности, можно получить более эффективное окружающее звучание, увеличив уровень верхних частот для таких звуковых лучей.



Выбор: -12,0 dB – +12,0 dB

Исходная установка: 0 dB

- **Front L** настраивает выходной уровень верхних частот фронтального левого канала.
- **Front R** настраивает выходной уровень верхних частот фронтального правого канала.
- **Center** настраивает выходной уровень верхних частот центрального канала.
- **Surround L** настраивает выходной уровень верхних частот левого канала окружающего звучания.
- **Surround R** настраивает выходной уровень верхних частот правого канала окружающего звучания.



## ■ IMAGE LOCATION

### (Минимое расположение)

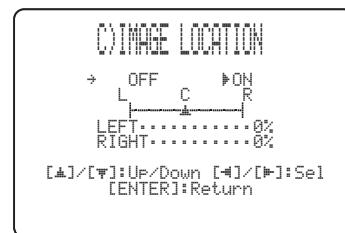
Используется для настройки направления, с которого слышится звучания фронтальных левого и правого каналов таким образом, что каждое звучание слышно ближе к центральному каналу. Данная функция используется для перенаправления аудиосигналов, если звучание от фронтальных левого и правого каналов кажется неестественным, например, если место слушателя находится не в центре комнаты для прослушивания.

Данный параметр можно регулировать только при выборе 3 Beam или 5 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 44).

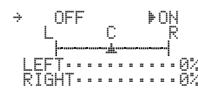
Выбор: ON, OFF

Диапазон настройки: 0% – 95%

Исходная установка: 0%



### C) IMAGE LOCATION



[▲]/[▼]: Up/Down [◀]/[▶]: Sel  
[ENTER]: Return

### LEFT (Слева)

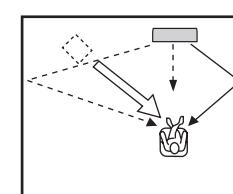
Настраивает аудиосигналы влево.

Чем выше процент, тем громче воспроизведение от центра.

#### При настройке фронтального левого канала



Без настройки



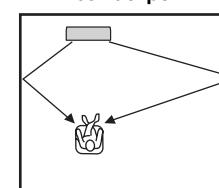
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### RIGHT (Справа)

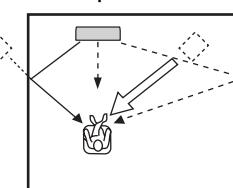
Настраивает аудиосигналы вправо.

Чем выше процент, тем громче воспроизведение от центра.

#### При настройке фронтального правого канала



Без настройки



Русский

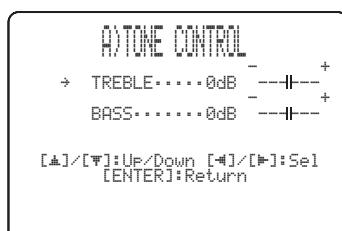
## SOUND MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с выводом звучания.  
SET MENU → MANUAL SETUP → SOUND MENU



### ■ TONE CONTROL (Настройка тональности)

Можно настроить тональное качество звуковых лучей.



#### TREBLE (Верхние частоты)

Используется для настройки высокочастотной характеристики.

Выбор: -12 dB – +12 dB

Исходная установка: 0 dB

#### BASS (Басы)

Используется для настройки низкочастотной характеристики.

Выбор: -12 dB – +12 dB

Исходная установка: 0 dB

### ■ SUBWOOFER SET (Настройки сабвуфера)

Используется для ручной настройки различных параметров сабвуфера.



### BASS OUT (Вывод басов)

Низкочастотные сигналы (басы) могут направляться на сабвуфер и/или фронтальные левый и правый каналы. Данная параметр также определяет направление сигналов LFE (низкочастотный эффект), содержащихся в источниках Dolby Digital или DTS.

Выбор: SWFR (Сабвуфер), FRONT

- Выберите SWFR при подключении сабвуфера. Сигналы LFE и низкочастотные сигналы от других каналов направляются на сабвуфер.
- Выберите FRONT, если сабвуфер не используется. Сигналы LFE и низкочастотные сигналы других каналов направляются на фронтальные левый и правый каналы.

### CROSS OVER (Кроссовер)

При установке BASS OUT на SWFR, данная функция может использоваться для выбора частоты кроссовера (отсечки) для всех низкочастотных сигналов. Все частоты ниже выбранной частоты направляются на позицию сабвуфера.

Выбор: 100Hz, 120Hz, 150Hz

### LFE LEVEL

#### (Уровень низкочастотного эффекта)

Выберите для настройки уровня воспроизведения канала LFE (низкочастотный эффект) в соответствии с мощностью сабвуфера. Канал LFE содержит особые низкочастотные эффекты, которые добавляются только к определенным сценам. Данная настройка действительна только во время декодирования данным аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS.

Выбор: -20 – 0 dB

### DISTANCE (Расстояние)

Выберите для регулировки расстояния сабвуфера от места слушателя.

Выбор: 0,3 – 15,0 m (1,0 ft – 50,0 ft)

Исходная установка: 3,0 m (10,0 ft)

### ■ MUTE LEVEL (Уровень приглушения)

Используется для настройки уровня уменьшения громкости функцией приглушения.

Выбор: MUTE, -20 dB

- Выберите MUTE для полного приглушения всех выводимых звуков.
- Выберите -20 dB для уменьшения текущего уровня громкости на 20 dB.



## ■ AUDIO DELAY (Задержка звучания)

Используется для задержки звучания для его синхронизации с видеокартинкой. Данная функция может быть необходима при использовании определенных ЖК экранов или проекторов.

Выбор: **0** – 160 msec

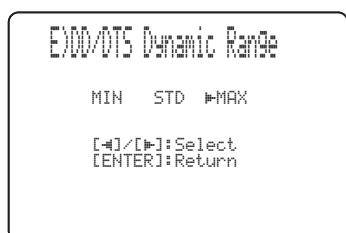


## ■ DD/DTS Dynamic Range

(Динамический диапазон сигналов Dolby Digital и DTS)

Используется для выбора количества сжатия динамического диапазона. Данная настройка действительна только во время декодирования аппаратом сигналов в формате Dolby Digital или DTS. Динамический диапазон - это разница между наименьшим звучанием, слышимым поверх шума среды, и наибольшим звучанием, слышимым без помех.

Выбор: MIN (минимальный), STD (стандартный), **MAX** (максимум)



Выберите для настройки сжатия динамического диапазона.

- Выберите MIN для прослушивания источников на низких уровнях громкости.
- Выберите STD для общего пользования.
- Выберите MAX для художественных фильмов.

## ■ TruBass

Используется для включения или отключения усилителя басового звучания. Технология SRS TruBass улучшает басы даже без использования сабвуфера, и воспроизводит глубокие, богатые басы при использовании сабвуфера.

Выбор: OFF, **ON**



### Примечание

TruBass недоступен при выборе My Beam (смотрите стр. 51) или My Surround (смотрите стр. 45) в качестве режима луча.

## INPUT MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с аудио и видеовходом.  
SET MENU → MANUAL SETUP → INPUT MENU



### ■ INPUT MODE (Режим приема)

Используется для назначения режима приема для источников, подключенных к гнездам DIGITAL INPUT, при включении питания данного аппарата. Подробнее о типах аудиосигналов, выводимых данным аппаратом,смотрите “Выбор режима приема” на стр. 70.

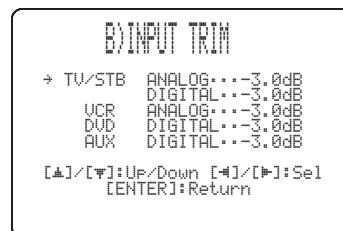
Выбор: **AUTO**, **LAST**



- Выберите AUTO для установки данного аппарата на автоматическое обнаружение типа входных сигналов и выбора соответствующего режима приема.
- Выберите LAST для установки данного аппарата на автоматический выбор последнего режима приема, использованного для такого источника. Если тип входных сигналов отличается от настройки, звучание отсутствует.

### ■ INPUT TRIM (Монтаж приема)

Используется для настройки входного уровня источника приема.



- Выберите TV/STB ANALOG для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на гнезда TV/STB AUDIO INPUT данного аппарата.  
Диапазон настройки: -6,0 dB – 0,0 dB  
Исходная установка: -3,0 dB
- Выберите TV/STB DIGITAL для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнезда TV/STB OPTICAL DIGITAL INPUT данного аппарата.  
Диапазон настройки: -6,0 dB – 0,0 dB  
Исходная установка: -3,0 dB
- Выберите VCR ANALOG для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на гнезда VCR AUDIO INPUT данного аппарата.  
Диапазон настройки: -6,0 dB – 0,0 dB  
Исходная установка: -3,0 dB
- Выберите DVD DIGITAL для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнезда DVD COAXIAL DIGITAL INPUT данного аппарата.  
Диапазон настройки: -6,0 dB – 0,0 dB  
Исходная установка: -3,0 dB
- Выберите AUX DIGITAL для настройки уровня аудио и видеосигналов, поступающих на аналоговые гнезда AUX OPTICAL DIGITAL INPUT данного аппарата.  
Диапазон настройки: -6,0 dB – 0,0 dB  
Исходная установка: -3,0 dB

## ■ INPUT RENAME

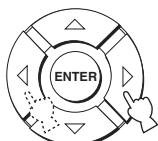
### (Переименование источника)

Используется для изменения названия источника, отображаемого на дисплее-на-экране и дисплее фронтальной панели. Нажав селекторную кнопку источника (например, DVD), выберите компонент, название которого нужно изменить, и выполните следующую процедуру.



- Нажмайте  $\triangle$  /  $\nabla$  для установки \_ (подчеркивания) под редактируемым пробелом или знаком.**

Мигает \_ (подчеркивание).



- Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , выберите нужный знак.**

- Для каждого источника вы можете использовать до 8 знаков.
- Нажмайте  $\nabla$  для переключения знака в следующем порядке или нажмайте  $\triangle$  для переключения в обратном порядке:  
A – Z, пробел, 0 – 9, пробел, a – z, пробел, #, \*, +, др.



- Для переименования каждого источника, повторите шаги 1 – 3.**

- Нажмите ENTER для выхода.**

Новые названия регистрируются, и дисплей устанавливается на предыдущий экран.



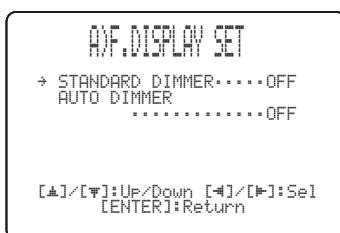
## DISPLAY MENU

Используется для ручной настройки различных параметров, связанных с дисплеем.  
SET MENU → MANUAL SETUP → DISPLAY MENU



### ■ F.DISPLAY SET (Настройки дисплея фронтальной панели)

Используется для настройки яркости и отображения настроек дисплея фронтальной панели.



### STANDARD DIMMER (Стандартное освещение)

Используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели при управлении данным аппаратом с помощью кнопок управления на фронтальной панели или пульта ДУ.  
Выбор: -2, -1, OFF

### AUTO DIMMER (Автоматическое освещение)

Если в течение определенного периода времени не была произведена никакая операция, дисплей фронтальной панели тускнеет. Используется для настройки яркости дисплея фронтальной панели в таком случае.

Выбор: OFF (яркость, одинаковая с параметром STANDARD DIMMER), -1 – -3 (основанная на параметре STANDARD DIMMER), DISPLAY OFF

### ■ OSD SET (Параметры дисплея-на-экране)

Используются для настройки позиции отображения и установки времени отображения дисплея-на-экране.



### OSD SHIFT (Сдвиг дисплея на экране)

Используется для регулировки отображения дисплея-на-экране по вертикали. Настраивайте в направлении – (минус) для повышения расположения дисплея-на-экране, и настраивайте в направлении + (плюс) для его понижения.

Выбор: -5 – +5

Исходная установка: 0

### ■ UNIT SET (Параметры единиц)

Используется для переключения отображаемой единицы измерения.

Выбор: METERS, FEET



- Выберите METERS для ввода расстояния в метрах.
- Выберите FEET для ввода расстояния в футах.

### Примечание

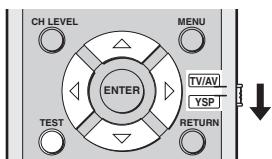
При переключении данного параметра, настроенные параметры звукового луча могут измениться.

# Настройка баланса звучания

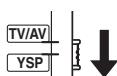
Можно настроить выходной уровень звукового луча каждого канала с помощью тестового тонального сигнала или воспроизводимого звучания в каждом режиме луча для достижения более реального уровня окружающего звучания.

## Использование тестового тонального сигнала

С помощью функции тестового тонального сигнала, при воспроизведении тестового тонального сигнала от каждого канала, можно вручную отрегулировать баланс уровней каналов. С помощью данной функции, настройте уровни каналов таким образом, чтобы уровень громкости каждого канала был одинаково слышен с места слушателя.

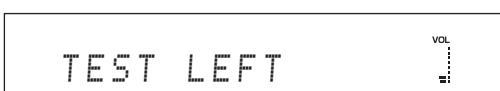


### 1 Установите селектор режима управления на YSP.



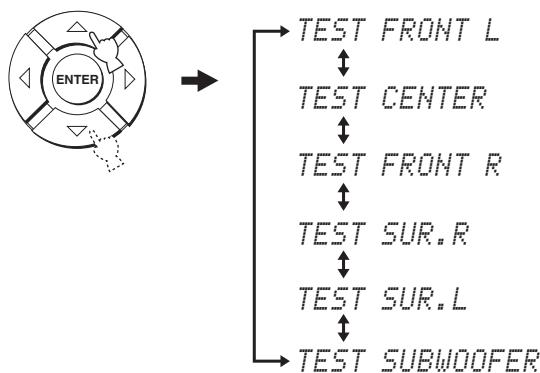
### 2 Нажмите кнопку TEST.

На дисплее фронтальной панели отображается “TEST LEFT” и из фронтального левого канала выводится тестовый тональный сигнал.



### 3 Нажимая $\triangle$ / $\nabla$ , выберите канал для настройки.

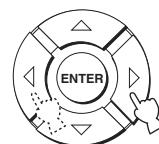
Дисплей фронтальной панели переключается следующим образом:



### Примечание

Функция “TEST SUBWOOFER” доступна только при подключении к данному аппарату сабвуфера и выборе SWFR для BASS OUT в SOUND MENU (смотрите стр. 62).

### 4 Нажимая $\triangle$ / $\nabla$ , отрегулируйте громкость каналов.



Диапазон настройки: -10,0 dB – +10,0 dB

**5 По завершению всех настроек, нажмите TEST.**



**Примечания**

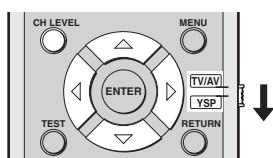
- Невозможно отрегулировать уровни всех каналов при выборе стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 50), My Beam (смотрите стр. 51), или My Surround (смотрите стр. 45) в качестве режима луча.
- Невозможно отрегулировать “FRONT L/R” при выборе Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 45).
- “FRONT L/R” автоматически настраиваются в зависимости от настроек других каналов, при выборе Stereo plus 3 Beam или стереофонического воспроизведения в качестве режима луча (смотрите стр. 45 и 50).



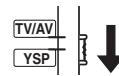
Если невозможно настроить уровень определенного канала, на дисплее фронтальной панели отображается “- -dB”.

## Использование воспроизводимого звучания

Также можно вручную настроить уровни каналов во время воспроизведения источника как DVD-диск.



**1 Установите селектор режима управления на YSP.**

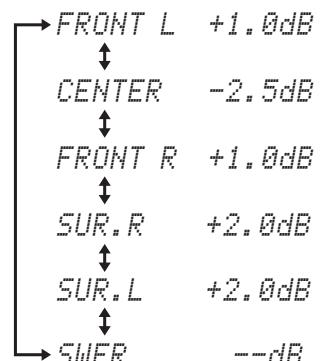


**2 Повторно нажимая CH LEVEL (или нажав CH LEVEL и △ / ▽), выберите канал для настройки.**

Дисплей фронтальной панели переключается следующим образом.



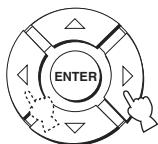
или



**Примечание**

Функция “SWFR” доступна только при подключении к данному аппарату сабвуфера и выборе SWFR для BASS OUT в SOUND MENU (смотрите стр. 62).

**3 Нажимая ◄ / ►, отрегулируйте громкость каналов.**



Диапазон настройки: -10,0 dB – +10,0 dB

**4 По завершению настройки, подождите несколько секунд, не выполняя никакие операции управления данным аппаратом.**

**Примечания**

- Невозможно отрегулировать уровни всех каналов при выборе стереофонического воспроизведения (смотрите стр. 50), или My Surround (смотрите стр. 45) в качестве режима луча.
- Невозможно отрегулировать “FRONT L/R” при выборе Stereo plus 3 Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 41).
- Невозможно отрегулировать CENTER при выборе My Beam в качестве режима луча (смотрите стр. 51).
- “FRONT L/R” автоматически настраиваются в зависимости от настроек других каналов, при выборе Stereo plus 3 Beam или стереофонического воспроизведения в качестве режима луча (смотрите стр. 45 и 50).



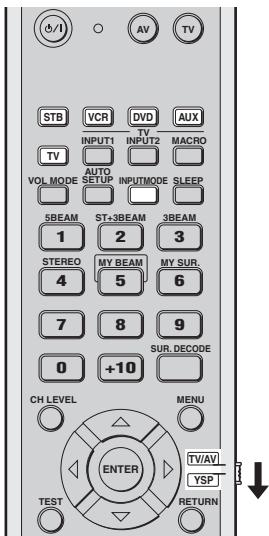
Если невозможно настроить уровень определенного канала, на дисплее фронтальной панели отображается “—dB”.

# Выбор режима приема

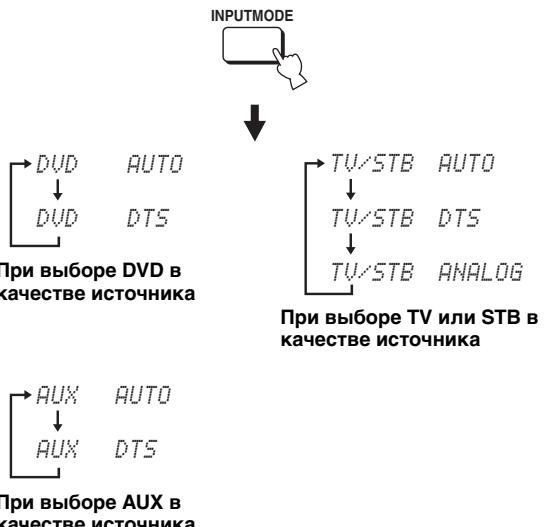
По желанию или в зависимости от состояния источника, можно выбирать тип поступающих аудиосигналов от выбранного источника. Данная функция доступна для TV/STB, DVD, и AUX.



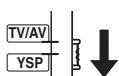
В большинстве случаев, рекомендуется установить режим приема на AUTO.



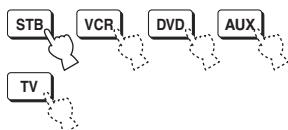
## 3 Повторно нажмите INPUTMODE для переключения режимов приема.



## 1 Установите селектор режима управления на YSP.



## 2 Для выбора желаемого источника приема, нажмите одну из селекторных кнопок источника.



### Примечание

Режим приема ANALOG недоступен для DVD и AUX.

#### • AUTO

Автоматический выбор поступающих аудиосигналов в следующем приоритетном порядке:

- 1) Dolby Digital или DTS
- 2) PCM
- 3) Аналоговый сигнал



В большинстве случаев используется данный режим приема.

#### • DTS

Выбор только цифровых сигналов, закодированных по системе DTS.

По сравнению с AUTO, данный режим приема обеспечивает большую устойчивость во время воспроизведения CD-дисков или LD-дисков, закодированных по системе DTS.

#### • ANALOG

Выбор только аналоговых сигналов.

Даже при одновременном поступлении цифровых и аналоговых сигналов, выбираются только аналоговые сигналы.



Можно настроить режим приема по умолчанию, выбираемый при включении питания данного аппарата, отрегулировав INPUT MODE в INPUT MENU (смотрите стр. 64).

# Регулировка системных параметров

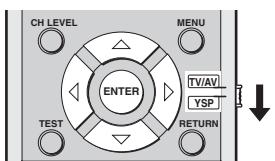
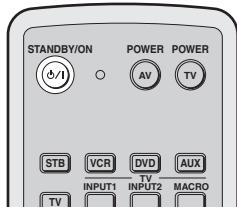
Данный аппарат оборудован дополнительными меню, отображаемыми на дисплее фронтальной панели. В данных меню имеются дополнительные операции для регулировки и настройки работы данного аппарата.

## Примечание

При установке “FPANEL KEY” на “FPANEL: OFF” (смотрите стр. 76), STANDBY/ON на фронтальной панели недействителен. Для регулировки системных параметров, вместо него используйте STANDBY/ON на пульте ДУ.

## Использование системных параметров

Следуя процедуре ниже, введите системные параметры.



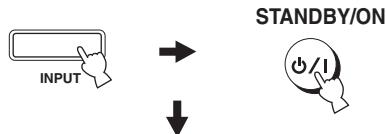
**1 Нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ для отключения питания данного аппарата.**

STANDBY/ON



**2 Нажмите и удерживайте INPUT на фронтальной панели и нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ для включения питания данного аппарата.**

На дисплее фронтальной панели отображается “MEMORY PROTECT”.



MEMORY PROTECT

**3 Отпустите INPUT на фронтальной панели.**



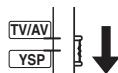
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ  
ОПЕРАЦИИ

Русский

## Настройка MEMORY PROTECT

Можно защитить сохраненные в системной памяти данного аппарата настройки от случайного удаления или нежелательного изменения.

- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.

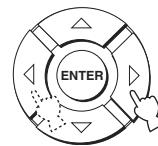


- 3** Убедитесь, что на дисплее фронтальной панели отображено “MEMORY PROTECT”, и нажмите ENTER.

MEMORY PROTECT VOL



- 4** Нажимайте < / > для переключения “PROTECT: ON” и “PROTECT: OFF”.



PROTECT: ON VOL



PROTECT: OFF VOL

- Выберите PROTECT: ON для включения функции защиты.
- Выберите PROTECT: OFF для отключения функции защиты.

- 5** Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON

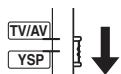


Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

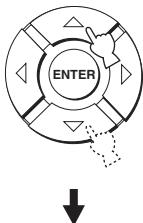
## Настройка MAX VOLUME

Можно установить максимальный уровень громкости, чтобы данный аппарат не воспроизводил звучание выше ограниченного уровня громкости.

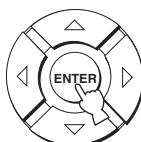
- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



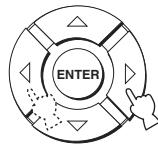
- 3** Нажмайте  $\triangle$  /  $\nabla$  до отображения “MAX VOLUME SET” на дисплее фронтальной панели.



- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5** Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , отрегулируйте максимальный уровень громкости.



Диапазон настройки: MAX, 99 – 01, MIN  
Шаг регулирования: 1

- 6** Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON

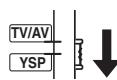


Новая настройка максимального уровня громкости начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

## Настройка TURN ON VOLUME

Можно установить начальный уровень громкости, применяемый при включении питания данного аппарата.

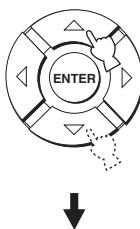
- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ  
ОПЕРАЦИИ

Русский

- 3** Нажмайте  $\triangle$  /  $\nabla$  до отображения “TURN ON VOLUME” на дисплее фронтальной панели.

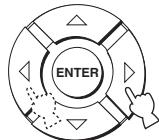


TURN ON VOLUME

- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5** Нажимая  $\triangle$  /  $\nabla$ , отрегулируйте начальный уровень громкости.



Диапазон настройки: MAX, 99 – 01, OFF  
Шаг регулирования: 1

- 6** Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON

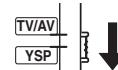


Новая настройка максимального уровня громкости начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

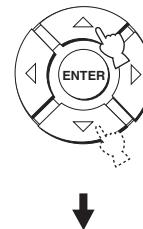
## Настройка DEMO MODE

С помощью тестового воспроизведения звукового луча от данного аппарата, можно проверить звуковой луч.

- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.
- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



- 3** Нажмайте  $\triangle$  /  $\nabla$  до отображения “DEMO MODE” на дисплее фронтальной панели.

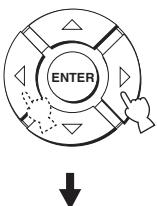


DEMO MODE

- 4** Нажмите кнопку ENTER.



- 5** Нажмите  $\triangle / \nabla$  для переключения “DEMO: ON” и “DEMO: OFF”.



DEMO: ON

VOL



DEMO: OFF

VOL

- Выберите DEMO: ON для включения демонстрационного режима.
- Выберите DEMO: OFF для отключения демонстрационного режима.

- 6** Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.  
Нажмите ENTER во время воспроизведения источников для проверки звукового луча.  
Воспроизводимый звуковой луч передвигается влево и вправо. Для остановки перемещения, снова нажмите ENTER.

## Настройка PANEL INP. KEY

При регулировке системных параметров, можно отключить INPUT на фронтальной панели.

- 1** Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.

- 2** Установите селектор режима управления на YSP.



- 3** Нажмайте  $\triangle / \nabla$  до отображения “PANEL INP. KEY” на дисплее фронтальной панели.



PANEL INP. KEY

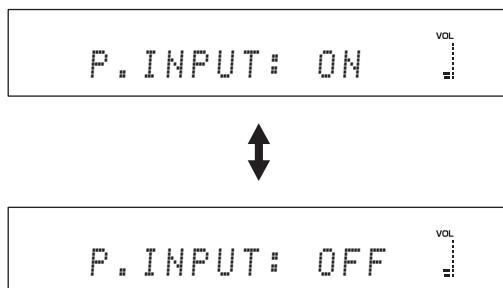
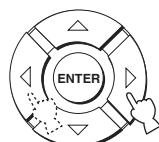
- 4** Нажмите кнопку ENTER.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ  
ОПЕРАЦИИ

Русский

**5 Нажмайте  $\triangle / \triangledown$  для переключения “P.INPUT: ON” и “P.INPUT: OFF”.**



- Выберите PINPUT: ON для включения кнопки INPUT на фронтальной панели.
- Выберите PINPUT: OFF для отключения кнопки INPUT на фронтальной панели. “FPANEL KEY” автоматически устанавливается на “ON”.

**6 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.**



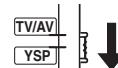
Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

## Отключение кнопок фронтальной панели

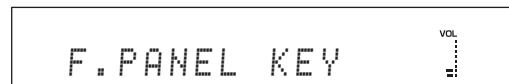
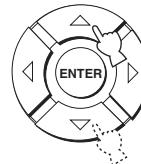
При регулировке системных параметров, можно отключить кнопки фронтальной панели.

**1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.**

**2 Установите селектор режима управления на YSP.**



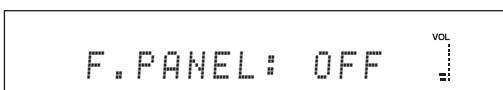
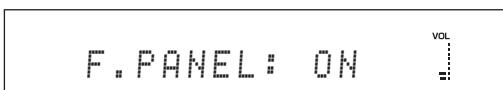
**3 Нажмайте  $\triangle / \triangledown$  до отображения “FPANEL KEY” на дисплее фронтальной панели.**



**4 Нажмите кнопку ENTER.**



**5 Нажмайте ◄ / ► для переключения “F.PANEL: ON” и “F.PANEL: OFF”.**



- Выберите F.PANEL: ON для включения кнопок фронтальной панели.
- Выберите F.PANEL: OFF для отключения кнопок фронтальной панели. “P.INPUT” автоматически устанавливается на “ON”.

**6 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.**

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

## Настройка FACTORY RESET

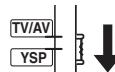
Можно сбросить все параметры данного аппарата на заводские установки. Данная процедура полностью перезагружает ВСЕ параметры в SET MENU.

### Примечание

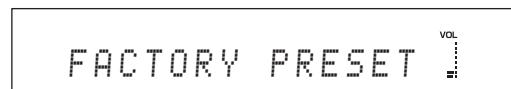
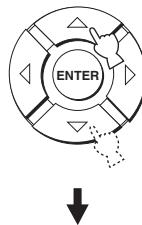
После выполнения следующей процедуры требуется снова запустить AUTO SETUP для настройки соответствия среде окружающего звучания.

**1 Повторите шаги 1 - 3 в “Использование системных параметров” на стр. 71.**

**2 Установите селектор режима управления на YSP.**



**3 Нажмайте △ / ▽ до отображения “FACTORY RESET” на дисплее фронтальной панели.**



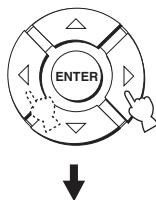
**4 Нажмите кнопку ENTER.**



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ  
ОПЕРАЦИИ

Русский

**5 Нажмайте </> для переключения “PRESET: RESET” и “PRESET: CANCEL”.**



PRESET: RESET VOL



PRESET: CANCEL VOL

- Выберите PRESET: RESET для сброса всех текущих настроек.
- Выберите PRESET: CANCEL для отмены процедуры сброса.

**6 Нажав STANDBY/ON на пульте ДУ, установите данный аппарат в режим ожидания.**

STANDBY/ON



Новая настройка начнет работать при включении питания данного аппарата в следующий раз.

# Функции пульта ДУ

Кроме управления данным аппаратом, пульт ДУ также может управлять другими аудиовизуальными компонентами производства Yamaha и других производителей. Для управления другими компонентами, требуется установить в пульт ДУ соответствующие коды ДВ и установить селектор режима управления на TV/AV для переключения зоны управления.

## Примечание

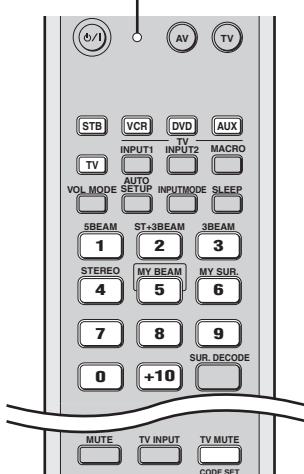
В зависимости от внешнего используемого аудиовизуального компонента, пульт ДУ может не управлять компонентом, даже если установлен код ДУ. В таком случае, управляйте компонентом от пульта ДУ компонента.

## Установка кодов ДУ

Установив соответствующие коды ДУ, можно управлять другими компонентами. Коды можно установить для каждой зоны приема (STB, VCR, DVD, AUX и TV).

Полный список доступных кодов ДУ указан в разделе “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства.

Индикатор передачи



### 1 Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить код ДУ.

Дважды мигает и остается включенным индикатор передачи.

Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



### 2 С помощью цифровых кнопок введите код ДУ, удерживая нажатой CODE SET.

Пример установки: Yamaha Зона приема DVD



### 3 Для управления внешним компонентом от пульта ДУ, смотрите “Управление другими компонентами” на стр. 80.

Если внешний компонент срабатывает правильно, это значит, что код ДУ был успешно установлен.

Если внешний компонент срабатывает неправильно, код ДУ может быть ошибочным. Подтвердите правильность кода ДУ. Смотрите “Список кодов дистанционного управления” в конце данного руководства, и заново начните с шага 1.

## Примечание

Если производитель компонента обладает более чем одним кодом, попробуйте все из них, пока вы не найдете нужный.

Память пульта ДУ может быть удалена, если пульт ДУ находится без батареек более двух минут, или в нем находятся полностью использованные батарейки. Если память удалена, вставьте новые батарейки и переустановите коды ДУ.

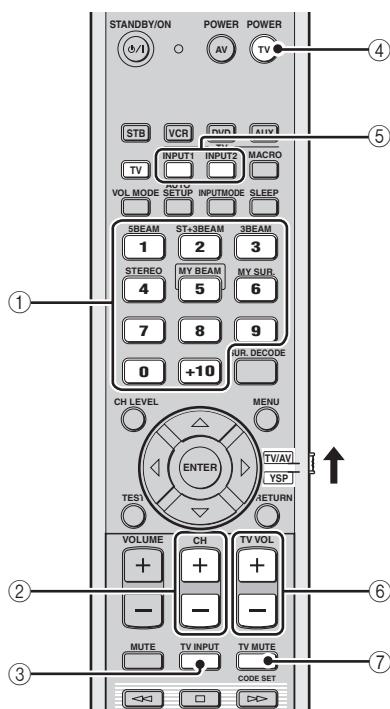
При замене батареек, будьте внимательны и не нажимайте никакие кнопки на пульте ДУ. Это может привести к удалению памяти.

## Управление другими компонентами

### ■ Управление телевизором

**Установите селектор режима управления на TV/AV, и нажмите TV и выберите телевизор как источник приема.**

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления телевизором.



#### ① Цифровые кнопки

Выбор телевизионного канала для воспроизведения.

#### ② CH +/-

Переключение доступных телевизионных каналов.

#### ③ TV INPUT

Переключение источника приема телевизора.

#### ④ TV POWER

Включение или отключение питания телевизора.

#### ⑤ TV INPUT1/2

Выбор источника приема телевизора.

#### ⑥ TV VOL +/-

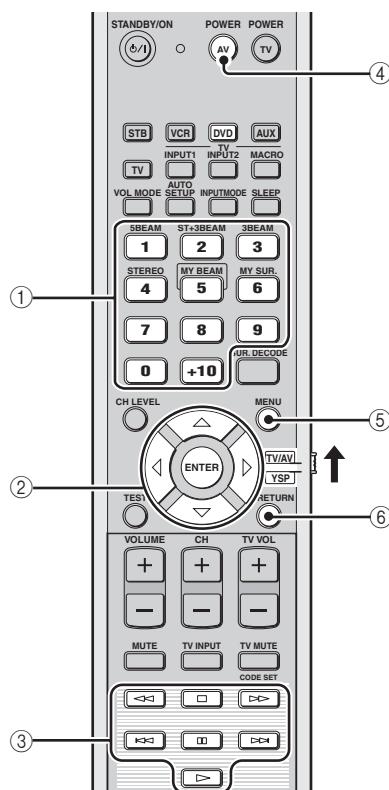
Настройка уровня аудиовыхода телевизора.

#### ⑦ TV MUTE

Временное приглушение аудиовыхода телевизора.

## ■ Управление DVD-проигрывателем/магнитофоном

Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите **DVD** и выберите DVD как источник приема. Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления DVD.



### ① Цифровые кнопки

Ввод цифровых значений.

### ② Курсорные кнопки $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ , ENTER

Используются для выбора параметров DVD меню.

### ③ Кнопки управления для DVD-проигрывателей

Управление DVD-проигрывателем/магнитофоном, например, воспроизведение и остановка.

### ④ AV POWER

Включение или отключение питания DVD-проигрывателя/магнитофона.

### ⑤ MENU

Отображение DVD меню.

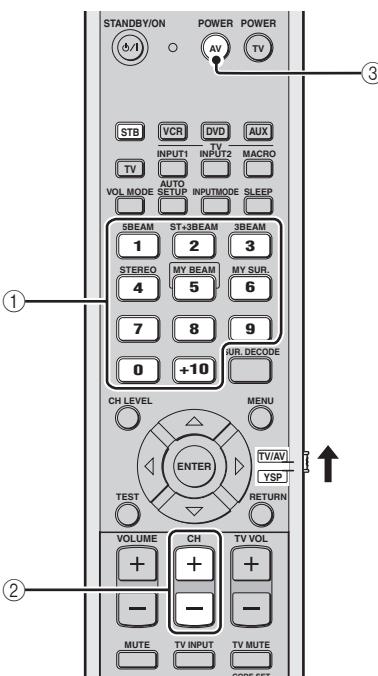
### ⑥ RETURN

Используется для возврата на предыдущий экран DVD меню или выхода из DVD меню.

## ■ Управление декодером (Кабельное телевидение/ Спутниковый тюнер)

Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите **STB** и выберите декодер как источник приема.

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления декодером.



### ① Цифровые кнопки

Ввод цифровых значений.

### ② CH +/–

Переключение доступных каналов декодера.

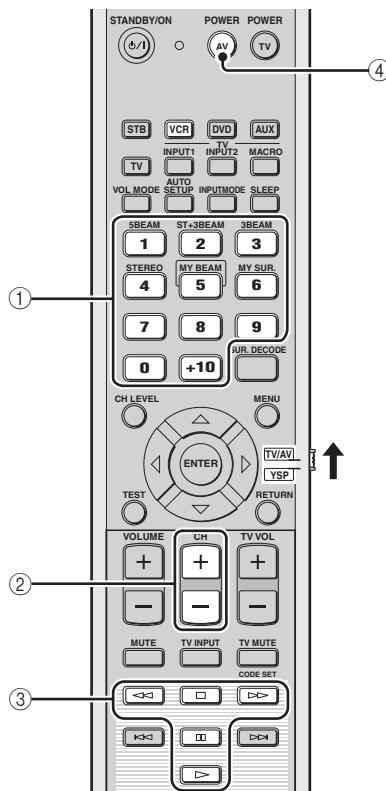
### ③ AV POWER

Включение или отключение питания декодера.

## ■ Управление видеомагнитофоном

**Установите селектор режима управления на TV/AV и нажмите VCR и выберите видеомагнитофон как источник приема.**

Зона управления пульта ДУ переключается на режим управления видеомагнитофоном.



### ① Цифровые кнопки

Ввод цифровых значений.

### ② CH +/-

Переключение доступных каналов видеомагнитофона.

### ③ Кнопки управления для видеомагнитофона.

Управление видеомагнитофоном, например, воспроизведение и остановка.

### ④ AV POWER

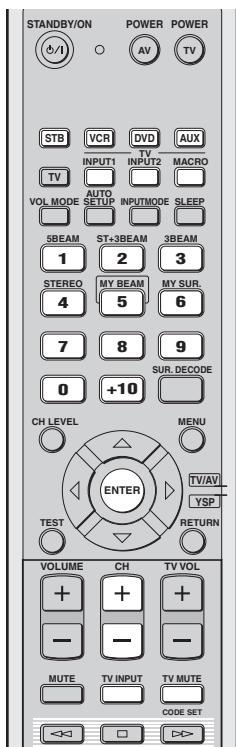
Включение или отключение питания видеомагнитофона.

## Использование телевизионного макроса

Функция телевизионного макроса позволяет выполнять серии операций нажатием одной кнопки. Например, для воспроизведения DVD-диска, обычно требуется включить компонент, выбрать DVD как источник, и нажать кнопку воспроизведения для начала воспроизведения. Функция телевизионного макроса позволяет выполнить все эти операции, просто нажав кнопку DVD макроса.

### Примечания

- До установки макросов, убедитесь, что установлен код ДУ для телевизора.
- Методы установки макросов отличаются, если на телевизоре отсутствует функция настройки.
- При нажатии любых кнопок управления на пульте ДУ, за исключением кнопок, используемых для установки макросов во время установки макросов, процедура настройки автоматически отменяется.
- Если ушло более 10 секунд на шагах 2 и 3, процедура установки автоматически отменяется. В таком случае, начните с шага 1.

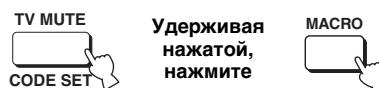


### ■ Установка макросов для телевизора с функцией управления

- 1 Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить макрос. Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



- 2 Удерживая нажатой CODE SET, нажмите MACRO.



- 3 Нажимая CH +/- или цифровые кнопки, выберите телевизионный канал.

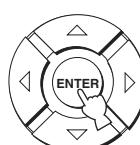
Убедитесь, что на телевизионном экране отображен экран настройки.



- 4 Повторно нажмите TV INPUT, пока экран не переключится на отображение источника приема, выбранного на шаге 1.



- 5 Нажмите ENTER для подтверждения установки макроса.

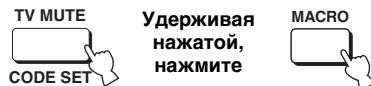


## ■ Установка макросов для телевизора без функции управления

- 1** Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно установить макрос.
- Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



- 2** Удерживая нажатой CODE SET, нажмите MACRO.



- 3** Нажмите кнопку INPUT1.

Убедитесь, что на телевизионном экране отображен экран приема 1.



- 4** Повторно нажмите TV INPUT, пока экран не переключится на отображение источника приема, выбранного на шаге 1.



- 5** Нажмите ENTER для подтверждения установки.



## ■ Управление макросами

Нажмите и удерживайте одну из селекторных кнопок источника примерно две секунды и выберите нужный источник, для которого нужно назначить макрос.

Телевизионный источник переключается одновременно с переключением режима приема.

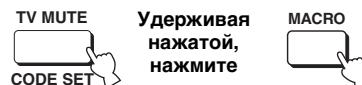


## ■ Отмена макроса

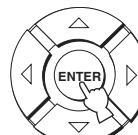
- 1** Нажмите и удерживайте CODE SET и нажмите одну из селекторных кнопок источника и выберите источник приема, для которого нужно отменить макрос.
- Удерживая CODE SET, перейдите на шаг 2.



- 2** Удерживая нажатой CODE SET, нажмите MACRO.



- 3** Нажмите ENTER для отмены макроса.



# Возможные неисправности и способы по их устранению

Если у вас возникли любые из следующих трудностей во время эксплуатации данного аппарата, воспользуйтесь таблицей ниже для устранения ошибки. В случае, если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ошибку, следуя инструкциям таблицы, установите данный аппарат в режим ожидания, отсоедините силовой кабель переменного, и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или сервис центр Yamaha.

## ■ Общая часть

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотри те стр.
<b>Данный аппарат не включается при нажатии STANDBY/ON, или устанавливается в режим ожидания сразу после включения питания.</b>	Силовой кабель переменного тока ненадежно подключен к сети переменного тока.	Надежно подключите силовой кабель переменного тока к сети переменного тока.	25
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния и сильное статическое электричество).	Установите данный аппарат в режим ожидания, отключите силовой кабель переменного тока, подключите его к розетке через 30 секунд, и пользуйтесь как обычно.	—
<b>Данный аппарат внезапно устанавливается на режим ожидания.</b>	Температура внутри корпуса поднялась очень высоко и была задействована схема защиты от перегрева.	Подождите около часа, пока данный аппарат не остынет, и снова включите его.	—
	Таймер сна привел аппарат к отключению.	Включите питание, и заново начните воспроизведение источника.	—
<b>Отсутствует звук.</b>	Кабеля входа/выхода были подключены неправильно.	Подключите кабели соответствующим образом. Если неисправность не была устранена, это означает, что используемые кабеля могут быть с дефектом.	16
	Не был выбран соответствующий источник.	Выберите соответствующий источник с помощью INPUT или селекторных кнопок источника.	41
	Низкий уровень громкости.	Увеличьте уровень громкости.	43
	Звучание приглушено.	Нажмите MUTE или VOLUME +/- для возобновления вывода звучания и настройки уровня громкости.	43
	От компонента-источника поступают сигналы, не воспроизводимые данным аппаратом (например, сигналы PCM с частотой выборки более 96 кГц).	Воспроизведите источник, сигналы которого можно воспроизвести на данном аппарате.	—
		Измените системные настройки компонента-источника.	—
<b>Внезапное отключение звучания.</b>	Таймер сна привел аппарат к отключению.	Включите питание, и заново начните воспроизведение источника.	—
	Звучание приглушено.	Нажмите MUTE или VOLUME +/- для возобновления вывода звучания и настройки уровня громкости.	43
<b>Отсутствует звучание от каналов эффектов.</b>	Источник или программа воспроизводится в режиме стереофоническом воспроизведения или My Beam.	Нажмите одну из кнопок режима луча на пульте ДУ и выберите режим многоканального воспроизведения и снова воспроизведите источник или программу.	44
<b>Отсутствует звучание от центрального канала.</b>	Установлен минимальный выходной уровень центрального канала.	Увеличьте уровень центрального канала.	67
<b>Отсутствует звучание от каналов окружающего звучания.</b>	Установлен минимальный выходной уровень каналов окружающего звучания.	Увеличьте выходной уровень каналов окружающего звучания.	67

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
<b>Отсутствует звучание от сабвуфера.</b>	Параметр BASS OUT в SUBWOOFER SET установлен на FRONT.	Выберите SWFR.	62
	Источник не содержит басовые сигналы.		
<b>Искаженное или очень низкое басовое звучание.</b>	CROSS OVER в SUBWOOFER SET настроен неправильно.	Правильно настройте CROSS OVER.	62
	Выбран один из усилителей ночного прослушивания.	Отключите усилители ночного прослушивания.	53
<b>Очень сильное басовое звучание.</b>	Включен режим TruBass.	Отключите режим TruBass.	63
	Очень высокий уровень громкости сабвуфера.	Уменьшите уровень громкости сабвуфера.	—
<b>Непостоянные эффекты окружающего звучания.</b>	Комната для прослушивания имеет нестандартную форму.	Установите данный аппарат в комнате квадратной или прямоугольной формы.	—
	На пути звукового луча нет стены.	Попытайтесь установить на пути звукового луча гладкий предмет, например, доску.	—
<b>Невозможно воспроизвести источники Dolby Digital или DTS. (Индикатор Dolby Digital или DTS не загорается на дисплее фронтальной панели.)</b>	Подключенный компонент не установлен в режим вывода цифровых сигналов Dolby Digital или DTS.	Произведите соответствующие настройки, следуя инструкции по эксплуатации компонента.	—
	Режим приема установлен на ANALOG.	Установите режим приема на AUTO.	70
<b>Если сабвуфер не подключен к данному аппарату, появляются шумовые помехи.</b>	Была запущена схема защиты, так как воспроизводился источник с сильными басовыми элементами.	Уменьшите уровень громкости.	43
		Выберите SWFR для BASS OUT.	62
		Подключите сабвуфер и настройте параметры SUBWOOFER SET.	62
<b>Искажены низкочастотные звуки.</b>	CROSS OVER в SUBWOOFER SET настроен неправильно.	Правильно настройте CROSS OVER.	62
<b>Не отображается дисплей-на-экране.</b>	Ненадежно подключен штырьковый видеокабель OSD.	Подключите кабель соответствующим образом.	18
<b>Данный аппарат не работает соответствующим образом.</b>	Завис внутренний микрокомпьютер из-за сильного электрического напряжения от внешних источников (например, молния и излишнее статическое электричество) или из-за низкого напряжения электропитания.	Отсоедините силовой кабель переменного тока от сети и снова подсоедините его через примерно 30 секунд.	—
<b>Слышатся шумовые помехи от цифрового или высокочастотного оборудования.</b>	Данный аппарат очень близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте данный аппарат подальше от такого оборудования.	—
<b>Данный аппарат неправильно воспроизводит звучание эффектов.</b>	В исходном источнике содержатся эффекты окружающего звучания.	Отключите параметры эффекта окружающего звучания данного аппарата.	—
<b>Не срабатывает функция автонастройки My Beam.</b>	В комнате для прослушивания очень шумно.	Соблюдайте максимальную тишину в комнате для прослушивания.	—
		Попытайтесь использовать функцию ручной настройки.	52
	Может быть, пульт ДУ управляется вне рабочего диапазона пульта ДУ.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	26
	Функция срабатывает несоответствующим образом из-за состояния подключенных компонентов.	Выберите My Beam и затем попытайтесь снова.	51

## ■ Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Способ устранения	Смотрите стр.
<b>Пульт ДУ не работает и/или функционирует неправильно.</b>	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	26
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертной флуоресцентной лампы, т.д.) на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените месторасположение данного аппарата.	—
	Слабое напряжение в батарейках.	Поменяйте все батарейки.	26
<b>Невозможно управлять внешними компонентами через пульт ДУ данного аппарата.</b>	Управляемый внешний компонент не выбран как источник приема.	Нажмите INPUT на фронтальной панели или селекторные кнопки источника на пульте ДУ и выберите внешний компонент для управления.	41
	Неправильно установлен код ДУ.	Правильно установите код ДУ или попытайтесь установить другой код для одинакового производителя, используя “Список кодов дистанционного управления” в конце данной инструкции.	79
	Даже если код ДУ установлен правильно, некоторые модели могут не отвечать на сигналы пульта ДУ.	Используйте пульт ДУ от внешнего компонента.	—
<b>Не срабатывают курсорные кнопки во время управления SET MENU.</b>	Селектор режима управления был случайно установлен на TV/AV.	Установите селектор режима управления на YSP.	—
<b>Невозможно использовать функцию автонастройки My Beam.</b>	Слишком далеко или неправильный угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	51

# Справочник

## ■ Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания Dolby Digital позволяет насладиться полностью независимым многоканальным звучанием. Система Dolby Digital позволяет воспроизводить 5 полнодиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов и известный как LFE (низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). Использование 2-канального стереофонического режима для каналов окружающего звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду окружающего звучания по сравнению с системой Dolby Surround. Широкий динамический диапазон (от максимального до минимального уровней громкости), воспроизводимый 5 полнодиапазонными каналами, и точное направление звучания, генерированное с использованием цифровой обработки звучания, позволяют слушателя испытать недоступное ранее беспрецедентное чувство реализма и волнения.

Данный аппарат позволяет вам свободно выбрать любую среду звучания, от монофонической до 5.1-канальной конфигурации, в зависимости от ваших потребностей.

## ■ Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II является улучшенной технологией, которая используется для декодирования обширного круга существующих программ Dolby Surround. Данная новая технология позволяет дискретное 5-канальное воспроизведение с 2 фронтальными левым и правым каналами, 1 центральным каналом, и 2 левым и правым каналами окружающего звучания (вместо только 1 канала окружающего звучания для обычной технологии Pro Logic). Также для 2-канальных источников доступны режимы Music и Game в дополнение к режиму Movie.

## ■ Dolby Surround

Система Dolby Surround, используя 4-канальную аналоговую систему записи, воспроизводит реалистичные и динамические звуковые эффекты: 2 фронтальных левых и правых канала (стереофонический), центральный канал для воспроизведения диалогов (монофонический), и канал окружающего звучания для особых звуковых эффектов (монофонический). Канал окружающего звучания воспроизводит звучание в узкочастотном диапазоне. Dolby Surround широко используется почти для всех видеокассет и лазерных дисков, а также во многих телевизионных и кабельных трансляциях. Встроенный декодер Dolby Pro Logic данного аппарата использует систему обработки цифрового сигнала, таким образом автоматически стабилизируя уровень громкости каждого канала для усиления передвигающихся звуковых эффектов и направленности.

## ■ DTS Digital Surround

DTS была разработана для замещения аналоговых звуковых сигналов кинофильмов 6-канальным цифровым звуковым сигналом, и в данное время становится все более популярной для использования в кинотеатрах во всем мире. Система домашнего кинотеатра, разработанная DTS, Inc., позволяет вам насладиться глубиной звучания и пространственным звучанием цифровой системы окружающего звучания DTS в вашем доме. Данная система эффективно воспроизводит свободное от помех 6-канальное звучание (говоря техническим языком, всего 5.1 каналов, включая левый, правый и центральный каналы, 2 канала окружающего звучания, плюс канал LFE 0.1 для сабвуфера). Аппарат оснащен декодером DTS-ES для 6.1-канального воспроизведения путем добавления канала тылового окружающего звучания к существующему 5.1-канальному формату.

## ■ DTS Neo:6

Система Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников для 6-канального воспроизведения определенным декодером. Данная система позволяет выполнять многоканальное воспроизведение с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Доступны два режима: Режим Music для воспроизведения музыкальных источников и режим Cinema для кинофильмов.

## ■ EUPHONY

Euphony является революционной системой воспроизведения звукового поля, выполненная с использованием новейших звуковых технологий, разработанных в соответствии с основной концепцией достижения прекрасного звучания. Она может воспроизводить окружающее звучание, оптимизированное вне зависимости от количества входных каналов, количества колонок (две или более колонки) или размеров колонки. Кроме того, она включает устойчивую локализацию центра. Она также может воспроизводить окружающее звучание для колонок с естественным звучанием и "сумасшедшей" локализации, что позволяет слушателю почувствовать расширенное звучание, и не дает ему устать, даже при прослушивании музыки или кинофильма в течение продолжительного времени.

## ■ LFE 0.1 канал

Данный канал предназначен для воспроизведения низкочастотных сигналов. Данный канал обладает частотным диапазоном 20 Гц - 120 Гц. Данный канал считается как 0.1, так как он позволяет только усилить низкочастотный диапазон, по сравнению с полнодиапазонным воспроизведением других 5/6 каналов в 5.1/6.1-канальных системах Dolby Digital или DTS.

## ■ PCM (Линейный PCM)

Линейный PCM – это формат сигнала, позволяющий преобразовывать аналоговые аудиосигналы в цифровые формат, и записывать и передавать их без дополнительного сжатия. Данный метод используется для аудиозаписи на CD-дисках и DVD-дисках. Система PCM использует технологию производства отбора размера аналогового сигнала на очень короткую единицу времени. Известный как модуляция импульсного кода, аналоговый сигнал кодируется в виде импульсов и затем модулируется для записи.

## ■ SRS TruBass

SRS TruBass является технологией психоакустического усиления басов, разработанной SRS Labs, Inc. для акустических систем и наушников, позволяющая воспроизводить басы на октаву ниже физических возможностей динамика колонки. Технология SRS TruBass использует спонтанную тенденцию человеческих ушей принятия низкодиапазонных аудиоданных во время слышания высокочастотных гармонических сигналов. В результате, наши уши могут слушать исходное низкочастотное звучание, которое не может воспроизводиться акустической системой.

# Индексное наименование

## ■ Обозначения

3 Beam .....	45
5 Beam .....	44

## ■ Б

Батарейки.....	26
----------------	----

## ■ Д

Демонстрационный DVD .....	6
Динамический диапазон.....	63
Дисплей фронтальной панели .....	8
Дисплей-на-экране (OSD) .....	28

## ■ З

Задняя панель.....	9
--------------------	---

## ■ К

Кабельный хомут .....	17
Картонная подставка микрофона.....	33
Код ДУ .....	79
Кнопка режима .....	44, 50, 51

## ■ М

Микрофон IntelliBeam .....	32
----------------------------	----

## ■ О

Оптический кабель .....	17
Окружающего звучания .....	44

## ■ П

Питание .....	27
Пульт ДУ .....	10

## ■ Р

Режим окружающего звучания .....	46
Режим одинаковой громкости телевизора .....	53
Режим громкости.....	53

## ■ С

Сенсор дистанционного управления .....	26
Стерео звучания.....	50
Системные параметры .....	71
Силовой кабель переменного тока .....	25

## ■ Т

Таймер сна.....	54
Тестовый тональный сигнал .....	67
Телевизионный макрос .....	83
Громкости .....	43

## ■ У

Усилитель ночного прослушивания.....	53
--------------------------------------	----

## ■ Ф

Фронтальная панель .....	7
--------------------------	---

## ■ Ц

Цифровой штырьковый аудиокабель .....	17
---------------------------------------	----

## ■ Ш

Штырьковый аудиокабель .....	17
Штырьковый видеокабель OSD .....	17

## ■ А

AUTO SETUP (IntelliBeam) .....	31
--------------------------------	----

## ■ В

BEAM MENU.....	58
----------------	----

## ■ Д

DEMO MODE .....	74
DISPLAY MENU.....	66
Dolby Digital.....	46
Dolby Pro Logic.....	46
Dolby Pro Logic II.....	46
DTS .....	46
DTS Neo: 6 .....	46

## ■ Е

EUPHONY .....	88
---------------	----

## ■ F

FACTORY PRESET.....	77
---------------------	----

## ■ И

IntelliBeam .....	31
-------------------	----

## ■ Л

LFE 0.1-канал .....	89
---------------------	----

## ■ М

MANUAL SETUP .....	56
MEMORY .....	38
My Beam.....	51

## ■ О

## ■ Р

PCM.....	89
----------	----

## ■ С

SET MENU .....	28
SOUND MENU .....	62
Stereo plus 3 Beam .....	45

## ■ Т

TruBass.....	63
--------------	----

# Технические характеристики

## РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Максимальное выходное напряжение (JEITA)  
..... 2 Ватт (1 кГц, 10% ОНИ, 4 Ω) × 16  
..... 15 Ватт (100 Гц, 10% ОНИ, 4 Ω) × 2

## РАЗДЕЛ КОЛОНОК

- Головка  
Колонки малого диаметра  
..... 2,8 см конического типа с магнитным экраном × 16  
Низкочастотные репродукторы  
..... 8 см конического типа с магнитным экраном × 2

## СОЕДИНЕНИЯ

- Входные гнезда  
TV/STB, VCR AUDIO IN (1 В, 32 кΩ)  
..... 2 пары (Аналоговый)  
TV/STB, AUX OPTICAL DIGITAL IN  
..... 2 (Оптический цифровой)  
DVD COAXIAL DIGITAL IN  
..... 1 (Коаксиальный цифровой)
- Выходные гнезда  
SUBWOOFER OUT (1,5 В, менее 120 Гц)  
..... 1 (Сабвуфер)  
VIDEO OUT (1 Vp-p, 75 Ω)  
..... 1 (OSD)
- Гнездо системного соединителя  
INTELLIBEAM MIC ..... 1 (Вход микрофона)  
SYSTEM CONNECTOR ..... 1 (Системное управление)

## ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение  
[Модель для Австралии]  
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц  
[Модели для Соединенного Королевства  
Великобритании и Северной Ирландии, и Европы]  
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц  
[Модель для Кореи]  
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц  
[Общая модель]  
..... 110–120 В переменного тока, 50/60 Гц  
[Модель для Азии]  
..... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Электропотребление ..... 22 Ватт
- Потребление электроэнергии в режиме ожидания ..... 0,1 Ватт или ниже
- Габариты (Ш x В x Г) ..... 610 × 120 × 220 мм
- Вес ..... 8,5 кг

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

# List of remote control codes

## Liste des codes de commande

## Liste der Fernbedienungscodes

## Lista över fjärrstyrningskoder

## Lijst met afstandsbedieningscodes

## Список кодов дистанционного управления

<b>TV</b>	ONWA	296	PIONEER	636, 637, 638, 673, 674, 675, 685 686, 687	MAGNAVOX	325, 326, 328	
ADMIRAL	292, 293, 216	PANASONIC	234, 235, 236, 253, 288, 211	RCA	639	MARANTZ	392, 394
AIWA	294, 276, 283, 284	PHILCO	297, 225, 239, 298	SAMSUNG	642	MARTA	396
AKAI	295, 296	PHILIPS	298, 225, 205	SHARP	643	MATSUI	396
ALBA	296	PIONEER	226, 235, 254,	SONY	644, 676, 677	MEMOREX	328, 336, 396, 397
AOC	297		255, 268	SYLVANIA	662	MINOLTA	333, 349
BELL &		PORTLAND	297, 256	SYMPHONIC	662	MITSUBISHI	399, 344, 348, 359, 353, 352
HOWELL	292	PROSCAN	293, 221	THOMSON	646	MTC	363, 397
BESTAR	298	PROSCAN	231, 241, 251	TOSHIBA	634, 665, 666, 667	MULTITECH	397, 348, 354
BLAUPUNKT	229, 222	PROTON	297, 250, 260, 270	YAMAHA	699, 622, 623,	NEC	392, 394, 344, 383
BLUE SKY	298	QUASAR	234, 235	ZERITH	647, 682	NOKIA	393, 395
BRANDT	223	RADIO SHACK	299, 293, 297		663, 664	NOKIA OCEANIC	
BROC SONIC	297	RCA	293, 297, 234, 256, 257, 258, 221			395	
BUSH	296	RUNCO	220, 230, 271			OKANO	323
BYD:SIGN	201, 202	SABA	223, 269, 265, 266			OLYMPIC	325, 328
CLATRONIC	298	SAMPO	281, 297, 280			ORION	327
CRAIG	224	SAMSUNG	297, 239, 248, 262, 275			PANASONIC	325, 328, 339, 355, 378, 384, 385, 386
CROSLEX	225, 298		295, 233, 279, 272, 273, 274, 212			AUDIO DYNAMIC	333, 349
CURTIS MATHIS	297, 226	SANYO	295, 233, 279, 272, 273, 274, 212			PHILCO	325, 328, 397
DAEWOO	297, 298, 224, 227, 228	SCHNEIDER	296			PHILLIPS	325, 326, 328, 337, 356, 357
DAYTRON	239	SCOTT	297			BLAUPUNKT	325, 326
DUAL	298	SHARP	292, 239, 232, 213			PHONOLA	337
DWIN	293, 281	SIEMENS	229			BELL & HOWELL	327
EMERSON	297, 224, 239, 232	SIGNATURE	216			PILOT	396
FURGUSON	223, 265, 266	SIGNATURE	292			PIONEER	325
FIRST LINE	298	SONY	263, 214			CANON	325, 328
FISHER	295, 233	SYLVANIA	297, 225, 298			CGM	396, 332
FRABA	298	SYNPUBLIC	217, 218, 219			CITIZEN	396
FUJITSU	289	TELEFUNKUN	269, 264, 265, 266			CRAIG	396, 363
FUNAI	277, 278	THOMSON	223, 266			CURTHIS MATHIS	358, 363, 397
GE	293, 297, 234, 235, 236	TOSHIBA	292, 226, 267, 215			REALISTIC	393, 397, 328, 336, 359, 362,
GOODMAN'S	296, 298, 223	VIDECH	297, 242			DAEWOO	328, 334, 335
GRUNDIG	229, 238, 249	WARDS	297, 239, 232, 216			DBX	392, 394
HITACHI	297, 239, 242, 243, 285, 206	YAMAHA	299, 292, 242, 285, 287, 253, 206			DIMENSIЯ	333
ICE	296	ZENITH	216, 261, 271			DYNATECH	397
IRRADIO	296					EMERSON	327, 334, 396, 397
ITT/NOKIA	244, 245					FISHER	393, 336
JC PENNY	293, 297, 234, 237					FUNAI	397
JVC	296, 246, 247, 286					GE	328, 333, 387
KENDO	298					GO VIDEO	321, 331, 341, 351, 363
KTV	297, 239	BYD:SIGN	678, 679			GOODMAN'S	334, 337
LG/GOLDSTAR	297, 298, 239, 237	DAEWOO	655			GRUNDIG	332, 338
LOEWE	298, 248	DENON	623, 624, 682			HITACHI	325, 333, 349, 342, 343
LXI	293, 297, 225, 226, 233, 298	FUNAI	625			INSTANT REPLAY	395, 397
MAGNAVOX	297, 225, 239, 298	HARMAN/KARDON	656, 657			SONY	368, 379, 372, 373, 374, 375
MARANTZ	298, 210	HITACHI	626			JC PENNY	392, 393, 394, 328, 333, 349, 396, 363
MATSUI	295	JVC	627			ITT/NOKIA	393
MEDION	203, 204, 298	KENWOOD	628			JVС	392, 394, 344, 345, 346, 347
MEMOREX	297, 216	KLH	658			KENDO	396
MITSUBISHI	299, 297, 259, 287	LG/GOLDSTAR	645, 663, 664			KENWOOD	392, 394, 396
NAD	226, 255	MARANTZ	699, 659			LG/GOLDSTAR	396, 388
NEC	297, 252, 282	mitsubishi	629			LOEWE	396, 337
NOKIA	244, 245	ONKYO	632, 633, 634			LUXOR	395
NOKIA OCEANIC	245	PANASONIC	623, 635, 668, 672, 682, 683, 684			LXI	393, 396, 397, 336, 349
NORDMENDE	265, 266	PHILIPS	699, 647, 659			THOMAS	397
						THORN	393, 396

TOSHIBA 335, 389  
TOTEVISION 363, 396  
UNITECH 363  
UNIVERSUM 396, 327, 376  
VIDEOSONIC 363  
W.WHOUSE 396  
WARDS 395, 396, 336,  
362, 397, 363  
YAMAHA 399, 392, 393, 394  
ZERITH 344, 361, 368,  
371, 379, 396, 397

---

## CABLE TV TUNER

ABC 739, 752, 753,  
755, 758, 759, 762  
GENERAL INSTRUMENT  
722  
HAMIN 723, 724, 725,  
726, 727  
HITACHI 722  
JEROLD 722, 728, 729,  
732, 733, 734,  
735, 736, 737  
MAGNAVOX 738  
MOTOROLA 748  
OAK 739, 742, 743  
PANASONIC 744, 745, 746,  
747, 783, 784  
PHILLIPS 763, 764, 765,  
766, 767, 768  
PIONEER 748, 785, 747  
RADIO SHACK 749  
SCIENTIFIC ATLANTA  
752, 753, 754  
SONY 756, 757  
TOCOM 755  
UNIVERSAL 769, 772, 773,  
774, 775  
VIEWSTAR 764, 766, 776,  
777, 778, 779, 782

---

## SATELLITE TUNER

ECHOSTAR 822  
GE 837, 838, 839  
GENERAL INSTRUMENT  
823  
HITACHI 824  
HUGHES 843, 844, 845, 846  
JVC 822  
MAGNAVOX 825  
PANASONIC 826, 829  
PHILLIPS 825, 843, 844,  
845, 846, 847,  
848, 849  
PRIMESTAR 827  
PROSCAN 837, 838, 839, 842  
RADIO SHACK  
828  
RCA 837, 838, 839, 842  
SAMSUNG 852  
SONY 832, 835  
TOSHIBA 833, 836  
UNIDEN 825  
ZENITH 834



© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.

YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA

YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY

YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX02, FRANCE

YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND

YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN

YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY. LTD. LEVEL 1, 99 QUEENSBRIDGE STREET, SOUTH BANK, VIC 3006, AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
Printed in Malaysia C WM28790-1



# YSP-500

## QUICK REFERENCE GUIDE

This quick reference guide explains steps to connect a TV and a DVD player to this unit and achieve the surround sound effects in a quick, easy manner. For detailed operation, refer to the Owner's Manual.

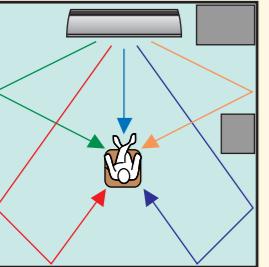
## 1 Installing this unit

### Decide where to install this unit.

Install this unit where there are no objects such as furniture obstructing the path of sound beams. Otherwise, the desired surround sound effects may not be achieved. You may install this unit in parallel with the wall or in the corner.

Install this unit in the exact center of the wall when it is measured from the left and right corners.

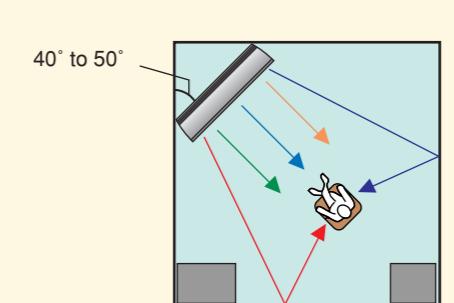
An object, such as furniture



- Front left channel
- Center channel
- Front right channel
- Surround left channel
- Surround right channel

Install this unit in the corner at a 40° to 50° angle from the adjacent walls.

An object, such as furniture



- Front left channel
- Center channel
- Front right channel
- Surround left channel
- Surround right channel

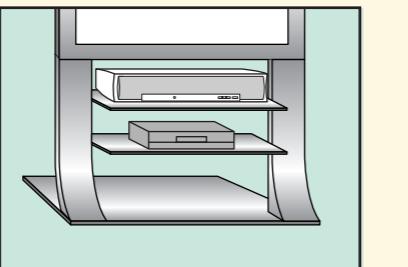
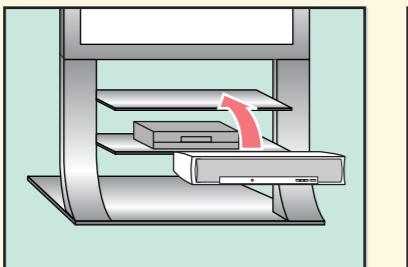
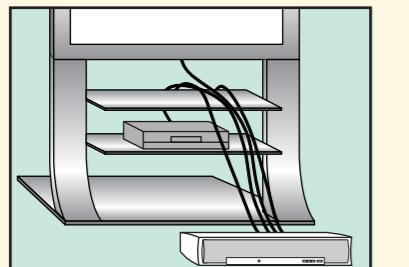
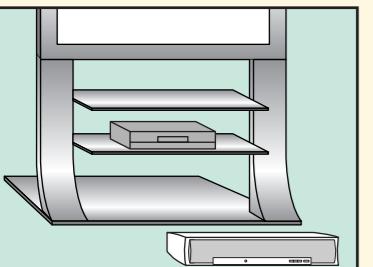
### Install this unit using a rack, etc.

Depending on your installation environment, connections with external components (see "2 Connecting external components to this unit") can be done before installing this unit. We recommend that you temporarily place and arrange all components in order to decide which procedure must come first.

For further information on installation, see page 13 in the Owner's Manual.

The following is an example of installing this unit in a rack.

- ① Place this unit in front of the rack.
- ② Connect this unit to your TV and DVD player.
- ③ Install this unit in the rack.
- ④ Installation is completed.



To enjoy better surround effects, place this unit on the upper shelf to keep it away from the floor.



Be careful not to leave scratches on this unit or the rack.

<b>Items used for connections and operations in this guide</b>
□ Audio pin cable (x1)
□ OSD* video pin cable (x1)
□ Optical cable (x1)
□ Digital audio pin cable (x1)
□ IntelliBeam microphone (x1)
□ Cardboard microphone stand (x1)
□ Demonstration DVD (x1)

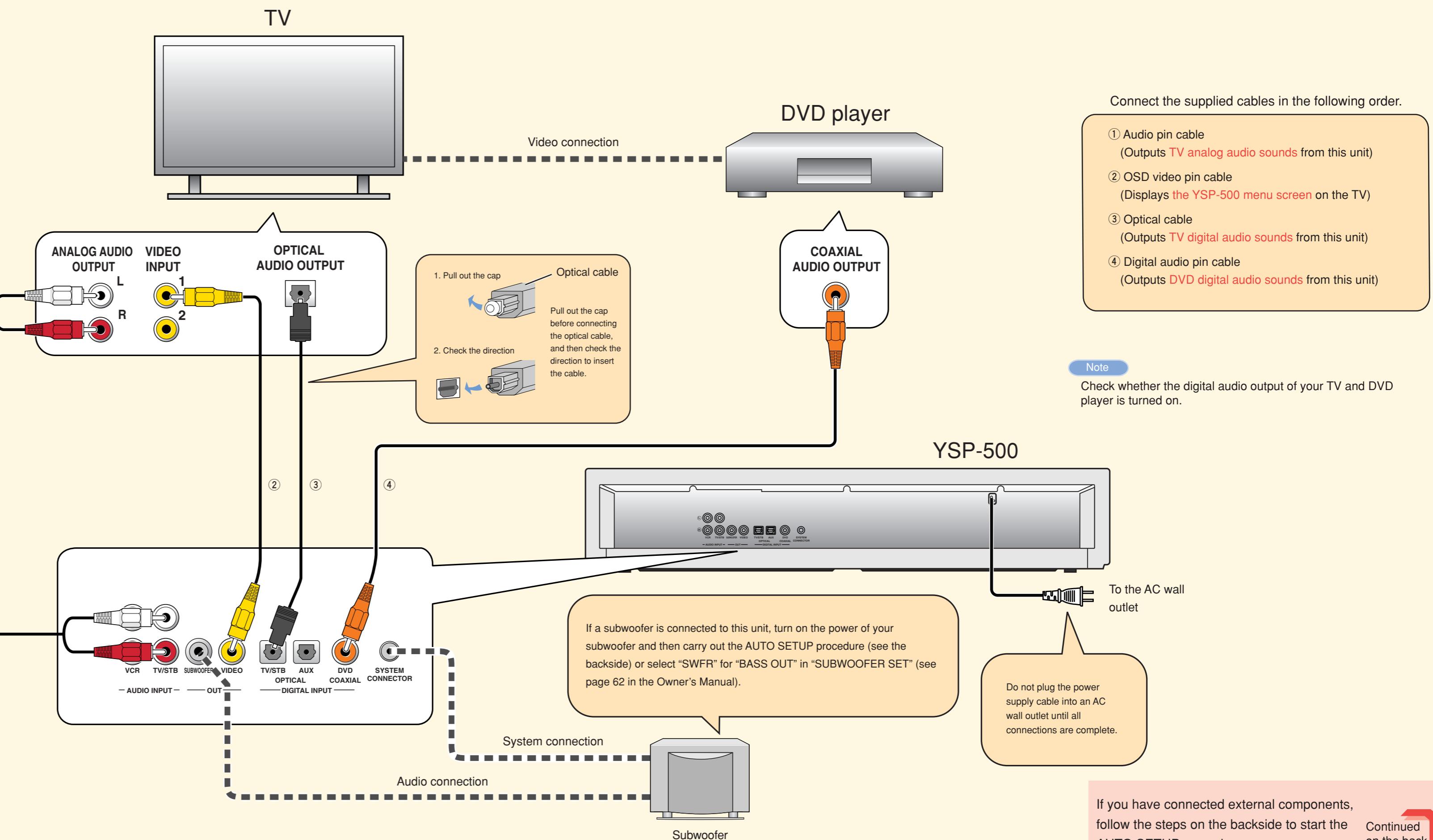
\*OSD: On-Screen Display

## 2 Connecting external components to this unit

### Connecting external components such as a TV or DVD player to this unit.

Connect your TV or DVD player to this unit using appropriate cables as shown below. After all connections are complete, plug the power supply cable into the AC wall outlet. For further information on connecting other components, see pages 16 to 24 in the Owner's Manual.

This connection example shows a way to connect external components such as a TV or DVD player to this unit by using the supplied cable. You can enjoy the multi-channel audio from the DVD player and the analog/digital audio from the TV. Use the video pin cable supplied with your DVD player to make a video connection between your DVD player and TV.







# YSP-500

## GUIDE DE REFERENCE RAPIDE

Ce guide de référence rapide explique comment procéder pour raccorder un téléviseur et un lecteur de DVD à cet appareil et obtenir rapidement, de la manière la plus simple, des effets ambiophoniques. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au mode d'emploi.

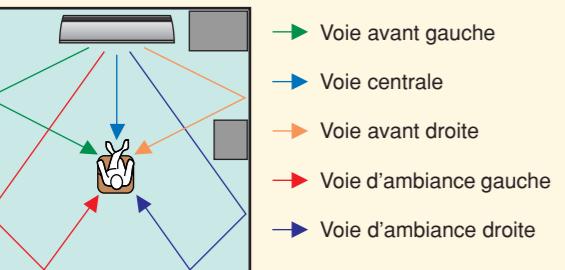
## 1 Installation de l'appareil

### Déterminez l'emplacement de cet appareil.

Installez l'appareil à un endroit où des meubles ou d'autres objets ne risquent pas de faire obstacle aux faisceaux sonores émis. Sinon, vous n'obtiendrez pas les effets d'ambiance souhaités. Vous pouvez installer cet appareil parallèlement à un mur ou dans un angle de la pièce.

Installez cet appareil au centre du mur dans le sens de la longueur.

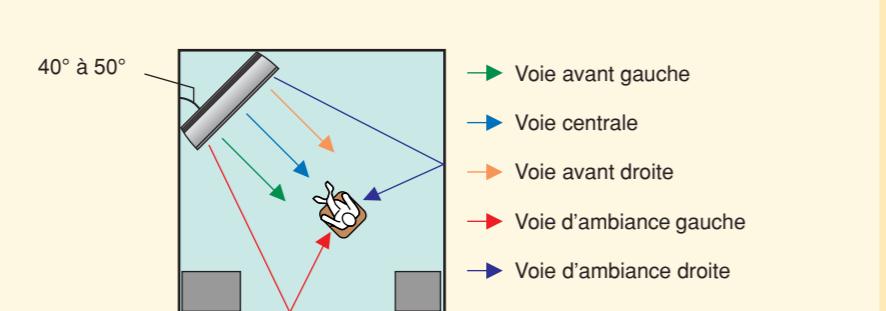
Un objet, par exemple un meuble



- Voie avant gauche
- Voie centrale
- Voie avant droite
- Voie d'ambiance gauche
- Voie d'ambiance droite

Installez cet appareil dans un angle du mur à 40° à 50° des murs adjacents.

Un objet, par exemple un meuble



- Voie avant gauche
- Voie centrale
- Voie avant droite
- Voie d'ambiance gauche
- Voie d'ambiance droite

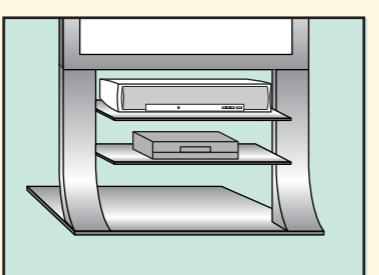
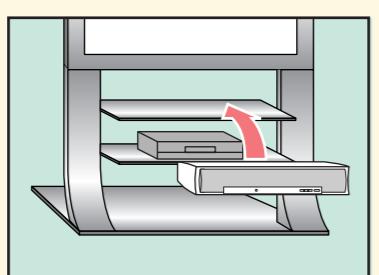
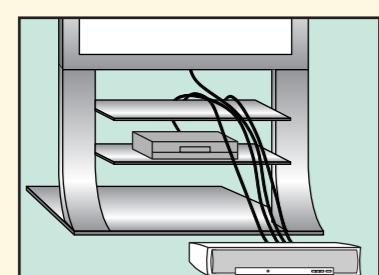
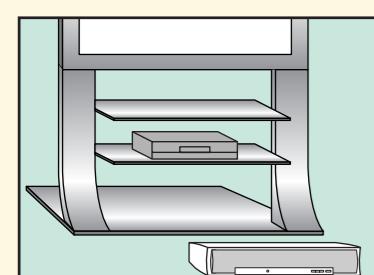
### Installez cet appareil dans un meuble, etc.

Selon la situation, les raccordements aux composants pourront être effectués avant l'installation de cet appareil (voir "2 Raccordement de composants à cet appareil"). Il est conseillé de placer et de disposer provisoirement tous les appareils de manière à voir ce qu'il convient de faire en premier.

Pour de plus amples informations sur l'installation, reportez-vous à la page 13 du mode d'emploi.

L'installation dans un meuble est expliquée dans l'exemple suivant.

- ① Posez cet appareil devant le meuble.
- ② Raccordez cet appareil au téléviseur et au lecteur de DVD.
- ③ Installez l'appareil dans le meuble.
- ④ L'installation est terminée.



**Conseil**

Pour bénéficier d'un meilleur effet ambiophonique, posez l'appareil sur l'étagère supérieure du meuble de manière à ce qu'il soit le plus loin possible du sol.

**Remarque**

Attention de ne pas rayer l'appareil ou le meuble.

### Articles utilisés pour les raccordements et les opérations

- Câble audio à fiches cinch (x1)
- Câble vidéo à fiches cinch pour affichage des informations OSD\* (x1)
- Câble à fibres optiques (x1)
- Câble audionumérique à fiches cinch (x1)
- Microphone IntelliBeam (x1)
- Support de microphone plat (x1)
- DVD de démonstration (x1)

\*OSD: Affichage des menus sur l'écran de télévision

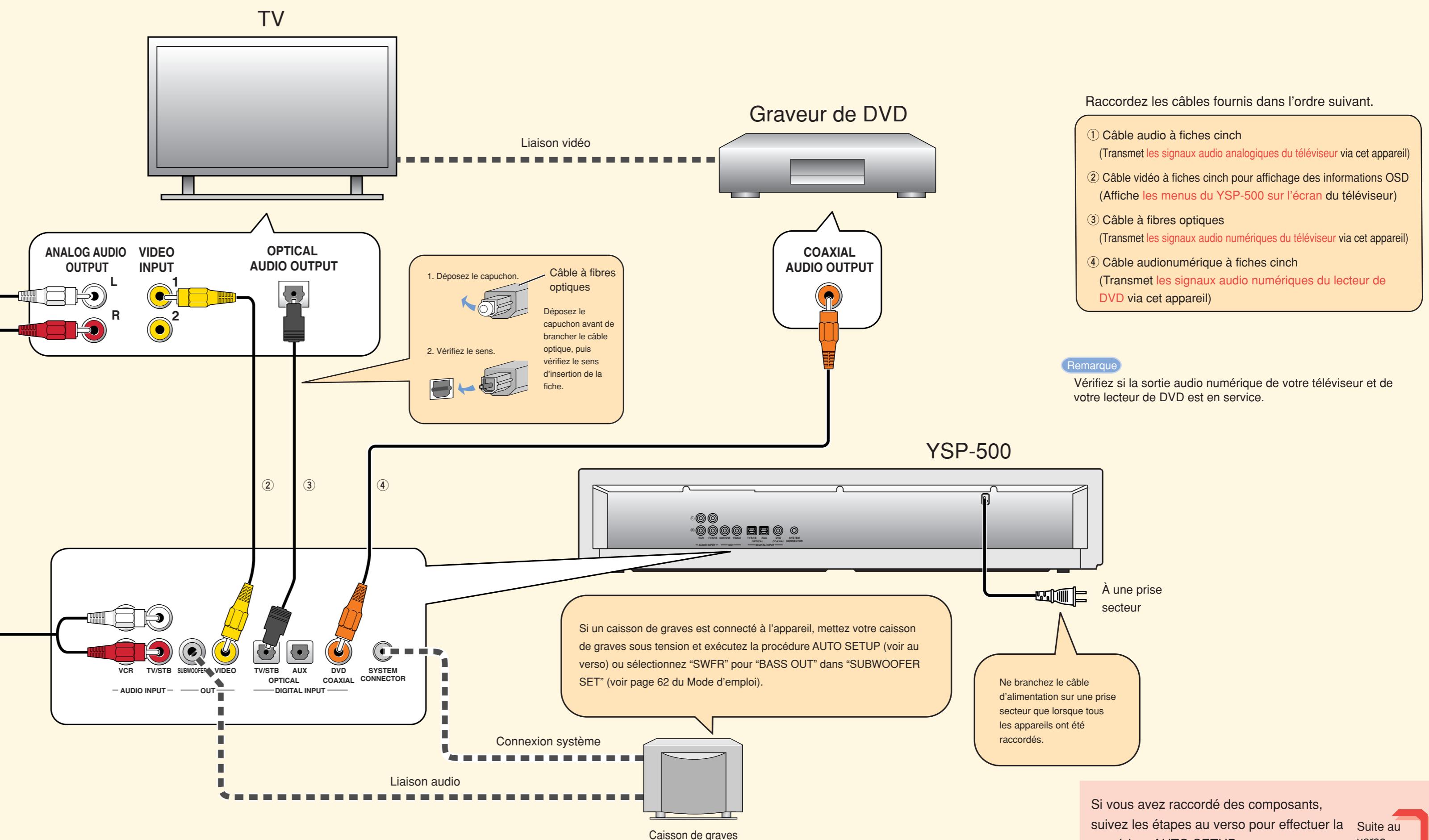
## 2

## Raccordement de composants à cet appareil

### Raccordement de composants, tel qu'un téléviseur ou un lecteur de DVD à cet appareil.

Raccordez votre téléviseur ou lecteur de DVD à cet appareil en utilisant les câbles appropriés, comme indiqué ci-dessous. Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez le câble d'alimentation sur une prise secteur.  
Pour de plus amples informations sur le raccordement d'autres composants, reportez-vous aux pages 16 à 24 du mode d'emploi.

Cet exemple montre comment raccorder des composants, tels qu'un téléviseur ou un lecteur de DVD à cet appareil à l'aide du câble fourni. Vous pourrez profiter du son multivoies du lecteur de DVD et du son analogique ou numérique du téléviseur. Utilisez le câble cinch vidéo fourni avec votre lecteur de DVD pour établir une liaison vidéo entre le lecteur de DVD et le téléviseur.



## 3

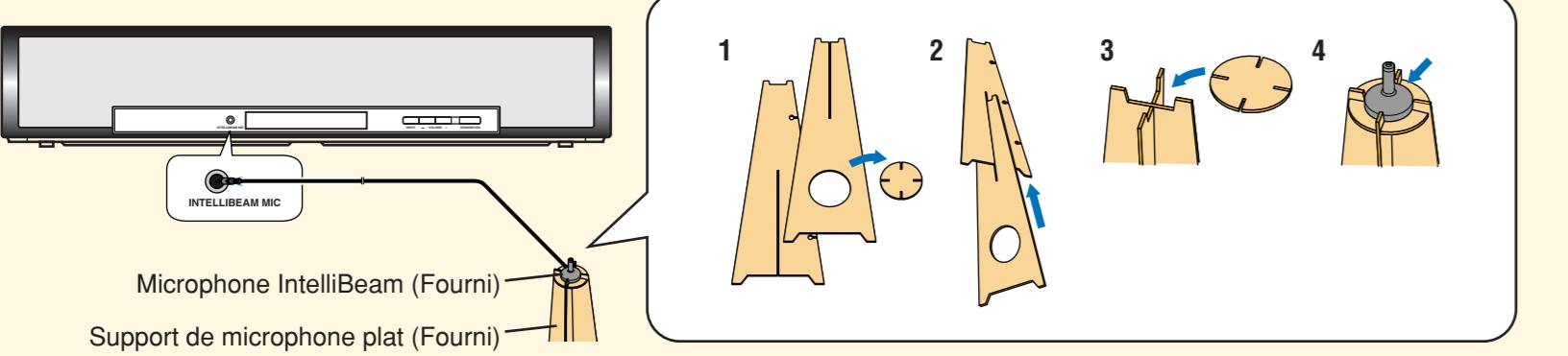
## Exécution de AUTO SETUP (IntelliBeam)

Exécutez AUTO SETUP pour obtenir les réglages les mieux adaptés à votre environnement.

La technologie IntelliBeam permet d'obtenir les réglages les mieux adaptés à votre environnement. Pendant la procédure AUTO SETUP, il est normal d'entendre des signaux d'essai puissants. Ne laissez pas d'enfants dans la pièce pendant l'exécution de AUTO SETUP.

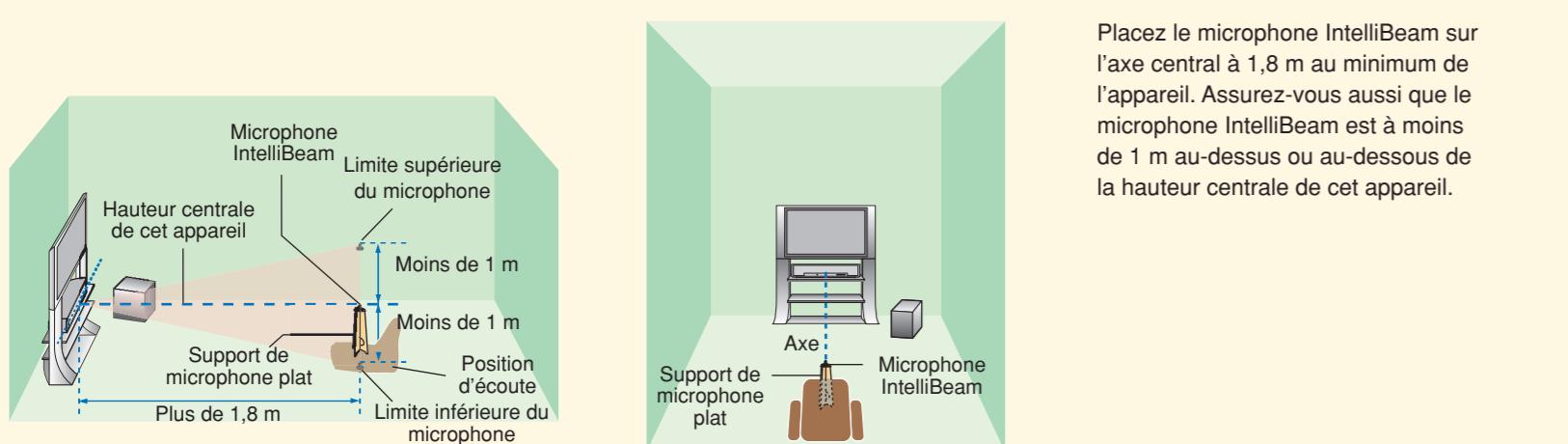
**1 Raccordez le microphone IntelliBeam fourni à la prise INTELLIBEAM MIC sur la face avant.**

Vous pouvez utiliser le support de microphone en carton fourni lors de la procédure AUTO SETUP. Assemblez le support et posez le microphone IntelliBeam dessus, comme indiqué ci-dessous.



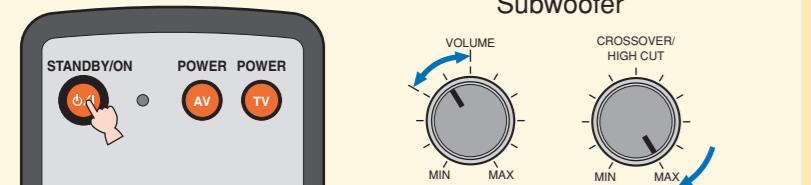
**2 Posez le microphone IntelliBeam à votre position d'écoute habituelle.**

Utilisez le support de microphone en carton fourni ou un trépied pour placer le microphone IntelliBeam à la hauteur de vos oreilles lorsque vous êtes assis.



**3 Appuyez sur STANDBY/ON sur le boîtier de télécommande.**

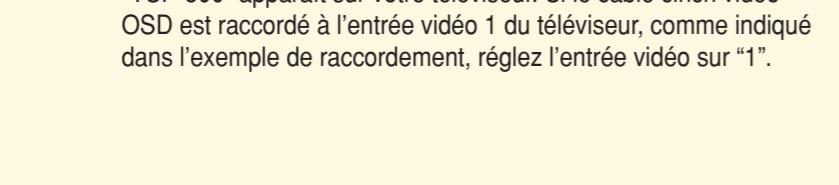
L'appareil se met sous tension.  
N'oubliez de mettre auparavant des piles dans le boîtier de télécommande (voir page 26 du mode d'emploi). Si nécessaire, réglez le niveau de sortie de cet appareil. Si vous avez raccordé le caisson de graves, réglez le volume et la fréquence de coupure des hautes fréquences. Reportez-vous à la remarque à la page 32 du mode d'emploi.



**4 Mettez le téléviseur sous tension.**

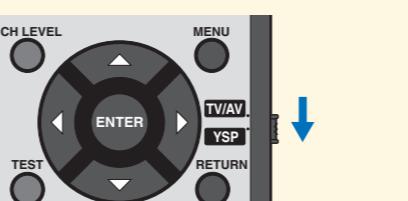
**5 Sélectionnez l'entrée vidéo appropriée sur votre téléviseur.**

"YSP-500" apparaît sur votre téléviseur. Si le câble cinch vidéo OSD est raccordé à l'entrée vidéo 1 du téléviseur, comme indiqué dans l'exemple de raccordement, réglez l'entrée vidéo sur "1".



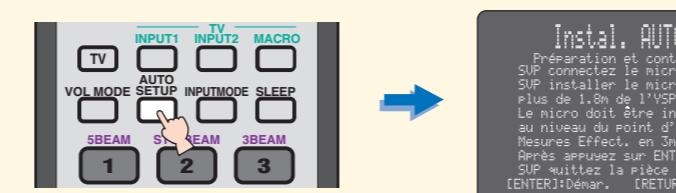
**6 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**

L'appareil se met en mode de fonctionnement YSP.



**7 Appuyez sur AUTO SETUP et maintenez la pression plus de 2 secondes.**

Le menu apparaît sur l'écran de télévision. S'il n'apparaît pas, vérifiez le câble cinch vidéo OSD (voir l'exemple de raccordement sur le recto).



**\* Conseil**  
Vous pouvez sélectionner la langue indiquée dans les informations OSD en procédant de la façon suivante. Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP. → Appuyez sur MENU. → Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner LANGUAGE SETUP. → Appuyez sur ENTER. → Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner la langue. → Appuyez sur ENTER.

**8 Vérifiez les points suivants.**

**En ce qui concerne le microphone IntelliBeam**

- Est-ce que le microphone est placé dans l'axe de cet appareil?
- Est-ce que le microphone est à moins de 1 m au-dessus ou au-dessous de la hauteur centrale de cet appareil?
- Est-ce que le microphone est à plus de 1,8 m de l'avant de cet appareil?

**En ce qui concerne l'environnement de la pièce**

- Est-ce que la pièce est la plus silencieuse possible?

**9 Préparez-vous à quitter la pièce.**

Vous n'obtiendrez peut-être pas le meilleur réglage possible si vous restez dans la pièce. Préparez-vous à quitter la pièce dans les 10 secondes après avoir appuyé sur ENTER à l'étape 10.

**\* Conseil**

- Lorsque vous quittez la pièce, emportez le guide avec vous.
- Attendez à l'extérieur de la pièce pendant toute la durée de la procédure AUTO SETUP.
- La procédure AUTO SETUP dure 3 minutes environ.
- Pour annuler la procédure AUTO SETUP en cours d'exécution, appuyez sur RETURN.

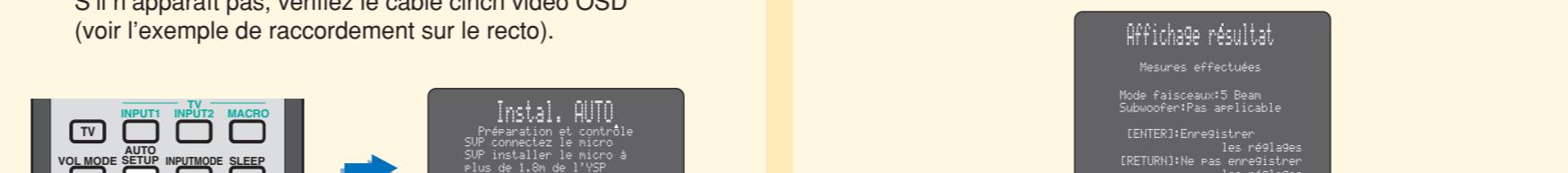
**10 Appuyez sur ENTER pour lancer la procédure AUTO SETUP, puis quittez la pièce dans les 10 secondes.**

L'écran suivant apparaît sur le téléviseur. Quittez la pièce dans les 10 secondes, avant que la procédure AUTO SETUP démarre.



L'écran de configuration change automatiquement pendant toute la procédure AUTO SETUP.

Lorsque la procédure AUTO SETUP est terminée, l'écran suivant apparaît sur l'écran de télévision.



Si "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" apparaît, reportez-vous à la page 36 du mode d'emploi et effectuez une nouvelle fois la procédure.

**\* Conseil**  
• Le résultat peut être différent selon l'environnement.  
• En cas d'erreur, le message d'erreur correspondant apparaît sur l'écran. Dans ce cas, reportez-vous à "Message d'erreur pour AUTO SETUP" à la page 37 du mode d'emploi et suivez les instructions. Pour relancer la procédure AUTO SETUP, appuyez sur RETURN.

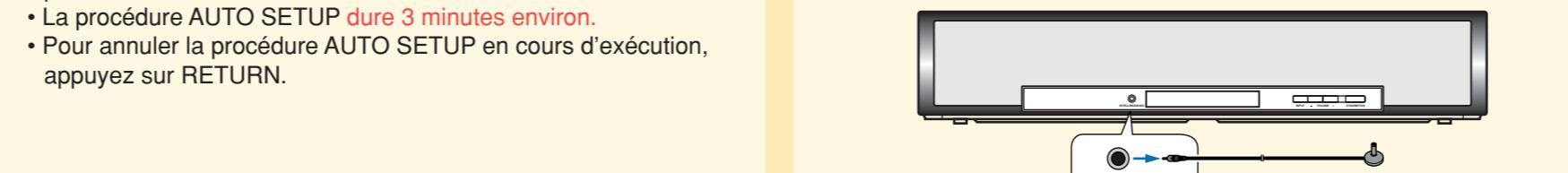
**11 Appuyez sur ENTER.**

L'écran suivant apparaît sur le téléviseur pendant 2 secondes, puis il disparaît.



**12 Débranchez le microphone IntelliBeam.**

La procédure AUTO SETUP est terminée. Rangez le microphone IntelliBeam en lieu sûr. Les réglages sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire du système.



## 4

## Écoute du son ambiophonique

Écoutez le son numérique de la télévision ou de vos DVD en ambiophonie. Pour le détail sur le fonctionnement ou le réglage du téléviseur ou du lecteur de DVD, reportez-vous à leur manuel respectif.

**Regarder des DVD en ambiophonie**

**1 Sélectionnez l'entrée vidéo du DVD sur votre téléviseur.**

**2 Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur YSP.**

L'appareil se met en mode de fonctionnement YSP.



**3 1) Appuyez sur DVD du boîtier de télécommande de cet appareil.**

L'appareil se met en mode de lecture de DVD.



**2) Reproduisez le DVD de démonstration fourni sur le lecteur de DVD.**

**4 Vérifiez le signal numérique multivoies fourni par cet appareil.**

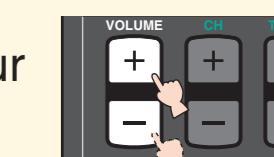
Le témoin MULTI (voir page 42 du mode d'emploi) s'éclaire sur l'afficheur de la face avant. Si le son est fourni par les enceintes de votre téléviseur, coupez le son sur votre téléviseur. Pour de plus amples informations sur les signaux d'entrée audio numérique, reportez-vous à la page 46 du mode d'emploi.

**5 Appuyez sur VOLUME +/- du boîtier de télécommande pour régler le niveau de sortie de cet appareil.**

**6 Appuyez sur une des touches du mode de faisceaux sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le mode de faisceaux souhaité.**

Sélectionnez le mode de faisceaux le mieux adapté à la source actuellement sélectionnée parmi les six modes proposés. Pour de plus amples informations sur les modes de faisceaux, reportez-vous à la page 44 du mode d'emploi.

Témoin MULTI  
--- MULTI ---



Pour régler plus finement les paramètres de l'environnement d'écoute ou pour faire des réglages encore plus sophistiqués pour les positions des enceintes, les faisceaux sonores, etc. reportez-vous à "MANUAL SETUP" (Configuration manuelle) à la page 56 du mode d'emploi.



# YSP-500

## KURZ-ANLEITUNG

Diese Kurz-Anleitung erläutert in kurzer und übersichtlicher Form, wie Sie dieses Geräts mit einem Fernsehgerät und einem DVD-Player verbinden und Surroundklang-Effekte genießen. Ausführliche Anweisungen zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung.

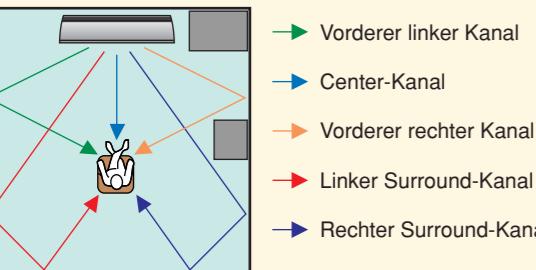
## 1 Installieren dieses Gerätes

### Bestimmung des richtigen Aufstellungsorts

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, wo der Schallstrahlengang durch keine Hindernisse, wie z.B. Möbelstücke, beeinträchtigt wird. Andernfalls werden die gewünschten Surroundklangeffekte möglicherweise nicht erzielt. Sie können dieses Gerät parallel zur Wand oder in einer Ecke installieren.

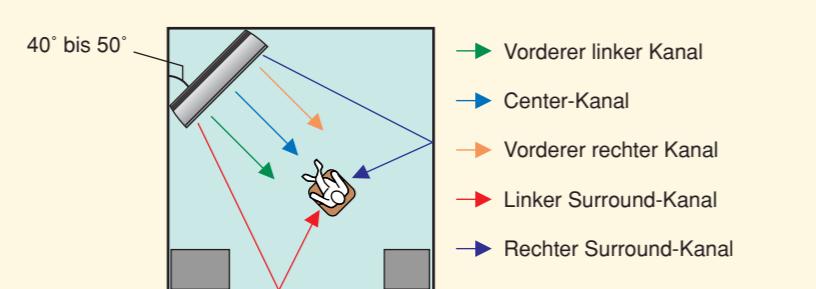
Installieren Sie dieses Gerät genau in der Mitte der Wand, von der linken und rechten Ecke aus gemessen.

Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



Installieren Sie dieses Gerät in einer Ecke in einem Winkel von 40° bis 50° zu den angrenzenden Wänden.

Ein Hindernis, wie zum Beispiel ein Möbelstück



### Installation des Geräts in einem Gestell o. dgl.

Die Verbindungen mit externen Komponenten (siehe „2 Anschluss externer Komponenten an diesem Gerät“) können je nach Installationsumgebung vor der Aufstellung des Geräts erfolgen. Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät und alle anderen Komponenten zunächst provisorisch anzubringen um zu sehen, in welcher Reihenfolge Sie vorgehen müssen.

Ausführliche Anweisungen zur Installation finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 13.

Das folgende Beispiel zeigt die Aufstellung in einem Gestell.

① Stellen Sie das Gerät vor dem Gestell auf dem Boden ab.



② Schließen Sie dieses Gerät an Ihren Fernseher und DVD-Player an.



③ Stellen Sie das Gerät in das Gestell.



④ Die Aufstellung ist damit abgeschlossen.



Zur Optimierung der Surroundeffekte stellen Sie das Gerät in das obere Regalbrett. Ein gewisser Abstand zum Fußboden ist von Vorteil.



Arbeiten Sie vorsichtig, damit weder am Gerät noch am Gestell Kratzer entstehen.

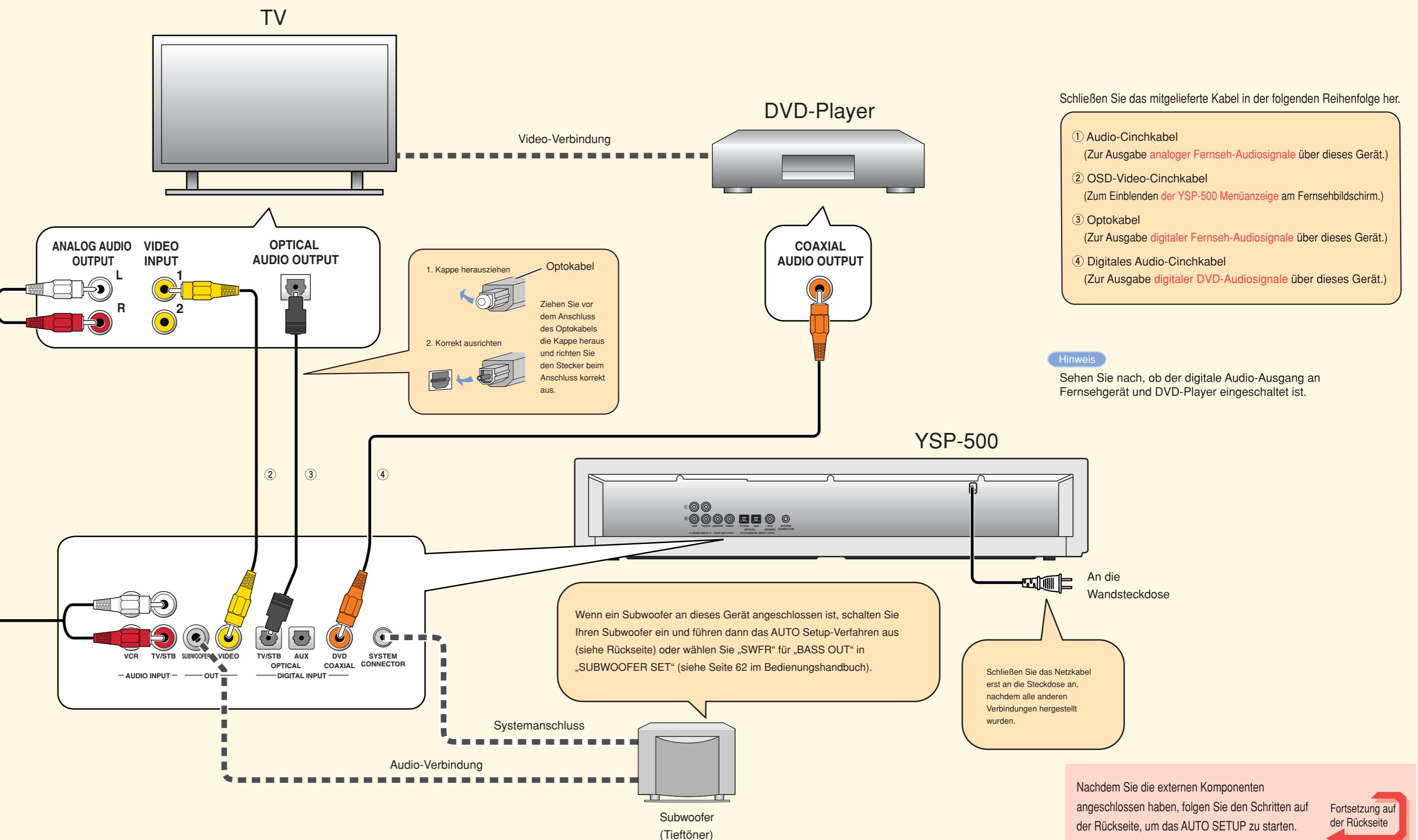
## 2

## Anschluss externer Komponenten an dieses Gerät

### Verbinden des Geräts mit externen Komponenten wie Fernsehgerät und DVD-Player.

Schließen Sie Fernsehgerät, DVD-Player u. dgl. mit geeigneten Kabeln wie nachfolgend beschrieben an. Nach Herstellen aller anderen Verbindungen schließen Sie dann noch das Netzkabel an eine Steckdose an. Weitere Informationen zum Anschluss anderer Komponenten finden Sie in der Bedienungsanleitung auf den Seiten 16 bis 24.

Dieses Anschlussbeispiel veranschaulicht eine Möglichkeit für den Anschluss externer Komponenten wie Fernsehgerät und DVD-Player mit den mitgelieferten Kabeln. Mehrkanalton vom DVD-Player und analoge/digitale Tonsignale vom Fernsehgerät genießen. Stellen Sie mit Hilfe des mit dem DVD-Player gelieferten Video-Cinchkabels eine Video-Verbindung zwischen dem DVD-Player und dem Fernsehgerät her.



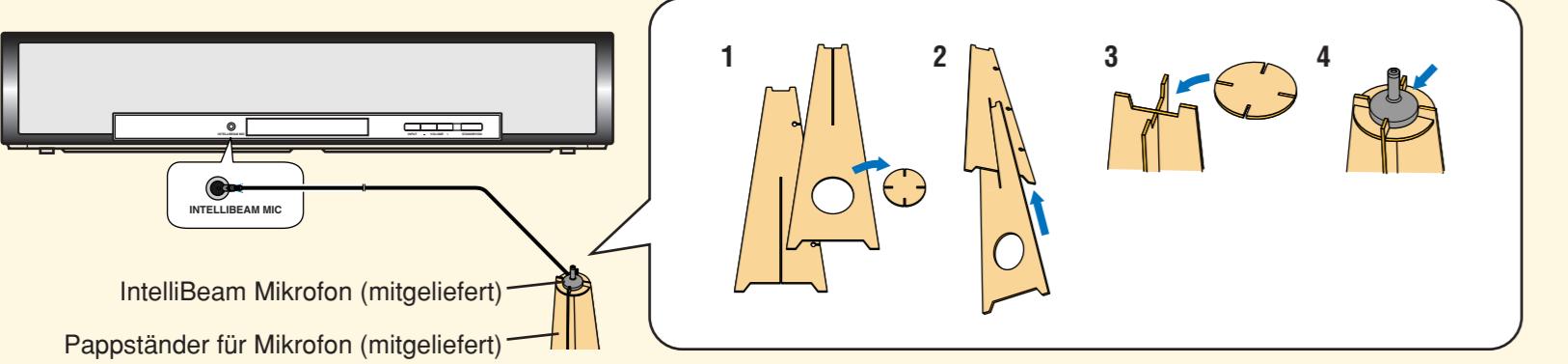
**3****Durchführung von AUTO SETUP (IntelliBeam)**

Führen Sie das AUTO SETUP durch, um die Einstellungen der Geräteparameter optimal an Ihre Hörumgebung anzupassen

Die IntelliBeam-Technologie erlaubt Ihnen eine automatische Ermittlung der für Ihren Hörraum optimalen Soundeinstellungen. Während des AUTO SETUP-Vorgangs werden laute Testtöne ausgegeben. Achten Sie darauf, dass sich im Verlauf des AUTO SETUP-Vorgangs keine Kinder im Hörraum befinden.

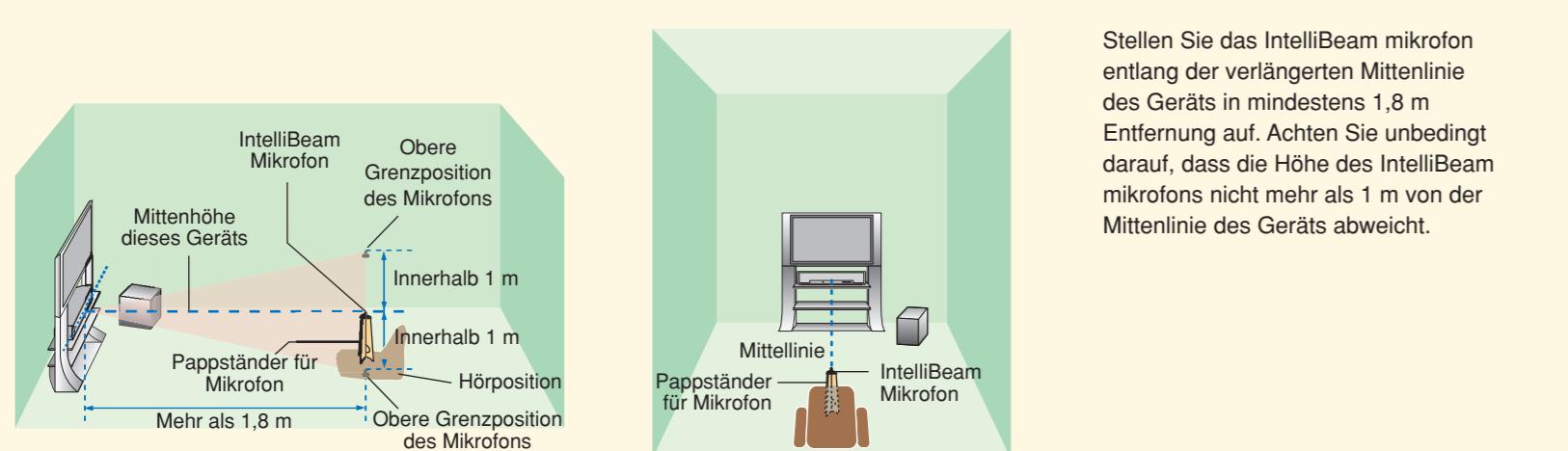
**1** Schließen Sie das mitgelieferte IntelliBeam-Mikrofon an die INTELLIBeam MIC-Buchse an der Frontblende an.

Wir empfehlen die Verwendung des mitgelieferten Karton-Mikrofonständers für das AUTO SETUP. Bauen Sie den Ständer zusammen und legen Sie das Mikrofon wie in der Abbildung oben auf den Ständer.



**2** Stellen Sie das IntelliBeam mikrofon an Ihrer normalen Hörposition auf.

Verwenden Sie den mitgelieferten Karton-Mikrofonständer oder ein Stativ, damit das Mikrofon sich in derselben Höhe befindet wie Ihre Ohren, wenn Sie an Ihrer Hörposition Platz nehmen.



**3** Drücken Sie STANDBY/ON auf der Fernbedienung.

Das Gerät wird dadurch eingeschaltet. Legen Sie zunächst Batterien in die Fernbedienung ein (siehe Seite 26 in der Bedienungsanleitung). Stellen Sie, sofern erforderlich, den Lautstärkepegel dieses Geräts ein. Wenn ein Subwoofer angeschlossen ist, stellen Sie dessen Lautstärke und Übergangs-/Tiefpassfrequenz ein. Mehr dazu finden Sie im Hinweis auf Seite 32 der Bedienungsanleitung.



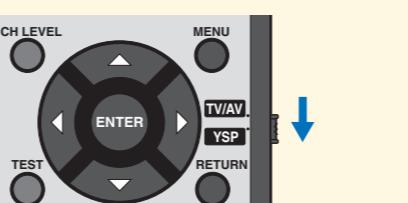
**4** Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

**5** Wählen Sie den richtigen Videoeingang am Fernsehgerät.

„YSP-500“ erscheint auf dem Fernsehbildschirm. Wenn das OSD-Video-Cinchkabel wie im Anschlussbeispiel an Videoeingang 1 des Fernsehgeräts angeschlossen wurde, wählen Sie den Videoeingang „1“.

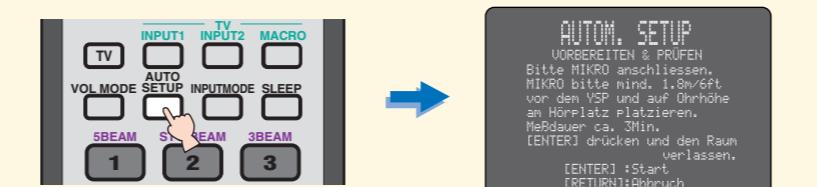
**6** Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

Das Gerät schaltet in den YSP-Betriebsmodus.



**7** Halten Sie AUTO SETUP mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Die Menüanzeige erscheint am Fernsehbildschirm. Sollte die Menüanzeige nicht eingeblendet werden, überprüfen Sie das OSD-Video-Cinchkabel (siehe Anschlussbeispiel auf der Vorderseite).



**Tipp:** Sie können die in der Bildschirmanzeige gezeigte Sprache mit den folgenden Schritten wählen.

Stellen Sie das IntelliBeam mikrofon entlang der verlängerten Mittenlinie des Geräts in mindestens 1,8 m Entfernung auf. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Höhe des IntelliBeam mikrofons nicht mehr als 1 m von der Mittenlinie des Geräts abweicht.

**8** Prüfen Sie folgende Punkte.

**Bezüglich des IntelliBeam-Mikrofons**

- Ist das Mikrofon entlang der imaginären, vom Gerät gezogenen Mittenlinie aufgestellt?
- Befindet sich das Mikrofon innerhalb 1 m ober- bzw. unterhalb der Mittenlinie des Geräts?
- Ist das Mikrofon mindestens 1,8 m vom Gerät entfernt?

**Bezüglich der Raumumgebung**

- Herrscht im Hörraum die erforderliche Ruhe?

**9** Bereiten Sie sich vor, den Raum zu verlassen.

Die bestmögliche Einstellung wird unter Umständen nicht erzielt, wenn Sie im Hörraum bleiben. Bereiten Sie alles vor, so dass Sie den Hörraum nach Drücken von ENTER in Schritt 10 innerhalb von 10 Sekunden verlassen können.

**Tipp:**

- Nehmen Sie diese Anleitung beim Verlassen des Raums mit.
- Warten Sie draußen, bis der AUTO SETUP-Vorgang beendet ist.
- Das AUTO SETUP dauert etwa 3 Minuten.
- Sie können den gestarteten AUTO SETUP-Vorgang durch einen Druck auf RETURN abbrechen.

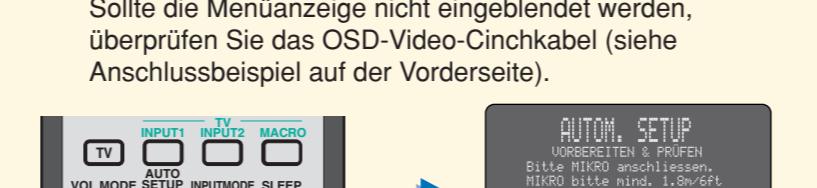
**10** Drücken Sie ENTER, um den AUTO SETUP-Vorgang zu starten, und verlassen Sie den Hörraum dann innerhalb von 10 Sekunden.

Die folgende Anzeige erscheint am Fernsehbildschirm. Verlassen Sie den Raum innerhalb von 10 Sekunden, bevor der AUTO SETUP-Vorgang startet.



Die Setup-Anzeigen wechseln während des AUTO SETUP-Vorgangs automatisch.

Nach Abschluss des AUTO SETUP-Vorgangs ist auf dem Fernsehbildschirm die folgende Anzeige zu sehen.



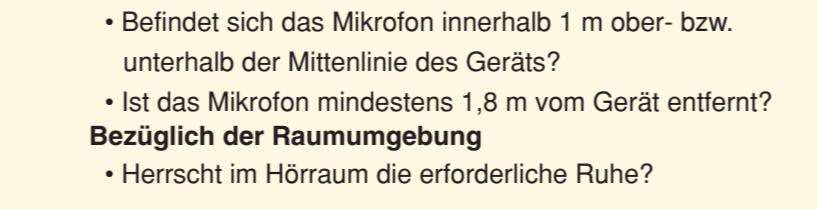
Falls „ENVIRONMENT CHECK FAILED“ angezeigt wird, lesen Sie auf Seite 36 in der Bedienungsanleitung nach und führen den Vorgang danach noch einmal durch.

**Tipp:**

- Das Ergebnis kann je nach Hörumgebung anders ausfallen.
- Wenn ein Fehler auftritt, erscheint eine entsprechende Fehlermeldung auf dem Bildschirm. Folgen Sie in einem solchen Fall den Anweisungen unter „Fehlermeldungen für AUTO SETUP“ auf Seite 37 der Bedienungsanleitung. Zum erneuten Starten des AUTO SETUP-Vorgangs drücken Sie RETURN.

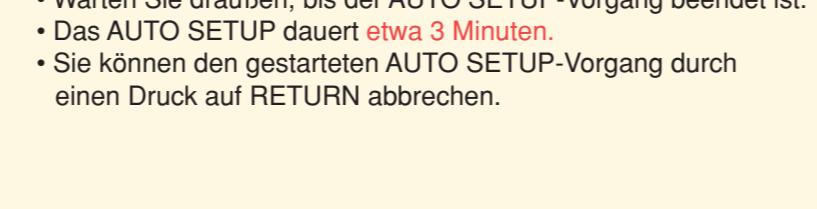
**11** Drücken Sie ENTER.

Die folgende Anzeige erscheint 2 Sekunden lang am Fernsehbildschirm, wonach die Menüanzeige ausgeblendet wird.



**12** Trennen Sie das IntelliBeam-Mikrofon ab.

Das AUTO SETUP ist hiermit beendet. Bewahren Sie das IntelliBeam-Mikrofon an einem sicheren Platz auf. Die Einstellungen werden automatisch im Systemspeicher festgehalten.

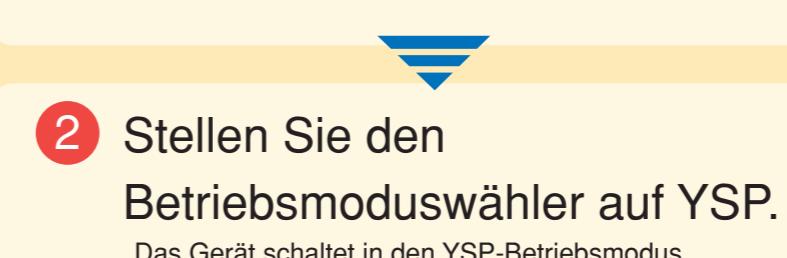
**4****Surroundklang-Wiedergabe**

Genießen Sie digitale Fernseh- oder DVD-Tonsignale mit Surroundklang.

Anweisungen zur Bedienung und Einstellung Ihres Fernsehers oder DVD-Players entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der betreffenden Komponente.

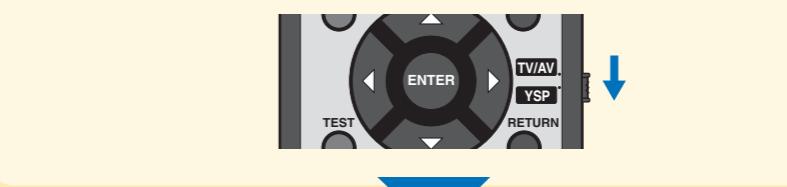
**DVD-Wiedergabe mit Surroundklang**

**1** Wählen Sie den DVD-Eingang am Fernsehgerät.



**2** Stellen Sie den Betriebsmoduswähler auf YSP.

Das Gerät schaltet in den YSP-Betriebsmodus.



**3** 1) Drücken Sie DVD an der Fernbedienung dieses Geräts.

Das Gerät schaltet dabei in den DVD-Wiedergabemodus.



**2** Spielen Sie die mitgelieferte Demo-DVD auf dem DVD-Player ab.



**3** Drücken Sie TV an der Fernbedienung dieses Geräts.

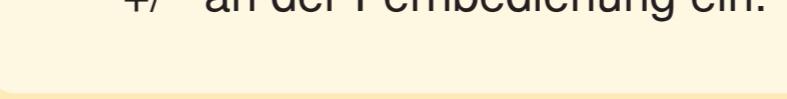
Das Gerät schaltet in den TV-Wiedergabemodus.



**4** Prüfen Sie das an diesem Gerät ausgegebene mehrkanalige Digitalsignal.

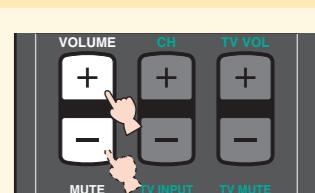
Die MULTI-Anzeige (siehe Seite 42 in der Bedienungsanleitung) leuchtet im Frontblendendisplay auf. Falls auch Ton vom Fernseher selbst erzeugt wird, schalten Sie ihn stumm. Genauere Angaben zu digitalen Audio-Eingangssignalen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 46.

**5** Stellen Sie den Lautstärkepegel dieses Geräts mit VOLUME +/− an der Fernbedienung ein.



**6** Drücken Sie eine der Schallstrahlmodustasten an der Fernbedienung, um den gewünschten Schallstrahlmodus zu wählen.

Wählen Sie den der sechst Schallstrahlmodus, der sich für die aktuelle Eingangsquelle am besten eignet. Weitergehende Informationen zu den Schallstrahlmodi finden Sie in der Bedienungsanleitung auf Seite 44.



Zur manuellen Feinabstimmung der Hörumgebungsparameter oder zum Vornehmen weitergehender Einstellungen für Lautsprecherpositionen, Schallstrahlen usw. lesen Sie auf Seite 56 der Bedienungsanleitung unter „MANUAL SETUP“ nach.



# YSP-500

## SNABBREFERENSGUIDE

I denna snabbreferensguide beskrivs hur man kan ansluta en tv och en DVD-spelare till ljudprojektorn och erhålla surroundljudseffekter på ett snabbt och enkelt sätt. För närmare information om manövrering hänvisas till bruksanvisningen.

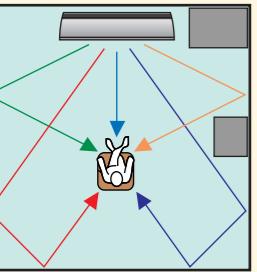
## 1 Installerings av ljudprojektorn

### Bestäm var ljudprojektorn ska installeras.

Installera ljudprojektorn på en plats där inga hinder, såsom möbler, är i vägen för ljudstrålarna. Sådana hinder kan medföra att önskade surroundljudseffekter inte kan uppnås. Ljudprojektorn kan installeras längs en vägg eller i ett hörn.

Installera ljudprojektorn exakt på mitten av väggen, mätt från hörnen till vänster och höger.

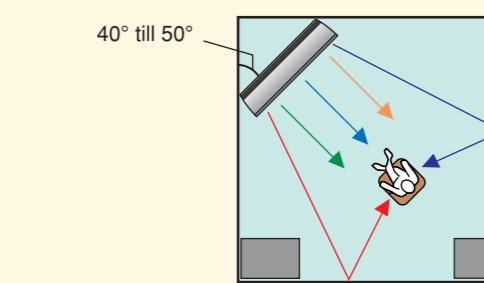
Möbel etc.



- > Vänster framkanal
- > Mittkanal
- > Höger framkanal
- > Vänster surroundkanal
- > Höger surroundkanal

Installera ljudprojektorn i 40° till 50° vinkel från de angränsande väggarna.

Möbel etc.



- > Vänster framkanal
- > Mittkanal
- > Höger framkanal
- > Vänster surroundkanal
- > Höger surroundkanal

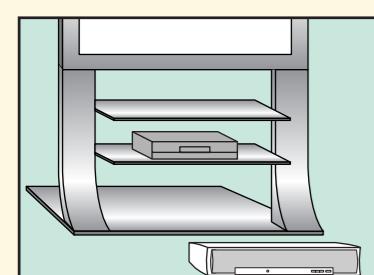
### Installera ljudprojektorn i ett rack e.dyl.

Beroende på aktuell installationsmiljö kan anslutningar till externa komponenter (se "2 Anslutning av externa komponenter till ljudprojektorn") utföras innan ljudprojektorn installeras. Det rekommenderas att samtliga komponenter placeras ut temporärt på önskade platser för att det ska gå lättare att avgöra vilken åtgärd som behöver utföras först.

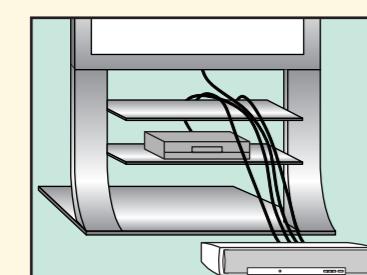
För vidare information om installation hänvisas till sidan 13 i bruksanvisningen.

Nedan visas ett exempel på hur ljudprojektorn kan installeras i ett rack.

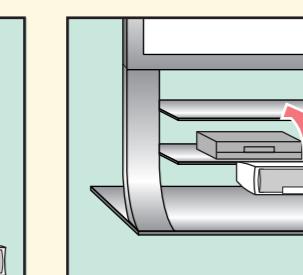
① Placer ljudprojektorn framför racket.



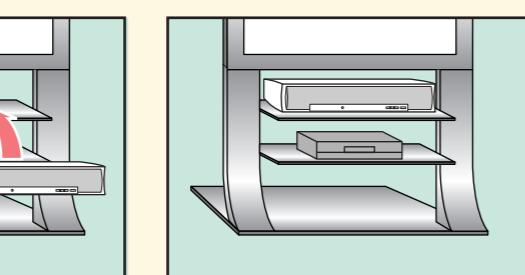
② Anslut denna enhet tv:n och DVD-spelaren.



③ Installera ljudprojektorn i racket.



④ Installationen är klar.



Tips

Placer ljudprojektorn på den övre hyllan, så att den hålls borta från golvet, för att uppnå bättre surroundeffekter.

Anmärkning

Var försiktig med att inte orsaka repor på ljudprojektorn eller racket.

### Artiklar som behövs för anslutningar och manövrering

- Ljudkabel med stiftkontakter (x1)
- Videokabel med stiftkontakter (x1)
- Optisk kabel (x1)
- Digital ljudkabel med stiftkontakter (x1)
- IntelliBeam-mikrofon (x1)
- Mikrofonställ av hårdapp (x1)
- Demonstrations-DVD (x1)

## 2

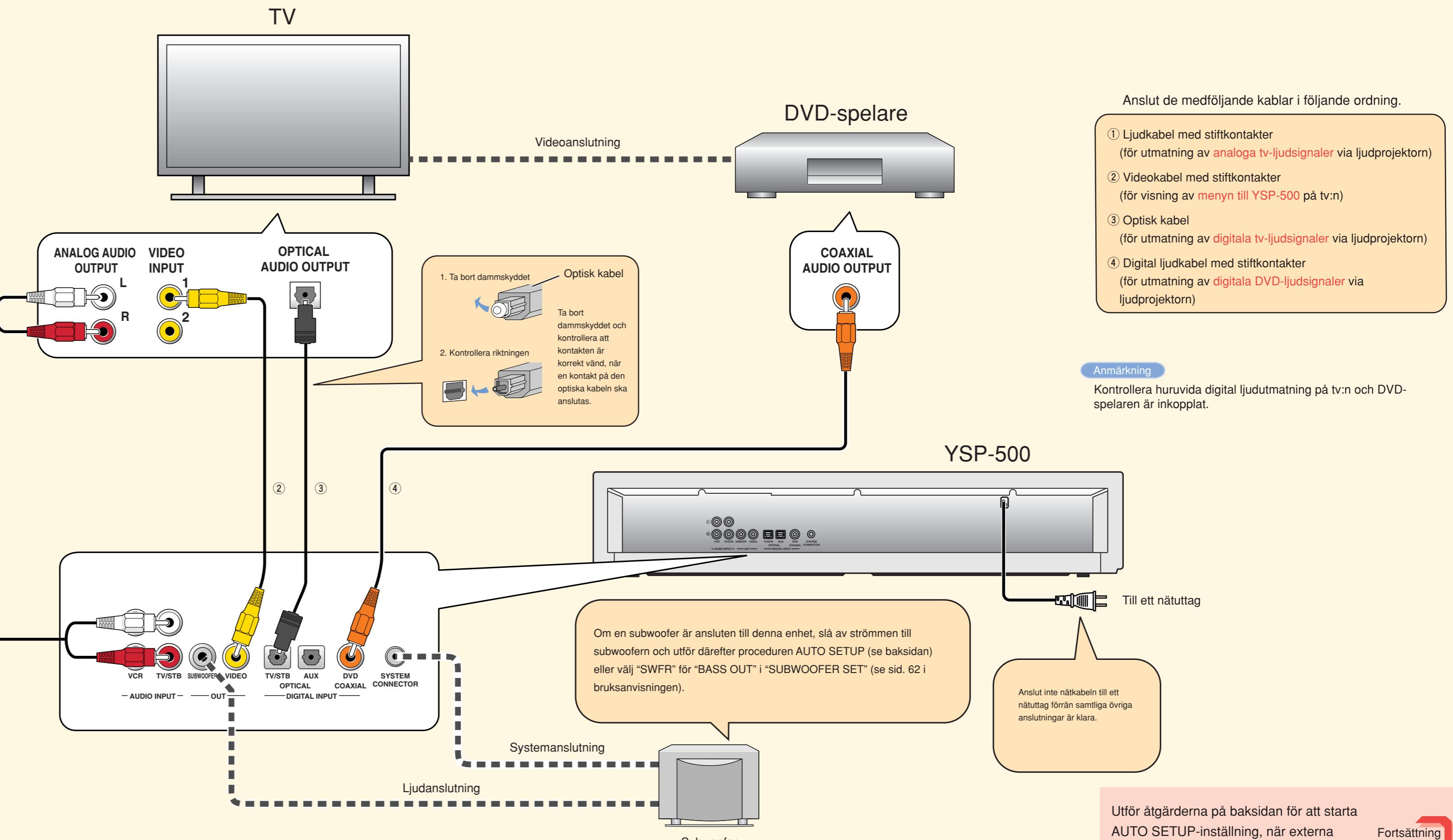
## Anslutning av externa komponenter till ljudprojektorn

### Anslut externa komponenter, t.ex. en tv och en DVD-spelare, till ljudprojektor.

Använd lämpliga kablar till att ansluta tv:n och DVD-spelaren till ljudprojektor enligt nedan. Anslut nätkabeln till ett nättuttag efter att alla övriga anslutningar är klara.  
För vidare information om anslutning av andra komponenter hänvisas till sidorna 16 till 24 i bruksanvisningen.

I detta anslutningsexempel visas hur sådana externa komponenter som en tv och en DVD-spelare kan anslutas till ljudprojektor med hjälp av medföljande kablar. **Med denna anslutning kan flerkanaligt ljud från DVD-spelaren och analogt/digitalt ljud från tv:n återges.**

Använd den videokabel med stiftkontakter som följer med DVD-spelaren till att utföra en videoanslutning mellan DVD-spelaren och tv:n.



## 3

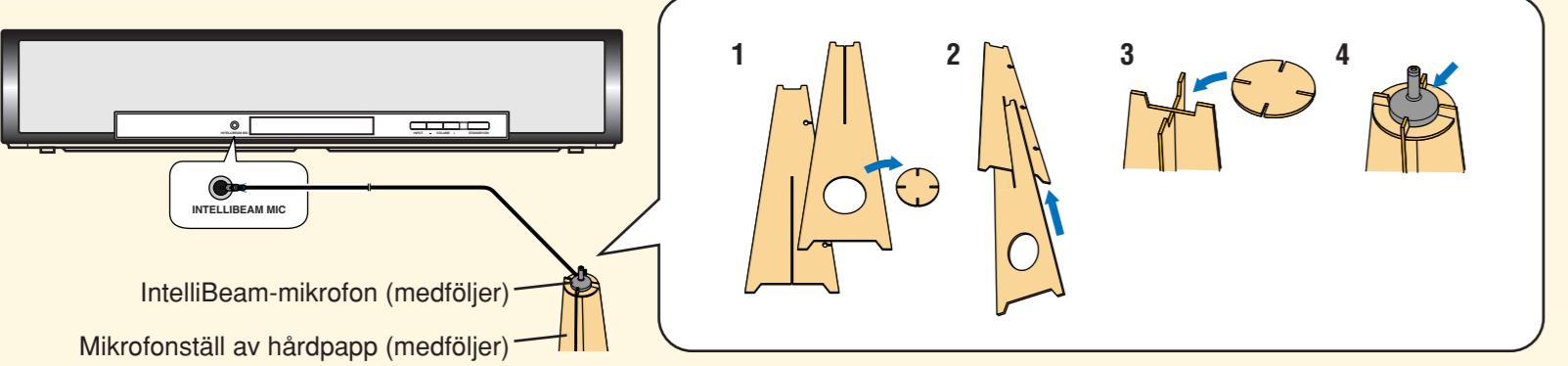
## Utförande av AUTO SETUP-inställning (IntelliBeam)

Utför AUTO SETUP-inställningen för att anpassa inställningar till aktuell lyssningsmiljö.

IntelliBeam-tekniken gör det möjligt att uppnå optimala ljudinställningar i förhållande till den aktuella lyssningsmiljön. Det är normalt att höga testtoner matas ut under pågående AUTO SETUP-inställning. Se till att inga barn finns i närheten av lyssningsrummet medan AUTO SETUP-inställningen genomförs.

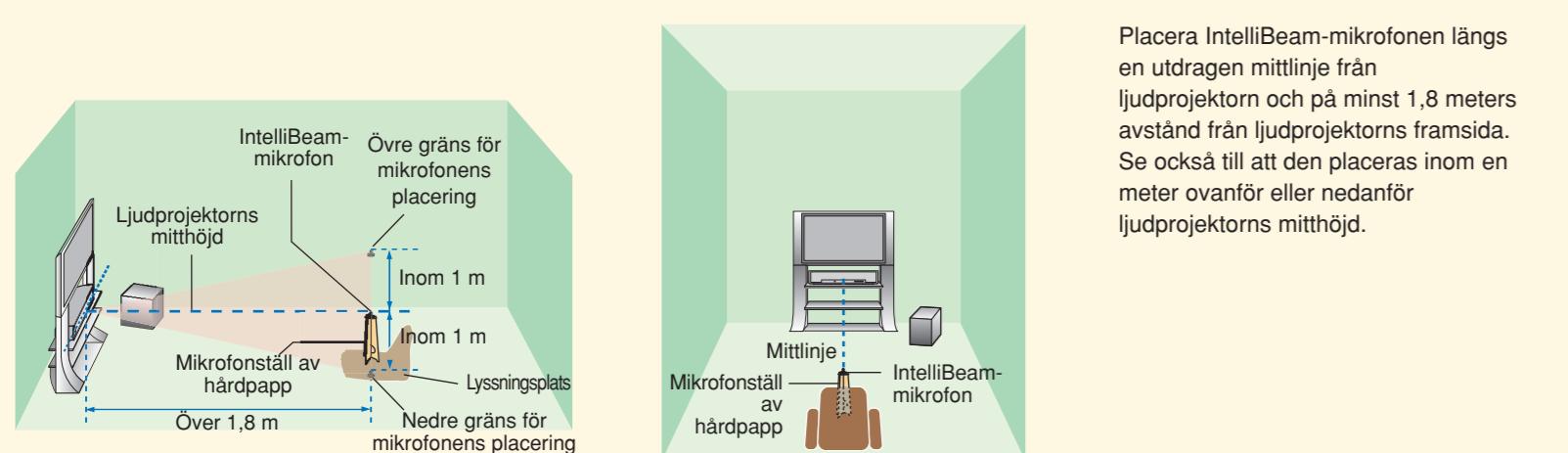
**1 Anslut den medföljande IntelliBeam-mikrofonen till ingången INTELLIBEAM MIC på frontpanelen.**

Det medföljande mikrofonstället av hårdpapp kan användas vid AUTO SETUP-inställning. Montera ihop stället och placera IntelliBeam-mikrofonen ovanpå stället enligt illustrationen nedan.



**2 Placera IntelliBeam-mikrofonen på den normala lyssningsplatsen.**

Använd det medföljande mikrofonstället av hårdpapp eller ett stativ till att placera IntelliBeam-mikrofonen på samma höjd som lyssnarens öronen är när lyssnaren sitter på lyssningsplatsen.



**3 Tryck på STANDBY/ON på fjärrkontrollen.**

Strömmen till ljudprojektorn slås på. Sätt i batterier i fjärrkontrollen före manövrering (se sid. 26 i bruksanvisningen).

Reglera vid behov volymnivån på ljudprojektorn. Om en lågbashögtalare har anslutits, sätt ställ in volym och övergångsfrekvens/övre gränsfrekvens. Vi hänvisar till anmärkningarna på sidan 32 i bruksanvisningen.



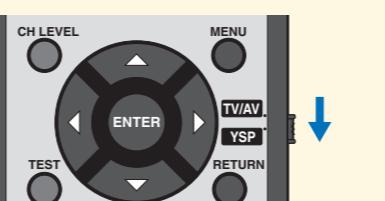
**4 Slå på strömmen till tv:n.**

**5 Välj lämplig videoingång på tv:n.**

"YSP-500" visas på tv-skärmen. Om OSD-videoekablen med stiftkontakter har anslutits till videoingång 1 på tv:n enligt anslutningsexemplen, så se till att välja videoingång "1".

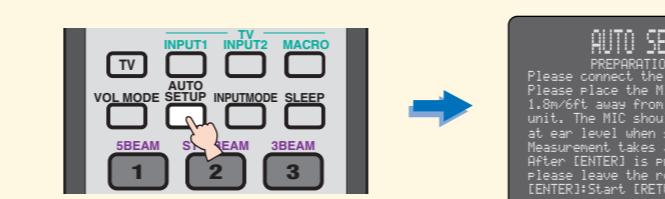
**6 Ställ manövreringslägesvälgaren i läget YSP.**

Manövreringsläget YSP kopplas in på ljudprojektorn.



**7 Tryck in och håll AUTO SETUP intryckt i över 2 sekunder.**

En meny visas på tv-skärmen. Om menyn inte visas, så kontrollera OSD-videoekabeln med stiftkontakter (se anslutningsexemplen på framsidan).



**8 Kontrollera följande punkter.**

**Angående IntelliBeam-mikrofonen**

- Är mikrofonen placerad längs en tänkt mittlinje dragen från ljudprojektorn och på minst 1,8 meters avstånd från ljudprojektorns framsida. Se också till att den placeras inom en meter ovanför eller nedanför ljudprojektorns mithöjd?
- Är mikrofonen placerad över 1,8 meter från ljudprojektorns framsida?

**Angående rumsmiljön**

- Är lyssningsrummet så tyst som möjligt?

**9 Gör dig beredd att lämna rummet.**

Inställningsresultatet kan bli sämre, om någon befinner sig i rummet. **Var beredd att lämna rummet inom 10 sekunder efter tryckning på ENTER i punkt 10.**

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.

**Tips**

- Ta med denna guide ut ur rummet.
- Vänta utanför rummet tills AUTO SETUP-inställningen är klar.
- AUTO SETUP-inställningen tar cirka 3 minuter.
- Tryck på RETURN för att vid behov avbryta en påbörjad AUTO SETUP-inställning.</li



# YSP-500

## SNELGIDS

Deze Snelgids legt stap voor stap uit hoe u uw tv en DVD-speler kunt aansluiten op dit toestel en snel en makkelijk kunt gaan genieten van surroundweergave. Voor details verwijzen we u naar de Handleiding.

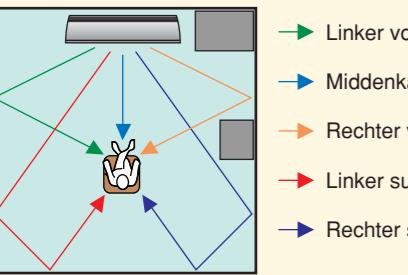
## 1 Installeren van dit toestel

### Bepaal waar u dit toestel wilt installeren.

Installeer het toestel zo dat de geluidsbundels niet gehinderd worden door obstakels, zoals meubilair. Anders is het mogelijk dat het surroundeffect tegenvalt. U kunt dit toestel parallel aan de wand of in een hoek installeren.

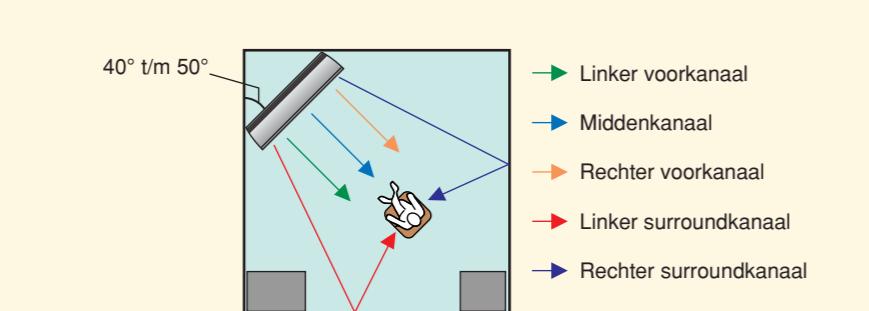
Installeer dit toestel exact in het midden van de wand, zoals gemeten vanaf de linker en rechter hoek.

Voorwerpen zoals meubelstukken



Installeer dit toestel in de hoek, met een hoek van 40° tot 50° ten opzichte van de beide wanden.

Voorwerpen zoals meubelstukken



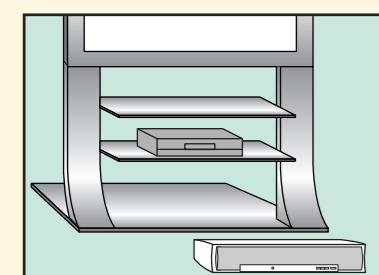
### Installeer dit toestel in een rek of kast o.i.d.

Afhankelijk van de manier waarop u dit toestel wilt installeren, kunt u misschien het beste van tevoren de externe apparatuur erop aansluiten (zie "2 Aansluiten van externe apparatuur op dit toestel"). We raden u aan eerst alle betrokken apparatuur tijdelijk bij elkaar te brengen en aan te sluiten zodat u gemakkelijker kunt beslissen wat u het eerst zult moeten doen.

Zie bladzijde 13 in de Handleiding voor meer informatie over de installatie.

Hieronder volgt een voorbeeld waarin dit toestel in een rek of kast geplaatst wordt.

- ① Plaats het toestel voor de kast.
- ② Sluit dit toestel aan op uw tv en op uw DVD-speler.
- ③ Plaats het toestel in de kast.
- ④ De installatie is gereed.



Tip

Voor een betere surroundweergave kunt u dit toestel het beste op de bovenste plank plaatsen, zodat het niet te dicht bij de vloer staat.

Opmerking

Wees voorzichtig dat er geen krassen komen op dit toestel of op het kastje of rek.

Items gebruikt voor de aansluitingen en te verrichten handelingen	
□ Audio penstekkerkabel (x1)	
□ Videokabel voor het in-beeld display (x1)	
□ Optische kabel (x1)	
□ Digitale audio penstekkerkabel (x1)	
□ IntelliBeam microfoon (x1)	
□ Kartonnen microfoonstandaard (x1)	
□ Demonstratie-DVD (x1)	

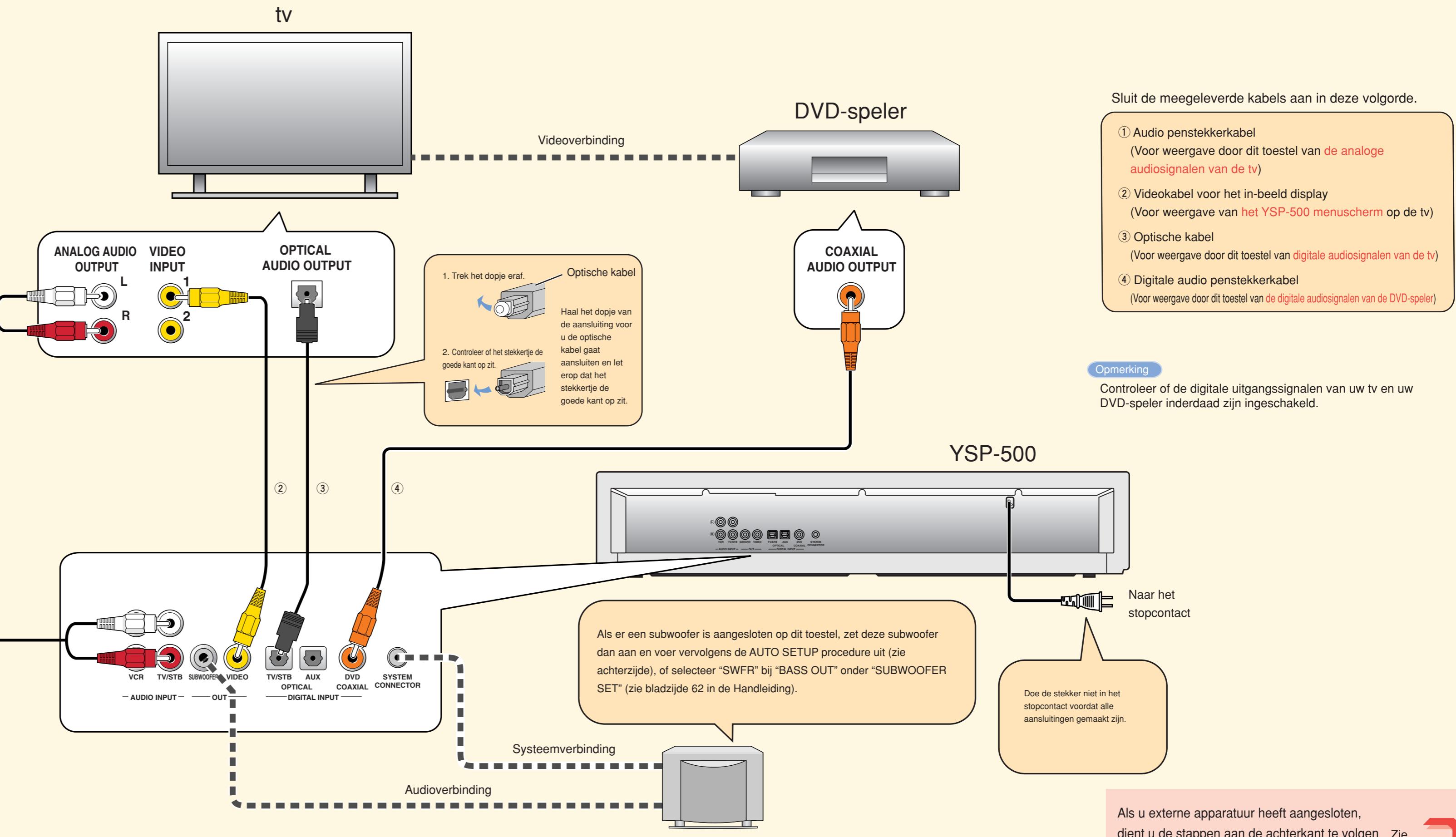
## 2

## Aansluiten van externe apparatuur op dit toestel

### Aansluiten van externe apparatuur, zoals een tv of DVD-speler, op dit toestel.

Sluit uw tv of DVD-speler zoals hieronder aangegeven staat aan op dit toestel met behulp van de juiste kabels. Doe de stekker pas in het stopcontact wanneer u alle aansluitingen gemaakt heeft.  
Zie de bladzijden 16 t/m 24 in de Handleiding voor meer informatie omtrent het aansluiten van andere apparatuur.

Dit aansluitvoorbeeld laat u een manier zien om externe apparatuur, zoals een tv en een DVD-speler, aan te sluiten op dit toestel via de meegeleverde kabel. **U kunt zo genieten van de multikanals audio van uw DVD-speler en van de analoge/digitale audio van uw tv.**  
Gebruik de videokabel (pen-/tulpstekker) die werd meegeleverd met uw DVD-speler om een videoverbinding te maken tussen uw DVD-speler en uw tv.



## 3

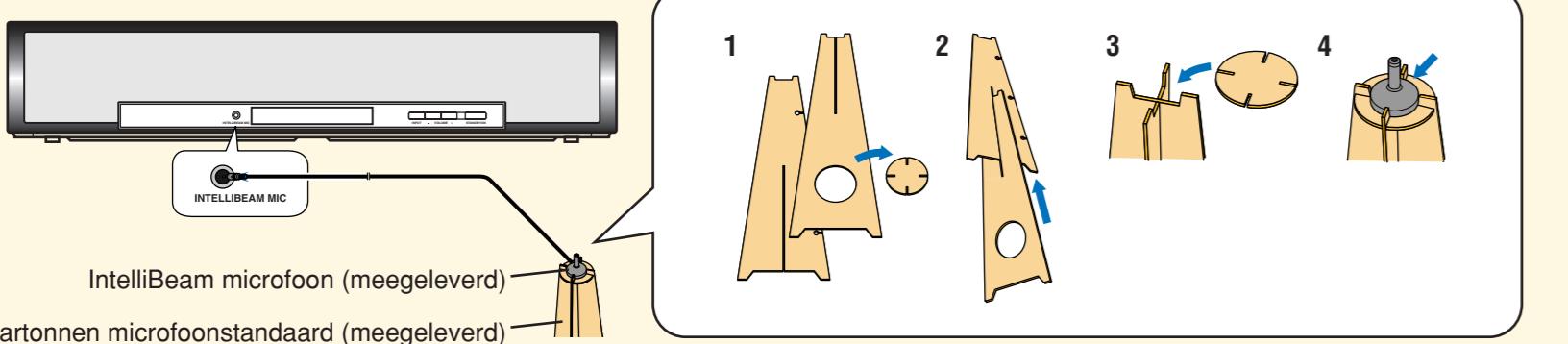
## Voer de AUTO SETUP uit (IntelliBeam)

Voer de AUTO SETUP uit om de instellingen aan te passen aan uw kamer.

De IntelliBeam technologie stelt u in staat de vereiste geluidsinstellingen makkelijk aan te passen aan uw luisteromgeving. **Het is normaal dat er tijdens de AUTO SETUP procedure lude testtonen geproduceerd worden.** Zorg er daarom voor dat er zich geen kinderen in de luisterruimte bevinden wanneer de AUTO SETUP procedure bezig is.

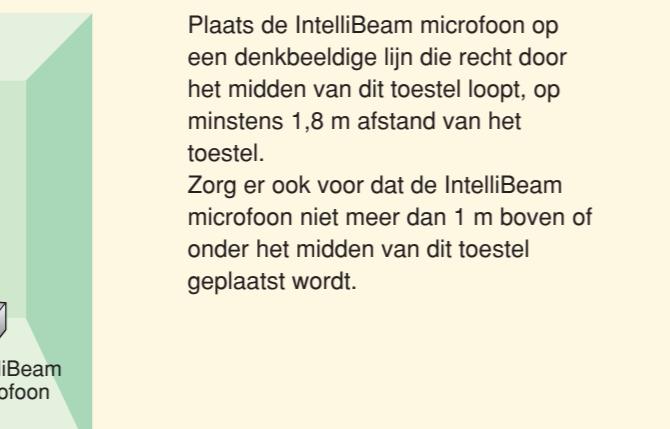
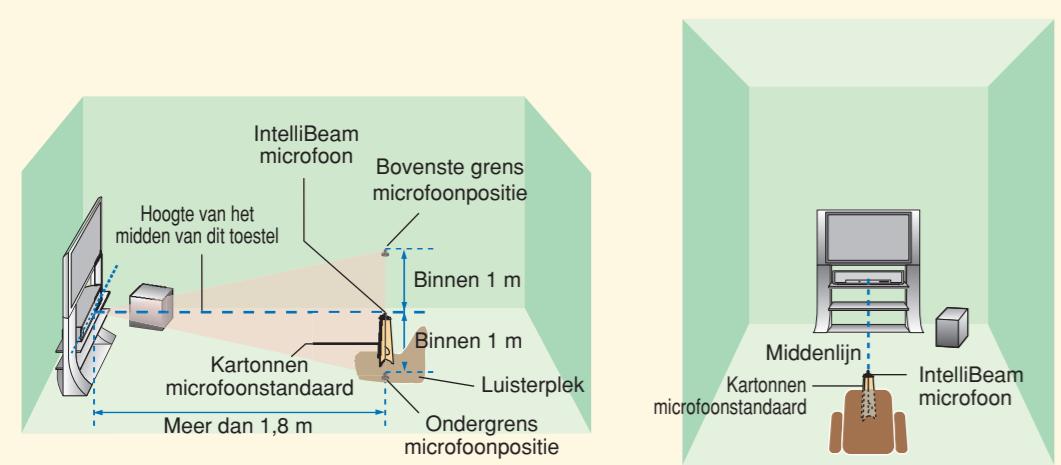
**1** Verbind de meegeleverde IntelliBeam microfoon met de INTELLIBEAM MIC aansluiting op het voorpaneel.

U kunt de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard gebruiken voor de AUTO SETUP. Zet de standaard in elkaar en plaats de IntelliBeam microfoon er bovenop, zoals u hieronder kunt zien.



**2** Zet de IntelliBeam microfoon op uw normale luisterplek.

Gebruik de meegeleverde kartonnen microfoonstandaard of een statief om de IntelliBeam microfoon op dezelfde hoogte als waar normaal uw oren zouden zijn als u op uw favoriete plek zou zitten.



**3** Druk op de afstandsbediening op STANDBY/ON.

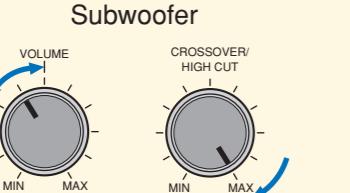
Dit toestel gaat nu aan. Doe voor u gaat beginnen eerst batterijen in de afstandsbediening (zie bladzijde 26 in de Handleiding). Stel indien nodig het volume van dit toestel correct in. Als u een subwoofer heeft aangesloten, stel daarop dan het volume en de crossover/hoge afsnijfrequentie in. Raadpleeg de opmarking op bladzijde 32 in de Handleiding.



**4** Zet uw tv aan.

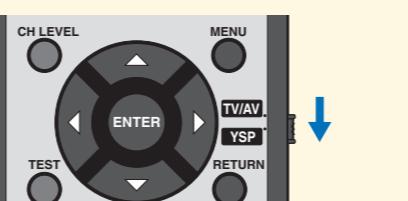
**5** Selecteer het juiste videokanaal op uw tv.

"YSP-500" zal op uw tv verschijnen. Als de videokabel (pen/tulpstekker) voor het in-beeld display videosignalen (OSD) is aangesloten op video ingangsaansluiting 1 van uw tv, zoals in het aansluitvoorbeeld, moet u dus overschakelen naar videokanaal "1".



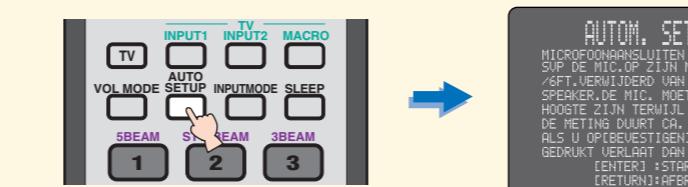
**6** Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP.

Het toestel schakelt over naar de YSP bedieningsfunctie.



**7** Houd AUTO SETUP tenminste 2 seconden ingedrukt.

Het menuscherm verschijnt op de tv. Als het menuscherm niet verschijnt, dient u de videokabel (pen/tulpstekker) voor het in-beeld display (OSD) te controleren (zie het aansluitvoorbeeld op de eerste bladzijde).



**Tip:**  
U kunt de taal waarin de aanduidingen op het scherm verschijnen (OSD) selecteren via de onderstaande stappen.  
Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP. → Druk op MENU. → Druk op ▲ / ▼, selecteer LANGUAGE SETUP. → Druk op ENTER. → Druk op ▲ / ▼ om de gewenste taal te selecteren. → Druk op ENTER.

**8** Controleer de volgende punten.

Betreffende de IntelliBeam microfoon

- Is de microfoon geplaatst op de denkbeeldige lijn die precies door het midden van dit toestel loopt?
- Is de microfoon niet meer dan 1 m boven of onder het midden van dit toestel geplaatst?
- Is de microfoon meer dan 1,8 m van de voorkant van dit toestel geplaatst?

Betreffende de kamer

- Is de luisteromgeving (kamer) zo stil mogelijk?

**9** Tref voorbereidingen om de kamer snel te kunnen verlaten.

Als u in de kamer blijft, zullen de instellingen mogelijk niet optimaal bepaald kunnen worden. **Zorg ervoor dat u binnen 10 seconden nadat u bij stap 10 op ENTER gedrukt heeft, de kamer verlaten heeft.**

**Tip:**

- Neem deze gids mee wanneer u de kamer verlaat.
- Wacht buiten de kamer gedurende de AUTO SETUP procedure.
- De AUTO SETUP procedure duurt ongeveer 3 minuten.
- Druk op RETURN om de AUTO SETUP procedure te annuleren nadat deze al is begonnen.

**10** Druk op ENTER om de AUTO SETUP procedure te laten beginnen en verlaat vervolgens binnen 10 seconden de kamer.

Het volgende scherm zal op de tv verschijnen. U heeft 10 seconden de tijd om de kamer te verlaten voordat de AUTO SETUP procedure begint.



Het instelscherm verandert automatisch terwijl de AUTO SETUP procedure bezig is.

Wanneer de AUTO SETUP procedure klaar is, zal het volgende scherm op de tv verschijnen.



Als de melding "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)" op het scherm verschijnt, raadpleeg dan bladzijde 36 van de Handleiding en probeer de procedure vervolgens opnieuw.

**Tip:**  
De resultaten zijn mede afhankelijk van de omgeving.  
• Als er iets mis gaat, zal de bijbehorende foutmelding op het scherm verschijnen. Raadpleeg in een dergelijk geval "Foutmeldingen voor de AUTO SETUP" op bladzijde 37 van de Handleiding en volg de instructies. Druk op RETURN om de AUTO SETUP procedure opnieuw op te starten.

**11** Druk op ENTER.

Het volgende scherm zal 2 seconden lang getoond worden op de tv, waarna het menuscherm van de tv zal verdwijnen.



**12** Koppel de IntelliBeam microfoon los.

De AUTO SETUP procedure is nu klaar. Bewaar de IntelliBeam microfoon op een veilige plek. De instellingen zijn automatisch opgeslagen in het systeemgeheugen.



## 4

## Genieten van surroundweergave

Geniet van de digitale audio van uw tv of DVD in surroundweergave.

Raadpleeg de bijbehorende handleidingen voor instructies over hoe u uw tv of DVD-speler moet instellen of gebruiken.

## Genieten van DVD's met surroundweergave

**1** Selecteer het ingangskanaal voor de DVD-speler op uw tv.

**2** Zet de schakelaar voor de bedieningsfunctie van de afstandsbediening op YSP.

Het toestel schakelt over naar de YSB bedieningsfunctie.



**3** 1) Druk op de afstandsbediening van dit toestel op DVD.

Dit toestel schakelt over naar DVD weergave.

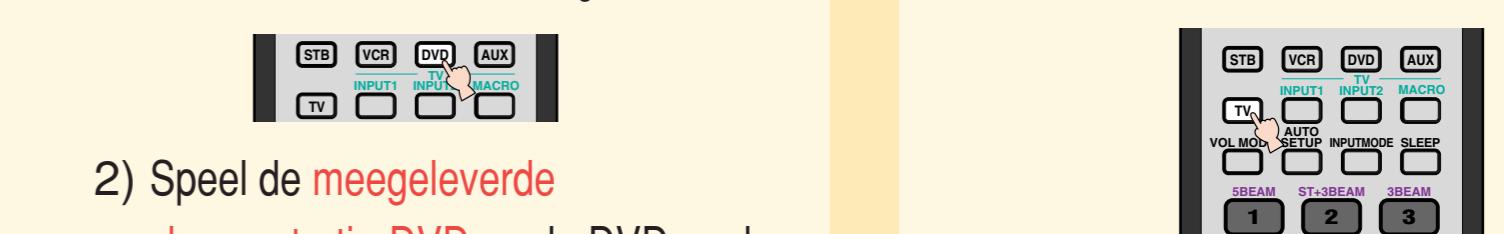


**2** Speel de meegeleverde demonstratie-DVD op de DVD-speler.



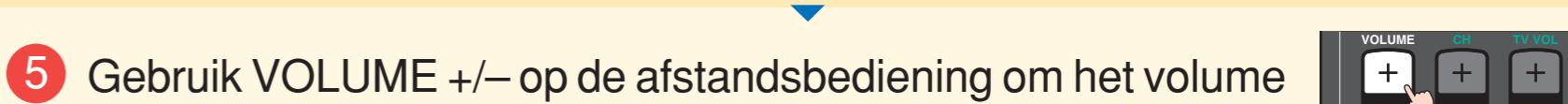
**3** Druk op de afstandsbediening van dit toestel op TV.

Dit toestel schakelt over naar tv-weergave.



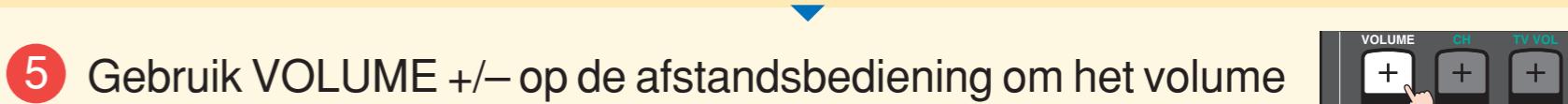
**4** Controleer de multikanaals digitale signalen die binnenkomen op dit toestel.

De MULTI indicator (zie bladzijde 42 van de Handleiding) zal oplichten op het display op het voorpaneel. **Als het ingangssignaal afkomstig is van uw tv, moet u misschien de geluidsweergave van uw tv uitschakelen ("Mute").** Zie bladzijde 46 van de Handleiding voor meer informatie omtrent digitale audio ingangssignalen.

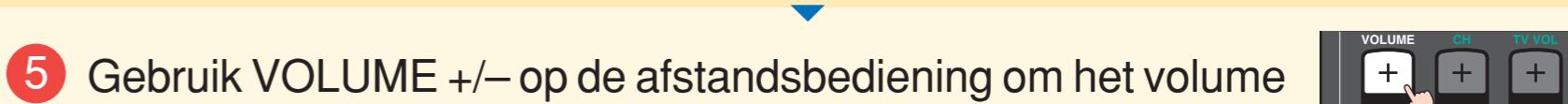


MULTI indicator  
-- MULTI --

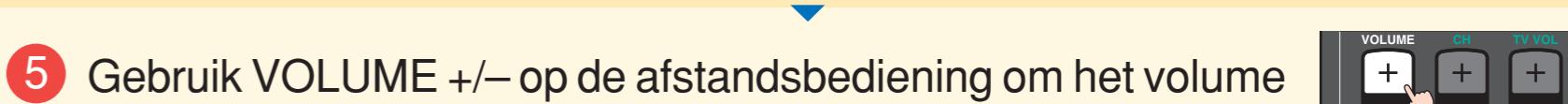
MULTI indicator  
-- MULTI --



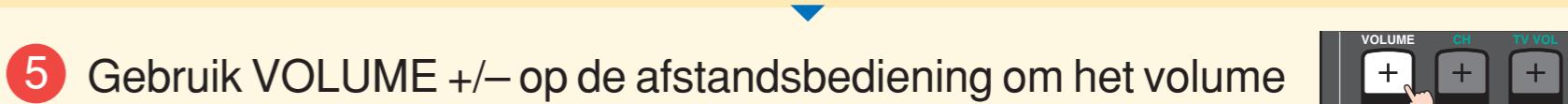
MULTI indicator  
-- MULTI --



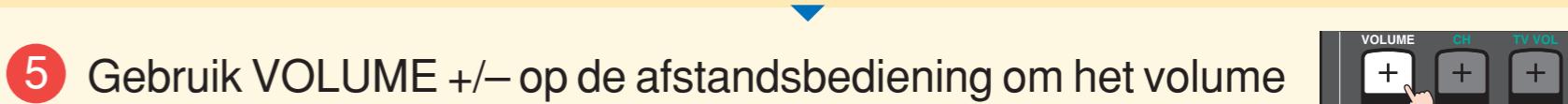
MULTI indicator  
-- MULTI --



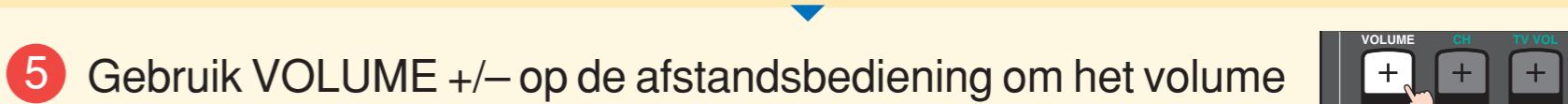
MULTI indicator  
-- MULTI --



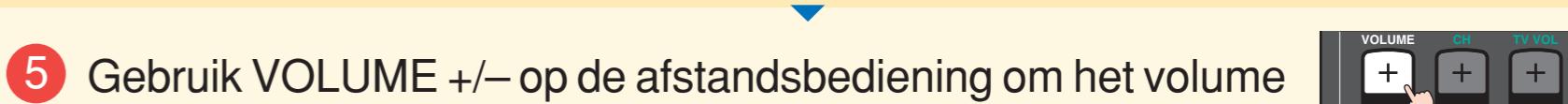
MULTI indicator  
-- MULTI --



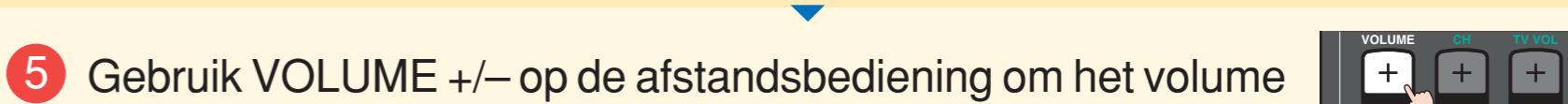
MULTI indicator  
-- MULTI --



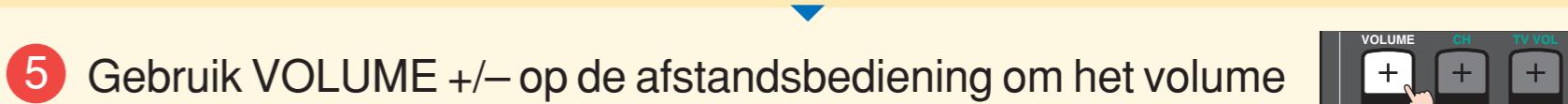
MULTI indicator  
-- MULTI --



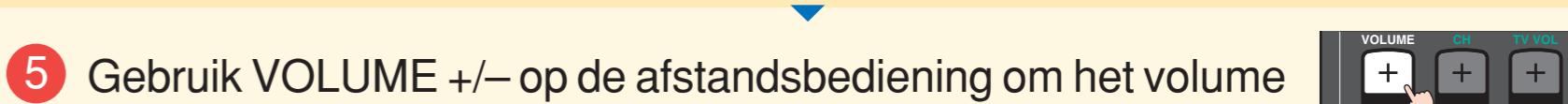
MULTI indicator  
-- MULTI --



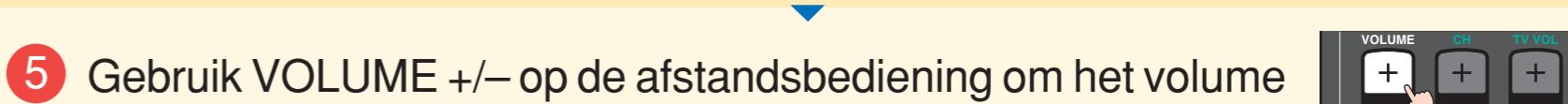
MULTI indicator  
-- MULTI --



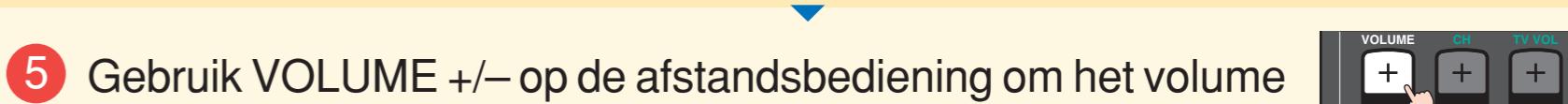
MULTI indicator  
-- MULTI --



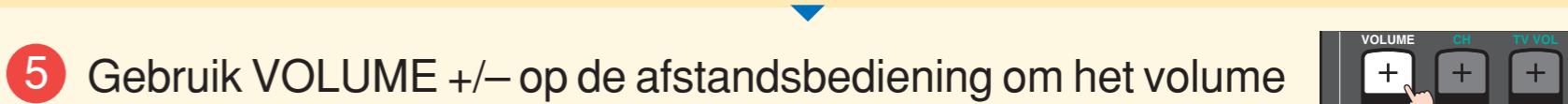
MULTI indicator  
-- MULTI --



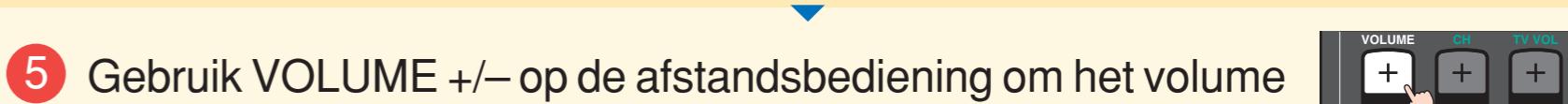
MULTI indicator  
-- MULTI --



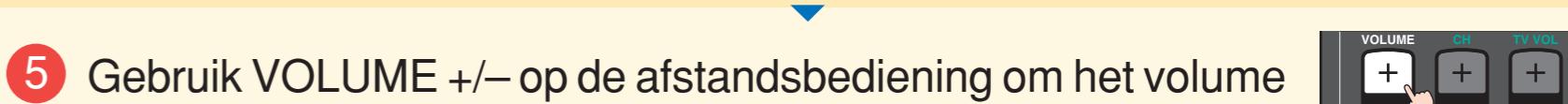
MULTI indicator  
-- MULTI --



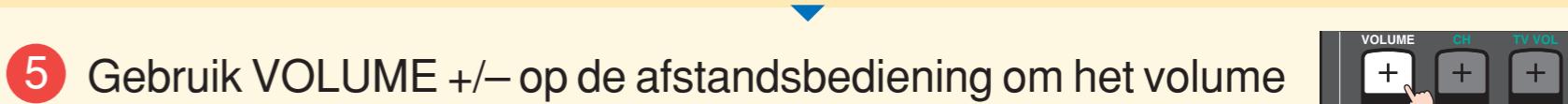
MULTI indicator  
-- MULTI --



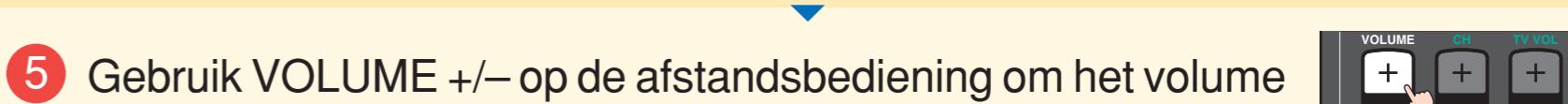
MULTI indicator  
-- MULTI --



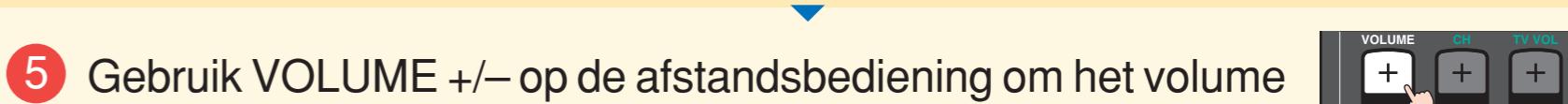
MULTI indicator  
-- MULTI --



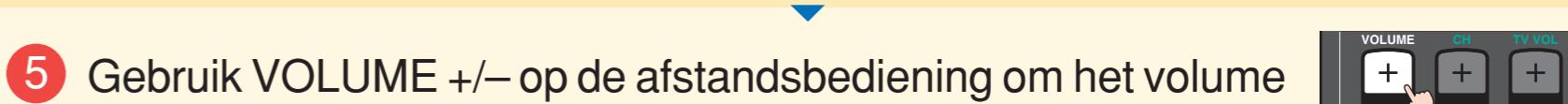
MULTI indicator  
-- MULTI --



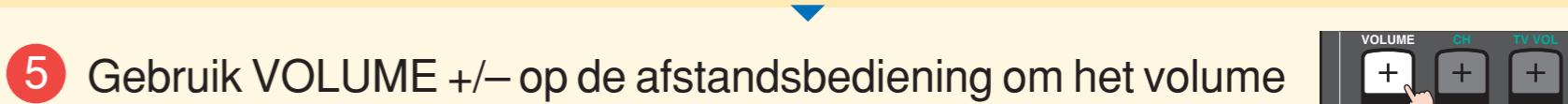
MULTI indicator  
-- MULTI --



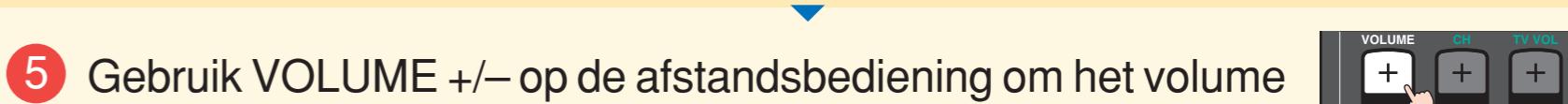
MULTI indicator  
-- MULTI --



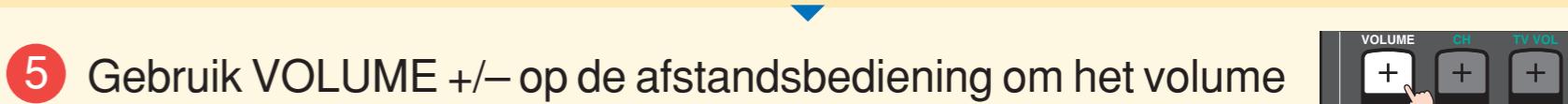
MULTI indicator  
-- MULTI --



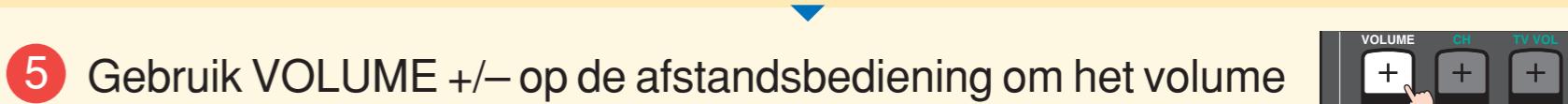
MULTI indicator  
-- MULTI --



MULTI indicator  
-- MULTI --



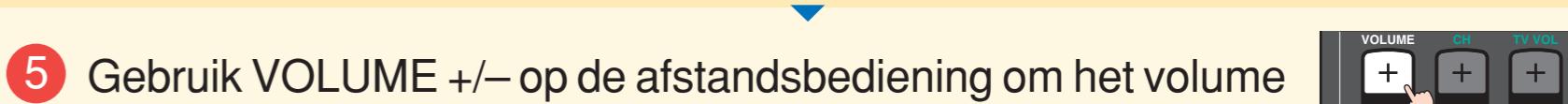
MULTI indicator  
-- MULTI --



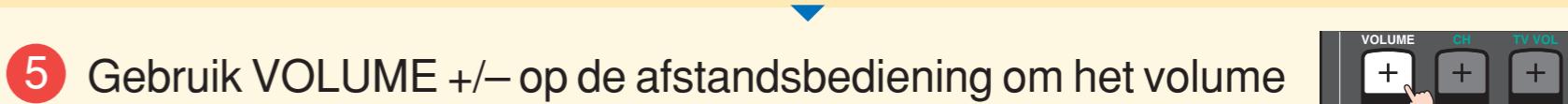
MULTI indicator  
-- MULTI --



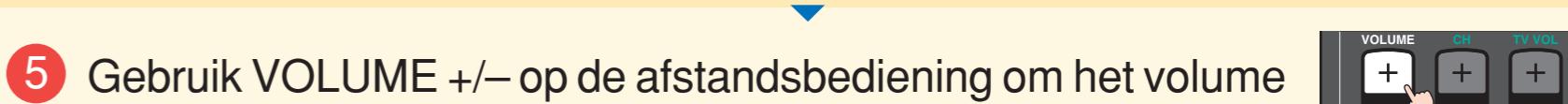
MULTI indicator  
-- MULTI --



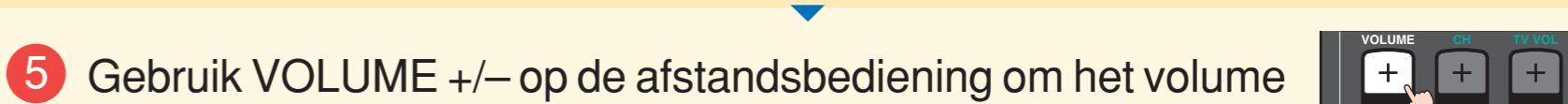
MULTI indicator  
-- MULTI --



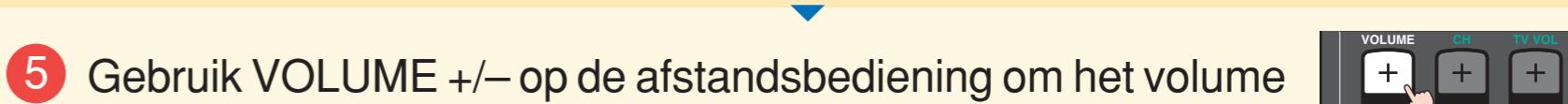
MULTI indicator  
-- MULTI --



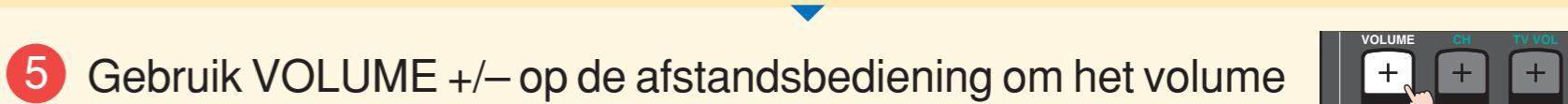
MULTI indicator  
-- MULTI --



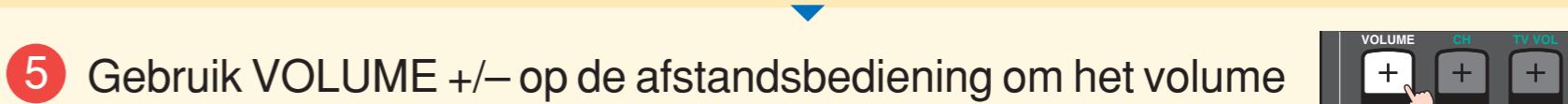
MULTI indicator  
-- MULTI --



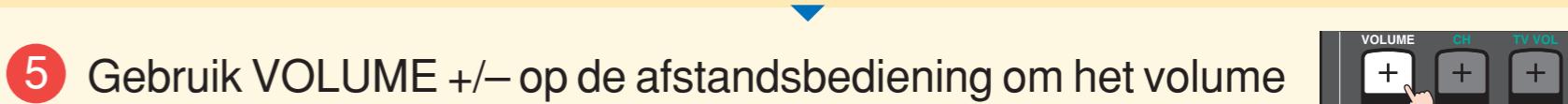
MULTI indicator  
-- MULTI --



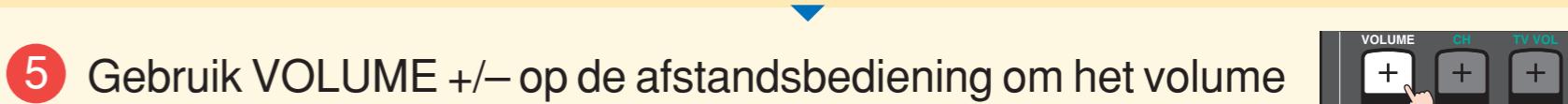
MULTI indicator  
-- MULTI --



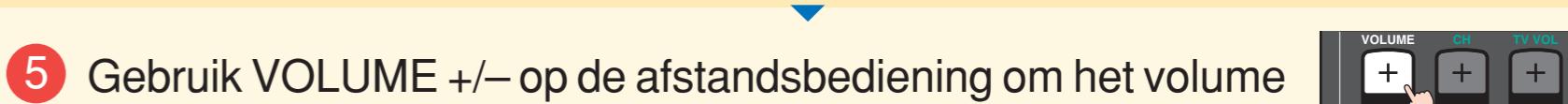
MULTI indicator  
-- MULTI --



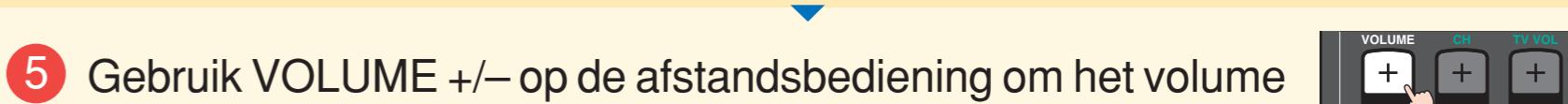
MULTI indicator  
-- MULTI --



MULTI indicator  
-- MULTI --



MULTI indicator  
-- MULTI --



MULTI indicator  
-- MULTI --





YSP-500

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

В данном кратком руководстве описываются процедуры подключения телевизора и DVD-проигрывателя к данному аппарату и быстрое и легкое достижение эффектов окружающего звучания. Более подробно об управлении, смотрите Инструкцию по эксплуатации.

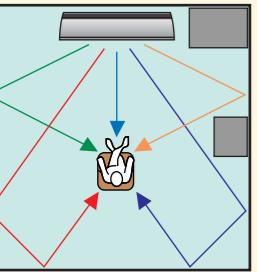
## 1 Установка данного аппарата

## Выберите место установки данного аппарата.

Данный аппарат должен устанавливаться в местах, где нет препятствий, как мебель, стоящая на пути звуковых потоков. В ином случае, невозможно будет достичь нужных эффектов окружающего звучания. Данный аппарат можно устанавливать параллельно стене или в углу.

Установите данный аппарат точно в центре стены от левого и правого углов.

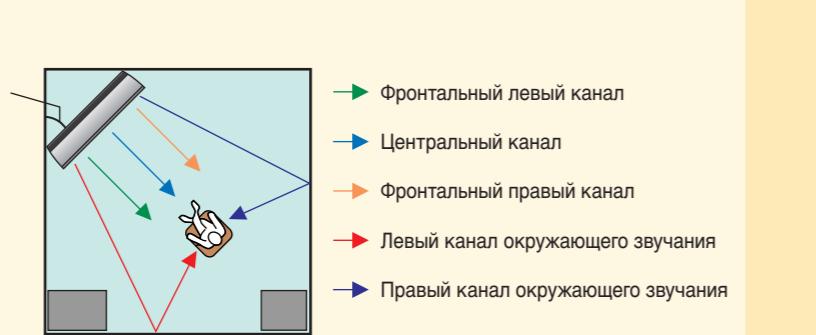
Предмет, например, мебель



- Фронтальный левый канал
- Центральный канал
- Фронтальный правый канал
- Левый канал окружающего звучания
- Правый канал окружающего звучания

Установите данный аппарат в угол с углом 40° - 50° от смежных стен.

Предмет, например, мебель



- Фронтальный левый канал
- Центральный канал
- Фронтальный правый канал
- Левый канал окружающего звучания
- Правый канал окружающего звучания

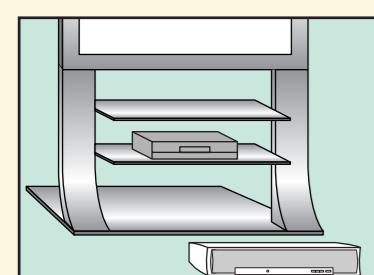
## Установите данный аппарат на подставке, др.

В зависимости от среды установки, соединения с внешними компонентами (смитее "2 Подключение внешних компонентов к данному аппарату") можно выполнить до установки данного аппарата. Рекомендуется временно разместить и подготовить все компоненты для того, чтобы решить, какую процедуру нужно выполнить в первую очередь.

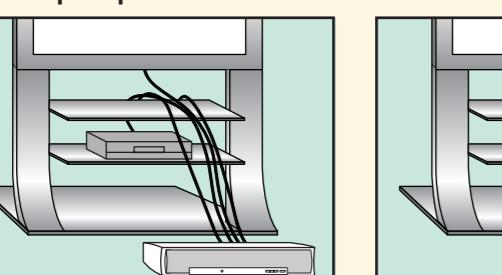
Подробнее об установке, смотрите стр. 13 в Инструкции по эксплуатации.

На следующем примере показан метод установки данного аппарата внутри подставки.

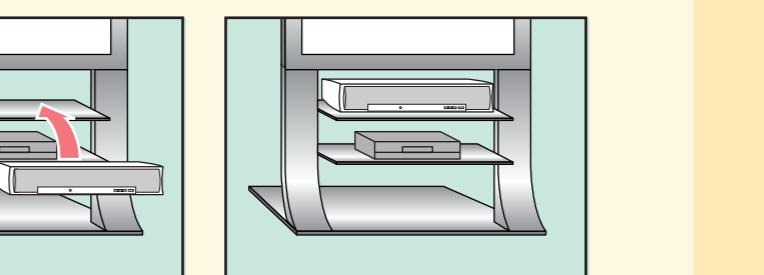
① Поставьте данный аппарат перед подставкой.



② Подключите данный аппарат к телевизору и DVD-проигрывателю.



③ Установите данный аппарат внутри подставки.



④ Установка завершена.

Совет

Для достижения лучших эффектов окружающего звучания, разместите данный аппарат на верхней полке, на расстоянии от пола.

Примечание

Во избежание царапин на данном аппарате или подставке, будьте внимательны.

- Аксессуары, используемые для подключений и управления**
- Аудиокабель (x1)
  - Видеокабель для дисплея-на-экране (x1)
  - Оптический кабель (x1)
  - Цифровой аудиокабель (x1)
  - Микрофон IntelliBeam (x1)
  - Картонная подставка для микрофона (x1)
  - Демонстрационный DVD (x1)

2

## Подключение внешних компонентов к данному аппарату

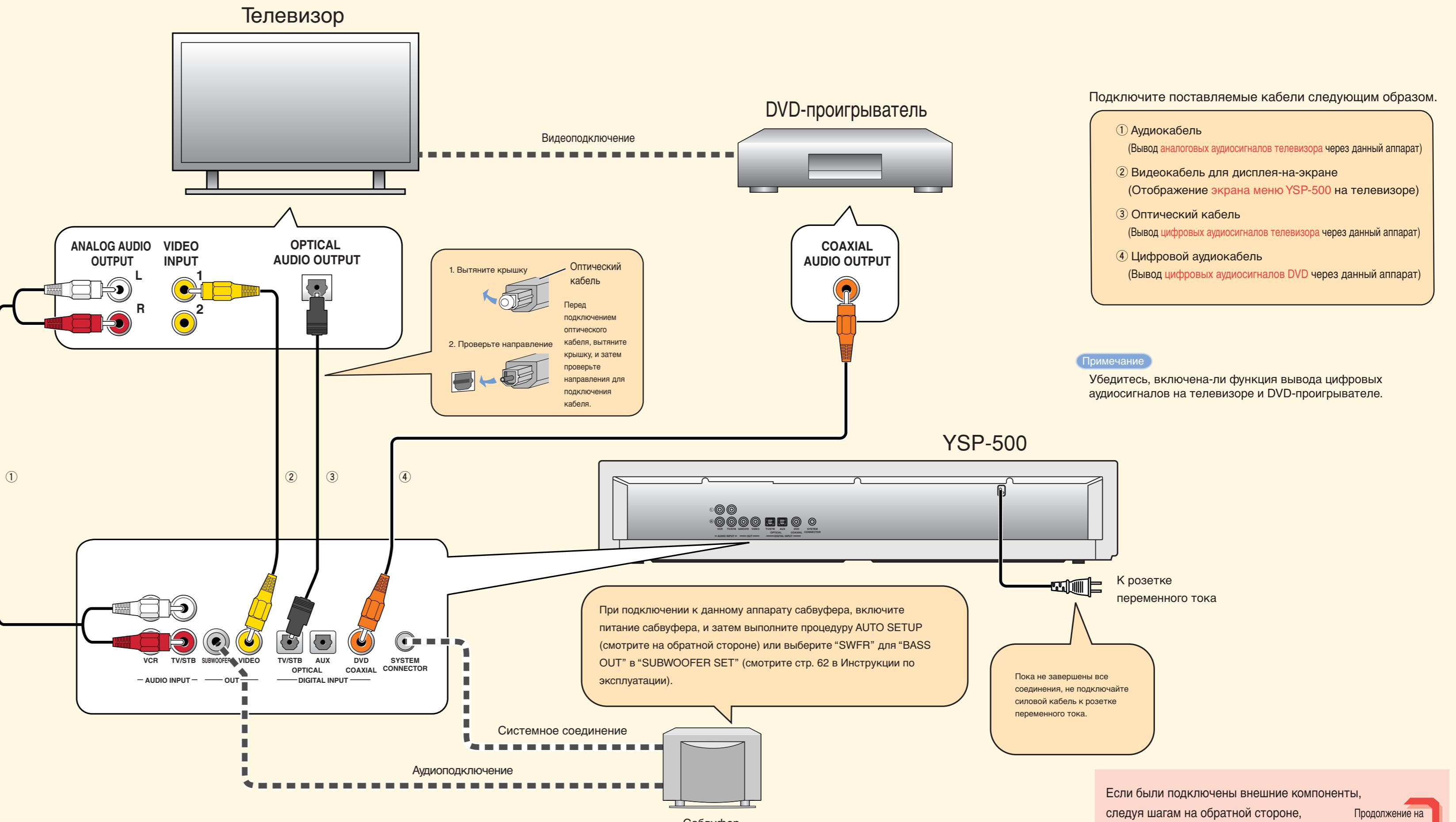
## Подключение внешних компонентов, как телевизор или DVD-проигрыватель, к данному аппарату.

С помощью соответствующих кабелей, подключите телевизор или DVD-проигрыватель к данному аппарату, как показано ниже. После завершения всех соединений, подключите силовой кабель к розетке переменного тока.

Подробнее о подключении других компонентов, смотрите стр. 16 – 24 в Инструкции по эксплуатации.

В данном примере подключения отображен метод подключения внешних компонентов как телевизор или DVD-проигрыватель к данному аппарату с помощью поставляемого кабеля. Это позволит прослушивать многоканальное звучание от DVD-проигрывателя и аналоговое/цифровое звучание от телевизора.

Для выполнения видеоподключения между DVD-проигрывателем и телевизором, используйте штырьковый видеокабель, поставляемый вместе с DVD-проигрывателем.



## 3

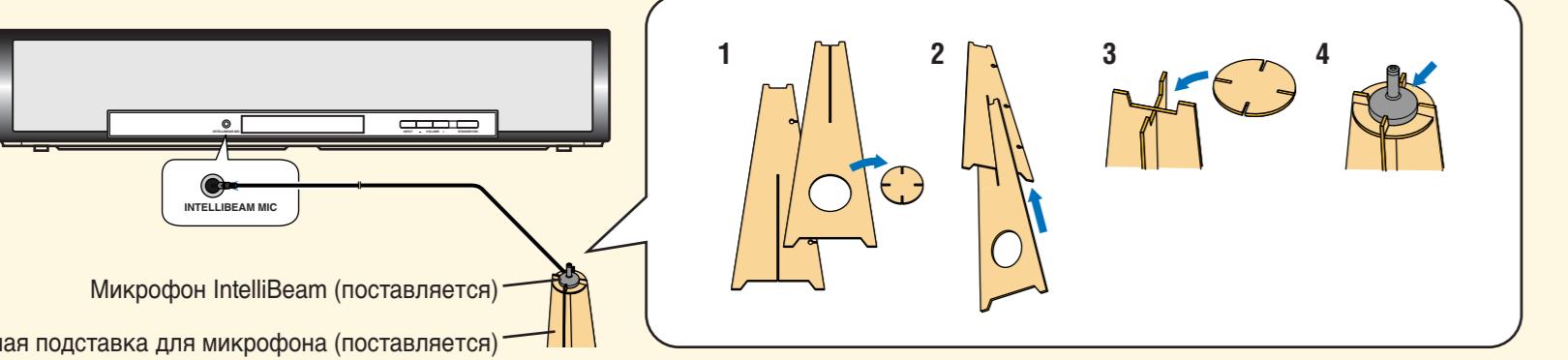
## Выполните процедуру AUTO SETUP (IntelliBeam)

Для регулировки настроек, наилучшим образом подходящих для среды прослушивания, выполните процедуру AUTO SETUP.

Технология IntelliBeam позволяет выполнить настройки звучания, наилучшим образом подходящих для среды прослушивания. Громкие тестовые тональные сигналы во время процедуры AUTO SETUP являются обычным явлением. Убедитесь, что во время процедуры AUTO SETUP, в комнате для прослушивания нет детей.

**1** Подключите поставляемый микрофон IntelliBeam к гнезду INTELLIBEAM MIC на фронтальной панели.

Для процедуры AUTO SETUP, можно воспользоваться поставляемую картонную стойку. Соберите стойку и установите микрофон IntelliBeam на ее поверхности как показано ниже.



**2** Установите микрофон IntelliBeam на обычном месте прослушивания.

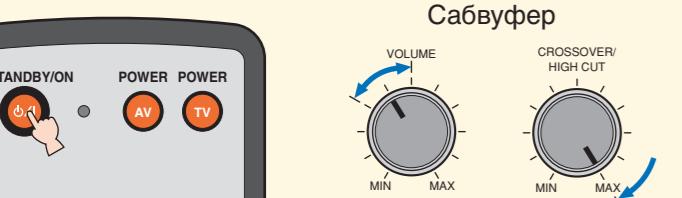
С помощью поставляемой картонной стойки микрофона или треноги, установите микрофон IntelliBeam на высоте, одинаковой с высотой ваших ушей в сидячем положении.



**3** Нажмите STANDBY/ON на пульте ДУ.

Перед управлением, вставьте в пульт ДУ батарейки (смотрите стр. 26 в Инструкции по эксплуатации). При необходимости, настройте уровень громкости данного аппарата.

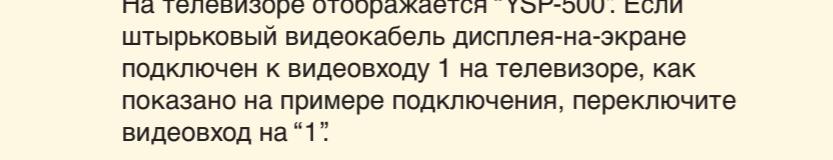
При подключении сабвуфера, настройте громкость и частоту кроссовера/резца высоких частот. Смотрите примечание на стр. 32 в Инструкции по эксплуатации.



**4** Включите питание телевизора.

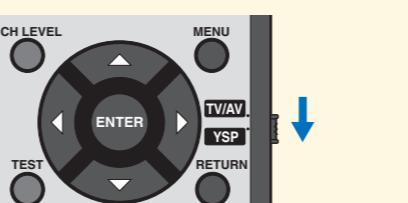
**5** Выберите соответствующий видеовход на телевизоре.

На телевизоре отображается "YSP-500". Если штырьковый видеокабель дисплея-на-экране подключен к видеовходу 1 на телевизоре, как показано на примере подключения, переключите видеовход на "1".



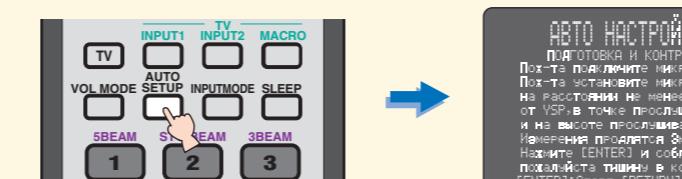
**6** Установите селектор режима управления на YSP.

Данный аппарат переключается на режим управления YSP.



**7** Нажмите и удерживайте AUTO SETUP более чем 2 секунды.

На телевизоре отображается экран меню. Если экран меню не отображается, проверьте штырьковый видеокабель дисплея-на-экране (смотрите пример подключения на лицевой стороне).



**Совет**  
Следуя шагам ниже, можно выбрать язык, отображаемый на дисплее-на-экране.

Установите микрофон IntelliBeam на вытянутой центральной линии данного аппарата, и на расстоянии 1,8 м или более от него. Также, убедитесь, что микрофон IntelliBeam установлен в пределах 1 м выше или ниже высоты центра данного аппарата.

**8** Проверьте следующие пункты.

**О микрофоне IntelliBeam**

- Установлен ли микрофон на воображаемой центральной линии, проложенной от данного аппарата?
- Установлен ли микрофон в пределах 1 м выше или ниже высоты центра данного аппарата?
- Установлен ли микрофон на расстоянии более чем 1,8 м от фронтальной стороны данного аппарата?

**О комнатной среде**

- Соблюдаются ли предельная тишина в комнате для прослушивания?

**9** Подготовьтесь выйти из комнаты.

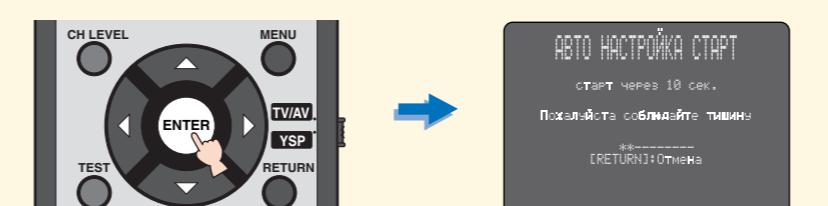
Если вы находитесь в комнате, выполнение наилучшей настройки может быть невозможным. Подготовьтесь выйти из комнаты в течение 10 секунд после нажатия ENTER на шаге 10.

**Совет**

- Если вы выходите из комнаты, захватите данное руководство с собой.
- Подождите вне комнаты во время выполнения процедуры AUTO SETUP.
- Процедура AUTO SETUP занимает примерно 3 минуты.
- Для отмены процедуры AUTO SETUP после ее запуска, нажмите RETURN.

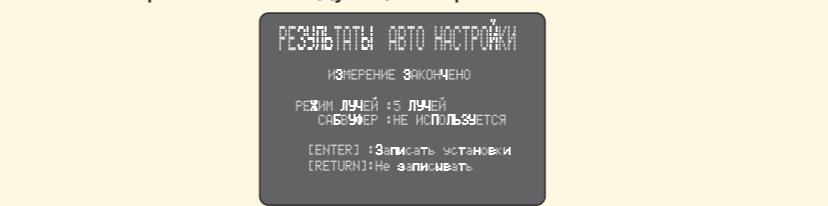
**10** Нажмите ENTER для запуска процедуры AUTO SETUP, и затем выйдите из комнаты в течение 10 секунд.

На телевизоре отображается следующий экран. Выдите из комнаты в течение 10 секунд после запуска процедуры AUTO SETUP.



Экран настройки автоматически переключается во время процедуры AUTO SETUP.

По завершению процедуры AUTO SETUP, на телевизоре отображается следующий экран.



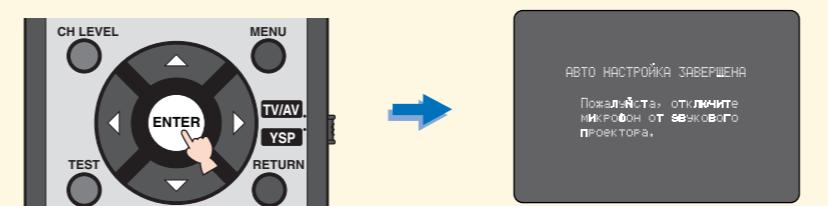
При отображении "ENVIRONMENT CHECK (FAILED)", смотрите стр. 36 в Инструкции по эксплуатации, и затем снова запустите процедуру.

**Совет**

- В зависимости от среды, результат может отличаться.
- При любой ошибке, на экране отображается соответствующее сообщение об ошибке. В таком случае, смотрите "Сообщения об ошибках для AUTO SETUP" на стр. 37 в Инструкции по эксплуатации, и затем следуйте инструкциям. Для повторного запуска процедуры AUTO SETUP, нажмите RETURN.

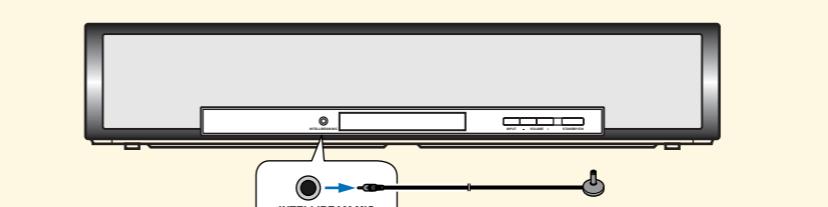
**11** Нажмите кнопку ENTER.

На телевизоре на 2 секунды отображается следующий экран, и затем экран меню на телевизоре отключается.



**12** Отсоедините микрофон IntelliBeam.

Процедура AUTO SETUP завершена. Храните микрофон IntelliBeam в безопасном месте. Настройки автоматически сохраняются в памяти системы.



## 4

## Прослушивание окружающего звучания

Прослушивание цифрового звучания от телевизора или DVD в режиме окружающего звучания. Относительно инструкций по управлению или настройке телевизора или DVD-проигрывателя, смотрите инструкцию по эксплуатации к каждому компоненту.

## Прослушивание DVD в режиме окружающего звучания

## Прослушивание телевизора в режиме окружающего звучания

**1** Выберите видеовход DVD на телевизоре.

**2** Установите селектор режима управления на YSP.

Данный аппарат переключается на режим управления YSP.



**3** 1) Нажмите DVD на пульте ДУ данного аппарата.

Данный аппарат переключается на режим воспроизведения DVD.



**2**) Воспроизведите поставляемый демонстрационный DVD на DVD-проигрывателе.

**3**) Проверьте многоканальный цифровой сигнал, выводимый на данный аппарат.

На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор MULTI (смотрите стр. 42 в Инструкции по эксплуатации). Если звучание выводится от колонок телевизора, приглушите звучание на телевизоре. Подробнее о цифровых входных аудиосигналах, смотрите стр. 46 в Инструкции по эксплуатации.

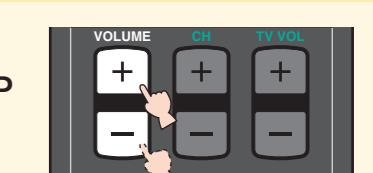


**4**) Нажмите VOLUME+/- на пульте ДУ, настройте уровень громкости данного аппарата.

На дисплее фронтальной панели высвечивается индикатор MULTI (смотрите стр. 42 в Инструкции по эксплуатации). Если звучание выводится от колонок телевизора, приглушите звучание на телевизоре. Подробнее о цифровых входных аудиосигналах, смотрите стр. 46 в Инструкции по эксплуатации.

**5**) Нажмая VOLUME+/- на пульте ДУ, настройте уровень громкости данного аппарата.

Выберите один из шести режимов луча, наилучшим образом подходящий для текущего источника приема данного аппарата. Подробнее о режимах луча, смотрите стр. 44 в Инструкции по эксплуатации.



**6**) Нажав одну из кнопок режима луча на пульте ДУ, выберите нужный режим луча.

Выберите один из шести режимов луча, наилучшим образом подходящий для текущего источника приема данного аппарата. Подробнее о режимах луча, смотрите стр. 44 в Инструкции по эксплуатации.



Относительно точной настройки параметров среды прослушивания вручную, или для выполнения дополнительных настроек расположения колонок, звуковых лучей, др., смотрите "MANUAL SETUP" на стр. 56 в Инструкции по эксплуатации.